MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03418 8276

Digitized by the Internet Archive
in 2021 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/sperdutinelbuiod00dona

Fot. Fratelli Toppo, Napoli.

SPERDUTI NEL BUIO

DRAMMA IN TRE ATTI

DI

ROBERTO BRACCO

RIDOTTO PER LA SCENA LIRICA

DA

ROBERTO BRACCO e ALBERTO DONAUDY

MUSICA DI

STEFANO DONAUDY

OPERA COMPLETA PER CANTO E PIANOFORTE

RIDUZIONE DI UGO SOLAZZI

(A) **Netti Fr. 15.— Mk. 12.—**

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO = ROMA = NAPOLI = PALERMO = PARIGI = LONDRA = LIPSIA = BUENOS-AIRES

New-York: BOOSEY & CO.

(Copyrigt 1906, by G. Ricordi & Co.)

(Printed in Italy).

G. RICORDI & C.

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO - PARIGI - LONDRA - LIPSIA - BUENOS-AIRES

NEW-YORK – **Boosey & Co.**

Proprietà per tutti i paesi compreso Svezia e Norvegia. — Deposto a norma dei trattati internazionali.

Ent. Sta. Hall. — Copyright 1906, by G. Ricordi & Co.

Stampato in luogo di manoscritto.

Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

Si diffidano i Corpi di musica in genere, Fanfare, Orchestre, ecc.
dall'eseguire riduzioni e trascrizioni in qualsiasi forma.

(Leggi 25 Giugno 1865, 10 Agosto 1875, 18 Maggio 1882 e Trattati internazionali).

M
1503
D673S6

LIBRARY
NOV 13 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

Paolina	*Soprano*
Nunzio	*Tenore*
Il Duca di Vallenza	*Baritono*
Livia Blanchardt.	*Mezzo-Soprano*
Donna Costanza	*Mezzo-Soprano*
Franz Cardillo	*Baritono*
Emilia	*Soprano*
Lolotte	*Soprano*
La voce della Carrese	*Soprano*
Milone	*Basso*
Guidolfi	*Tenore*
Uno dei Nottambuli	*Tenore*

Marinai, Donnine e altri Avventori del « *Nuovo Egiziano* »
Tre Nottambuli - I Convitati del Duca - Il servo Andrea - Altri Servi
Alcuni viandanti - Un brutto ceffo.

Napoli – Epoca attuale.

INDICE

ATTO PRIMO . . . . . *Pag.* 1

ATTO SECONDO. . . . . » 123

ATTO TERZO. . . . . » 227

SPERDUTI NEL BUIO

DI

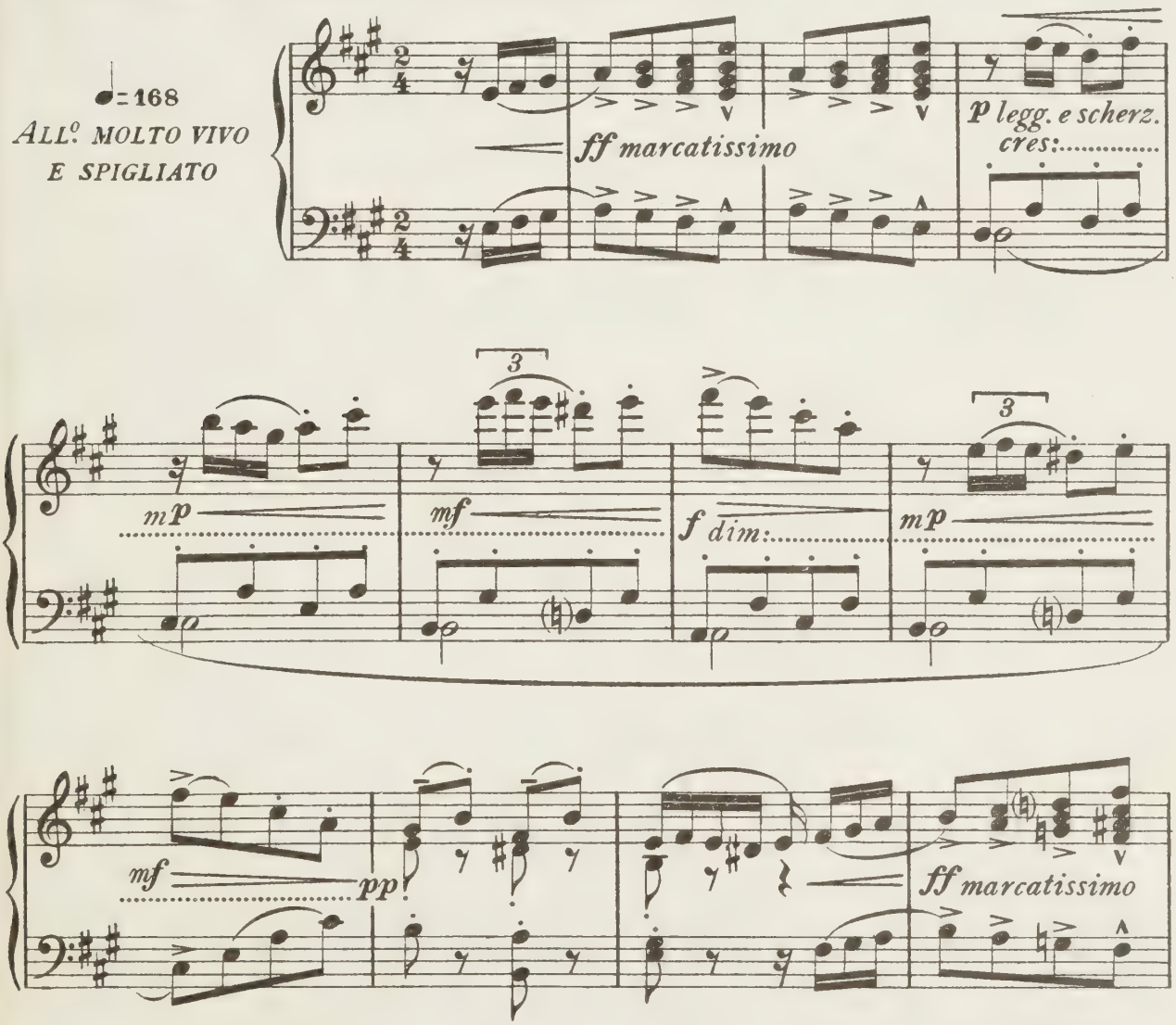
STEFANO DONAUDY

ATTO PRIMO

«AL NUOVO EGIZIANO»

Un Caffè di infimo ordine. In fondo: la porta d'entrata a vetri opachi, il *comptoir* assai alto e una scansia con liquori e dolciumi. A destra: una breve pedana e un pianoforte, un grande pilastro attaccato alla parete, una scaletta a chiocciola nell'angolo. A sinistra: la porticina che dà nel retrobottega. Più in là una credenza con varie stoviglie e con due mozziconi di stearica spenti. Tavolini e sedie dovunque. Nel mezzo della sala, pendente dal soffitto, un immenso cartellone su cui è scritto: «Al Nuovo Egiziano - tenuto da Franz Cardillo - Da mezzanotte in poi - musica semplice di pianoforte - con permesso di danza».

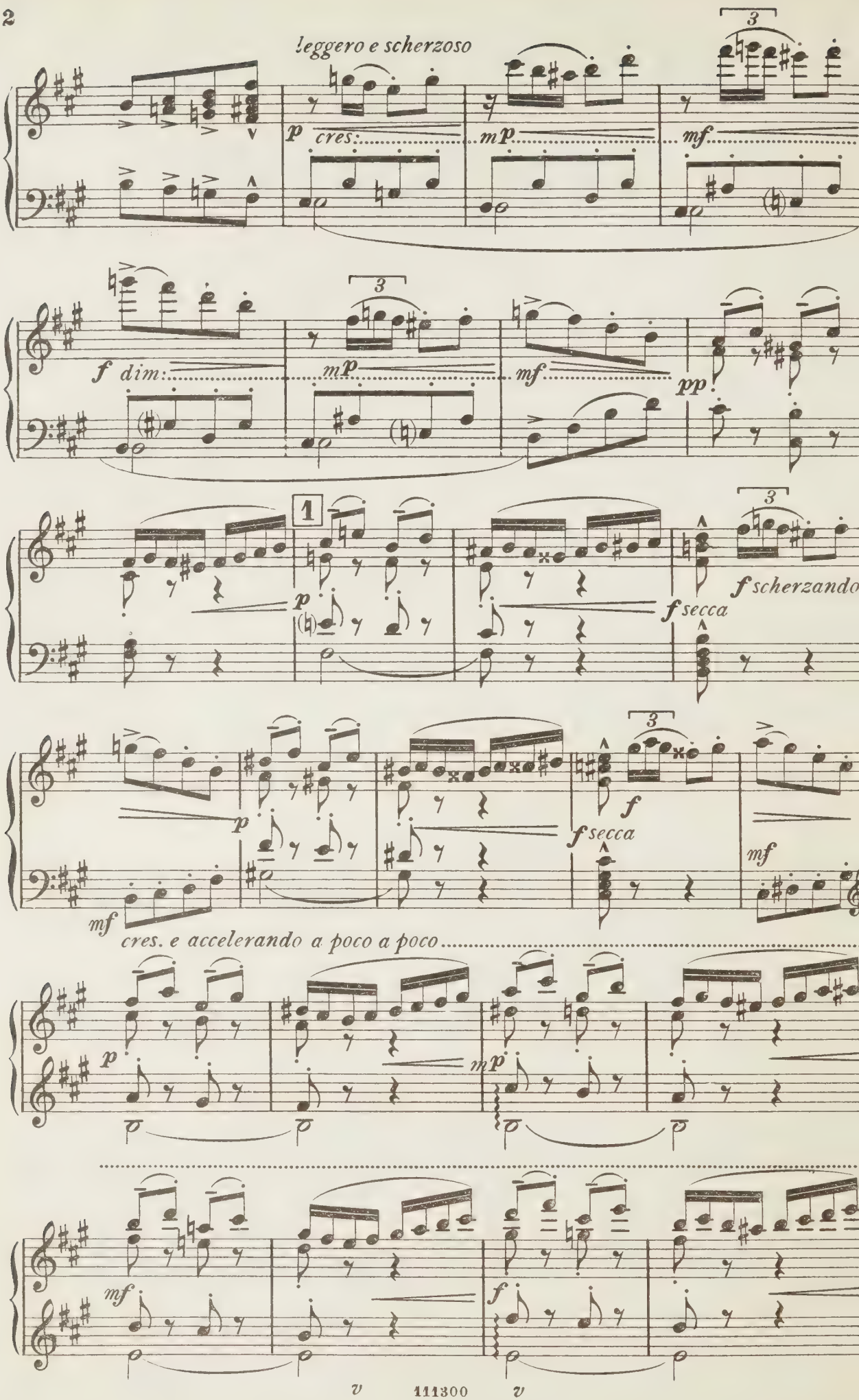
È notte. La sala è rischiarata da tre o quattro becchi a gas..



(Copyright 1906, by G. RICORDI & Co.)

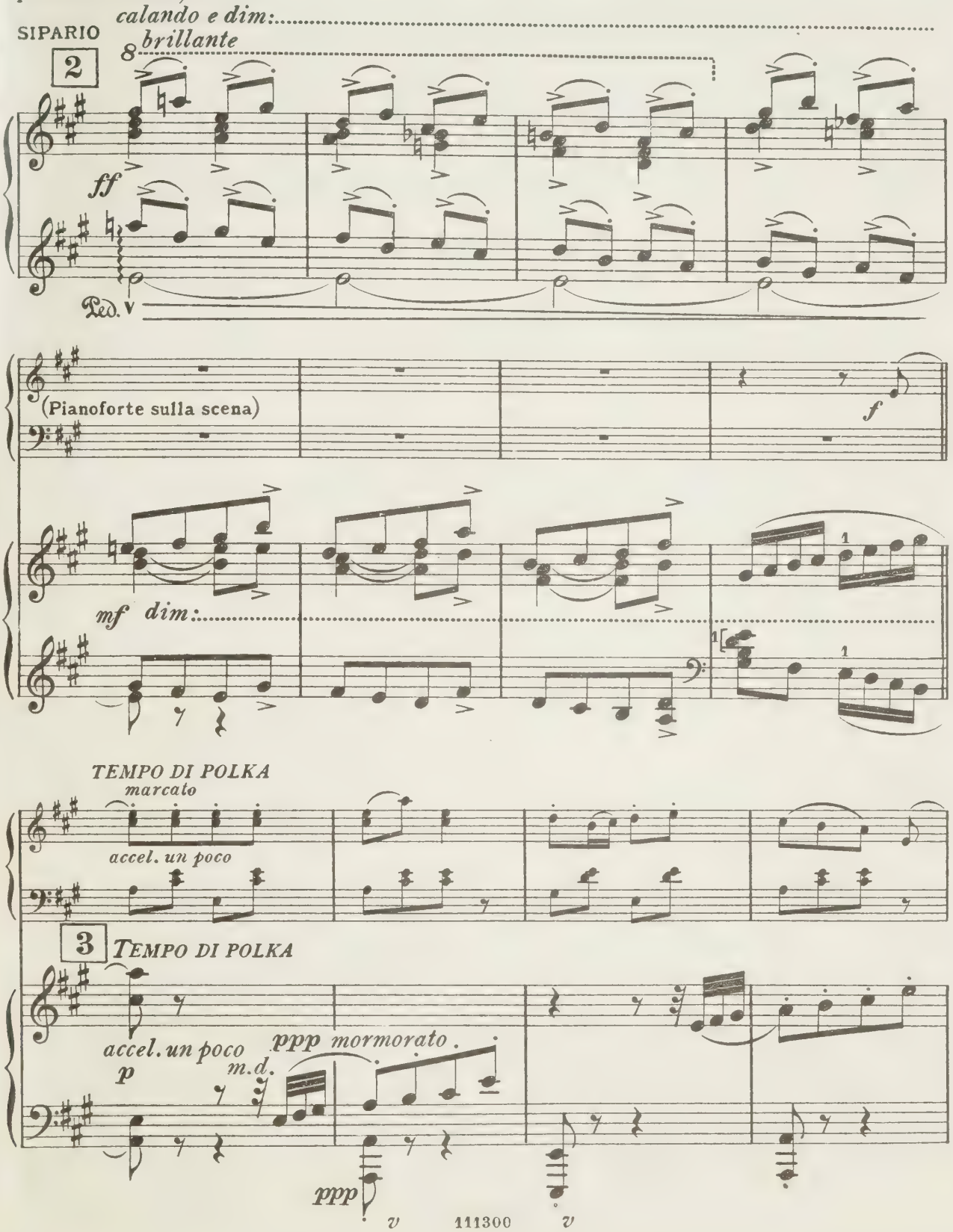
Proprietà G. RICORDI & C. Editori - Stampatori, MILANO. v 111300 v

Tutti i diritti d'esecuzione, riproduzione, traduzione, trascrizione e rappresentazione sono riservati.


leggero e scherzoso
p cres:
mp
mf
f dim:
mp
mf
pp
1
p
f secca
f scherzando
p
f
f secca
mf
mf
cres. e accelerando a poco a poco
p
mp
mf
f

(La confusione e il frastuono sono al colmo, quantunque l'ora sia tarda, fra chi va, chi viene, chi ordina, chi corteggia, chi balla e chi sproposita, fra le figure più ambigue e l'allegria più smoderata. Emilia è al *comptoir*, con aria di pretenziosa civetteria, circondata e corteggiata assiduamente.— Franz Cardillo, col suo *fez* rosso in testa, va e viene con le mani ingombre dal retrobottega, gira di qua e di là, servendo tutti con ostentato zelo e sfoggiando con chi primo gli capita il suo linguaggio spropositato e tronfio.-Nunzio, seduto al pianoforte, suona svogliatamente una polchetta di cui le note si confondono e si perdono in mezzo al frastuono generale, non emergendo che durante qualche breve pausa, per tornare a perdersi ancora, dominate dal vario clamore. Diverse coppie girano alla meglio nello spazio fra i tavolini. Una di esse, composta di due uomini, è la più accanita e pertinace al ballo).

SIPARIO



Soprani

Contralti LE DONNINE CHE BALLANO
(fermandosi ad un tratto, contrariate)

Tenori

(Alcune coppie)

f Ma il tem - po, pro-fes - so - re!

f Ma il tem - po, pro-fes - so - re!

pp leggerissimo

8

p

FRANZ (fa saltare il tappo d'una bottiglia di gazosa e ne versa a gran distanza nel bicchiere d'un avventore)

LE DONNINE CHE NON BALLANO (agitando nervosamente il ventaglio, sedute tutte sole a diversi tavolini, bizzarramente vestite e male imbellettate)

p Tempo per - so...

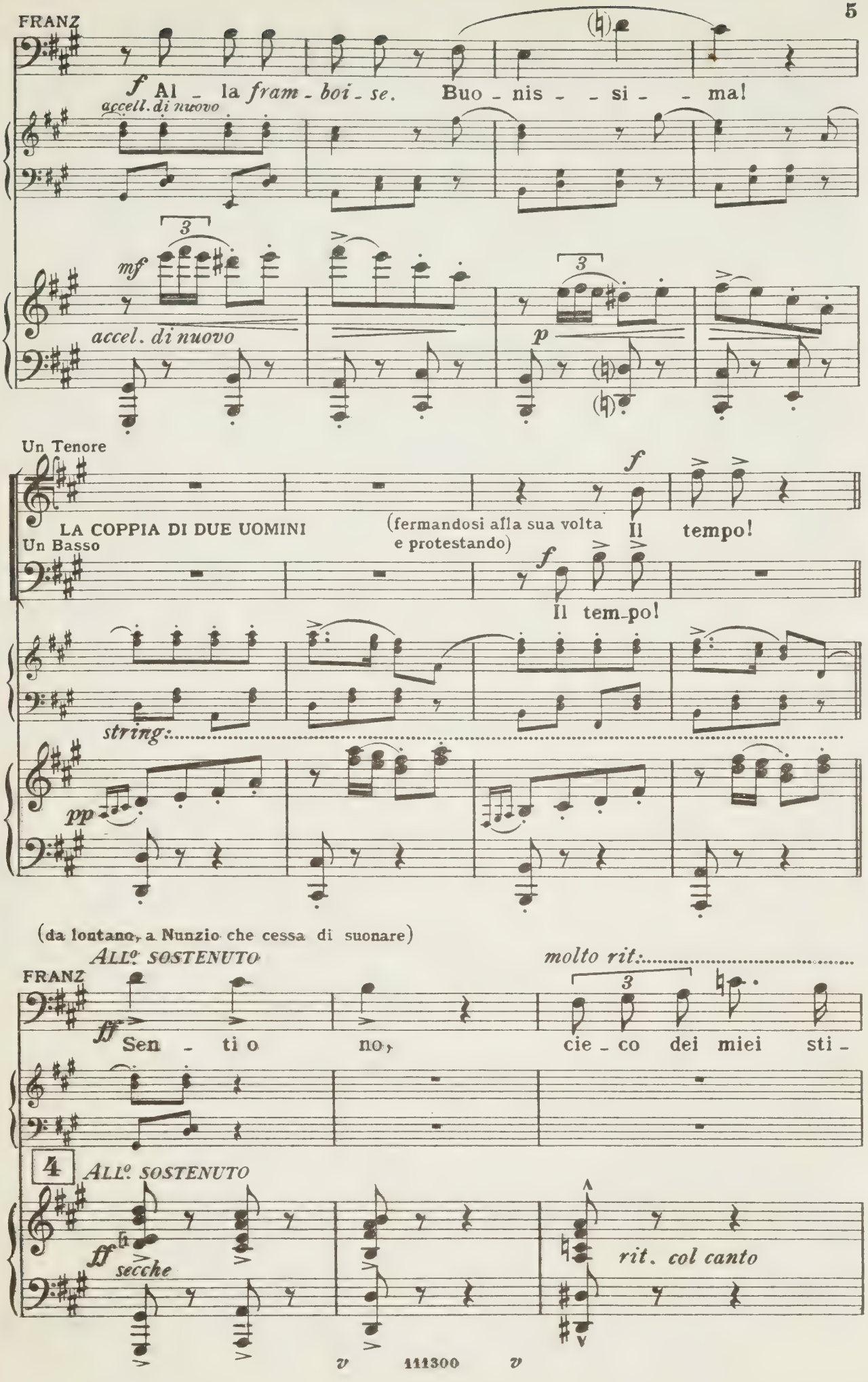
(ripigliando a ballare)

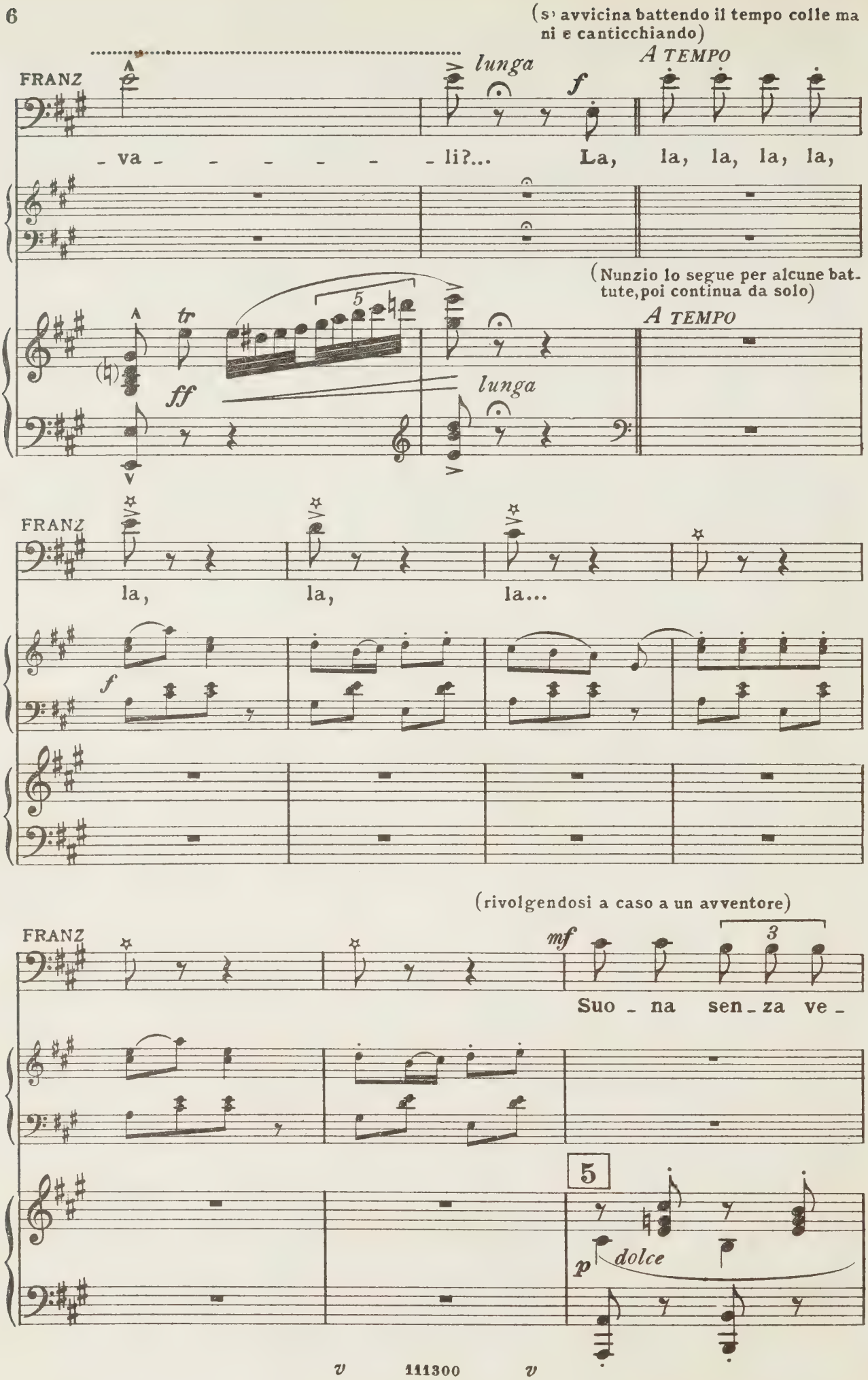
p Eh, lo so!

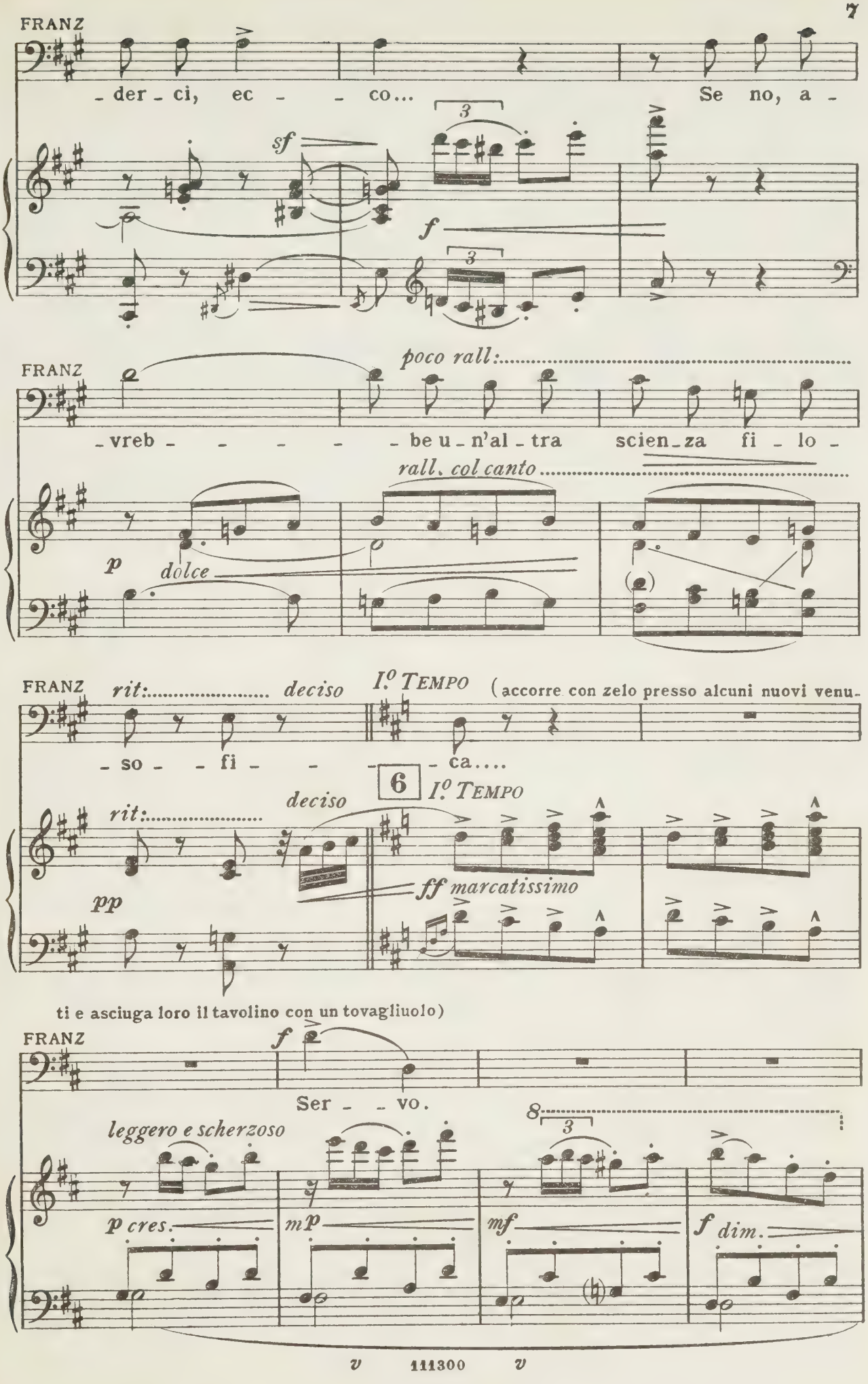
a tempo

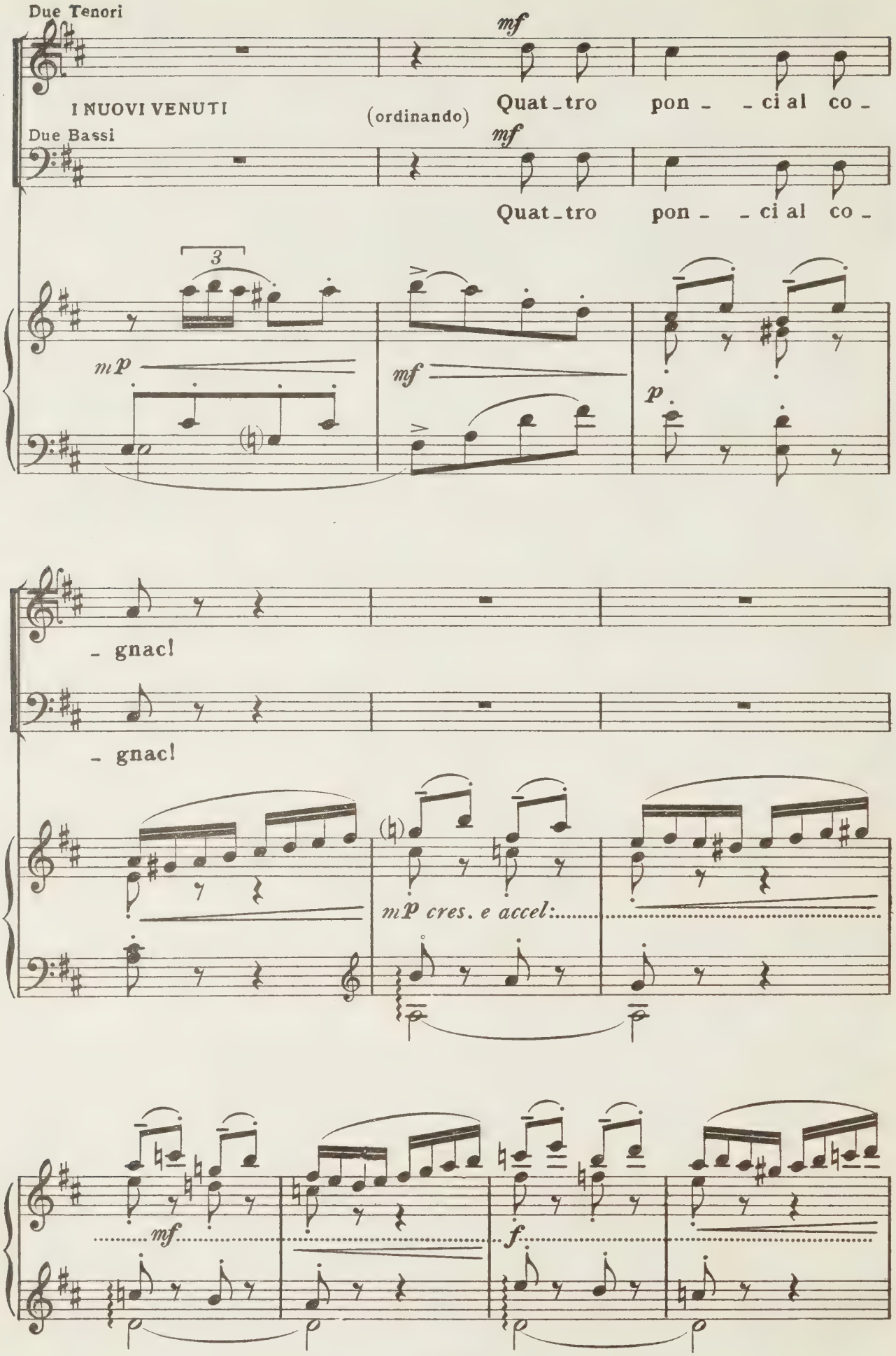
pp

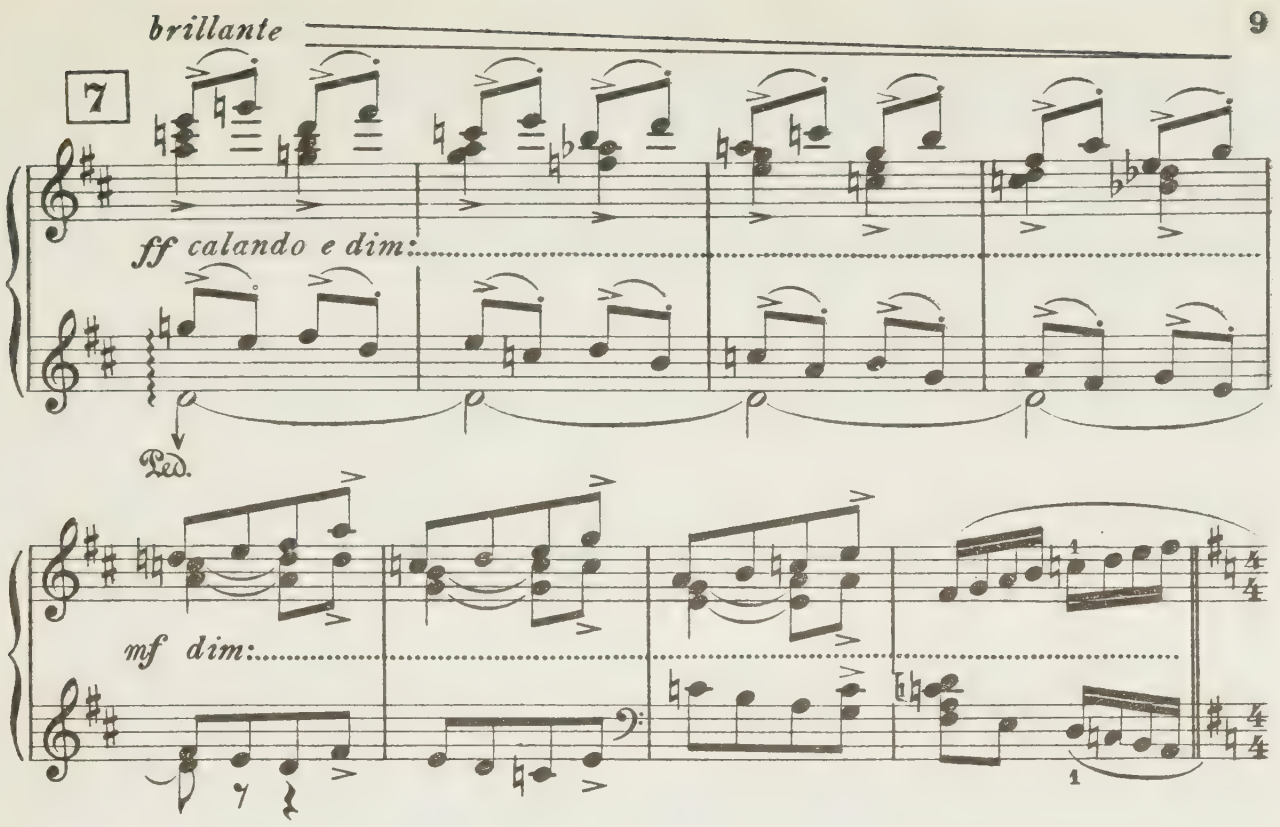
scherzando


FRANZ
f Al - la fram - boi - se. Buo - nis - - si - - ma!
accell. di nuovo
mf
accel. di nuovo
p
Un Tenore
LA COPPIA DI DUE UOMINI
(fermandosi alla sua volta e protestando)
Il tempo!
Un Basso
Il tem-po!
string.
pp
(da lontano, a Nunzio che cessa di suonare)
ALL.o SOSTENUTO
molto rit.
FRANZ
ff Sen - ti o no, cie - co dei miei sti -
4
ALL.o SOSTENUTO
ff
secche
rit. col canto

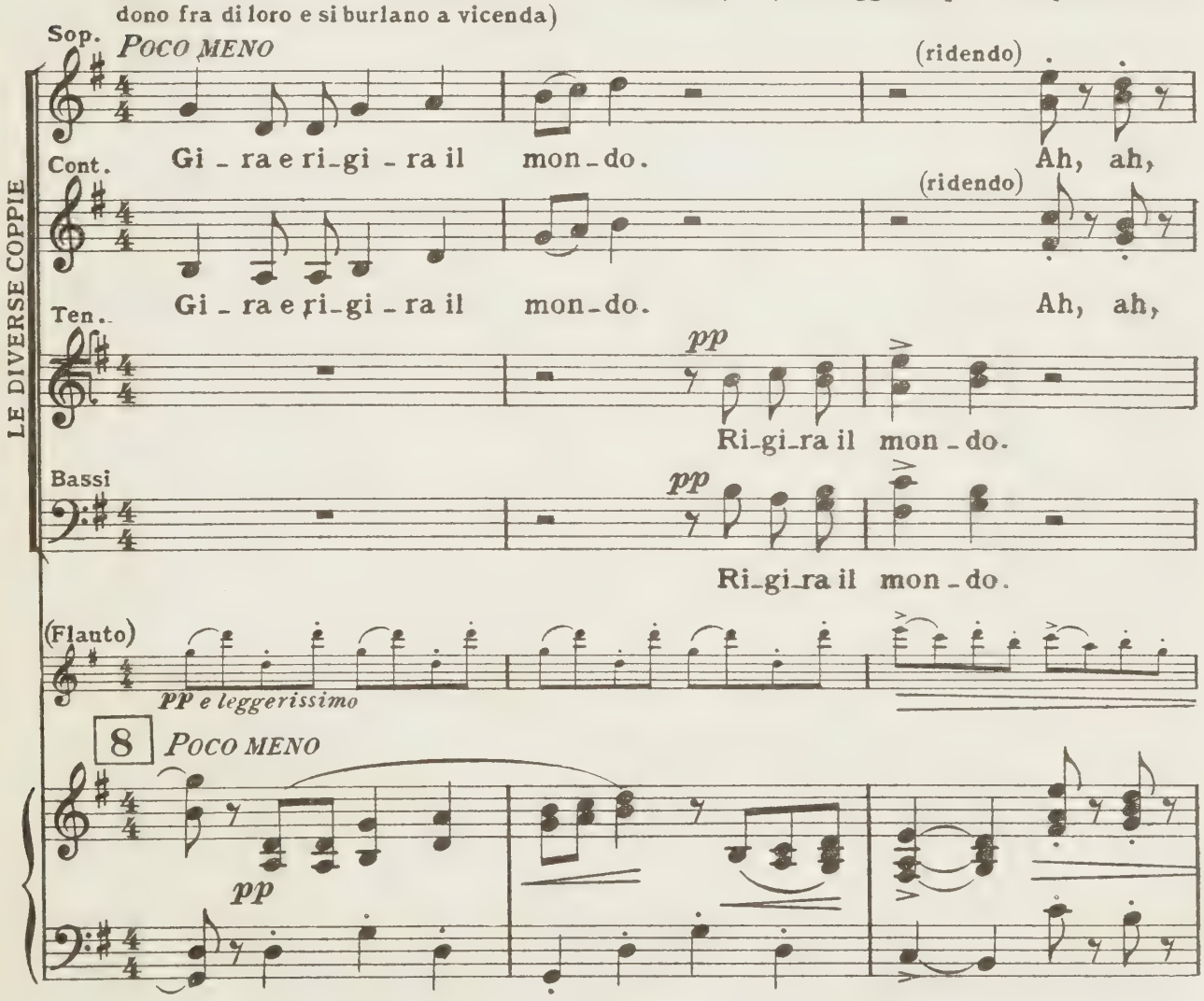

(s' avvicina battendo il tempo colle mani e canticchiando)
FRANZ
lunga
f
A TEMPO
- va - - - - - - li?... La, la, la, la, la,
(Nunzio lo segue per alcune battute, poi continua da solo)
tr
5
ff
lunga
A TEMPO
FRANZ
la, la, la...
f
(rivolgendosi a caso a un avventore)
FRANZ
mf
3
Suo - na sen - za ve -
5
p
dolce

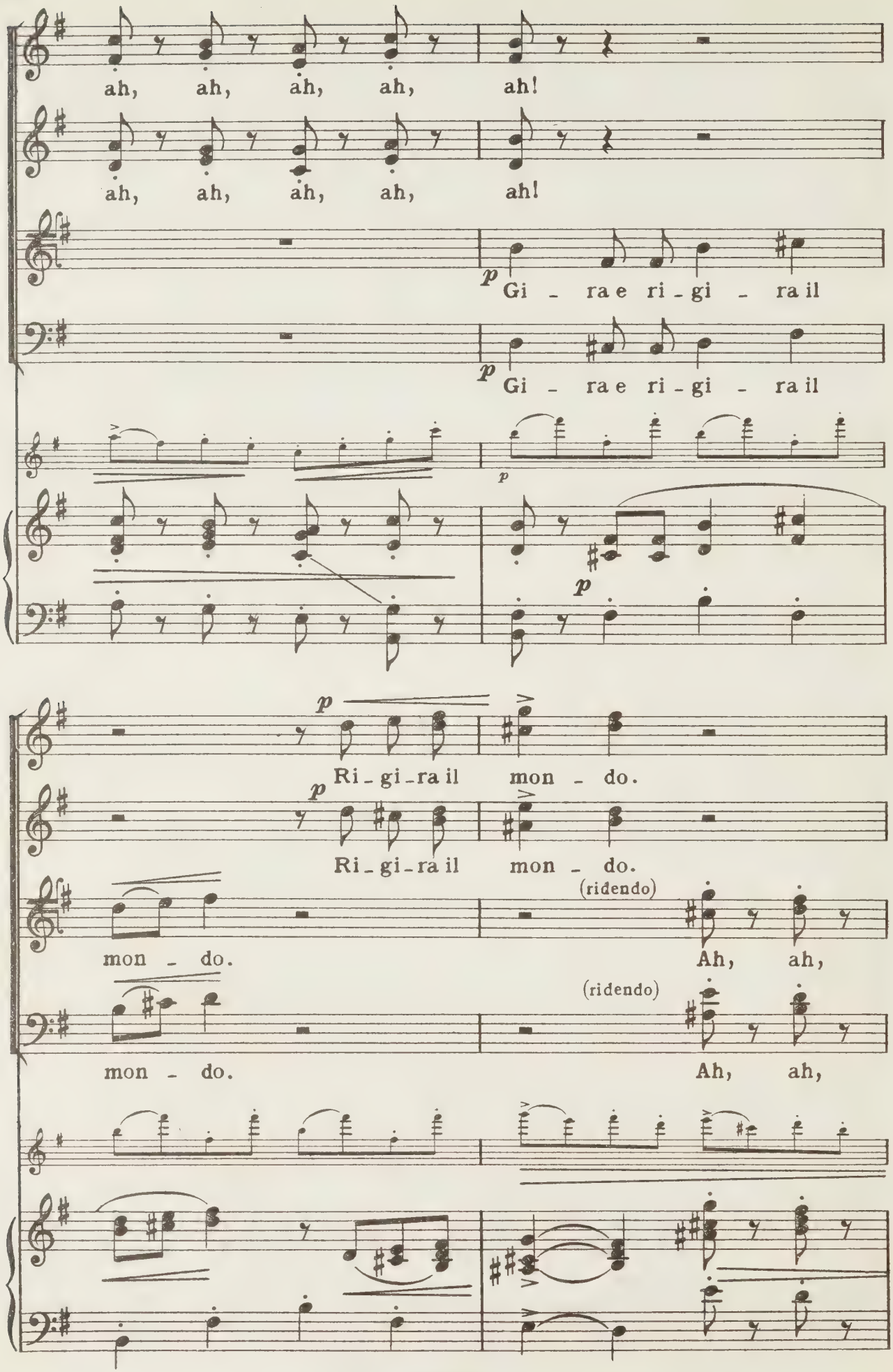

FRANZ
- der - ci, ec - - co...
Se no, a -
sf
f
FRANZ
poco rall:.....
- vreb - - - - - be u - n'al - tra scien - za fi - lo -
rall. col canto .....
p
dolce
FRANZ
rit:..... deciso
I.o TEMPO
(accorre con zelo presso alcuni nuovi venu-
- so - - fi - - - ca....
6
I.o TEMPO
rit:.....
deciso
ff marcatissimo
pp
ti e asciuga loro il tavolino con un tovagliuolo)
FRANZ
f
Ser - - vo.
leggero e scherzoso
p cres.
mp
mf
f dim.


Due Tenori
I NUOVI VENUTI
(ordinando)
Due Bassi
mf
Quat-tro pon - - ci al co -
Quat-tro pon - - ci al co -
3
mp
mf
p
- gnac!
- gnac!
mp cres. e accel:
mf
f



(già avvinazzate e abbandonate al ballo con frenesia, ora, non reggendo più all'in piedi, ne ridono fra di loro e si burlano a vicenda)




ah, ah, ah, ah, ah!
ah, ah, ah, ah, ah!
p Gi - ra e ri - gi - ra il
p Gi - ra e ri - gi - ra il
p
p
p Ri - gi - ra il mon - do.
p Ri - gi - ra il mon - do.
(ridendo)
mon - do. Ah, ah,
(ridendo)
mon - do. Ah, ah,

mp *cres. e incalz. a poco a poco*

Gi - ra e ri-gi - ra il mon-do, gi - ra.

mp

Gi - ra e ri-gi - ra il mon-do, gi - ra.

ah, ah, ah, ah, ah!

ah, ah, ah, ah, ah!

mp

9 *cres. e incalz. a poco a poco*

mp *scherzando*

Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah,

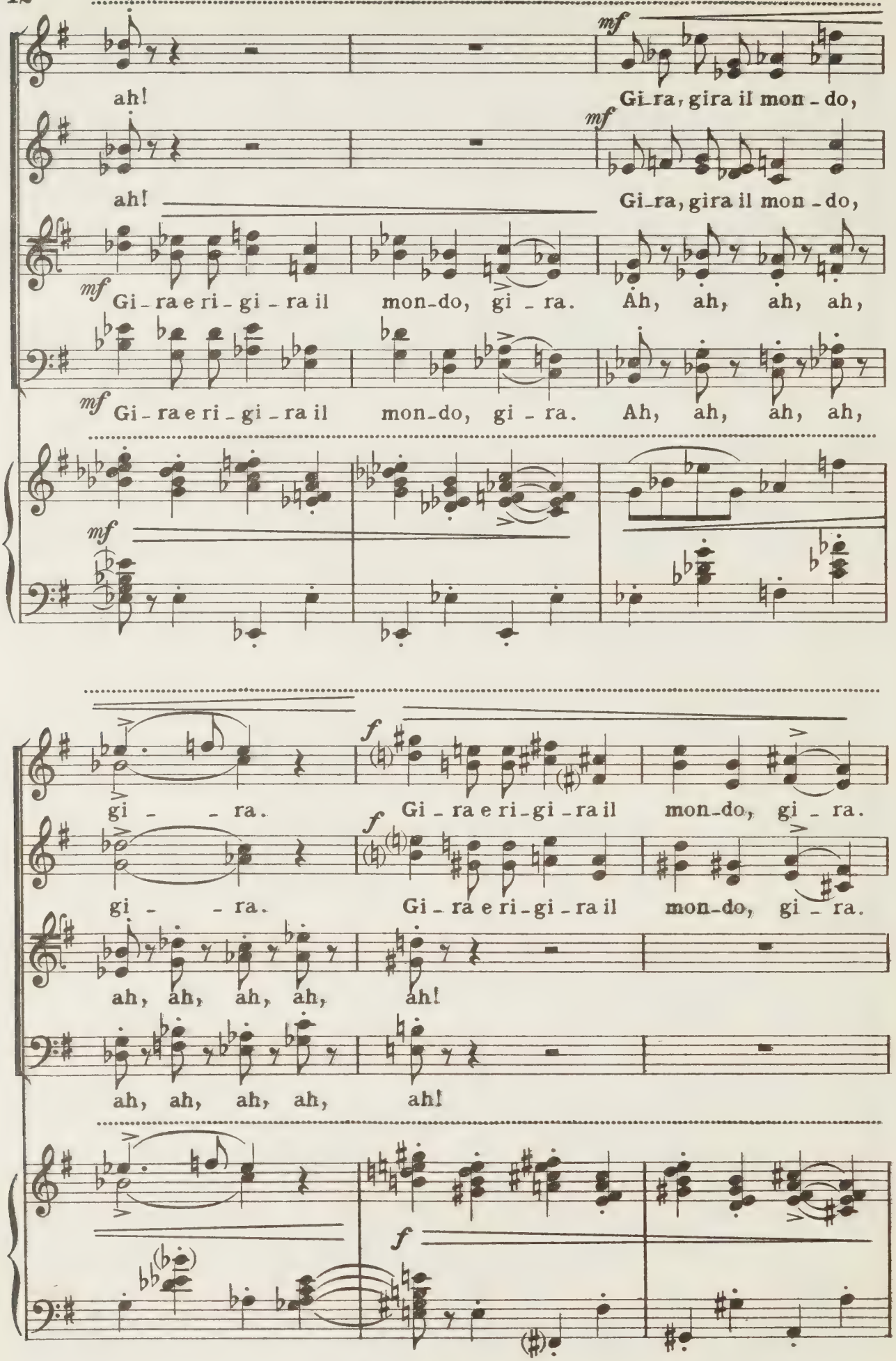
Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah,

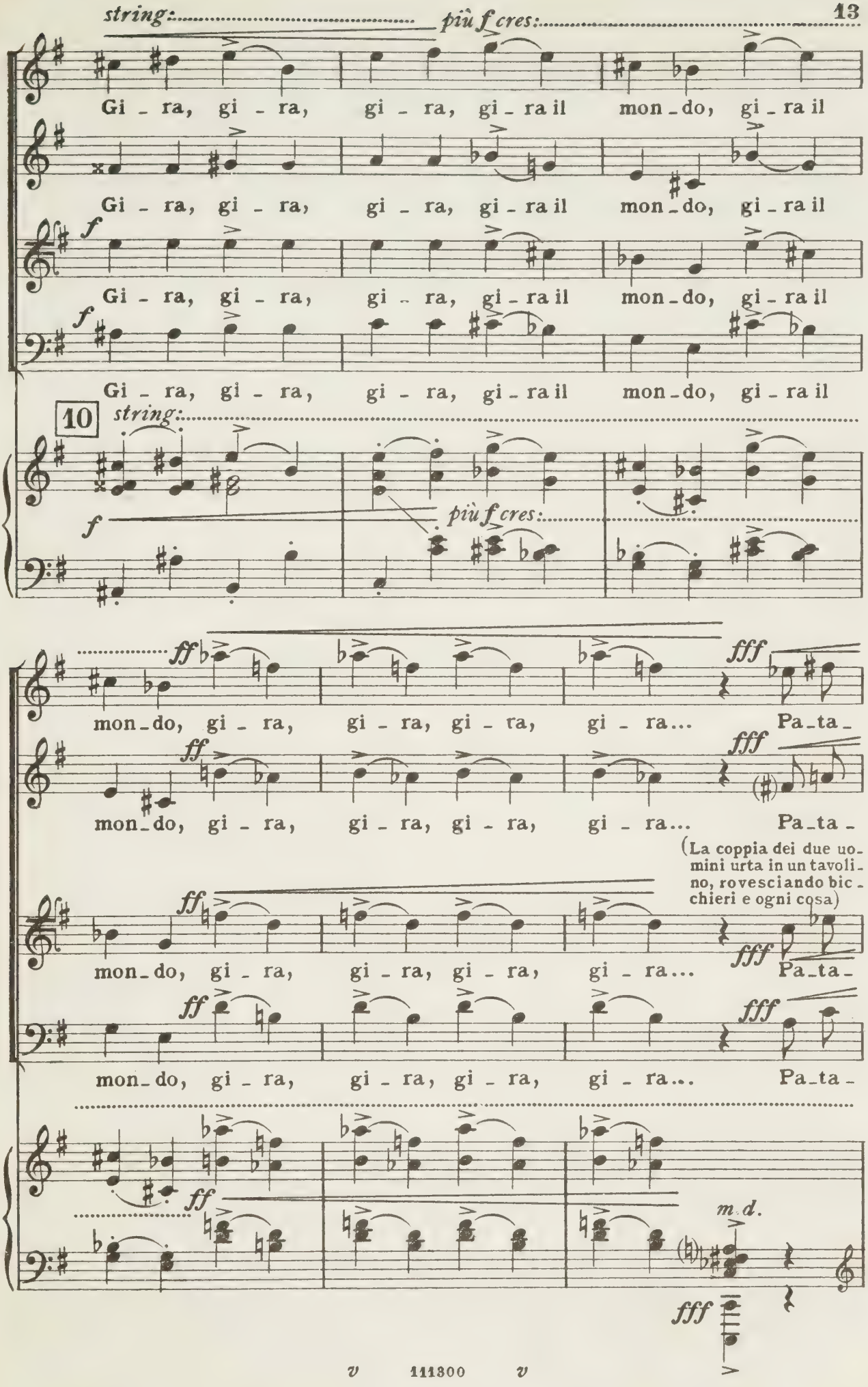
mp

Gi - ra, gi-ra il mon - do, gi - - - ra.

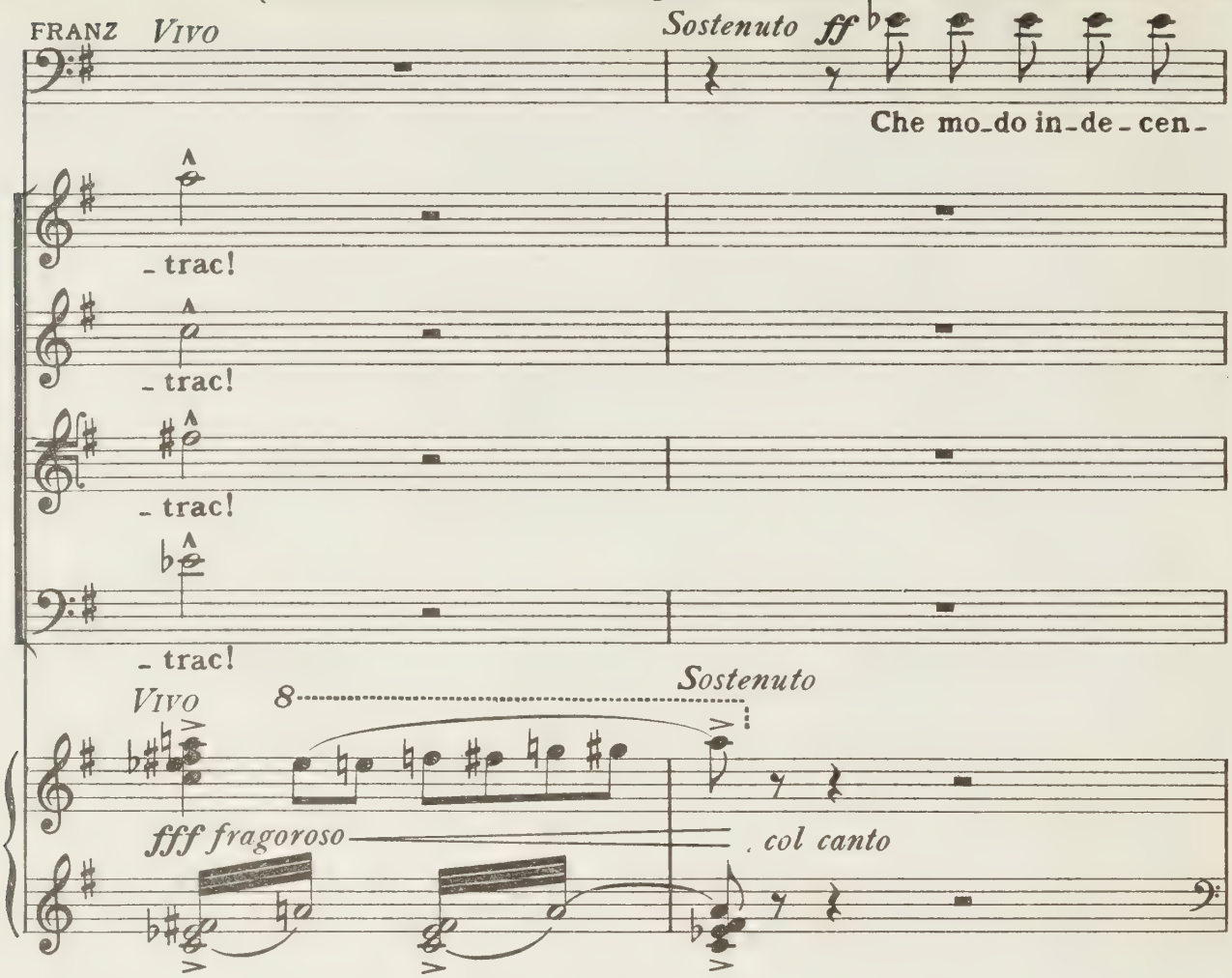
mp

Gi - ra, gi-ra il mon - do, gi - - - ra.

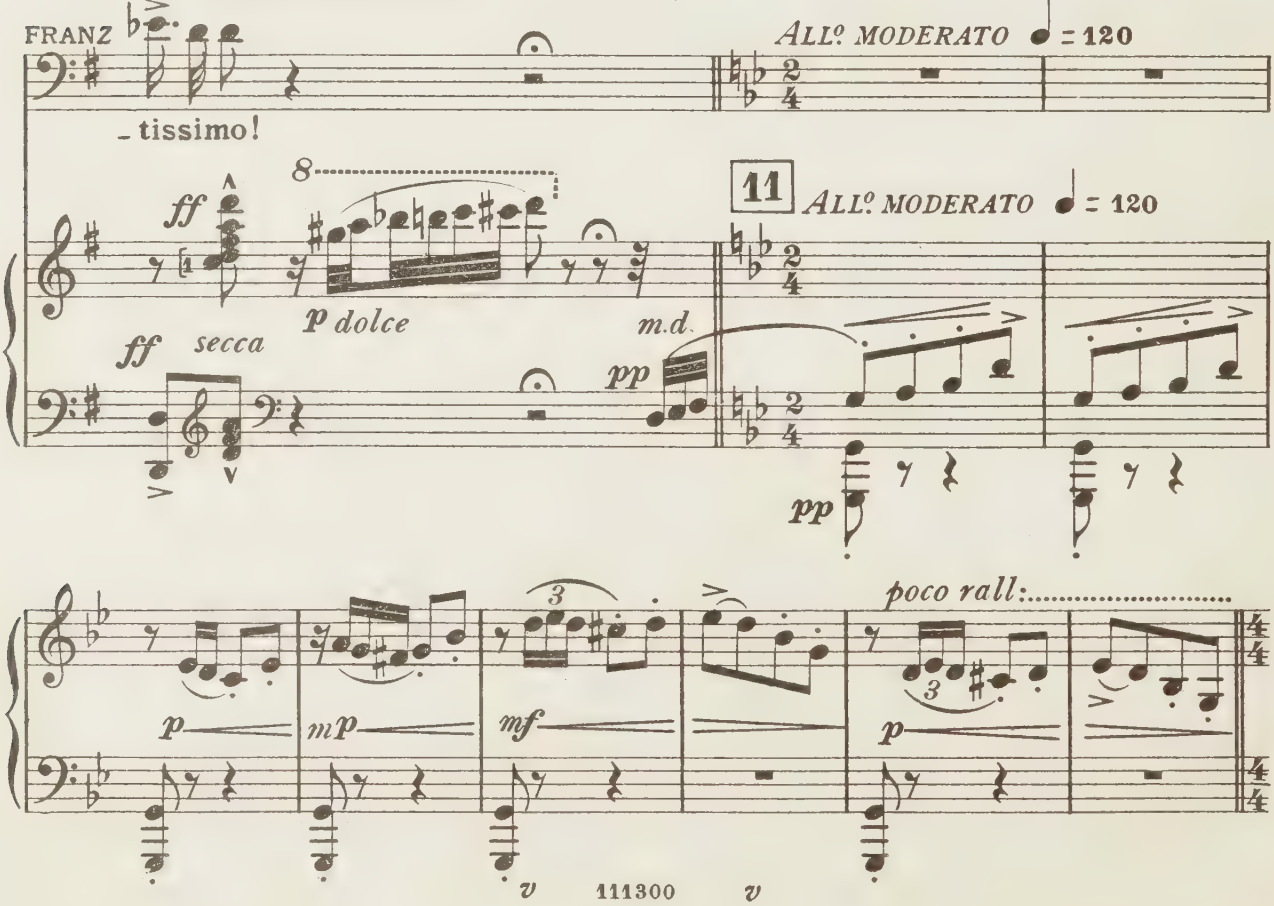

ah!
mf
Gi_ra, gira il mon_do,
ah!
mf
Gi_ra, gira il mon_do,
mf
Gi_ra e ri_gi_ra il mon_do, gi_ra. Ah, ah, ah, ah,
mf
Gi_ra e ri_gi_ra il mon_do, gi_ra. Ah, ah, ah, ah,
mf
gi_ra.
f
Gi_ra e ri_gi_ra il mon_do, gi_ra.
gi_ra.
Gi_ra e ri_gi_ra il mon_do, gi_ra.
ah, ah, ah, ah, ah!
ah, ah, ah, ah, ah!
f

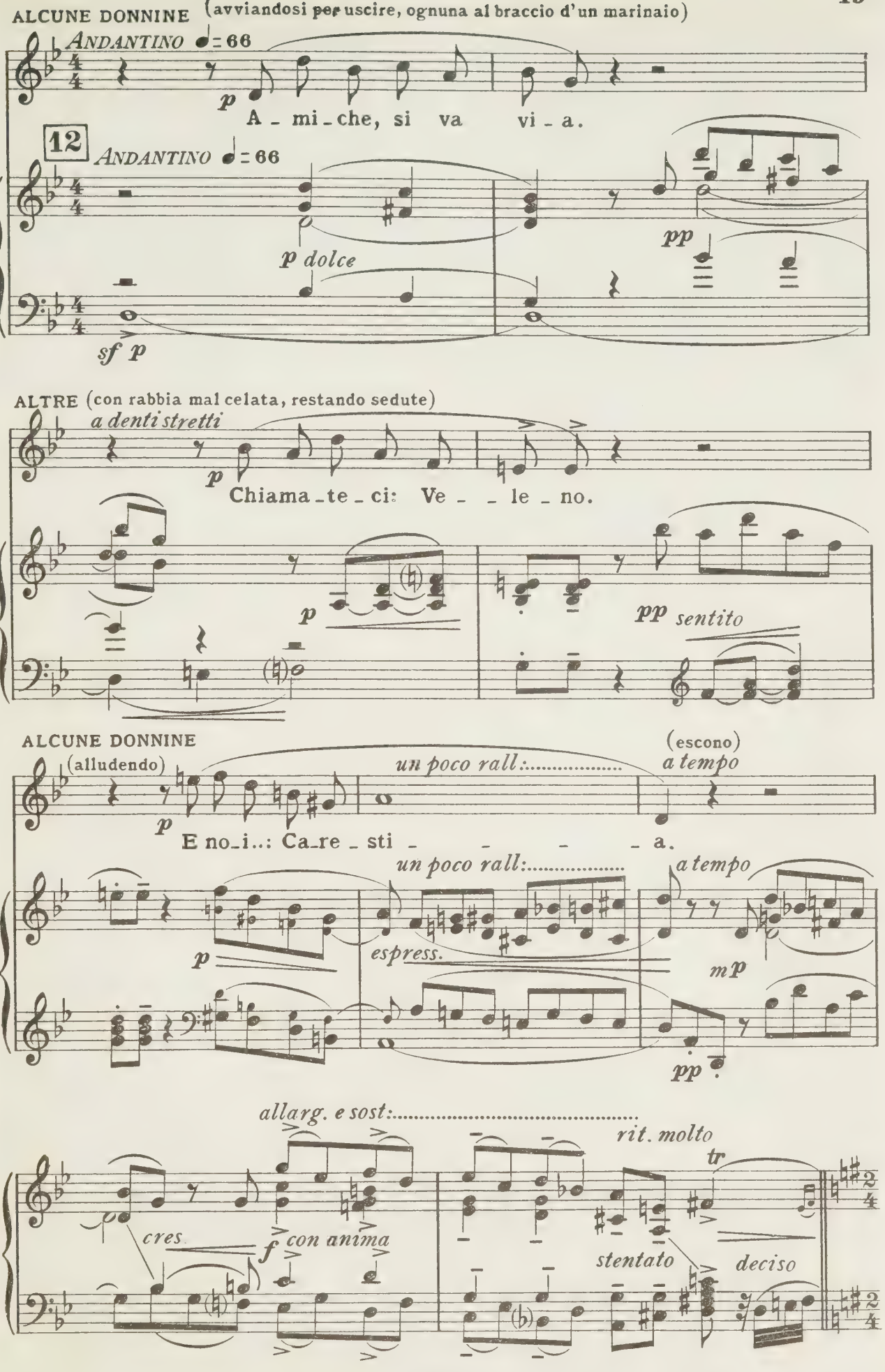

string:
più f cres:
Gi - ra, gi - ra, gi - ra, gi - ra il mon - do, gi - ra il
Gi - ra, gi - ra, gi - ra, gi - ra il mon - do, gi - ra il
f
Gi - ra, gi - ra, gi - ra, gi - ra il mon - do, gi - ra il
f
Gi - ra, gi - ra, gi - ra, gi - ra il mon - do, gi - ra il
10
string:
f
più f cres:
ff
fff
mon - do, gi - ra, gi - ra, gi - ra, gi - ra... Pa - ta -
mon - do, gi - ra, gi - ra, gi - ra, gi - ra... Pa - ta -
(La coppia dei due uomini urta in un tavolino, rovesciando bicchieri e ogni cosa)
mon - do, gi - ra, gi - ra, gi - ra, gi - ra... Pa - ta -
mon - do, gi - ra, gi - ra, gi - ra, gi - ra... Pa - ta -
m. d.

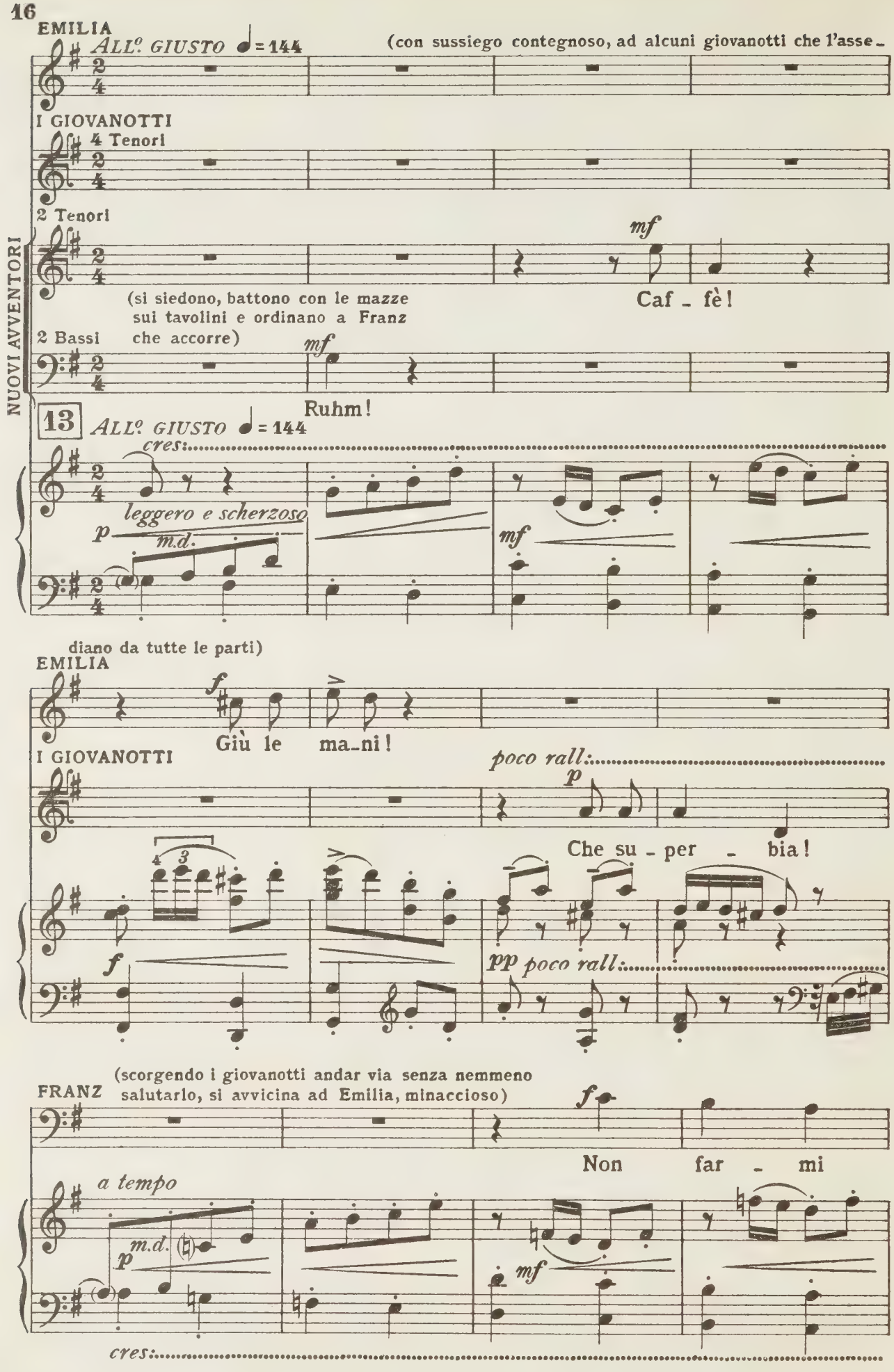
(accorre dal fondo e si dà a raccogliere i rottami, intanto che i due, mortificati, sie-



dono goffamente, facendosi vento col fazzoletto)




ALCUNE DONNINE (avviandosi per uscire, ognuna al braccio d'un marinaio)
ANDANTINO ♩= 66
p
A - mi - che, si va vi - a.
12
ANDANTINO ♩= 66
p dolce
pp
sf p
ALTRE (con rabbia mal celata, restando sedute)
a denti stretti
p
Chiama - te - ci: Ve - - le - no.
p
pp sentito
ALCUNE DONNINE
(alludendo)
un poco rall:.....
(escono)
a tempo
p
E no - i..: Ca - re - sti - - - - - a.
un poco rall:.....
a tempo
p
espress.
mp
pp
allarg. e sost:.....
rit. molto
tr
cres
f con anima
stentato
deciso


EMILIA
All.o GIUSTO ♩= 144
(con sussiego contegnoso, ad alcuni giovanotti che l'asse-
I GIOVANOTTI
4 Tenori
2 Tenori
mf
Caf - fè!
(si siedono, battono con le mazze sui tavolini e ordinano a Franz che accorre)
2 Bassi
mf
Ruhm!
NUOVI AVVENTORI
13
All.o GIUSTO ♩= 144
cres:
leggero e scherzoso
p
m.d.
mf
diano da tutte le parti)
EMILIA
f
Giù le ma-ni!
I GIOVANOTTI
poco rall:
p
Che su - per - bia!
f
pp poco rall:
(scorgendo i giovanotti andar via senza nemmeno salutarlo, si avvicina ad Emilia, minaccioso)
FRANZ
f
Non far - mi
a tempo
p
m.d.
mf
cres:

EMILIA

(alzando le spalle e tornando al *comptoir*)

FRANZ

poco rall.

or la prin_ci _ pes_sa del_le A _ stu _ ri _ e.

f *pp* *poco rall.*

EMILIA

f

Ah, non sec _ car_mi!

14 *a tempo*

f *mf*

(torna presso alcuni avventori che l'avevano attorniato, interrogandolo, e narra con gran pompa di gesti)

FRANZ

rit. *mf*

In E _

calando e dim. *allarg.*

mp *p* *pp* *rit.*

ALL.tto MOD.to ♩ = 132

FRANZ

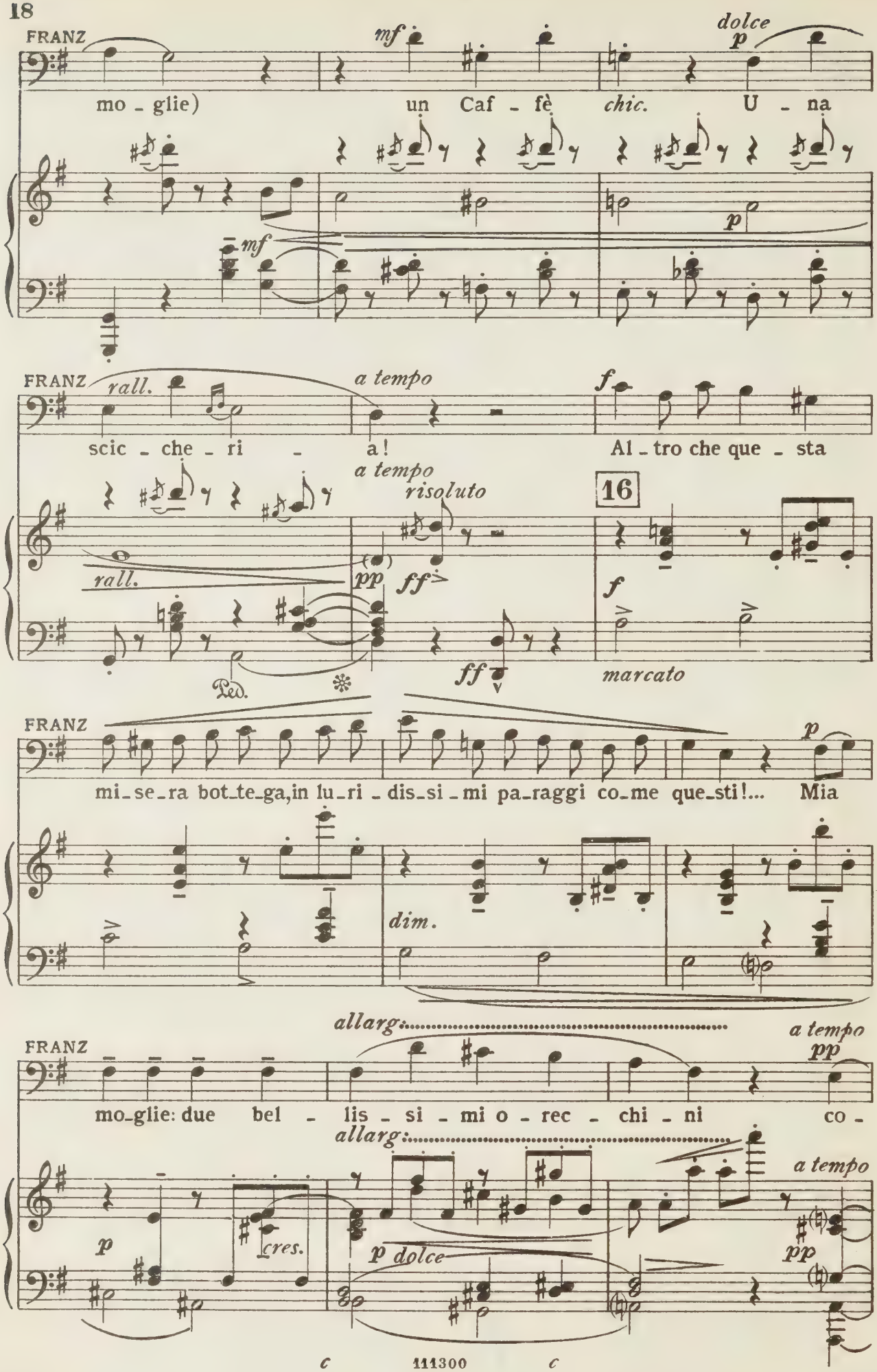
pp *sottovoce*

git _ to, io te _ ne _ vo (quan _ d'e_ro con la mi_a pri_ma

ALL.tto MOD.to ♩ = 132

15

mf *pp*


FRANZ
mf
dolce
p
mo - glie)
un Caf - fè
chic.
U - na
p
mf
FRANZ
rall.
a tempo
f
scic - che - ri - a!
Al - tro che que - sta
a tempo
risoluto
16
rall.
pp
ff
f
Ped.
ff
marcato
FRANZ
p
mi - se - ra bot - te - ga, in lu - ri - dis - si - mi pa - raggi co - me que - sti!... Mia
dim.
allarg.
a tempo
pp
FRANZ
mo - glie: due bel - lis - si - mi o - rec - chi - ni co -
allarg.
a tempo
p
cres.
p dolce
pp

dolce, smorzando (strofina l'indice sul pollice, come per dire d'aver posseduto molti quattrini)

FRANZ *rit.* *a tempo*

_sì...; ed io.....

rit. **17** *a tempo*

p dolce, con eleganza

FRANZ *Sostenuto*

f

De_monio ca_

affrett...... *Sostenuto*

cres. *f*

Più mosso

FRANZ *ff*

_ne! Gl'Ingle_si bombar_da_va_no da ie_ne musul_

18 *Più mosso*

rapido

ff vigoroso e marcatissimo

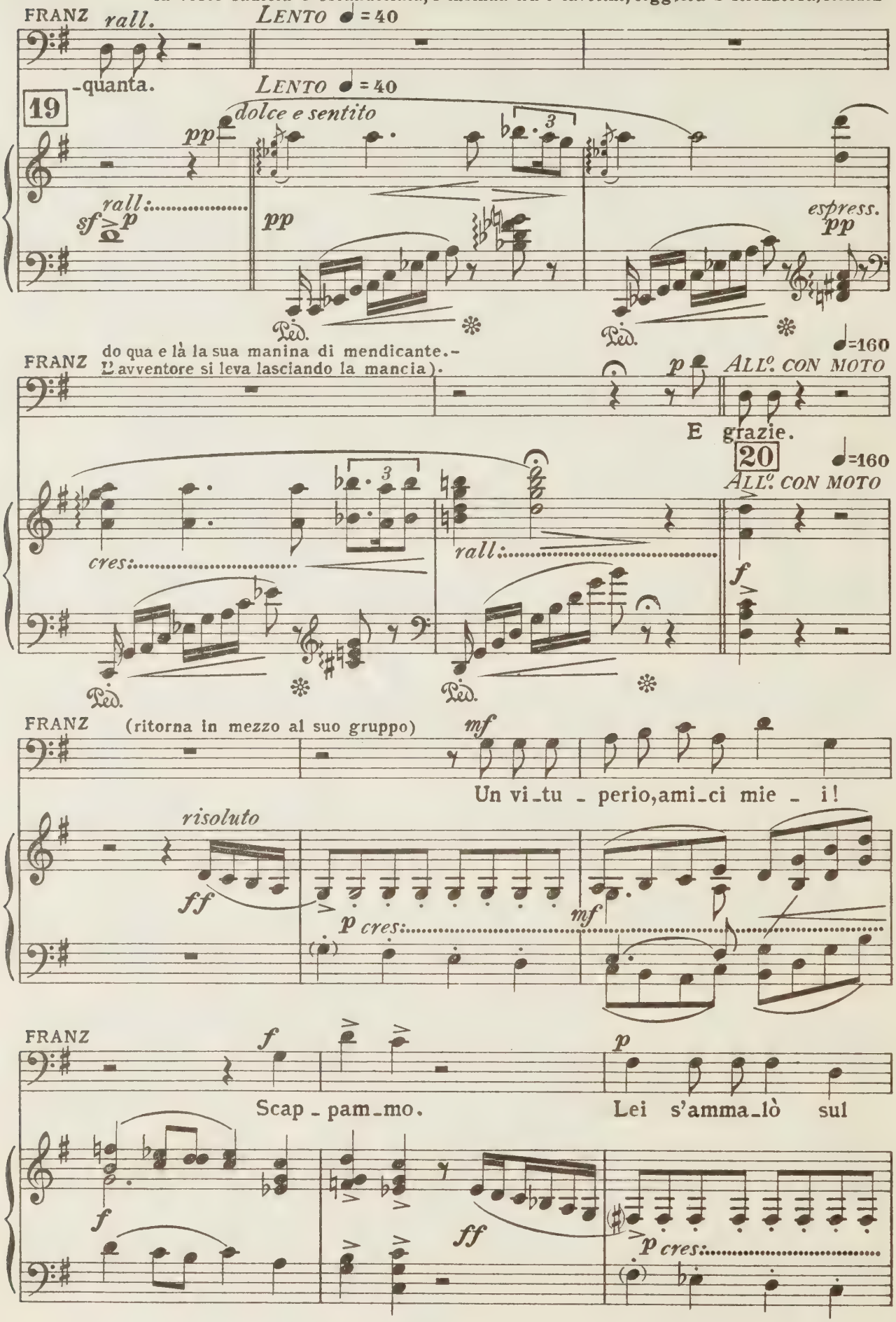
(Un avventore chiama per pagare, battendo a un bicchiere, e Franz accorre col solito zelo)

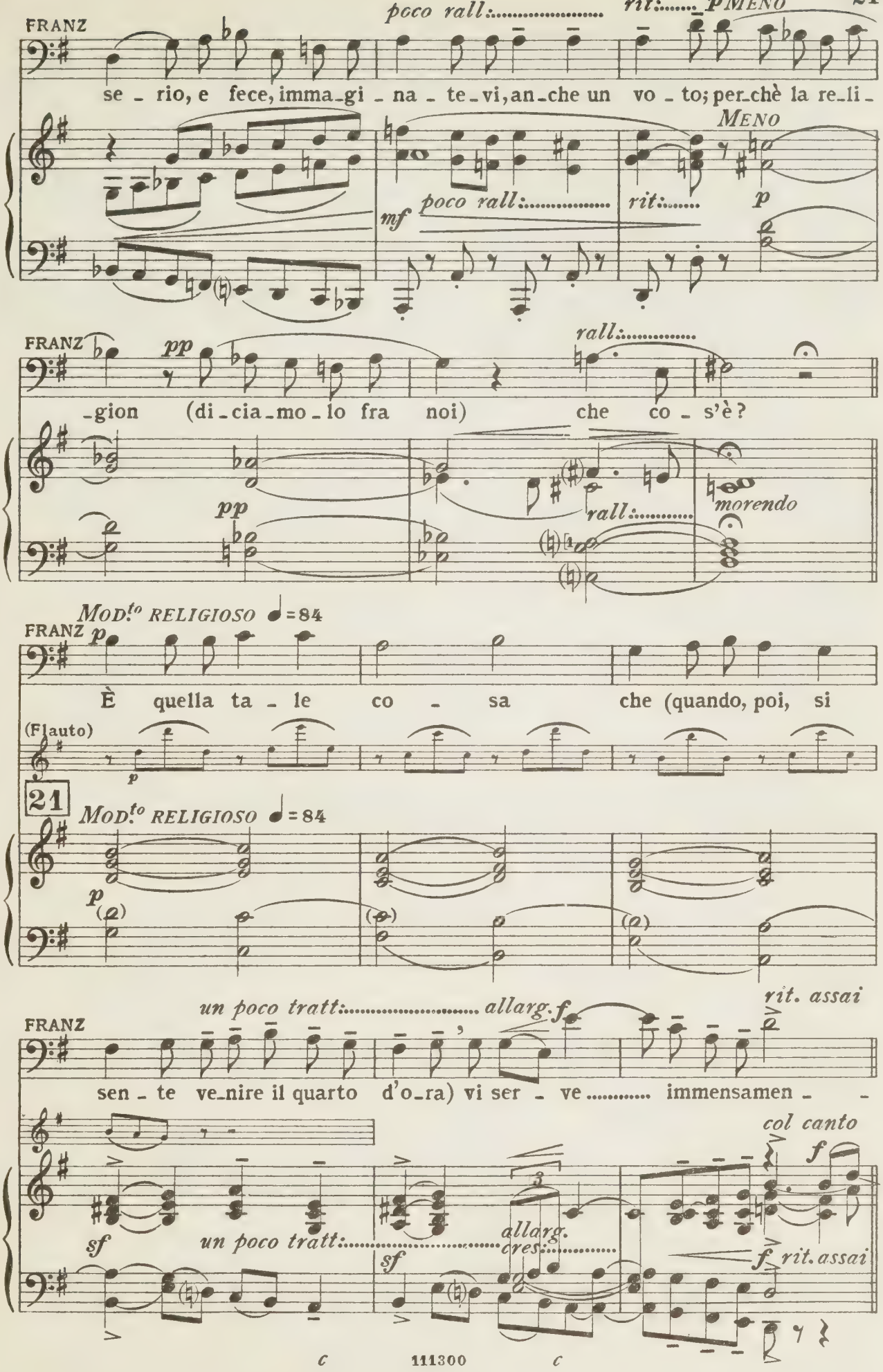
FRANZ *a piacere* *mf* 3

_ma_ne, e noi... U_na e cin_

sf *f* *col canto*

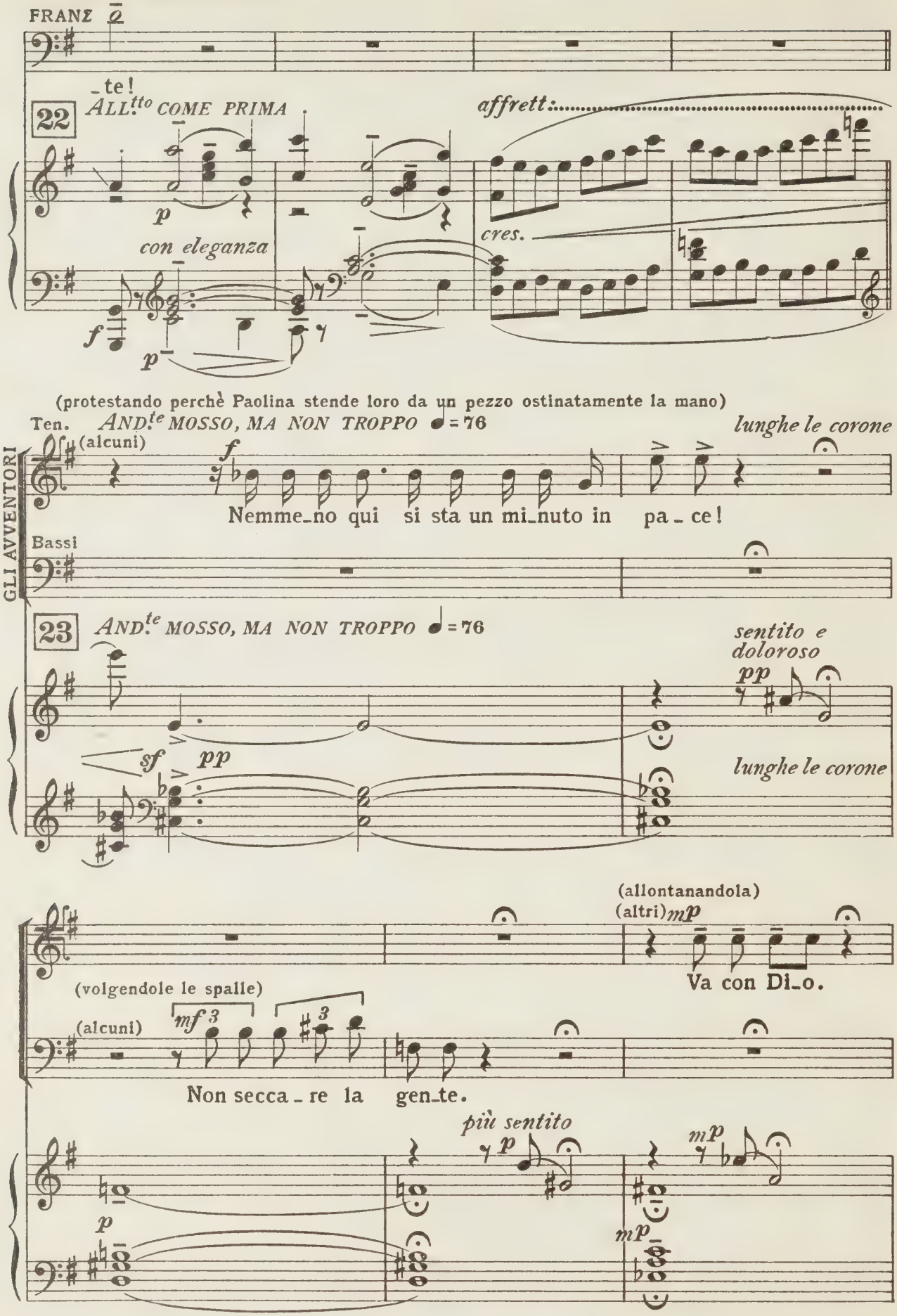
(Frattanto che l'avventore paga, Paolina, con i piedini scalzi e i capelli arruffati, con la veste sudicia e sbrandellata, s'insinua tra i tavolini, leggiera e silenziosa, stendendo qua e là la sua manina di mendicante.- L'avventore si leva lasciando la mancia).




FRANZ
poco rall:
rit:
p MENO
se - rio, e fece, imma-gi - na - te-vi, an-che un vo - to; per-chè la re-li -
MENO
mf
poco rall:
rit:
p
FRANZ
pp
rall:
-gion (di-cia-mo-lo fra noi) che co - s'è?
pp
rall:
morendo
MOD.to RELIGIOSO ♩=84
FRANZ
p
È quella ta - le co - sa che (quando, poi, si
(Flauto)
p
21
MOD.to RELIGIOSO ♩=84
p
un poco tratt:
allarg.
f
rit. assai
FRANZ
sen - te ve-nire il quarto d'o-ra) vi ser - ve immensamen -
col canto
f
sf
un poco tratt:
allarg.
cres:
sf
f
rit. assai

ALL.tto COME PRIMA

FRANZ



(protestando perchè Paolina stende loro da un pezzo ostinatamente la mano)

Ten. AND.te MOSSO, MA NON TROPPO ♩ = 76

lunghe le corone

(alcuni) f

Nemme_no qui si sta un mi_nuto in pa_ce!

GLI AVVENTORI

Bassi

23 AND.te MOSSO, MA NON TROPPO ♩ = 76

sentito e doloroso

pp

sf pp

lunghe le corone

(allontanandola)

(altri) mp

Va con Di_o.

(volgendole le spalle)

(alcuni) mf

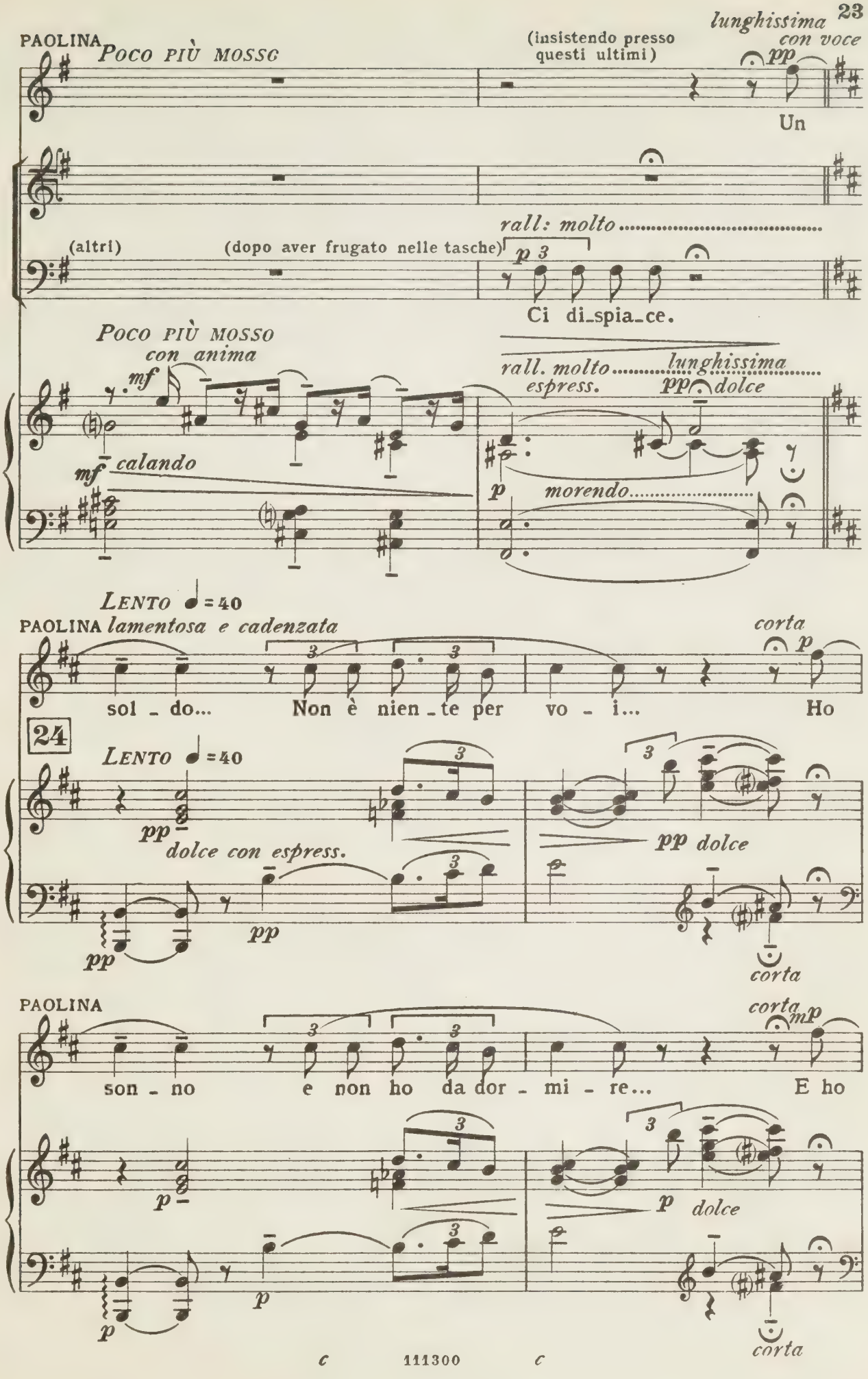
Non secca_re la gen_te.

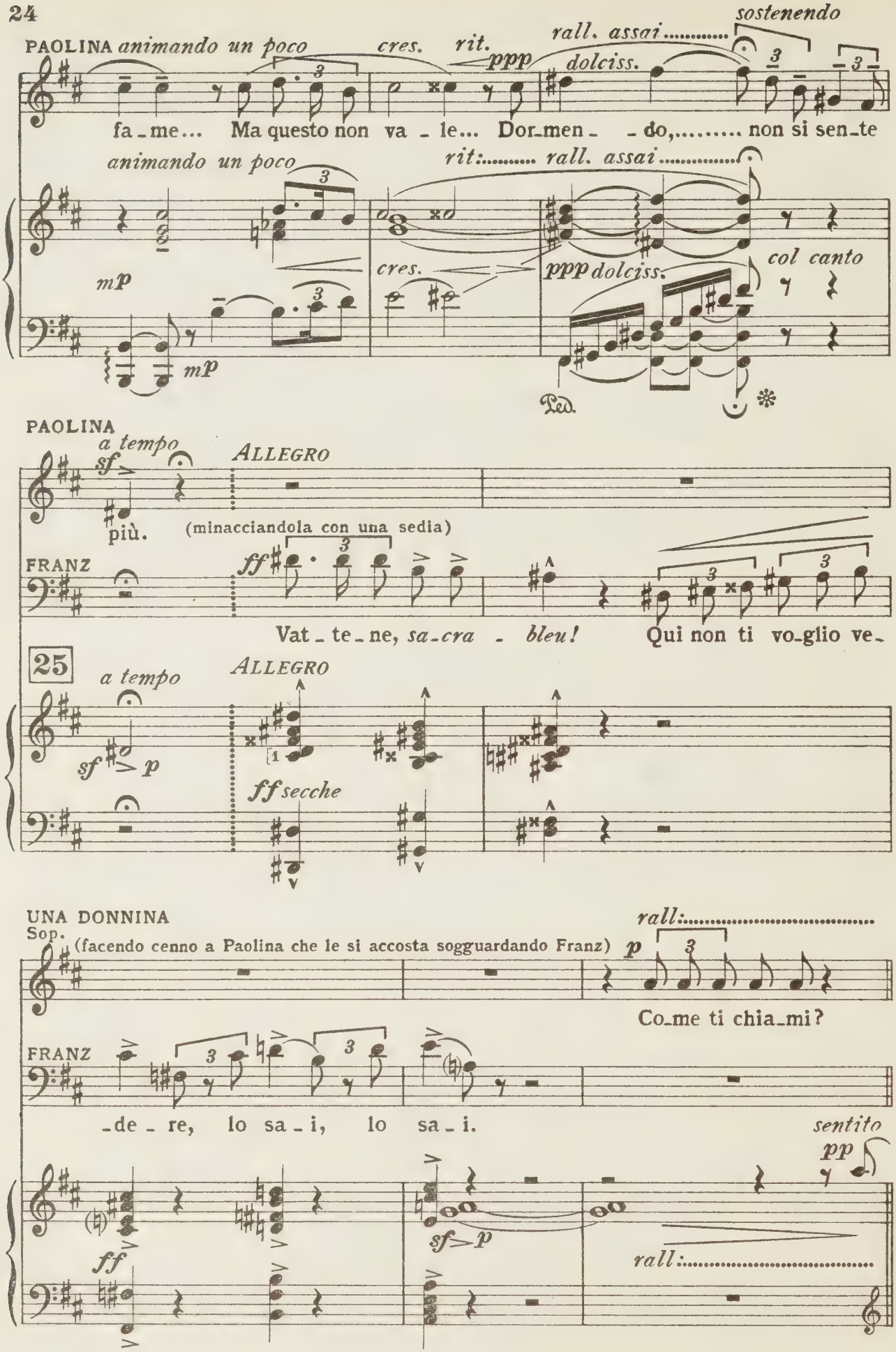
più sentito

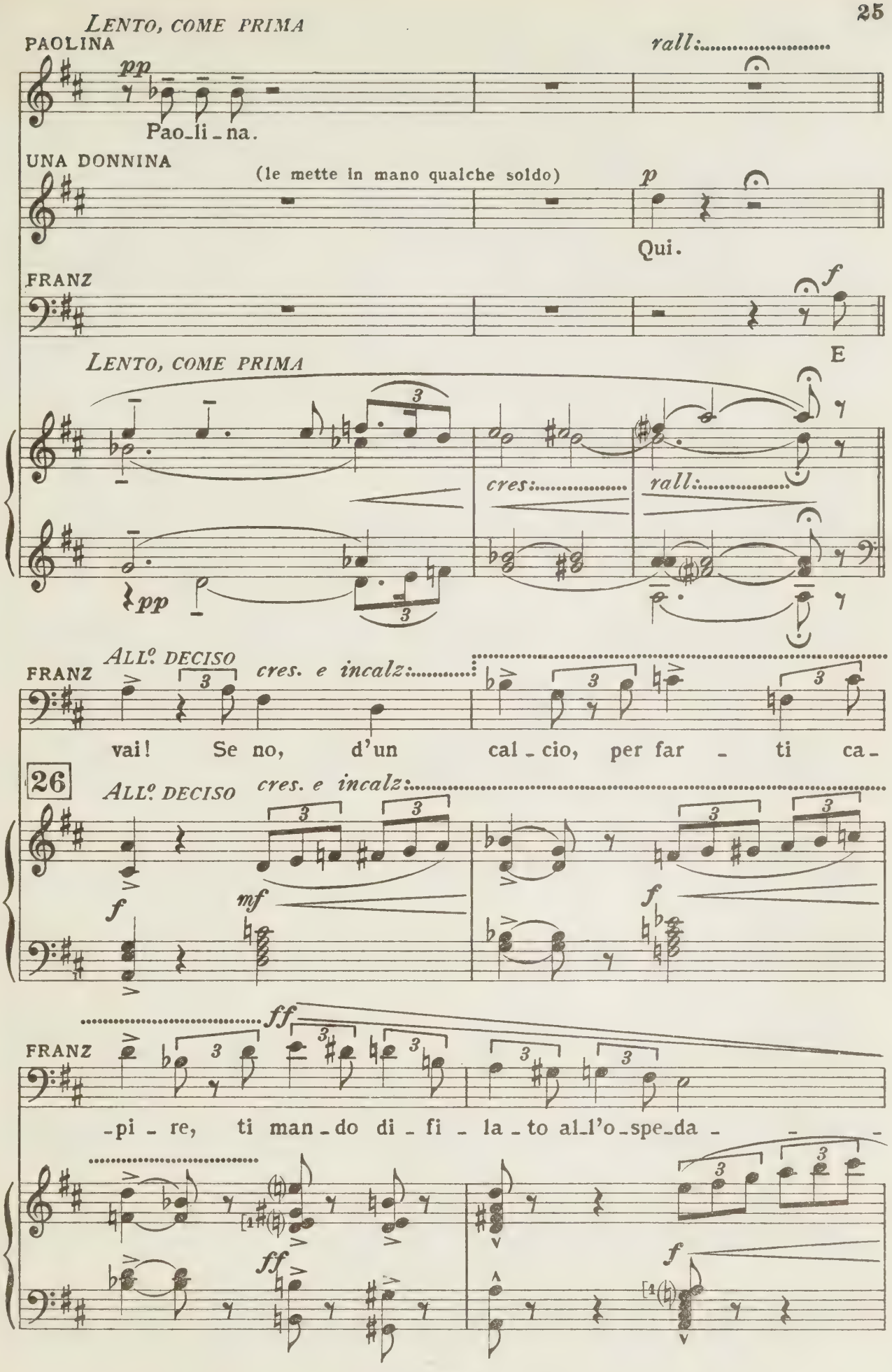
p

mp

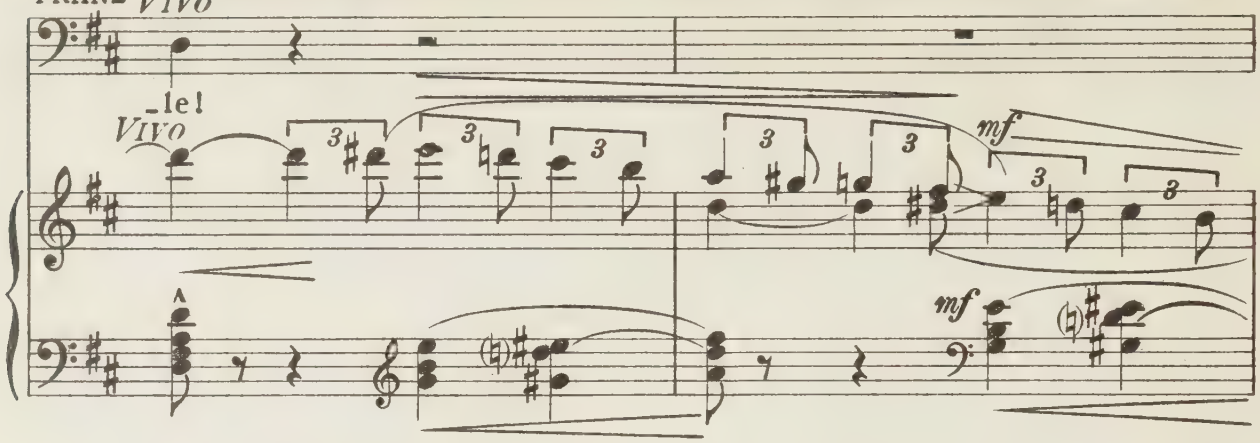
mp


PAOLINA
Poco più mosso
(insistendo presso questi ultimi)
lunghissima
con voce
pp
Un
rall: molto
(altri)
(dopo aver frugato nelle tasche)
p 3
Ci di_spia_ce.
Poco più mosso
con anima
mf
mf calando
rall. molto
lunghissima
espress.
pp dolce
p
morendo
Lento ♩=40
PAOLINA lamentosa e cadenzata
corta
p
sol - do...
Non è nien - te per vo - i...
Ho
24
Lento ♩=40
pp
dolce con espress.
pp
pp dolce
corta
PAOLINA
corta
mp
son - no
e non ho da dor - mi - re...
E ho
p
dolce
corta

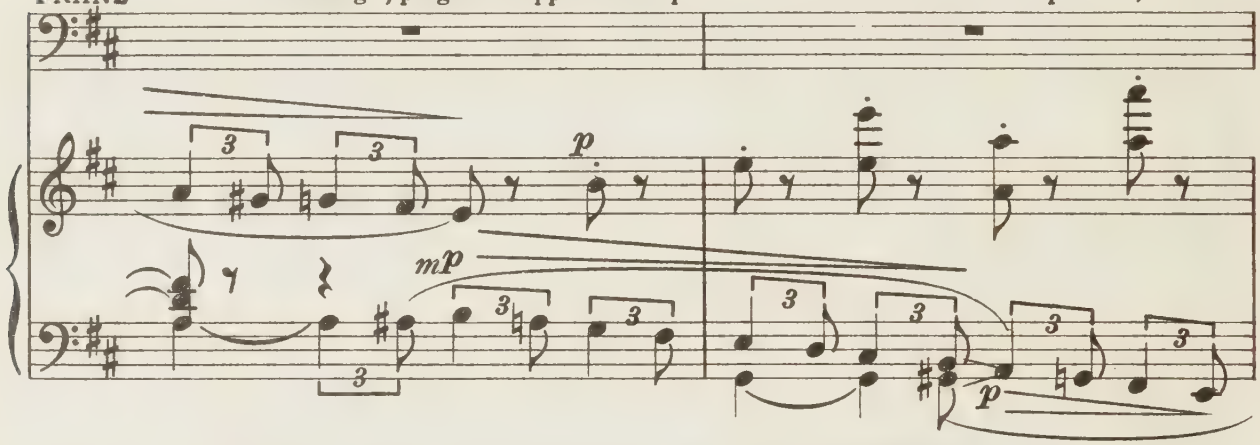

PAOLINA
animando un poco
cres.
rit.
ppp
rall. assai
sostenendo
dolciss.
fa_me... Ma questo non va_le... Dor_men_ _do,..... non si sen_te
animando un poco
rit:..... rall. assai
mp
cres.
ppp dolciss.
col canto
Ped.
PAOLINA
a tempo
sf
ALLEGRO
più.
(minacciandola con una sedia)
FRANZ
ff
Vat_te_ne, sa_cra _ bleu! Qui non ti vo_glio ve_
25
a tempo
ALLEGRO
sf p
ff secche
UNA DONNINA
Sop.
(facendo cenno a Paolina che le si accosta sogguardando Franz)
rall:.....
p
Co_me ti chia_mi?
FRANZ
_de _ re, lo sa _ i, lo sa _ i.
sentito
pp
ff
sf p
rall:.....


LENTO, COME PRIMA
PAOLINA
rall:
pp
Pao_li_na.
UNA DONNINA
(le mette in mano qualche soldo)
p
Qui.
FRANZ
f
E
LENTO, COME PRIMA
cres:
rall:
pp
ALL° DECISO
FRANZ
cres. e incalz:
vai! Se no, d'un cal_cio, per far_ti ca_
26
ALL° DECISO
cres. e incalz:
f
mf
f
ff
FRANZ
_pi_re, ti man_do di_fi_la_to al_l'o_spe_da_
ff
f

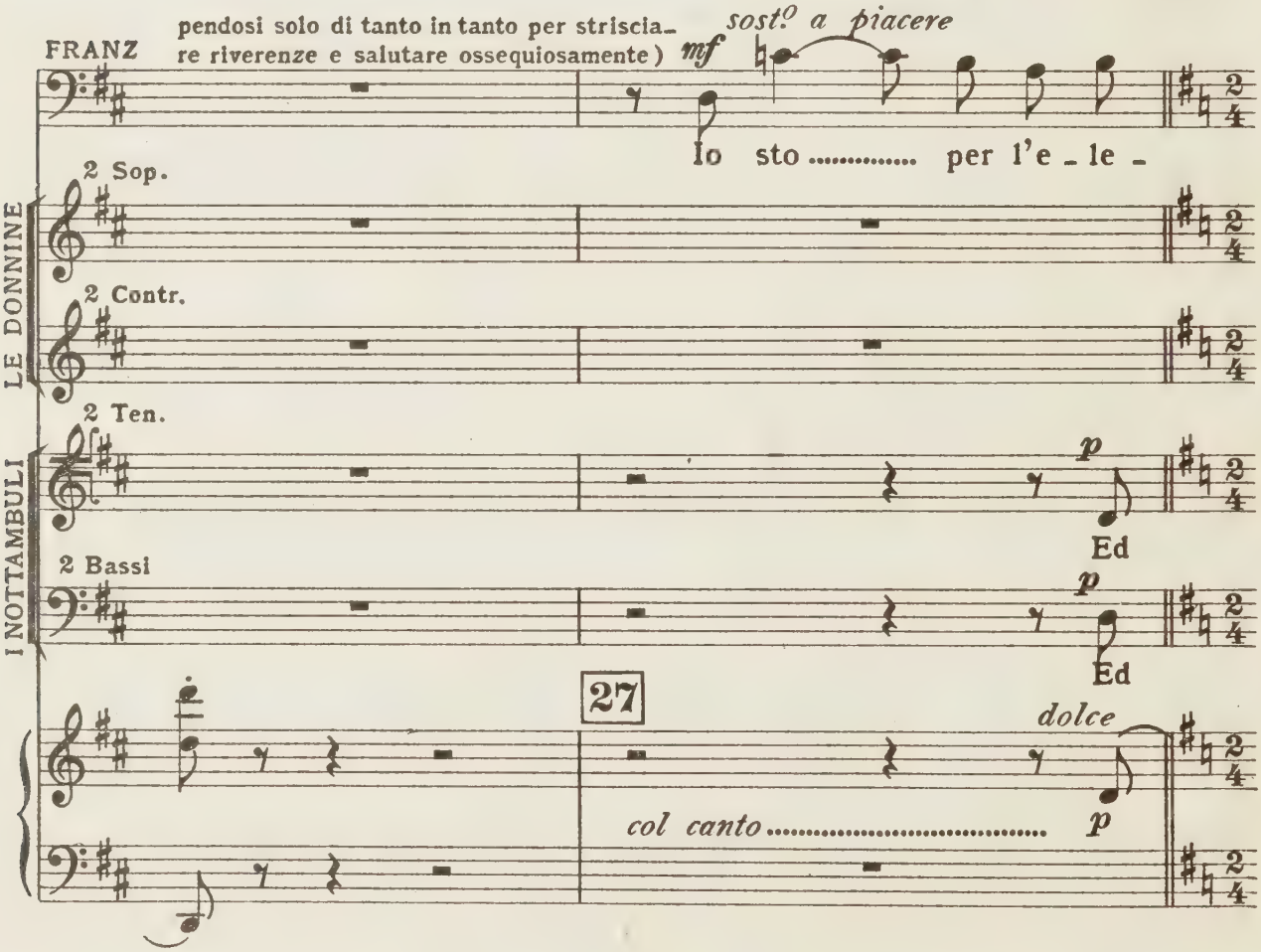
FRANZ *VIVO* (Paolina fugge via. Gli avventori cominciano ad andarsene. Emilia, dal *comptoir,* sa-

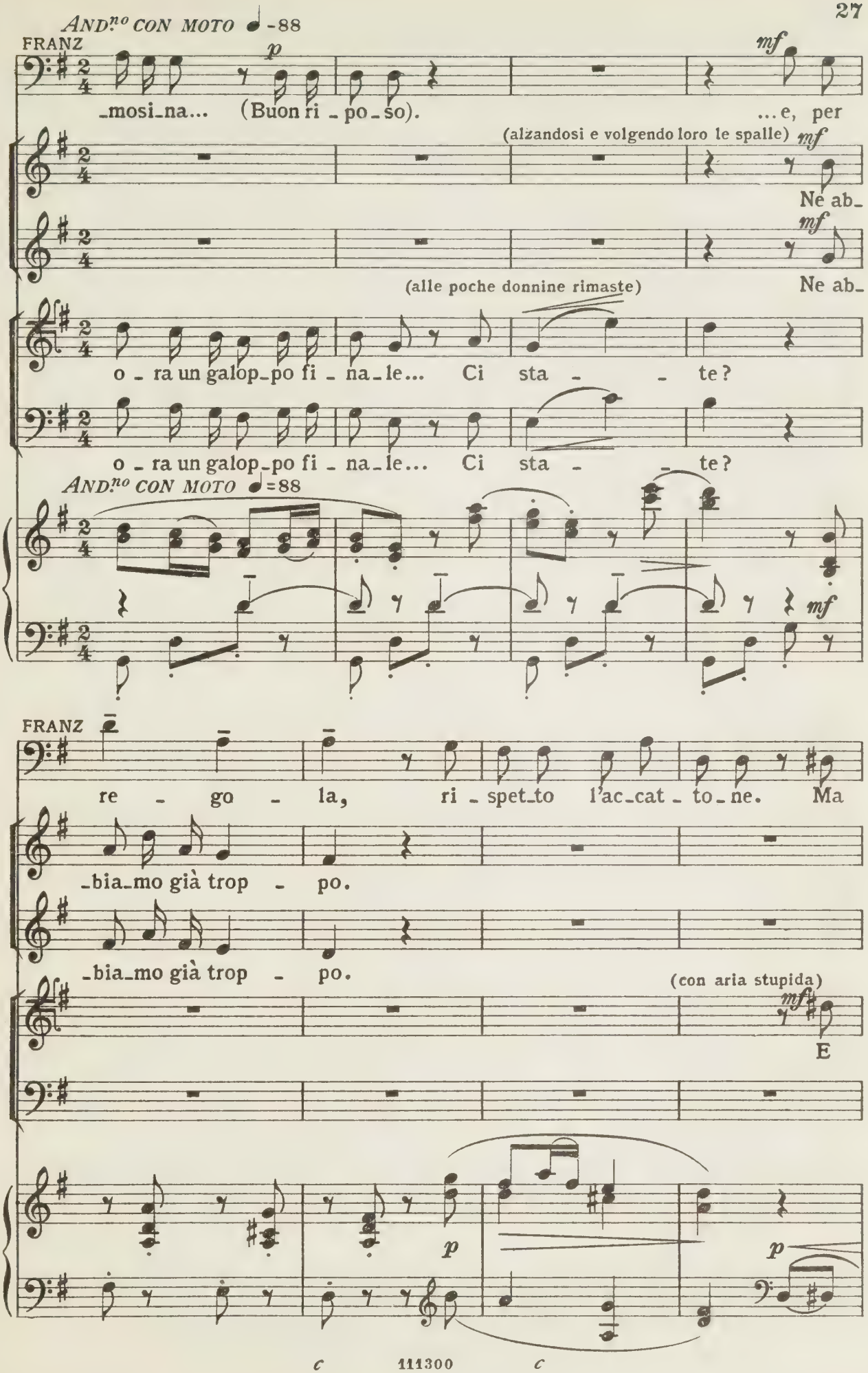


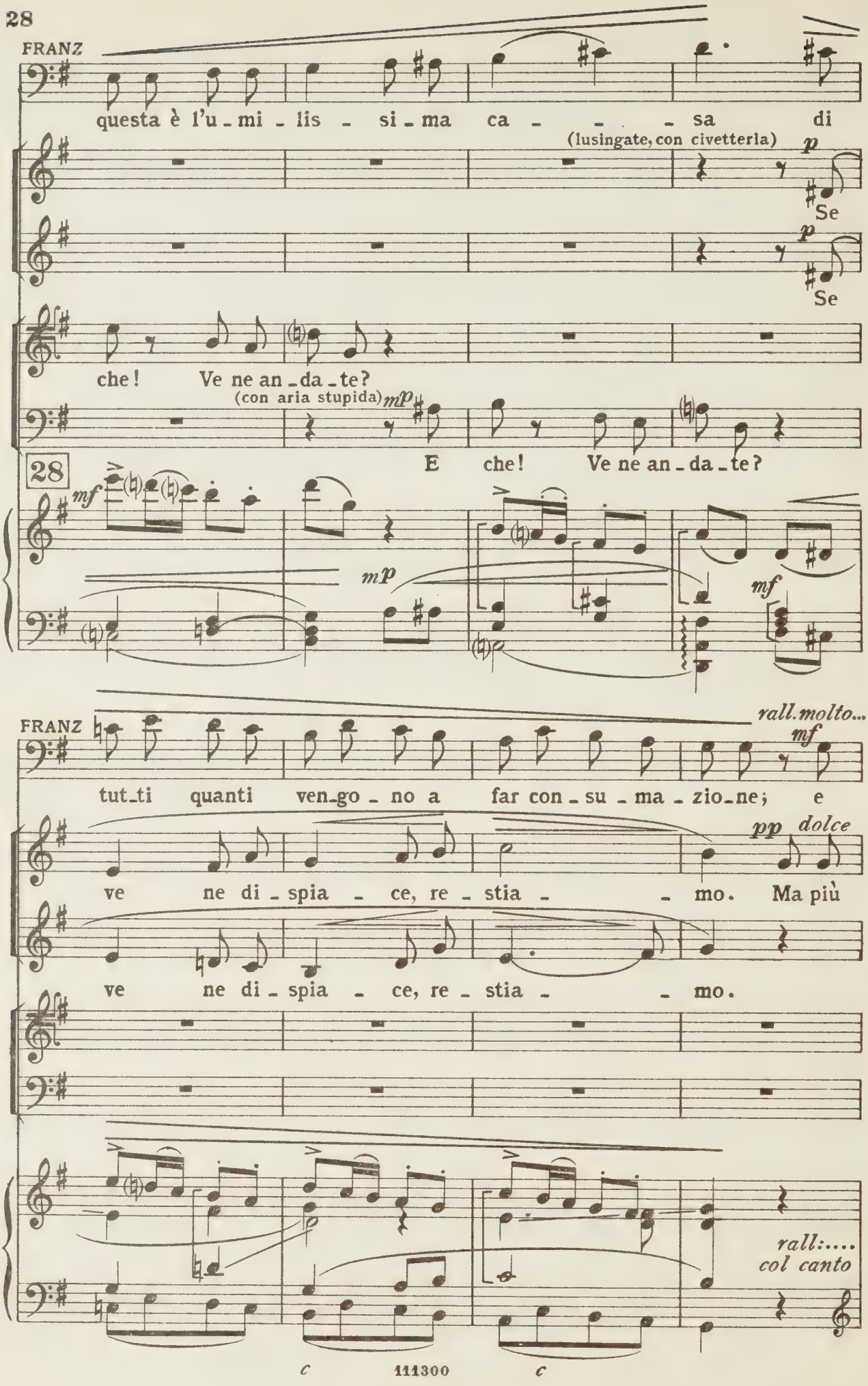
FRANZ luta con sussiego, piegando appena il capo. Franz non smette mai dal parlare, interrom-

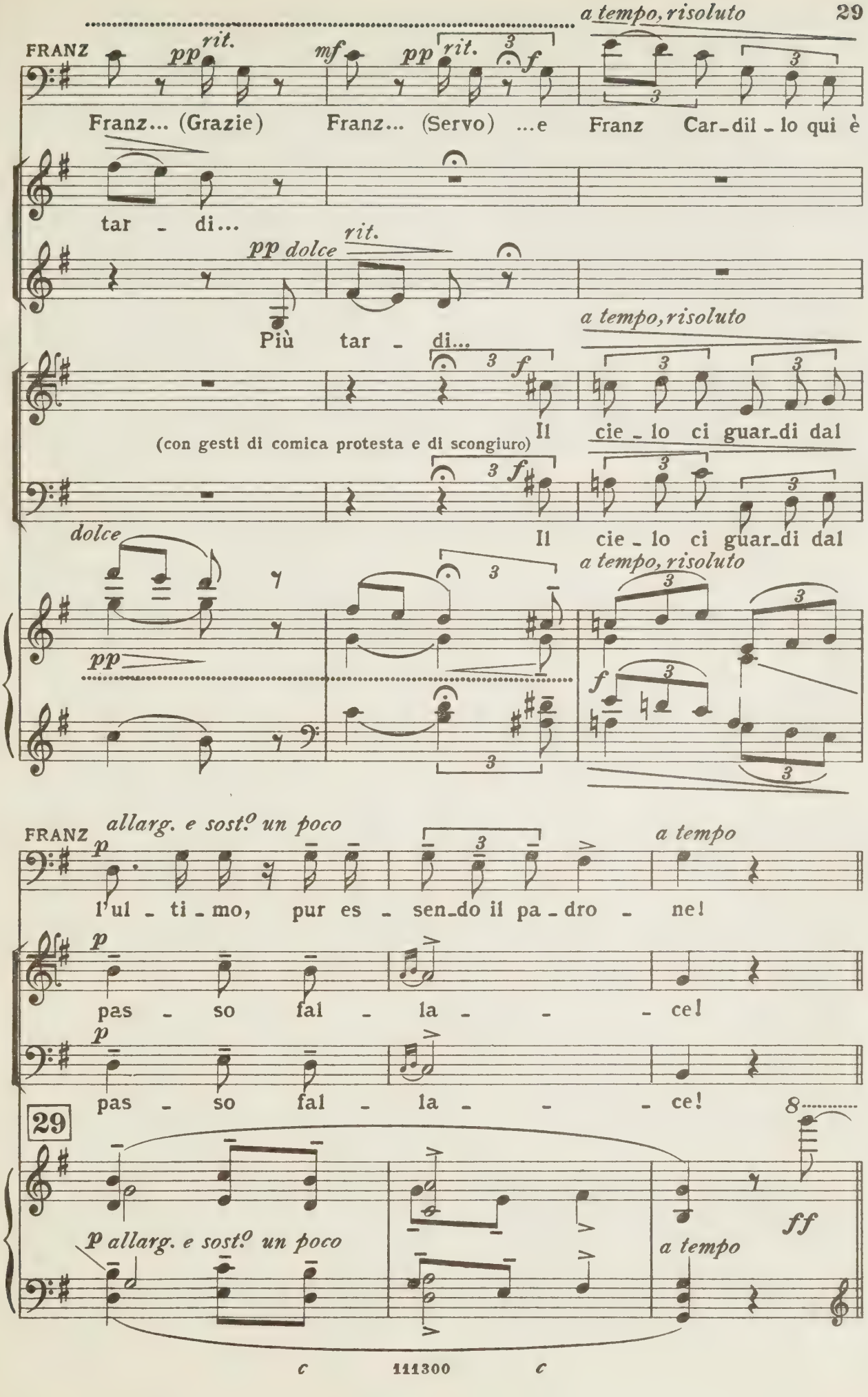


FRANZ pendosi solo di tanto in tanto per striscia- re riverenze e salutare ossequiosamente)

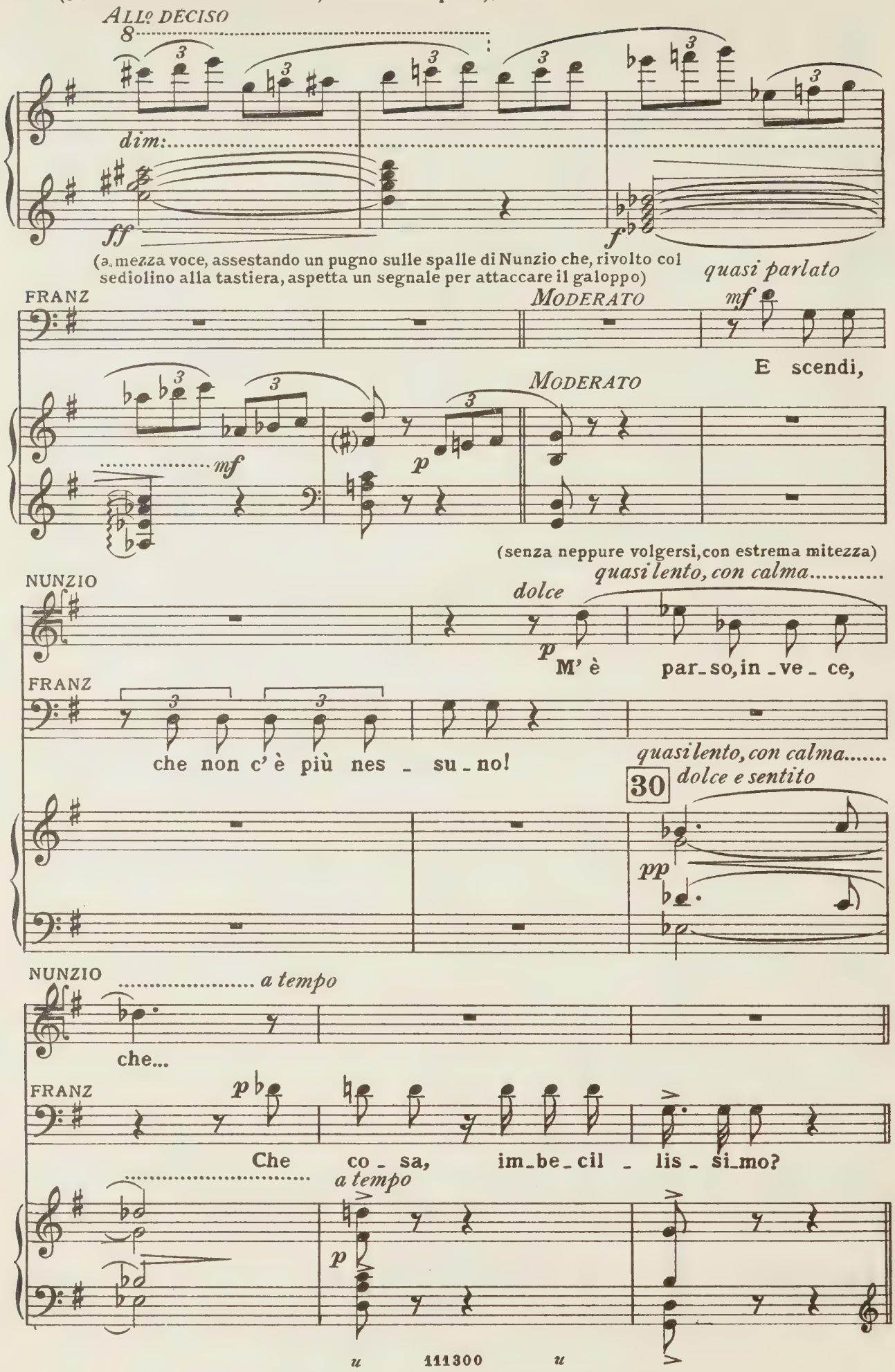



ANDⁿᵒ CON MOTO ♩-88
FRANZ
p
mf
_mosi_na... (Buon ri _ po _ so).
...e, per
(alzandosi e volgendo loro le spalle)
mf
Ne ab_
mf
(alle poche donnine rimaste)
Ne ab_
o _ ra un galop_po fi _ na_le... Ci sta _ _ te?
o _ ra un galop_po fi _ na_le... Ci sta _ _ te?
ANDⁿᵒ CON MOTO ♩=88
mf
FRANZ
re _ go _ la, ri _ spet_to l'ac_cat _ to_ne. Ma
_bia_mo già trop _ po.
_bia_mo già trop _ po.
(con aria stupida)
mf
E
p
p

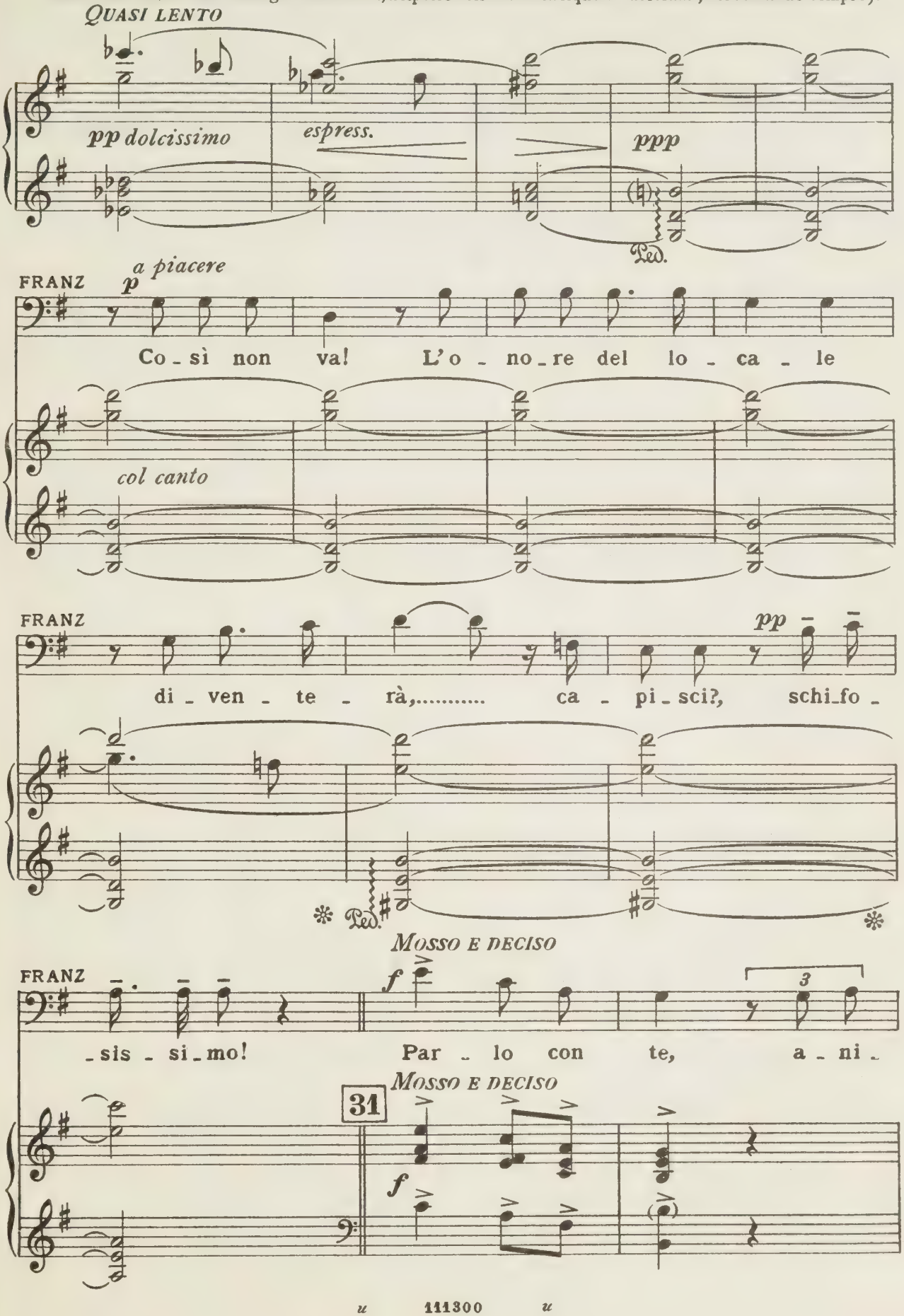

FRANZ
questa è l'u - mi - lis - si - ma ca - - - sa di
(lusingate, con civetteria)
p
Se
p
Se
che! Ve ne an - da - te?
(con aria stupida) mp
E che! Ve ne an - da - te?
28
mf
mp
mf
FRANZ
rall. molto...
mf
tut - ti quanti ven - go - no a far con - su - ma - zio - ne; e
pp dolce
ve ne di - spia - ce, re - stia - - mo. Ma più
ve ne di - spia - ce, re - stia - - mo.
rall:....
col canto
c
111300
c

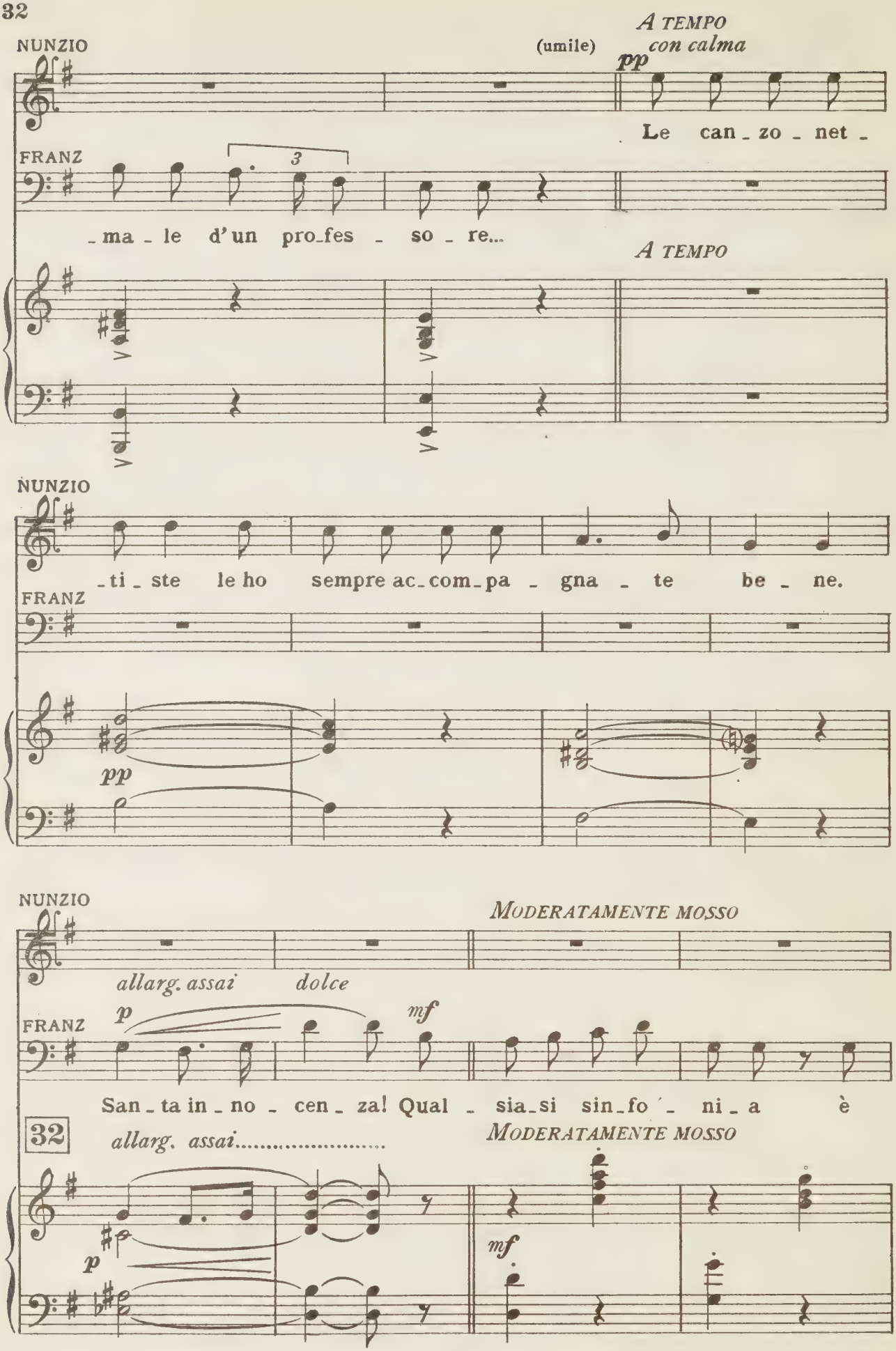

a tempo, risoluto
FRANZ
pp rit.
mf
pp rit.
f
Franz... (Grazie)
Franz... (Servo) ...e
Franz Car-dil-lo qui è
tar - di...
pp dolce
rit.
Più tar - di...
a tempo, risoluto
f
Il cie-lo ci guar-di dal
(con gesti di comica protesta e di scongiuro)
Il cie-lo ci guar-di dal
dolce
pp
a tempo, risoluto
f
FRANZ
allarg. e sost.o un poco
p
l'ul-ti-mo, pur es-sen-do il pa-dro-ne!
a tempo
p
pas-so fal-la-ce!
p
pas-so fal-la-ce!
8
29
ff
p allarg. e sost.o un poco
a tempo

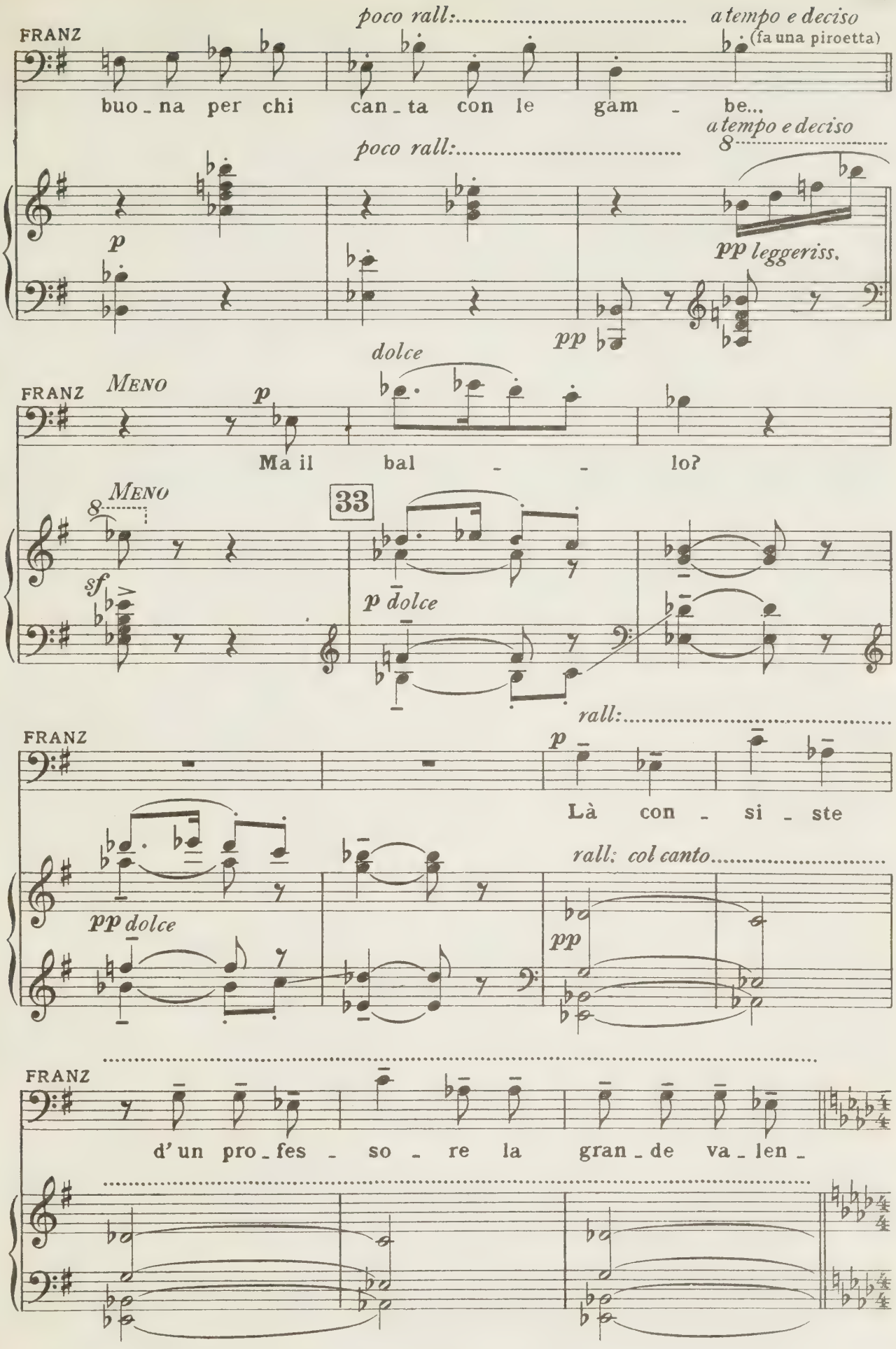
(e le donnine vanno via furiose, sbattendo la porta).



(I quattro nottambuli, aspettando che la musica ricominci, si mettono a sedere a un tavolino, in pose stanche, sonnecchiando. Nunzio chiude il pianoforte, discende dalla pedana e resta fermo all'in piedi, cogli occhi spalancati, senza sguardo ne colore, e col capo quasi rovesciato all'indietro. Emilia sonnecchia anch'essa sul *comptoir*. Franz, senza curarsi dei quattro rimasti, comincia in fretta a sbarazzare i tavolini, a riunire bottiglie e bicchieri, a riporre nella scansia liquori e dolciumi, borbottando sempre).




NUNZIO
(umile)
A TEMPO
con calma
pp
Le can_zo_net_
FRANZ
3
_ma_le d'un pro_fes_so_re...
A TEMPO
NUNZIO
_ti_ste le ho sempre ac_com_pa_gna_te be_ne.
FRANZ
pp
NUNZIO
MODERATAMENTE MOSSO
allarg. assai
dolce
p
mf
FRANZ
San_ta in_no_cen_za! Qual_sia_si sin_fo_ni_a è
32
allarg. assai.....
MODERATAMENTE MOSSO
p
mf


FRANZ
poco rall:
a tempo e deciso
(fa una piroetta)
buo - na per chi can - ta con le gam - be...
p
pp leggeriss.
dolce
MENO
Ma il bal - - lo?
33
sf
p dolce
rall:
Là con - si - ste
pp dolce
rall: col canto
pp
d' un pro - fes - so - re la gran - de va - len -

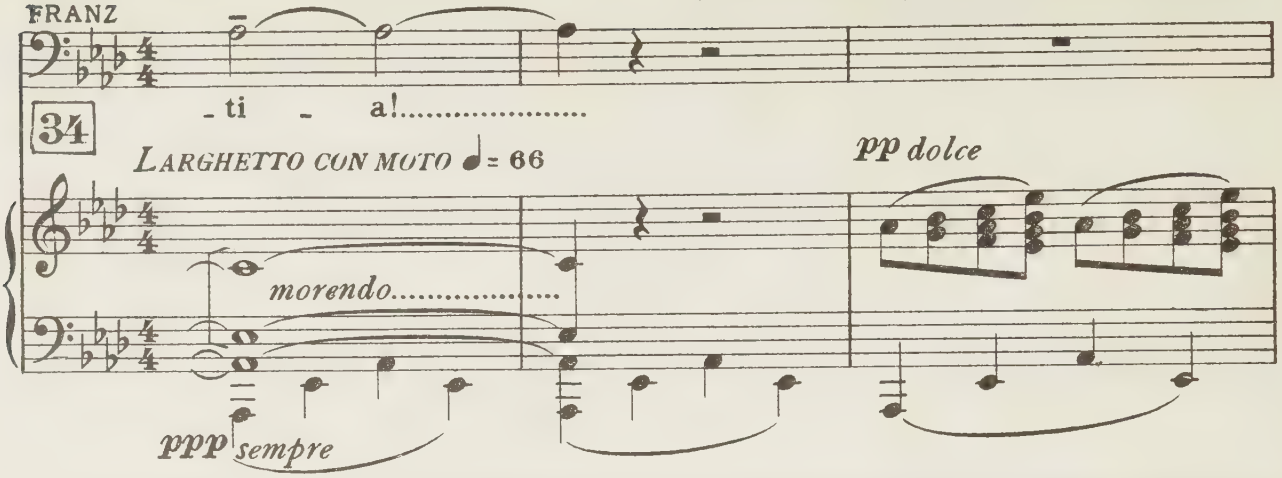
Larghetto con moto ♩= 66

smorzando.....

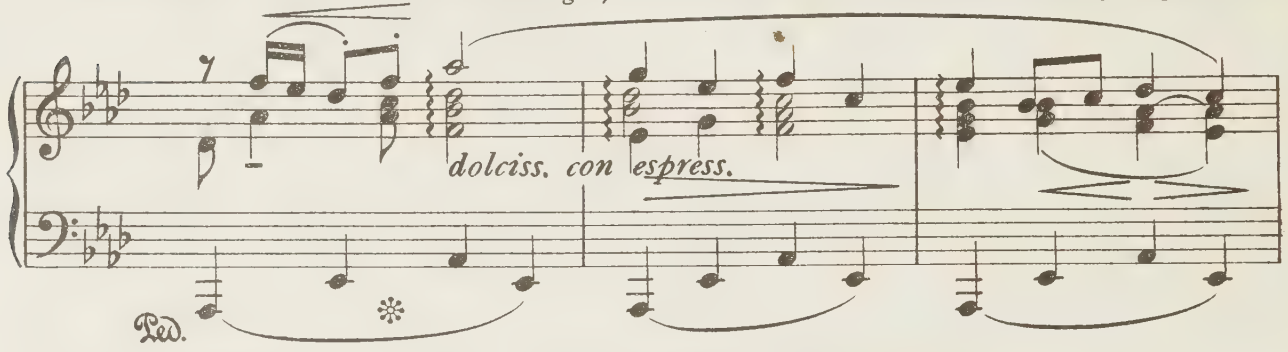
(adesso, toltasi la giacca, egli capovolge ad una ad

FRANZ

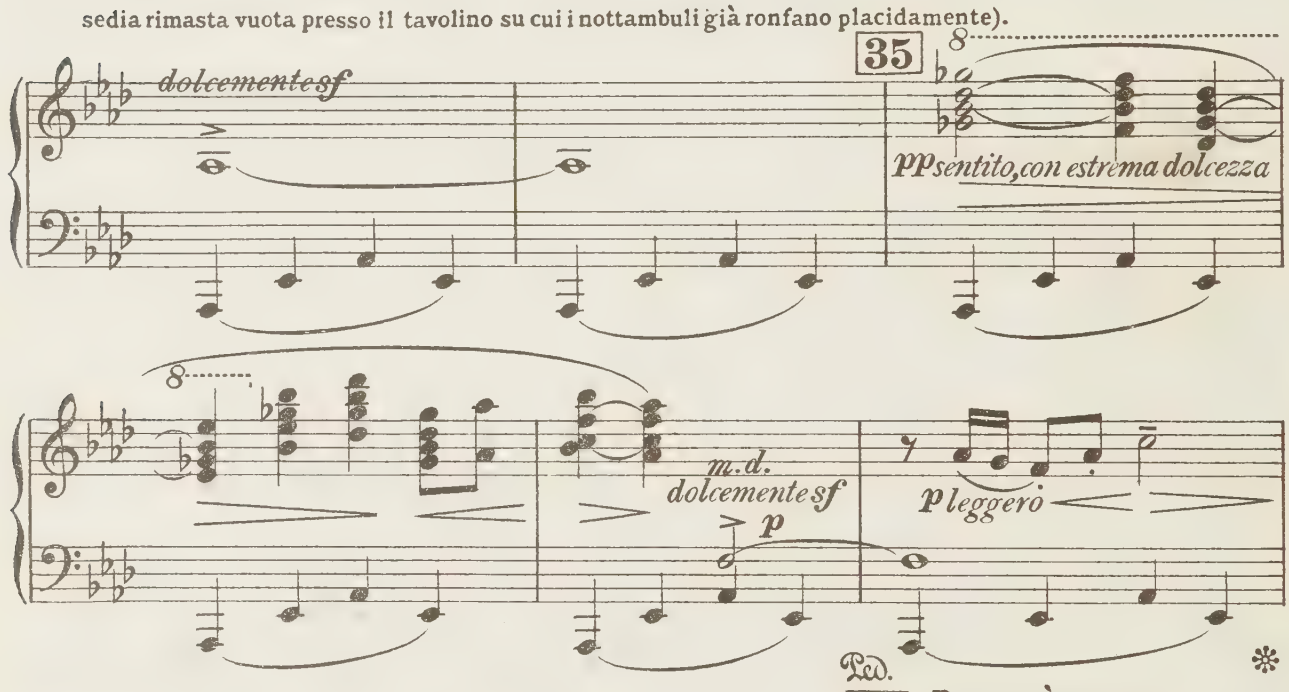
- ti - a!.....

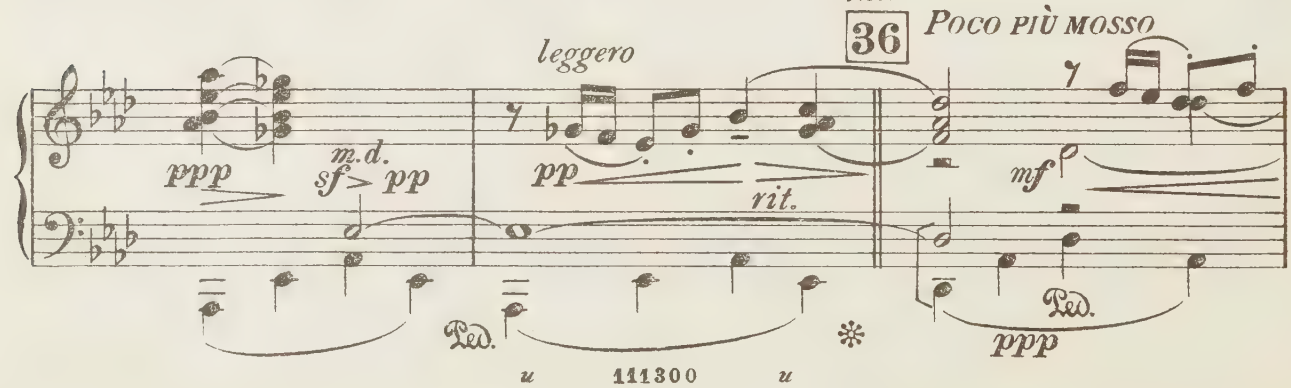


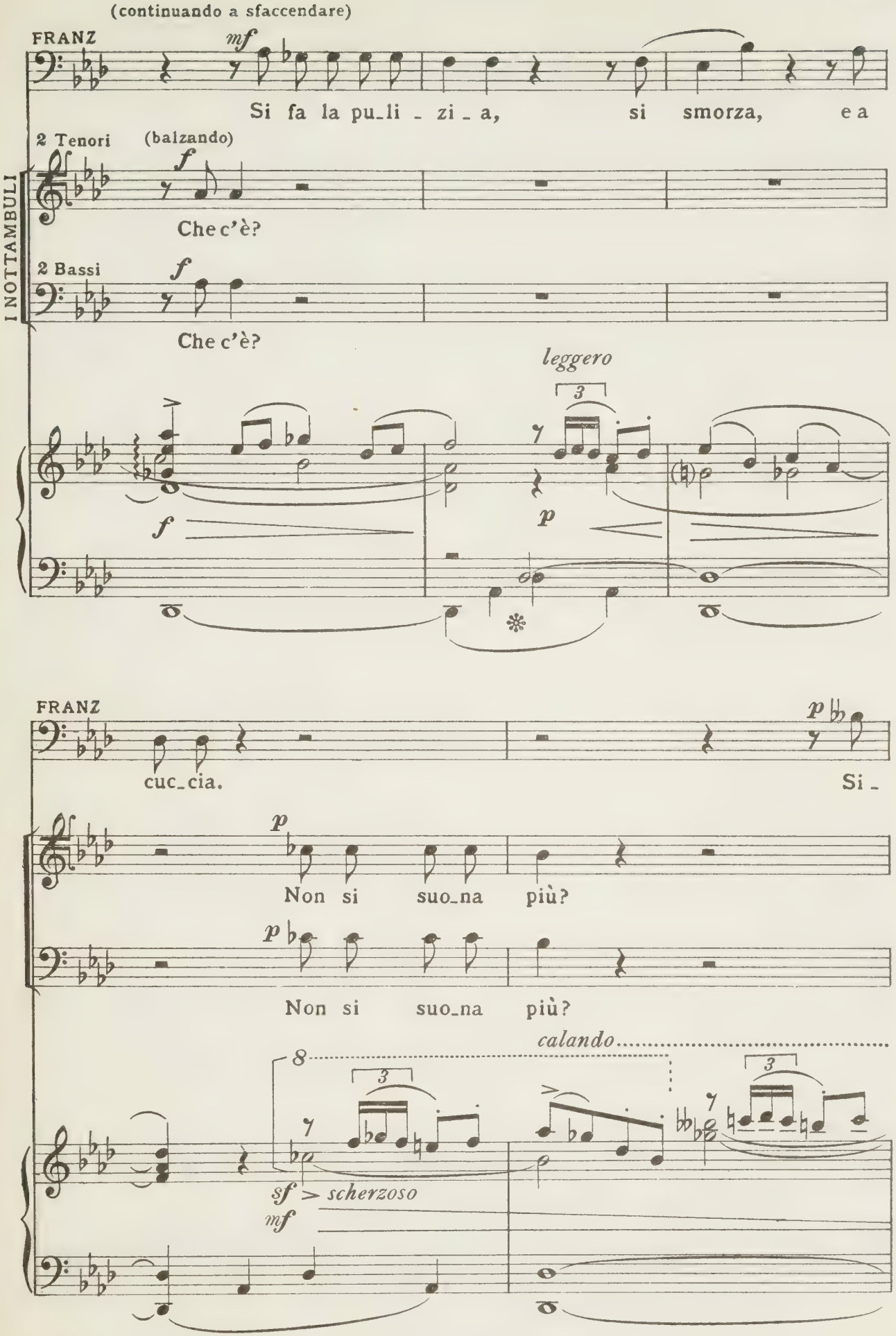
una le sedie sui tavolini e smorza i becchi a gas, lasciandone acceso uno soltanto. Infine, capovolge l'ultima

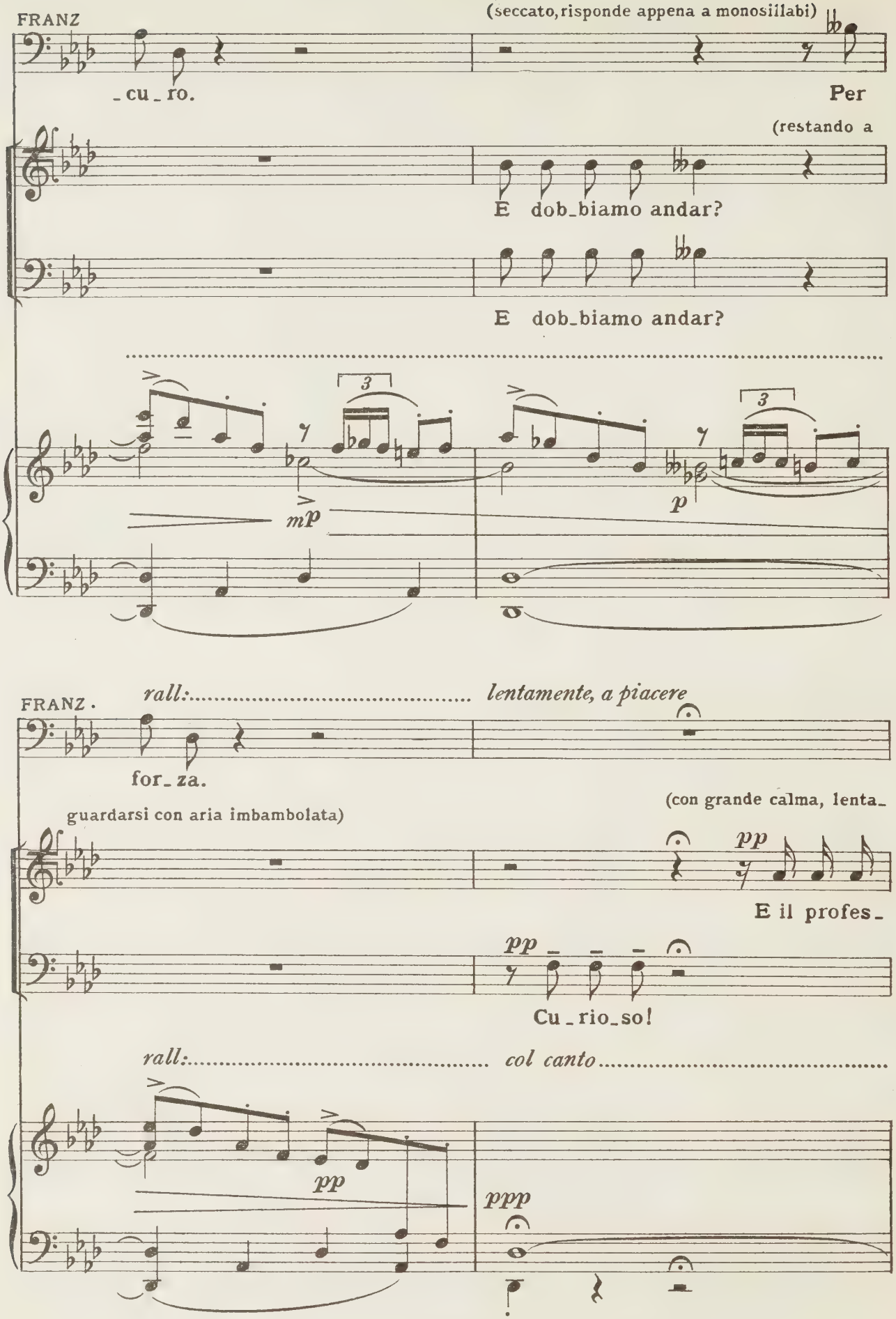


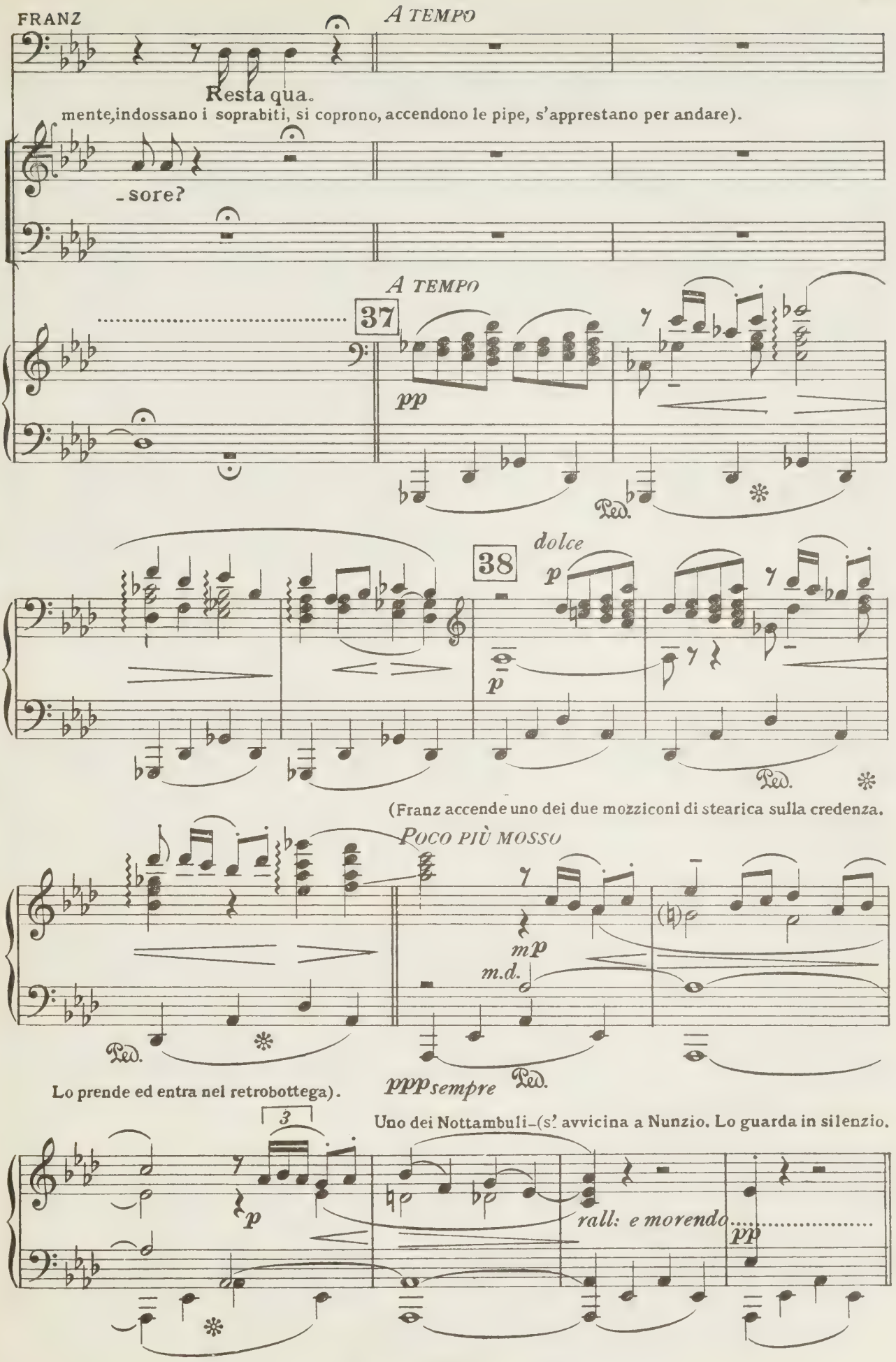
sedia rimasta vuota presso il tavolino su cui i nottambuli già ronfano placidamente).






(continuando a sfaccendare)
FRANZ
mf
Si fa la pu_li _ zi _ a, si smorza, e a
I NOTTAMBULI
2 Tenori
(balzando)
f
Che c'è?
2 Bassi
f
Che c'è?
leggero
3
f
p
FRANZ
p
cuc_cia.
Si _
p
Non si suo_na più?
p
Non si suo_na più?
calando
8
3
3
sf > scherzoso
mf


FRANZ
(seccato, risponde appena a monosillabi)
_cu_ro.
Per
(restando a
E dob_biamo andar?
E dob_biamo andar?
mp
p
FRANZ.
rall:..... lentamente, a piacere
for_za.
guardarsi con aria imbambolata)
(con grande calma, lenta_
pp
E il profes_
pp
Cu_rio_so!
rall:..... col canto .....
pp
ppp


FRANZ
A TEMPO
Resta qua.
mente, indossano i soprabiti, si coprono, accendono le pipe, s'apprestano per andare).
-sore?
A TEMPO
37
pp
Ped.
38
dolce
p
p
Ped.
(Franz accende uno dei due mozziconi di stearica sulla credenza.
POCO PIÙ MOSSO
mp
m.d.
Ped.
Lo prende ed entra nel retrobottega).
pppsempre
Ped.
Uno dei Nottambuli-(s' avvicina a Nunzio. Lo guarda in silenzio.
3
p
rall: e morendo
pp

Gli domanda con una curiosità quasi gaia)

(Nunzio, con un lento cenno della testa, risponde di no).

1º *LENTISSIMO* *pp* 3

Cie_co na_to?

2º

3º

4º

LENTISSIMO *ppp*

39 *sentito e doloroso* *rit:.....*

pp

dolcemente *sf*

a tempo

(salutando Emilia che non risponde, immersa nel sonno)

Buona notte.

Buona notte.

(avviandosi per uscire, filosoficamente)

quasi a piacere

p

Che brutti scherzi fa spesso la na - tu_ra... Buona not_te.

Buona not_te.

a tempo - col canto

senza rigore di tempo,a piacere
a voce spiegata

lunga (interno) *f*

Scher_zan -

lunga (interno)

(escono e scompaiono nell'oscurità,un po' barcollando. Ma le loro voci e le loro risa risuonano ancora,

lunga (interno)

lunga (interno)

ppp lunga la corona

senza rigore di tempo, col canto.....

2 Ped.

un poco rubato

sf

(sguaiato) *f*

- - do, met_te al mon_do tut - ti.....

(sguaiato) *f*

Ah!.....

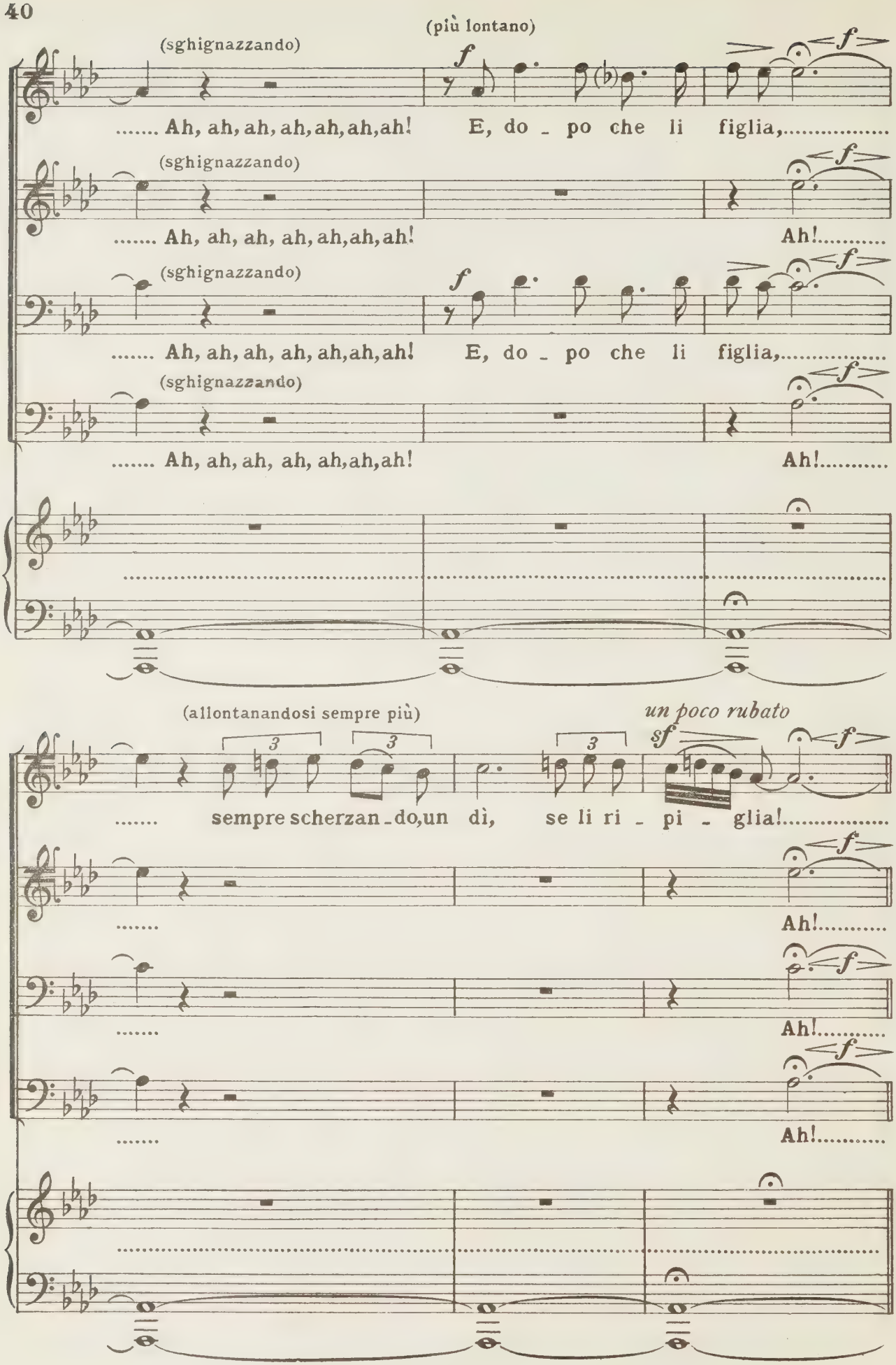
da lungi).

(sguaiato) *f*

Ah!.....

(sguaiato) *f*

Ah!.....


(più lontano)
(sghignazzando)
f
Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!
E, do - po che li figlia,
Ah!
(allontanandosi sempre più)
un poco rubato
sf
sempre scherzan - do, un dì, se li ri - pi - glia!

(lontanissimo, perdendosi)

LARGHETTO, COME PRIMA

40 *LARGHETTO, COME PRIMA*

pp dolce *m.s.* *poco cres.* 2 Ped.

m.d. *m.s.* *m.d.*

ppp morendo e rall: 2 Ped.

(ritorna dal retrobottega, con una scopa e un recipiente pieno d'acqua. S'avvede che Nunzio è sempre fermo presso la pedana. Posa a terra il recipiente e sulla credenza il mozzicone di stearica acceso).

FRANZ *MODERATO* VUOTA VUOTA *a piacere* *mf*

E non hai son_no? Che fai come un

MODERATO VUOTA VUOTA

ANDte CON CALMA ♩.=50

NUNZIO (con estrema mitezza)

p

O_ra ch'è in_ver_no, ve lo dis_si ie_ri, u_mido è il

FRANZ

pa_lo?

41 ANDte CON CALMA ♩.=50

dolce

pp

pp

m.s.

NUNZIO

dolce

luo_go do_ve te_ne_te il vi_no. Se do_ma_ni m' am_

p dolce

NUNZIO

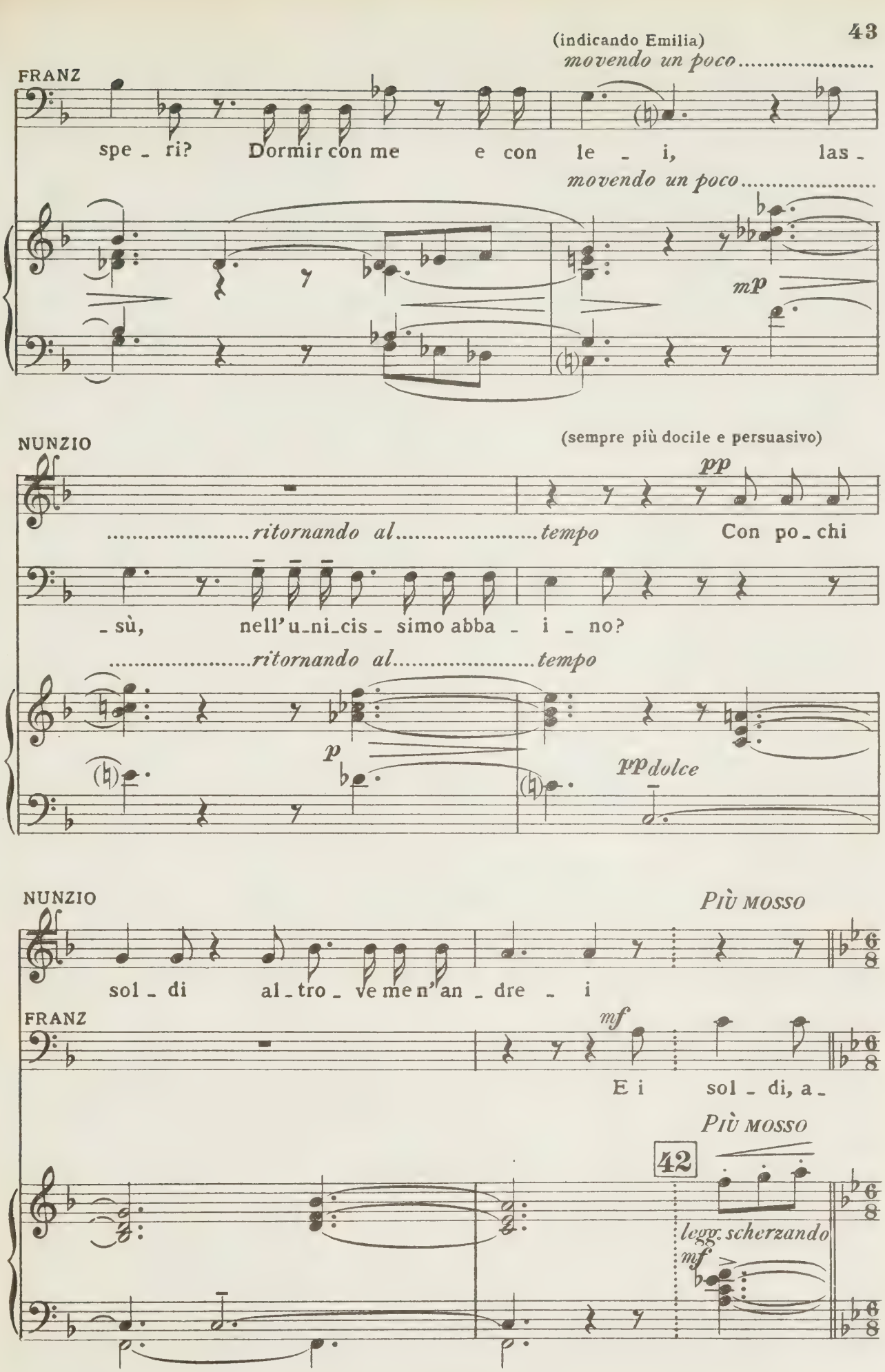
_ma_lo, non mi vor_re_te più...

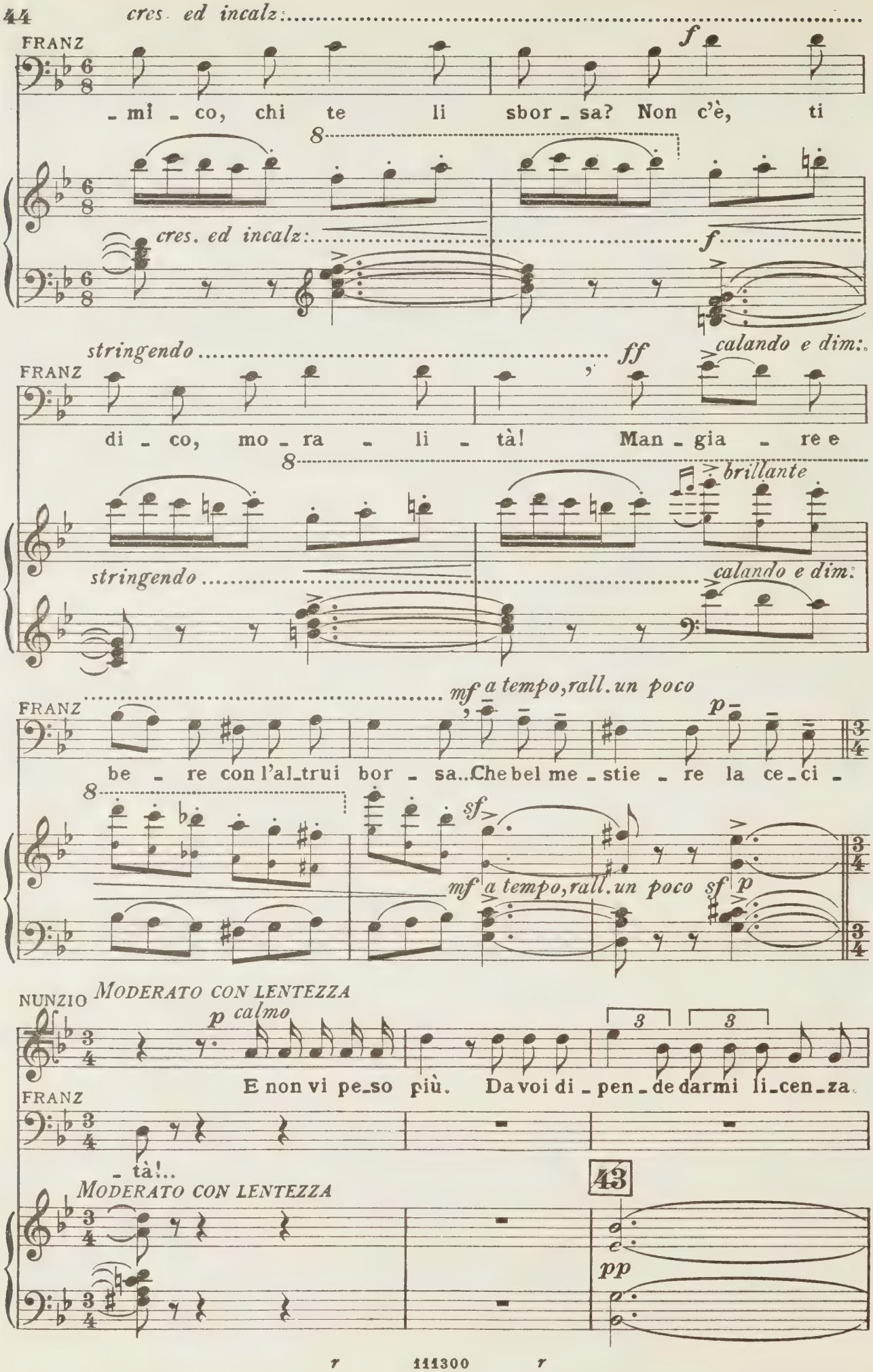
FRANZ (spruzzando a terra dell'acqua prima di spazzare)

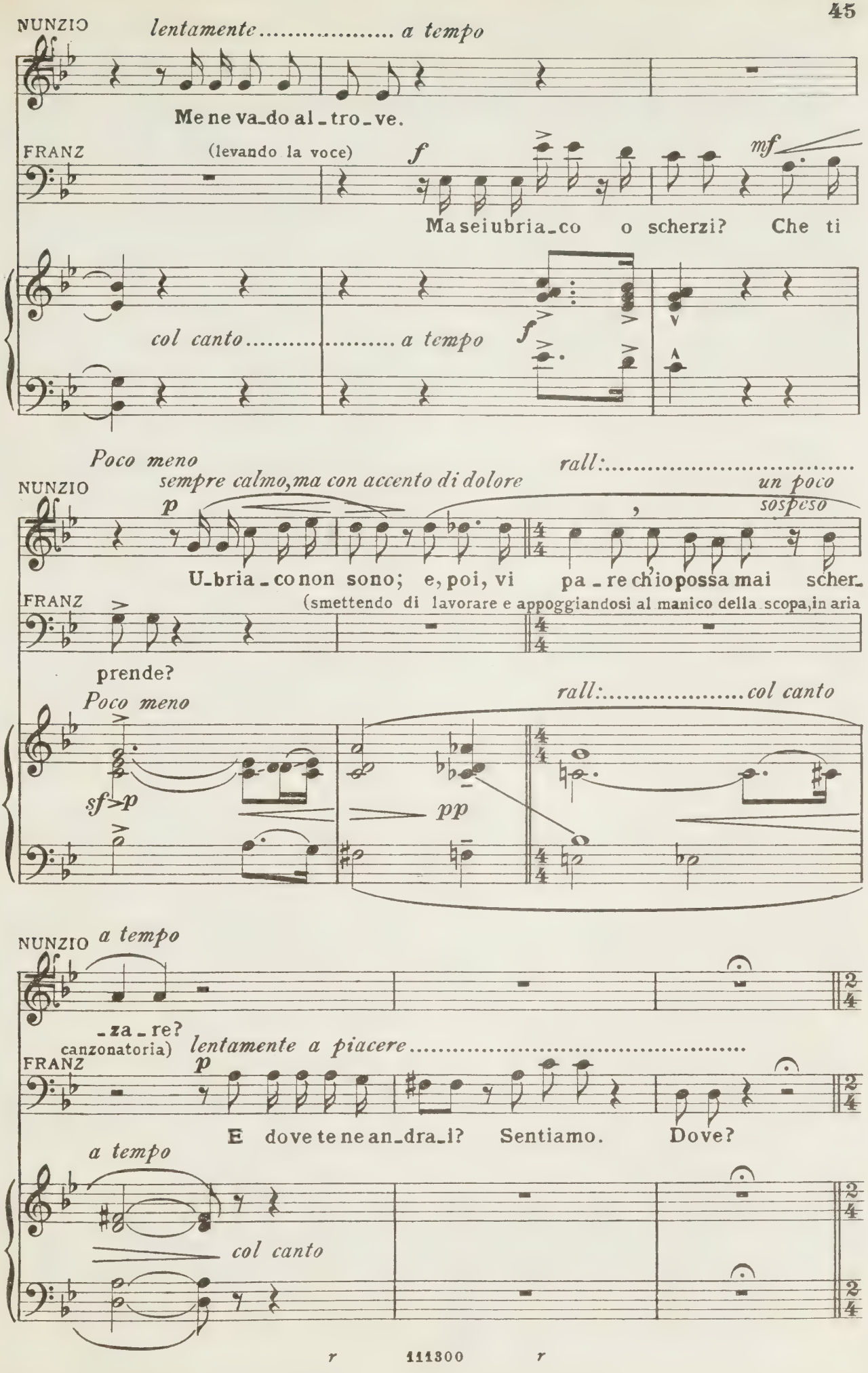
p

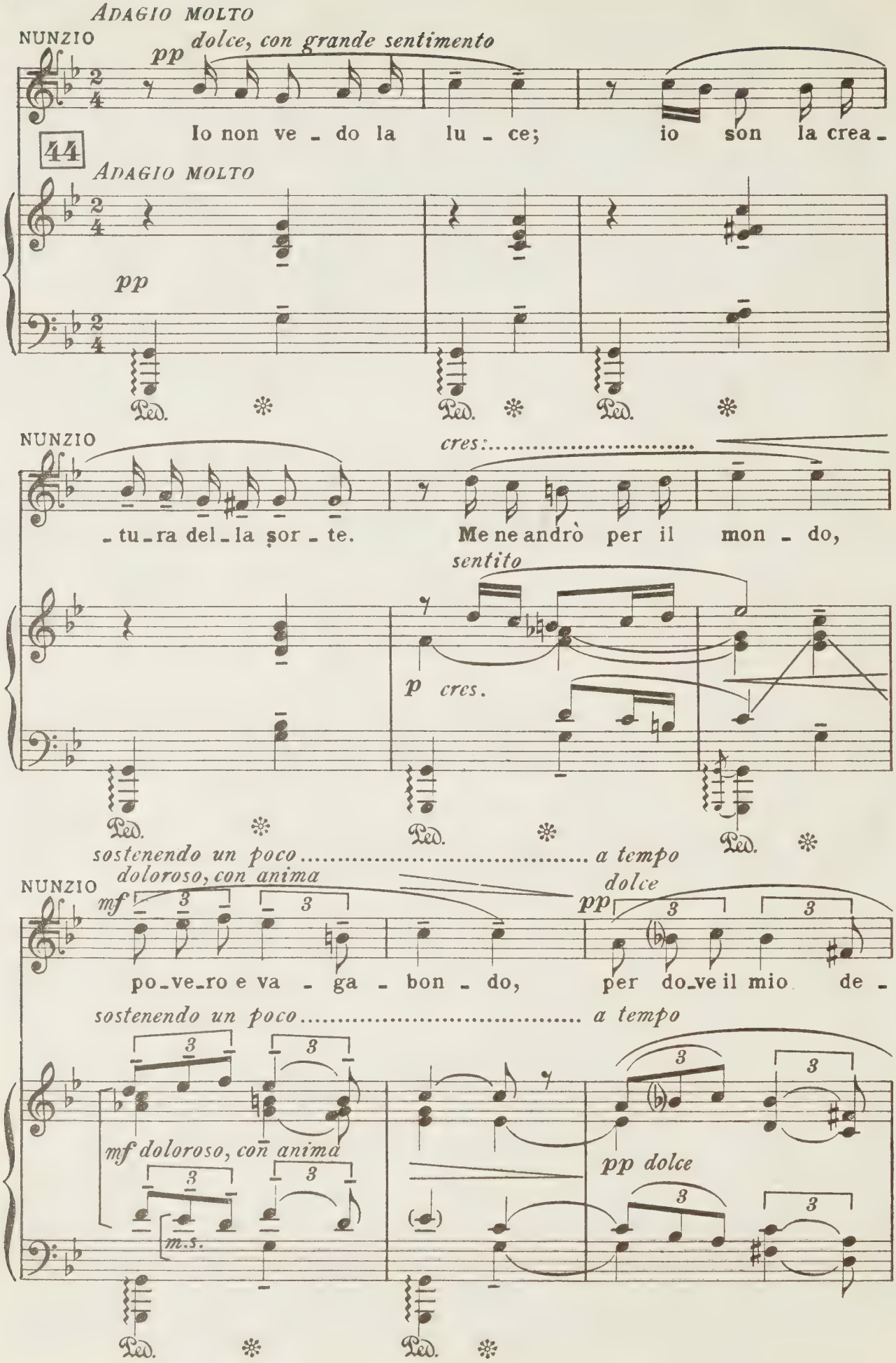
Per_ciò, che

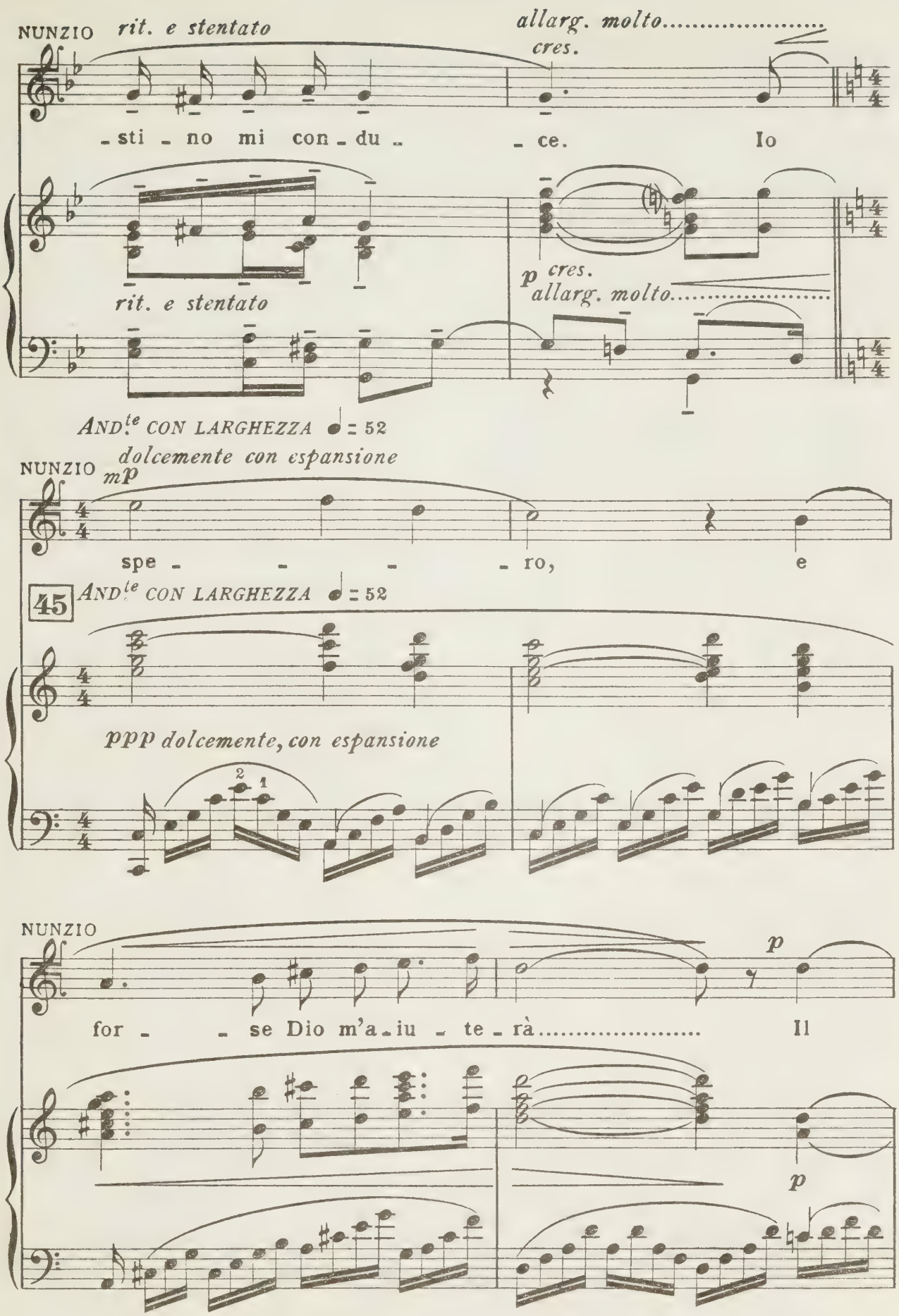
pp espressivo

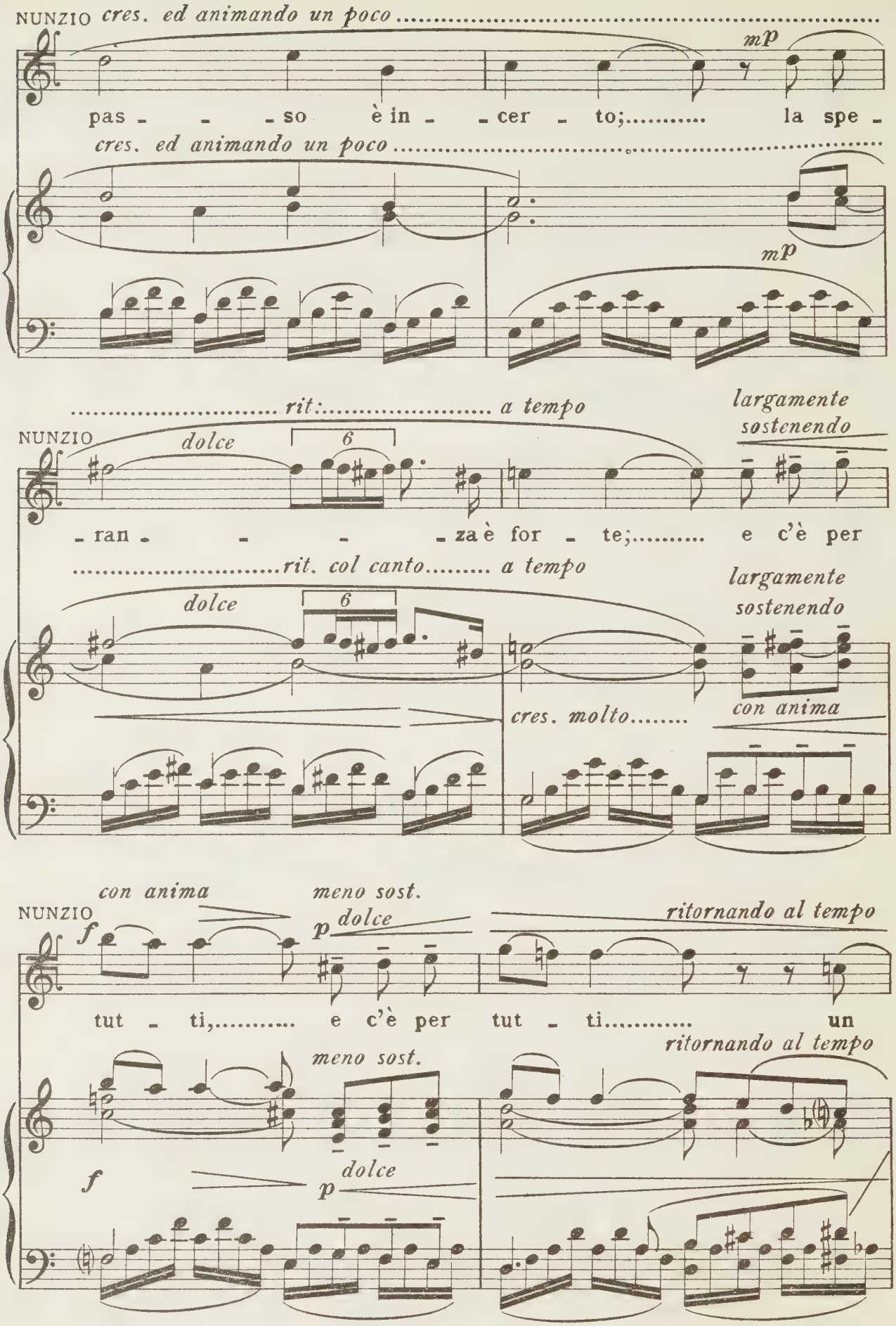

(indicando Emilia)
movendo un poco.....
FRANZ
spe - ri? Dormir con me e con le - i, las -
movendo un poco.....
mp
NUNZIO
(sempre più docile e persuasivo)
pp
.....ritornando al.....tempo
Con po - chi
- sù, nell'u-ni-cis - simo abba - i - no?
.....ritornando al.....tempo
p
pp dolce
NUNZIO
PIÙ MOSSO
sol - di al - tro - ve me n'an - dre - i
FRANZ
mf
E i sol - di, a -
PIÙ MOSSO
42
legg. scherzando
mf

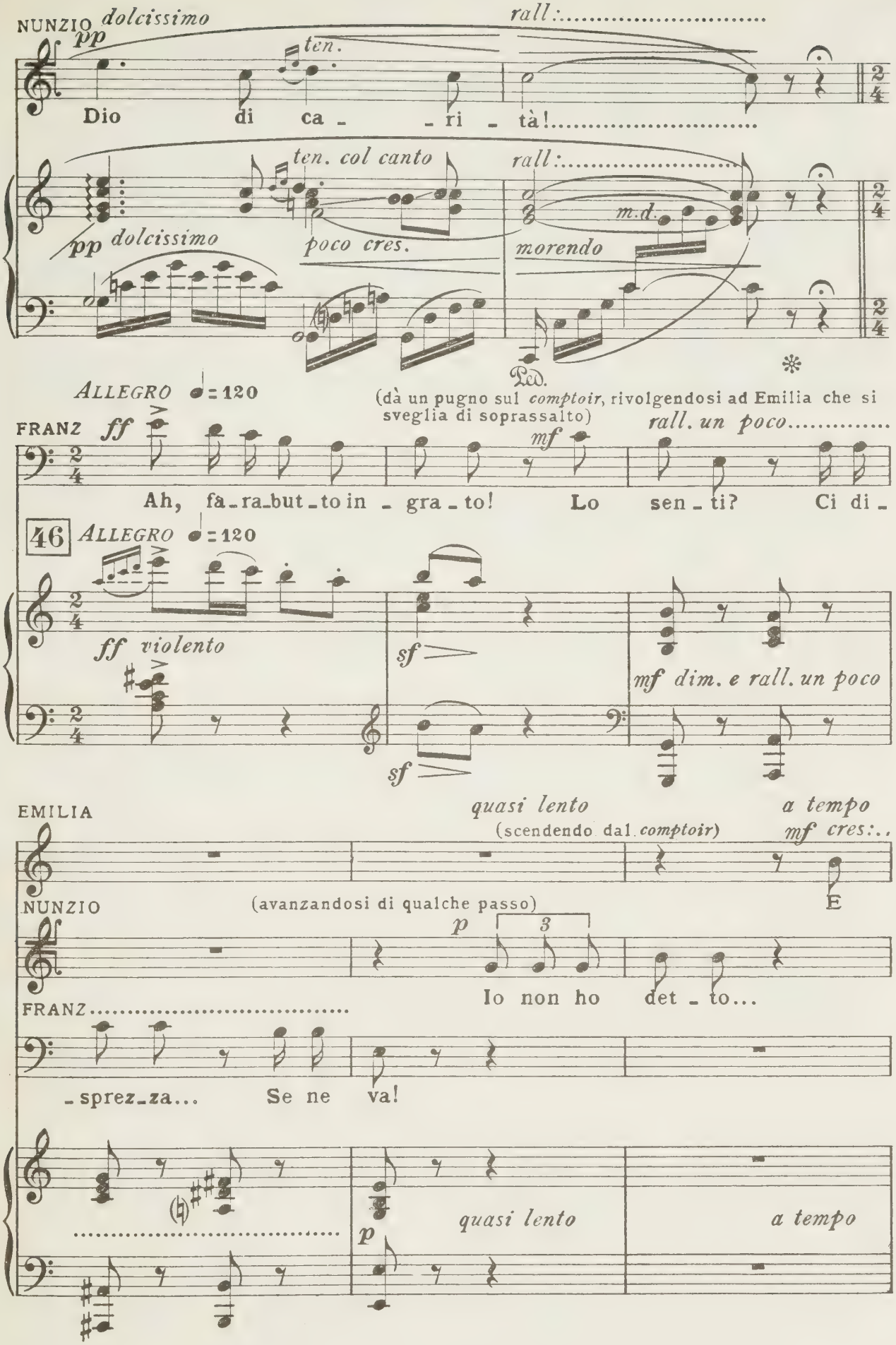

cres. ed incalz:
FRANZ
- mi - co, chi te li sbor - sa? Non c'è, ti
f
cres. ed incalz:
f
stringendo
ff
calando e dim:
FRANZ
di - co, mo - ra - li - tà! Man - gia - re e
brillante
stringendo
calando e dim:
mf a tempo, rall. un poco
FRANZ
be - re con l'al_trui bor - sa..Che bel me - stie - re la ce_ci -
p
sf
mf a tempo, rall. un poco
sf
p
NUNZIO
MODERATO CON LENTEZZA
p calmo
E non vi pe_so più. Da voi di - pen - de darmi li_cen_za.
FRANZ
- tà!..
MODERATO CON LENTEZZA
43
pp

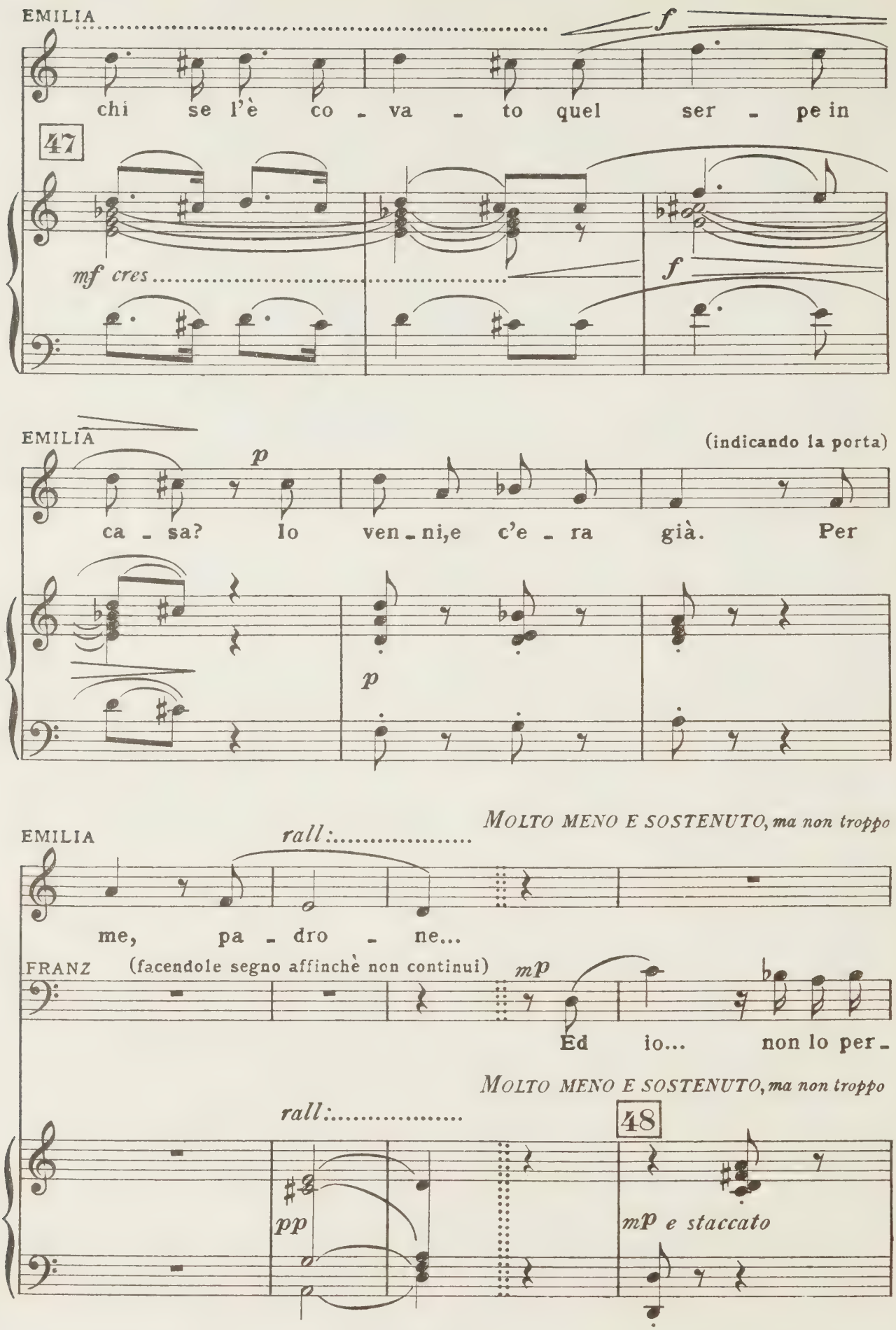

NUNZIO
lentamente..... a tempo
Me ne va_do al_tro_ve.
FRANZ
(levando la voce)
f
mf
Ma sei ubria_co o scherzi? Che ti
col canto..... a tempo
f
Poco meno
sempre calmo, ma con accento di dolore
rall:.....
un poco sospeso
NUNZIO
p
U_bria_co non sono; e, poi, vi pa_re ch'io possa mai scher_
FRANZ
(smettendo di lavorare e appoggiandosi al manico della scopa, in aria
prende?
Poco meno
rall:.....col canto
sf>p
pp
NUNZIO
a tempo
_za_re?
canzonatoria)
lentamente a piacere.....
FRANZ
p
E dove te ne an_dra_i? Sentiamo. Dove?
a tempo
col canto

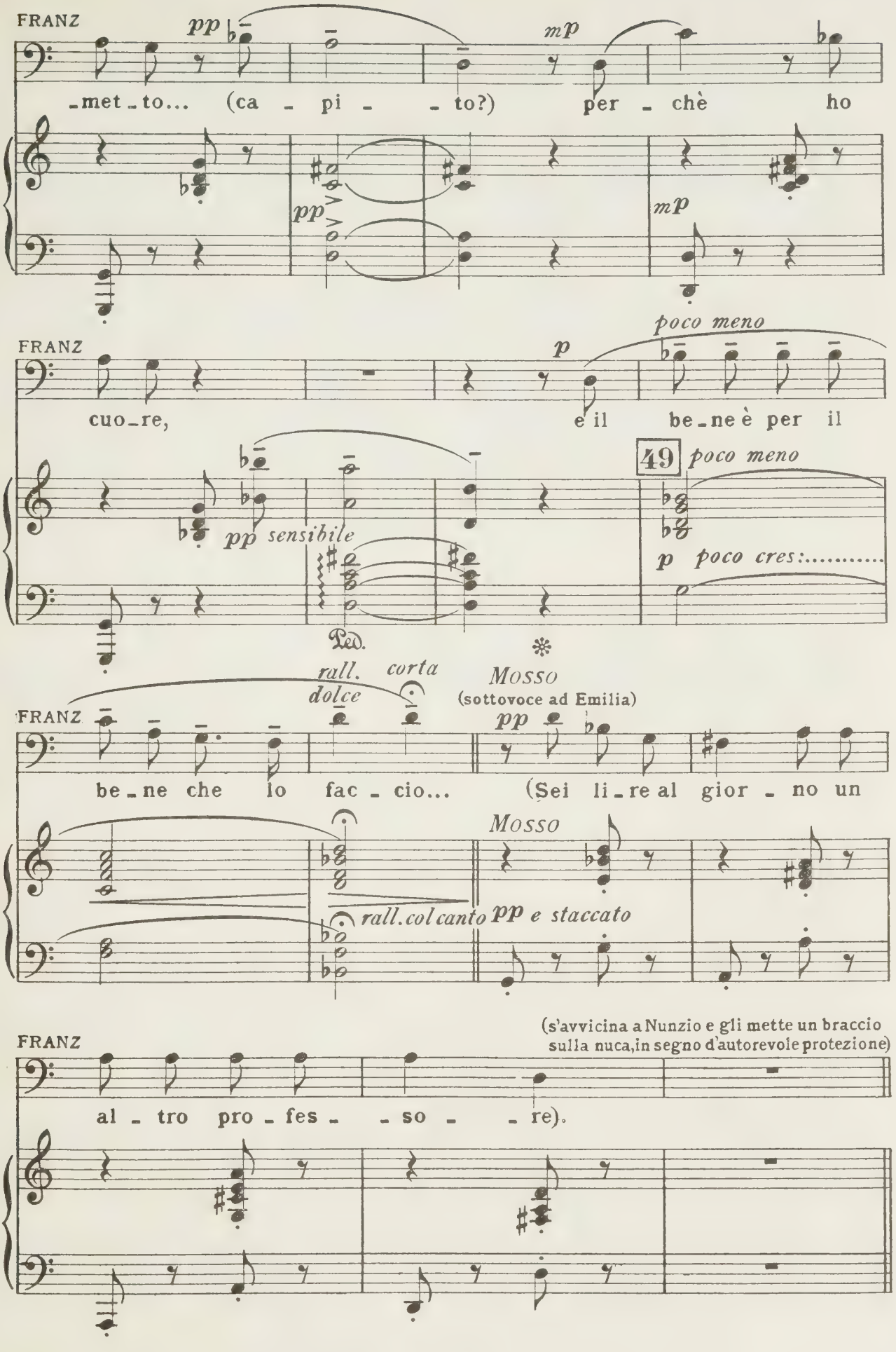

ADAGIO MOLTO
NUNZIO
pp dolce, con grande sentimento
Io non ve - do la lu - ce; io son la crea -
44
ADAGIO MOLTO
pp
Ped.
NUNZIO
cres:
- tu - ra del - la sor - te. Me ne andrò per il mon - do,
sentito
p cres.
Ped.
sostenendo un poco ..... a tempo
NUNZIO
doloroso, con anima
mf
dolce
pp
po - ve - ro e va - ga - bon - do, per do - ve il mio de -
sostenendo un poco ..... a tempo
mf doloroso, con anima
m.s.
pp dolce
Ped.

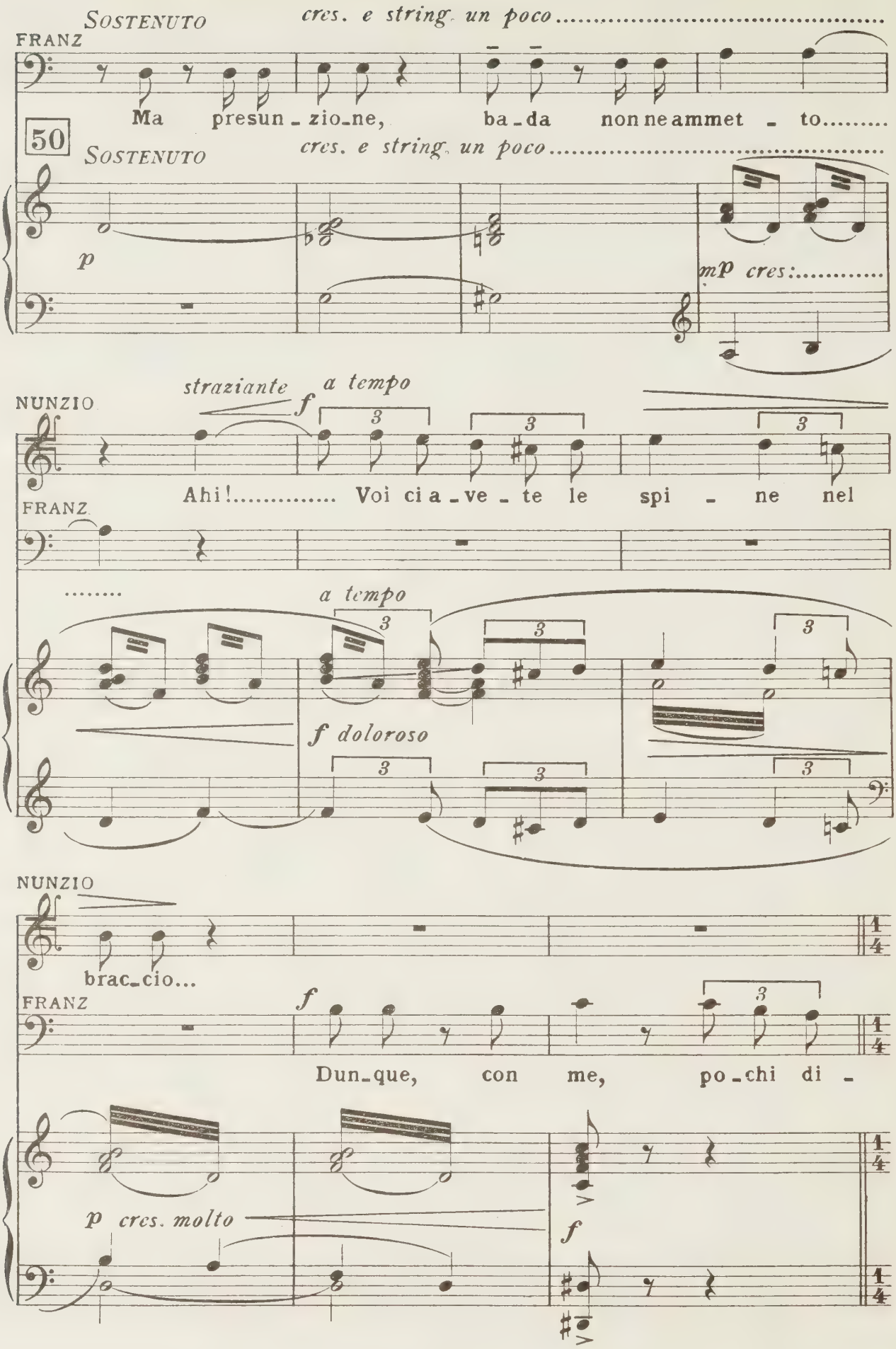

NUNZIO
rit. e stentato
allarg. molto.....
cres.
- sti - no mi con - du -
- ce.
Io
rit. e stentato
p cres.
allarg. molto.....
ANDte CON LARGHEZZA ♩ = 52
NUNZIO
dolcemente con espansione
mp
spe - - - - ro,
e
45
ANDte CON LARGHEZZA ♩ = 52
ppp dolcemente, con espansione
2
1
NUNZIO
p
for - - se Dio m'a - iu - te - rà.....
Il
p


NUNZIO
cres. ed animando un poco
mp
pas - - - so è in - - cer - to;..... la spe -
cres. ed animando un poco
mp
..... rit:..... a tempo
largamente sostenendo
NUNZIO
dolce
6
- ran - - - - za è for - te;..... e c'è per
.....rit. col canto..... a tempo
largamente sostenendo
dolce
6
cres. molto.....
con anima
con anima
meno sost.
NUNZIO
f
p dolce
ritornando al tempo
tut - ti,..... e c'è per tut - ti..... un
meno sost.
ritornando al tempo
f
p dolce


NUNZIO
dolcissimo
rall:.....
pp
ten.
Dio di ca - ri - tà!.....
ten. col canto
rall:.....
pp dolcissimo
poco cres.
m.d.
morendo
Ped.
*
ALLEGRO ♩=120
(dà un pugno sul comptoir, rivolgendosi ad Emilia che si sveglia di soprassalto)
FRANZ
ff
mf
rall. un poco.....
Ah, fa-ra-but-to in - gra - to! Lo sen - ti? Ci di -
46
ALLEGRO ♩=120
ff violento
sf
sf
mf dim. e rall. un poco
EMILIA
quasi lento
(scendendo dal comptoir)
a tempo
mf cres:..
E
NUNZIO
(avanzandosi di qualche passo)
p
3
Io non ho det - to...
FRANZ.....
- sprez-za... Se ne va!
p
quasi lento
a tempo


EMILIA
f
chi se l'è co - va - to quel ser - pe in
47
mf cres
f
EMILIA
(indicando la porta)
p
ca - sa? Io ven - ni,e c'e - ra già. Per
p
MOLTO MENO E SOSTENUTO, ma non troppo
EMILIA
rall:
me, pa - dro - ne...
FRANZ
(facendole segno affinchè non continui)
mp
Ed io... non lo per -
MOLTO MENO E SOSTENUTO, ma non troppo
rall:
48
pp
mp e staccato


FRANZ
pp
mp
-met-to... (ca - pi - - to?) per - chè ho
pp
mp
FRANZ
poco meno
p
cuo-re, e il be-ne è per il
49
poco meno
pp sensibile
p poco cres:.....
Ped.
rall. corta
dolce
Mosso
(sottovoce ad Emilia)
FRANZ
pp
be-ne che lo fac-cio... (Sei li-re al gior-no un
Mosso
rall. col canto
pp e staccato
(s'avvicina a Nunzio e gli mette un braccio sulla nuca, in segno d'autorevole protezione)
FRANZ
al - tro pro-fes- - so - - re).


Sostenuto
cres. e string. un poco
FRANZ
Ma presun - zio-ne, ba - da non ne ammet - to.....
50
Sostenuto
cres. e string. un poco
p
mp cres:
NUNZIO
straziante
f
a tempo
Ahi!..... Voi ci a - ve - te le spi - ne nel
FRANZ
.....
a tempo
f doloroso
NUNZIO
brac-cio...
FRANZ
f
Dun-que, con me, po - chi di -
p cres. molto
f

(calcandogli il braccio sulla spalla, gli dà uno spintone)

FRANZ *ff*

-scor - si... e a let - - to!

51

ff secche

violentissimo

8ª bassa

LARGO E SOSTENUTISSIMO

(Nunzio sta quasi per cadere. Resta ancora un po' fermo,

fff

doloroso, con anima

Ped.

come stordito. Camminando incerto, a tentoni, entra nel retrobottega).

dim. e rall. un poco ..... *a tempo*

meno sostenuto

dolce e sentito

mf *mp*

p morendo

mormorato

(Un breve silenzio. Franz comincia a spazzare. Emilia siede dove il pavimen-

52 *AND.te MESTO CON LENTEZZA* ♩ = 46

poco allarg.

dolciss. con espress.

pp

cres. molto

m.s.

pp

to è già pulito e sta per riaddormentarsi).

a tempo

lunga

f smorz. subito

pp morendo e rall ..... *ppp*

ppp

PRESTISSIMO E AGITATO ♩ = 152

PAOLINA (entrando di corsa, affannosamente) (grido soffocato)

Ah!

(Trombe e Tromboni) *cres.*

53

PRESTISSIMO E AGITATO ♩ = 152

fff violento, con impeto *cres. ed incalzando.....* *mf* *ruvido*

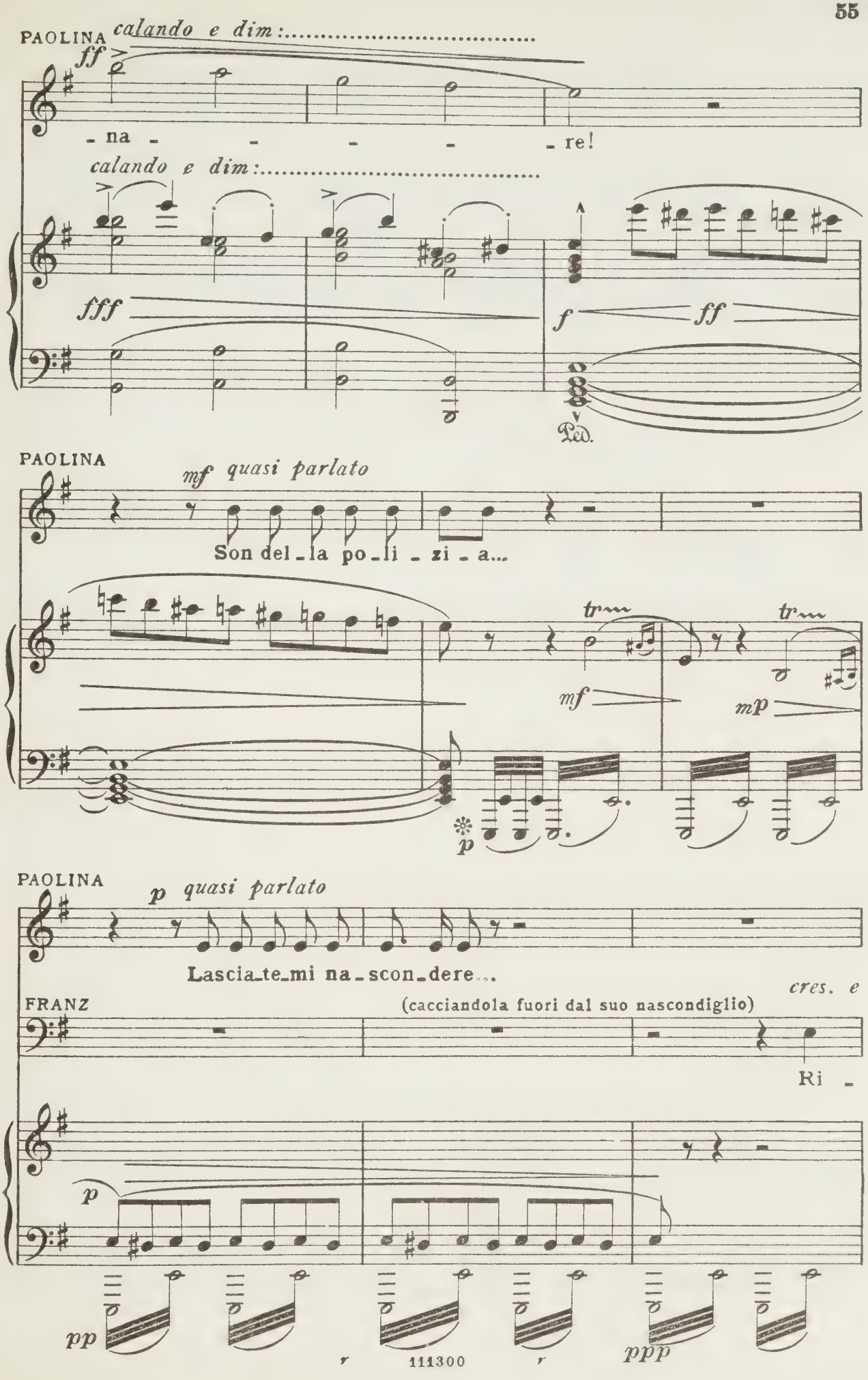
PAOLINA (gridato) *cres. ed incalzando...*

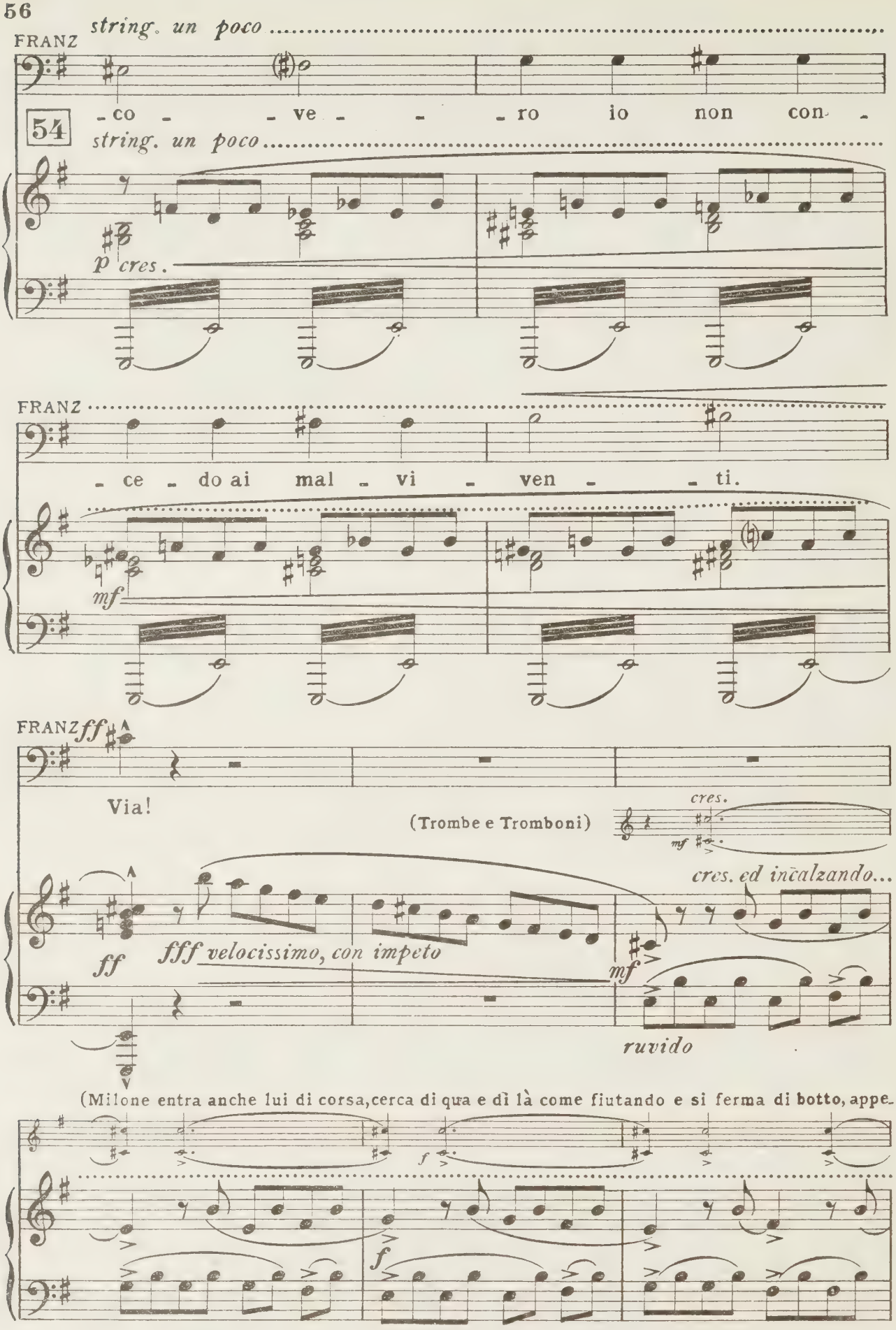
Mi vo - gliono

PAOLINA

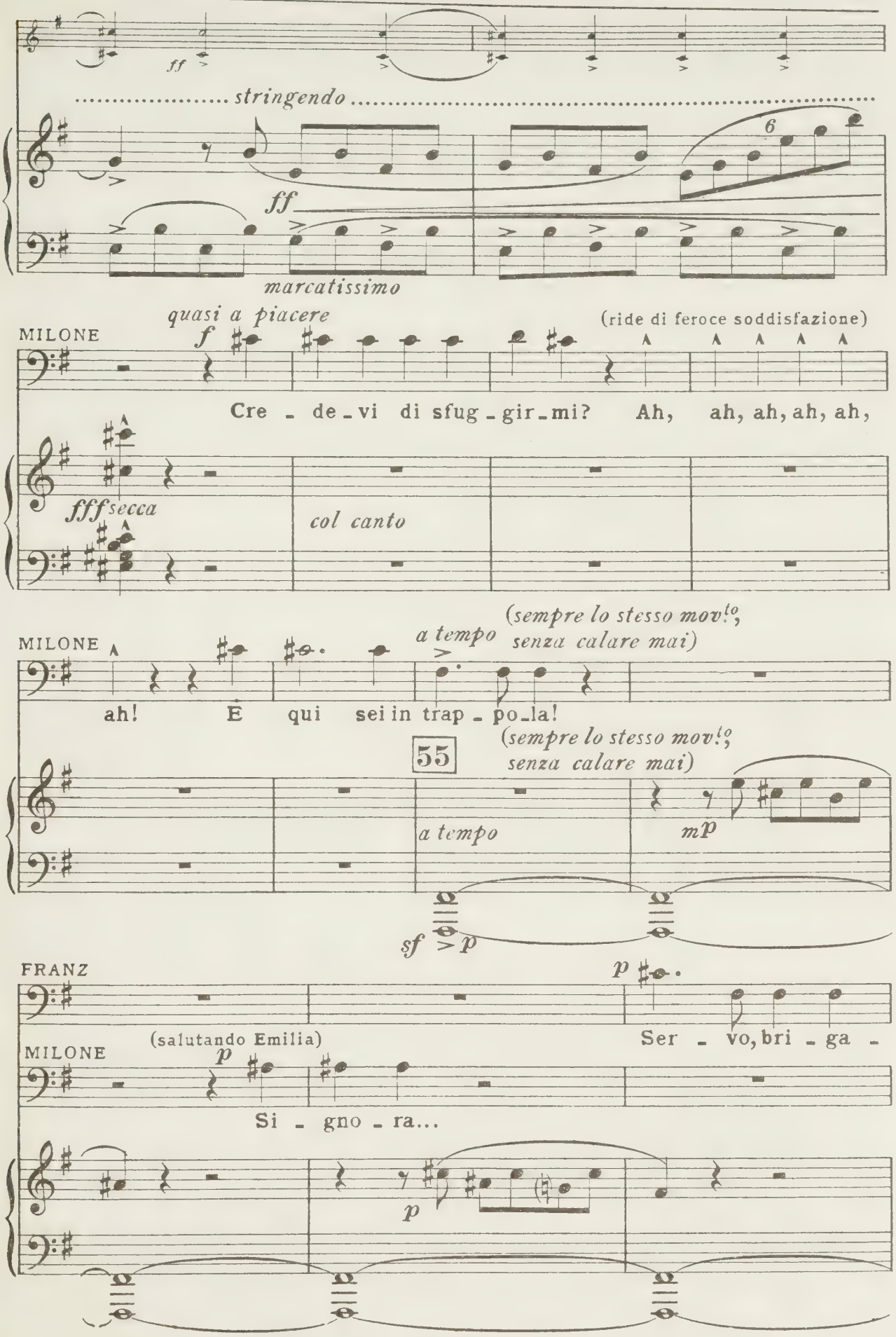
pren - de - re! Mi vo - glion ba - sto -

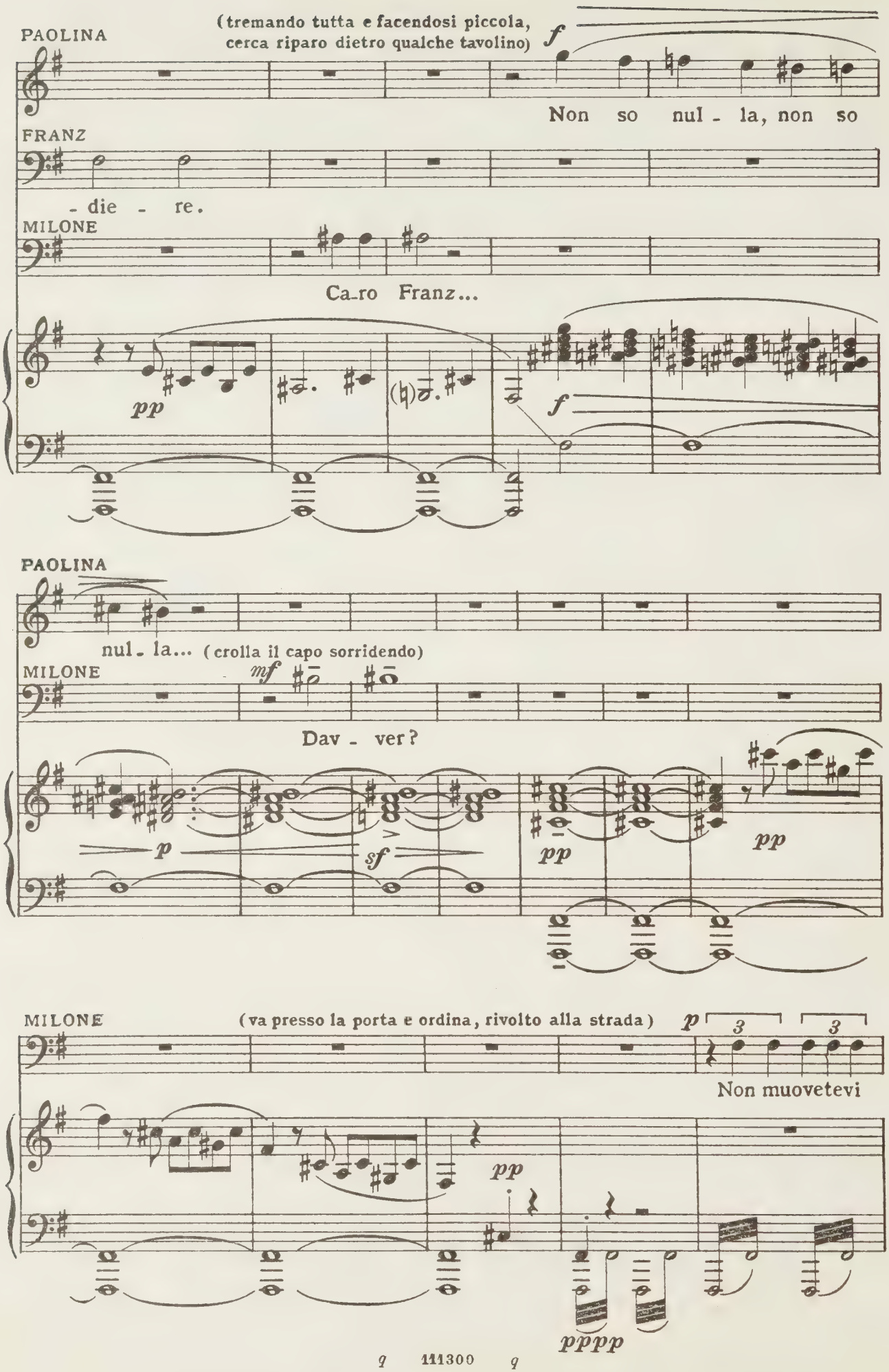
marcatissimo

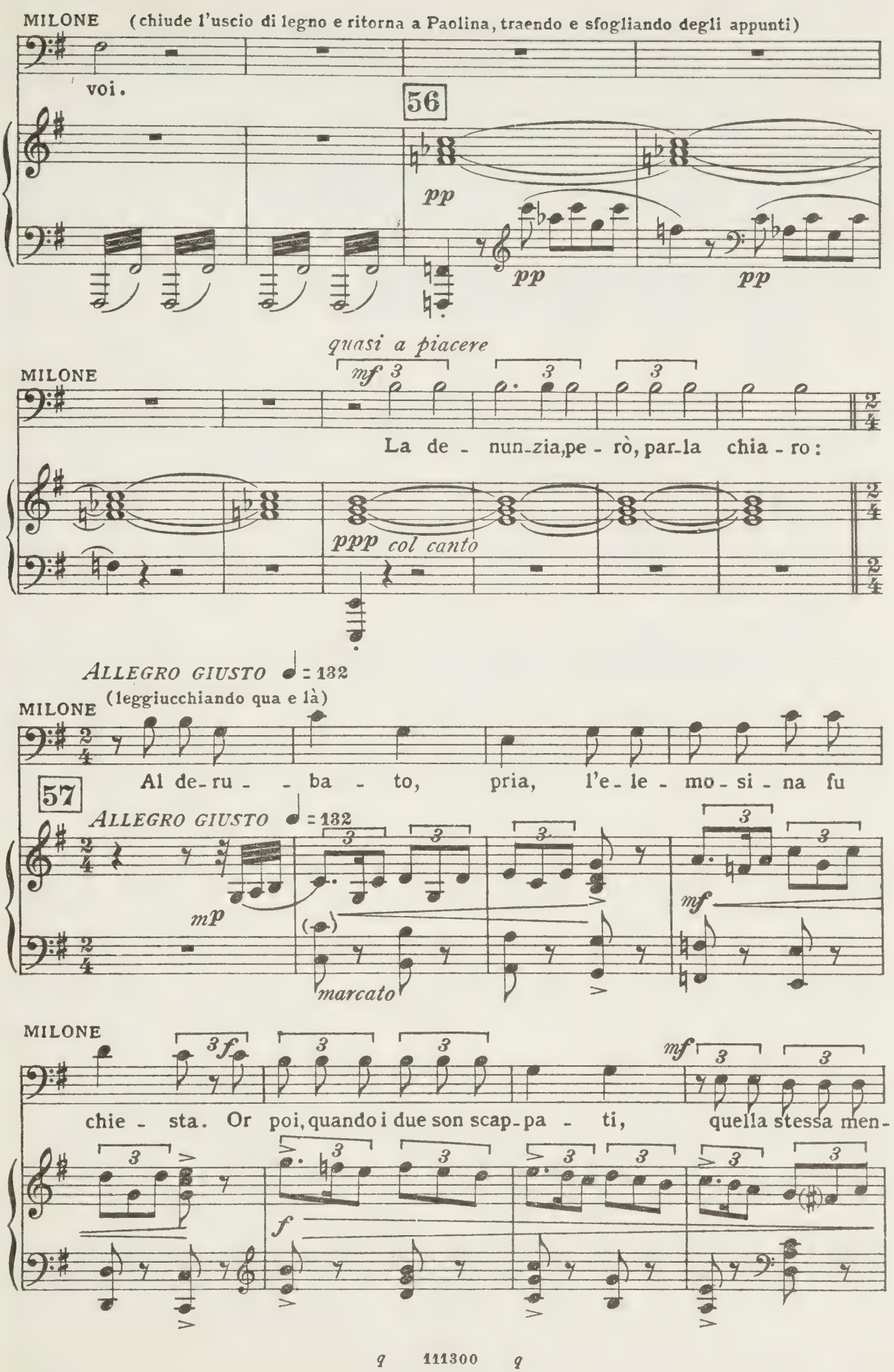

PAOLINA
calando e dim:.....
ff
- na - - - - - re!
calando e dim:.....
fff
f
ff
Ped.
PAOLINA
mf quasi parlato
Son del - la po - li - zi - a...
tr
tr
mf
mp
p
PAOLINA
p quasi parlato
Lascia - te - mi na - scon - dere...
cres. e
FRANZ
(cacciandola fuori dal suo nascondiglio)
Ri -
p
pp
ppp

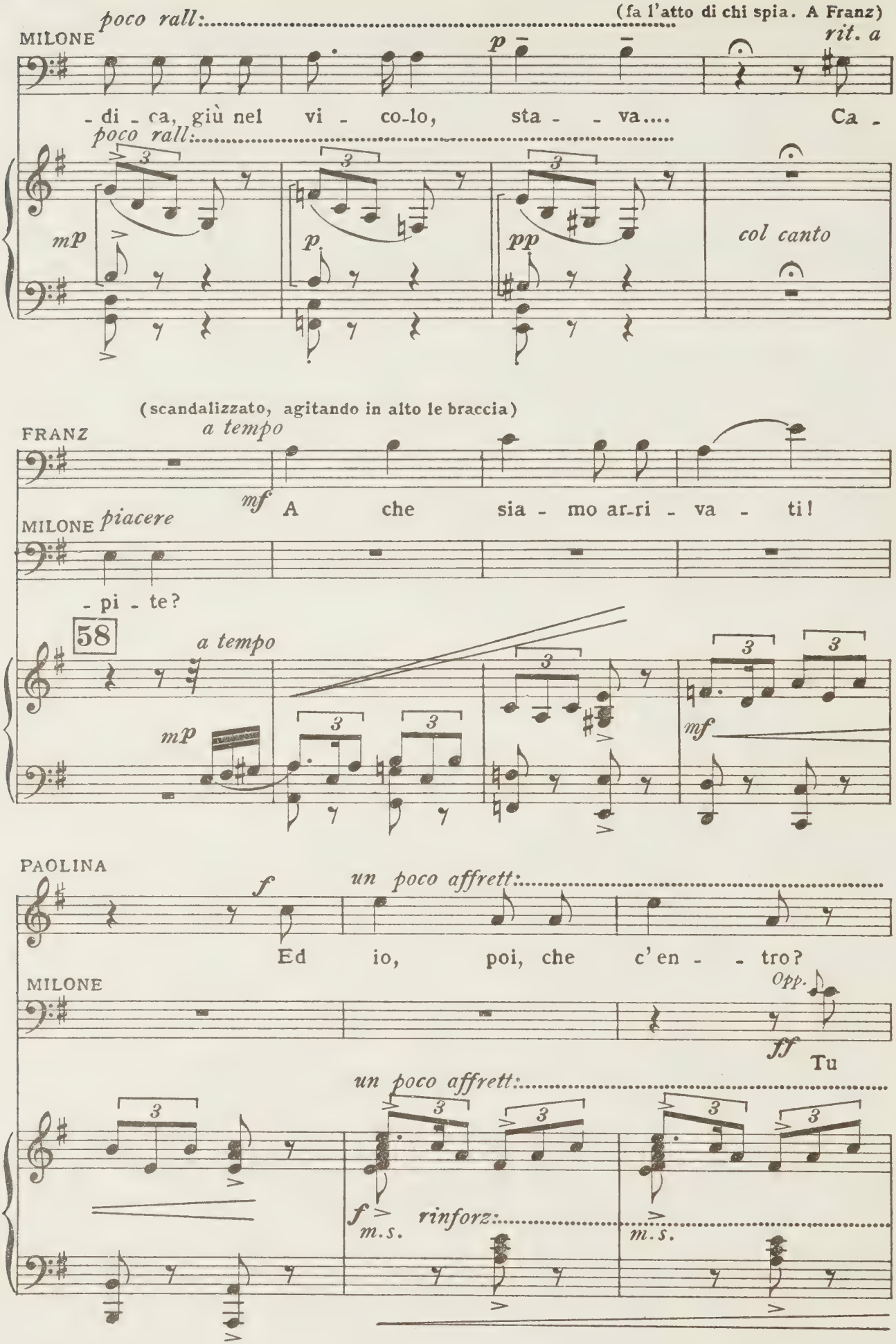

FRANZ
string. un poco
54
- co - - ve - - - ro io non con -
string. un poco
p cres.
FRANZ
- ce - do ai mal - vi - ven - - ti.
mf
FRANZ ff
Via!
(Trombe e Tromboni)
cres.
mf
cres. ed incalzando...
ff
fff velocissimo, con impeto
mf
ruvido
(Milone entra anche lui di corsa, cerca di qua e di là come fiutando e si ferma di botto, appe-
f
f

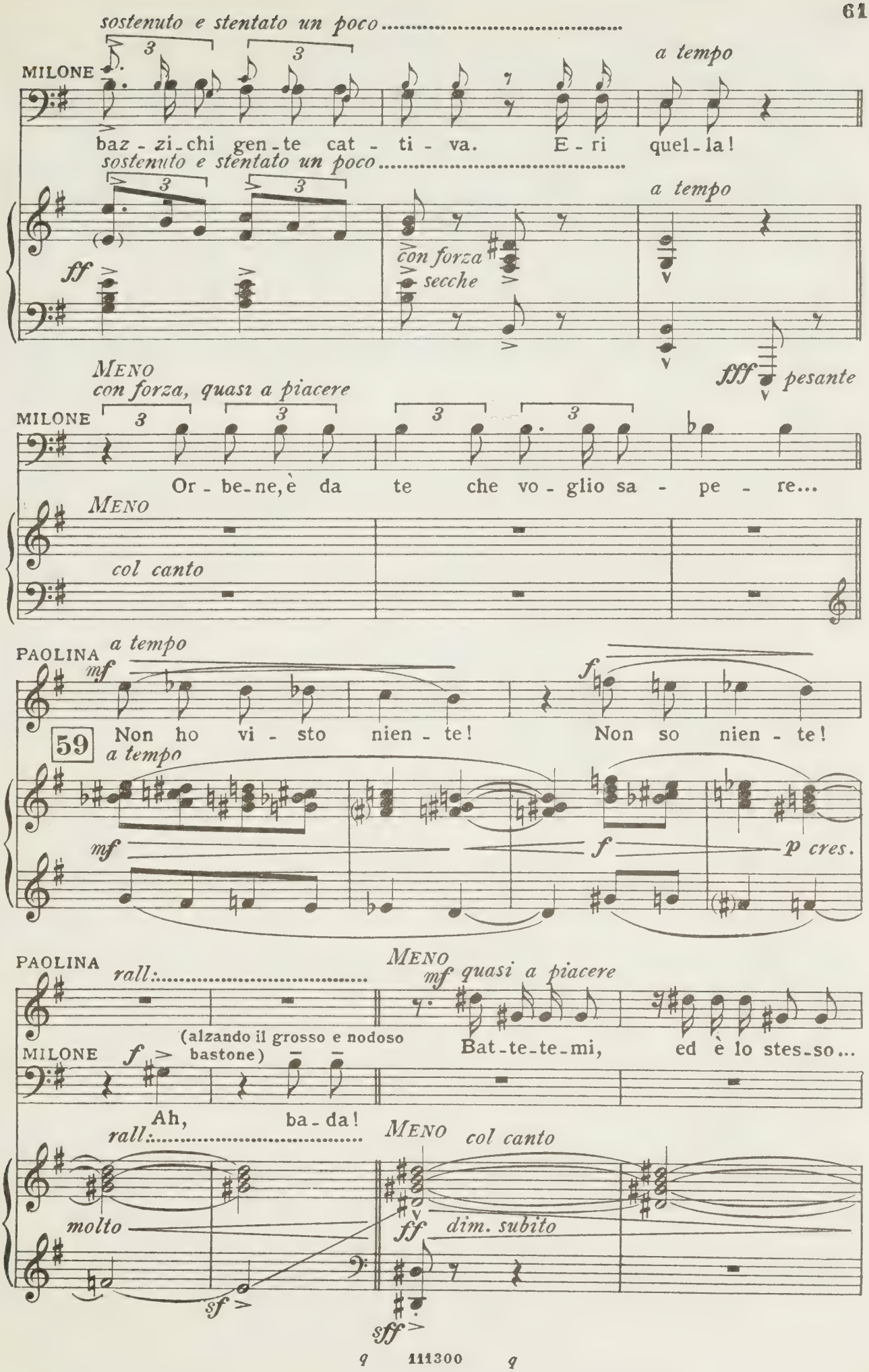
na scorta Paolina).

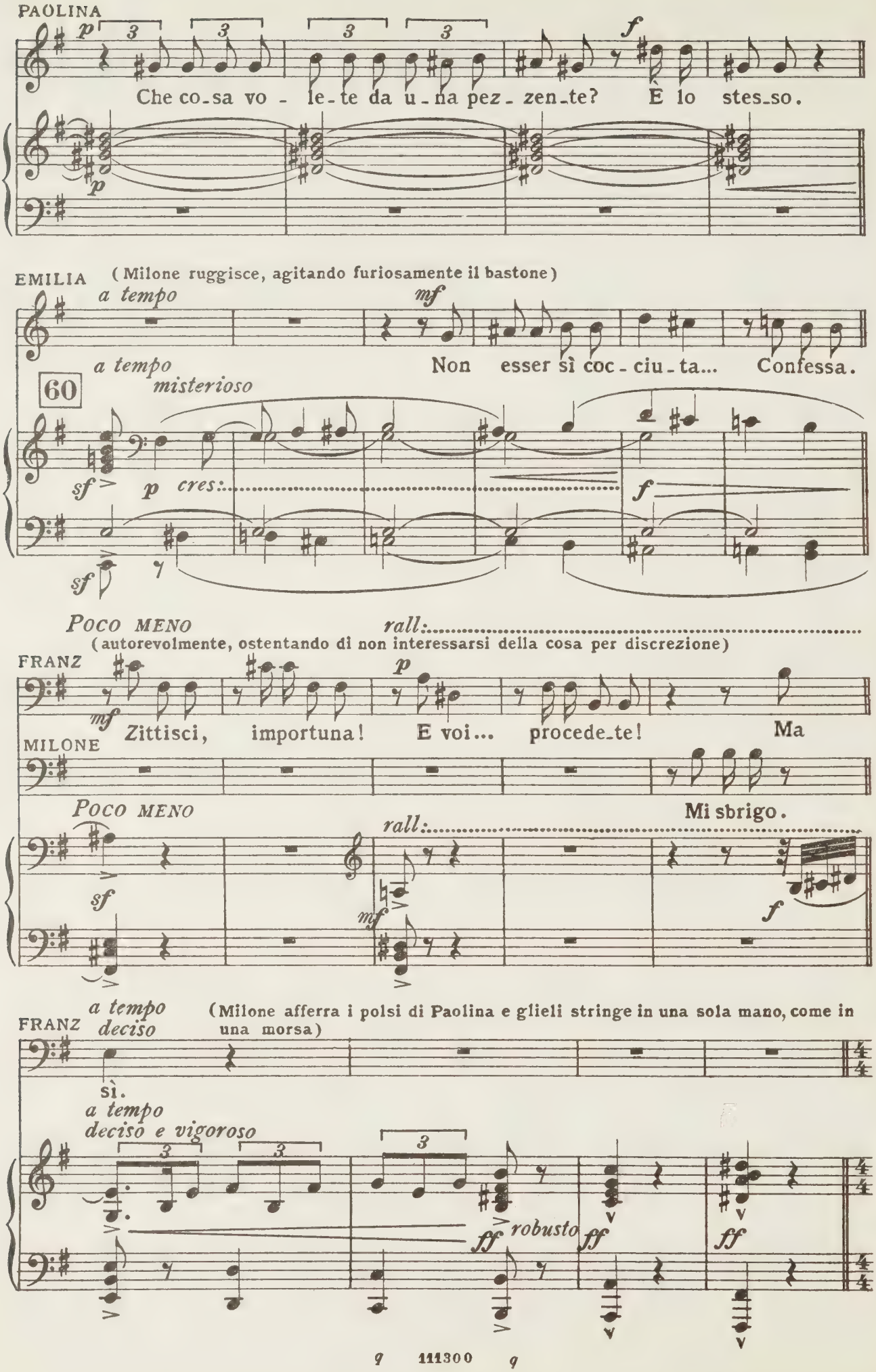



PAOLINA
(tremando tutta e facendosi piccola, cerca riparo dietro qualche tavolino)
f
Non so nul - la, non so
FRANZ
- die - re.
MILONE
Ca-ro Franz...
pp
f
PAOLINA
nul - la... (crolla il capo sorridendo)
MILONE
mf
Dav - ver?
p
sf
pp
pp
MILONE
(va presso la porta e ordina, rivolto alla strada)
p
3
3
Non muovetevi
pp
pppp


MILONE (chiude l'uscio di legno e ritorna a Paolina, traendo e sfogliando degli appunti)
voi.
56
pp
pp
pp
quasi a piacere
MILONE
mf
La de - nun-zia, pe - rò, par-la chia - ro:
ppp col canto
ALLEGRO GIUSTO ♩ = 132
(leggiucchiando qua e là)
MILONE
Al de-ru - - ba - to, pria, l'e - le - mo - si - na fu
57
ALLEGRO GIUSTO ♩ = 132
mp
marcato
mf
MILONE
chie - sta. Or poi, quando i due son scap-pa - ti, quella stessa men-
f


poco rall:
(fa l'atto di chi spia. A Franz)
MILONE
rit. a
- di - ca, giù nel vi - co-lo, sta - - va.... Ca -
poco rall:
mp
p
pp
col canto
(scandalizzato, agitando in alto le braccia)
FRANZ
a tempo
mf
A che sia - mo ar-ri - va - ti!
MILONE
piacere
- pi - te?
58
a tempo
mp
mf
PAOLINA
f
un poco affrett:
Ed io, poi, che c'en - - tro?
MILONE
Opp.
ff
Tu
un poco affrett:
f
m.s.
rinforz:
m.s.


sostenuto e stentato un poco
MILONE
a tempo
baz - zi - chi gen - te cat - ti - va. E - ri quel - la!
sostenuto e stentato un poco
a tempo
ff
con forza
secche
fff
pesante
MENO
con forza, quasi a piacere
MILONE
Or - be - ne, è da te che vo - glio sa - pe - re...
MENO
col canto
PAOLINA
a tempo
mf
f
59
Non ho vi - sto nien - te! Non so nien - te!
a tempo
mf
f
p cres.
PAOLINA
rall:
MENO
mf quasi a piacere
(alzando il grosso e nodoso bastone)
MILONE
f
Bat - te - te - mi, ed è lo stes - so...
Ah, ba - da!
rall:
MENO
col canto
molto
ff
dim. subito
sf
sff


PAOLINA
Che co-sa vo - le-te da u-na pez-zen-te? È lo stes-so.
EMILIA
(Milone ruggisce, agitando furiosamente il bastone)
a tempo
Non esser sì coc-ciu-ta... Confessa.
60
a tempo misterioso
cres:
Poco meno
rall:
(autorevolmente, ostentando di non interessarsi della cosa per discrezione)
FRANZ
Zittisci, importuna! E voi... procede-te!
MILONE
Ma Mi sbrigo.
Poco meno
rall:
a tempo deciso
(Milone afferra i polsi di Paolina e glieli stringe in una sola mano, come in una morsa)
FRANZ
Sì.
a tempo deciso e vigoroso
robusto

All.° mod.to un poco riten. ♩ = 104
cres. ed incalz. gradualmente

MILONE

p *Opp.*

Spu-ta ciò che in te na - scon-di! L'hai ca - pi - to?

61 *All.° mod.to un poco riten.* ♩ = 104

p cres. ed incalz. gradualmente *sf*

f

PAOLINA

mp

Voi..... mi fa-te ma - le...

MILONE

mp

Dunque, il *pa-lo* a chi fa -

mp sentito e doloroso *mp*

f *f*

PAOLINA

mf

Opp.

MILONE

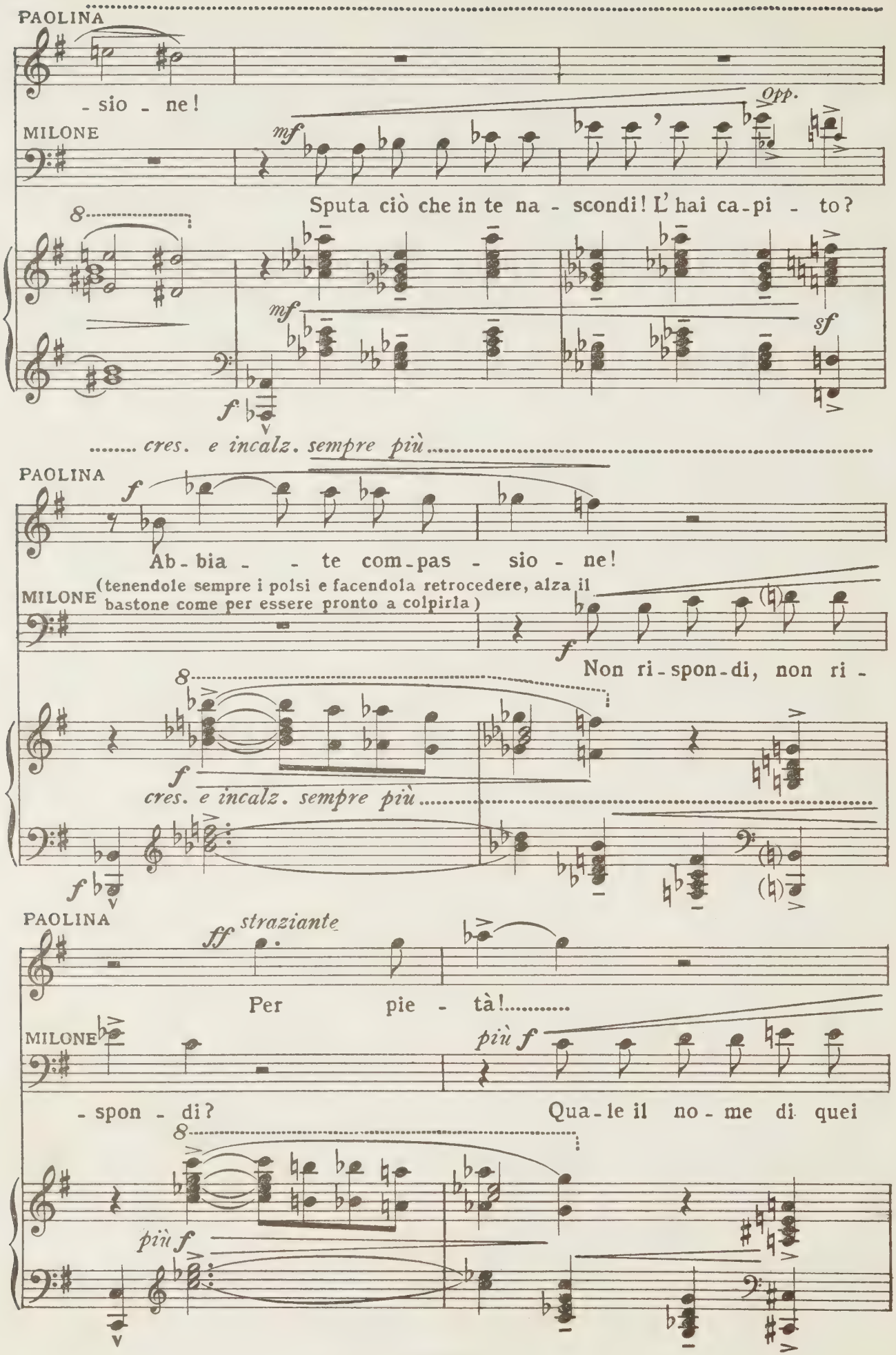
Ab - bia - - te com-pas -

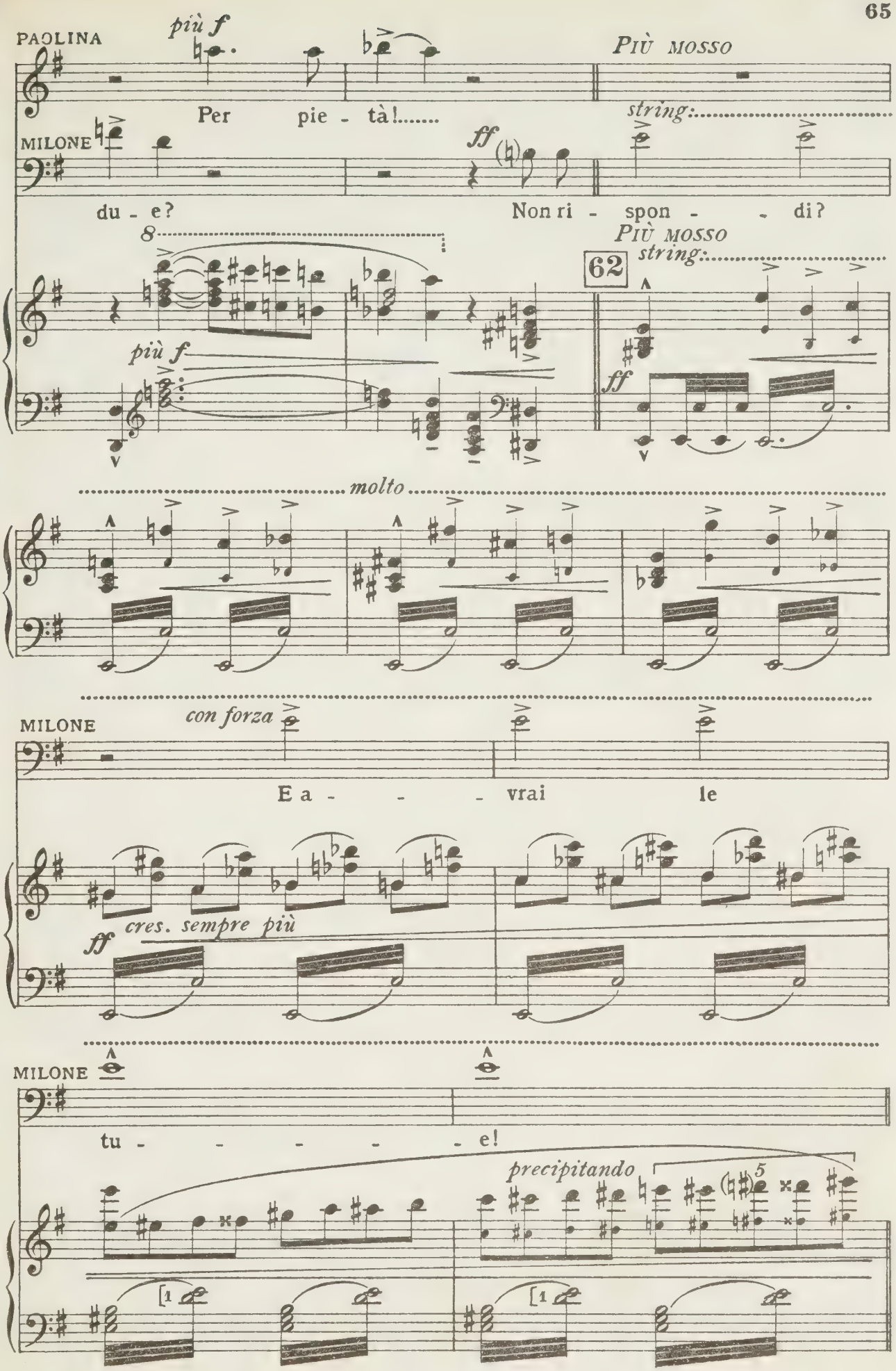
- ce - vi? Dun-que, par - la.

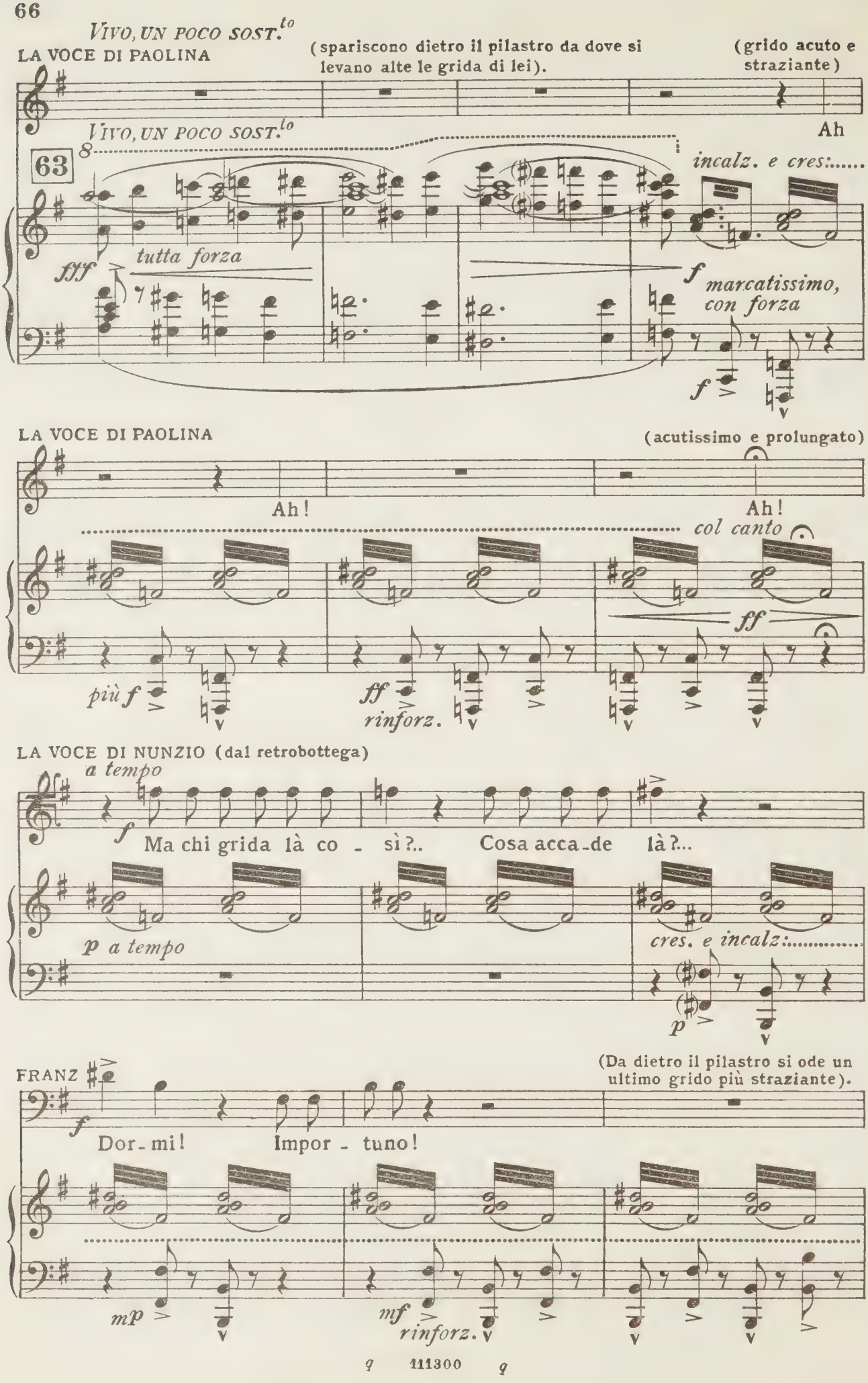
8

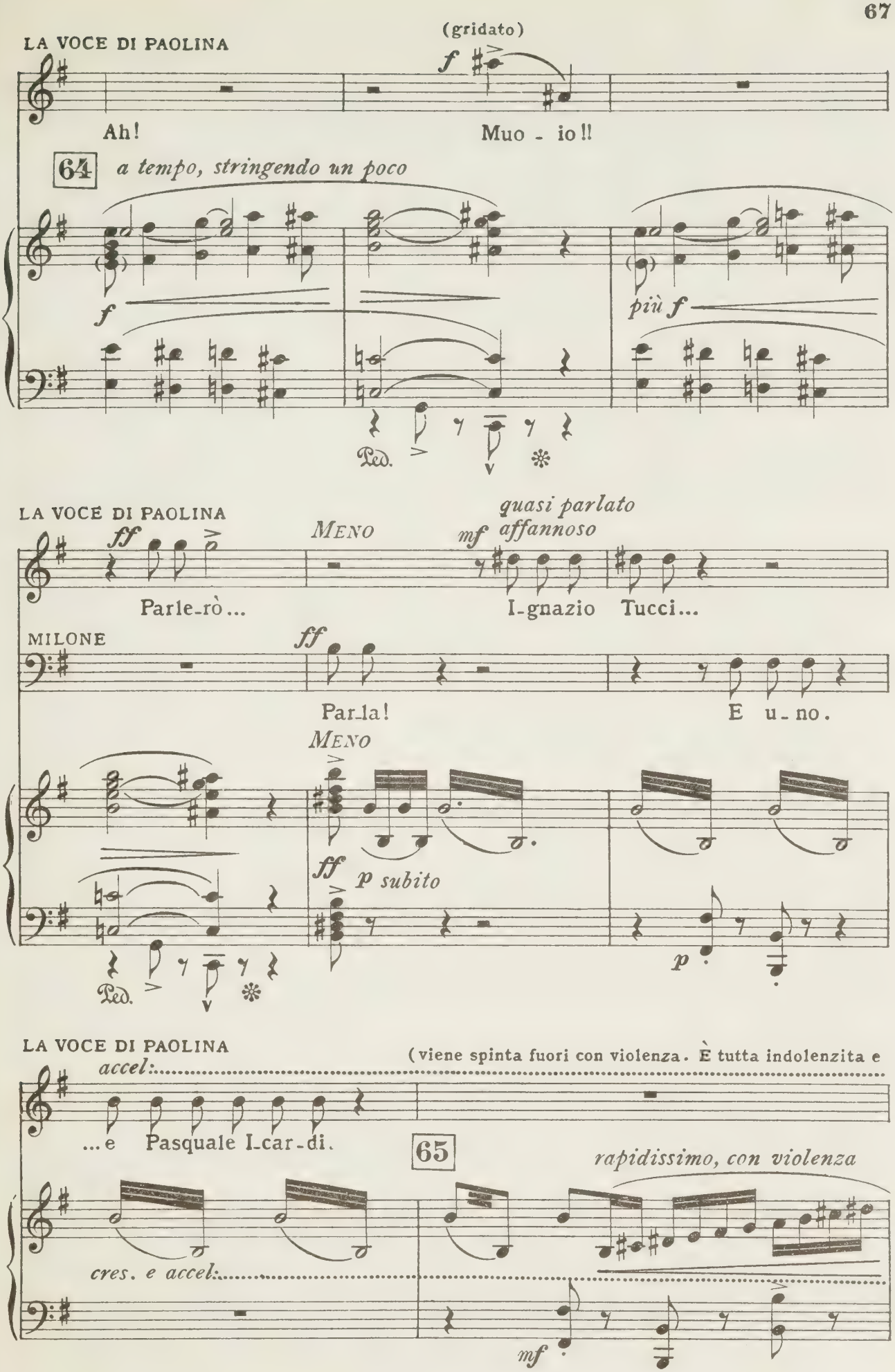
sf *mf*

f

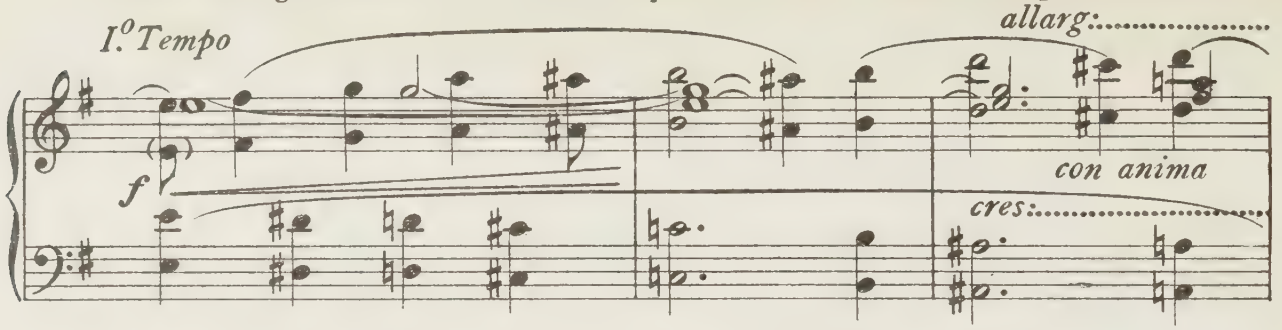

PAOLINA
- sio - ne!
MILONE
mf
Opp.
Sputa ciò che in te na - scondi! L'hai ca-pi - to?
mf
sf
f
..... cres. e incalz. sempre più .....
PAOLINA
f
Ab - bia - - te com-pas - sio - ne!
MILONE
(tenendole sempre i polsi e facendola retrocedere, alza il bastone come per essere pronto a colpirla)
f
Non ri - spon - di, non ri -
f
cres. e incalz. sempre più .....
f
PAOLINA
ff straziante
Per pie - tà!.....
MILONE
più f
- spon - di?
Qua - le il no - me di quei
più f


PAOLINA
più f
Per pie - tà!.....
MILONE
du - e?
ff
Non ri - spon - - di?
PIÙ MOSSO
string:.....
8
più f
62
PIÙ MOSSO
string:.....
ff
molto
MILONE
con forza
E a - - - vrai le
ff
cres. sempre più
MILONE
tu - - - - - e!
precipitando
5
1
1

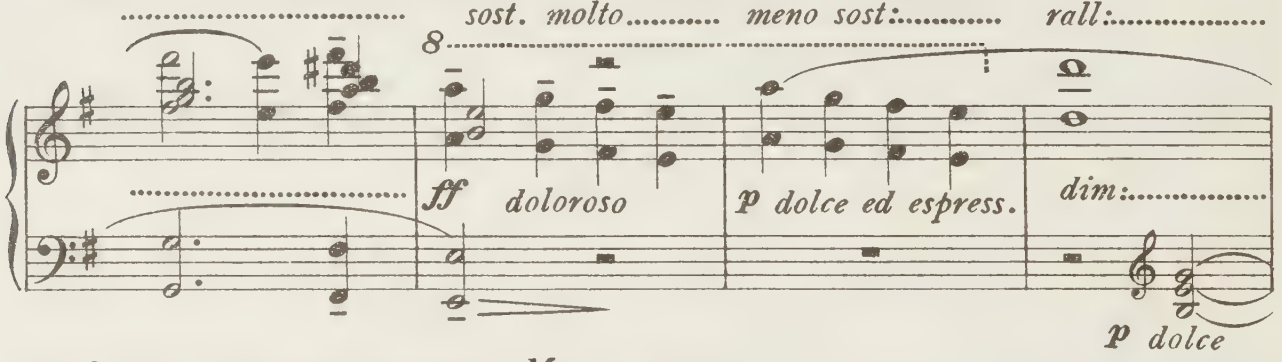

Vivo, un poco sost.to
LA VOCE DI PAOLINA
(spariscono dietro il pilastro da dove si levano alte le grida di lei).
(grido acuto e straziante)
Ah
63
incalz. e cres:.....
fff
tutta forza
f
marcatissimo, con forza
LA VOCE DI PAOLINA
(acutissimo e prolungato)
Ah!
Ah!
col canto
più f
ff
rinforz.
ff
LA VOCE DI NUNZIO (dal retrobottega)
a tempo
f
Ma chi grida là co - sì?..
Cosa acca-de là?...
p a tempo
cres. e incalz:.....
p
(Da dietro il pilastro si ode un ultimo grido più straziante).
FRANZ
f
Dor-mi!
Impor - tuno!
mp
mf
rinforz.

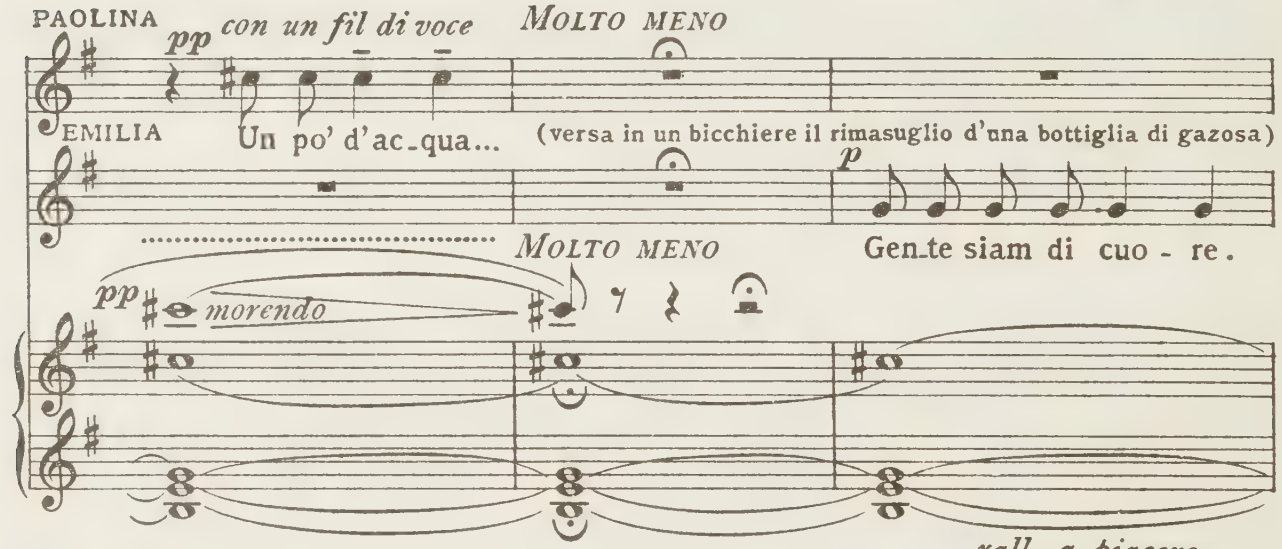

LA VOCE DI PAOLINA
(gridato)
f
Ah!
Muo - io!!
64
a tempo, stringendo un poco
f
più f
Ped.
LA VOCE DI PAOLINA
quasi parlato
MENO
mf affannoso
ff
Parle-rò...
I-gnazio Tucci...
MILONE
ff
Par-la!
E u-no.
MENO
ff
p subito
p
Ped.
LA VOCE DI PAOLINA
(viene spinta fuori con violenza. È tutta indolenzita e
accel:
...e Pasquale I-car-di.
65
rapidissimo, con violenza
cres. e accel:
mf

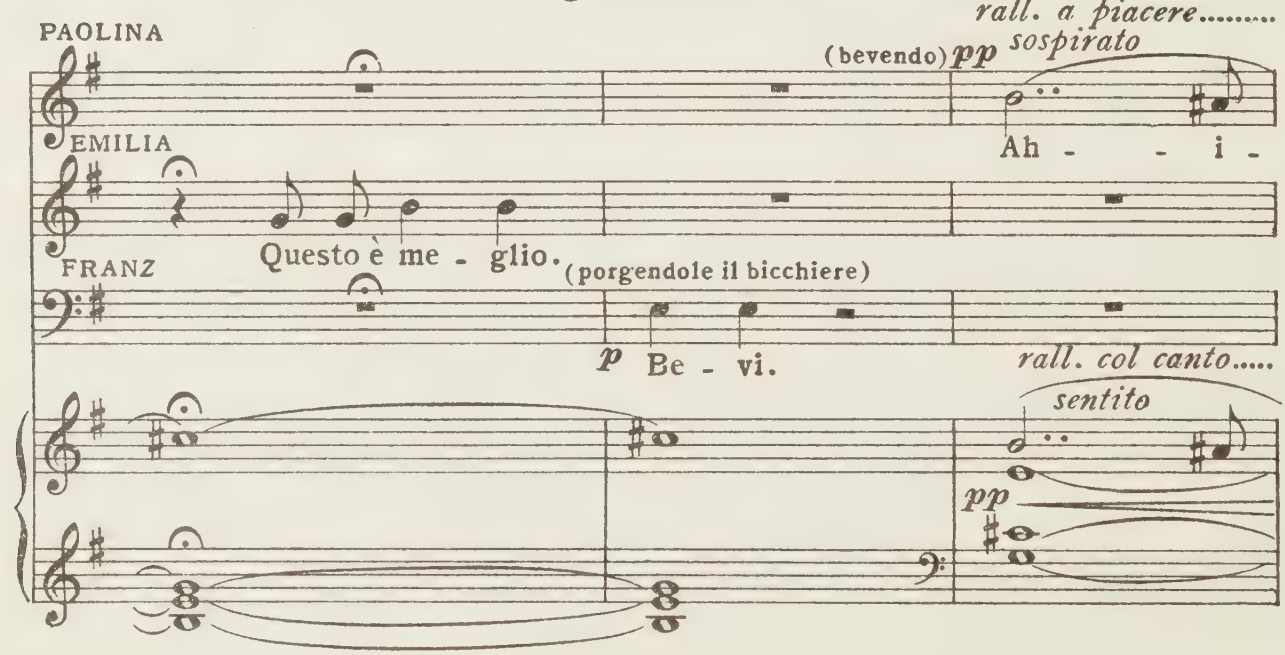
affranta. Stringe le braccia incrociate sul corpicino malconcio. Milone la segue soddisfatto, se-

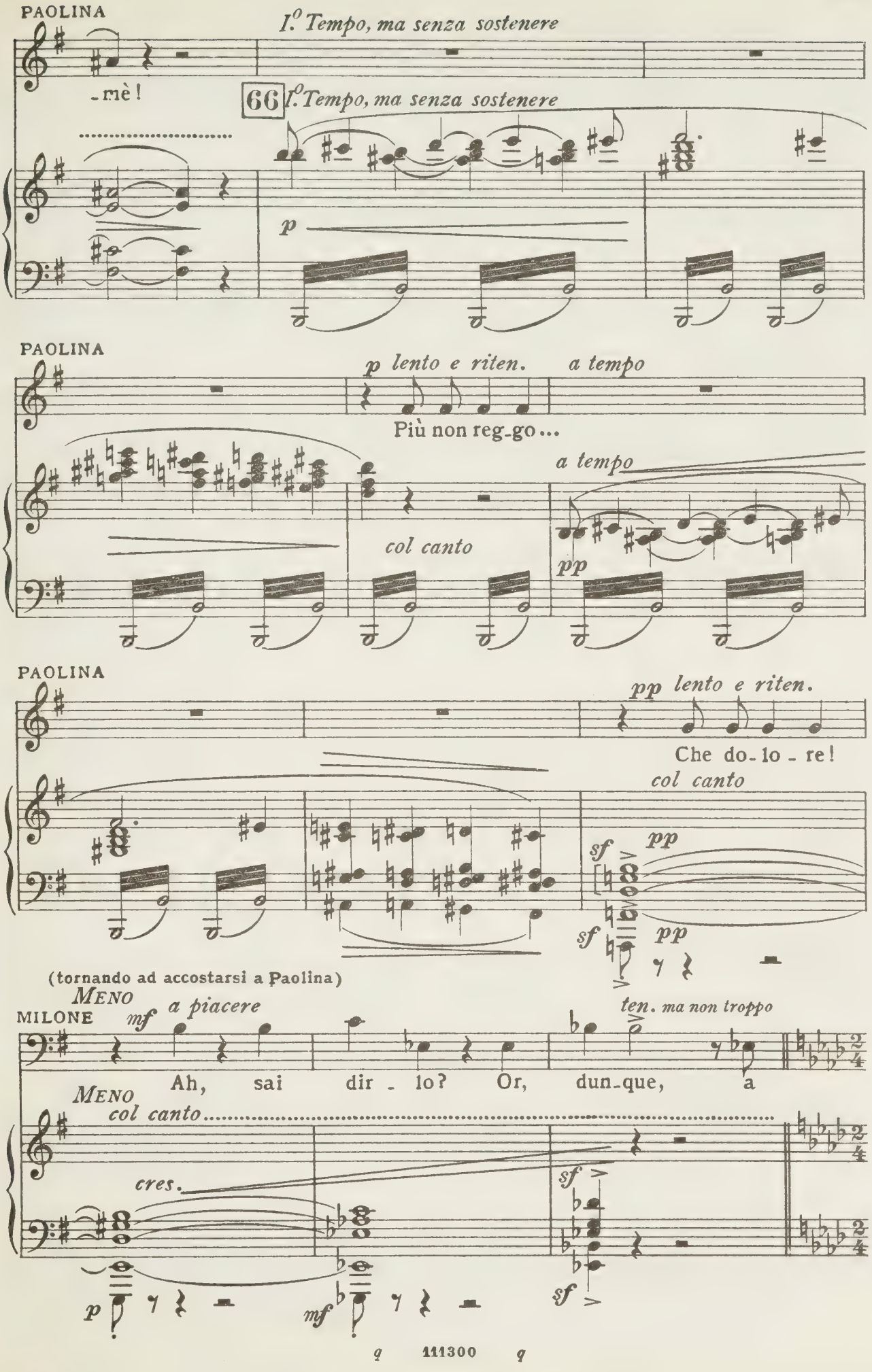


gnando i due nomi su d'un taccuino e rivedendo ancora i suoi appunti).








PAOLINA
I.° Tempo, ma senza sostenere
-mè!
66
I.° Tempo, ma senza sostenere
p
PAOLINA
p lento e riten.
a tempo
Più non reg-go...
a tempo
col canto
pp
PAOLINA
pp lento e riten.
Che do-lo-re!
col canto
sf
pp
sf
pp
(tornando ad accostarsi a Paolina)
MENO
MILONE
mf
a piacere
ten. ma non troppo
Ah, sai dir-lo? Or, dun-que, a
MENO
col canto
cres.
sf
p
mf
sf

ALLEGRO GIUSTO ♩ = 138

EMILIA (a Franz che, sempre simulando la più gran discrezione, ora le fa un cenno, ora la tira a sè)

mf

No - io - so!

FRANZ

mf

Cu - rio - sis - si - -

MILONE

me!

67 *ALLEGRO GIUSTO* ♩ = 138

cres: ..... *mf*

p

leggero e pettegolo

p

EMILIA

FRANZ

f

- ma! Non ve - di ch' io sfac - chi - no?

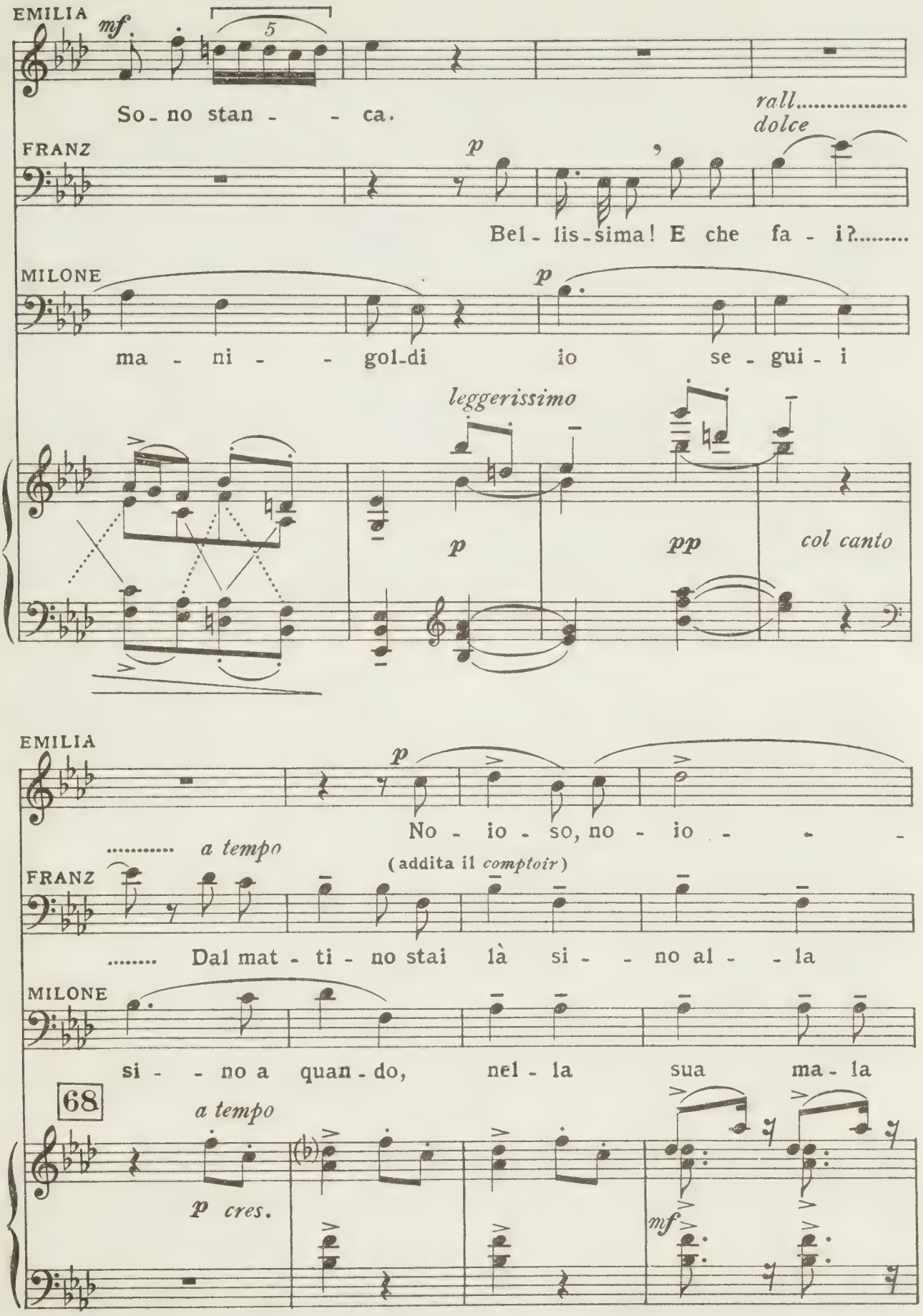
MILONE (tenendo sott' occhio i due nomi segnati)

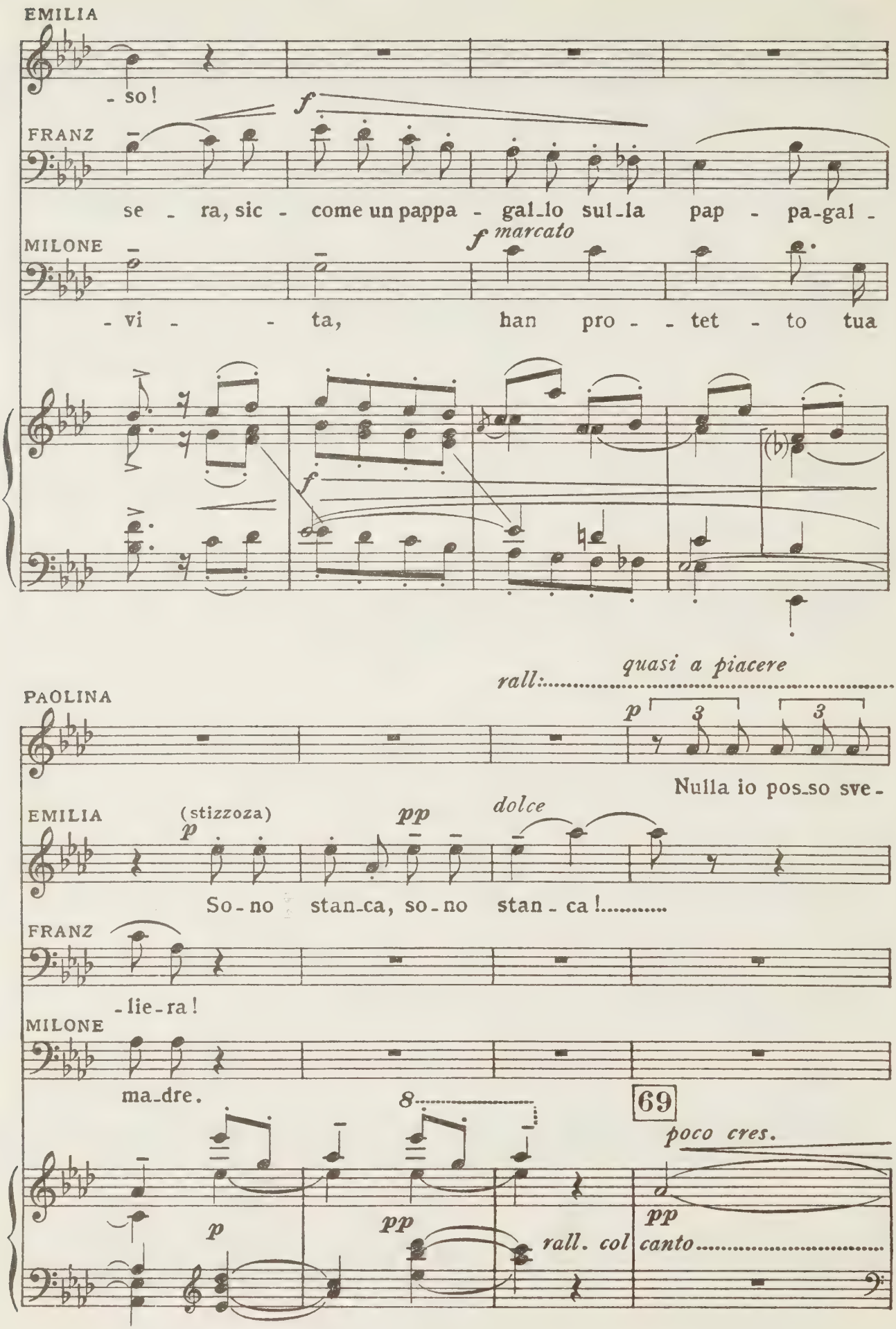
f

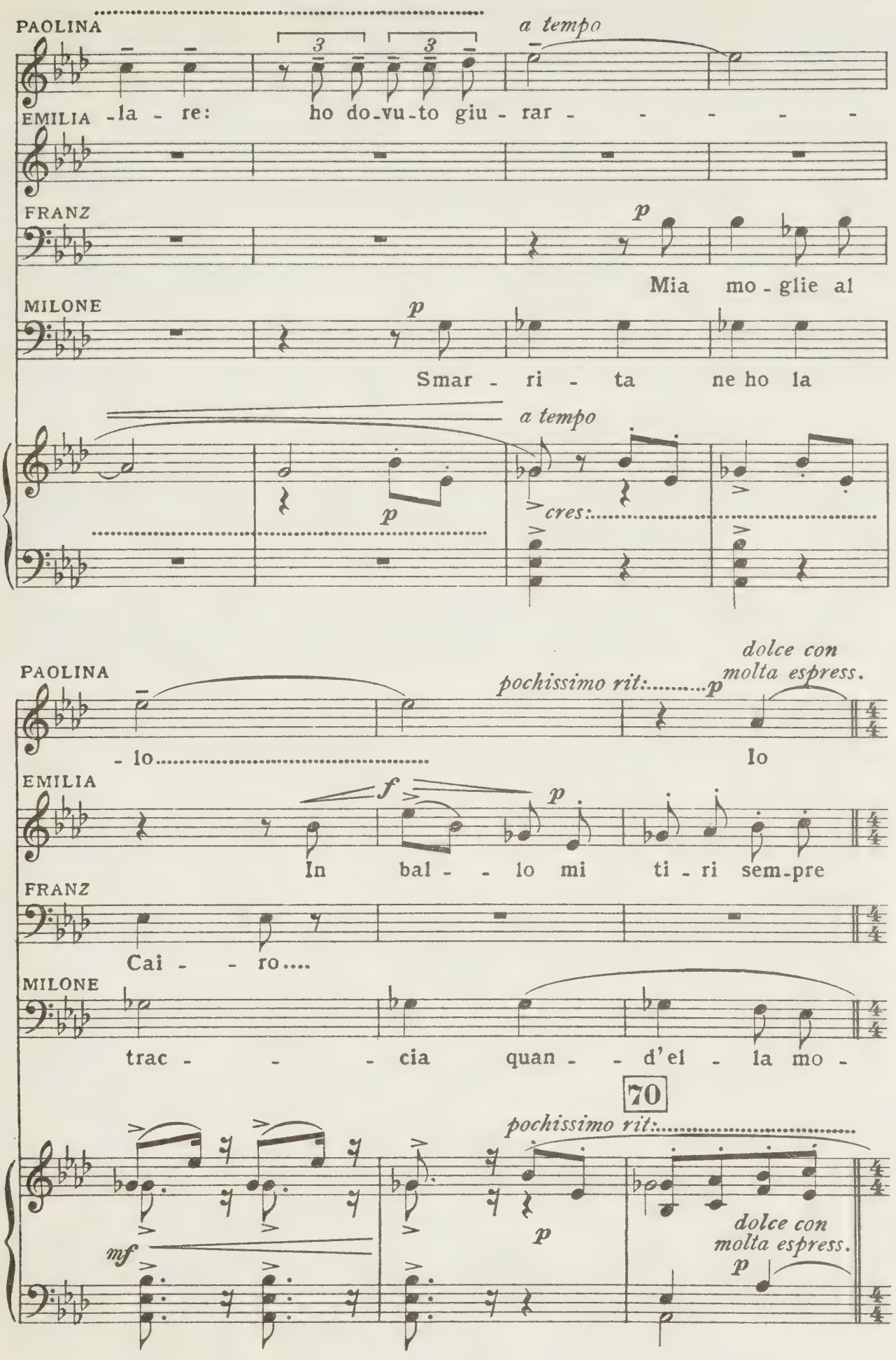
Que - - sti du - - e

scherzando

f *dim.*


EMILIA
mf
5
So - no stan - - ca.
rall.....
dolce
FRANZ
p
Bel - lis - sima! E che fa - i?.....
MILONE
p
ma - ni - - gol - di io se - gui - i
leggerissimo
p
pp
col canto
EMILIA
p
No - io - so, no - io - - -
..... a tempo
FRANZ
(addita il comptoir)
..... Dal mat - ti - no stai là si - - no al - - la
MILONE
si - - no a quan - do, nel - la sua ma - la
68
a tempo
p cres.
mf


EMILIA
- so!
FRANZ
f
se - ra, sic - come un pappa - gal_lo sul_la pap - pa-gal -
MILONE
f marcato
- vi - - ta, han pro - - tet - to tua
f
(b)
rall: quasi a piacere
PAOLINA
p
3
3
Nulla io pos_so sve -
EMILIA
(stizzoza)
p
pp
dolce
So - no stan_ca, so - no stan - ca!.....
FRANZ
- lie - ra!
MILONE
ma_dre.
8
69
poco cres.
p
pp
pp
rall. col canto.....


PAOLINA
a tempo
EMILIA -la - re: ho do-vu-to giu - rar - - - - - -
FRANZ
p
Mia mo - glie al
MILONE
p
Smar - ri - ta ne ho la
a tempo
p
cres:
PAOLINA
pochissimo rit:.....p
dolce con molta espress.
- lo..... lo
EMILIA
f
p
In bal - - lo mi ti - ri sem-pre
FRANZ
Cai - - ro....
MILONE
trac - - - cia quan - - d'el - la mo -
70
pochissimo rit:.....
mf
p
dolce con molta espress.
p

Lo stesso mov.to (and.te con larghezza, in due)

PAOLINA

l'ho giu - ra - to in - - nan - - - zi a

EMILIA

quel - la! Puoi giu - rar - ci...

FRANZ

Ne sei ge - lo - sa? E - ra più

MILONE

-rì. Or pro - teg - - go - no

Lo stesso mov.to (and.te con larghezza, in due)

pp leggerissimo, scherzando

Ped. *poco cres:*.....

PAOLINA

EMILIA Cri - - sto, e già in pec - ca - - - to

FRANZ

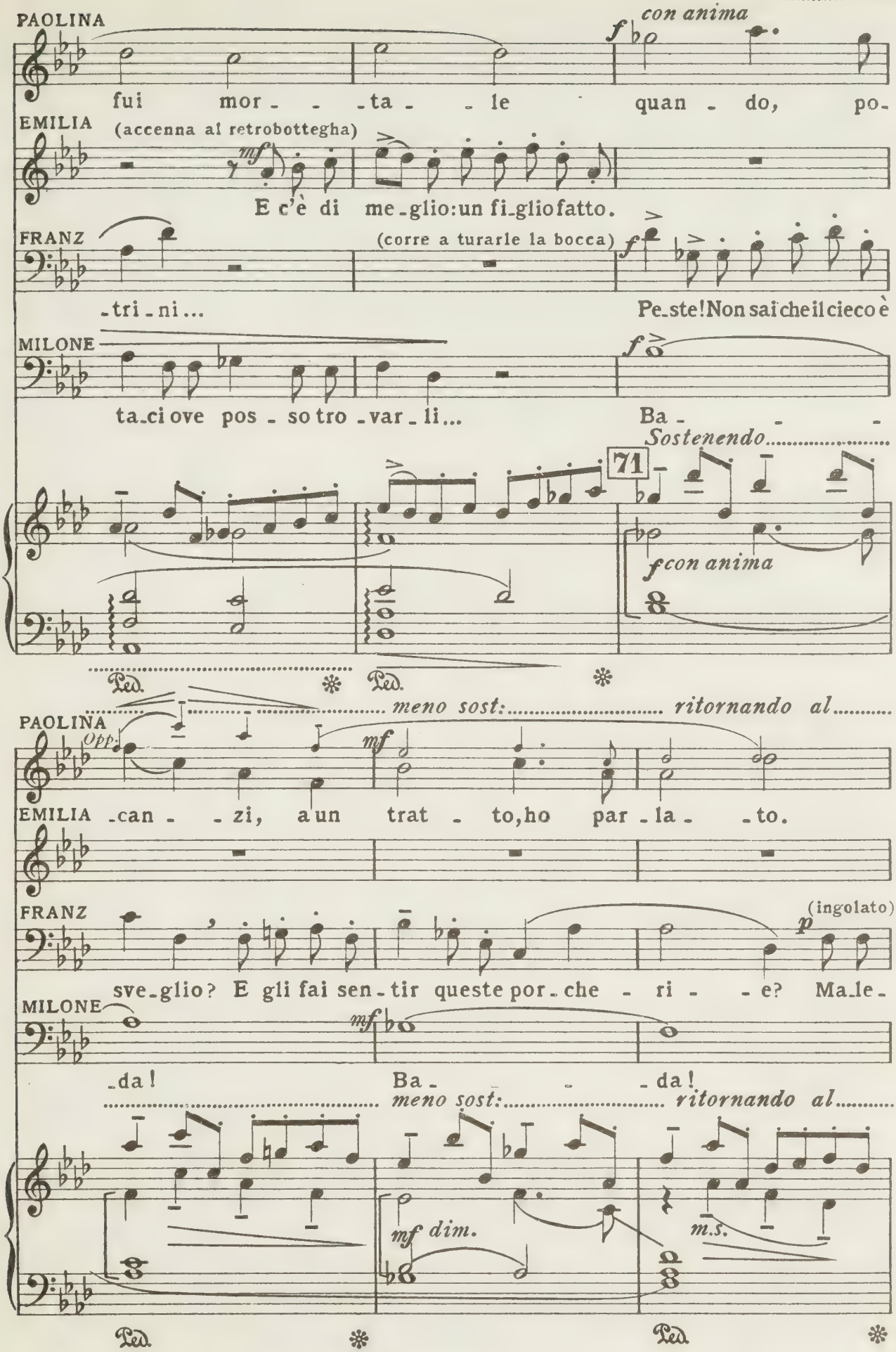
bel - la di te, per - bac - co! E, po - i,... quat

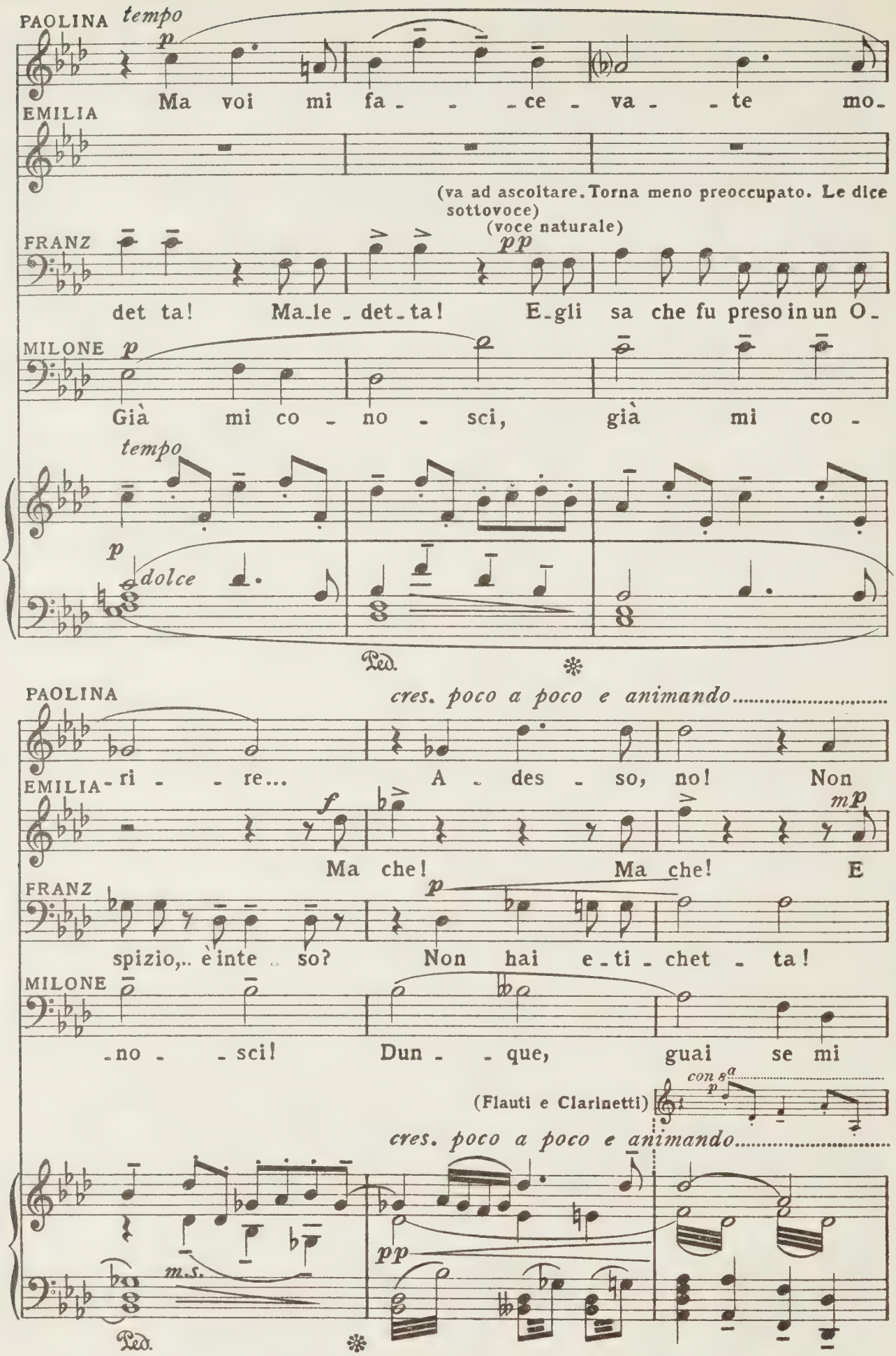
MILONE

te?..... Dun - que, guai se mi

dim:.....

Ped.


PAOLINA
con anima
f
fui mor - - -ta - - le quan - do, po-
EMILIA
(accenna al retrobottegha)
mf
E c'è di me-glio: un fi-glio fatto.
FRANZ
(corre a turarle la bocca)
f
-tri - ni...
Pe-ste! Non sai che il cieco è
MILONE
f
ta-ci ove pos - so tro - var - li...
Ba - - -
Sostenendo.....
71
f con anima
Ped.
Ped.
meno sost:..... ritornando al.....
PAOLINA
Opp.
mf
EMILIA -can - - zi, a un trat - to, ho par - la - - to.
FRANZ
(ingolato)
p
sve-glio? E gli fai sen - tir queste por - che - ri - - e? Ma-le-
MILONE
mf
-da!
Ba - - - da!
meno sost:..... ritornando al.....
mf dim.
m.s.
Ped.
Ped.


PAOLINA
tempo
p
Ma voi mi fa - - - ce - va - - te mo -
EMILIA
(va ad ascoltare. Torna meno preoccupato. Le dice sottovoce)
(voce naturale)
FRANZ
pp
det ta! Ma - le - det - ta! E - gli sa che fu preso in un O -
MILONE
p
Già mi co - no - sci, già mi co -
tempo
p
dolce
Ped.
PAOLINA
cres. poco a poco e animando.....
EMILIA
- ri - - re... A - des - so, no! Non
f
mp
Ma che! Ma che! E
FRANZ
p
spizio,.. è inte - so? Non hai e - ti - chet - ta!
MILONE
- no - - sci! Dun - - que, guai se mi
con sa
p
(Flauti e Clarinetti)
cres. poco a poco e animando.....
pp
m.s.
Ped.
0 111300 0

PAOLINA *allarg.*

EMILIA par- - -lo più! Non par- - -lo

mf

tu non hai de - co - ro! E tu non hai de- -

FRANZ *mp* *mf*

Non hai e-ti-chet - ta! Ma-le-det-ta, ma-le-

MILONE

ta- - - -ci *cons^a* o-ve pos- - so tro-

mf *allarg.*

mp *mf cres. molto*

largamente *sostenendo molto*

PAOLINA *ten.*

f *ff*

EMILIA più! Mi po-te-te am-maz-za-re, non

f *ff*

-co - ro! È av-ven-

FRANZ *f* *ff*

-det - ta! E quel tuo bellim-busto... E quel tuo bellim-

MILONE *f* *ff*

-var - li, Ah, ba- - -da! Già mi co-

cons^a *cons^a* *ff*

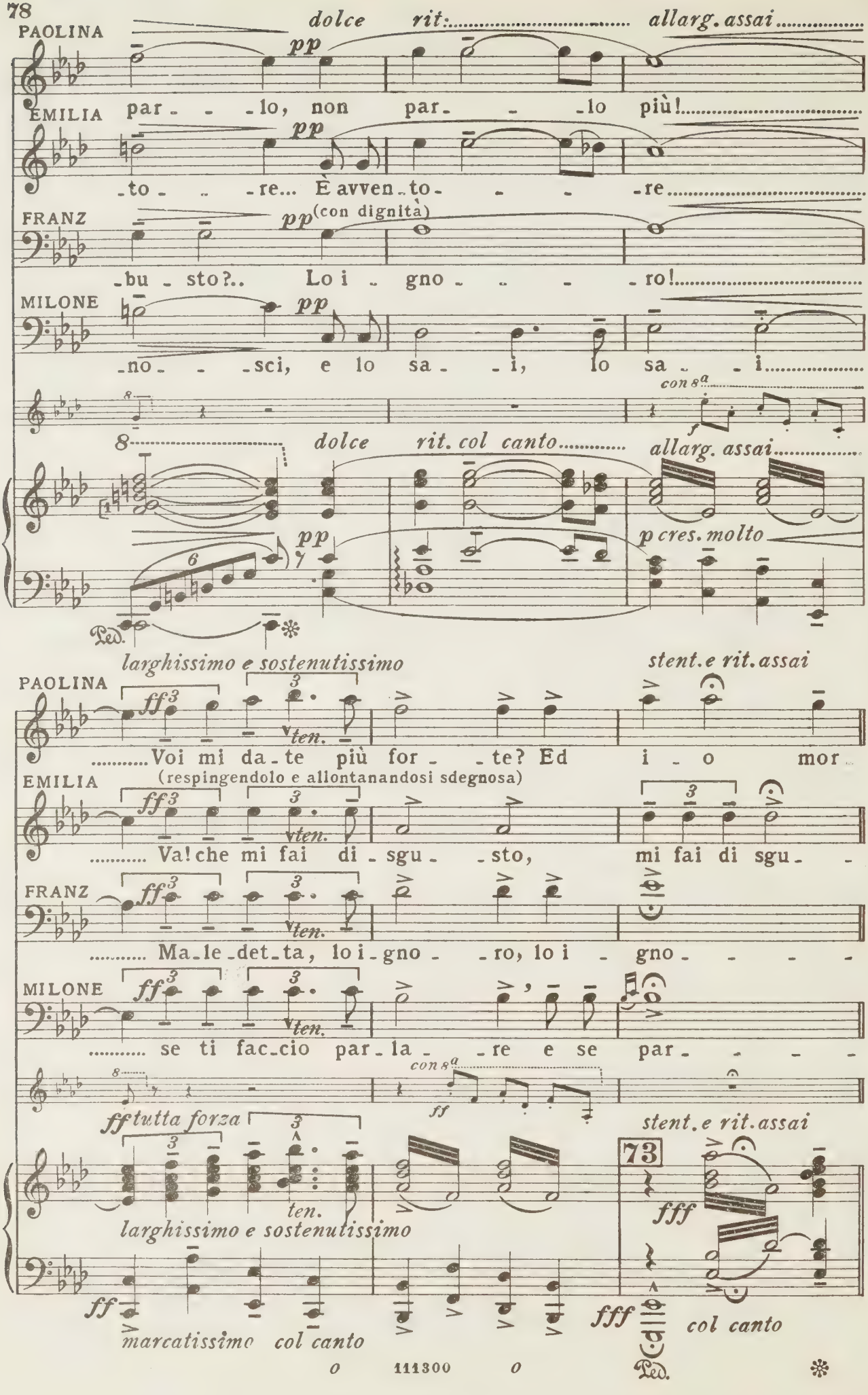
8

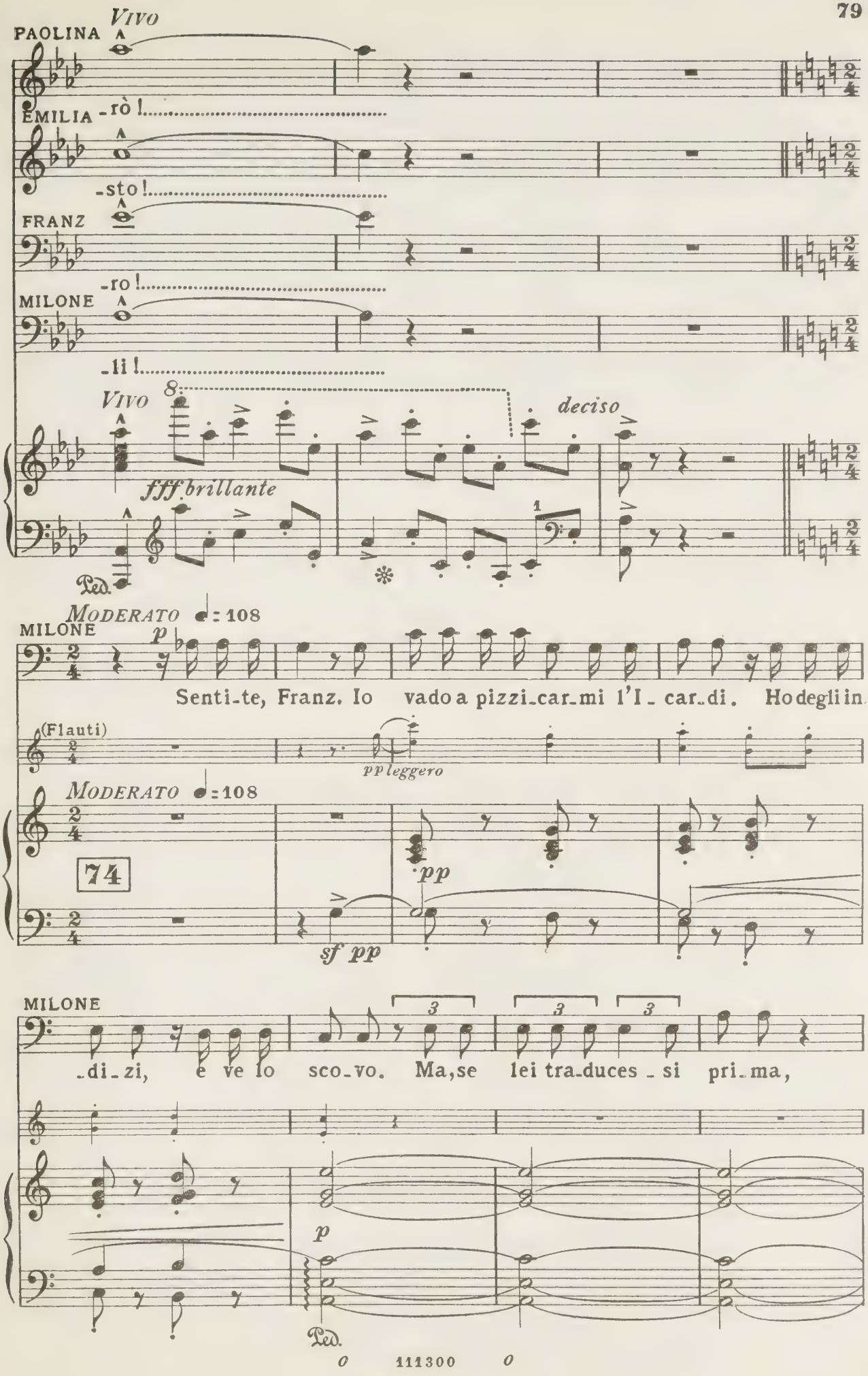
ten.

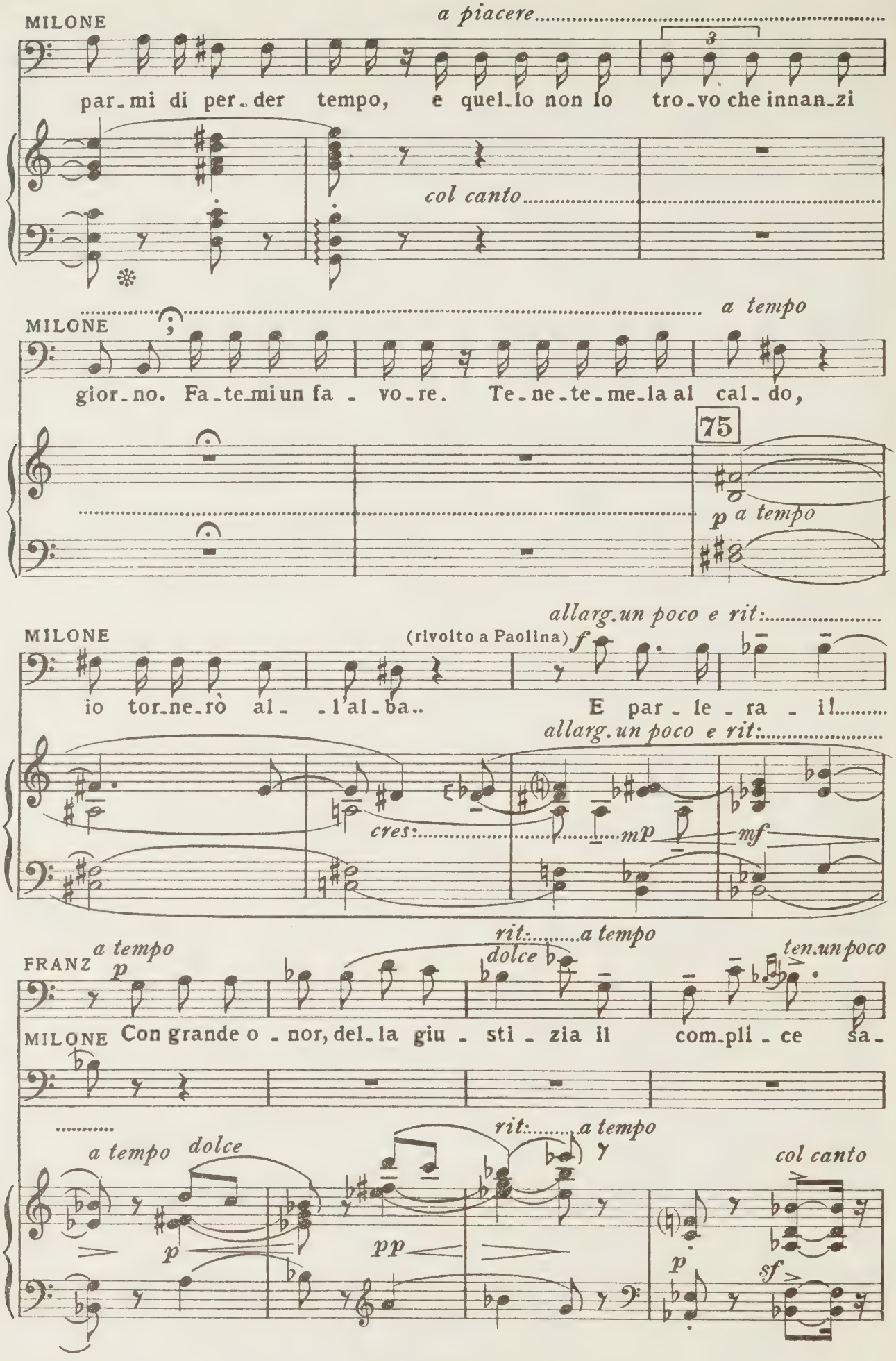
72 *f* *ff*

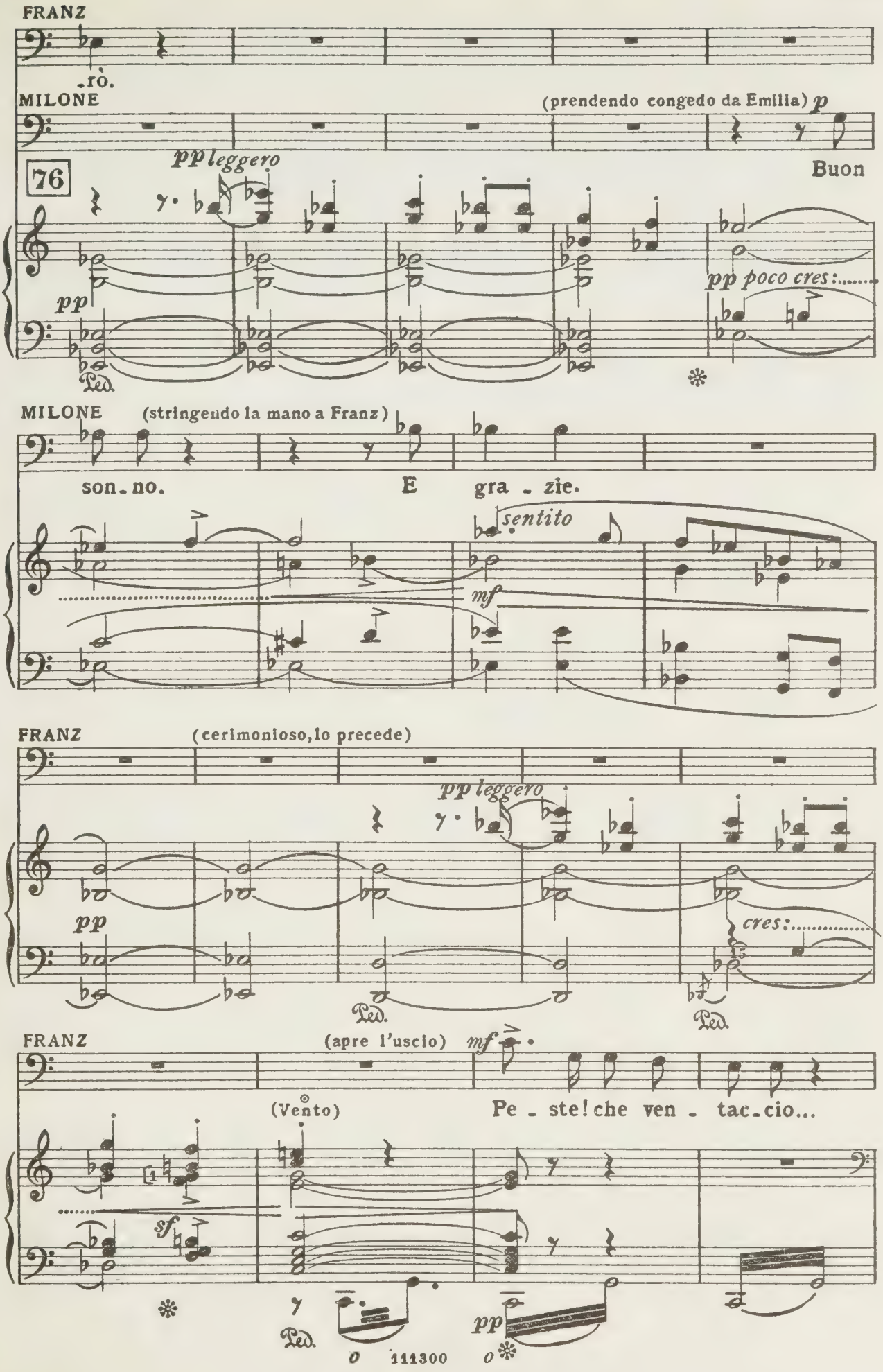
col canto

largamente *sostenendo molto*


PAOLINA
dolce
rit:
allarg. assai
pp
EMILIA
par - - - lo, non par - - - lo più!
pp
- to - - - re... È avven - to - - - re
FRANZ
pp (con dignità)
- bu - sto?.. Lo i - gno - - - - ro!
MILONE
pp
- no - - - sci, e lo sa - - i, lo sa - - i
con 8a
f
8
dolce
rit. col canto
allarg. assai
pp
p cres. molto
Ped.
larghissimo e sostenutissimo
stent. e rit. assai
PAOLINA
ff
ten.
Voi mi da - te più for - - te? Ed i - o mor
EMILIA
(respingendolo e allontanandosi sdegnosa)
Va! che mi fai di - sgu - - sto, mi fai di sgu - -
FRANZ
Ma - le - det - ta, lo i - gno - - ro, lo i - gno - - - -
MILONE
se ti fac - cio par - la - - re e se par - - - -
con 8a
ff
ff tutta forza
ten.
larghissimo e sostenutissimo
stent. e rit. assai
73
fff
ff
marcatissimo col canto
fff
col canto
Ped.


PAOLINA
Vivo
EMILIA
-rò !
-sto !
FRANZ
-ro !
MILONE
-li !
Vivo
fff brillante
deciso
Ped.
Moderato ♩= 108
MILONE
p
Senti-te, Franz. Io vado a pizzi-car-mi l'I-car-di. Ho degli in-
(Flauti)
pp leggero
Moderato ♩= 108
74
pp
sf pp
MILONE
-di-zi, e ve lo sco-vo. Ma, se lei tra-duces-si pri-ma,
3
3
3
p
Ped.


MILONE
a piacere
par_mi di per_der tempo, e quel_lo non lo tro_vo che innan_zi
col canto
a tempo
MILONE
gior_no. Fa_te_mi un fa_vo_re. Te_ne_te_me_la al cal_do,
75
p a tempo
allarg. un poco e rit:
MILONE
(rivolto a Paolina)
f
io tor_ne_rò al_ _l'al_ba..
E par_le_ra_i!
allarg. un poco e rit:
cres:
mp
mf
FRANZ
a tempo
p
rit:
a tempo
dolce
ten. un poco
MILONE
Con grande o_nor, del_la giu_sti_zia il com_pli_ce sa_
a tempo dolce
rit:
a tempo
col canto
p
pp
p
sf


FRANZ
-rò.
MILONE
(prendendo congedo da Emilia) p
76
pp leggero
Buon
pp
pp poco cres:
Ped.
MILONE
(stringendo la mano a Franz)
son-no.
E gra-zie.
sentito
mf
FRANZ
(cerimonioso, lo precede)
pp leggero
pp
cres:
15
Ped.
Ped.
FRANZ
(apre l'uscio)
mf
(Vento)
Pe-ste! che ven-tac-cio...
sf
Ped.
pp
111300

FRANZ (esce fuori a osservare ma rientra subito. Si ode il sibilare del vento e si vede un po' lam. peggiare).

77

un poco precipitato

pp sinistro

cres.

rall. ma pochissimo

FRANZ *mf*

C'è in a-ria un tempo-ra-le.

MILONE (avviandosi)

Non impor-ta.

(lampo)

(Ottav.)

frapido

(tuono lontano)

rall. ma pochissimo

f *dim. subito*

pp morendo

FRANZ *a tempo* *p* (corre a prendere il suo, appoggiato alla scaletta. Glielo porge con gentile insistenza)

Senza om-brel-lo? Prende-te il

MILONE

a tempo

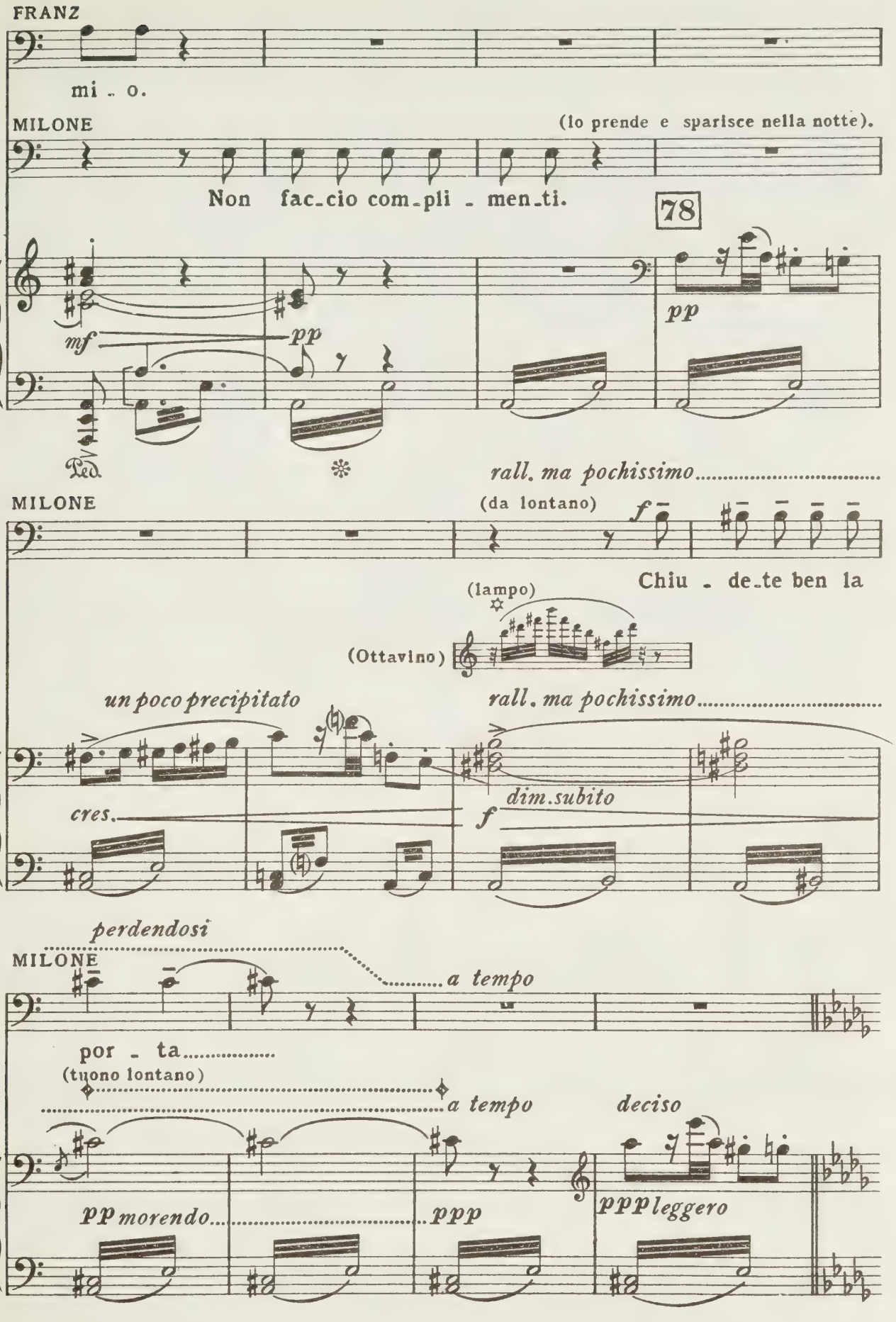
ppp

pp

cres:

sf

sf


FRANZ
mi - o.
MILONE
(lo prende e sparisce nella notte).
Non fac-cio com-pli - men-ti.
78
mf
pp
pp
Ped.
rall. ma pochissimo
MILONE
(da lontano)
f
Chiu - de-te ben la
(lampo)
(Ottavino)
un poco precipitato
rall. ma pochissimo
cres.
dim. subito
f
perdendosi
MILONE
a tempo
por - ta
(tuono lontano)
a tempo
deciso
pp morendo
ppp
ppp leggero

(chiudendo accuratamente l'uscio di legno con la chiave, dice sottovoce ad Emilia, quasi a scusare il suo operato)

FRANZ *TRANQUILLO* *p quasi a piacere* 5

Sem-pre a-mi-ci con quei bric-

79

TRANQUILLO *col canto*

ppp

pppp

FRANZ *a tempo* *pp* *poco rit. a tempo*

-co-ne; in-ten-di? Può ser-vir-ci.

a tempo *poco rit.* *a tempo*

p dolce *pp* *mf*

FRANZ (si caccia la chiave in saccoccia). (a Paolina) *POCO MENO* *p a piacere* (toglie il se-

O-ra a te.

deciso *POCO MENO*

col canto

FRANZ diolino di su la pedana) *a tempo*

La ca-ri-tà, an-zi-tut-to Se hai sonno, ti di-stendi.

80

a tempo p

PAOLINA *Mosso* *un poco lento* *pp a piacere.....a tempo*

Io non ho son-no.

FRANZ *f*

Mosso In- -gra- ta!

pp *col canto.....a tempo* *f*

(la forza a sedere sulla pedana, dicendole in tono di comando)

FRANZ *mosso e risoluto* *ff*

Cre-pa qua, e non muoverti!

mosso e risoluto *ff* *f*

(Franz smorza l'ultimo becco a gas. Col mozzicone di stearica acceso comincia, da solo,

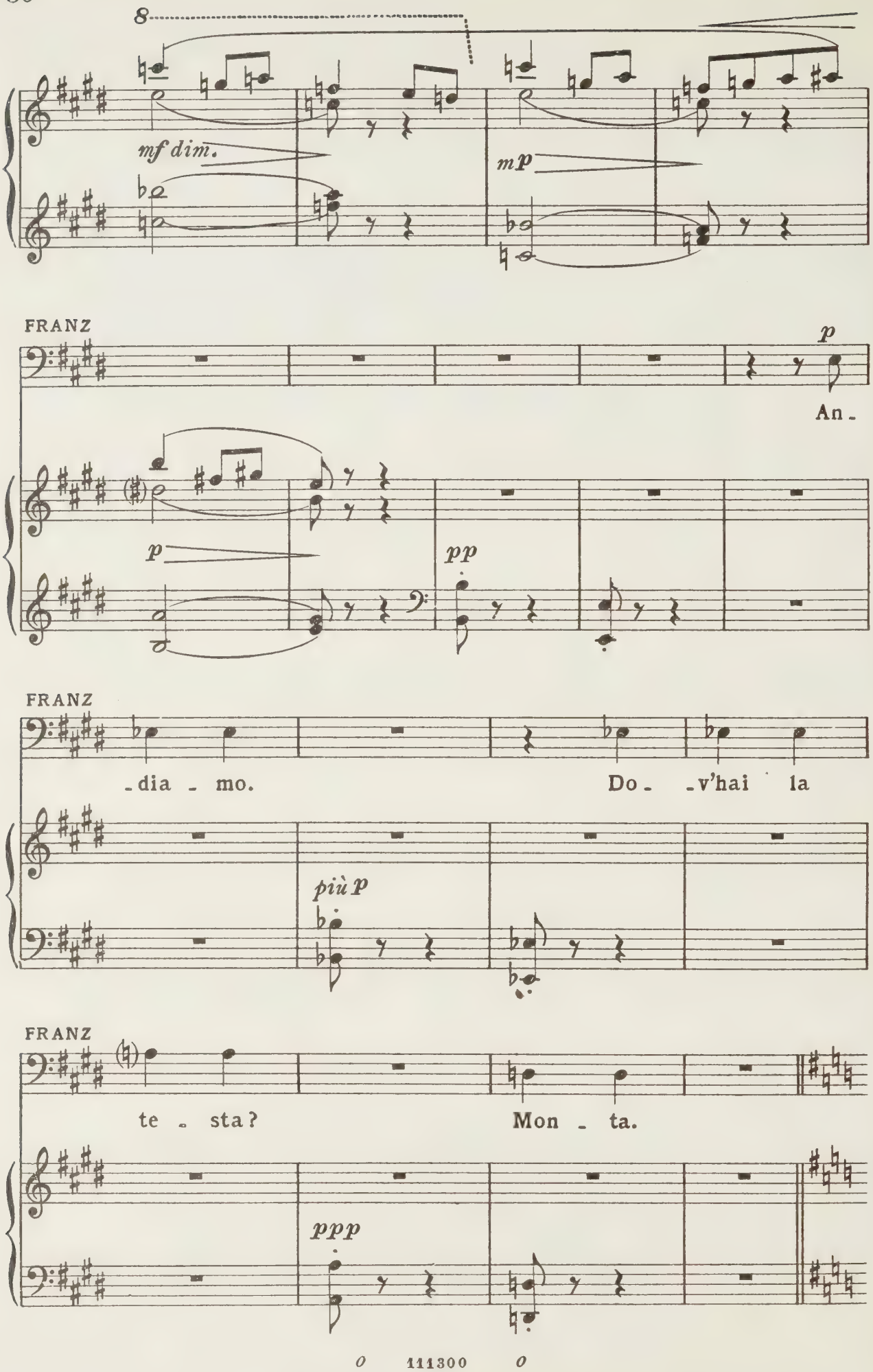
81 *ALL°. GIUSTO* ♩ = 144 *dolce*

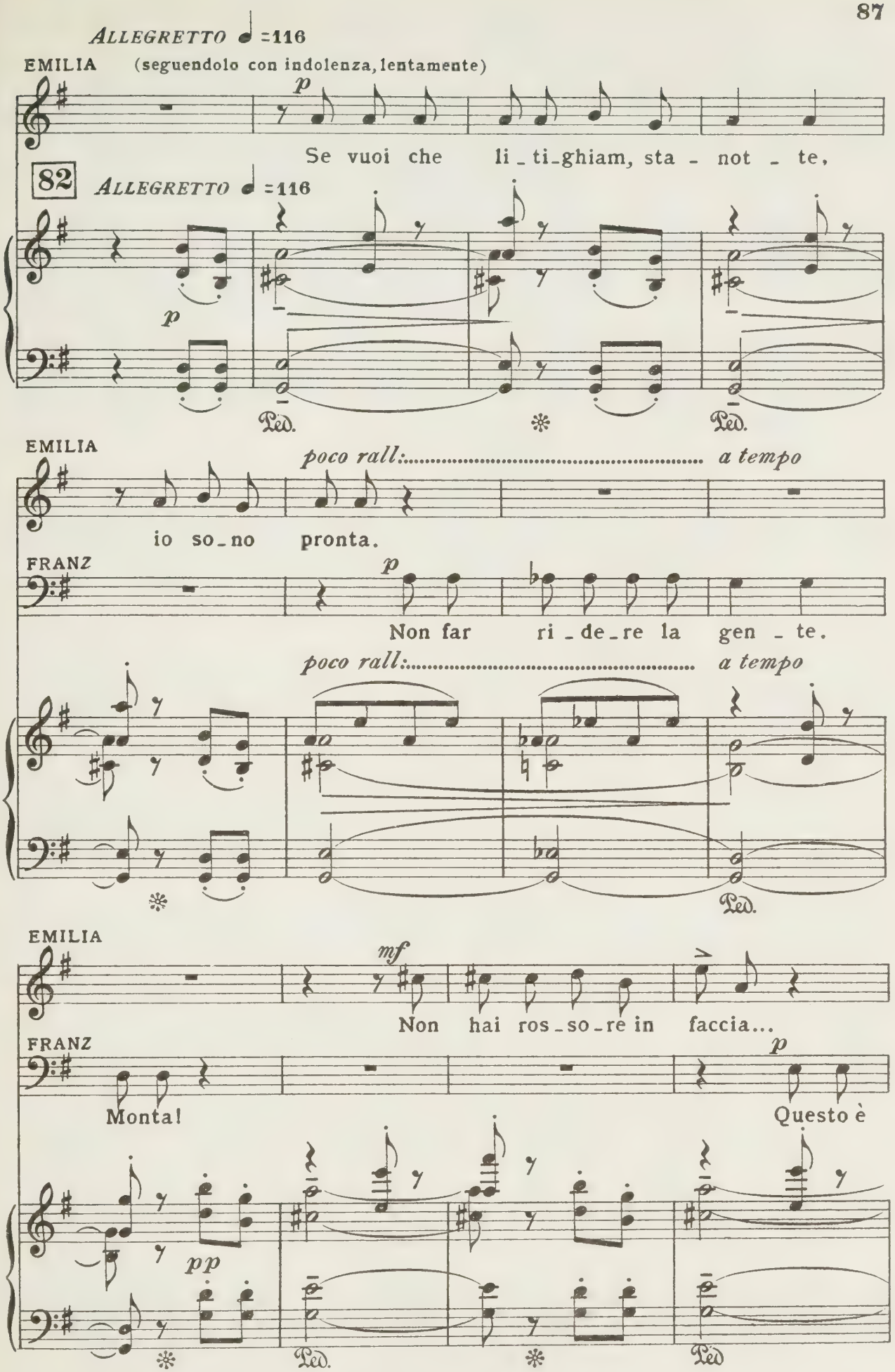
pp dolce *m.s.* *p*

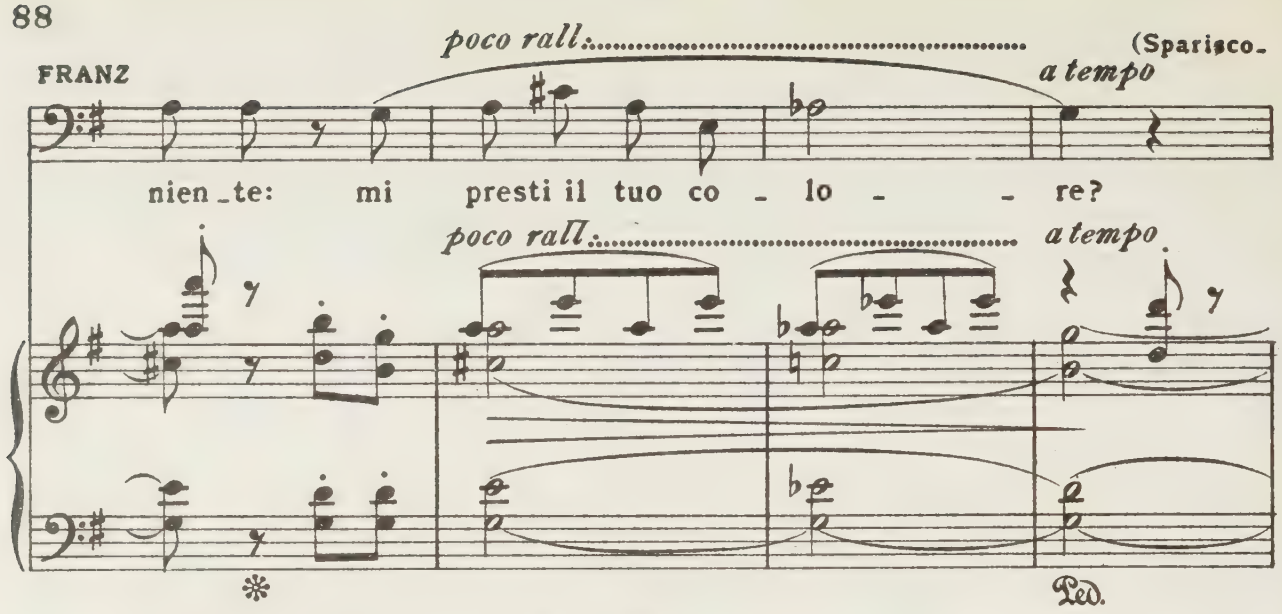
a salire la scaletta. Indi si ferma, aspettando Emilia rimasta seduta colle braccia piegate).

8 *dolce*

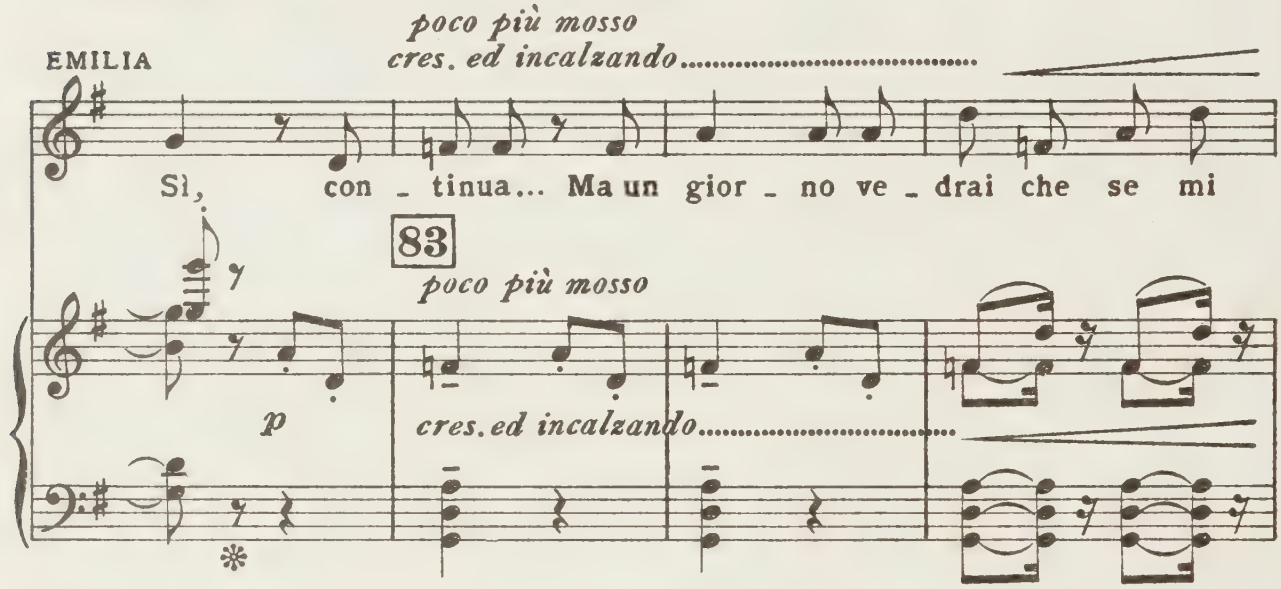
mp cres:

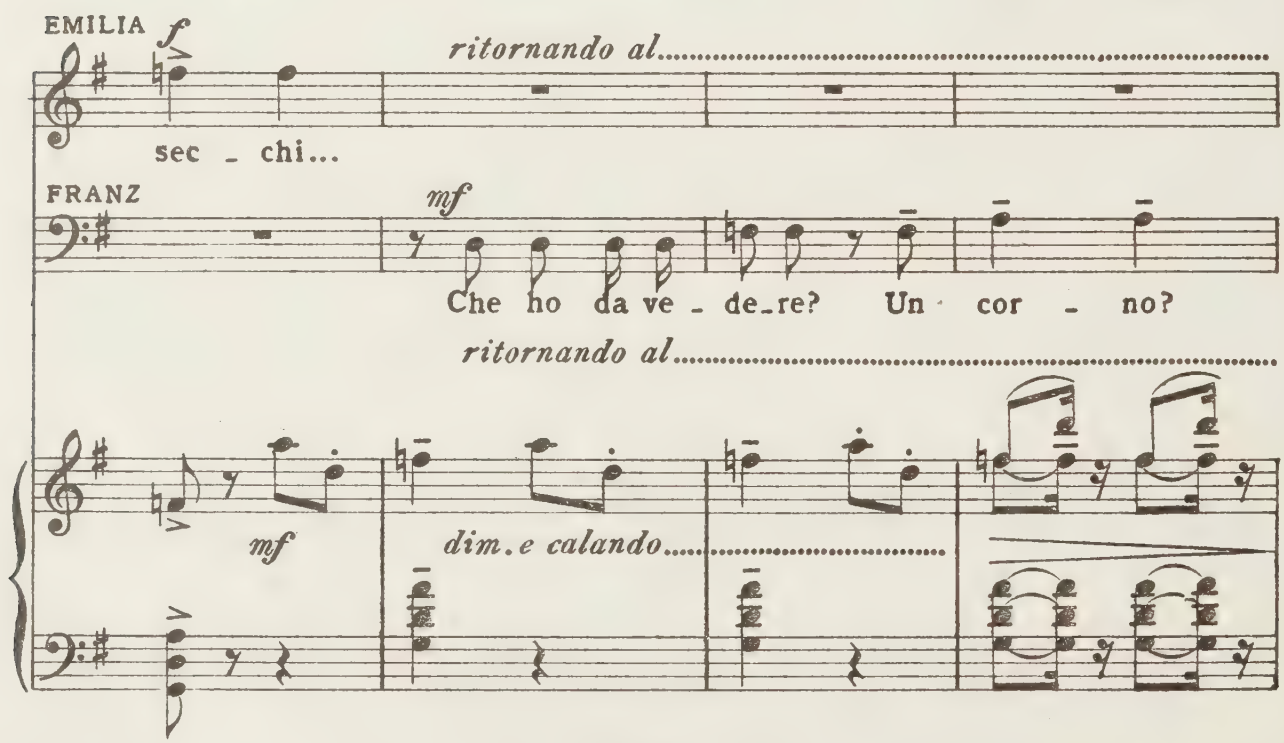

8
mf dim.
mp
FRANZ
p
An -
p
pp
FRANZ
- dia - mo.
Do - - v'hai la
più p
FRANZ
te - sta?
Mon - ta.
ppp

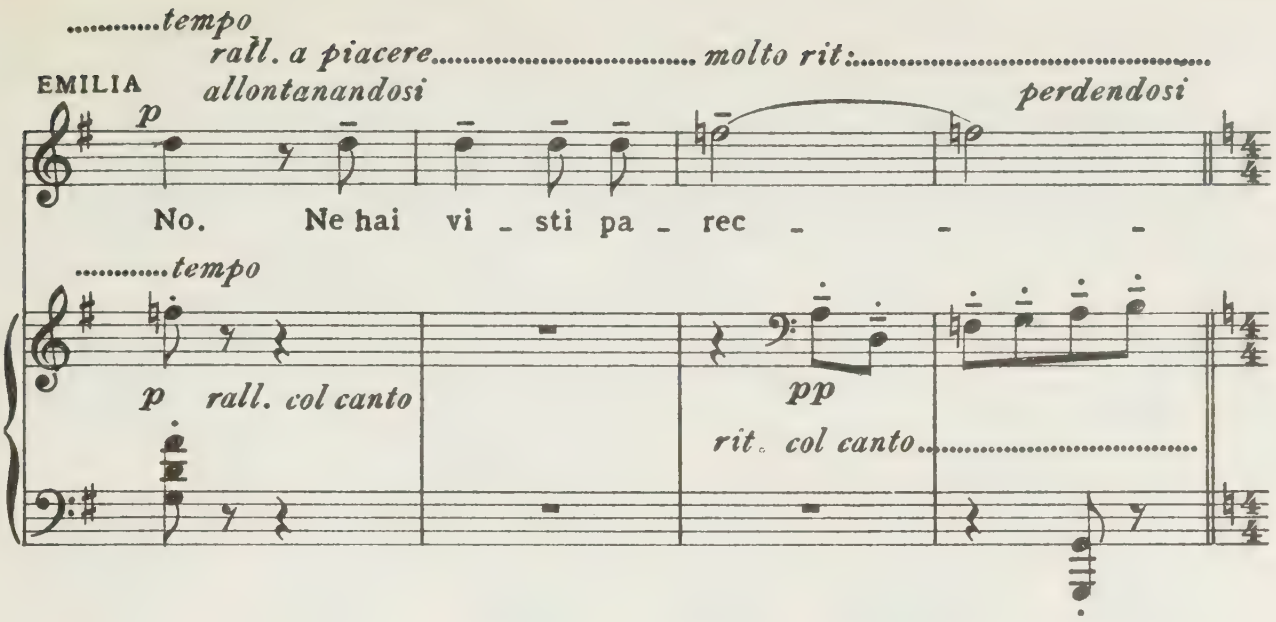

ALLEGRETTO ♩=116
EMILIA (seguendolo con indolenza, lentamente)
p
Se vuoi che li_ti_ghiam, sta_not_te,
82
ALLEGRETTO ♩=116
p
Ped.
Ped.
EMILIA
poco rall:..... a tempo
io so_no pronta.
FRANZ
p
Non far ri_de_re la gen_te.
poco rall:..... a tempo
Ped.
EMILIA
mf
Non hai ros_so_re in faccia...
FRANZ
Monta!
p
Questo è
pp
Ped.
Ped.
Ped



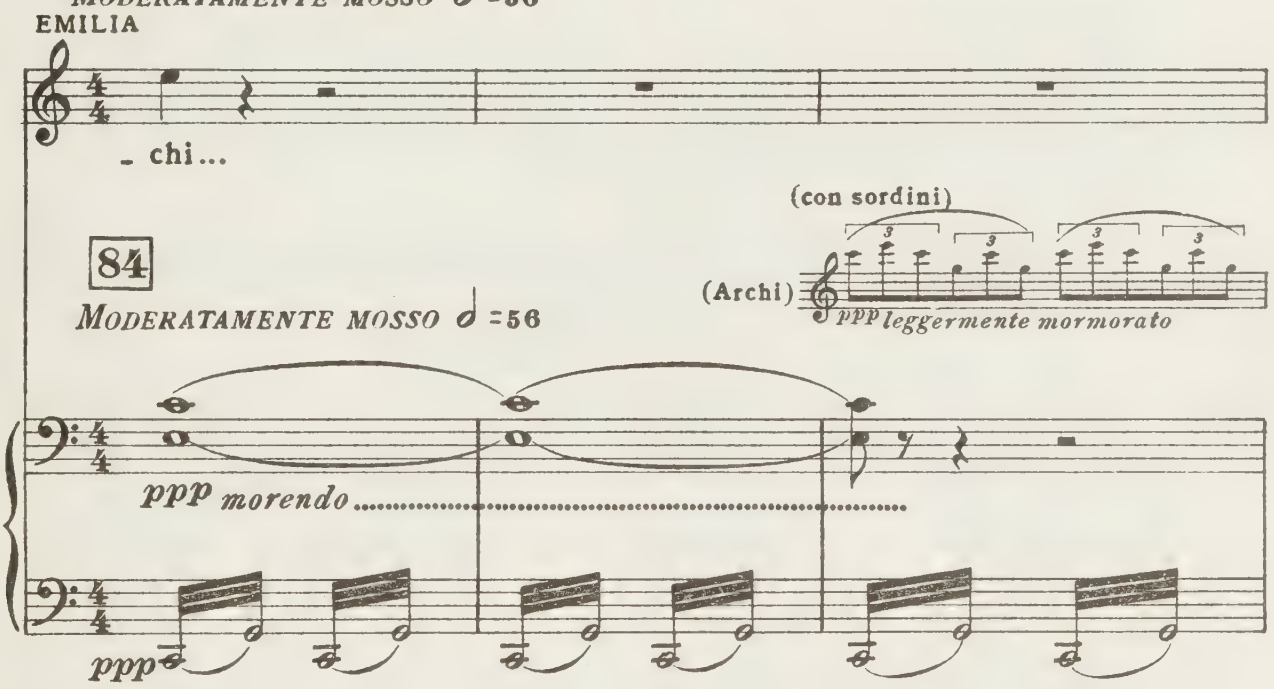
no nel soffitto. Le loro voci si fanno attenuate).



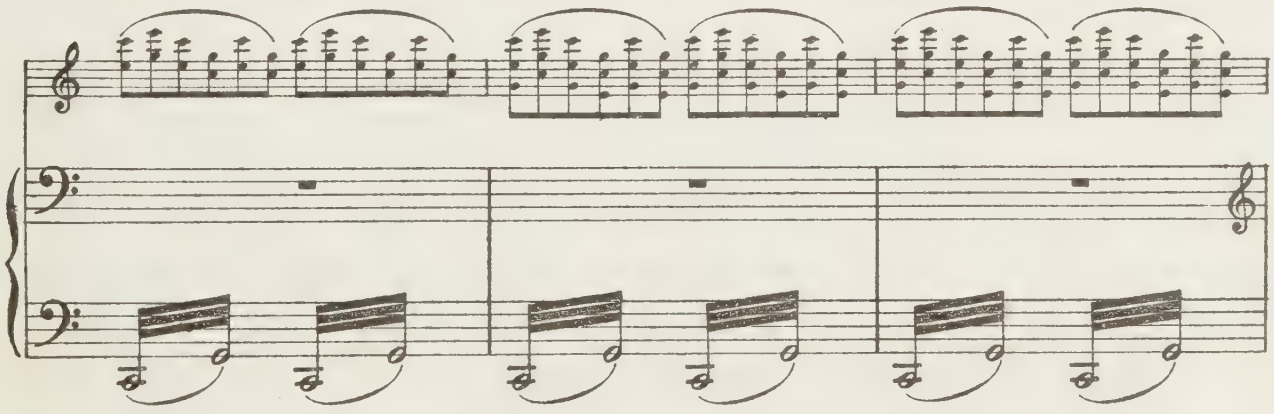




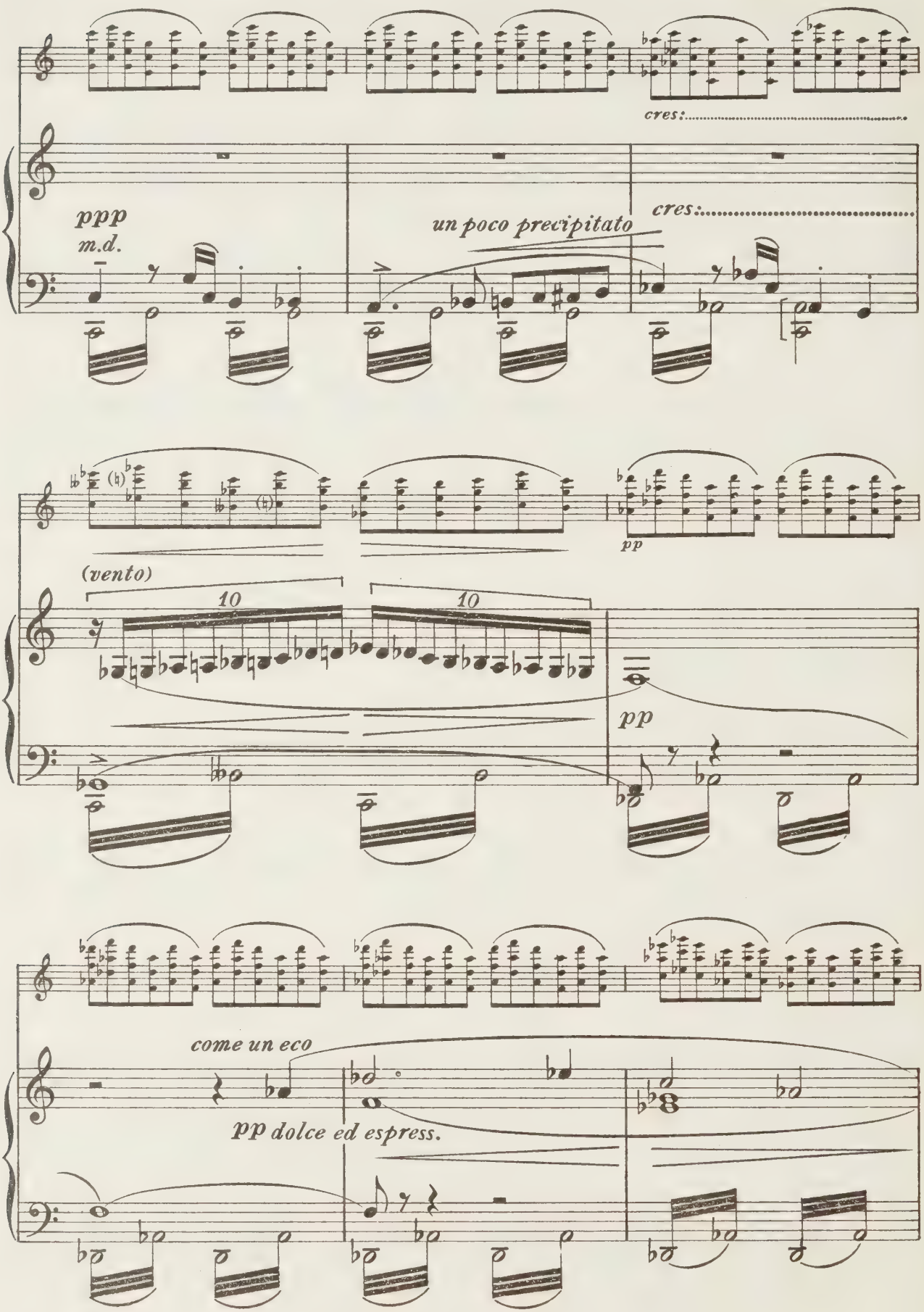
(Buio e silenzio. Incomincia a piovere e il vento fischia sini -



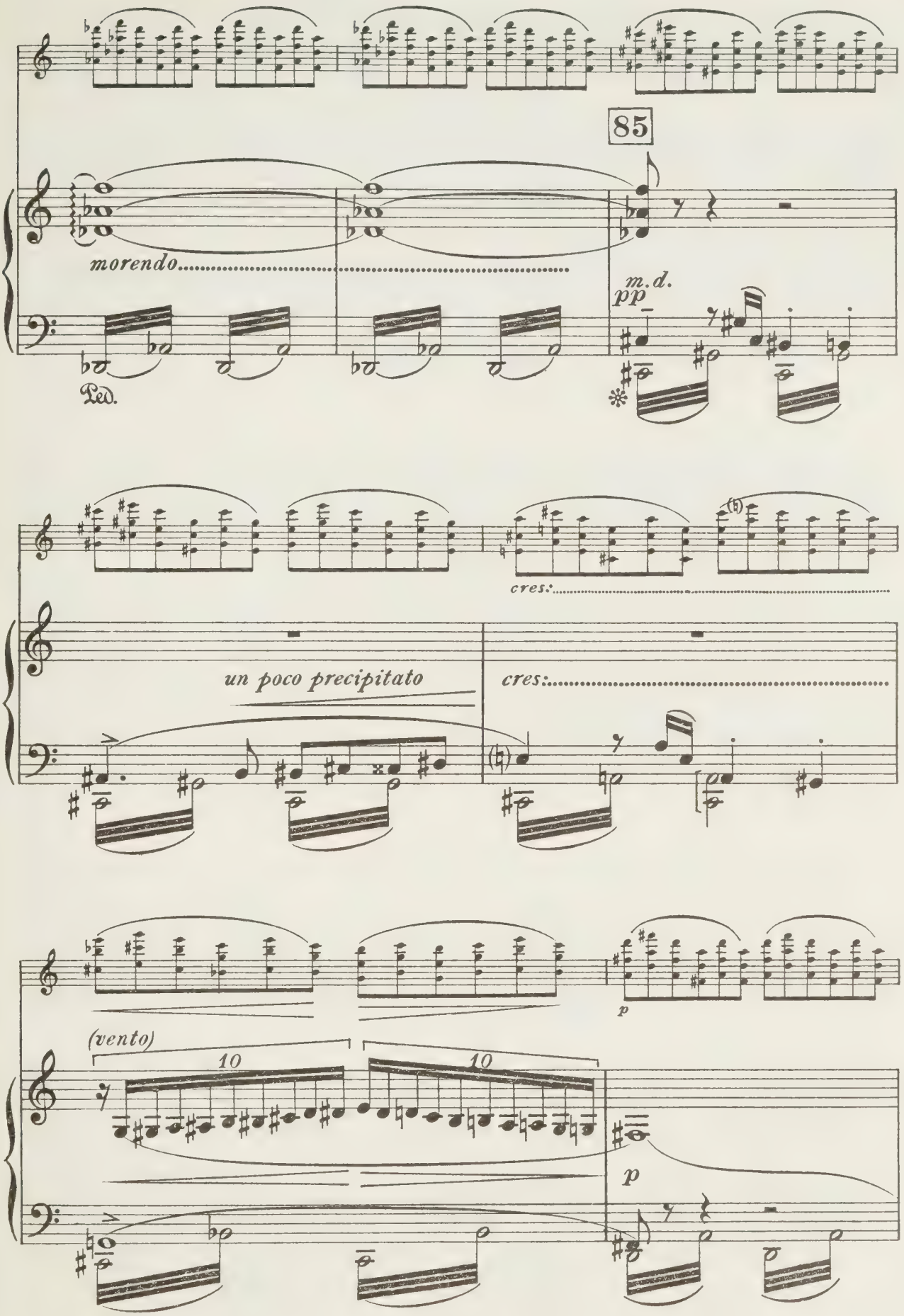
stramente. Di tanto in tanto il rombo d'un tuono lontano. - La pioggia, dapprima leggiera e qua -

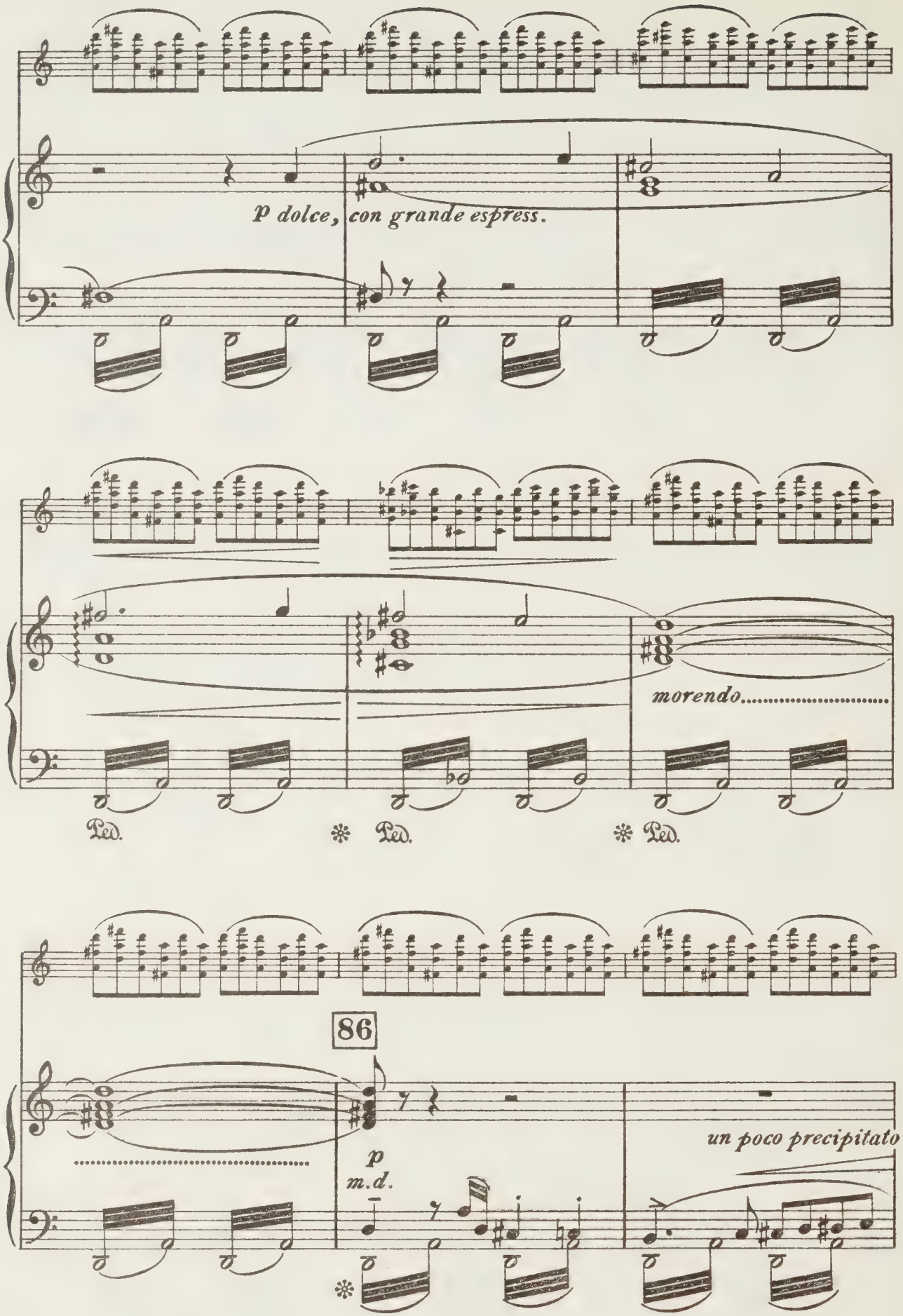


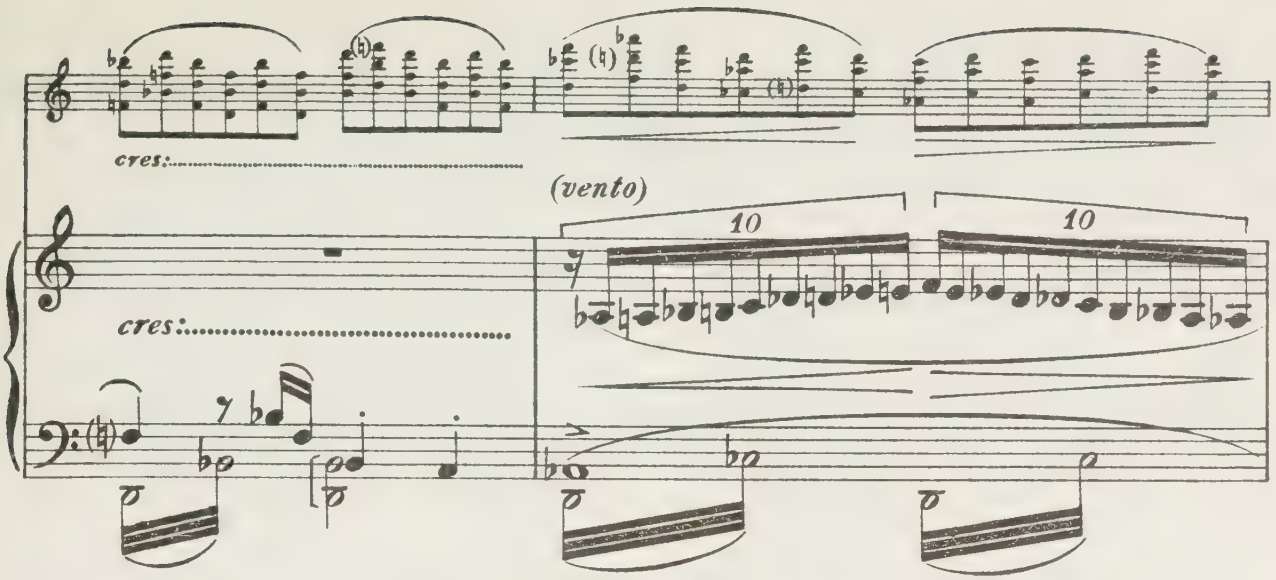
si impercettibile, andrà man mano rinforzando, sino a diventare dirotta e scrosciante al segno ✠ a pag. 95

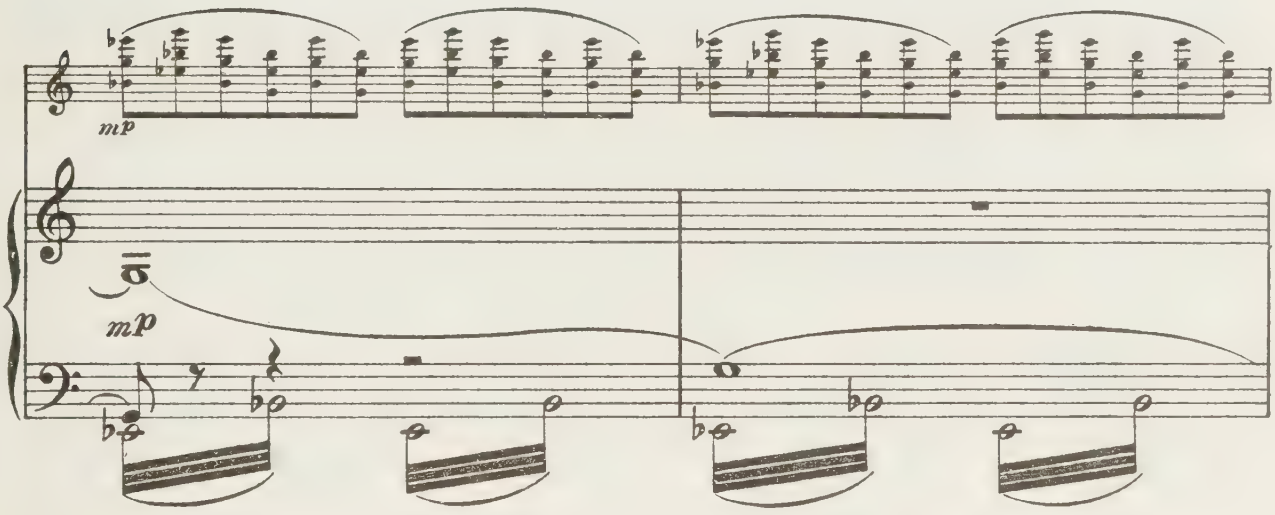


(Paolina resta un poco raggomitolata sulla pedana.....

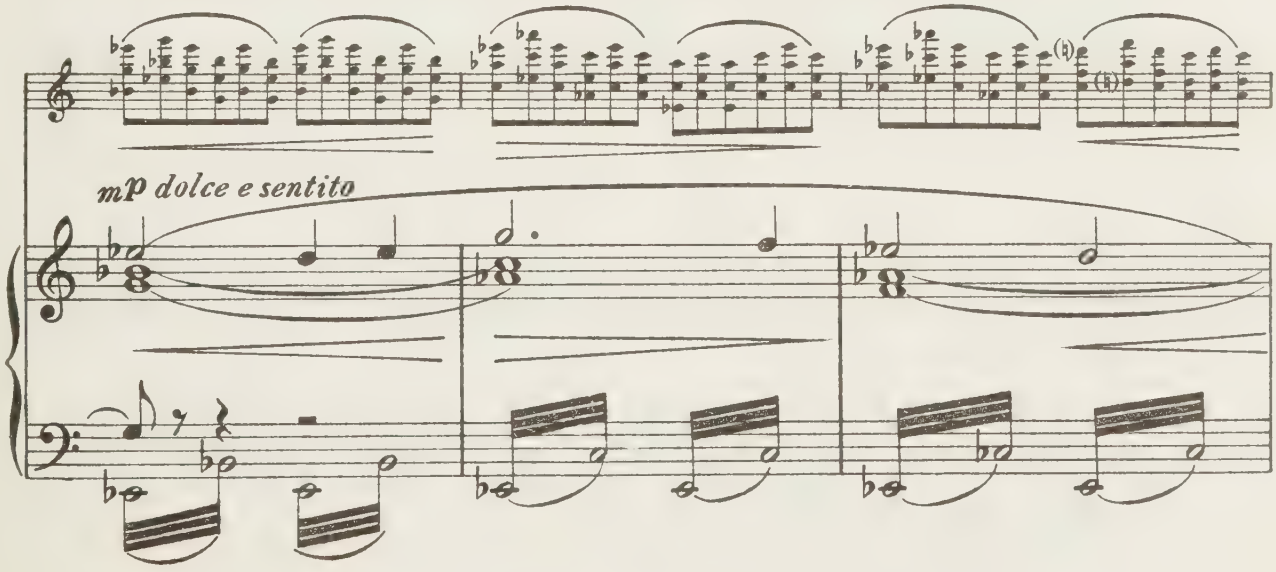


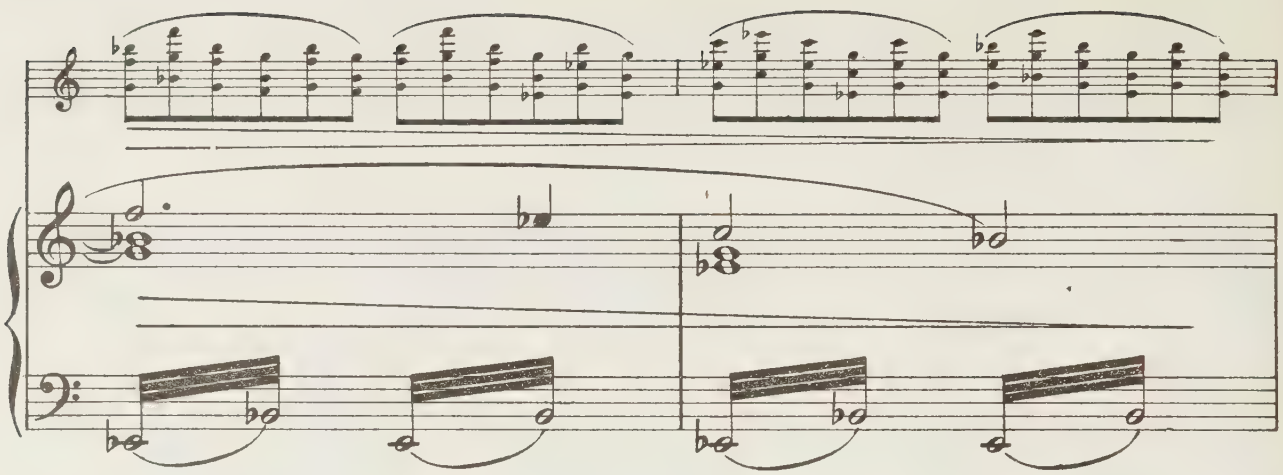

P dolce, con grande espress.
morendo.....
Ped.
Ped.
Ped.
86
p
m.d.
un poco precipitato



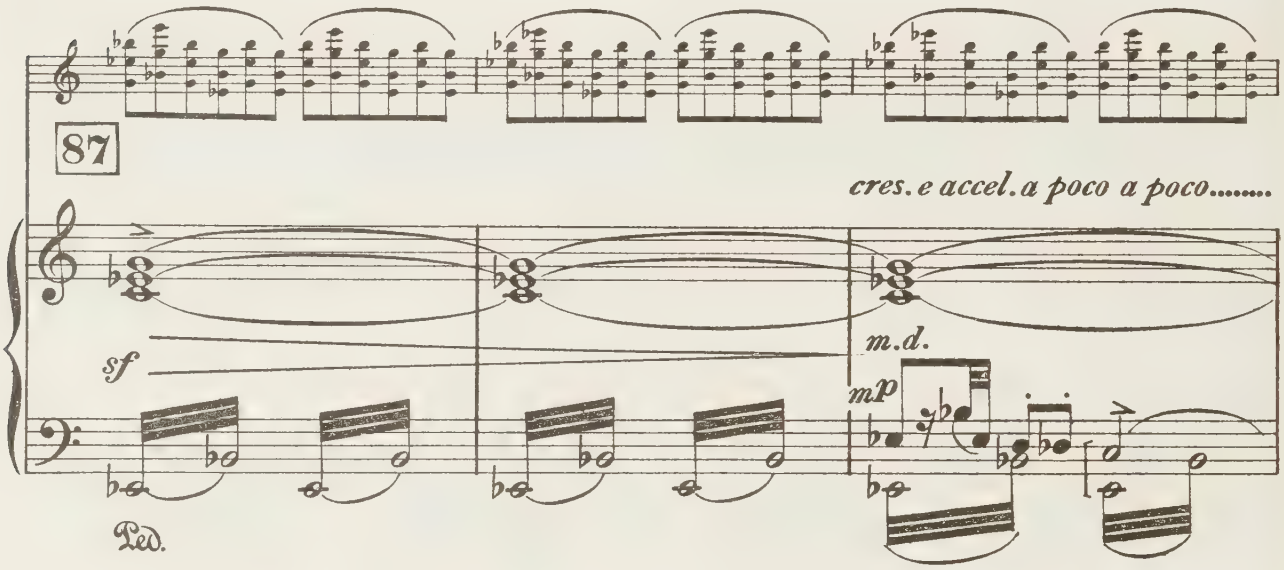


....Indi ha un'idea. Cerca fra gli stracci che la coprono. Ne cava un fiammifero...

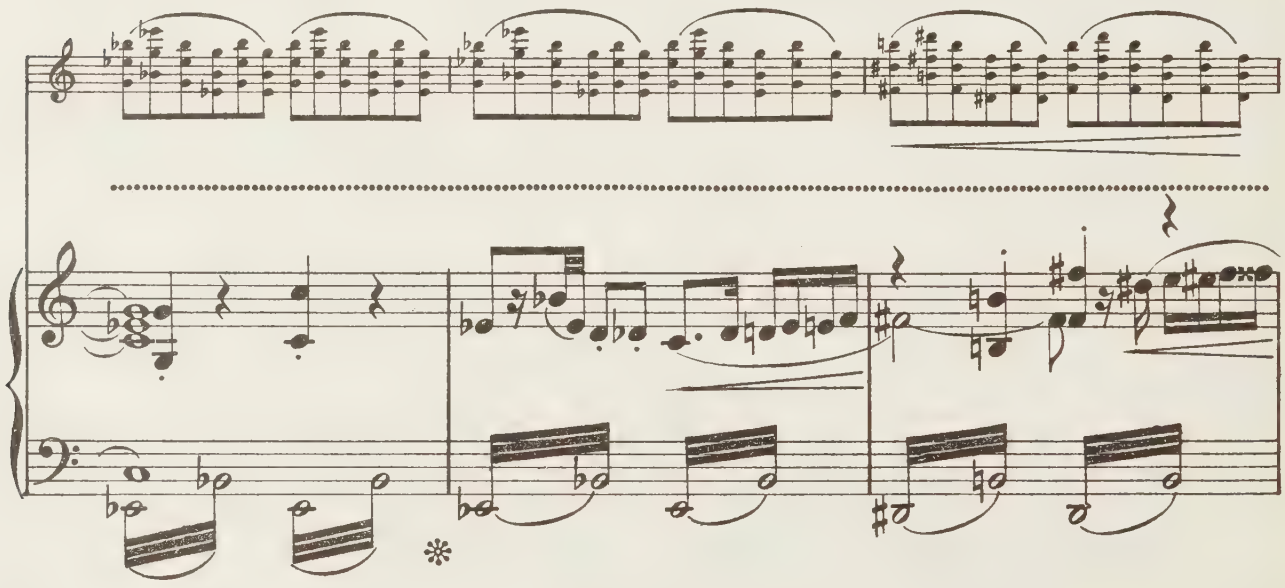




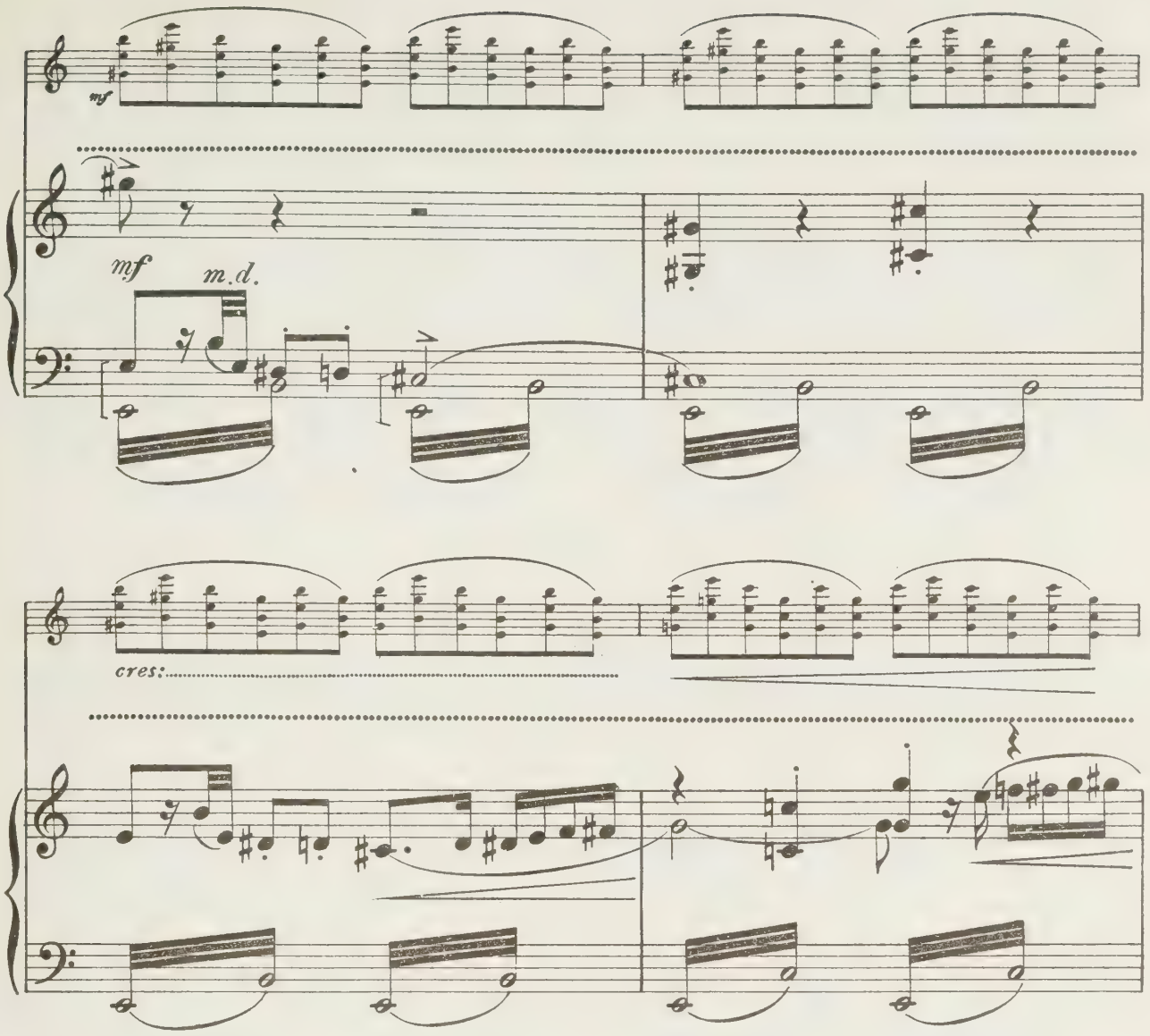
...Lo accende. Guarda attorno. Scorge sulla credenza il mozzicone di stearica rimastovi. Cam -



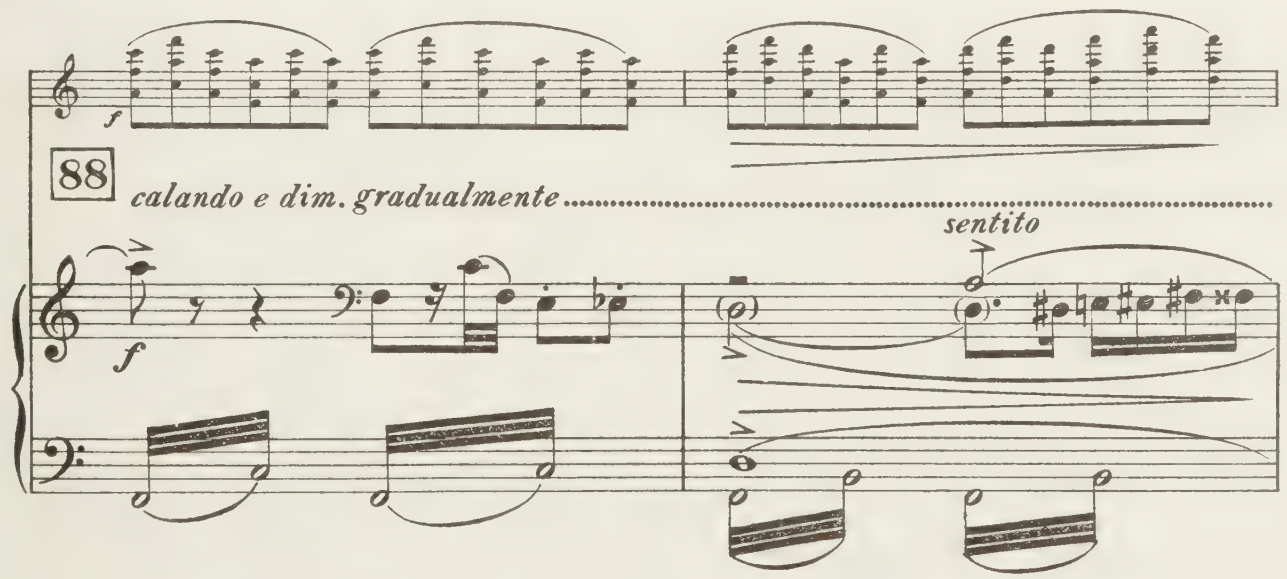
minando con circospezione, va ad accenderlo. Poi, s'arrampica sul *comptoir*. Stende un braccio.



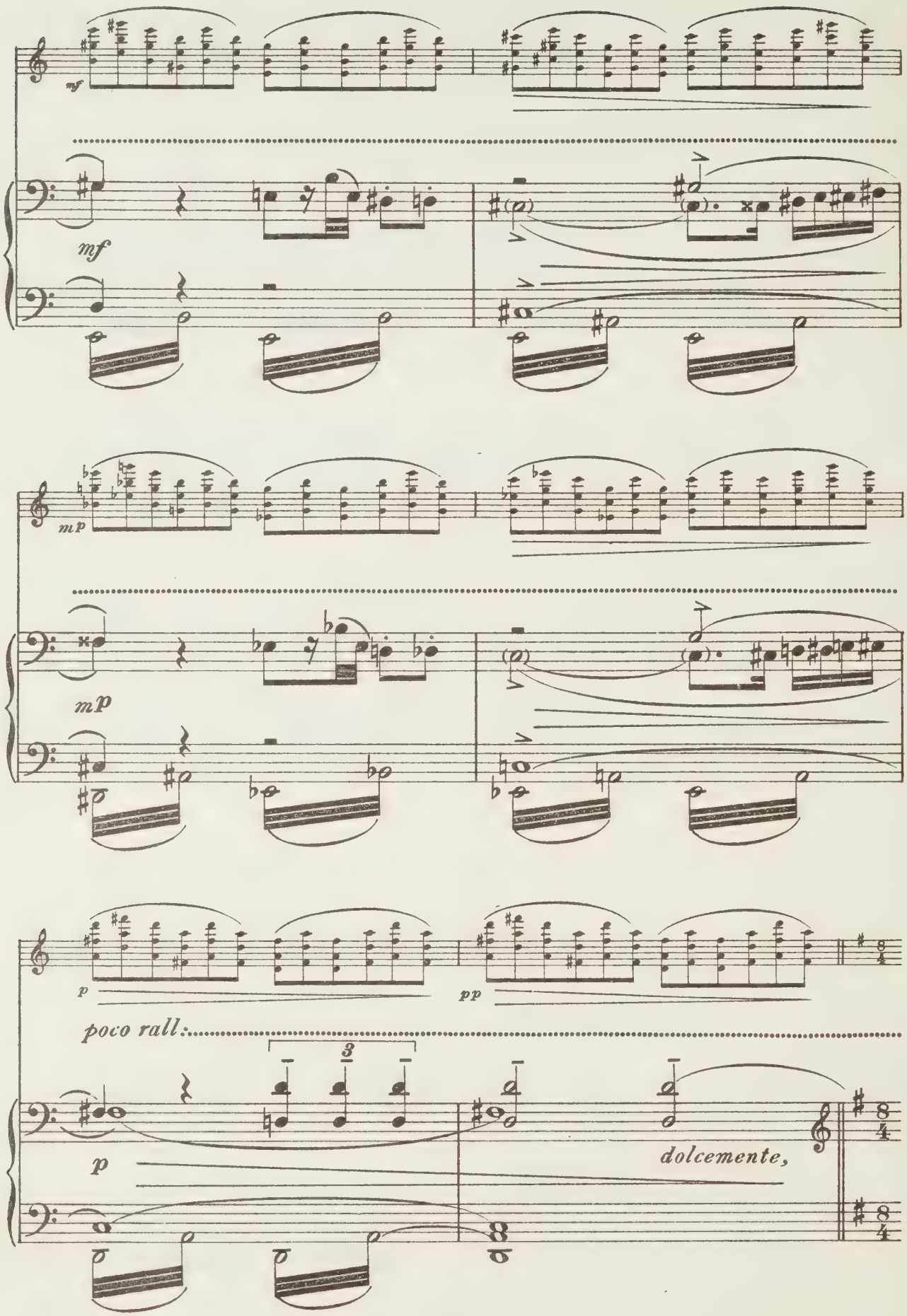
Prende un pasticcino).



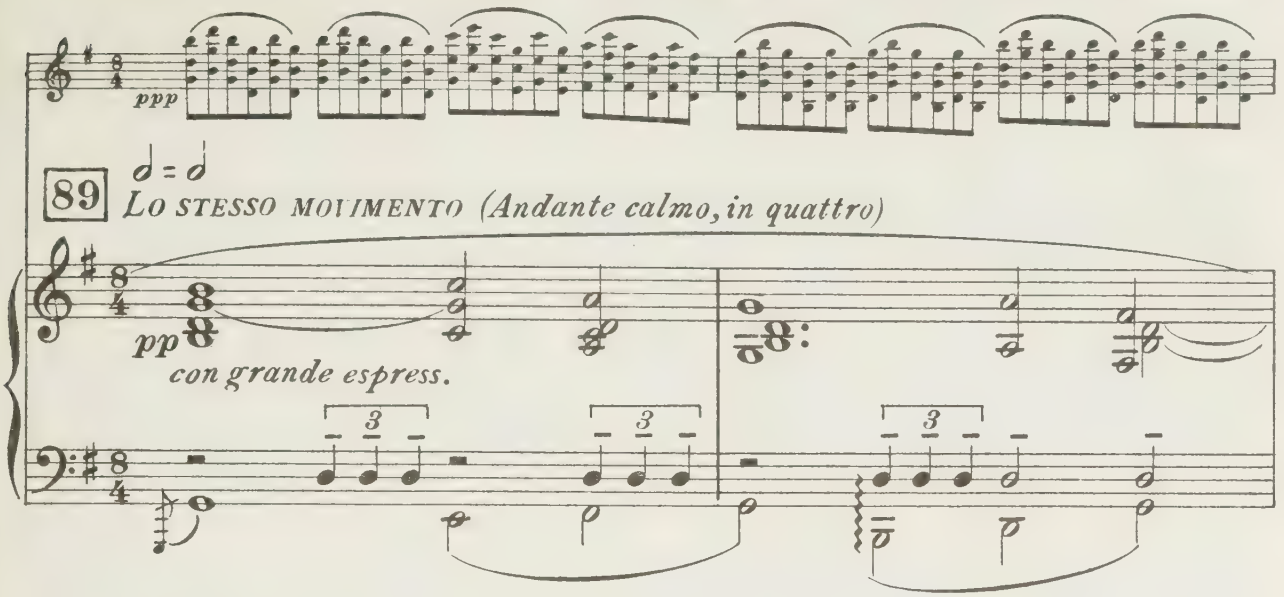
✲(Piove a dirotto. Da questo punto la pioggia andrà man mano scemando sino a cessare comple-



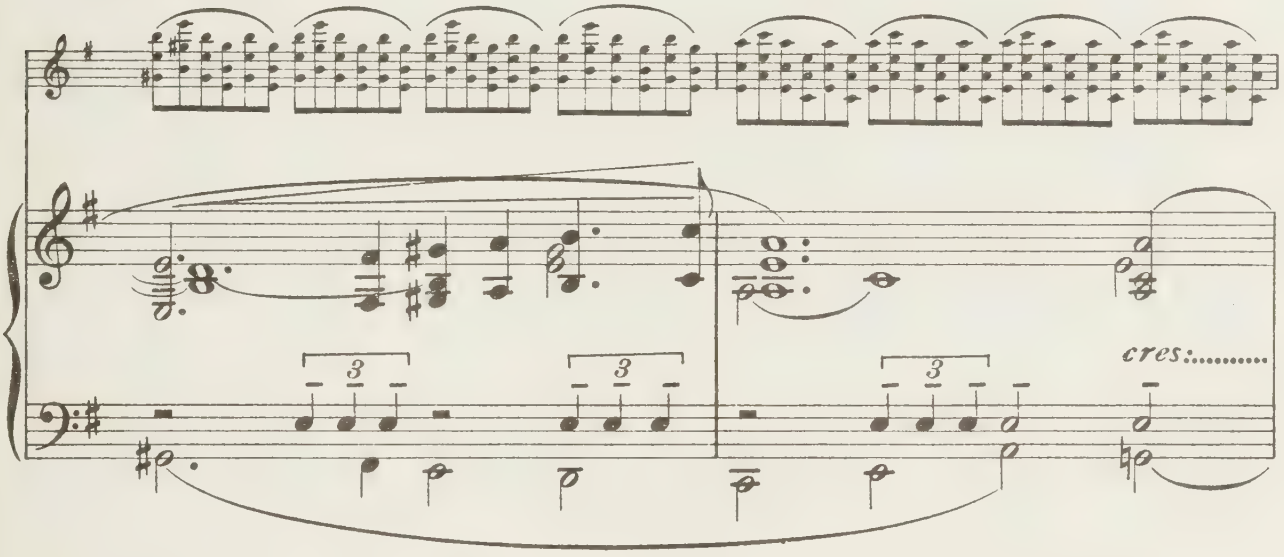
tamente al segno ◇ a pag. 101)

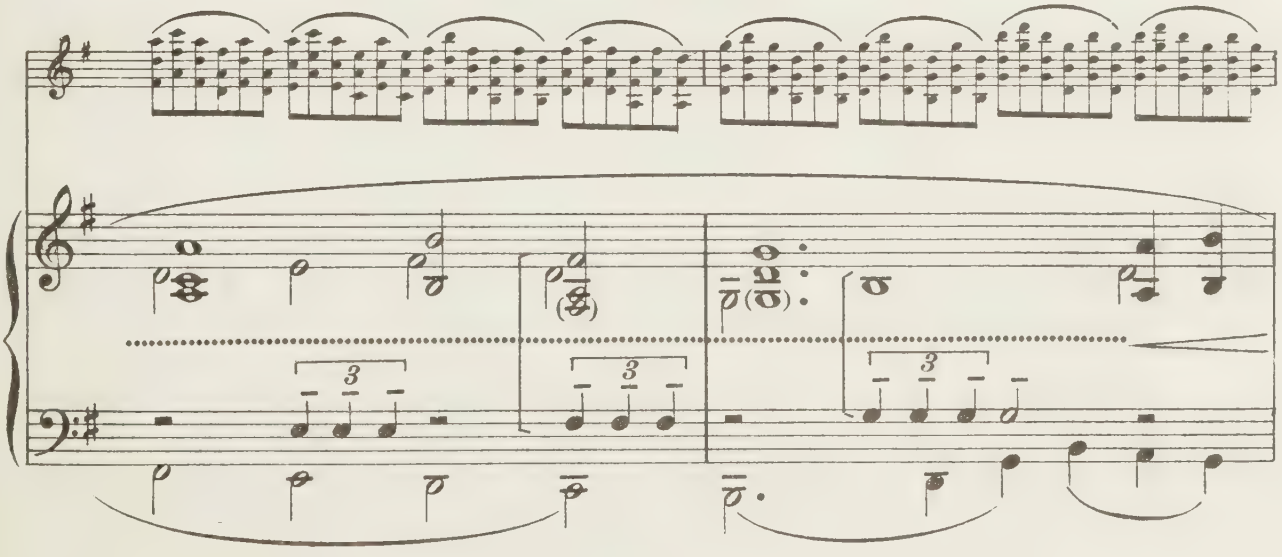


(Nunzio appare nel vano della porticina del retrobottega. Sta un po' in ascolto. Poi s'avanza di



qualche passo).





(si volge, sussultando)

(distinguendolo appena tra le ombre)

PAOLINA *a piacere*

mf *pp*

Chi è? Quello che suo_na il

NUNZIO (sottovoce, rassicurandola) *pp*

Io so_no. Il cie_co.

sf pp subito

90

col canto

sf pp subito

Ped.

(leggiera e guardinga, discende dal *comptoir*).

PAOLINA *a tempo*

pia _ no?

NUNZIO

Sì.

cres:

a tempo

cres: *vagamente*

indugiando un poco

Ped.

PAOLINA

p sottovoce (contempla il pasticcino).

Ba_da che ci sen_to_no.

f p subito

allarg. e sostenuto ma non molto

espansivo

f p subito *cres. molto*

(Nunzio percorre tutto il cammino che conosce, sino alla pedana, e si mette attento ad a_

ff *p*

meno sostenuto

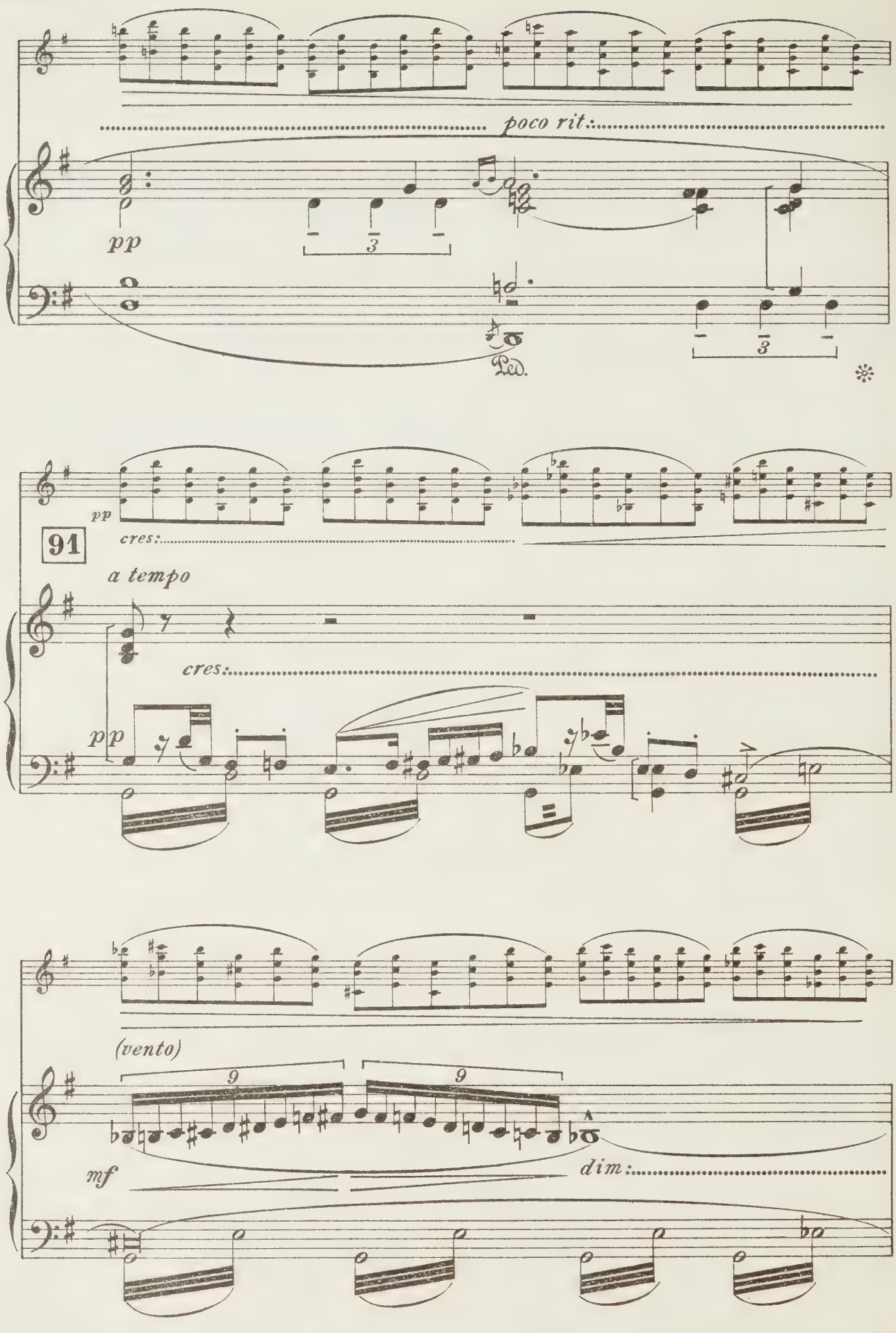
con tutta l'anima

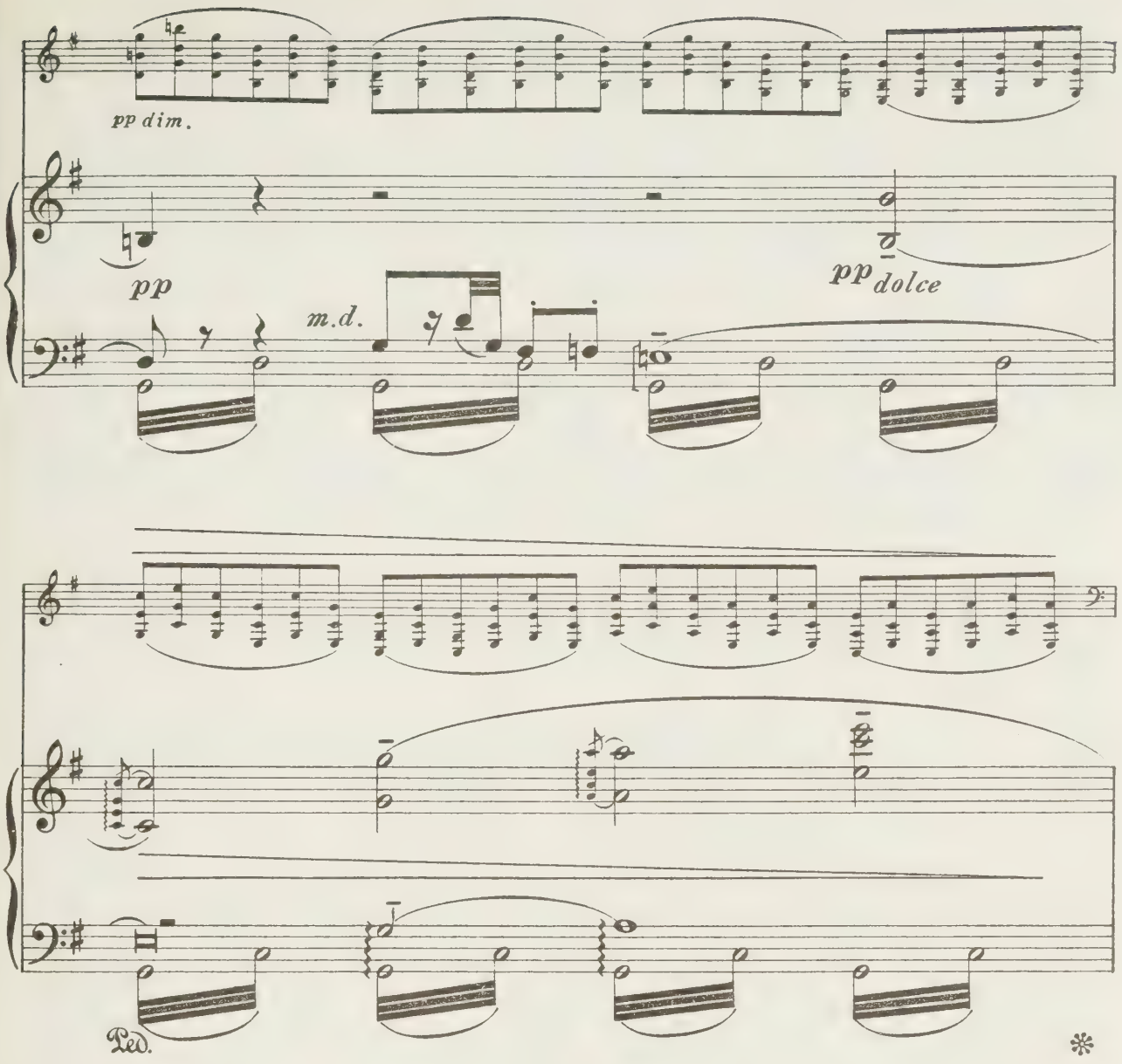
ff *p* *dolce*

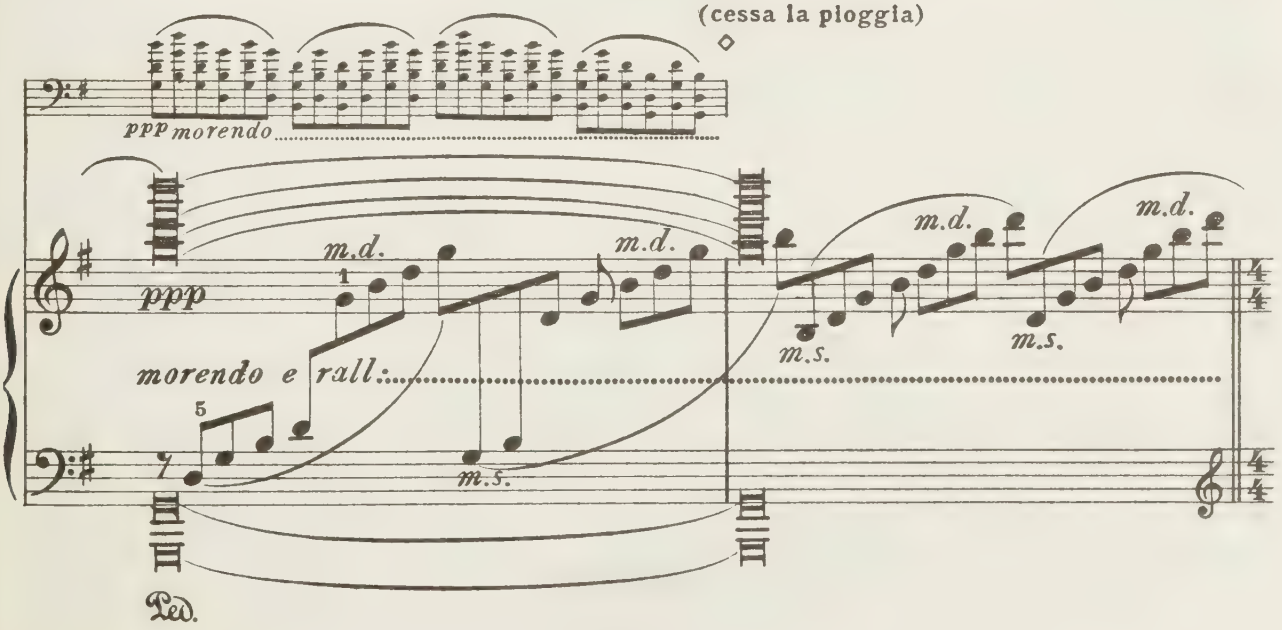
scoltare).

pp

poco rall.


poco rit.
pp
3
Ped.
pp
cres.
91
a tempo
cres.
pp
(vento)
9
9
mf
dim.


pp dim.
pp
m.d.
pp dolce
Ped.
*


(cessa la pioggia)
ppp morendo
ppp
m.d.
m.d.
m.d.
m.d.
morendo e rall.
m.s.
m.s.
m.s.
Ped.

Mod.to CON LENTEZZA

PAOLINA (addenta il pasticcino)

pp

Ah, non dor-mi-vi?...

NUNZIO

pp

Tut-to so, Pao-li-na. Che man-gi?

Mod.to CON LENTEZZA

92

pppp

pp dolciss.

PAOLINA

Pa-ne.

NUNZIO

No. Man-gi u-na co-sa buo-na... Un pa-stic-ci-no. Lo hai ru-ba-to al mio pa-

pp armonioso

Ped.

(umile, supplicandolo)

PAOLINA

p

Non glie-lo di-re, sa-i.

NUNZIO

-dro-ne....

pp

Non glie-lo

p

pp dolce

ALLEGRETTO MOSSO ♩ = 132

LA VOCE DI EMILIA

(da sopra l'abbaino,attenuata) *f*

Vec_chio imbe_cil - li_to! Se me ne

NUNZIO

di - co.

LA VOCE DI FRANZ

f

Stre_ga!

93 *ALLEGRETTO MOSSO* ♩ = 132

8

f

LA VOCE DI EMILIA

va_do.... Ma tu chiu - di bot - te_ga.

NUNZIO

LA VOCE DI FRANZ

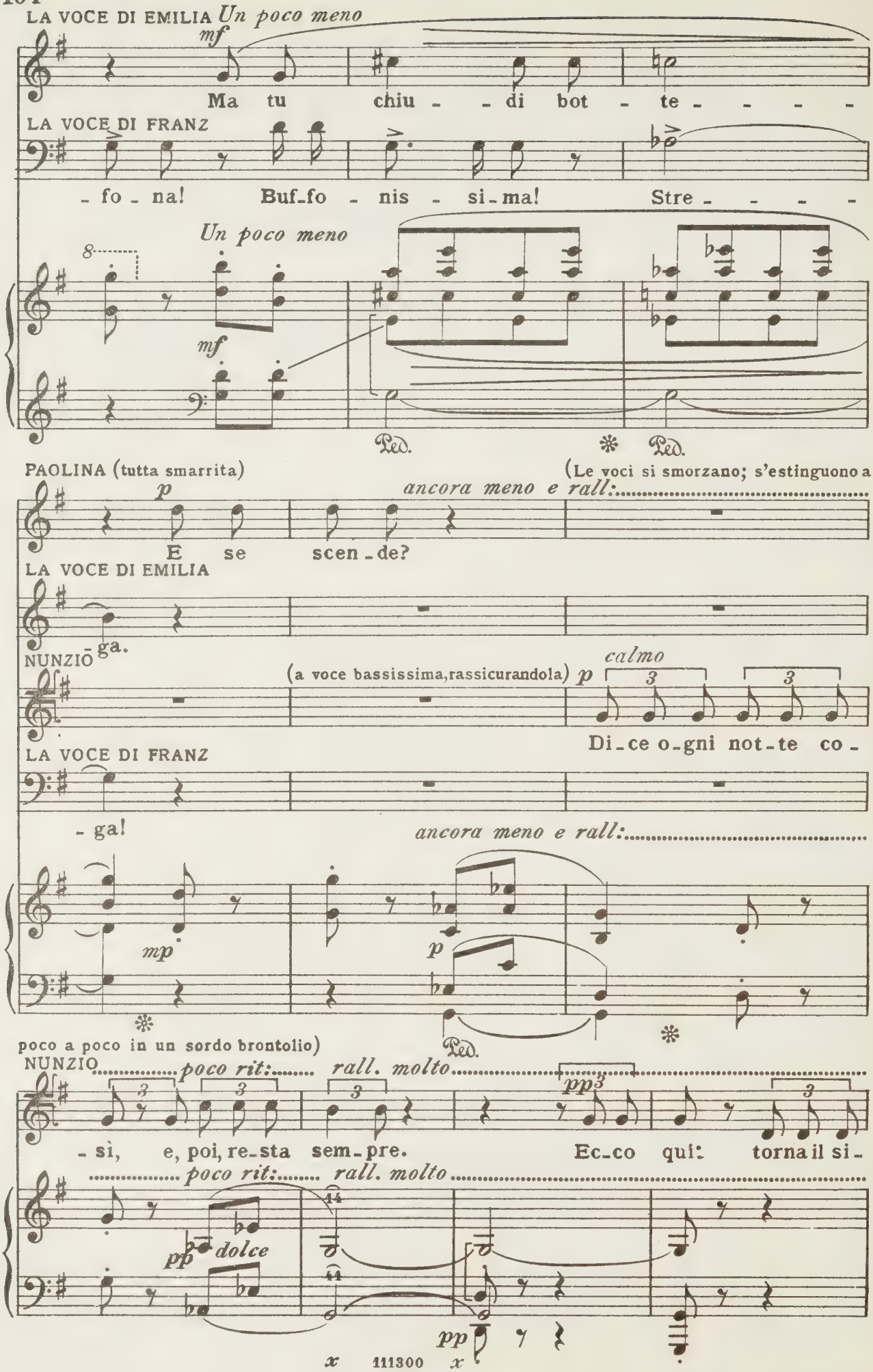
3

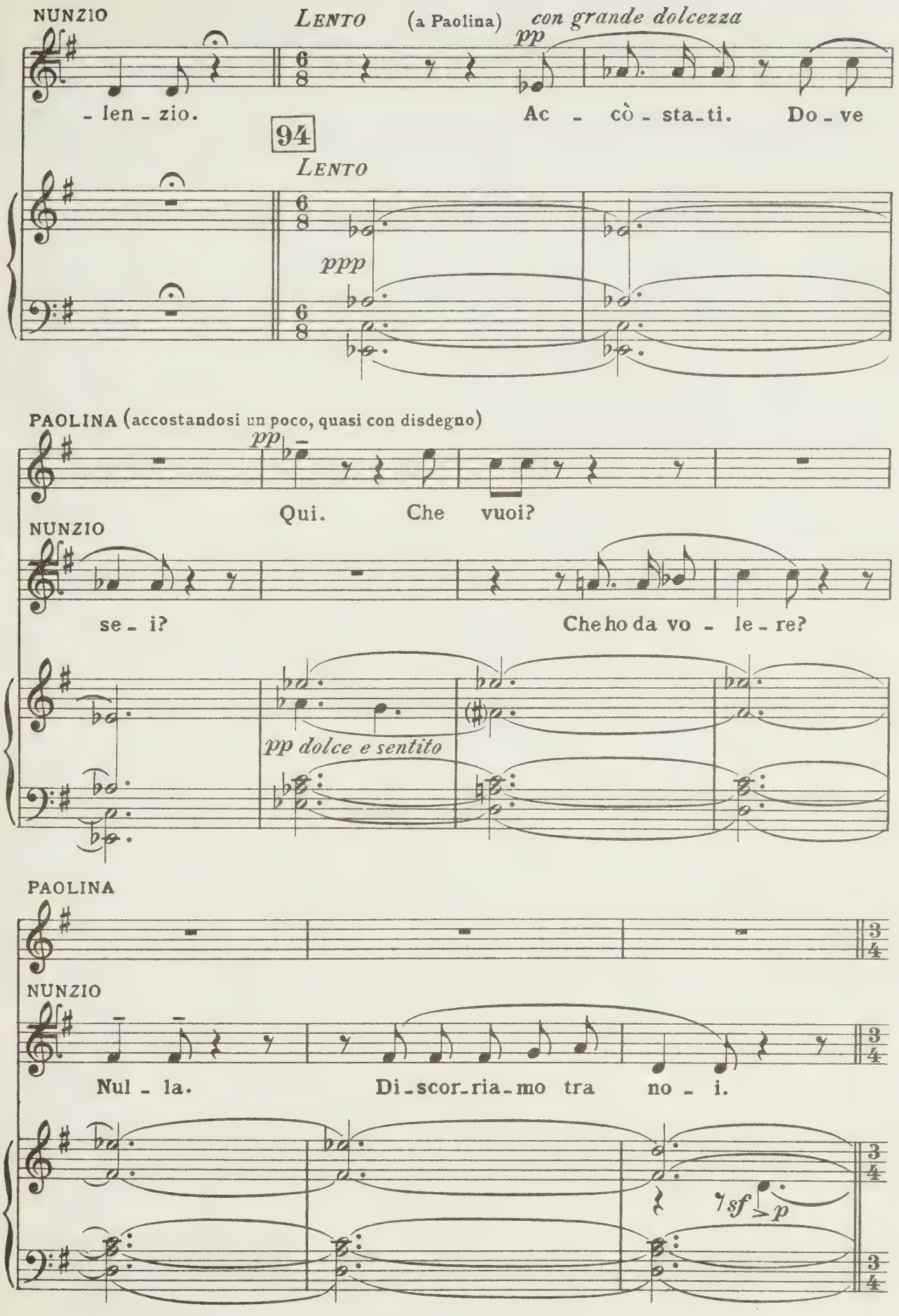
mf

E vat_te_ne! Buf_

8

Ped. ✻ Ped. ✻


LA VOCE DI EMILIA
Un poco meno
mf
Ma tu chiu - - di bot - te - - - - -
LA VOCE DI FRANZ
- fo - na! Buf-fo - nis - si-ma! Stre - - - - -
Un poco meno
mf
Ped.
Ped.
PAOLINA (tutta smarrita)
(Le voci si smorzano; s'estinguono a
p
ancora meno e rall:
E se scen - de?
LA VOCE DI EMILIA
- ga.
NUNZIO
(a voce bassissima, rassicurandola)
p
calmo
Di-ce o-gni not-te co -
LA VOCE DI FRANZ
- ga!
ancora meno e rall:
mp
p
Ped.
poco a poco in un sordo brontolio)
NUNZIO
poco rit:
rall. molto
pp
- sì, e, poi, re-sta sem-pre. Ec-co qui: torna il si -
poco rit:
rall. molto
pp
dolce
pp
x 111300 x


NUNZIO
LENTO (a Paolina) con grande dolcezza
pp
- len - zio.
Ac - cò - sta - ti. Do - ve
94
LENTO
ppp
PAOLINA (accostandosi un poco, quasi con disdegno)
pp
Qui. Che vuoi?
NUNZIO
se - i?
Che ho da vo - le - re?
pp dolce e sentito
PAOLINA
NUNZIO
Nul - la.
Di - scor - ria - mo tra no - i.
sf p

And.te SERENO, UN POCO RIT.to ♩ = 42

PAOLINA (siede sulla pedana, in silenzio).

NUNZIO

con estrema dolcezza

p

Ti dà tan - to ti - mo - re che ti

95 *And.te SERENO, UN POCO RIT.to* ♩ = 42

col canto

p dolce ed espress.

NUNZIO

par - li un a - mi - co? Se a-gli al-tri è mu-to il no-stro gran do-

a tempo

con semplicità

PAOLINA

pp

Non ti-

NUNZIO

un poco rall:.....

-lo - re, tu dimmi il tuo, Pao-li-na, e il mio ti di - co.

un poco rall:.....

a tempo

pp dolce

pp

Ped. ✻

x 111300 x

PAOLINA *animando un poco* *largamente*

-mor. Ma mi pa - re ch'io non ab - bia che di - re.

NUNZIO

Sol chi

animando un poco *largamente*

cres:

m.s.

Ped.

NUNZIO *con anima* *dim:* *dolce* *rall. e sost. un poco.... rit:*

f *p*

sof - fre ti può con-so - la - re. Dim-mi del tu o..... sof-

rall. e sost. un poco....rit. col canto

f con anima *dim:* *dolce* *p dim:*

NUNZIO (siede sulla pedana accanto a lei ch'è sempre muta, indifferente).

AND.no AFFETTUOSO ♩.=54

p

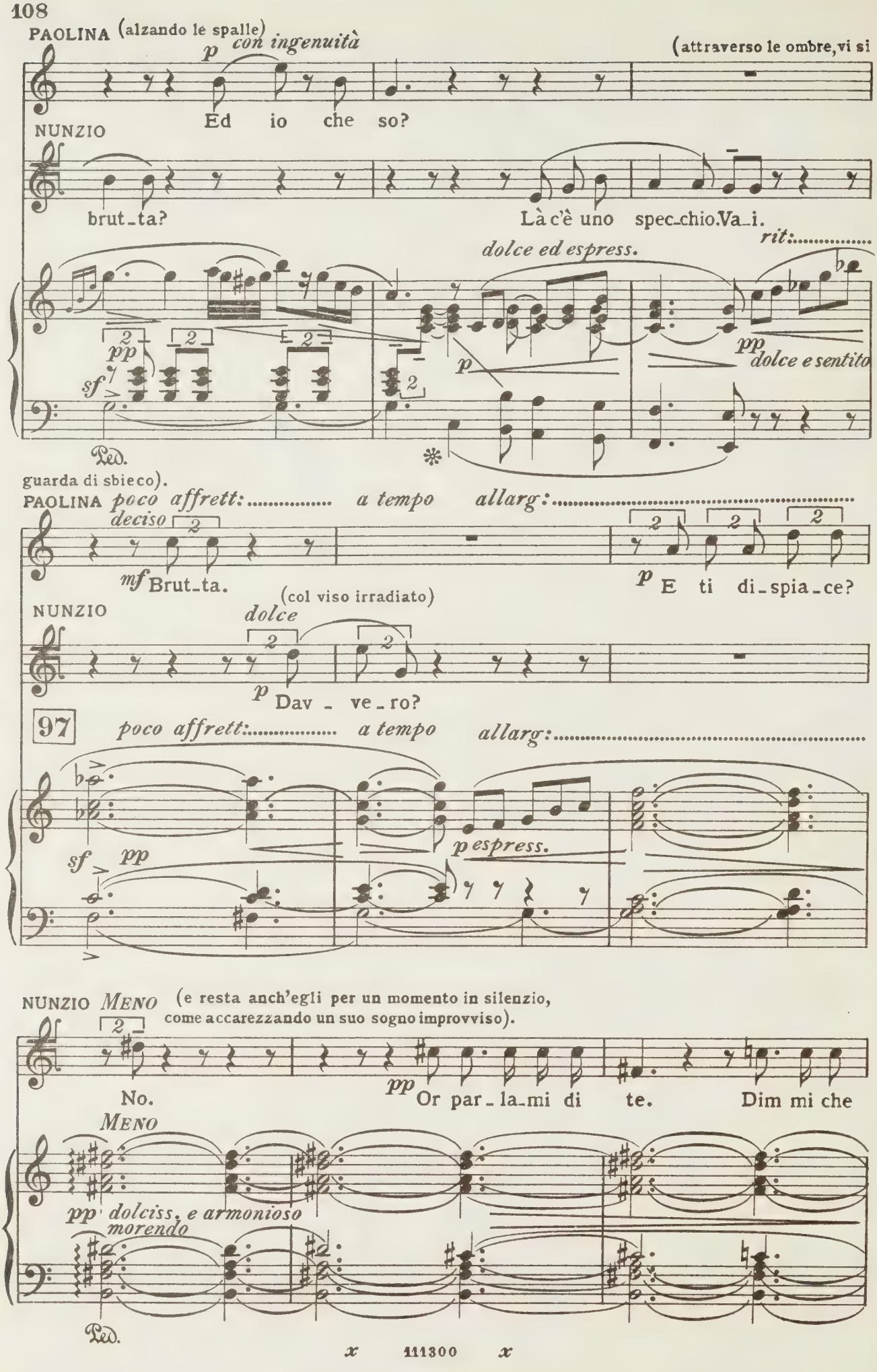
- frir. Tu sei bella o sei

96 *AND.no AFFETTUOSO* ♩.= 54

dolcissimo

pp *pp* *sf*

Ped.


PAOLINA (alzando le spalle)
p con ingenuità
(attraverso le ombre, vi si
Ed io che so?
NUNZIO
brut_ta?
Là c'è uno spec_chio. Va_i.
dolce ed espress.
rit:.....
pp
sf
p
pp dolce e sentito
Ped.
guarda di sbieco).
PAOLINA poco affrett:..... a tempo allarg:.....
deciso
mf Brut_ta.
p E ti di_spia_ce?
(col viso irradiato)
NUNZIO
dolce
p Dav_ve_ro?
97
poco affrett:..... a tempo allarg:.....
sf pp
p espress.
NUNZIO MENO (e resta anch'egli per un momento in silenzio, come accarezzando un suo sogno improvviso).
No.
pp Or par_la_mi di te.
Dim mi che
MENO
pp dolciss. e armonioso
morendo
Ped.

(all'in piedi vicino a Nunzio, candidamente) LARGHETTO ♩= 44

PAOLINA

rall. molto..... *lunga* *rit.* *p* *dolcemente, con semplicità*

Co_me un pas - se_ro vi_vo, tut_ta so - - la,

NUNZIO

sai.

98 LARGHETTO ♩= 44

rall. molto..... *morendo* *col canto* *dolce e leggerissimo*

lunga *pp* *vellutato*

lunga

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

PAOLINA

e che pos - so sa - pe - - re? Al_meno, quan_do

(Flauto) *pp cres. ma pochissimo.....*

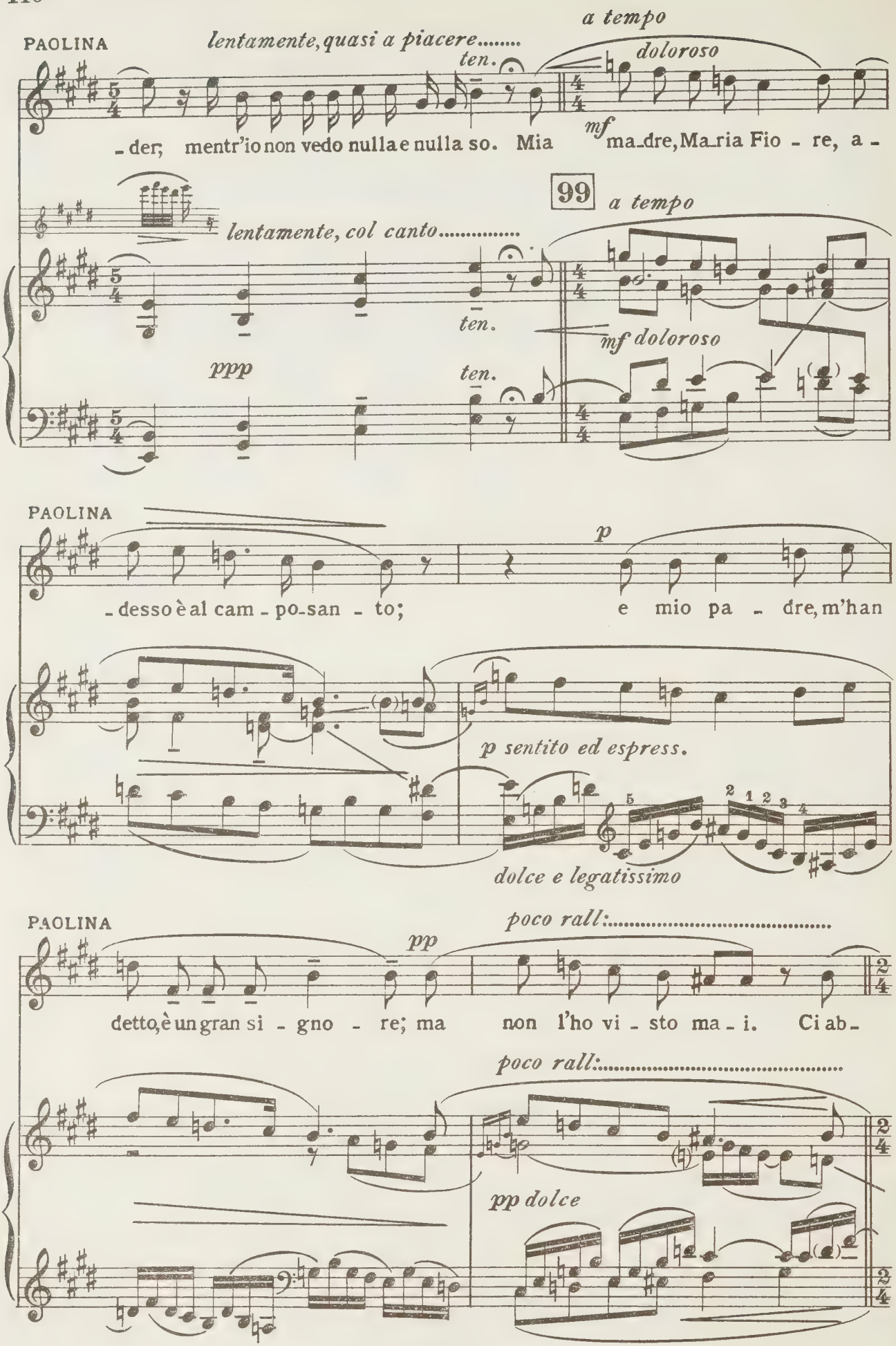
Ped. * Ped. * Ped. *

poco allarg:..... riten:.....

PAOLINA

vo - - - la, il mon - - do ei può ve - *dolcissimo*

poco allarg:..... riten:.....


PAOLINA
lentamente, quasi a piacere.....
ten.
a tempo
doloroso
mf
der; mentr'io non vedo nulla e nulla so. Mia ma_dre, Ma_ria Fio - re, a -
99
a tempo
lentamente, col canto.....
ten.
mf doloroso
ppp
ten.
PAOLINA
p
- desso è al cam - po-san - to; e mio pa - dre, m'han
p sentito ed espress.
dolce e legatissimo
PAOLINA
poco rall:.....
pp
detto, è un gran si - gno - re; ma non l'ho vi - sto ma - i. Ci ab -
poco rall:.....
pp dolce

PAOLINA *rit. assai.....* *LARGAMENTE CON ESPANSIONE*

dolcissimo *a tempo*

- ban - - - do - - nò.

rit. assai..... *LARGAMENTE CON ESPANSIONE*

100 *a tempo*

ppp dolcissimo

PAOLINA *dolciss.* *poco indugiando*

pp

Come un pas - se-ro vi-vo, tut-ta so - la,

col canto

PAOLINA *ppp* *rall:.....* *rit. assai* *sostenuto*

e che pos - so sa - per?.....

rall:..... *rit. assai* *sostenuto*

ppp *pppp morendo e rall:.....*

dolce e sentito

NUNZIO *a tempo* *lentamente* (decidendosi, a un tratto)

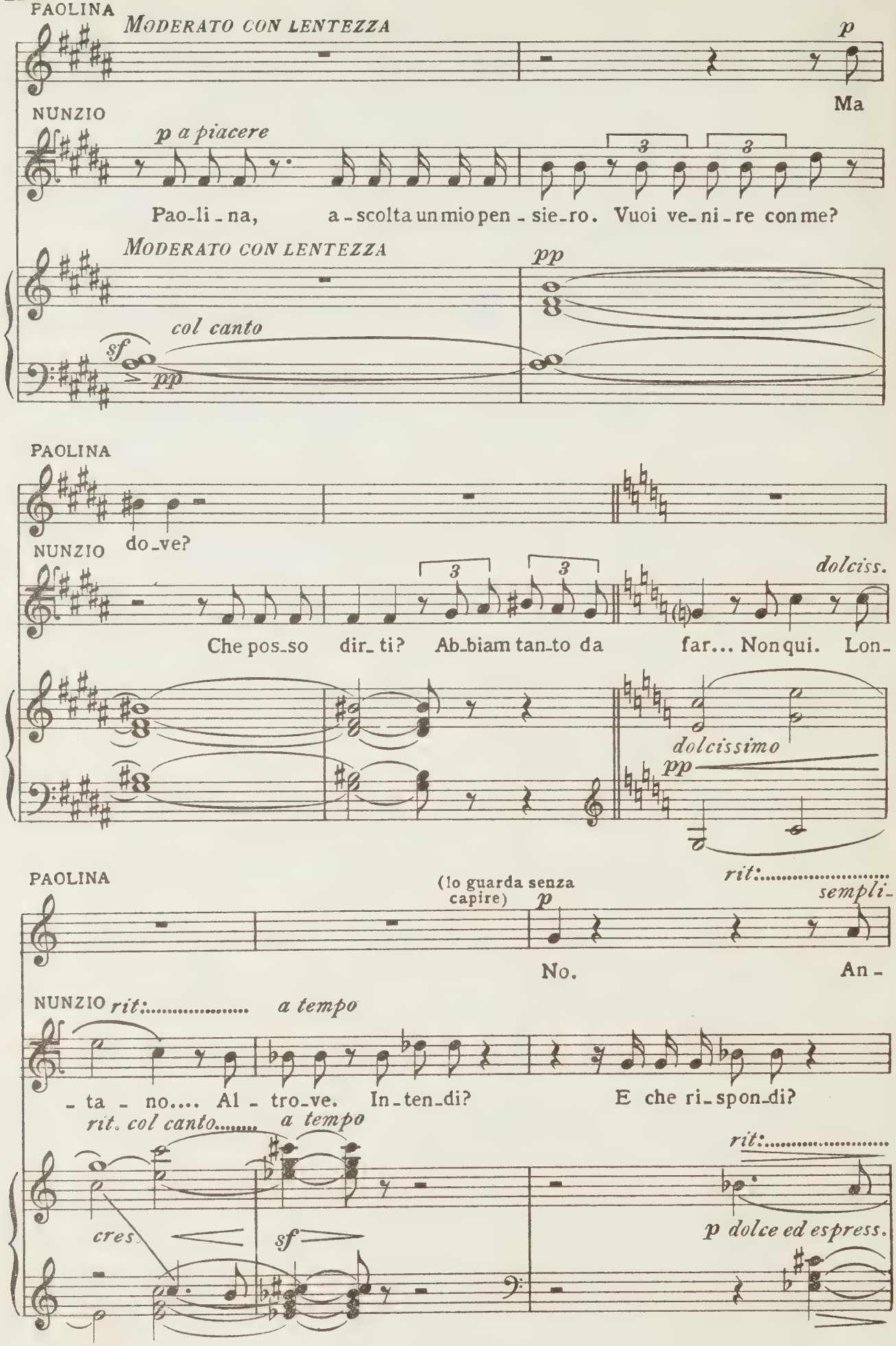
pp

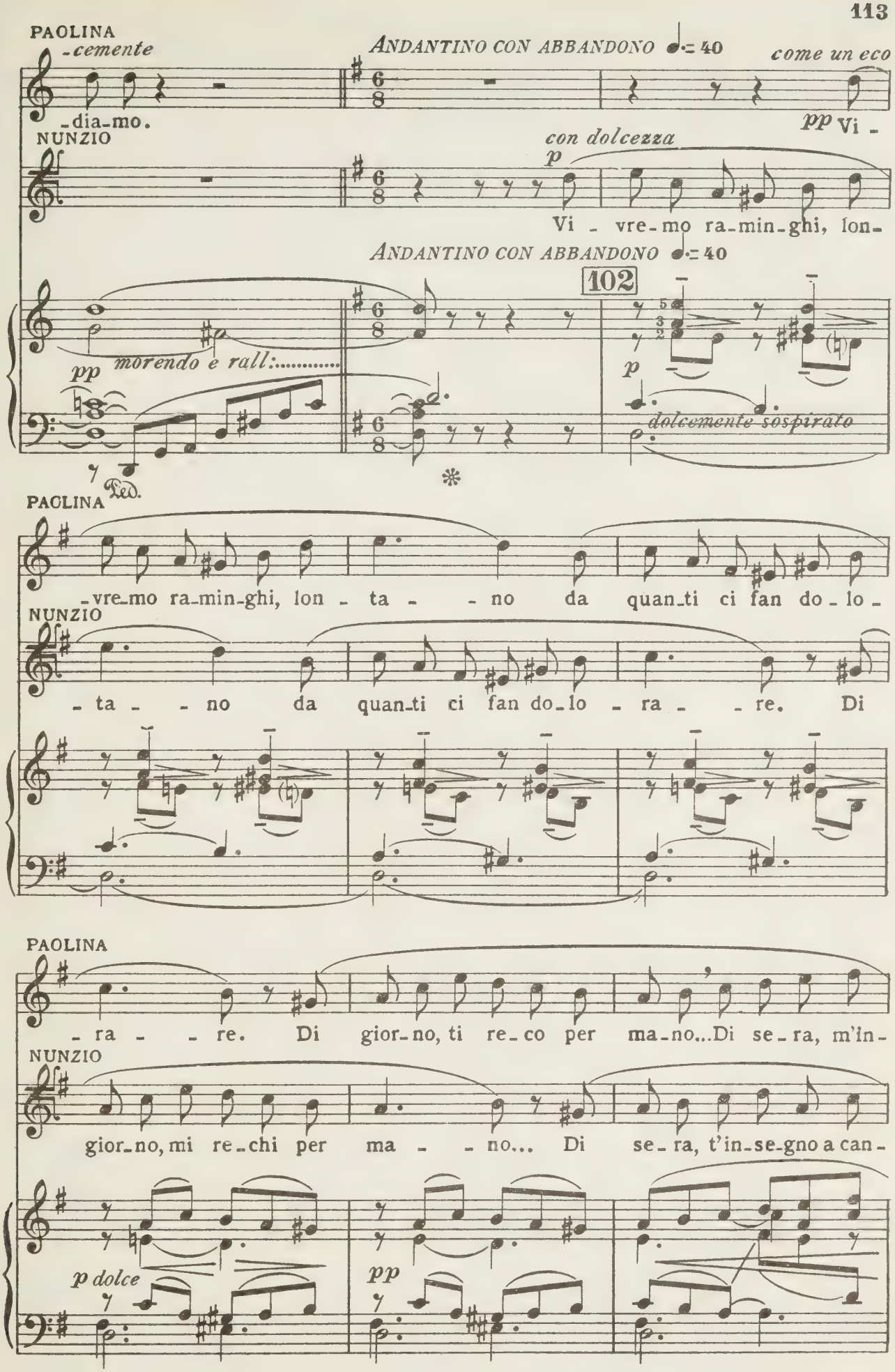
a tempo La ve-ri-tà è sol - tan - to sot-to gli occhi di Di - o.

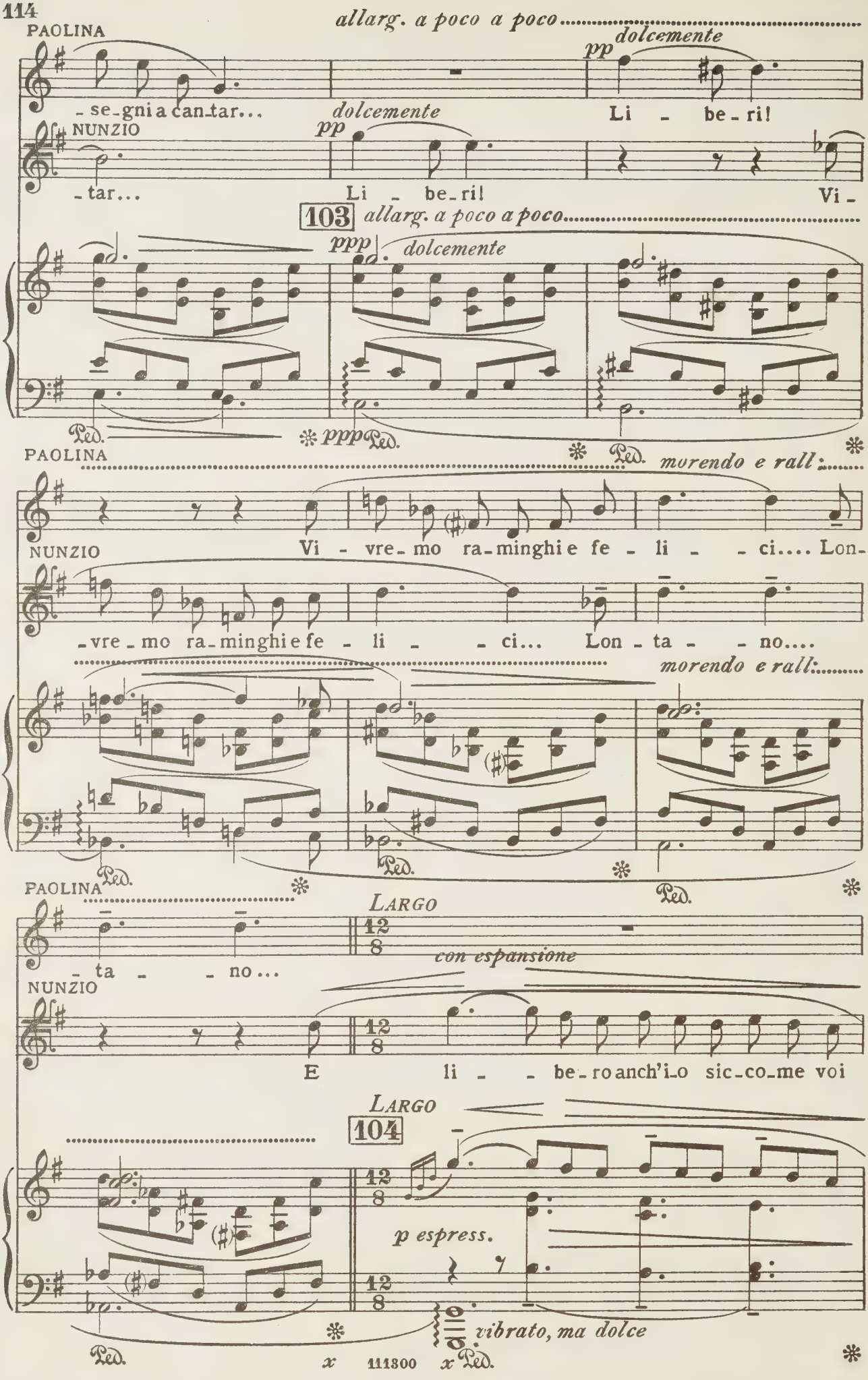
101

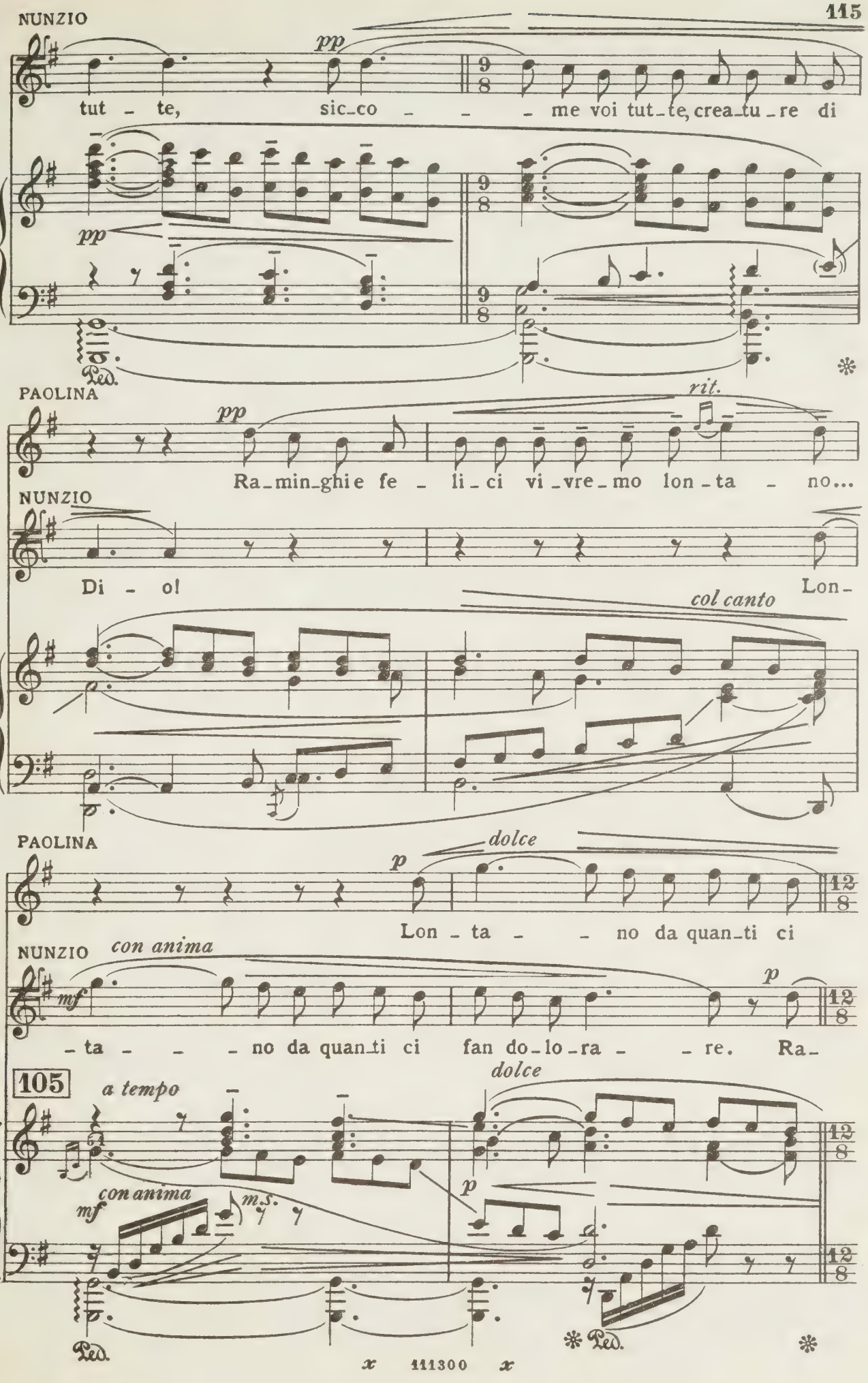
col canto

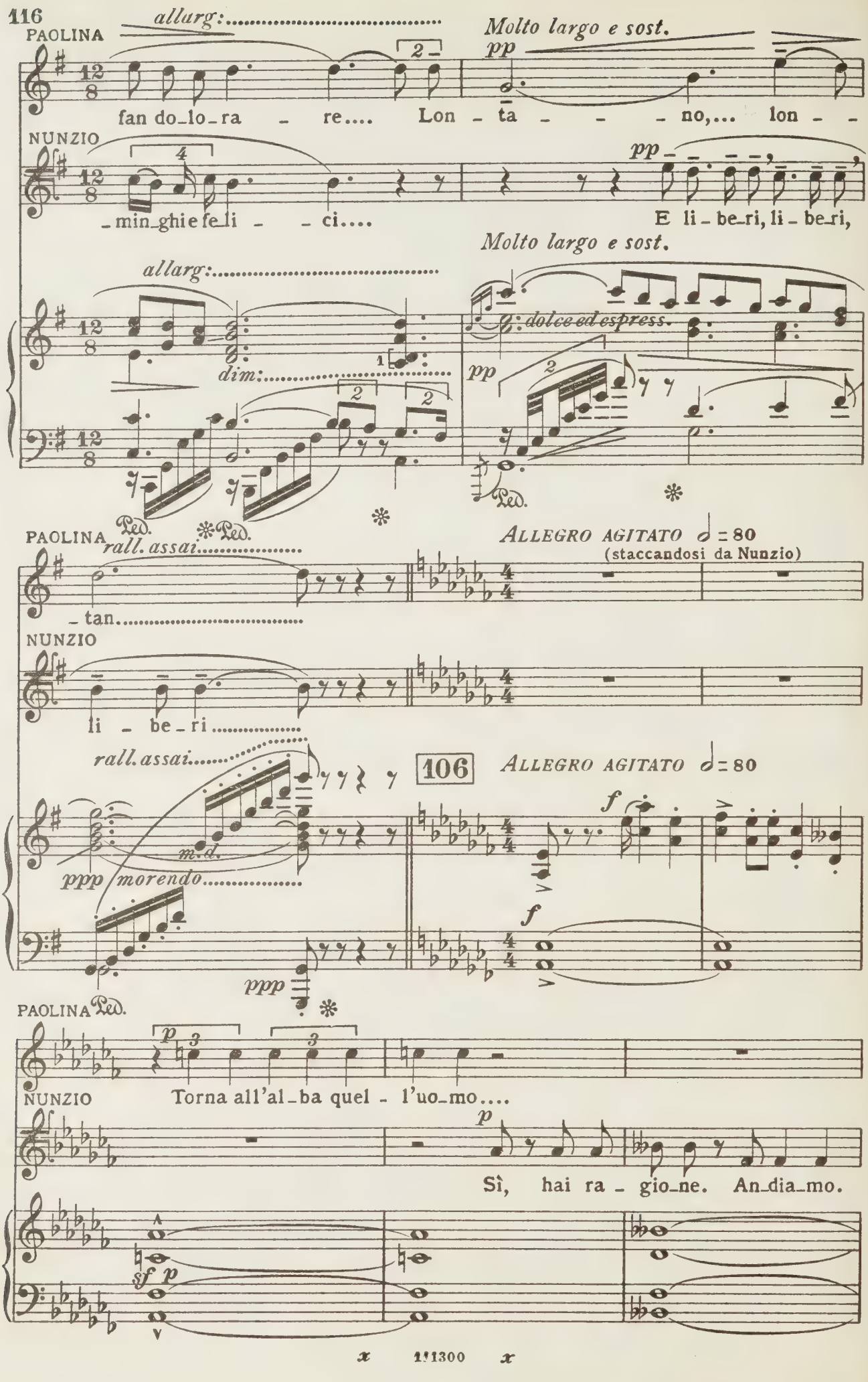
pp

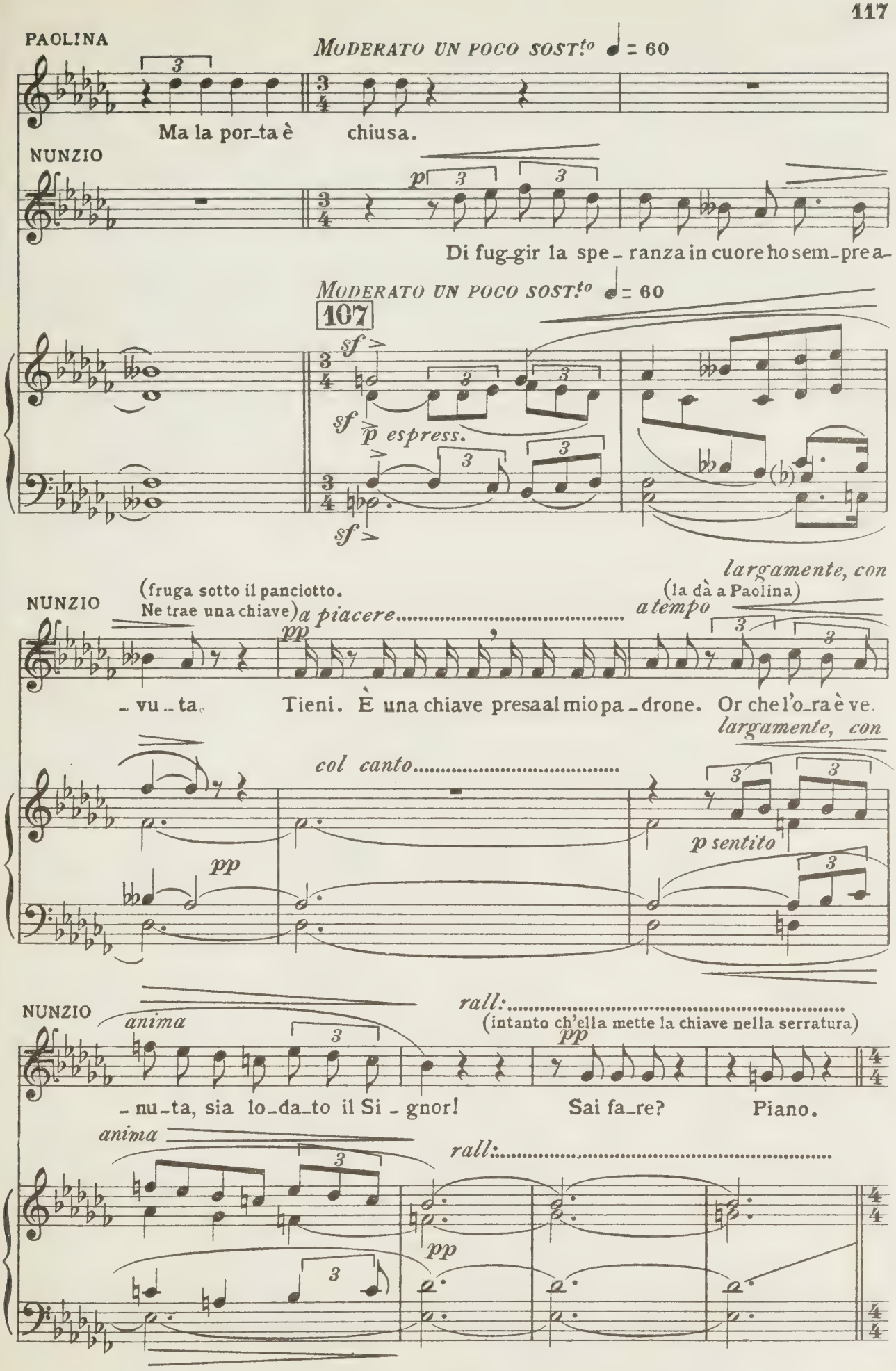

PAOLINA
MODERATO CON LENTEZZA
p
Ma
NUNZIO
p a piacere
Pao-li-na, a-scolta un mio pen-sie-ro. Vuoi ve-ni-re con me?
MODERATO CON LENTEZZA
pp
col canto
sf
pp
PAOLINA
do-ve?
NUNZIO
dolciss.
Che pos-so dir-ti? Ab-biam tan-to da far... Non qui. Lon-
dolcissimo
pp
PAOLINA
(lo guarda senza capire)
p
rit:.....
sempli-
No.
An-
NUNZIO
rit:..... a tempo
-ta-no.... Al-tro-ve. In-ten-di?
E che ri-spon-di?
rit. col canto..... a tempo
rit:.....
cres.
sf
p dolce ed espress.

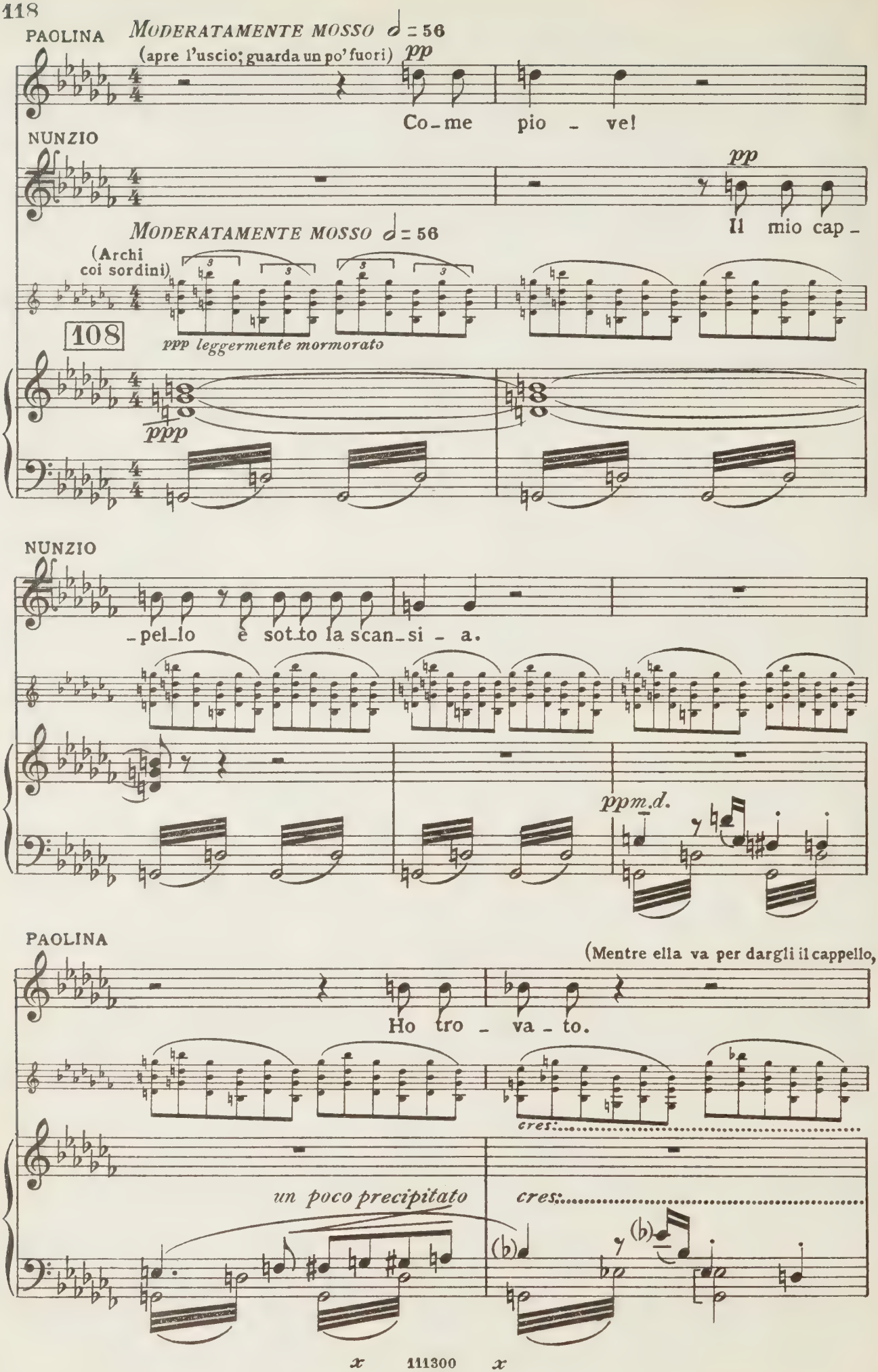

PAOLINA
-cemente
-dia-mo.
ANDANTINO CON ABBANDONO ♩.= 40
come un eco
pp Vi -
NUNZIO
con dolcezza
p
Vi - vre-mo ra-min-ghi, lon-
ANDANTINO CON ABBANDONO ♩.= 40
102
pp morendo e rall:.....
Ped.
p
dolcemente sospirato
PAOLINA
-vre-mo ra-min-ghi, lon - ta - - no da quan-ti ci fan do - lo -
NUNZIO
- ta - - no da quan-ti ci fan do-lo - ra - - re. Di
PAOLINA
- ra - - re. Di gior-no, ti re-co per ma-no...Di se-ra, m'in-
NUNZIO
gior-no, mi re-chi per ma - - no... Di se-ra, t'in-se-gno a can-
p dolce
pp


PAOLINA
allarg. a poco a poco
pp dolcemente
- se - gni a can - tar...
dolcemente
Li - be - ri!
NUNZIO
pp
- tar...
Li - be - ri!
Vi -
103
allarg. a poco a poco
ppp dolcemente
Ped.
ppp Ped.
Ped.
PAOLINA
morendo e rall:
NUNZIO
Vi - vre - mo ra - minghi e fe - li - - ci.... Lon -
- vre - mo ra - minghi e fe - li - - ci... Lon - ta - - no....
morendo e rall:
Ped.
Ped.
Ped.
PAOLINA
LARGO
12/8
con espansione
- ta - - no...
NUNZIO
E li - - be - ro anch'i - o sic - co - me voi
LARGO
104
12/8
p espress.
12/8
vibrato, ma dolce
Ped.
x
111300
x Ped.


NUNZIO
pp
tut - te, sic-co - - - me voi tut-te, crea-tu-re di
Ped.
PAOLINA
pp
rit.
Ra-min-ghi e fe - li-ci vi-vre-mo lon-ta - no...
NUNZIO
Di - o! Lon-
col canto
PAOLINA
p
dolce
Lon - ta - - no da quan-ti ci
NUNZIO
con anima
mf
p
- ta - - - no da quan-ti ci fan do-lo-ra - - re. Ra-
105
a tempo
dolce
con anima
mf
p
Ped.
Ped.


PAOLINA
allarg:
Molto largo e sost.
pp
fan do_lo_ra _ re.... Lon _ ta _ _ _ no,... lon _ _
NUNZIO
pp
_ min_ghie fe_li _ _ ci....
E li _ be_ri, li _ be_ri,
Molto largo e sost.
allarg:
dim:
dolce ed espress.
pp
Ped.
PAOLINA
rall. assai
ALLEGRO AGITATO ♩ = 80
(staccandosi da Nunzio)
_ tan.....
NUNZIO
li _ be _ ri.....
rall. assai
106
ALLEGRO AGITATO ♩ = 80
m. d.
ppp morendo.....
f
ppp
PAOLINA
Ped.
p
NUNZIO
Torna all'al_ba quel - l'uo_mo....
p
Sì, hai ra _ gio_ne. An_dia_mo.
sf p


PAOLINA
MODERATO UN POCO SOST.to ♩ = 60
Ma la por-ta è chiusa.
NUNZIO
p
Di fug-gir la spe-ranza in cuore ho sem-pre a-
MODERATO UN POCO SOST.to ♩ = 60
107
sf
p espress.
NUNZIO
(fruga sotto il panciotto. Ne trae una chiave)
a piacere
pp
(la dà a Paolina)
a tempo
largamente, con
-vu-ta. Tieni. È una chiave presa al mio pa-drone. Or che l'o-ra è ve.
col canto
pp
p sentito
NUNZIO
anima
rall:
(intanto ch'ella mette la chiave nella serratura)
pp
-nu-ta, sia lo-da-to il Si-gnor! Sai fa-re? Piano.
anima
rall:
pp


PAOLINA
MODERATAMENTE MOSSO ♩ = 56
(apre l'uscio; guarda un po' fuori)
pp
Co - me pio - ve!
NUNZIO
pp
Il mio cap -
MODERATAMENTE MOSSO ♩ = 56
(Archi coi sordini)
108
ppp leggermente mormorato
ppp
NUNZIO
- pel - lo è sot - to la scan - si - a.
ppm.d.
PAOLINA
(Mentre ella va per dargli il cappello,
Ho tro - va - to.
cres:
un poco precipitato
cres:

una ventata smorza la candela. Il buio fitto invade la bottega. La strada è nera e non lampeggia più).

PAOLINA

Meno a piacere

mf *p*

O_hè! il lume s'è smor_

Meno

sf

(vento) 10 10 *f*

col canto .....

con violenza *f*

sf *sf p*

Ped. *

PAOLINA

Lento e grave

_za_to.

NUNZIO

pp 3

Si_no al_la stra_da ti con_du_co

109 *Lento e grave*

misterioso, con espressione

pp

sff pp

p

sff

Ped. *

NUNZIO

(si cercano nel buio)

i_o.

(si trovano).

espress. e doloroso

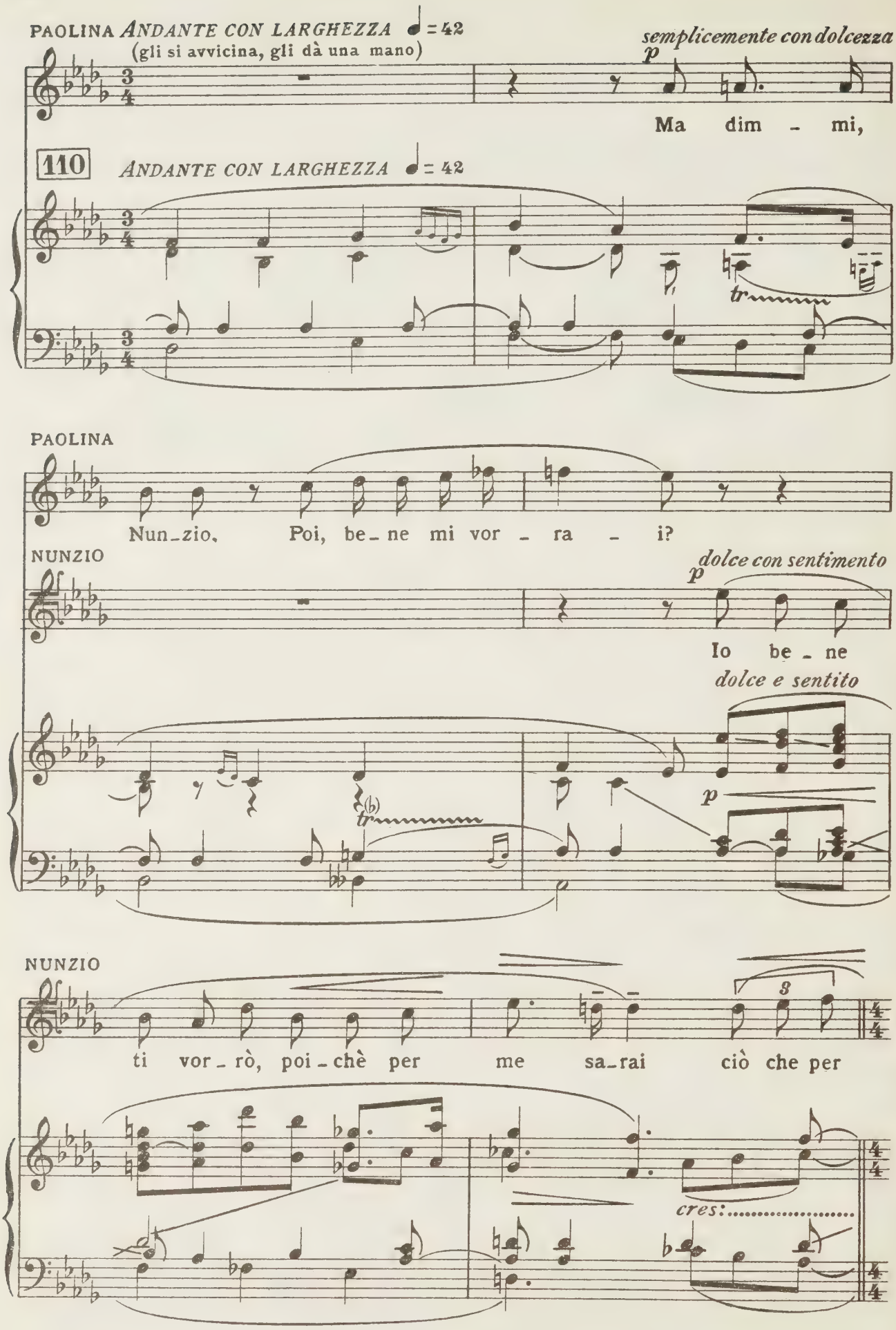
rall: ..... *rit:* .....

morendo .....

pp dolce

pp 3

p dolce con espressione


PAOLINA ANDANTE CON LARGHEZZA ♩ = 42
(gli si avvicina, gli dà una mano)
semplicemente con dolcezza
p
Ma dim - mi,
110
ANDANTE CON LARGHEZZA ♩ = 42
tr
PAOLINA
Nun-zio. Poi, be-ne mi vor - ra - i?
NUNZIO
dolce con sentimento
p
Io be - ne
dolce e sentito
p
tr
NUNZIO
3
ti vor - rò, poi - chè per me sa-rai ciò che per
cres:.....

NUNZIO *poco rall:..... rit:..... a tempo*

con anima *mf* *p*

vo - i è la vi - sta..... de - gli oc - chi. Vie - ni.

poco rall:..... rit:..... a tempo

111

con anima *mf* *p*

Ped. ✻

PAOLINA *allarg. a poco a poco.....*

p

NUNZIO Me - co, per do - ve tu vorra - i,..... ti con - dur -

(la trae per mano, lentamente) (soffermandosi poco di-scosto dalla porta)

allarg. a poco a poco.....

poco crescendo .....

PAOLINA *LARGO SERENO*

pp dolce *un poco rit.*

- rò... Vie - - - ni...

NUNZIO

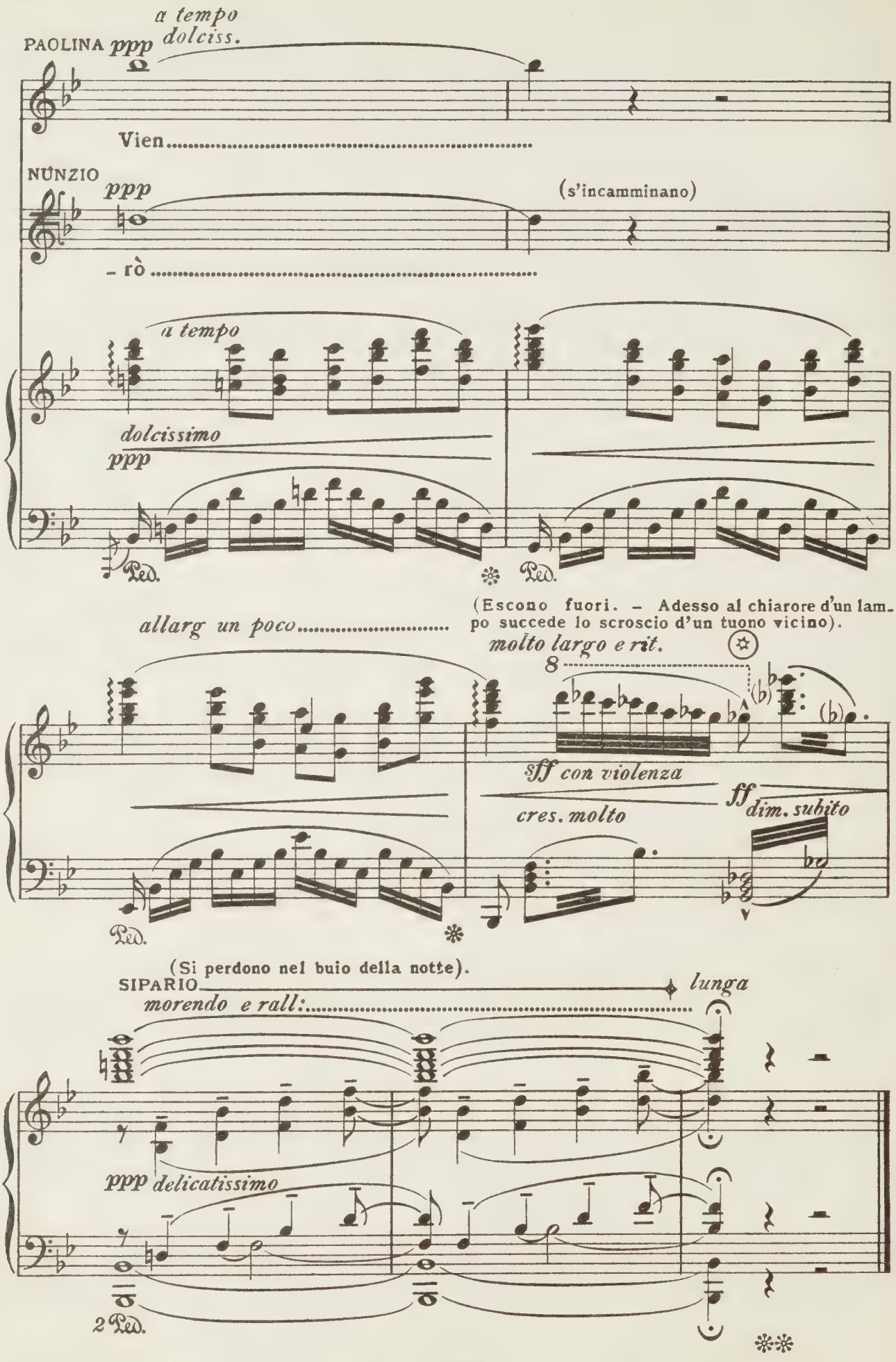
pp con estrema dolcezza

An - che il de - sti - no è cie - co, ed i - o il tuo de - stin sa -

112 *LARGO SERENO* *col canto*

pp

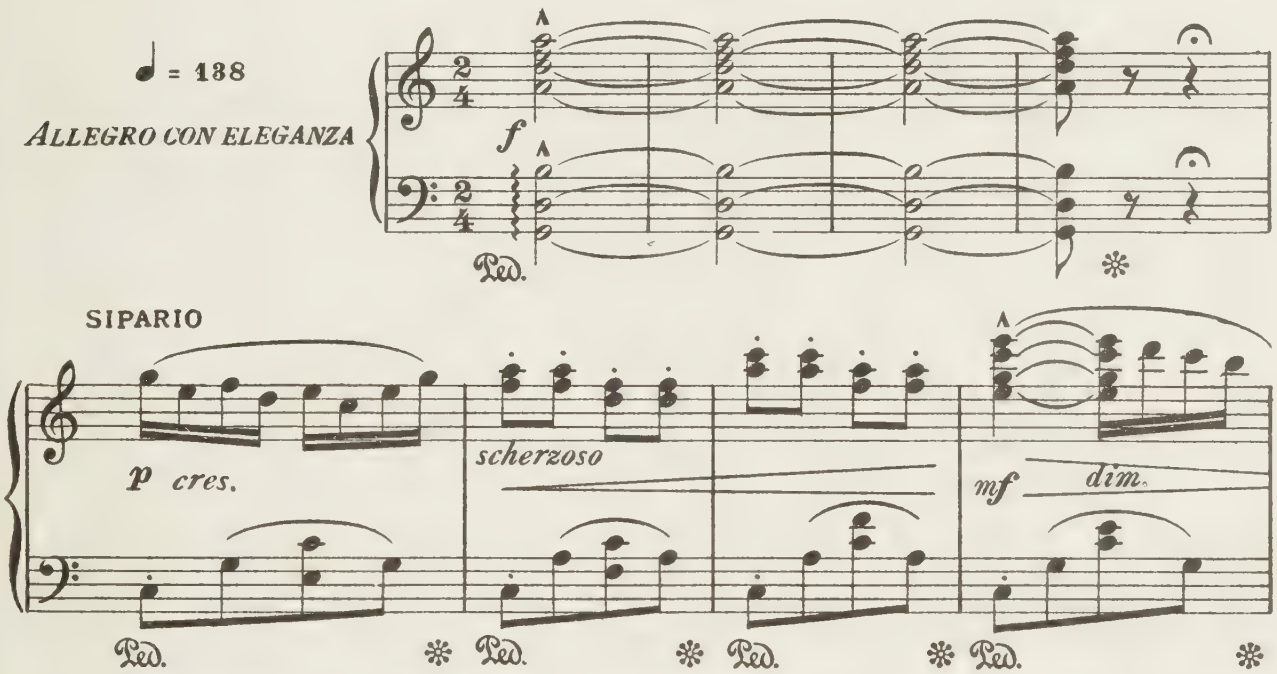
Ped. ✻ Ped. ✻


a tempo
PAOLINA ppp dolciss.
Vien
NUNZIO
ppp
(s'incamminano)
– rò
a tempo
dolcissimo
ppp
Ped.
Ped.
allarg un poco
(Escono fuori. – Adesso al chiarore d'un lampo succede lo scroscio d'un tuono vicino).
molto largo e rit.
8
sff con violenza
ff
dim. subito
cres. molto
Ped.
(Si perdono nel buio della notte).
SIPARIO
lunga
morendo e rall:
ppp delicatissimo
2 Ped.

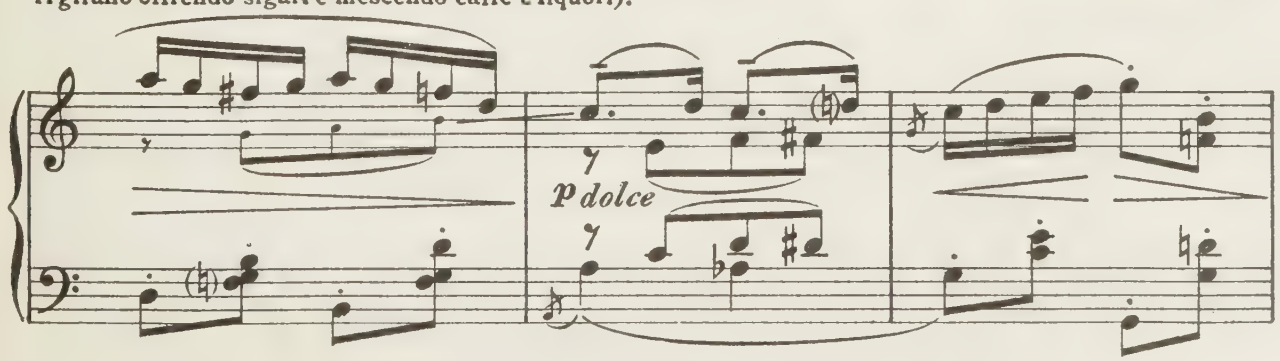
ATTO SECONDO

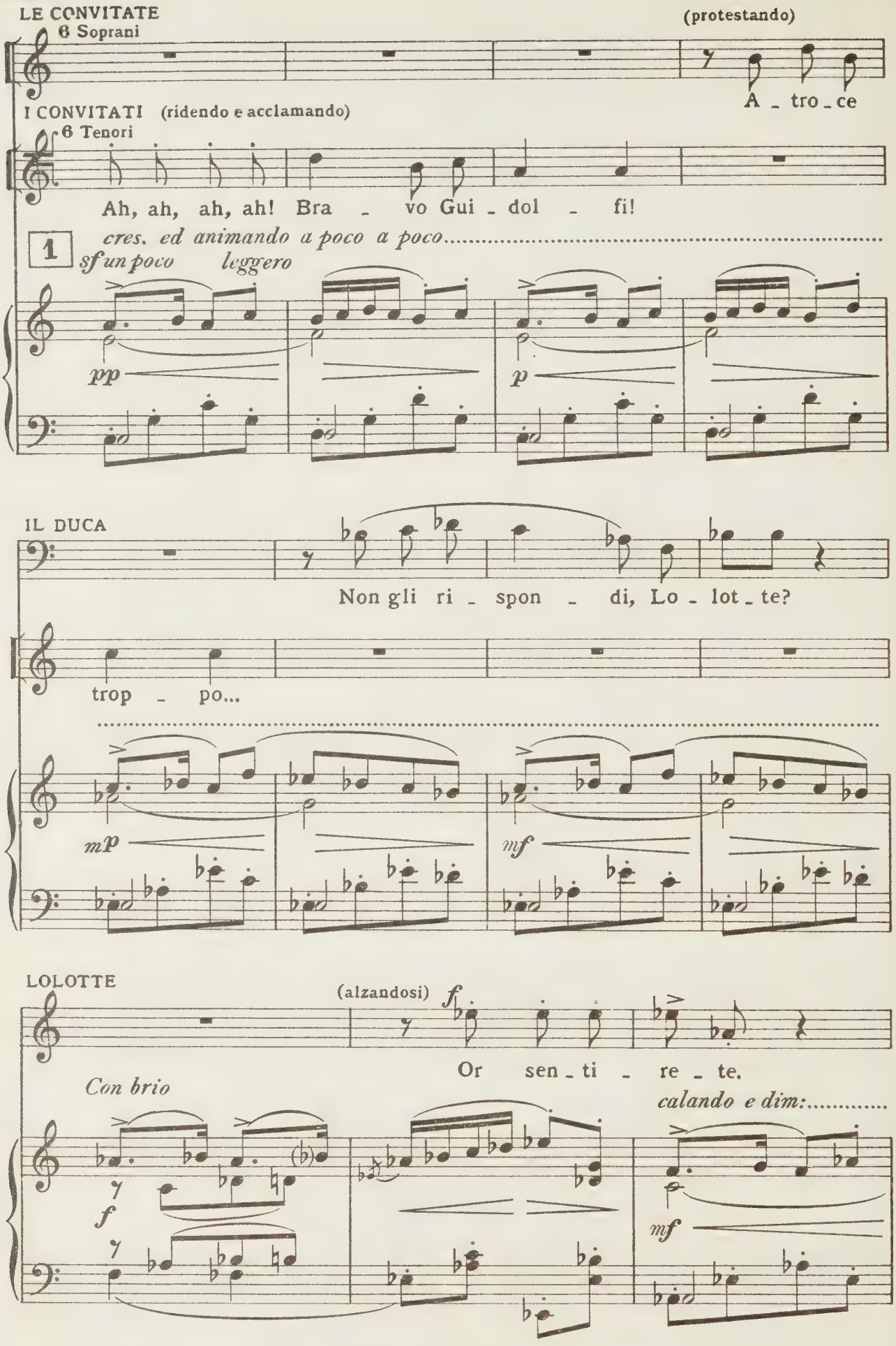
« IL DUCA DI VALLENZA »

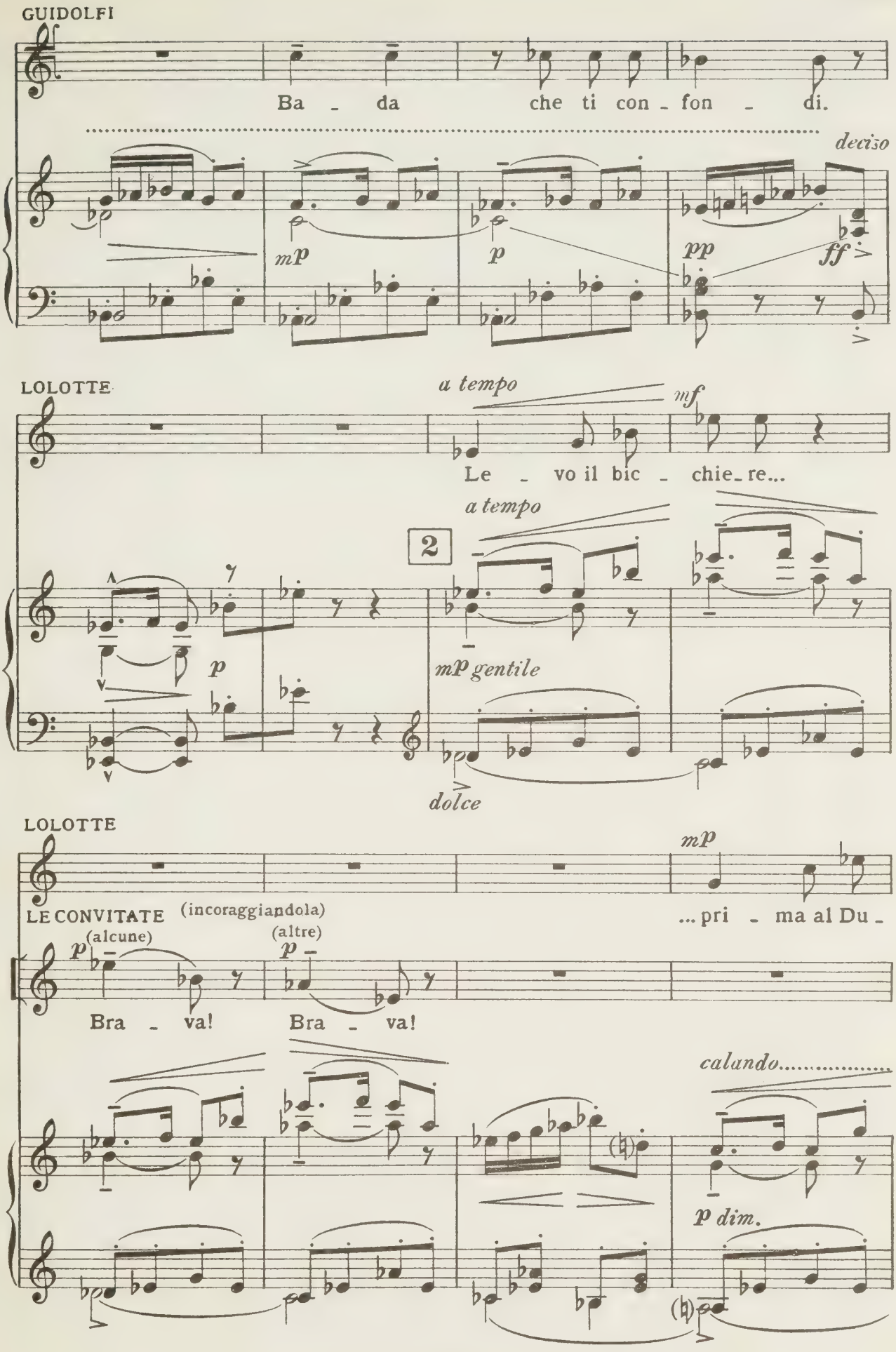
Una spianata nella villa del Duca di Vallenza, sul mar di Posilipo, limitata, in fondo, da un balaustro adorno di alcune statuette raffiguranti amorini. Il balaustro è interrotto, verso destra; e le due braccia, rientrando e svolgendosi, fanno ala ad una scaletta che conduce al parco sottostante, di cui non si scorgono che le cime di pini antichissimi e di folti ippocastani digradanti verso il mare. A sinistra: un'ala della palazzina, d'un' architettura severa ed elegante. Al piano terreno si accede per una breve gradinata di marmo bianco: a destra è un salotto; a sinistra lo studio del Duca. Presso la gradinata è sontuosamente imbandita una tavola ovale con sedici coperti. A destra, visibilissimo, è il breve viale d'entrata. Un altro viale è a sinistra, tra l'ala della palazzina e il balaustro. Al di là del parco si scorge il mare lucido e sereno. Lontanissimo, quasi fuso con un lembo di cielo in sul tramonto, il Vesuvio lievemente impennacchiato andrà sempre più rosseggiando e rigandosi in cima, a misura che s'inoltra la sera. Sulla spianata, qua e là, gruppi di rarissime piante, coppie di sedie a sdraio, poltrone e tavolini di paglia.

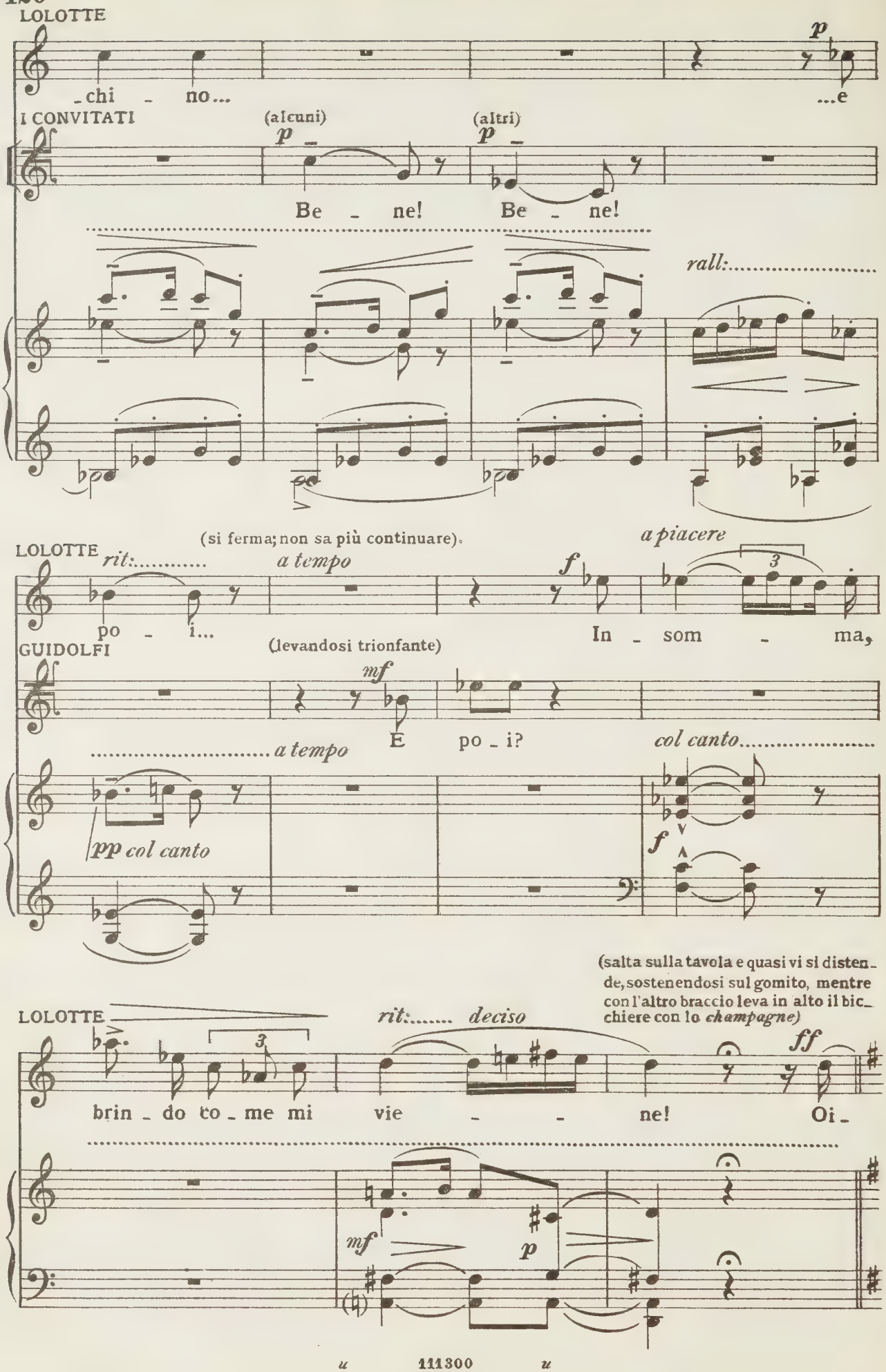


(Il pranzo è già al suo termine. I convitati, seduti col Duca attorno alla tavola in disordine, accolgono con una risata clamorosa il brindisi detto da Guidolfi che sta ad una delle due estremità, presso un posto rimasto vuoto. All'altra estremità, seduto presso Lolotte, sta il Duca che scherza e ride insieme agli altri, ma d'uno scherzo alle volte amaro e d'un riso sempre forzato, quasi cercando di stordirsi e di vincere un malore che vorrebbe sopraffarlo. I servi vanno e vengono in gran da fare da dietro l'ala della palazzina, frattanto che i camerieri girano offrendo sigari e mescendo caffè e liquori).




LE CONVITATE
6 Soprani
(protestando)
A _ tro _ ce
I CONVITATI (ridendo e acclamando)
6 Tenori
Ah, ah, ah, ah! Bra _ vo Gui _ dol _ fi!
1
cres. ed animando a poco a poco
sf un poco
leggero
pp
p
IL DUCA
Non gli ri _ spon _ di, Lo _ lot _ te?
trop _ po...
mp
mf
LOLOTTE
(alzandosi)
f
Or sen _ ti _ re _ te.
Con brio
calando e dim:
f
mf


GUIDOLFI
Ba - da che ti con - fon - di.
deciso
mp
p
pp
ff
LOLOTTE
a tempo
mf
Le - vo il bic - chie - re...
a tempo
2
p
mp gentile
dolce
LOLOTTE
mp
... pri - ma al Du -
LE CONVITATE (incoraggiandola)
(alcune)
(altre)
p
p
Bra - va!
Bra - va!
calando.....
p dim.


LOLOTTE
chi - no...
p
...e
I CONVITATI
(alcuni)
(altri)
p
p
Be - ne!
Be - ne!
rall:.....
(si ferma; non sa più continuare).
LOLOTTE
rit:.....
a tempo
f
a piacere
3
po - i...
In - som - ma,
GUIDOLFI
(levandosi trionfante)
mf
E
po - i?
.....a tempo
col canto.....
pp col canto
f
(salta sulla tavola e quasi vi si distende, sostenendosi sul gomito, mentre con l'altro braccio leva in alto il bicchiere con lo champagne)
LOLOTTE
rit:..... deciso
3
ff
brin - do to - me mi
vie - - ne!
Oi -
mf
p

LOLOTTE *PIÙ MOSSO, con brio* (con un moto repentino del braccio versa lo *champagne* sulla tavola e sui convitati)

mf *spigliato*

_là! Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah! Tan_ti ne

3

PIÙ MOSSO, con brio

spigliato

ff *scintillante* *mf cres:*

Ped. ✻

LOLOTTE

f

bagno, e tan_ti ne gua _ dagno!

deciso *sf* *p*

f *ff*

ALL!to MOD!to ASSAI

LOLOTTE *a piacere un poco rit:* *a tempo*

p con grazia *ten.* *pp*

Se non ba _ gno nes _ su _ no, cre_pe_rò di di _

ALL!to MOD!to ASSAI

col canto *a tempo*

dolce *pp*

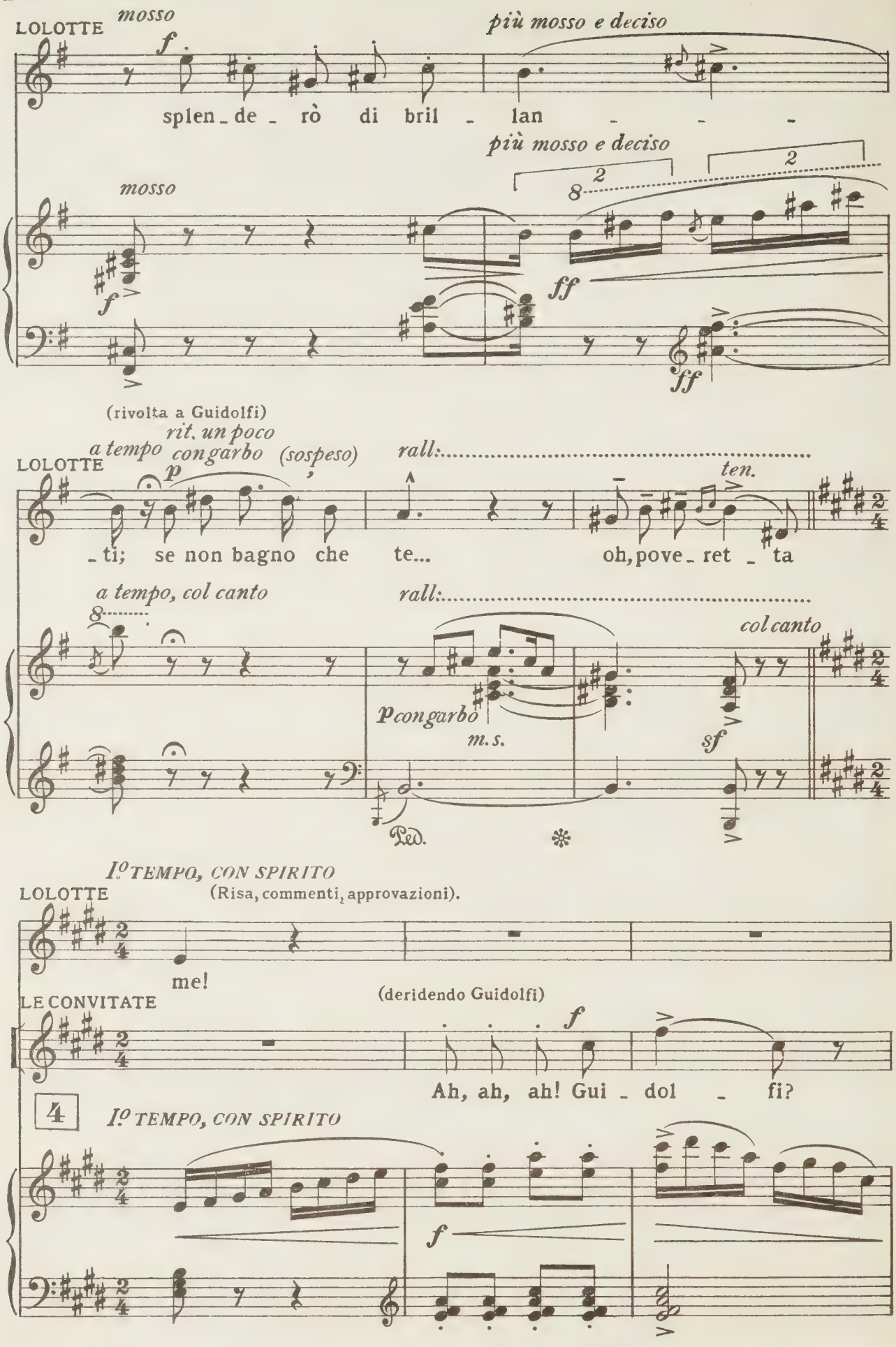
LOLOTTE *mosso* *a tempo* *dolce*

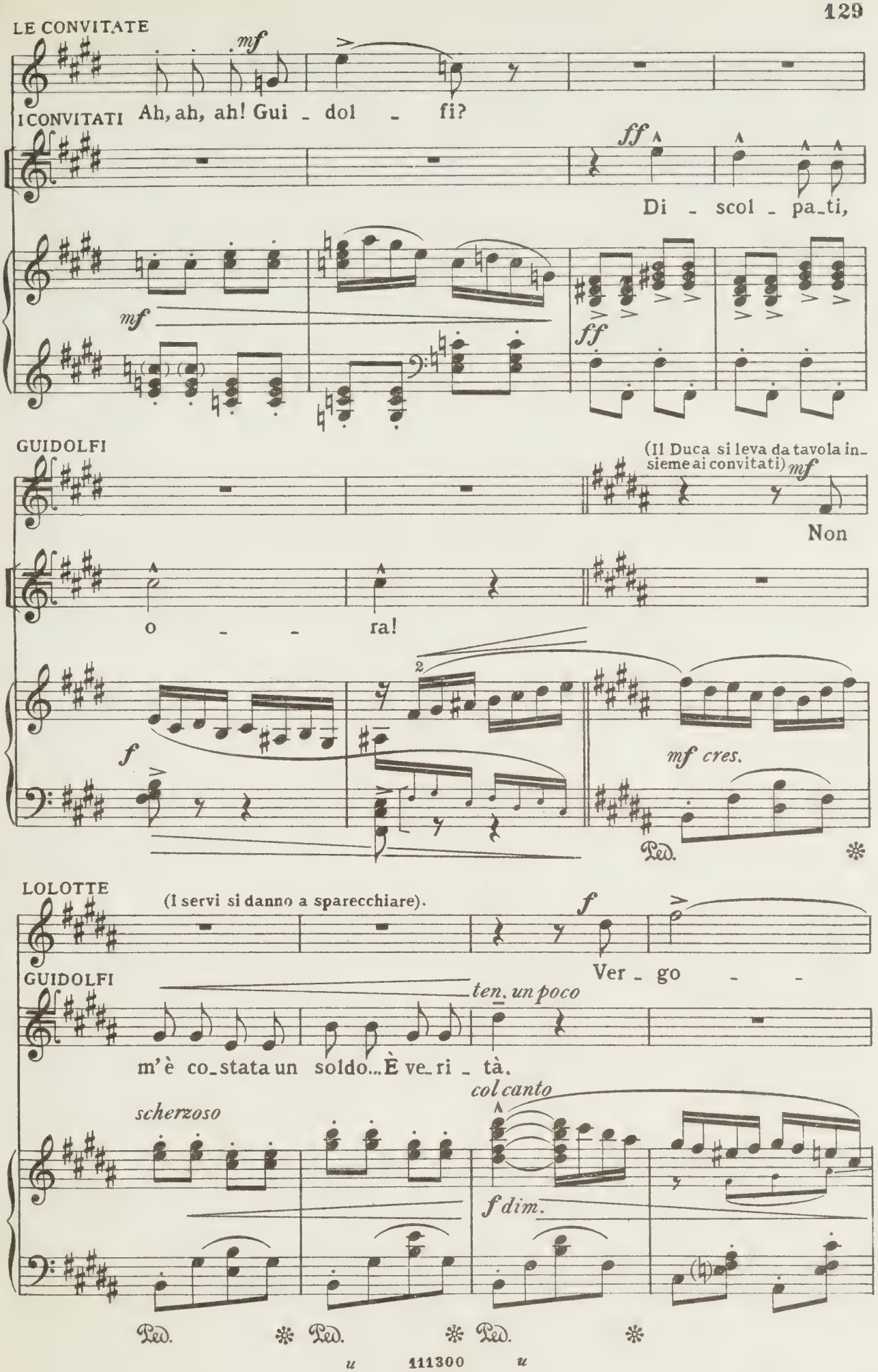
_giu_no; se ba_gno tut_ti quan _ ti,

mosso *a tempo*

mf grazioso *p* *leggero* *dolce*

Ped. ✻


LOLOTTE
mosso
f
più mosso e deciso
splen_de_rò di bril_lan_
più mosso e deciso
mosso
2
8
2
f
ff
ff
(rivolta a Guidolfi)
a tempo
rit. un poco
congarbo
(sospeso)
rall:
LOLOTTE
p
ten.
_ti; se non bagno che te...
oh, pove_ret_ta
a tempo, col canto
rall:
8
col canto
p congarbo
m.s.
sf
Ped.
I° TEMPO, CON SPIRITO
LOLOTTE
(Risa, commenti, approvazioni).
me!
LE CONVITATE
(deridendo Guidolfi)
f
Ah, ah, ah! Gui_dol_fi?
4
I° TEMPO, CON SPIRITO
f


LE CONVITATE
mf
I CONVITATI
Ah, ah, ah! Gui - dol - fi?
ff
Di - scol - pa_ti,
mf
ff
GUIDOLFI
(Il Duca si leva da tavola insieme ai convitati)
mf
Non
o - - ra!
f
2
mf cres.
Ped.
LOLOTTE
(I servi si danno a sparecchiare).
f
Ver - go - -
GUIDOLFI
ten. un poco
m'è co_stata un soldo... È ve_ri - tà.
col canto
scherzoso
f dim.
Ped.
Ped.
Ped.

LOLOTTE

-gna!

IL DUCA

p (La stringe per la vita, traendo-

In - dia - vo - la - ta!

5 *calando a poco a poco*..... *leggrero*

mp *p*

Ped. ✻

la seco. Ma, fatto un mezzo giro, torna a sedere con aria stanca su d'una poltrona di paglia. Lolotte gli

Ped. ✻ Ped. ✻

si mette a lato, sdraiata sul bracciuolo della poltrona, vezzeggiandolo e fumando voluttuosamente. Dei

Ped. ✻ Ped. ✻

convitati, intanto, chi fa la corte, chi chiacchiera, chi passeggia).

rall:

pp

Ped. ✻

deciso

più p *ppp* *ff*

(al Duca, senza sollecitudine, fra una boccata di fumo e l'altra)

LOLOTTE *a tempo, ma un poco meno*

p

E a - des-so dimmi: è ver che fo-sti gra - ve?

6

a tempo, ma un poco meno

p gentile

dolce

IL DUCA

p

Ho un ma - le di cui non si gua - ri - sce, Lo-

calando a poco a poco e dim:

più p

(in tono di materno rimprovero)

LOLOTTE

p

rall:

Che di - ci?

IL DUCA

-lot-te.

LE CONVITATE

(circondandolo poco per volta)

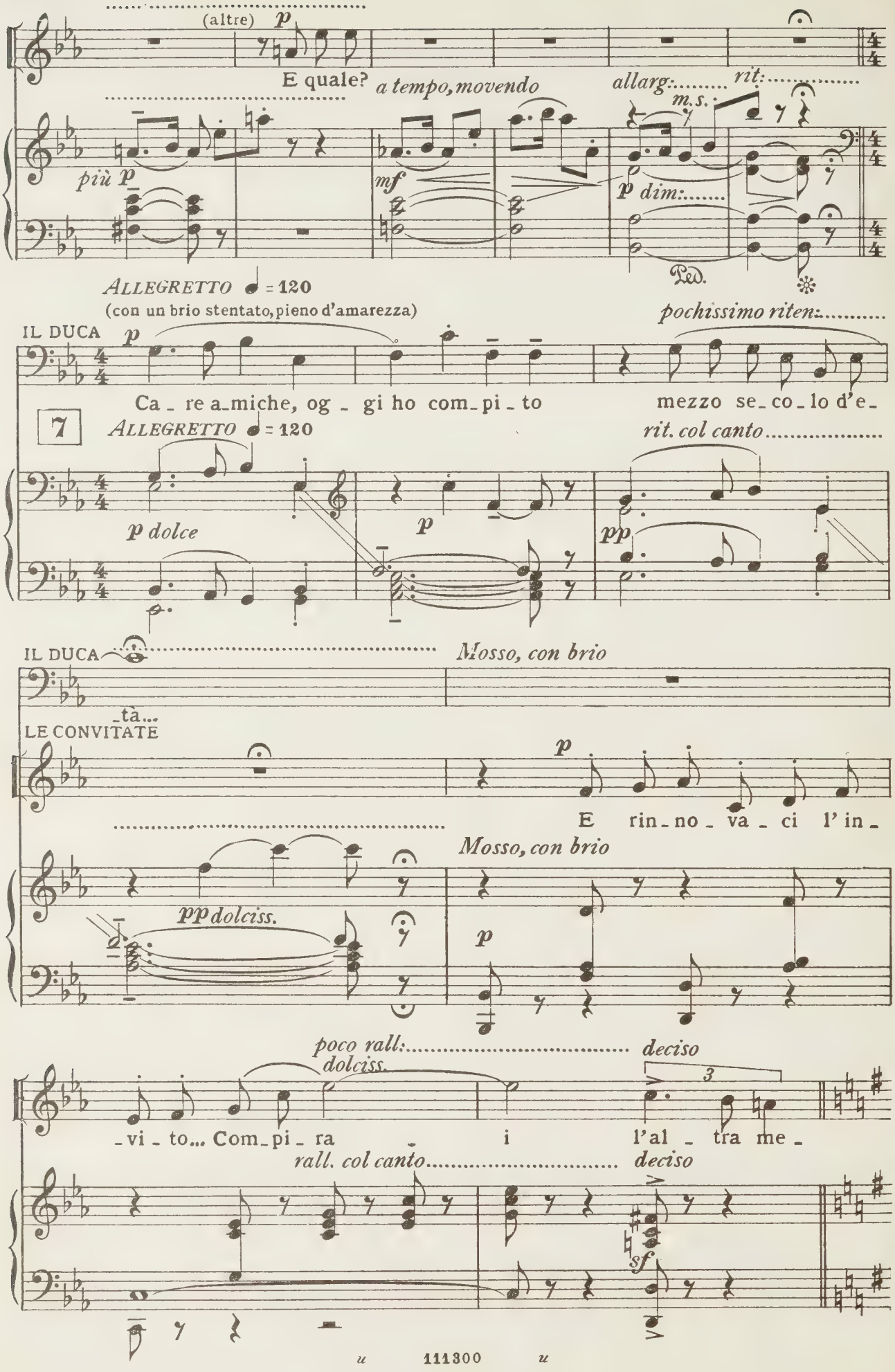
(alcune)

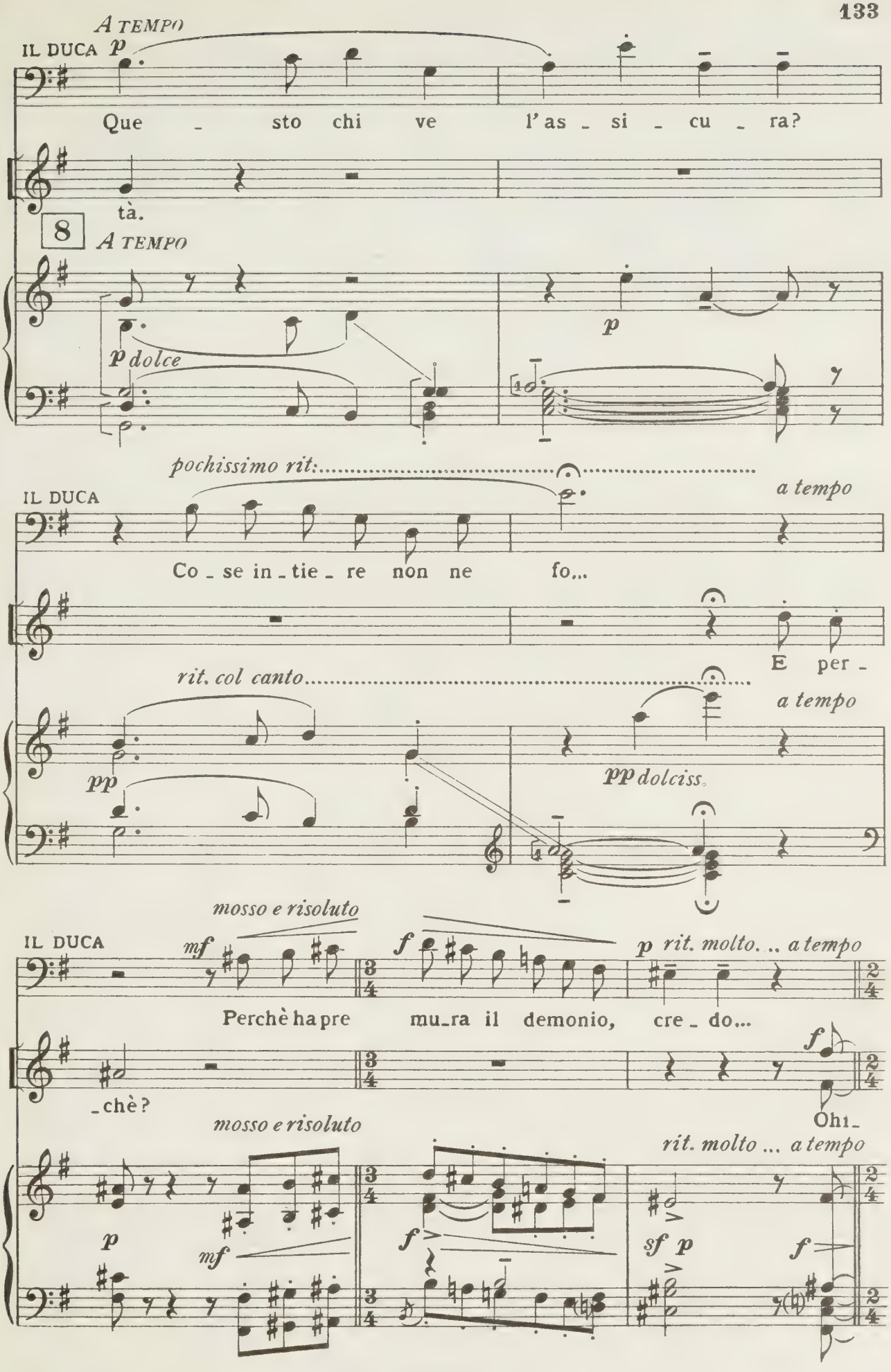
p

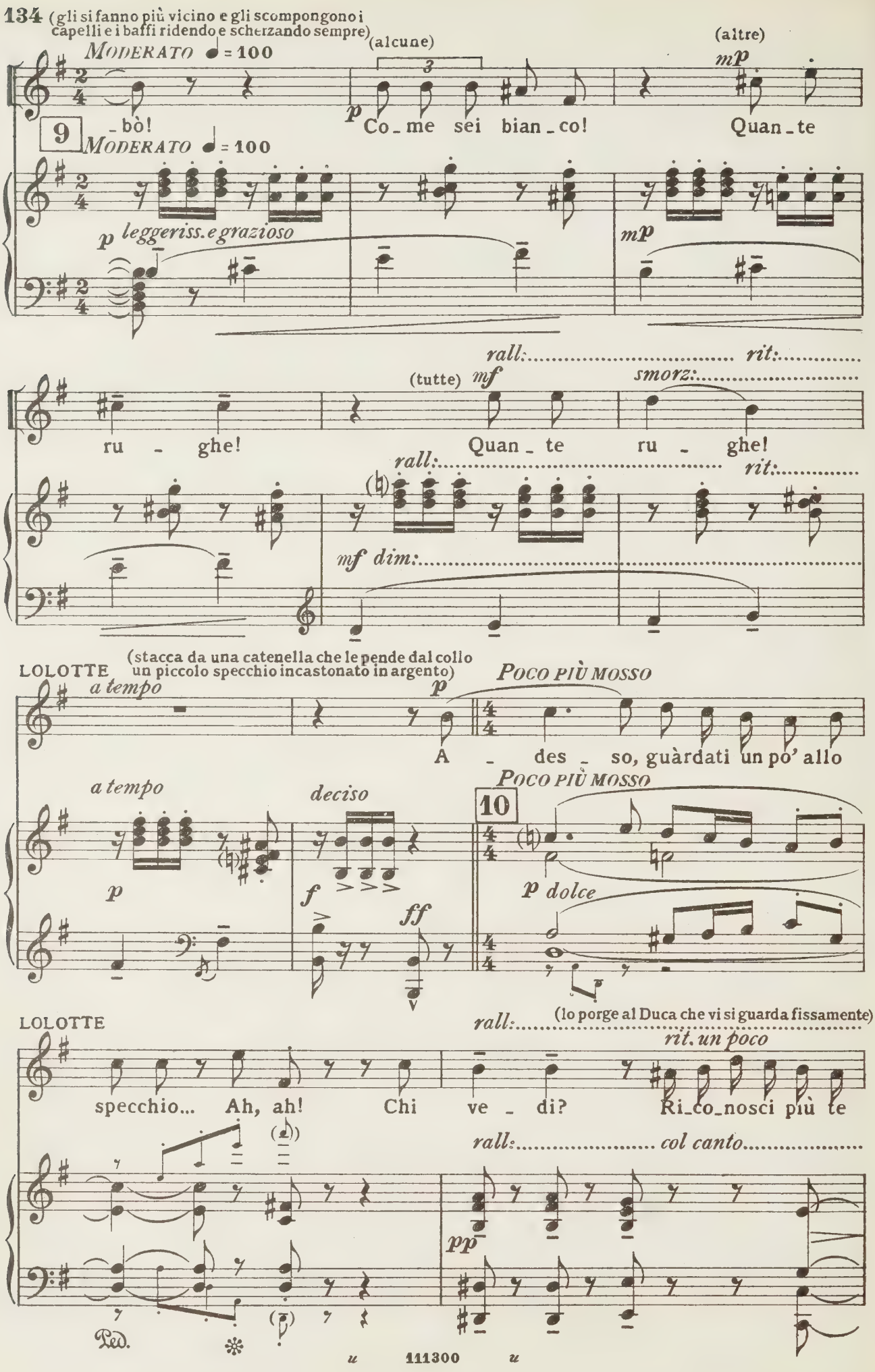
E qua-le?

rall:

pp


(altre) p
E quale?
a tempo, movendo
allarg:
rit:
m.s.
più p
mf
p dim:
Ped.
ALLEGRETTO ♩ = 120
(con un brio stentato, pieno d'amarezza)
pochissimo riten:
IL DUCA
p
Ca_re a_miche, og_gi ho com_pi_to
mezzo se_co_lo d'e_
7
ALLEGRETTO ♩ = 120
rit. col canto
p dolce
p
pp
IL DUCA
Mosso, con brio
_tà...
LE CONVITATE
p
E rin_no_va_ci l'in_
Mosso, con brio
pp dolciss.
p
poco rall:
dolciss.
deciso
3
_vi_to... Com_pi_ra
i
l'al_tra me_
rall. col canto
deciso
sf


A TEMPO
IL DUCA p
Que - sto chi ve l'as - si - cu - ra?
tà.
8
A TEMPO
p dolce
p
pochissimo rit:
IL DUCA
a tempo
Co - se in - tie - re non ne fo...
E per -
rit. col canto
a tempo
pp
pp dolciss.
mosso e risoluto
IL DUCA
mf
f
p rit. molto. .. a tempo
Perchè ha pre mu-ra il demonio, cre - do...
-chè?
f
Oh!-
mosso e risoluto
rit. molto ... a tempo
p
mf
f
sf p
f



(gli si fanno più vicino e gli scompongono i capelli e i baffi ridendo e scherzando sempre)

MODERATO ♩ = 100

(alcune) (altre)

mp

_bò! Co_me sei bian_co! Quan_te

9

MODERATO ♩ = 100

p leggeriss. e grazioso

mp

rall: rit:

(tutte) mf smorz:

ru - ghe! Quan_te ru - ghe!

rall: rit:

mf dim:

LOLOTTE (stacca da una catenella che le pende dal collo un piccolo specchio incastonato in argento)

a tempo p POCO PIÙ MOSSO

A - des - so, guàrdati un po' allo

a tempo deciso POCO PIÙ MOSSO

10

p f ff p dolce

LOLOTTE rall: (lo porge al Duca che vi si guarda fissamente)

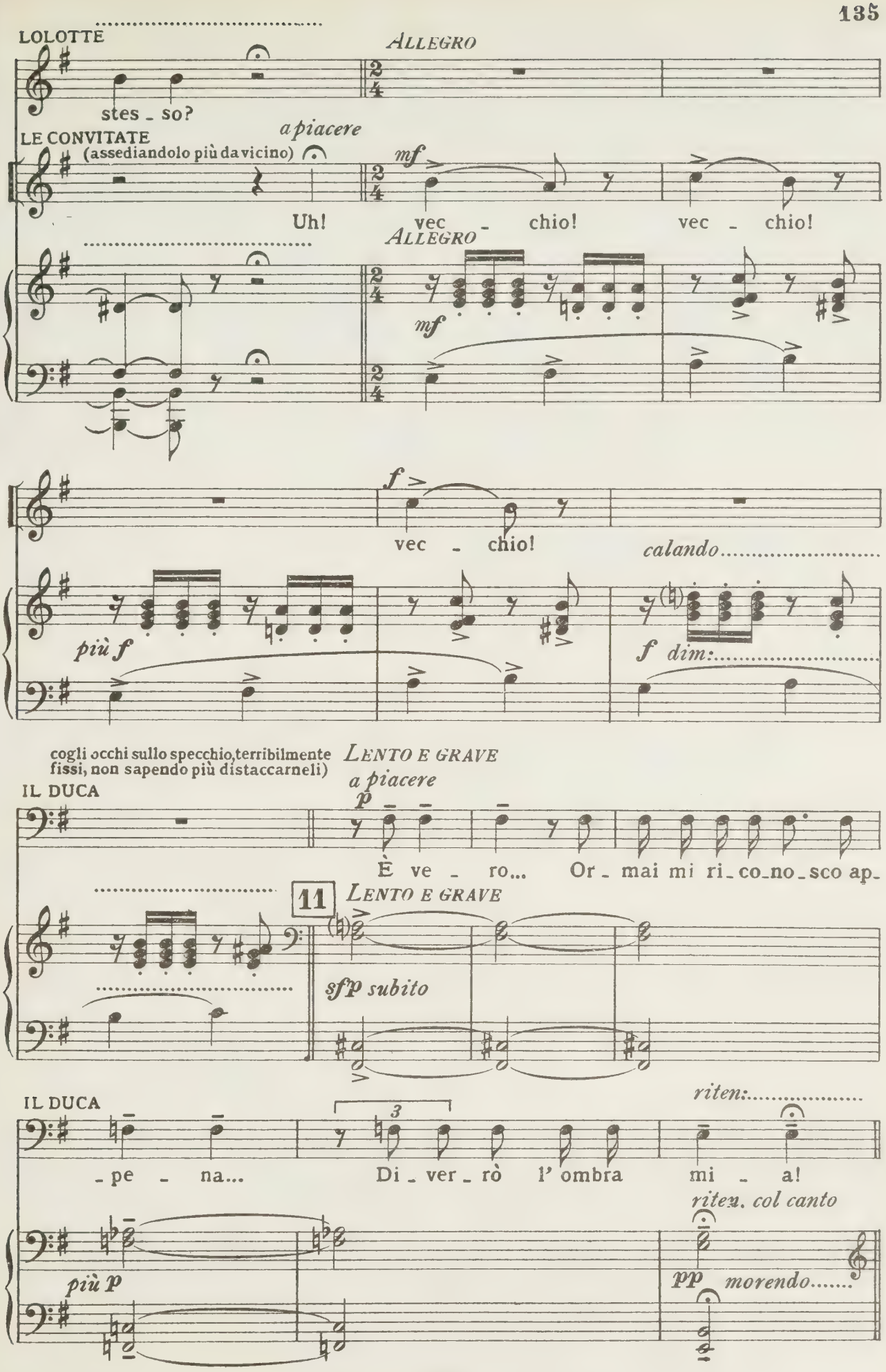
rit. un poco

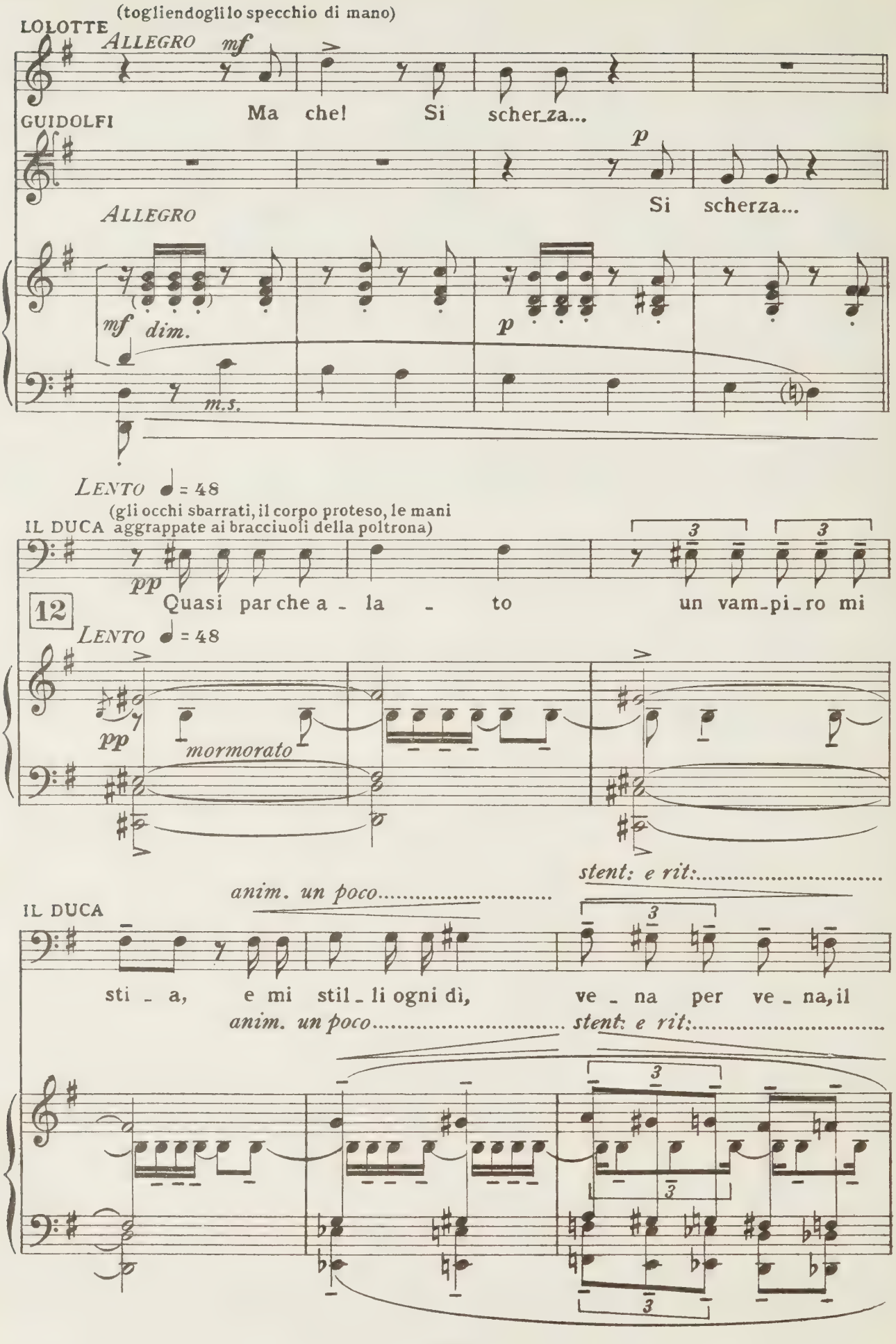
specchio... Ah, ah! Chi ve - di? Ri_co_nosci più te

rall: col canto

pp

Ped. *


LOLOTTE
stes _ so?
ALLEGRO
LE CONVITATE
(assediandolo più da vicino)
a piacere
mf
Uh!
vec _ chio!
vec _ chio!
ALLEGRO
mf
f
vec _ chio!
calando
più f
f dim:
cogli occhi sullo specchio, terribilmente fissi, non sapendo più distaccarneli)
IL DUCA
LENTO E GRAVE
a piacere
p
È ve _ ro... Or _ mai mi ri _ co _ no _ sco ap _
11
LENTO E GRAVE
sfp subito
IL DUCA
riten:
3
_ pe _ na... Di _ ver _ rò l' ombra mi _ a!
riten. col canto
più p
pp morendo


(togliendogli lo specchio di mano)
LOLOTTE
ALLEGRO
mf
Ma che! Si scher_za...
GUIDOLFI
p
Si scherza...
ALLEGRO
mf
dim.
m.s.
p
LENTO ♩ = 48
(gli occhi sbarrati, il corpo proteso, le mani aggrappate ai bracciuoli della poltrona)
IL DUCA
pp
Quasi par che a - la - to un vam_pi_ro mi
12
LENTO ♩ = 48
pp
mormorato
anim. un poco.....
stent: e rit:.....
IL DUCA
sti - a, e mi stil_li ogni dì, ve - na per ve - na, il
anim. un poco.....
stent: e rit:.....

(colto da una crisi,s'abbandona come svenuto)

(I convitati accorrono.Lolotte e Guidolfi gli reggono il capo. Ma il Duca si rimette subito e interroga da prima con lo sguardo trasognato,quasi gli riesca difficile la parola).

IL DUCA *a tempo strozzato* — *SENZA TEMPO* — VUOTA

sangue...

a tempo — *SENZA TEMPO*

sf > p — *m.d.* *sff > p* — *morendo* — VUOTA

sf Ped. *pp* *pppp*

LOLOTTE *ADAGIO MOLTO* (prodigandogli attorno mille piccole cure) *p*

Nul_la. Stai be_ne...

IL DUCA *pp* 3

Cos'è sta_to?

13 *ADAGIO MOLTO*

ppp dolciss. *pp poco cres.*

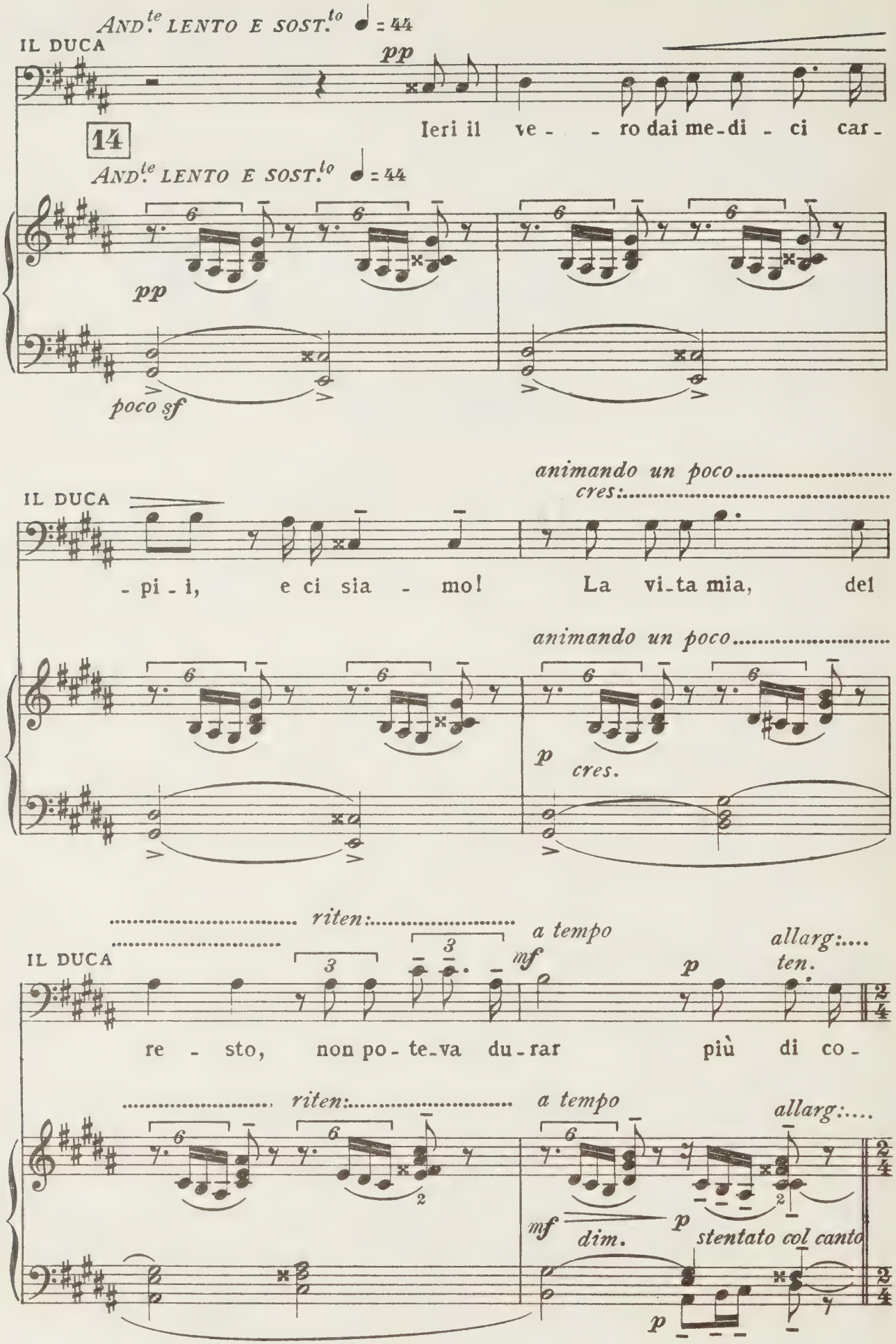
Ped.

IL DUCA (scuote il capo, tristamente)

Ah, no! non di_te que_sto.

dim. subito *morendo.....*

2 Ped. *pppppp morendo*


AND.te LENTO E SOST.to ♩ = 44
IL DUCA
pp
Ieri il ve - - ro dai me-di - ci car -
14
AND.te LENTO E SOST.to ♩ = 44
pp
poco sf
animando un poco
cres:
IL DUCA
- pi - i, e ci sia - mo! La vi-ta mia, del
animando un poco
p
cres.
riten:
a tempo
allarg:
ten.
IL DUCA
mf
p
re - sto, non po - te-va du-rar più di co -
riten:
a tempo
allarg:
mf
dim.
p
stentato col canto
p

ALLEGRO SPIGLIATO

LOLOTTE (dà in uno scoppio di risa, cercando di apparire del suo solito umore, come a rincorarlo)

f *mf*

Ah, ah, ah, ah, ah, ah! Mi fai ri - de - re, sa i?.. Che

IL DUCA

- sì...

ALLEGRO SPIGLIATO

15

f *sf* *m.s.* *pp cres:*

LOLOTTE

affrett:

scioc-co! che scioc - - - - co!...

affrett:

mp *m.s.* *sf*

Ped. ✻

poco meno, a piacere

LOLOTTE

p *allarg.* *ten.*

Tu hai il do - no del - l'e - ter - na gio - ven -

poco meno, col canto

allarg. col canto

p *pp*

(Livia giunge dal viale d'entrata, bellissima ed elegantissima, inchinandosi austera ai con-

LOLOTTE

And.te sereno ♩ = 66

-tù!

I CONVITATI

(inchinandosi e stringendole alcuni la mano)

mf

Oh, Li-via!

16

And.te sereno ♩ = 66

mp dolcissimo

Ped. 5 Ped. 5

vitati che subito la circondano, festeggiandola. Si avanza con tutta la sua grazia serpentina, am-

LE CONVITATE

mf

Ec-coti dunque.

bigua e fatale a un tempo).

allarg. assai.....

LIVIA

(inchinandosi al Duca) *pp*

Du-ca...

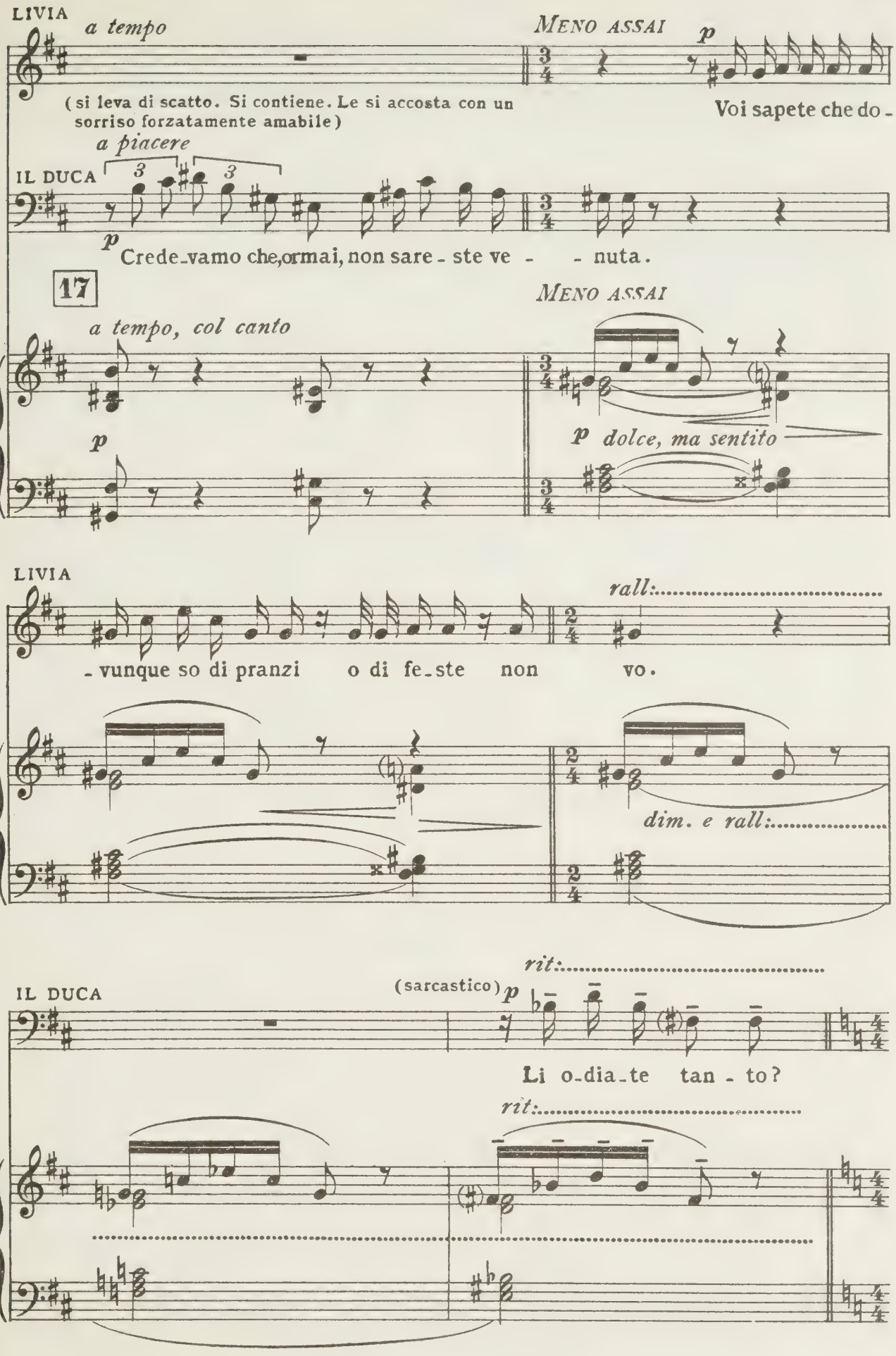
allarg. assai.....

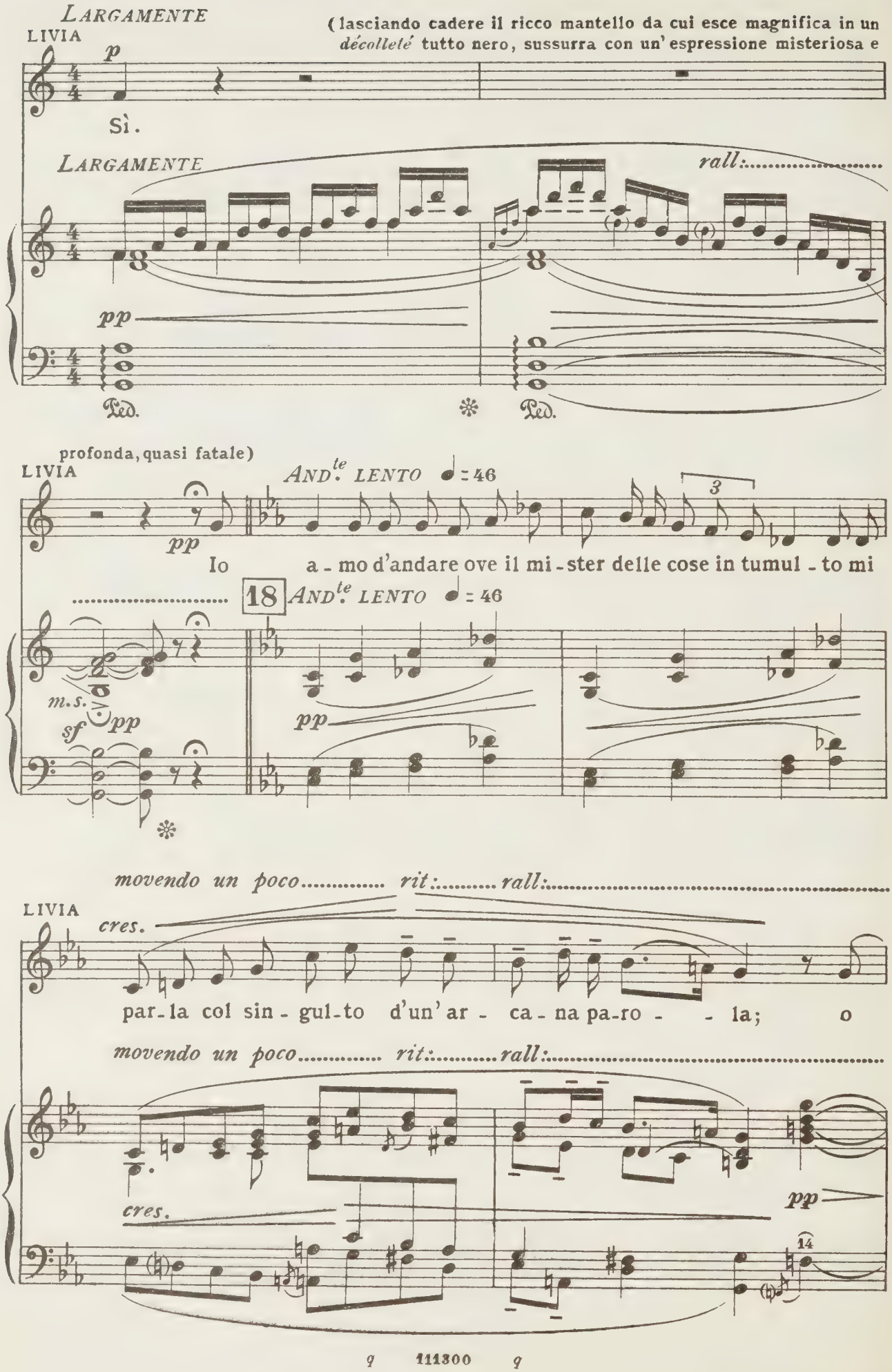
p

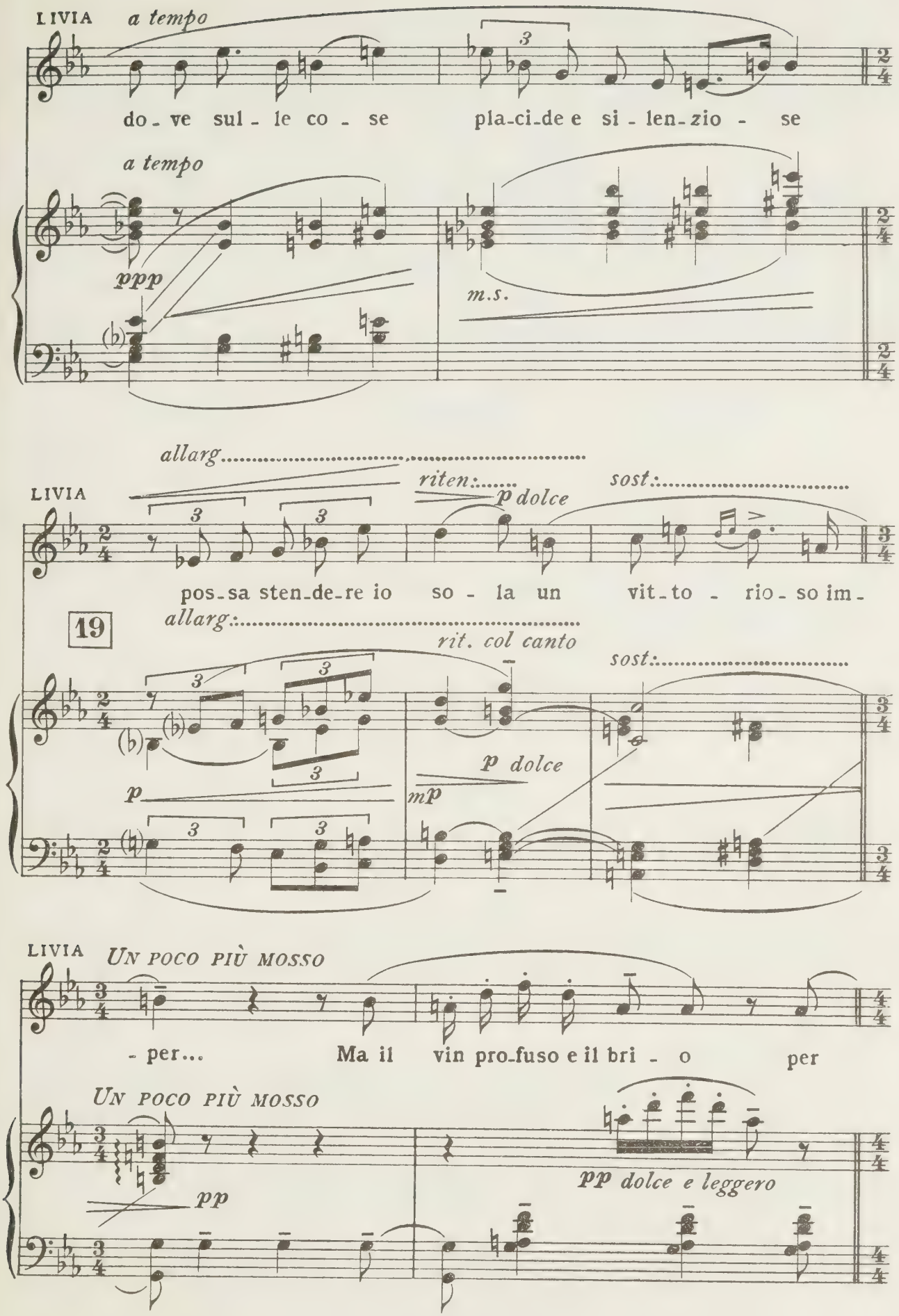
smorz......

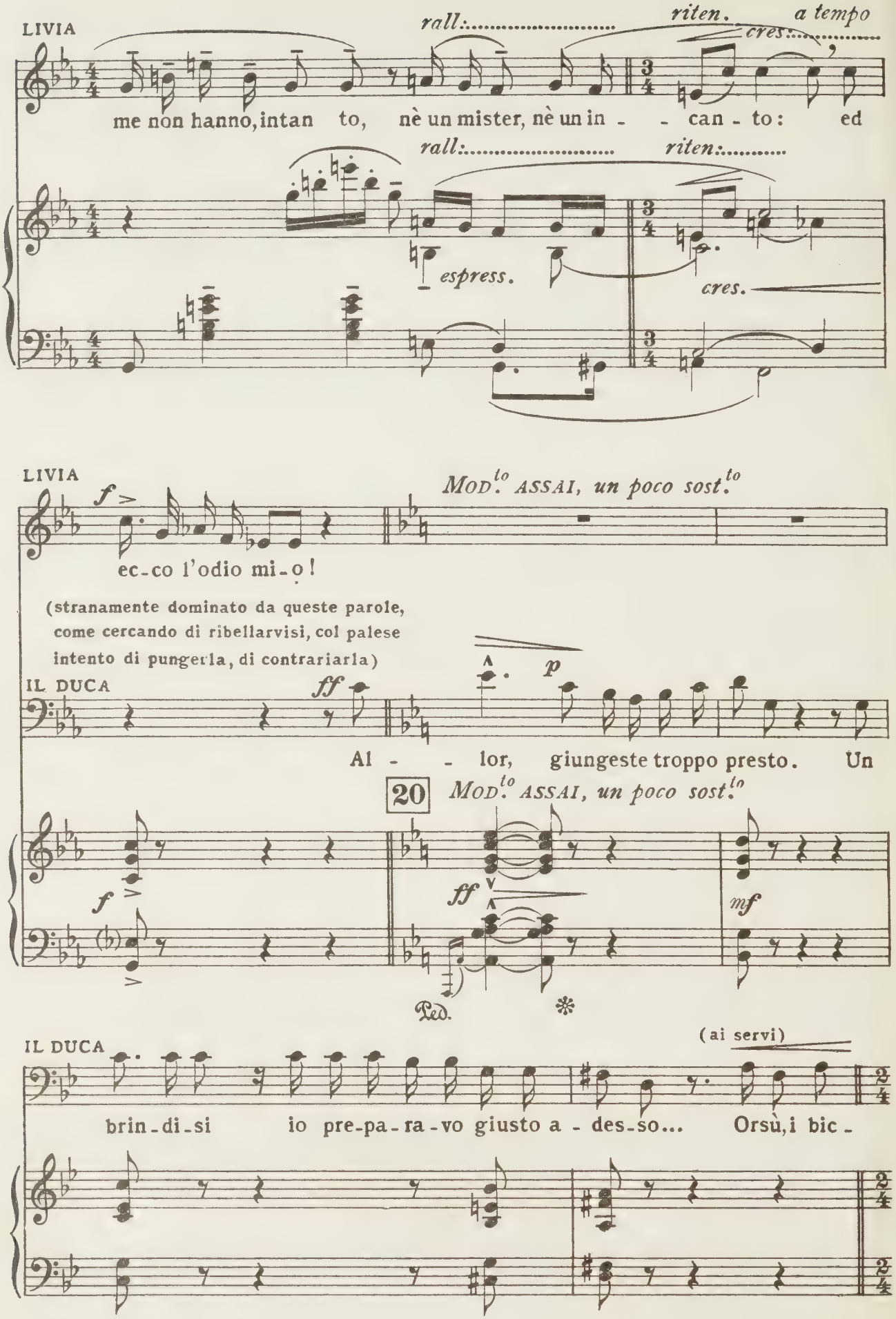
pp

Ped. Ped. Ped.

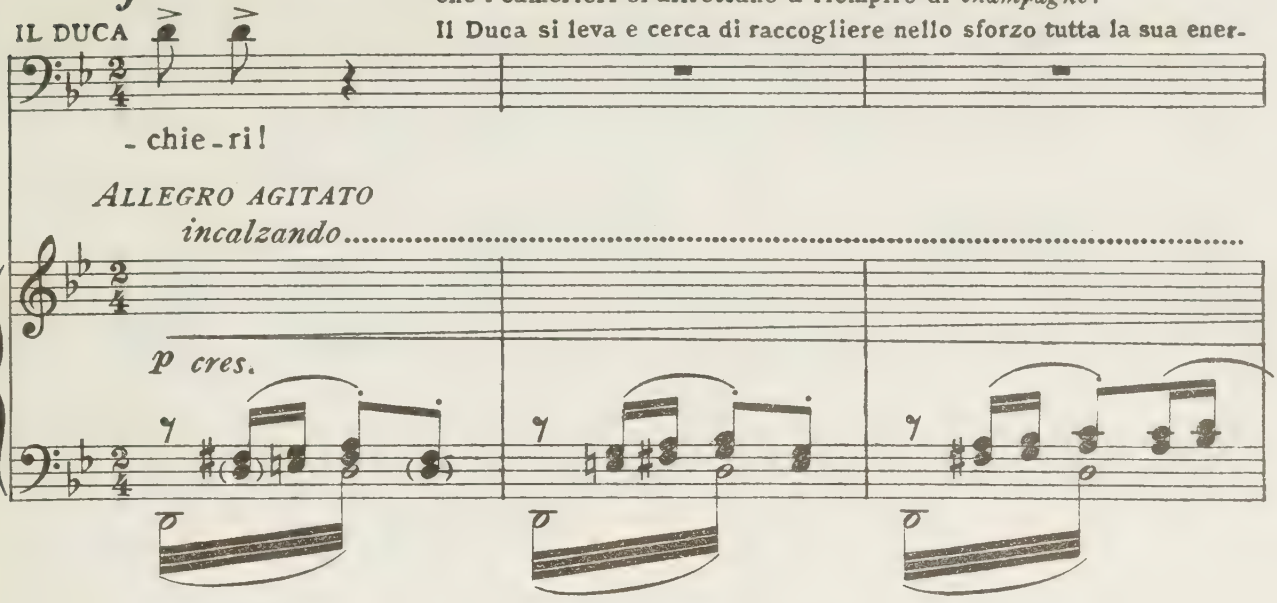

LIVIA
a tempo
MENO ASSAI
p
(si leva di scatto. Si contiene. Le si accosta con un sorriso forzatamente amabile)
Voi sapete che do -
a piacere
IL DUCA
3
3
p
Crede-vamo che, ormai, non sare - ste ve - - nuta.
17
MENO ASSAI
a tempo, col canto
p
p dolce, ma sentito
LIVIA
rall:
- vunque so di pranzi o di fe-ste non vo.
dim. e rall:
rit:
IL DUCA
(sarcastico) p
Li o-dia-te tan - to?
rit:


LARGAMENTE
LIVIA
(lasciando cadere il ricco mantello da cui esce magnifica in un décolleté tutto nero, sussurra con un' espressione misteriosa e
p
Sì.
LARGAMENTE
rall:
pp
Ped.
Ped.
profonda, quasi fatale)
LIVIA
ANDte LENTO ♩ = 46
pp
Io a - mo d'andare ove il mi - ster delle cose in tumul - to mi
18
ANDte LENTO ♩ = 46
m.s.
sf
pp
pp
movendo un poco rit: rall:
LIVIA
cres.
par - la col sin - gul - to d'un' ar - ca - na pa - ro - - la; o
movendo un poco rit: rall:
cres.
pp
14

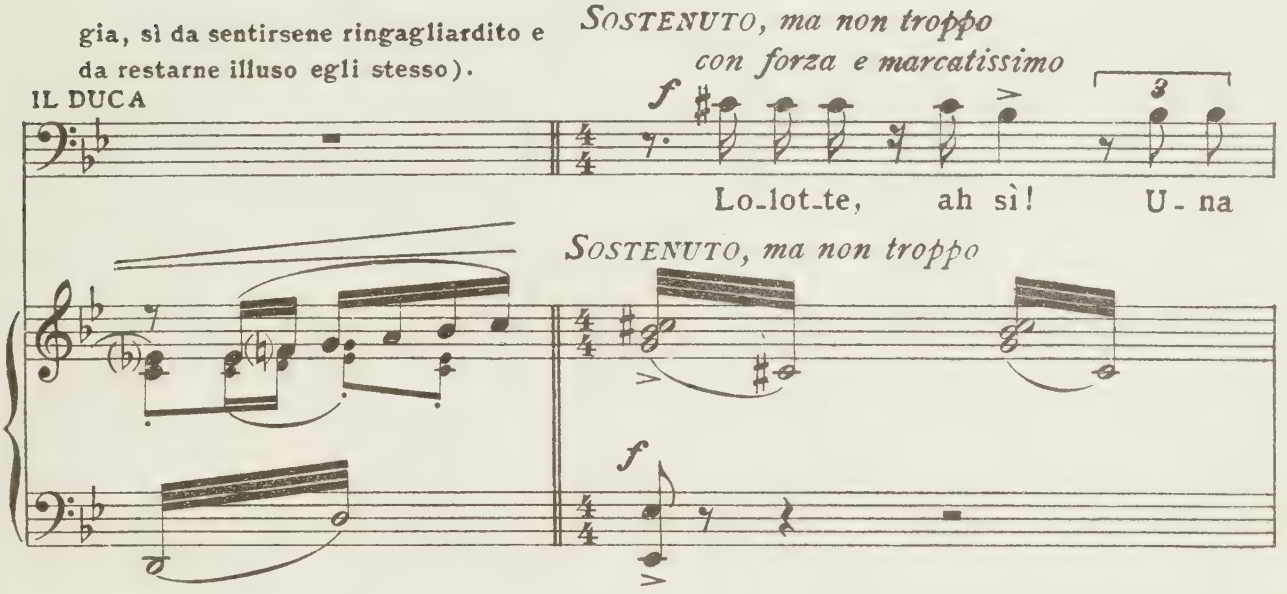

LIVIA
a tempo
do - ve sul - le co - se pla-ci-de e si - len-zio - se
a tempo
ppp
m.s.
allarg.....
riten:.....
p dolce
sost:.....
LIVIA
pos-sa sten-de-re io so - la un vit-to - rio - so im -
19
allarg:.....
rit. col canto
sost:.....
p dolce
p
mp
LIVIA
UN POCO PIÙ MOSSO
- per... Ma il vin pro-fuso e il bri - o per
UN POCO PIÙ MOSSO
pp
pp dolce e leggero

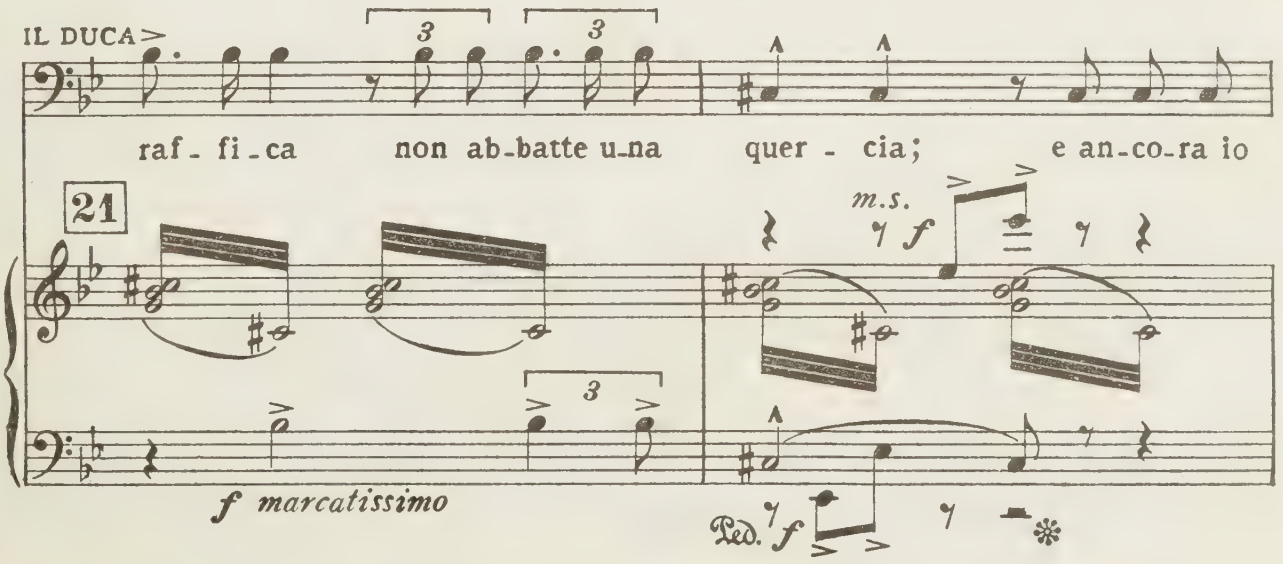

LIVIA
rall:
riten.
a tempo
cres.
me non hanno, intan to, nè un mister, nè un in - - can - to: ed
rall:
riten:
espress.
cres.
LIVIA
f
MOD.to ASSAI, un poco sost.to
ec-co l'odio mi-o!
(stranamente dominato da queste parole, come cercando di ribellarvisi, col palese intento di pungerla, di contrariarla)
IL DUCA
ff
p
Al - - lor, giungeste troppo presto. Un
20
MOD.to ASSAI, un poco sost.to
f
ff
mf
Ped.
IL DUCA
(ai servi)
brin-di-si io pre-pa-ra-vo giusto a - des-so... Orsù, i bic -

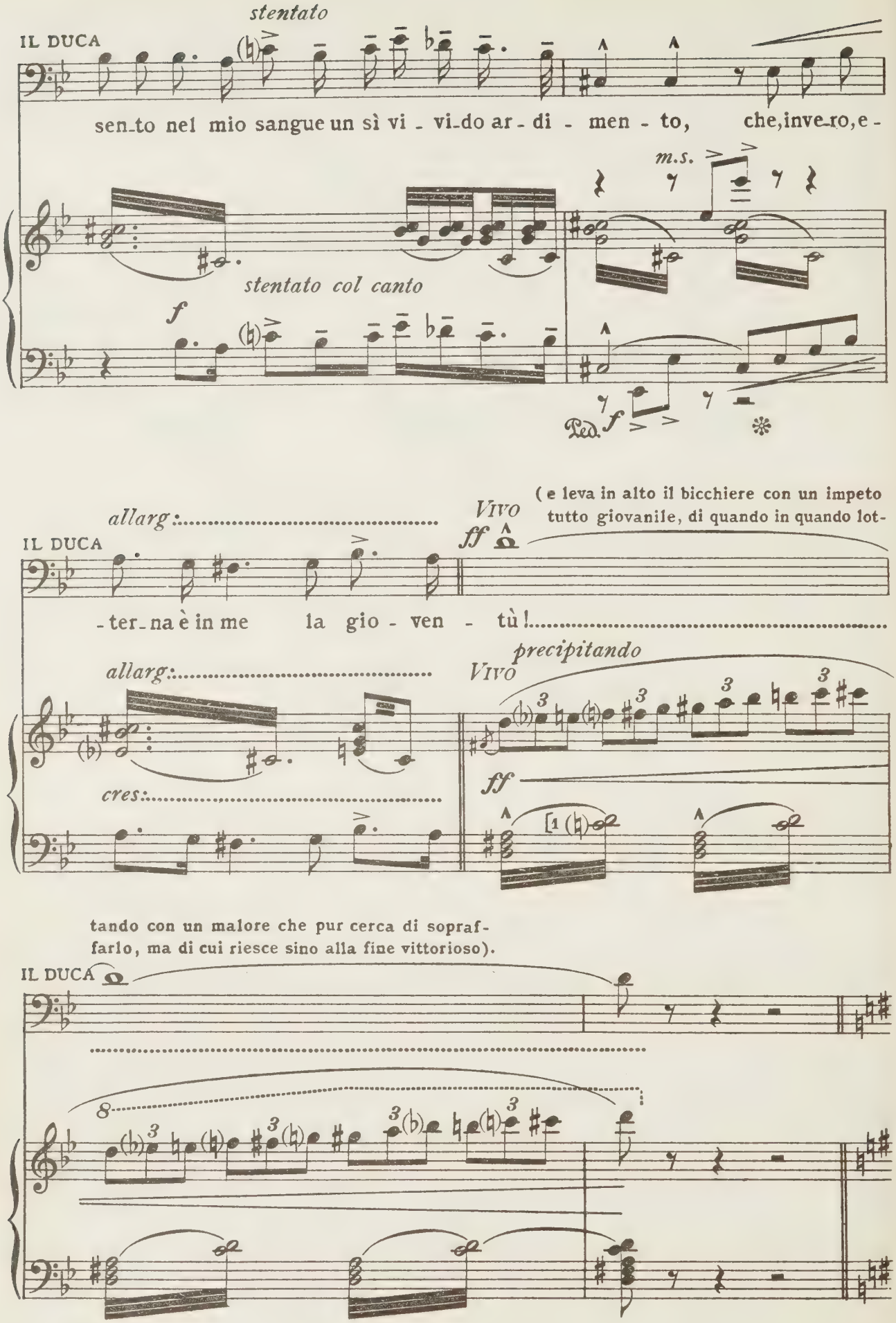
ALLEGRO AGITATO (I servi vanno in giro con i vassoi, dando a ognuno un bicchiere che i camerieri si affrettano a riempire di *champagne*. Il Duca si leva e cerca di raccogliere nello sforzo tutta la sua ener-

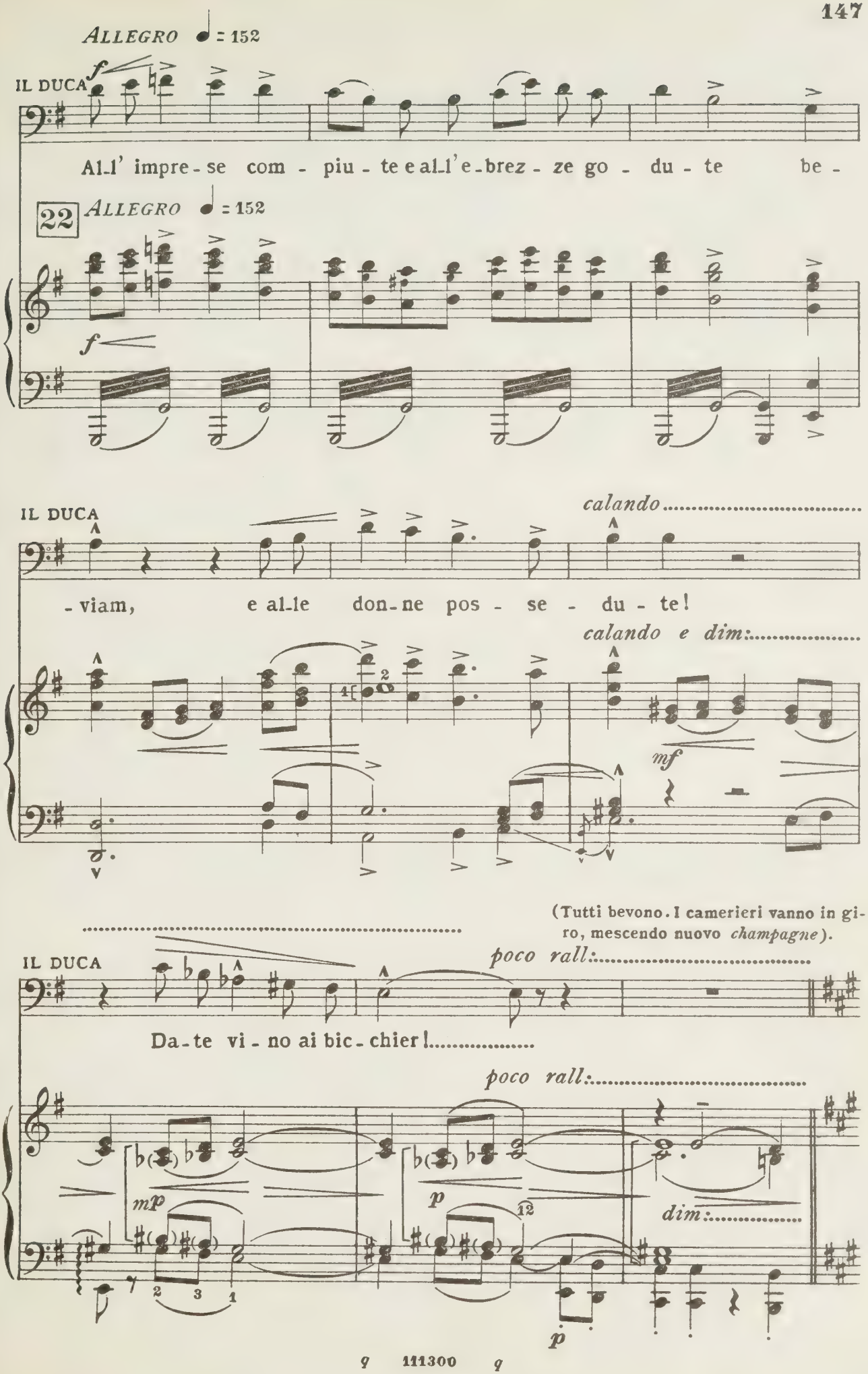


gia, sì da sentirsene ringagliardito e da restarne illuso egli stesso).






stentato
IL DUCA
sen_to nel mio sangue un sì vi - vi_do ar - di - men - to, che,inve_ro,e -
m.s.
stentato col canto
f
Ped. f
allarg:
Vivo
ff
(e leva in alto il bicchiere con un impeto tutto giovanile, di quando in quando lot-
IL DUCA
- ter_na è in me la gio - ven - tù!
allarg:
Vivo
precipitando
ff
cres:
tando con un malore che pur cerca di sopraf-farlo, ma di cui riesce sino alla fine vittorioso).
IL DUCA
8


ALLEGRO ♩ = 152
IL DUCA
f
All' impre - se com - piu - te e all'e - brez - ze go - du - te be -
22
ALLEGRO ♩ = 152
f
IL DUCA
calando
- viam, e al-le don-ne pos - se - du - te!
calando e dim:
mf
(Tutti bevono. I camerieri vanno in giro, mescendo nuovo champagne).
IL DUCA
poco rall:
Da-te vi - no ai bic - chier!
poco rall:
mp
p
dim:
p

(alza a Livia il suo bicchiere, in un impeto di dedizione ribelle)

IL DUCA *a tempo* *p* *cres. e animando poco a poco*

E a lei, che ormai mi tie - ne vin - to alle

(Corno)

p dolce ma sentito

23

a tempo
cres. e animando poco a poco
dolce, ma sentito

pp misterioso *mp*

IL DUCA *cres.* *f*

sue ca - - te - - ne, be - viam

(Tromba)

mf *f* *cres.*

mf *f cres.*

allarg. e sost. molto *rit.* *a tempo*

IL DUCA *mf* (avvicinandosi a lei, non rivol

ff ..... com'es-sa bevve al - le mie ve - ne!.....

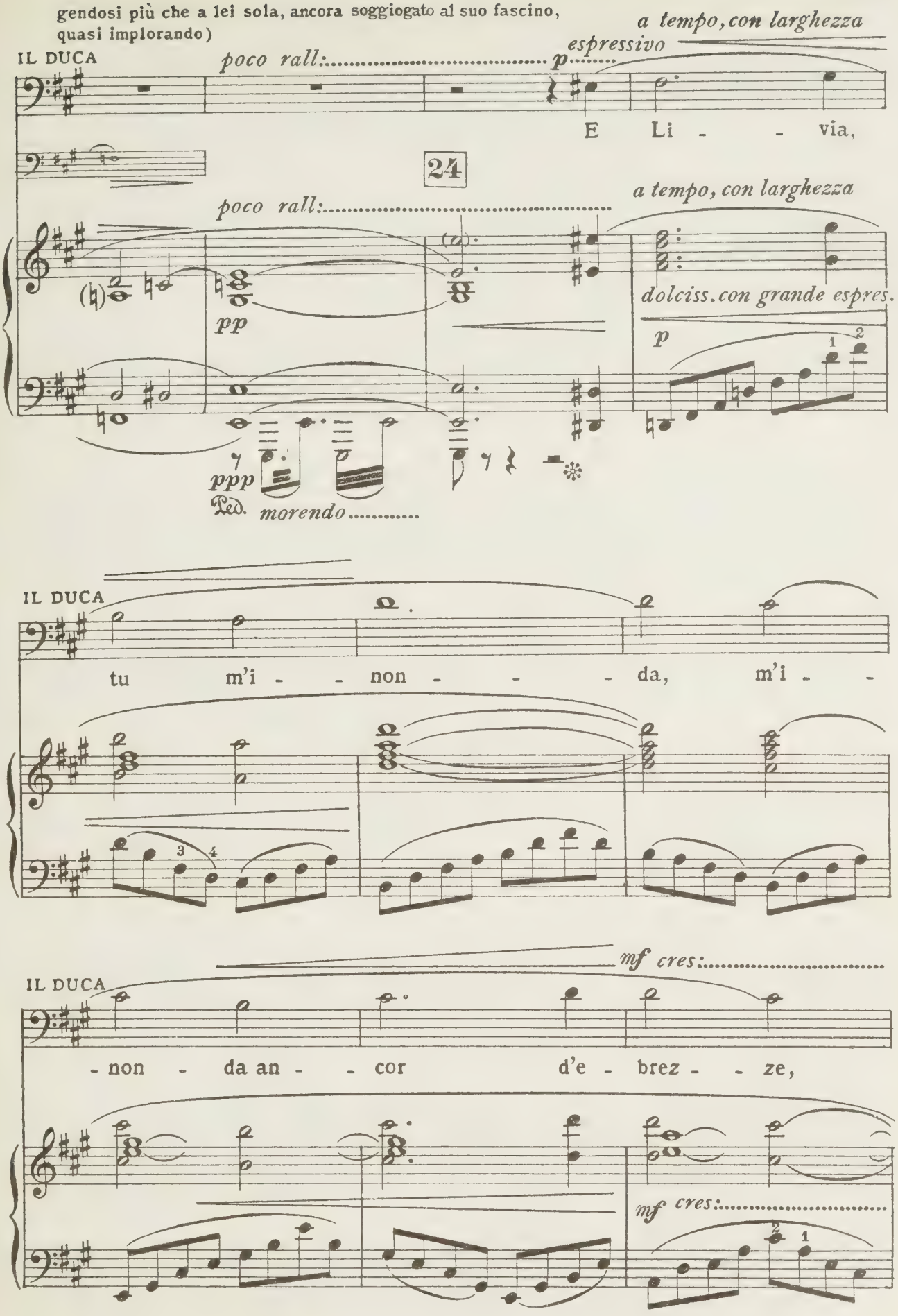
(Clarone)

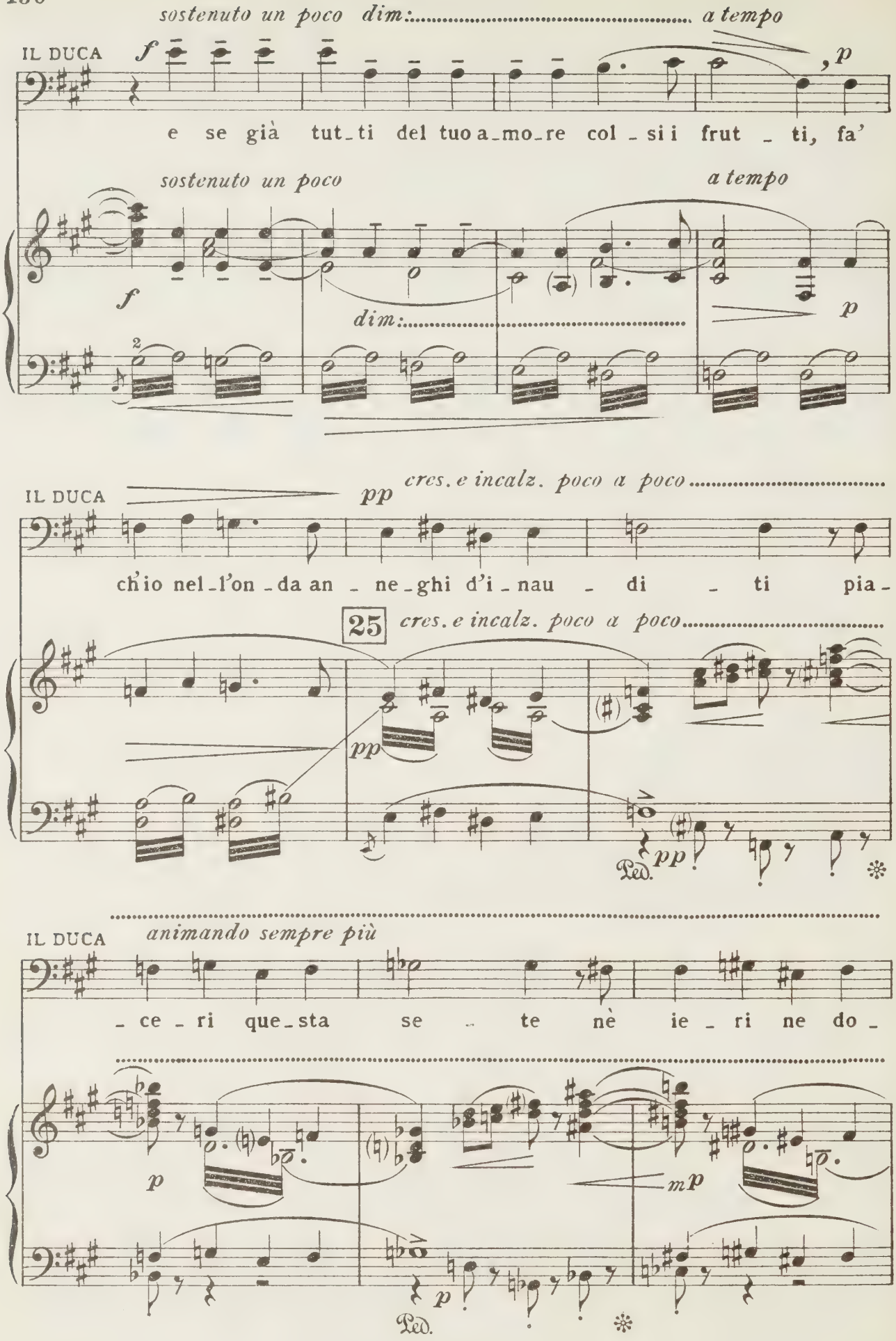
p sentito

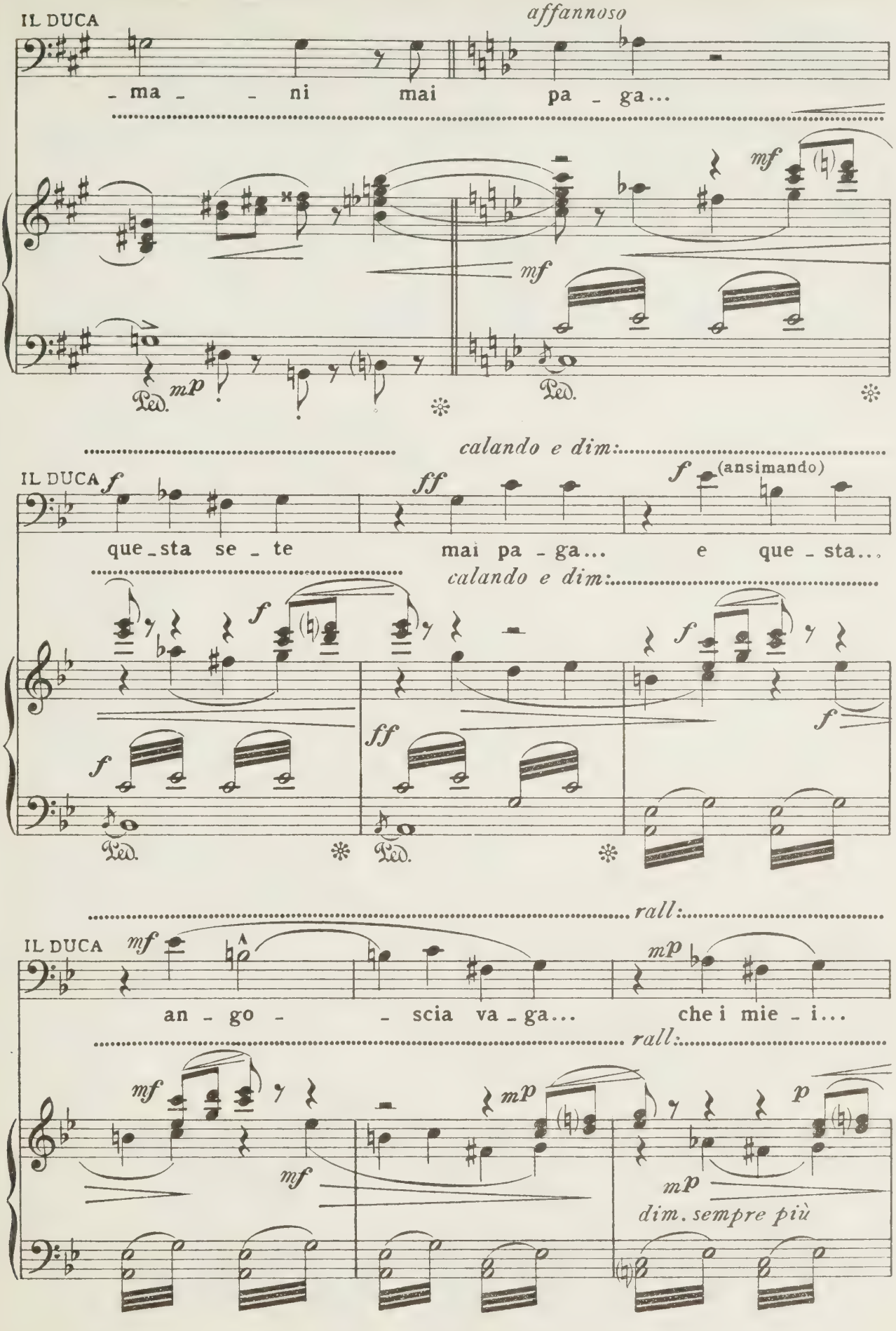
allarg. e sost. molto..... rit:..... a tempo

ff *mf* *p dolce e sentito*

gendosi più che a lei sola, ancora soggiogato al suo fascino, quasi implorando)




sostenuto un poco dim:..... a tempo
IL DUCA
f
p
e se già tut_ti del tuo a_mo_re col _ si i frut _ ti, fa'
sostenuto un poco
a tempo
f
dim:.....
p
IL DUCA
pp
cres. e incalz. poco a poco.....
ch'io nel_l'on _da an _ ne_ghi d'i _nau _ di _ ti pia_
25
cres. e incalz. poco a poco.....
pp
Ped.
pp
IL DUCA
animando sempre più
_ ce _ ri que_sta se _ te nè ie _ ri ne do _
p
mp
Ped.
p


IL DUCA
affannoso
- ma - - ni mai pa - ga...
mf
mf
mp
Ped.
Ped.
calando e dim:
IL DUCA
f
ff
f
(ansimando)
que - sta se - te mai pa - ga... e que - sta...
calando e dim:
f
f
f
ff
f
Ped.
Ped.
rall:
IL DUCA
mf
mp
an - go - - scia va - ga... che i mie - i...
rall:
mf
mf
mp
mp
p
dim. sempre più

(sta quasi per venir meno. Riesce ancora a farsi forte. Ride d'un riso convulso e feroce)

IL DUCA *p* *pp* *smorz:*.....

pen_sie_ri... o_ _scu_ra.....

pp *p* *pp* *morendo*..... *sf* *ppp* Ped.

a tempo *a piacere* *deciso, con slancio* *ff un poco sosten:*.....

IL DUCA *f* 3

Ah, ah, ah, ah, ah, ah! Da_te vi_no ai bic_chier!.....

26

deciso

a tempo, col canto *f* *un poco sosten:*..... *ff*

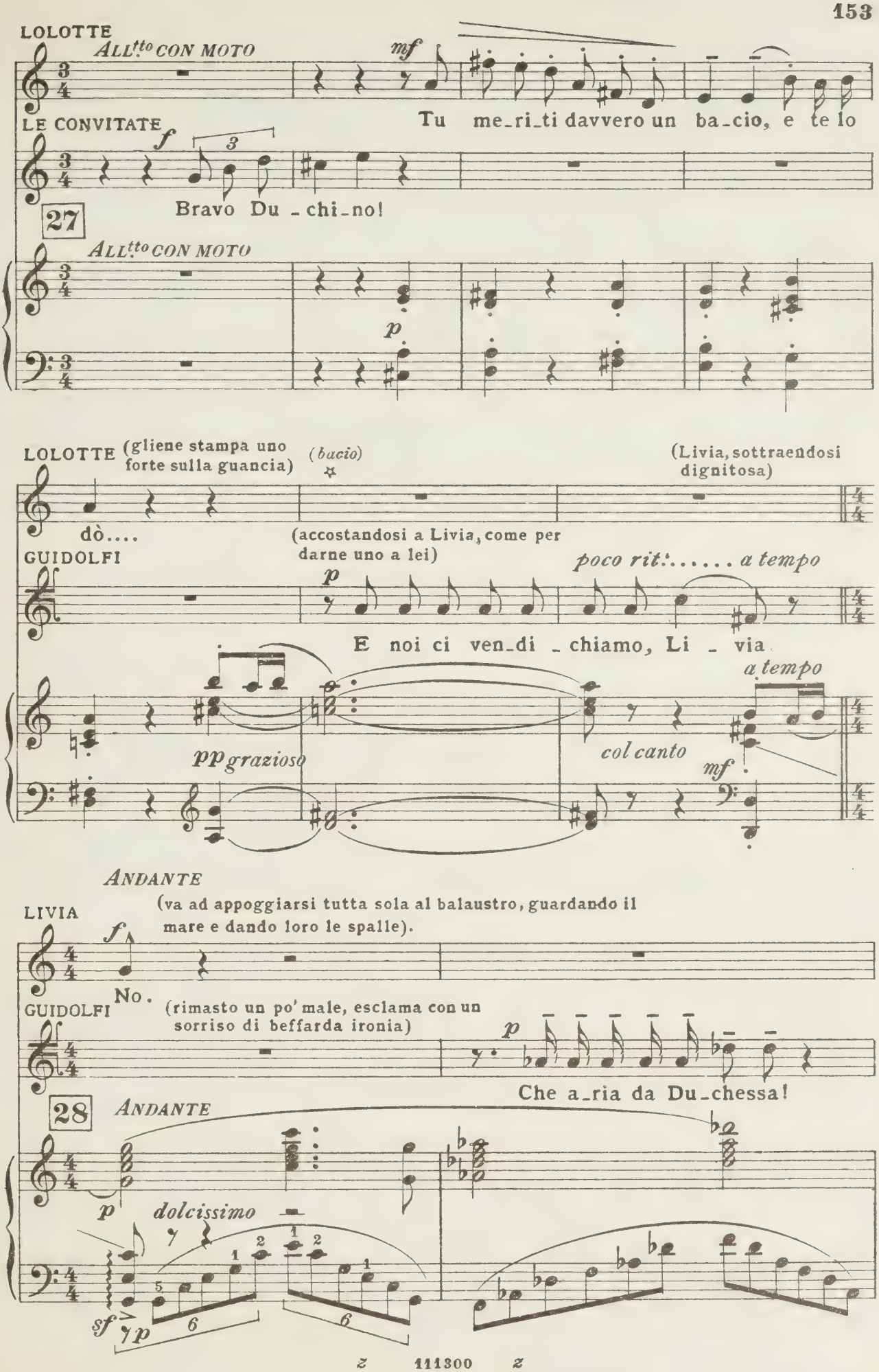
(E i bicchieri tutti si levano adesso a toccare il suo, e su ogni bocca c'è un sorriso, in ogni cenno un augurio. Nessuno ha compreso nelle sue parole tutta l'amarezza profonda, tutto lo sfacelo senza riparo. Soltanto Livia ne è rimasta stranamente impressionata, ed è la sola a non levarsi, restando seduta lontano da tutti, in un atteggiamento pensoso e felino).

IL DUCA

(Violini) *ff*

BRILLANTE *string:*.....

..... *stentato*..... *fff con forza* *secca*


LOLOTTE
ALL.tto CON MOTO
mf
Tu me_ri_ti davvero un ba_cio, e te lo
LE CONVITATE
f
3
Bravo Du_chi_no!
27
ALL.tto CON MOTO
p
LOLOTTE
(gliene stampa uno forte sulla guancia)
(bacio)
(Livia, sottraendosi dignitosa)
dò....
(accostandosi a Livia, come per darne uno a lei)
GUIDOLFI
poco rit:..... a tempo
E noi ci ven_di _ chiamo, Li _ via
a tempo
pp grazioso
col canto
mf
ANDANTE
(va ad appoggiarsi tutta sola al balaustro, guardando il mare e dando loro le spalle).
LIVIA
f
No.
GUIDOLFI
(rimasto un po' male, esclama con un sorriso di beffarda ironia)
p
Che a_ria da Du_chessa!
28
ANDANTE
p
dolcissimo
sf
p
6
6

LOLOTTE

(sottovoce al Duca)

p

È, dunque, vero che la sposi?

IL DUCA

p

Ma

IL DUCA

che!

(si accosta a Livia. Le dice con aria sottilmente canzonatoria:)

IL DUCA

p

Di -

un poco rit: ..... *rall:* .....

pp

MENO E SOST.to UN POCO

IL DUCA

- scende già là se - ra con i suoi si-lenzii.....ed i suo - i mi -

29 *MENO E SOST.to UN POCO*

rall. col canto

pp dolce

espress.

allarg:.....molto e rit.

ALL.tto MOD.to ♩ = 104

IL DUCA

- ste - ri, Li - via. A voi guastarla non vo - glia - mo...

allarg:.....molto e rit.

30 *ALL.tto MOD.to* ♩ = 104

grazioso e leggero

p dolce

(rivolgendosi alle convitate)

IL DUCA

Ve - ni - te, a - miche, un po' nel par - co?

LE CONVITATE

(accogliendo con giubilo la proposta) *mf*

Andiam. *mf*

An -

più mosso e deciso

mf

(appogiandosi al braccio del Duca)

LOLOTTE

Poco meno, con abbandono

p

(s'avvicina al Duca. Gli dice piano, all'orecchio)

Con te,

(accoglie il braccio offertole da un convitato e con lui discende i gradini che conducono al parco).

LIVIA

a piacere:

p

Più tardi ho da par_larvi. Siate qua.

_diam.

31

Poco meno, con abbandono

calando e dim. a poco a poco...

a tempo, col canto

sf p

dolciss.

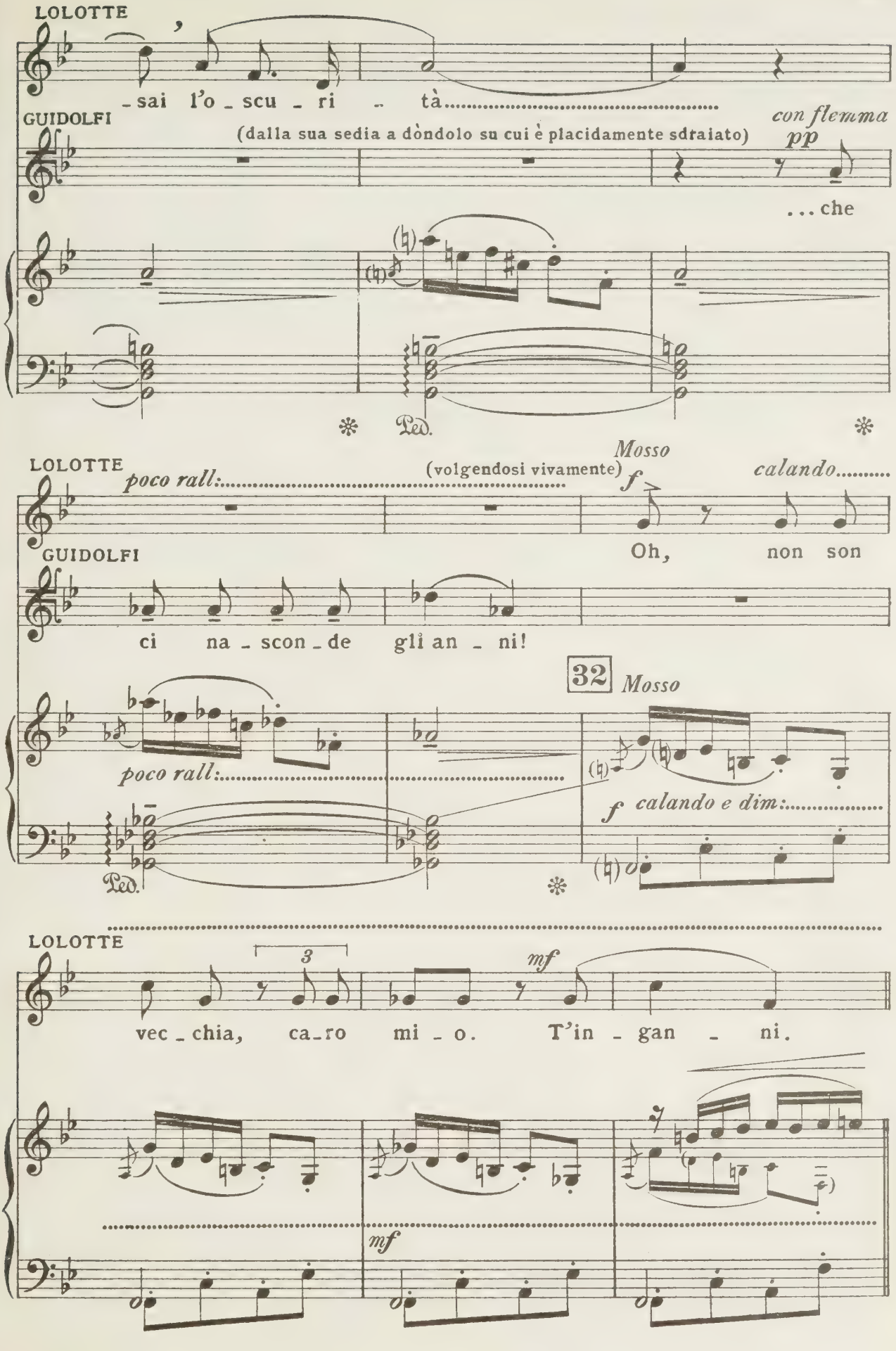
pp

Ped. ✻

LOLOTTE

Du _ ca. A me pu _ re pia_ce as _

Ped. ✻ Ped.


LOLOTTE
-sai l'o-scu-ri-tà
GUIDOLFI
(dalla sua sedia a dòndolo su cui è placidamente sdraiato)
con flemma
pp
...che
Ped.
LOLOTTE
poco rall:
(volgendosi vivamente)
Mosso
f
calando
GUIDOLFI
Oh, non son
ci na-scon-de gli an-ni!
32
Mosso
poco rall:
Ped.
f calando e dim:
LOLOTTE
3
mf
vec-chia, ca-ro mi-o. T'in-gan-ni.
mf

ALLEGRO GIUSTO ♩ = 138

LOLOTTE

mp

Or non è mol - to, sai, ve - sti - vo

ALLEGRO GIUSTO ♩ = 138

leggero e scherzoso

mp *cres.*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

LOLOTTE

cor - to... E - ro u-na ra - gaz - zi - na...

f dim.

mf

Ped. ✻

GUIDOLFI

rall......

p

Ve - sti - vi cor - to, sì...

rall......

p

(lasciando il braccio del Duca che s'allontana cogli altri,

LOLOTTE

Mosso *f*

GUIDOLFI *presto e deciso* *f*

Eb - be - ne, vie - ni

Da bal - le - - ri - na.

(Flauto e Ottav.)

f *presto e deciso*

Mosso calando e dim:

f *ff*

e trascinando Guidolfi riluttante)

LOLOTTE

quì... Or chie - dia - mo a Zi - zì!

(Flauti) *mf*

mf

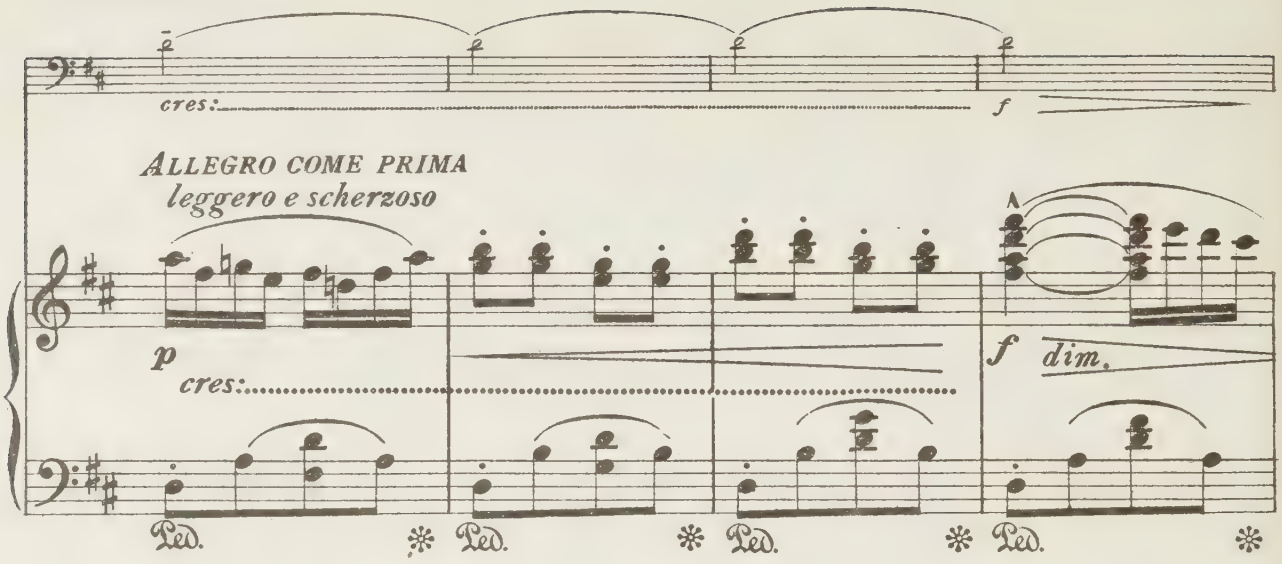
(e corrono ad assediare una loro amica grassa e imbellettata, colla quale discendono, come ulti -

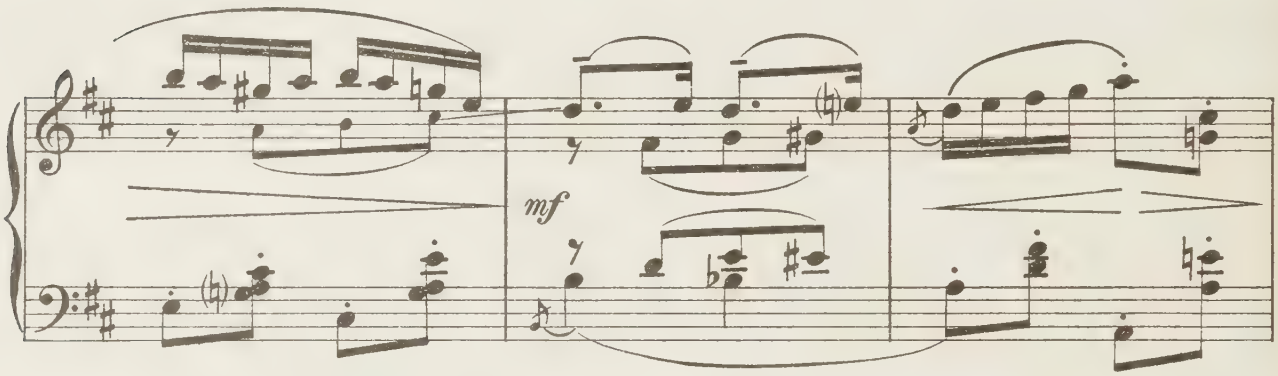
(Clarinetti) *mp*

(Corno) *p*

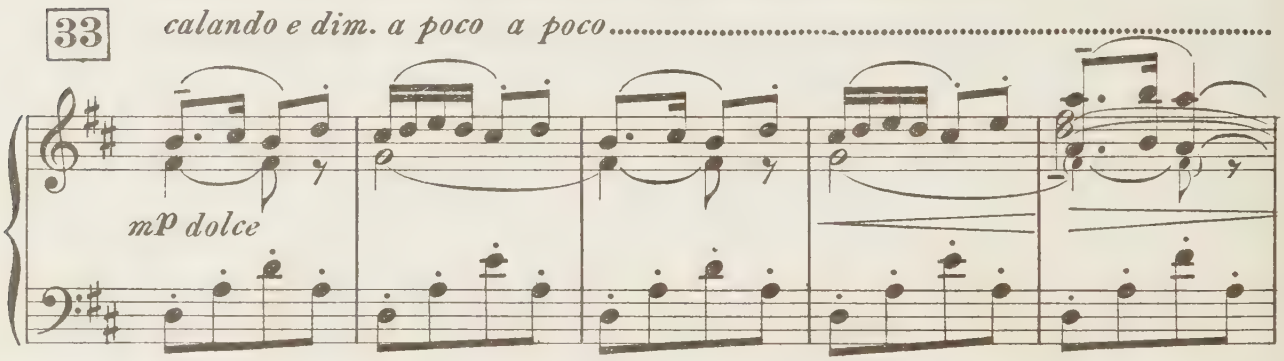
mp

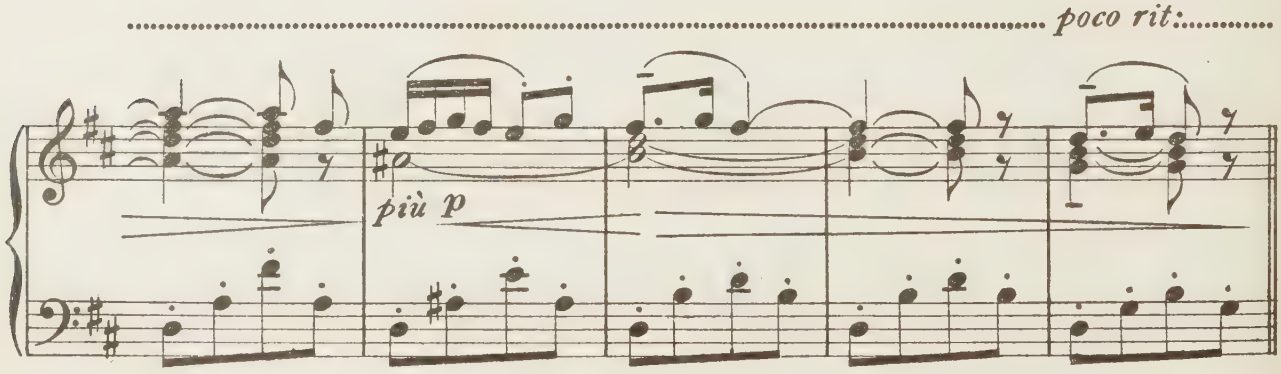
mi, i gradini del parco).

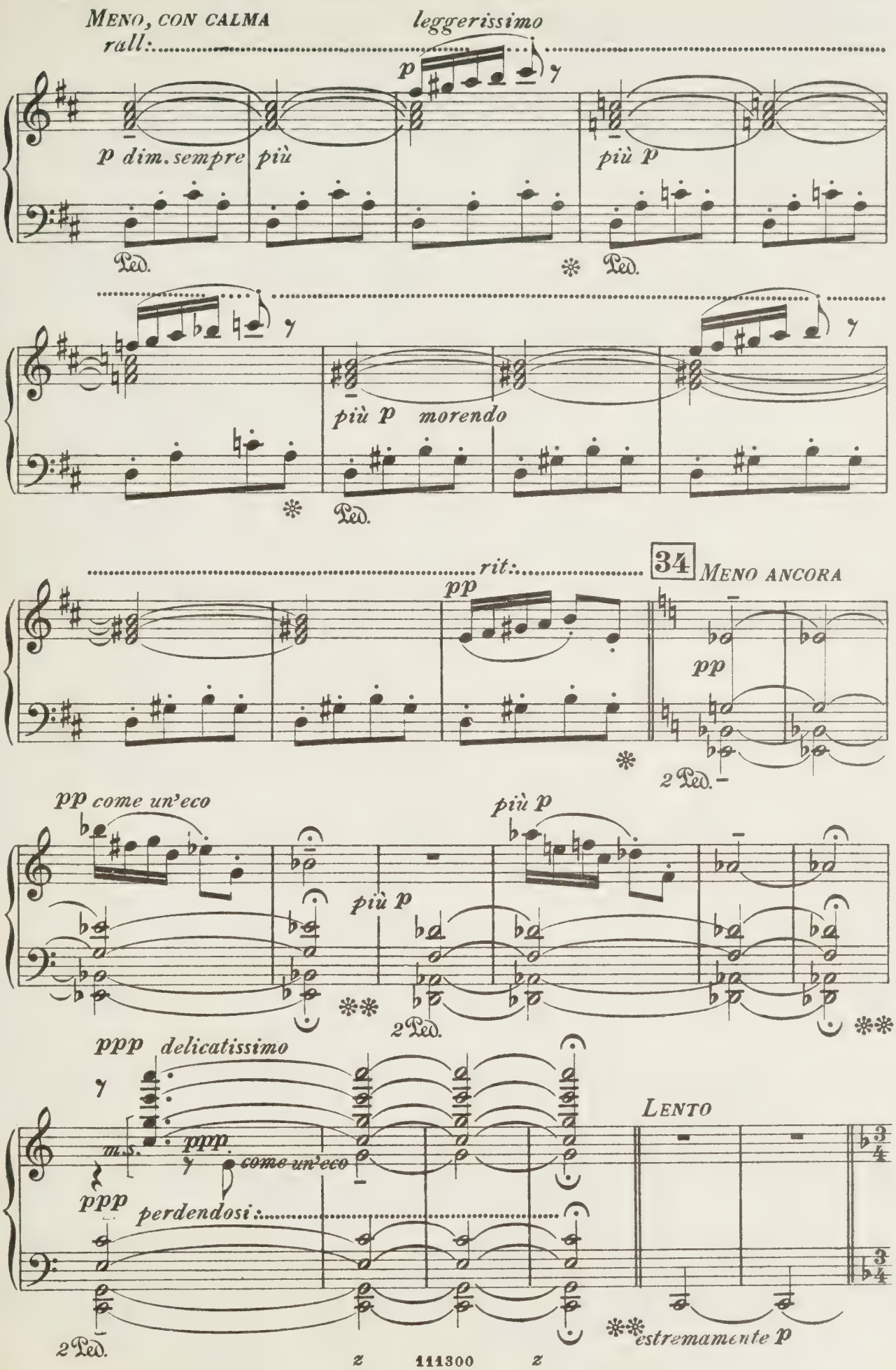




(Le risa e il chiacchierio della comitiva si perdono nel folto degli alberi).






MENO, CON CALMA
leggerissimo
rall:
p
p dim. sempre più
più p
Ped.
più p morendo
rit:
34
MENO ANCORA
pp
2 Ped.
pp come un'eco
più p
ppp delicatissimo
ppp come un'eco
perdendosi:
LENTO
estremamente p

(Clarinetto)

AND.^no AFFETTUOSO, CON MOTO ♩= 84

(Nunzio e Paolina vengono dal viale d'entrata: Paolina

con grande dolcezza

pp

35

♩= 84

AND.^no AFFETT.^so CON MOTO

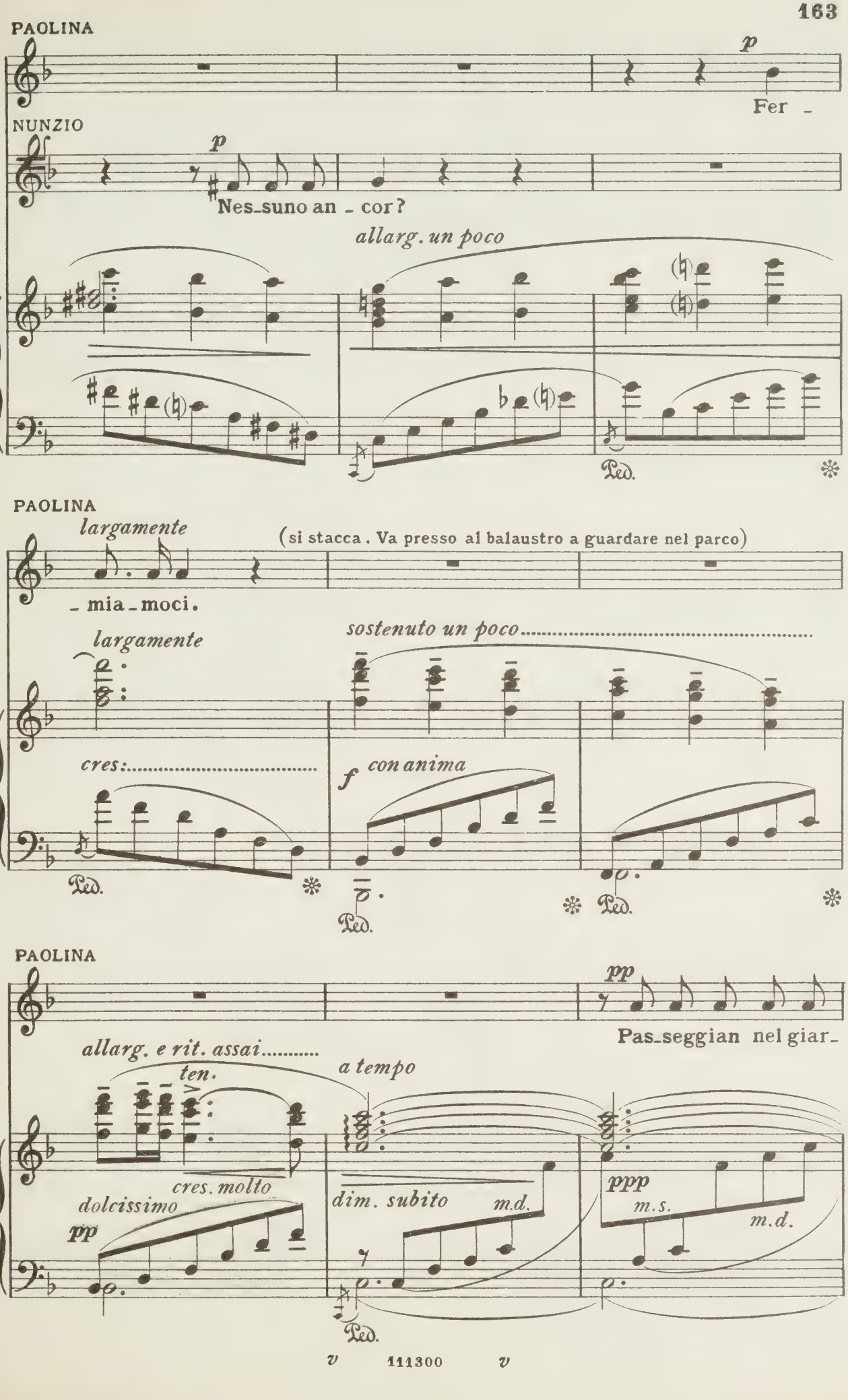
pp dolce

pp con grande dolcezza

Ped.

un po' avanti, Nunzio qualche passo più indietro, appoggiandosi con una mano alla spalla di lei e re-

cando coll'altra un violino chiuso in una fodera di panno bigio).


PAOLINA
p
Fer -
NUNZIO
p
Nes-suno an - cor?
allarg. un poco
Ped.
PAOLINA
largamente
(si stacca. Va presso al balaustro a guardare nel parco)
- mia - moci.
largamente
sostenuto un poco
cres:
f con anima
Ped.
PAOLINA
pp
Pas-seggian nel giar-
allarg. e rit. assai
ten.
a tempo
cres. molto
dolcissimo
pp
dim. subito
m.d.
ppp
m.s.
m.d.
Ped.

PAOLINA

(e continua a girare qua e là sulla spiana.

_di_no. Ri_tor_ne _ ran _ no.

36

m.s. m.d. *p sentito e con dolcezza*

PAOLINA ta, mentre Nunzio sta fermo, sul davanti, colle braccia abbandonate e col capo all'insù, aspettando)

Ped. Ped.

PAOLINA (continuando a guardare, risponde a caso, senza avvicinarglisi)

allarg: *molto*

p Qui vi_ci _ no.

NUNZIO (stende una mano, cerca Paolina)

p Ebbe_ne... Dove sei?

allarg: *molto* *rit:*

pp delicato *più p* *ppp*

pp morendo

Ped. Ped. Ped.

NUNZIO *MODERATO CON CALMA*

(continuando)

Eb - be-ne, que-sta se - ra voglio farmi applau-

MODERATO CON CALMA

37

m.d.

p dolce ed espressivo

vibrato ma dolce

ppp

PAOLINA

(sgarbatamente, come se importunata)

mf Che

NUNZIO

mf

- dir. So-no in ve - na. Paoli - na?

pp

PAOLINA

vuoi?

NUNZIO

poco rall.:.....

p

Loro farò sen - ti - re dei pezzi di te - a - tro; e, fra

poco rall.:.....

smorz.

p poco cres.

Ped. *

Ped. *

PAOLINA *con larghezza e rit.* (è salita sulla gradinata ed è giunta vicino al primo ingresso)

NUNZIO

quel - li che suo-no sul vio - li - no, ne ho parecchi assai

38 *con larghezza e rit.*

con passione

mf *pp*

Ped. Ped. Ped.

PAOLINA (vi guarda dentro. Ha un'esclamazione di meraviglia infantile)

NUNZIO (si fa silenzio)

bel - li. Mi ascol-ti?

rall: *a tempo*

sentito ed espress. molto

p

Ped. Ped. Ped.

PAOLINA *a piacere* *affrett:*

NUNZIO Oh! Se tu ve-dessi! Vieni. (senza muoversi, scuotendo il capo tristamente)

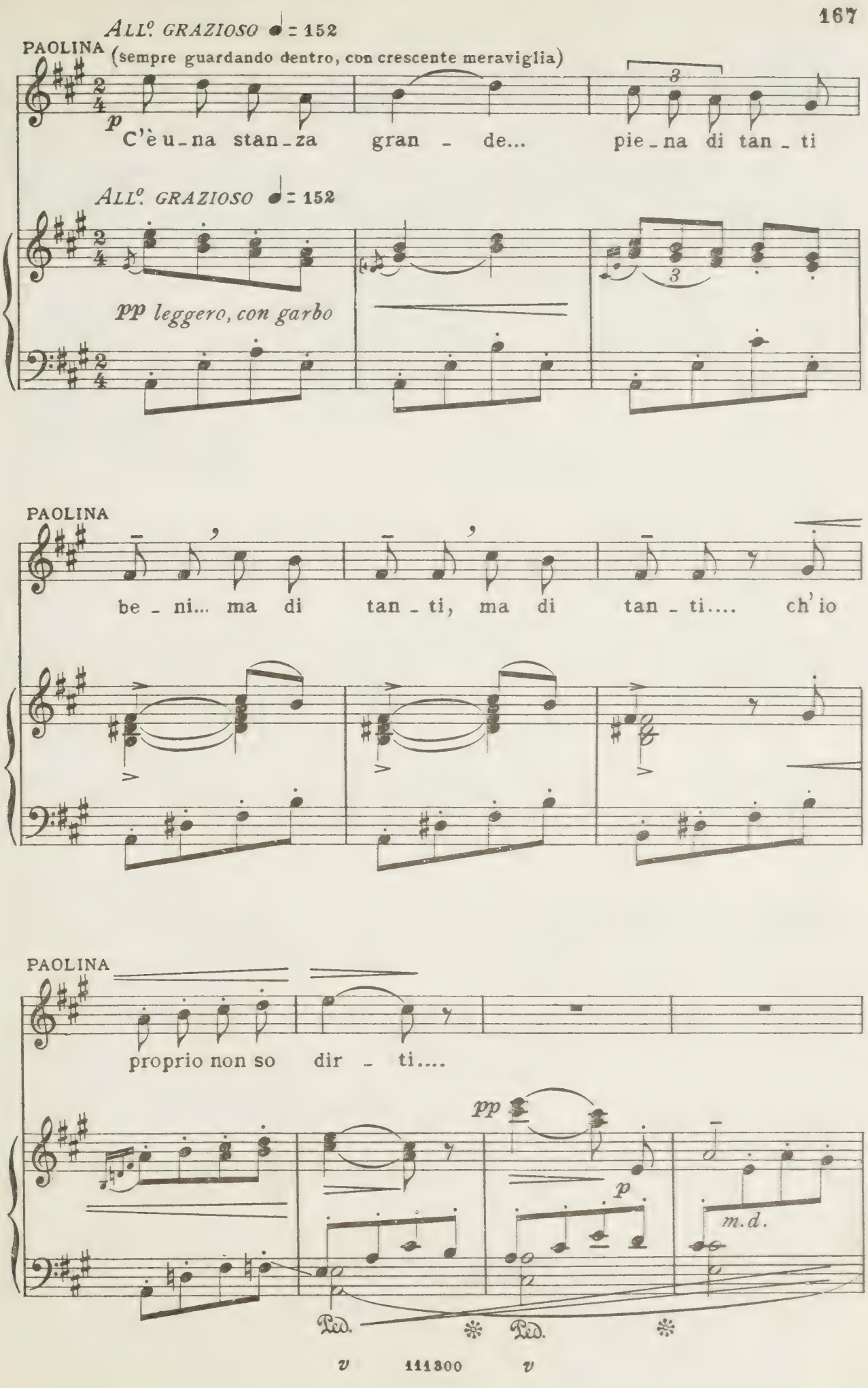
Ma che fa-i? Eh...

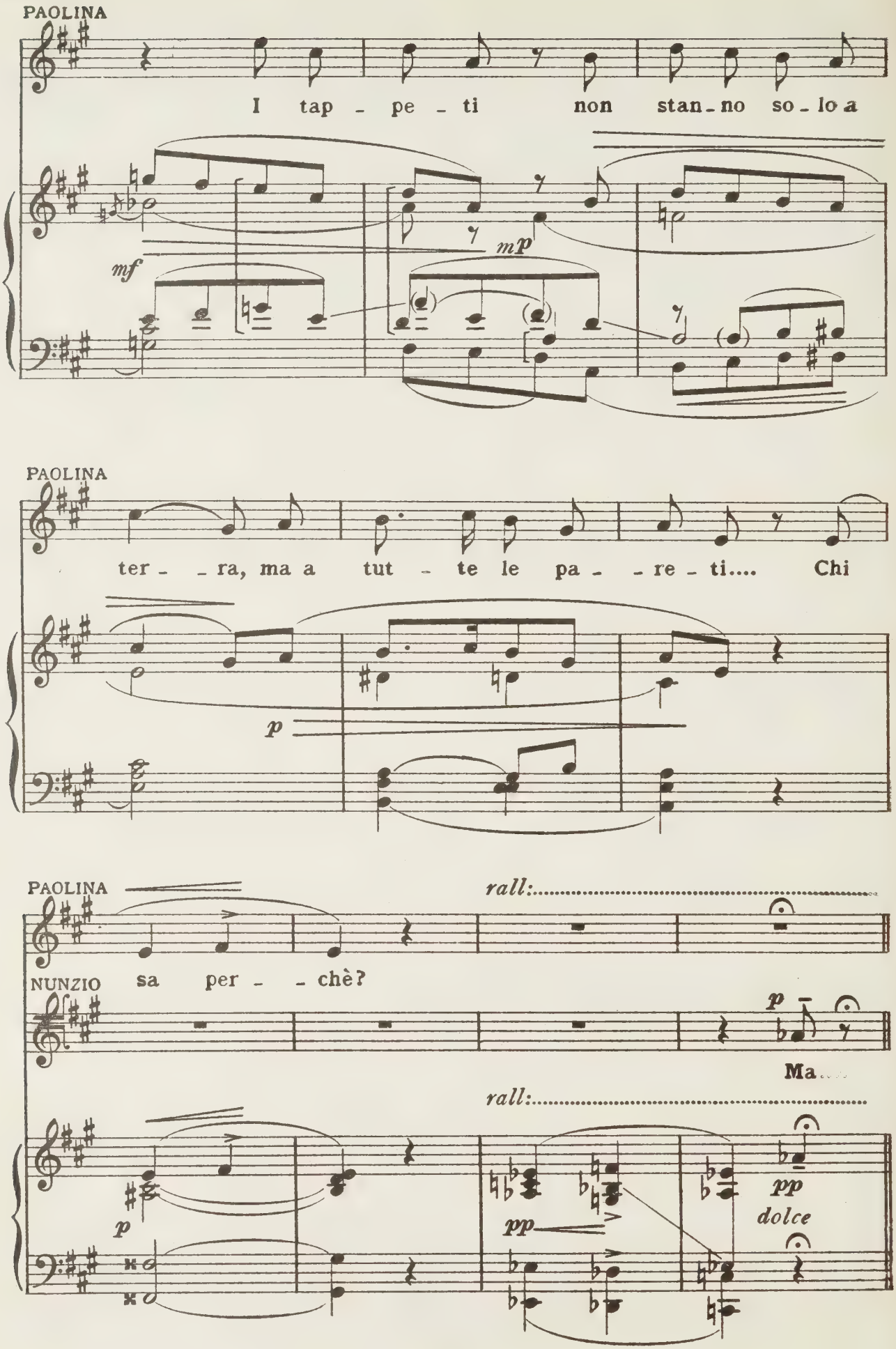
39

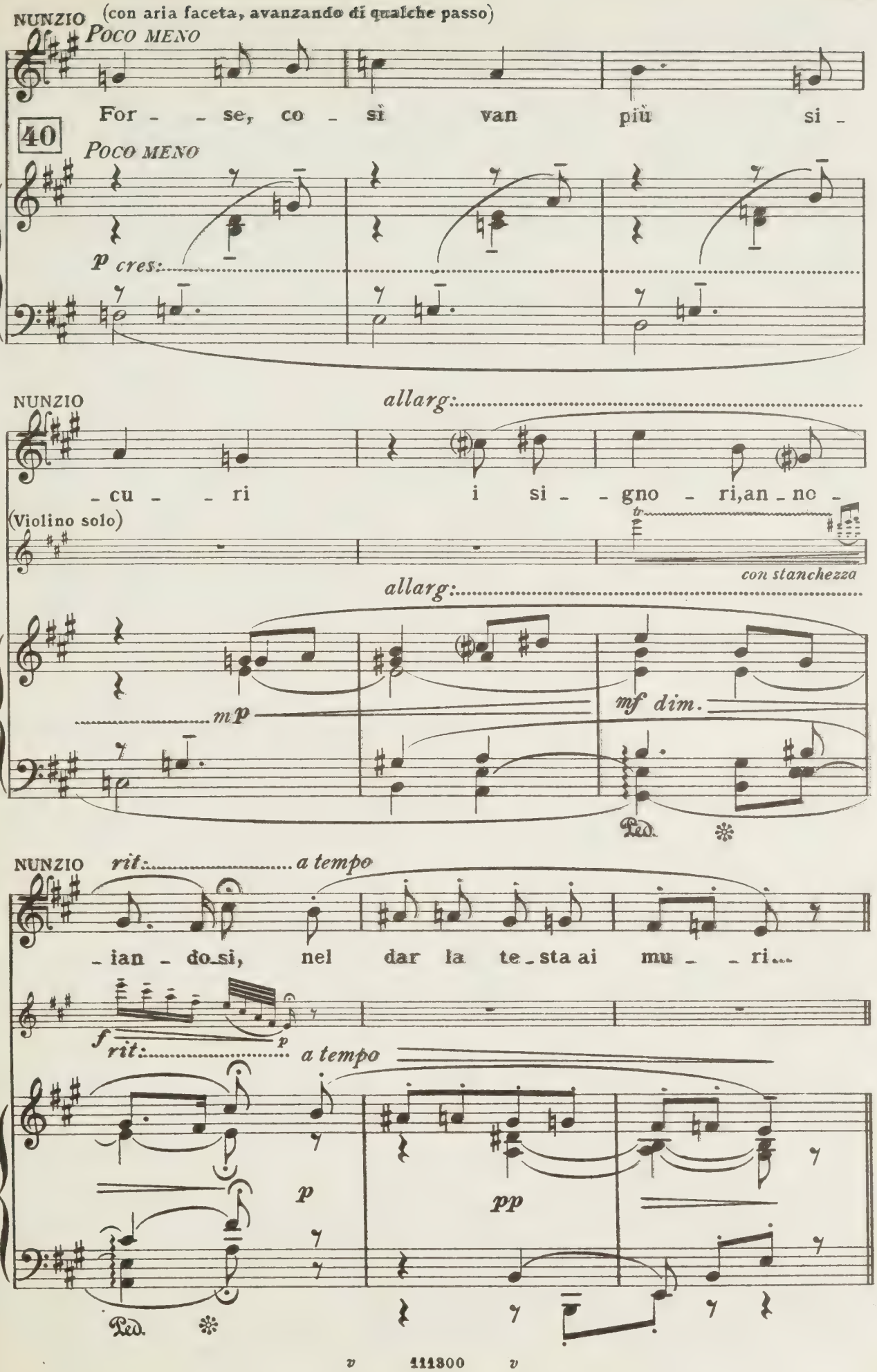
col canto

p dolce

sf *affrett:*


ALL°. GRAZIOSO ♩ = 152
PAOLINA
(sempre guardando dentro, con crescente meraviglia)
p
C'è u - na stan - za gran - de... pie - na di tan - ti
ALL°. GRAZIOSO ♩ = 152
pp leggero, con garbo
PAOLINA
be - ni... ma di tan - ti, ma di tan - ti.... ch'io
PAOLINA
proprio non so dir - ti....
pp
p
m.d.
Ped.
Ped.


PAOLINA
I tap - pe - ti non stan - no so - lo a
mf
mp
PAOLINA
ter - - ra, ma a tut - te le pa - - re - ti.... Chi
p
PAOLINA
rall:.....
NUNZIO sa per - - chè?
p
Ma.....
rall:.....
p
pp
pp
dolce


NUNZIO (con aria faceta, avanzando di qualche passo)
Poco meno
For - - se, co - sì van più si -
40
Poco meno
p cres:
NUNZIO
allarg:
- cu - - ri i si - - gno - ri, an - no -
(Violino solo)
tr
con stanchezza
allarg:
mp
mf dim.
Ped.
NUNZIO
rit:
a tempo
- ian - do si, nel dar la te - sta ai mu - - ri...
f
rit:
p
a tempo
p
pp
Ped.

PAOLINA *I.º TEMPO* (è arrivata vicino al secondo ingresso).

NUNZIO

p

41 *I.º TEMPO*

Ma vie - ni...

p leggero

PAOLINA

A - spet - ta

cres:

PAOLINA

mf

U - - n'al - - tra!

cres. e accel:

mf

PAOLINA

Opp.

È tut - ta spec_chi ed

PAOLINA *Vivo e brillante* *calando e rit:*

f *portando la voce*

o - - - - - - - - - - - - ro...

42 *Vivo e brillante* *calando e rit:*

tr 1 *ff*

f *cres:*

Ped.

(ritorna lentamente, volgendosi ancora due o tre volte a guardare, con gli occhi pieni d'ammirazione).

PAOLINA *Meno*

NUNZIO *rall:*

p

Sarà il sa - lot_to. Vie - ni.

Meno

p rall. e dim:

pp

PAOLINA *Mod.to con lentezza* *poco rit:*

pp Co_m'è ric - co! Un te - so - ro.

Mod.to con lentezza *poco rit:*

pp dolce e sentito

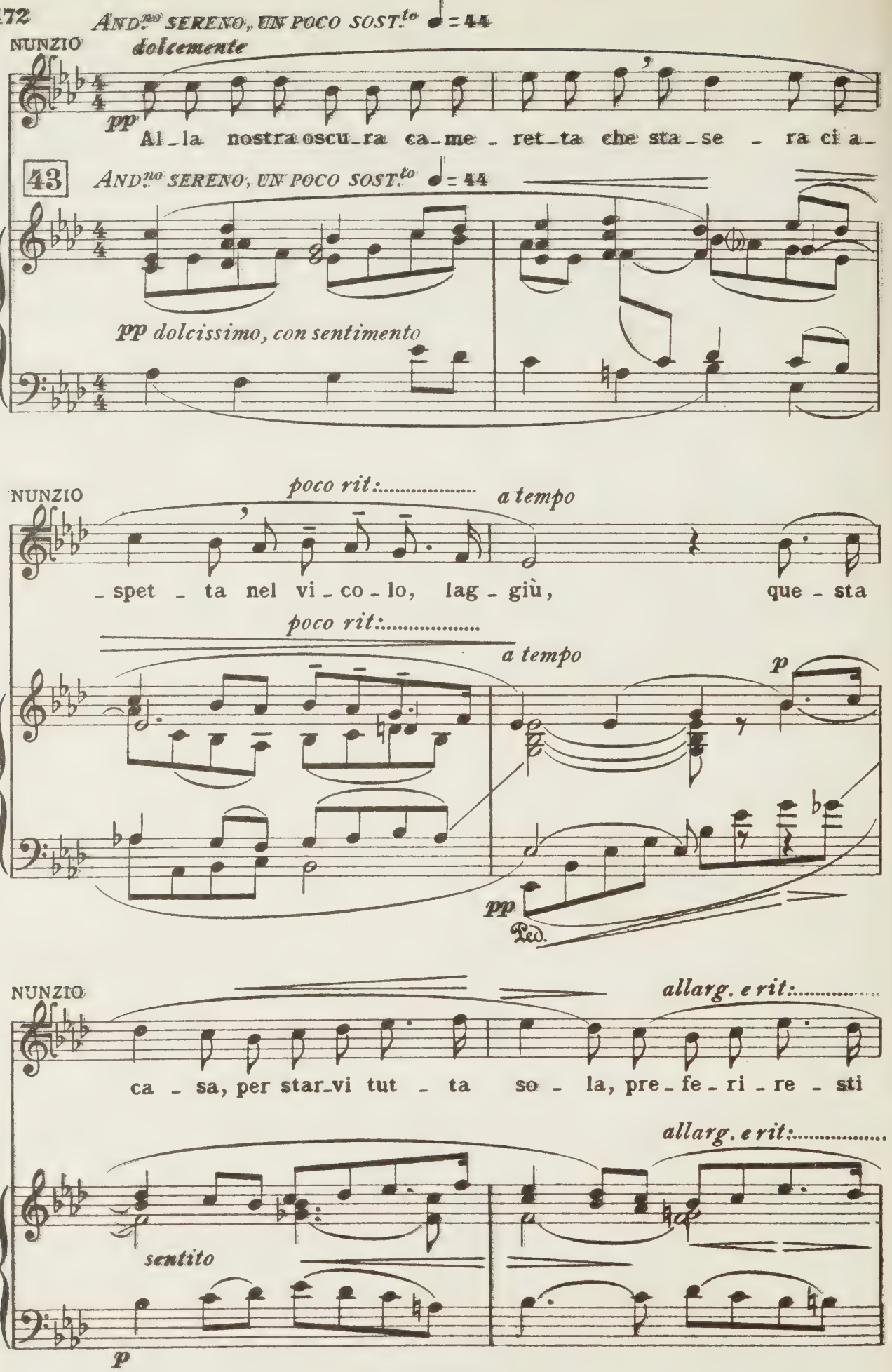
NUNZIO

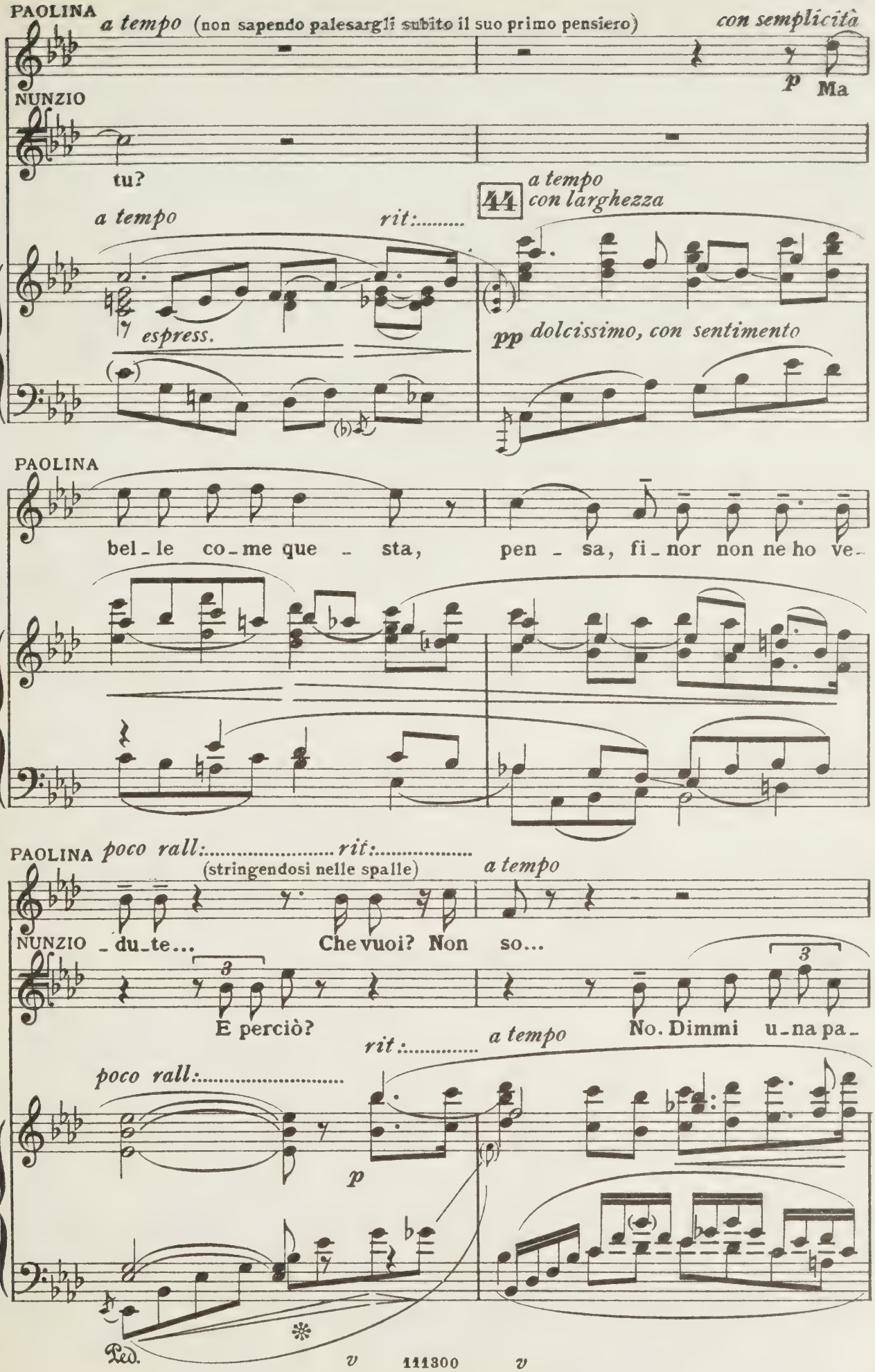
p (dolcemente, pigliandole una mano)

E di'.

allarg:

ppp *morendo*


AND.no SERENO, UN POCO SOST.to ♩ = 44
NUNZIO
dolcemente
pp
Al_la nostra oscu_ra ca_me_ret_ta che sta_se_ra ci a_
43
AND.no SERENO, UN POCO SOST.to ♩ = 44
pp dolcissimo, con sentimento
NUNZIO
poco rit:.....
a tempo
_spet_ta nel vi_co_lo, lag_giù, que_sta
poco rit:.....
a tempo
p
pp
Ped.
NUNZIO
allarg. e rit:.....
ca_sa, per star_vi tut_ta so_la, pre_fe_ri_re_sti
allarg. e rit:.....
sentito
p


PAOLINA
a tempo (non sapendo palesargli subito il suo primo pensiero)
con semplicità
p Ma
NUNZIO
tu?
a tempo
rit:.....
44
a tempo
con larghezza
espress.
pp dolcissimo, con sentimento
PAOLINA
bel - le co - me que - sta, pen - sa, fi - nor non ne ho ve -
PAOLINA
poco rall:..... rit:.....
(stringendosi nelle spalle)
a tempo
NUNZIO - du - te... Che vuoi? Non so...
E perciò?
No. Dimmi u - na pa -
rit:.....
a tempo
poco rall:.....
p
Ped.
111300

PAOLINA (di scatto, come vergognosa; quasi indovinando di fargli del male, ma senza, pertanto, rendersene conto)

poco allarg. *PIÙ MOSSO* *calando*

Ebbe_ne... sì. Ma ho det _ to

(gli chiede umilmente)

NUNZIO (e aspetta col viso levato, sorridendo vagamente a un suo intimo pensiero).

_ ro _ la...

(curva il capo in silenzio).

poco allarg: *PIÙ MOSSO* *calando e dim:*

dim:

pp dolcissimo

PAOLINA

ma _ le?

NUNZIO

Tu hai ra _ gio _ ne. Hai det _ to

PAOLINA

rall:

E tu?

(e torna ancora mite e sorridente, di tutto dimentico nel palesarle adesso, per la prima volta, il suo grande sentimento recondito)

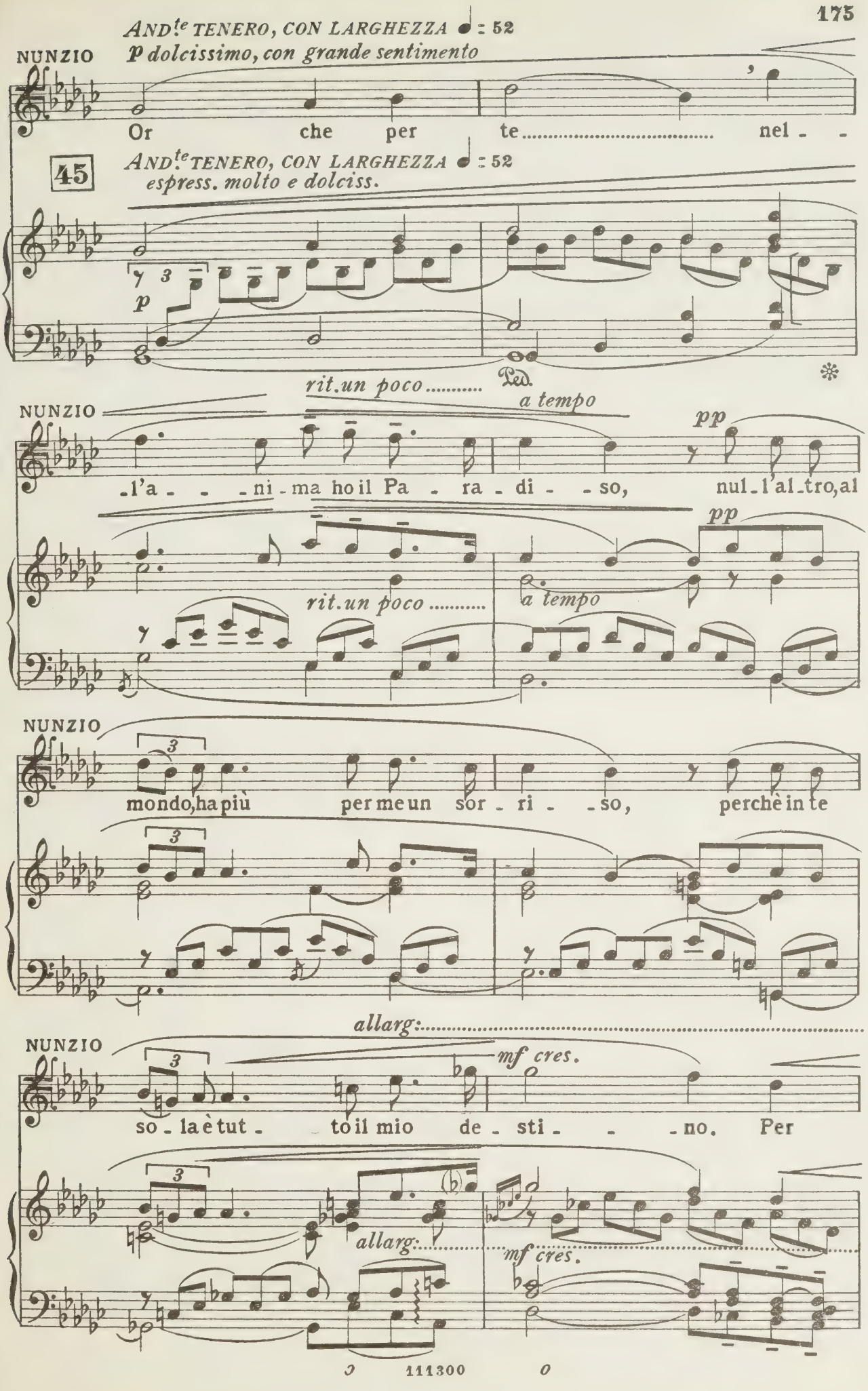
NUNZIO

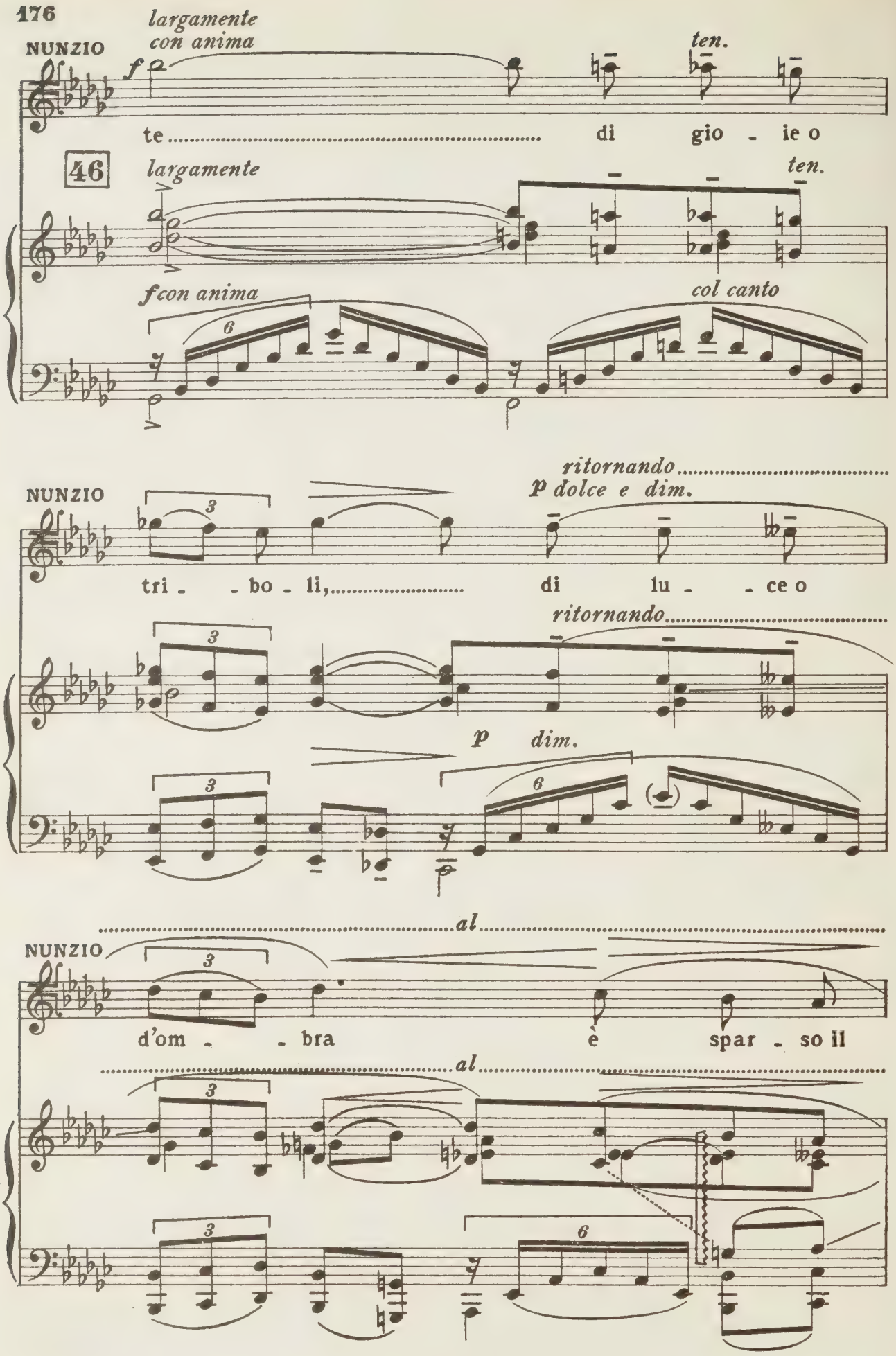
be _ ne. Io no.

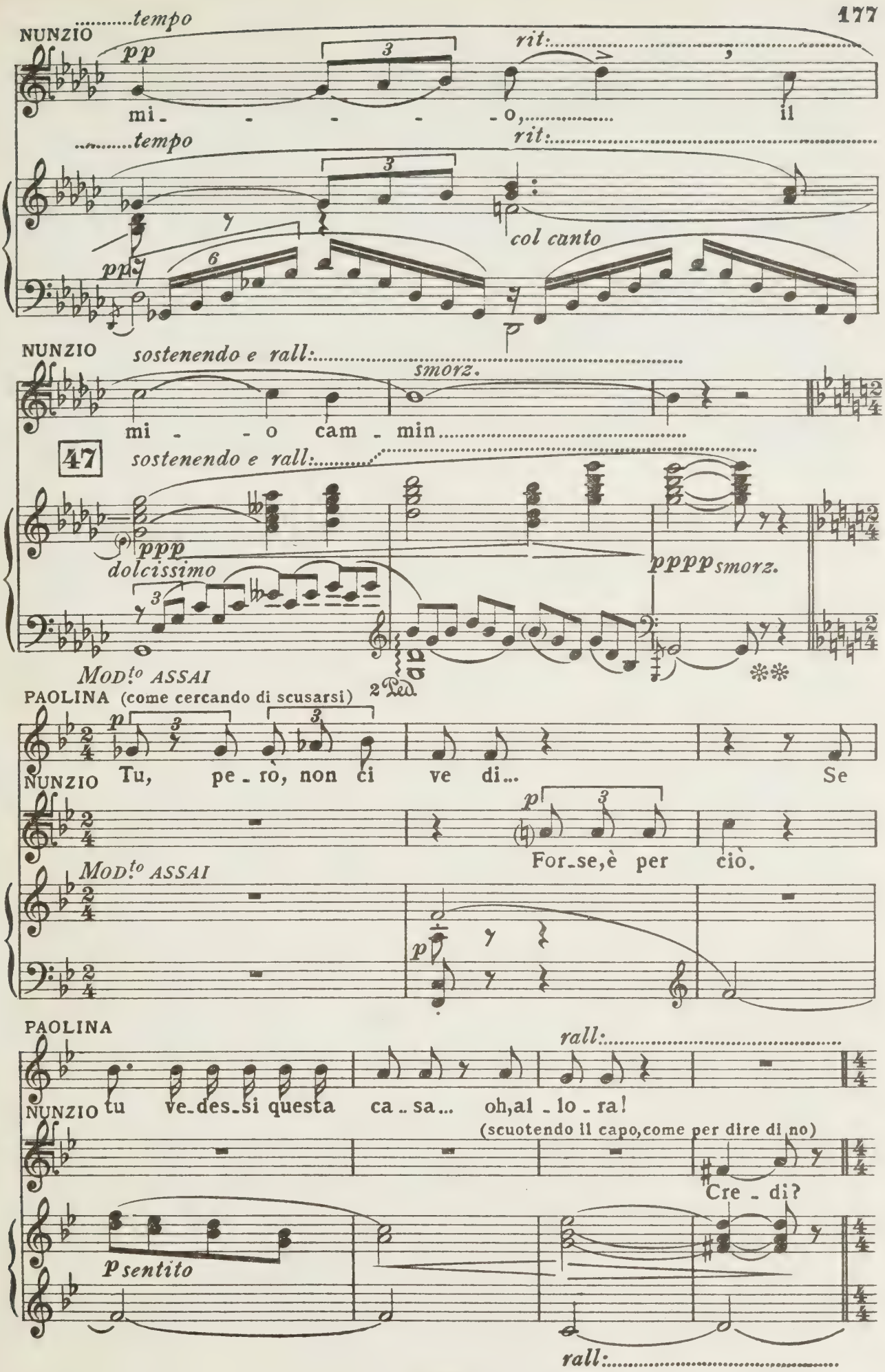
rall:

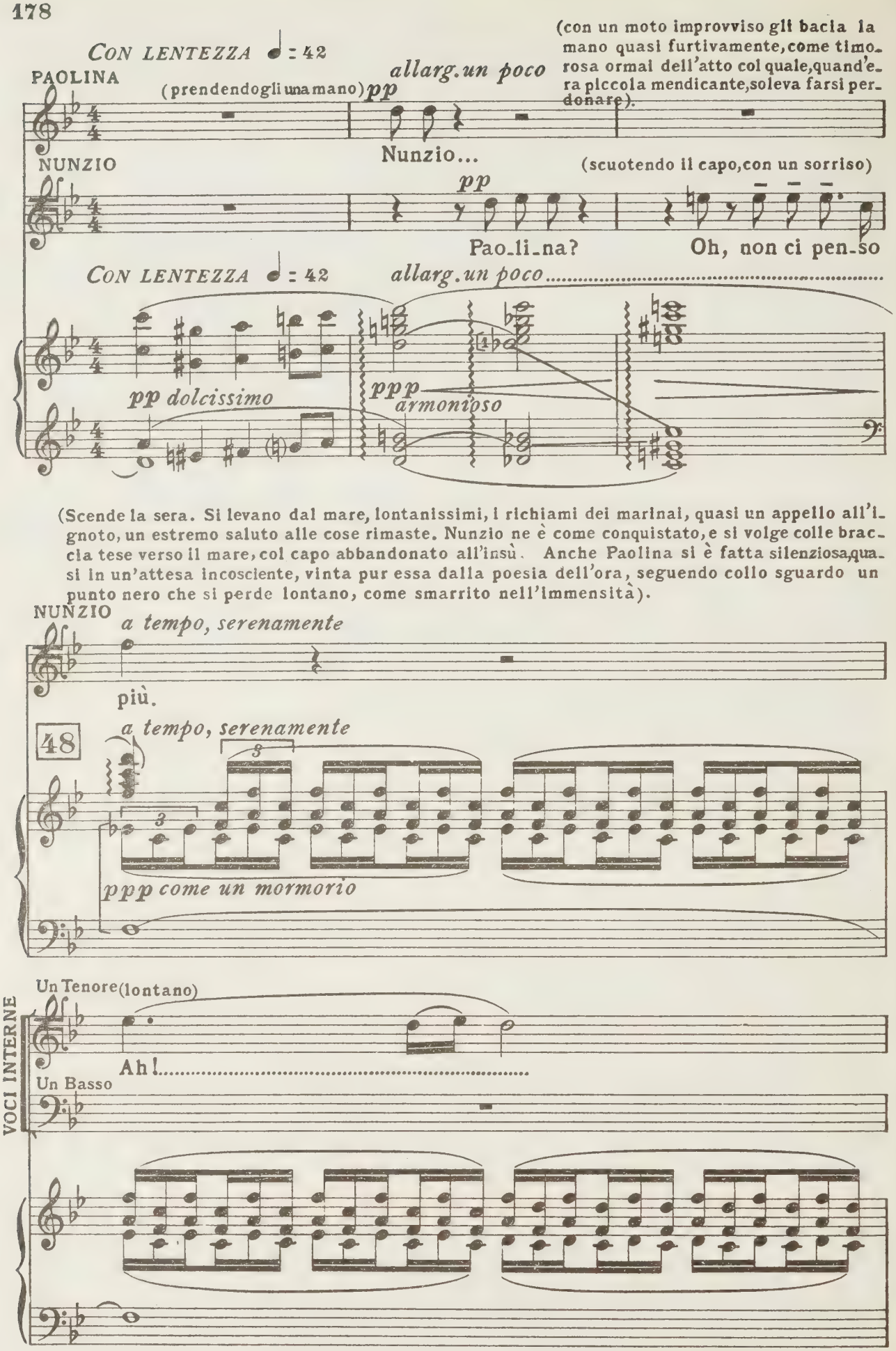
pp *m s. sensibile*

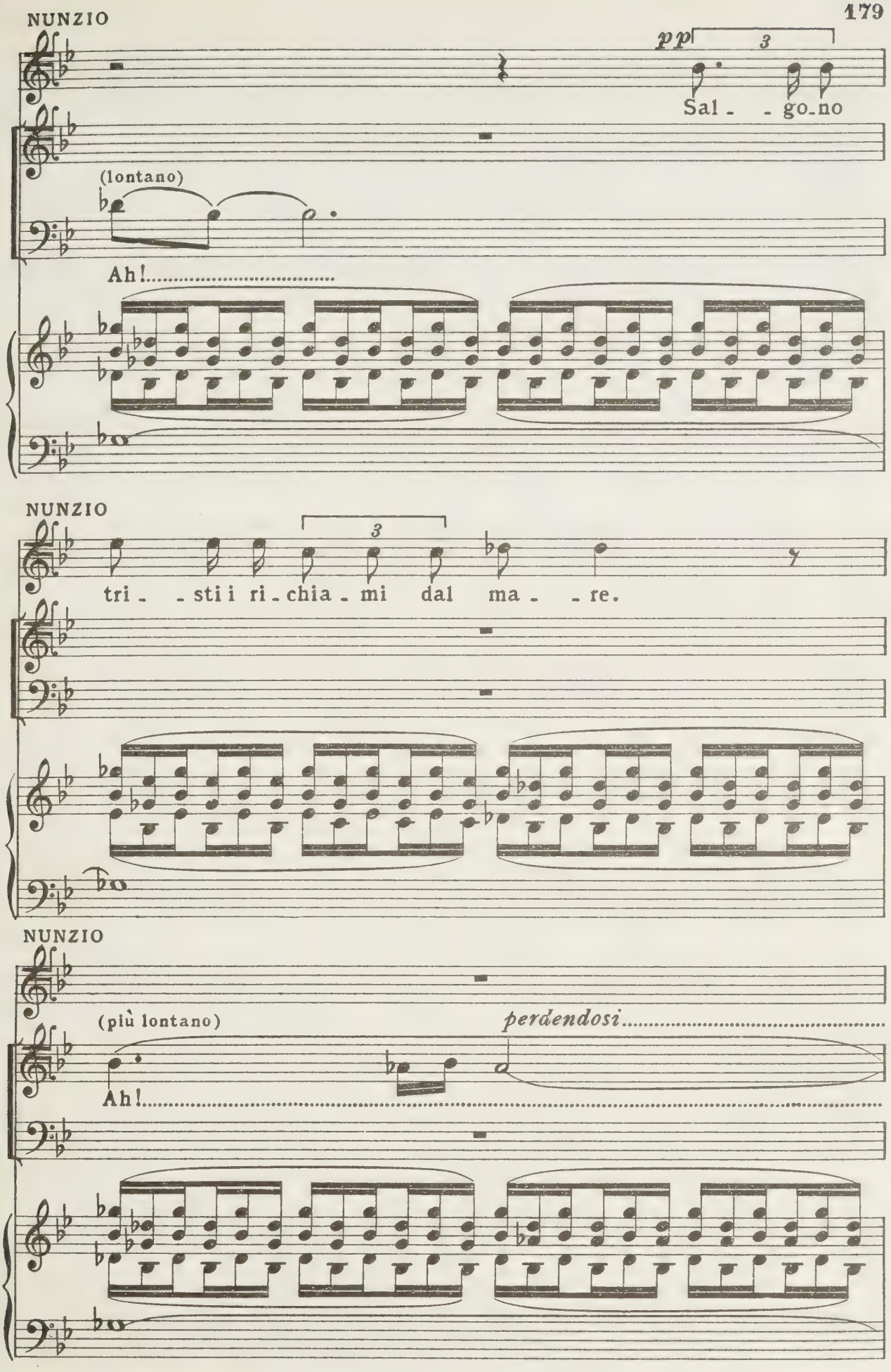
Ped. * v 111300 v

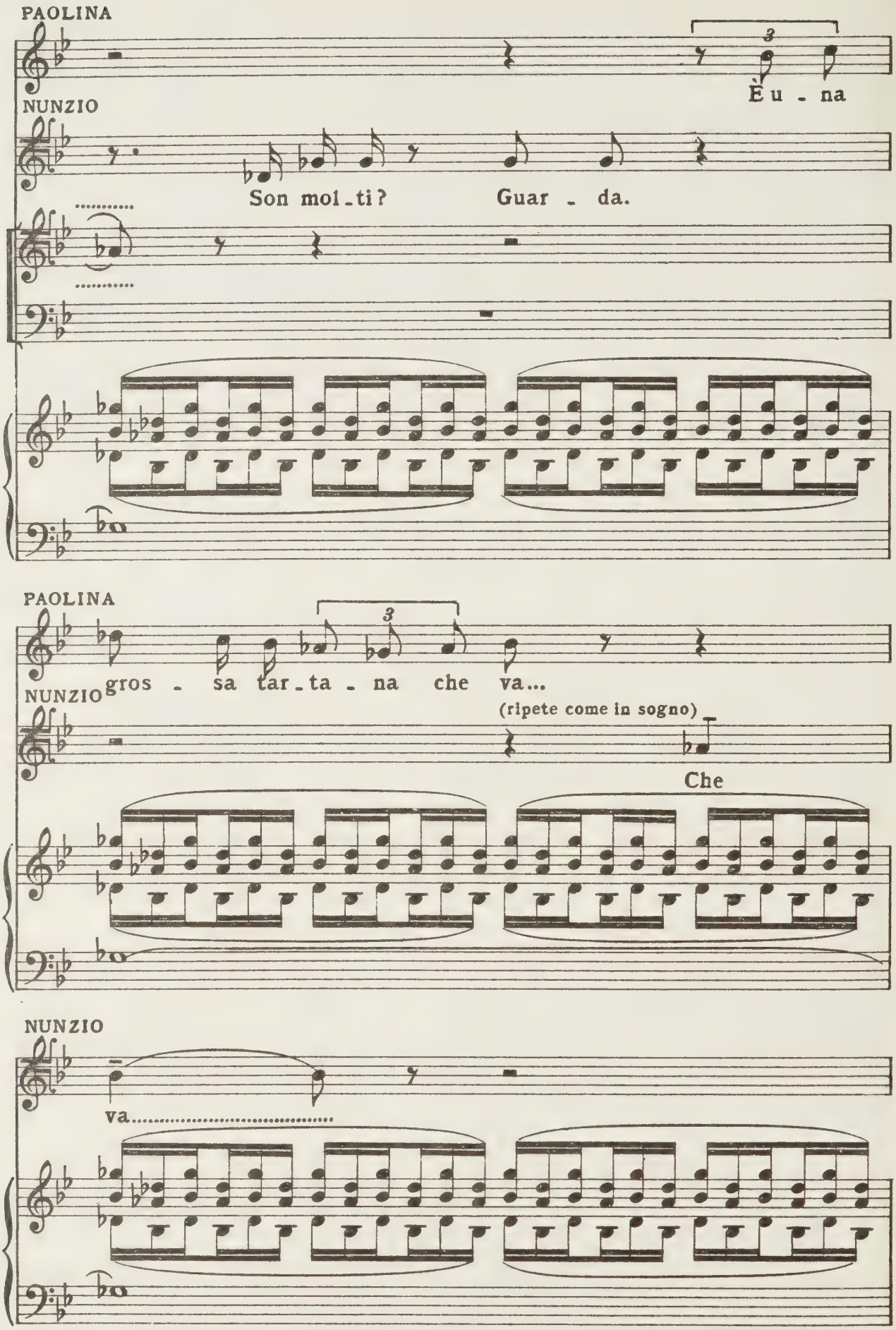

AND.te TENERO, CON LARGHEZZA ♩ = 52
NUNZIO
p dolcissimo, con grande sentimento
Or che per te nel - -
45
AND.te TENERO, CON LARGHEZZA ♩ = 52
espress. molto e dolciss.
p
Ped.
rit. un poco
a tempo
NUNZIO
pp
-l'a - - -ni-ma ho il Pa - ra - di - -so, nul-l'al-tro, al
pp
rit. un poco
a tempo
NUNZIO
mondo, ha più per me un sor - ri - -so, perchè in te
allarg:
NUNZIO
mf cres.
so - la è tut - to il mio de - sti - - -no. Per
allarg:
mf cres.

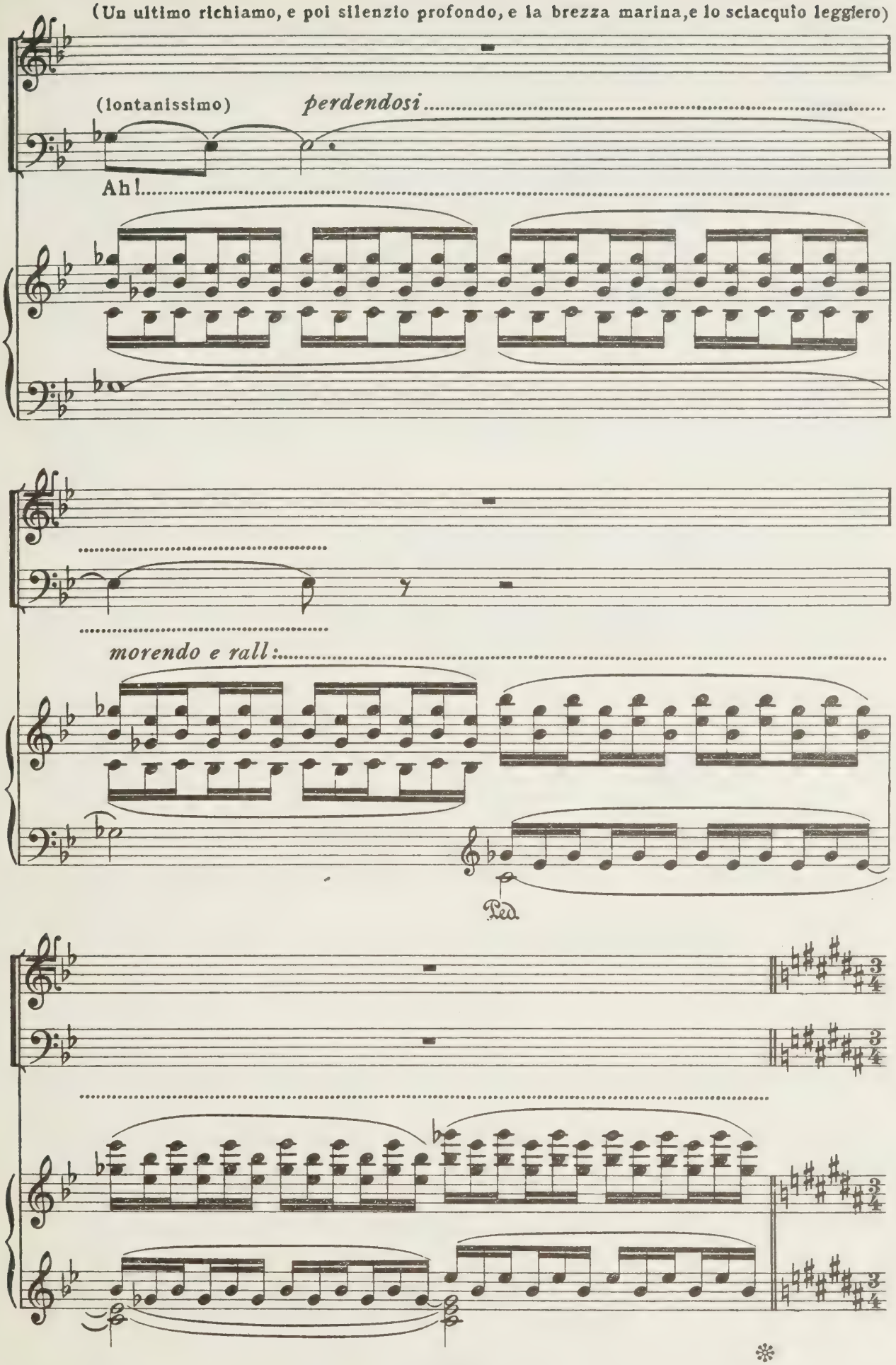

NUNZIO
largamente
con anima
ten.
te ..... di gio - ie o
46
largamente
ten.
fcon anima
col canto
ritornando .....
NUNZIO
P dolce e dim.
tri - - bo - li, ... di lu - - ce o
ritornando .....
p dim.
al .....
NUNZIO
d'om - - bra è spar - so il
al .....

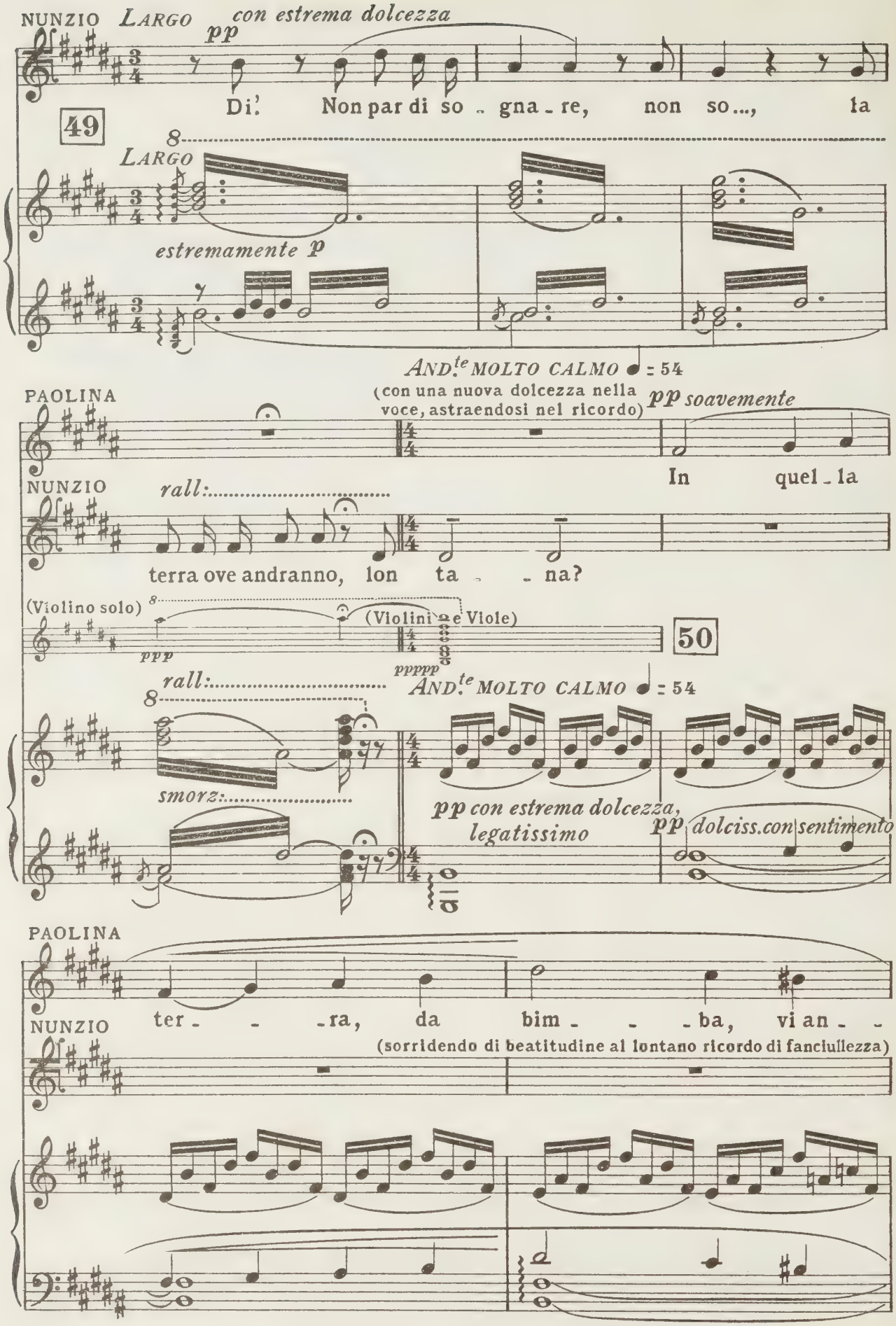

NUNZIO
tempo
pp
mi - - - - - o,
rit:
il
tempo
rit:
col canto
pp
NUNZIO
sostenendo e rall:
smorz.
mi - - o cam - min
47
sostenendo e rall:
ppp
dolcissimo
pppp smorz.
Mod.to ASSAI
PAOLINA (come cercando di scusarsi)
p
Tu, pe - rò, non ci ve di...
NUNZIO
Se
p
For-se, è per ciò.
Mod.to ASSAI
p
PAOLINA
rall:
NUNZIO
tu ve-des-si questa ca - sa... oh, al - lo - ra!
(scuotendo il capo, come per dire di no)
Cre - di?
p sentito
rall:

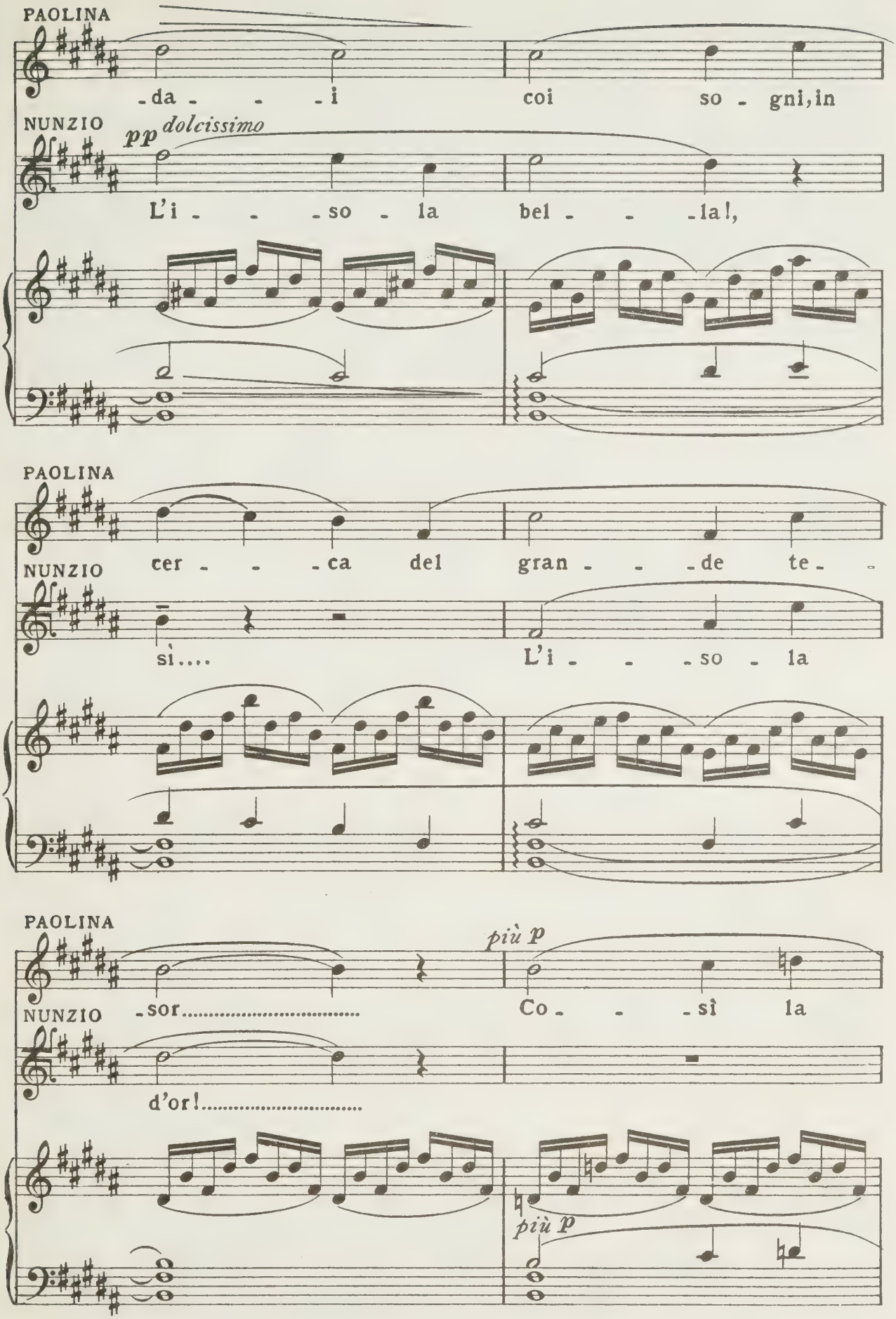

CON LENTEZZA ♩ = 42
PAOLINA
(prendendogli una mano)
pp
allarg. un poco
(con un moto improvviso gli bacia la mano quasi furtivamente, come timorosa ormai dell'atto col quale, quand'era piccola mendicante, soleva farsi perdonare).
Nunzio...
NUNZIO
pp
(scuotendo il capo, con un sorriso)
Pao-li-na?
Oh, non ci pen-so
CON LENTEZZA ♩ = 42
allarg. un poco
pp dolcissimo
ppp armonioso
(Scende la sera. Si levano dal mare, lontanissimi, i richiami dei marinai, quasi un appello all'ignoto, un estremo saluto alle cose rimaste. Nunzio ne è come conquistato, e si volge colle braccia tese verso il mare, col capo abbandonato all'insù. Anche Paolina si è fatta silenziosa, quasi in un'attesa incosciente, vinta pur essa dalla poesia dell'ora, seguendo collo sguardo un punto nero che si perde lontano, come smarrito nell'immensità).
NUNZIO
a tempo, serenamente
più.
48
a tempo, serenamente
ppp come un mormorio
VOCI INTERNE
Un Tenore (lontano)
Ah!
Un Basso

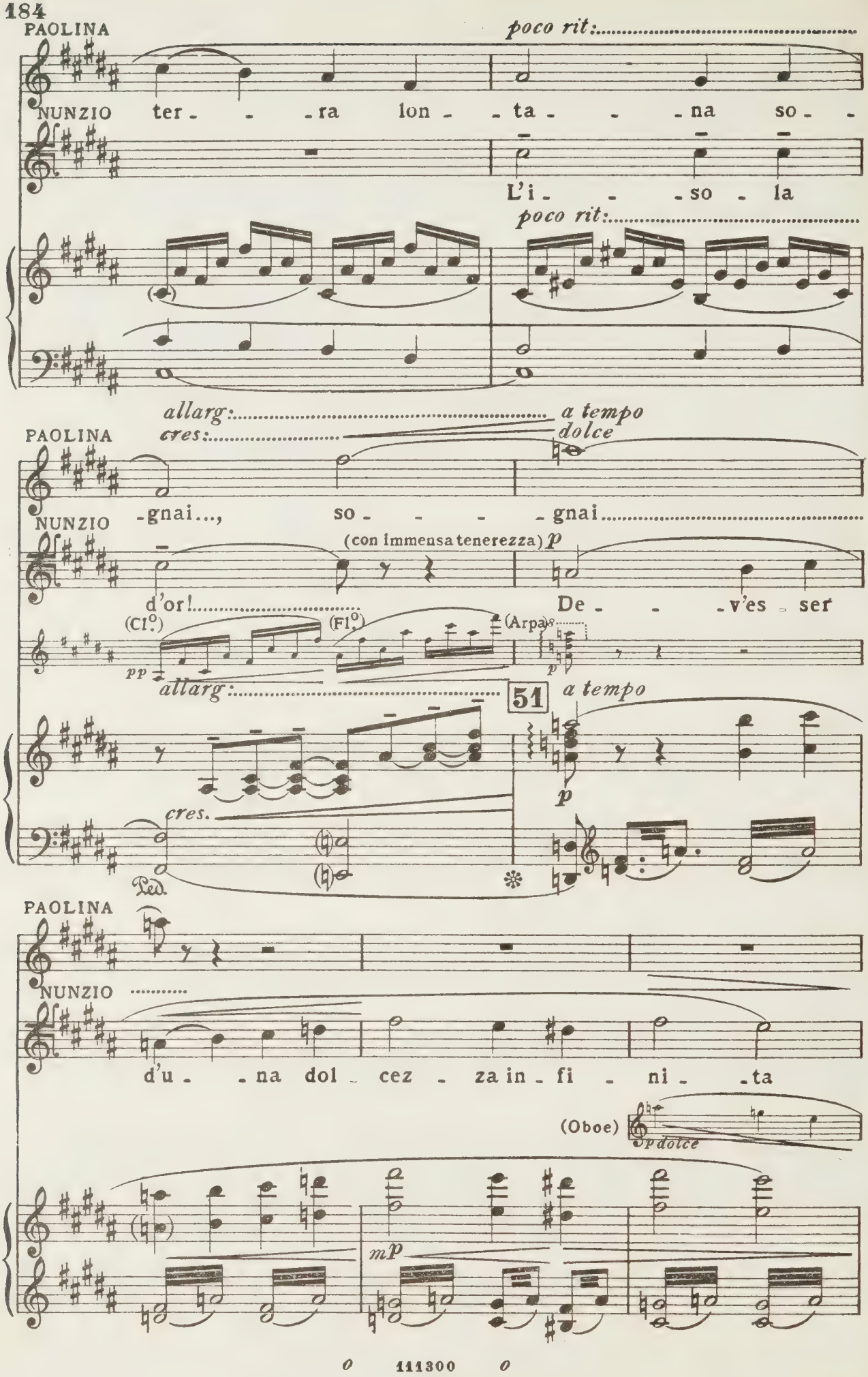

NUNZIO
pp
3
Sal - - go_no
(lontano)
Ah!.....
NUNZIO
3
tri - - sti i ri - chia - mi dal ma - - re.
NUNZIO
(più lontano)
perdendosi.....
Ah!.....

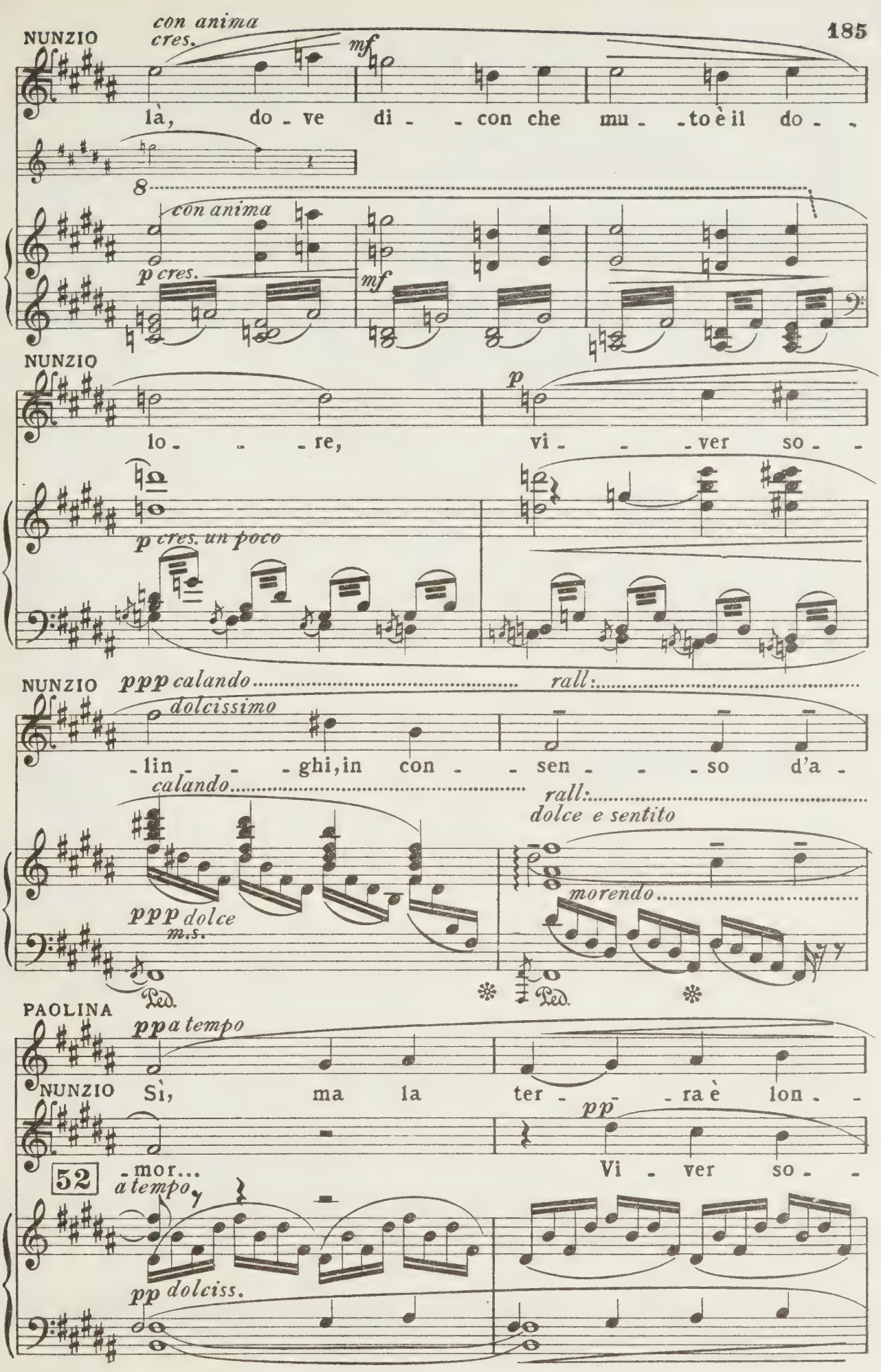

PAOLINA
È u - na
NUNZIO
Son mol - ti?
Guar - da.
PAOLINA
gros - sa tar - ta - na che va...
NUNZIO
(ripete come in sogno)
Che
NUNZIO
va.....

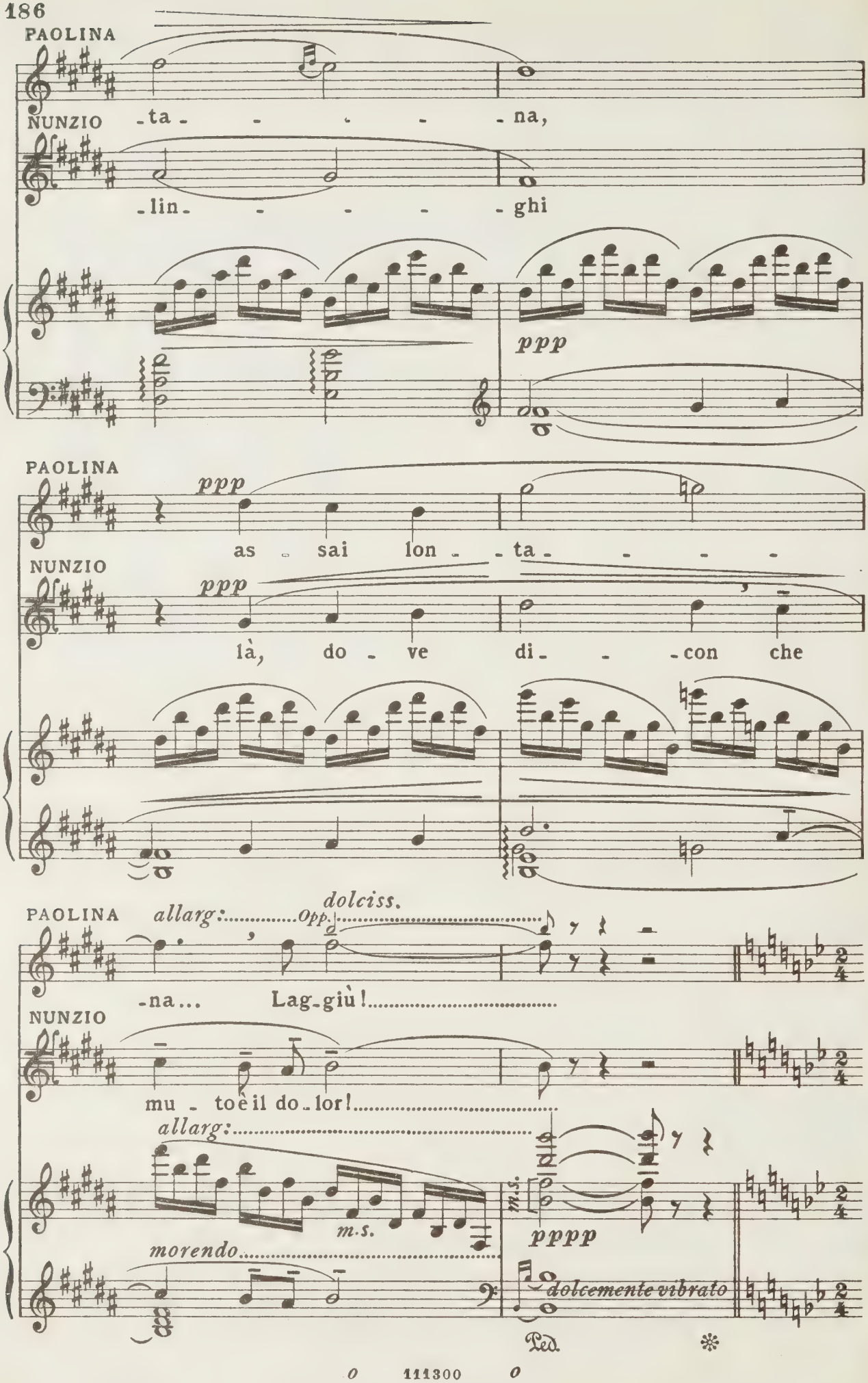

(Un ultimo richiamo, e poi silenzio profondo, e la brezza marina, e lo sciacquio leggiero)
(lontanissimo)
perdendosi
Ah!
morendo e rall:
Ped.


NUNZIO
LARGO
con estrema dolcezza
pp
Di! Non par di so - gna - re, non so..., la
49
8
LARGO
estremamente p
AND.te MOLTO CALMO ♩ = 54
(con una nuova dolcezza nella voce, astraendosi nel ricordo)
PAOLINA
pp soavemente
In quel - la
NUNZIO
rall:
terra ove andranno, lon ta - - na?
(Violino solo)
8
ppp
(Violini e Viole)
pppppp
50
rall:
AND.te MOLTO CALMO ♩ = 54
8
smorz:
pp con estrema dolcezza, legatissimo
pp dolciss. con sentimento
PAOLINA
ter - - - ra, da bim - - - ba, vi an - -
NUNZIO
(sorridendo di beatitudine al lontano ricordo di fanciullezza)

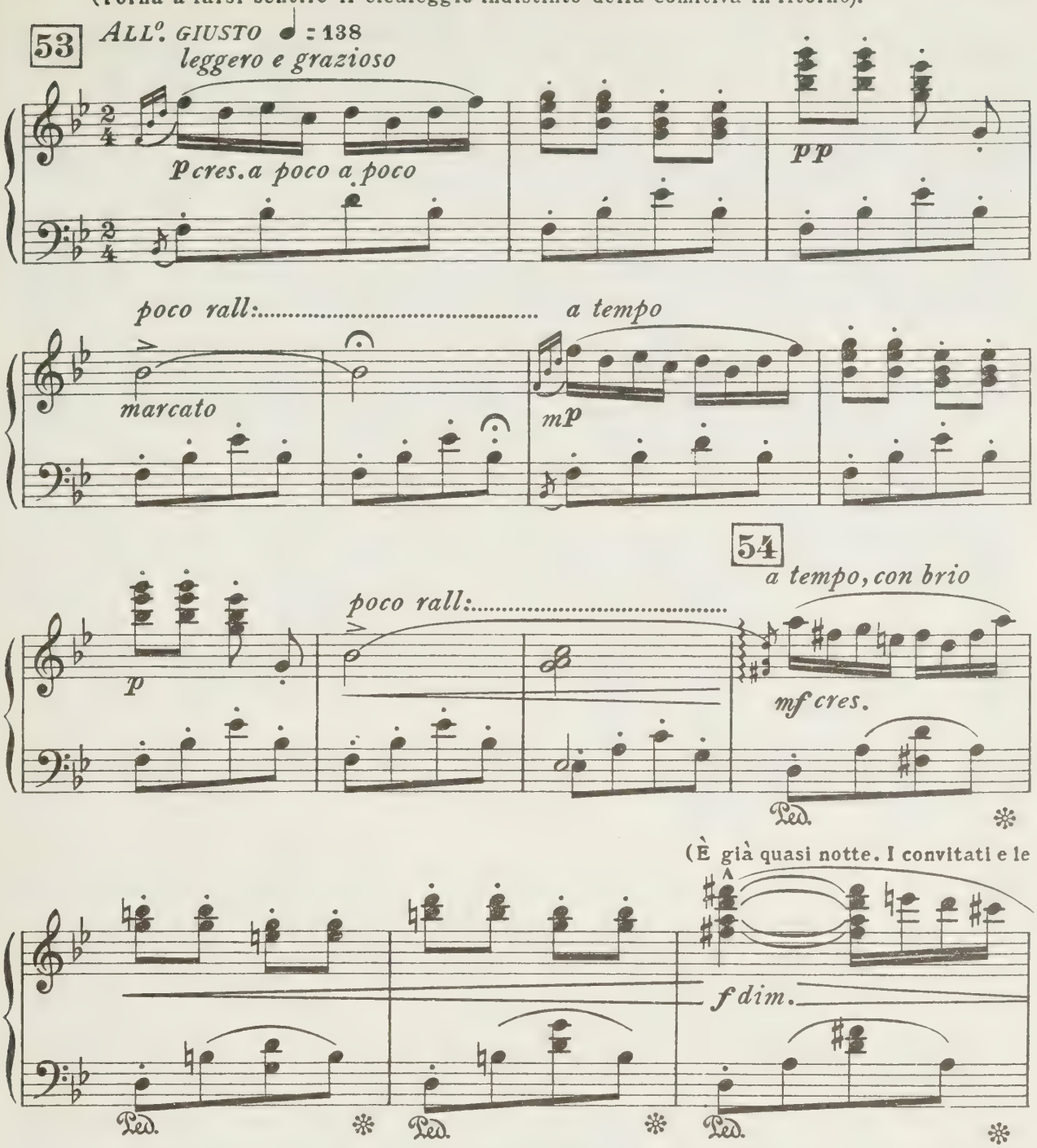

PAOLINA
-da - - - i coi so - gni, in
NUNZIO
pp dolcissimo
L'i - - - so - la bel - - - la!,
PAOLINA
cer - - - ca del gran - - - de te -
NUNZIO
sì....
L'i - - - so - la
PAOLINA
più p
-sor.....
Co - - - sì la
NUNZIO
d'or!.....
più p


PAOLINA
poco rit:
NUNZIO ter - - - ra lon - - ta - - - na so - -
L'i - - - so - la
poco rit:
allarg:
a tempo
cres:
dolce
PAOLINA
-gnai..., so - - - - gnai
NUNZIO
(con immensa tenerezza) p
d'or!
De - - - v'es - ser
(Cl.°)
(Fl.°)
(Arpa)
pp
p
allarg:
51
a tempo
cres.
p
Ped.
PAOLINA
NUNZIO
d'u - - na dol - cez - za in - fi - ni - - ta
(Oboe)
p dolce
mp


NUNZIO
con anima
cres.
mf
là, do - ve di - - con che mu - - to è il do - -
con anima
p cres.
mf
NUNZIO
p
lo - - - re, vi - - - ver so - -
p cres. un poco
NUNZIO
ppp calando
rall:
dolcissimo
- lin - - - ghi, in con - - sen - - - so d'a -
calando
rall:
dolce e sentito
ppp dolce
m.s.
morendo
Ped.
Ped.
PAOLINA
pp a tempo
NUNZIO Sì, ma la ter - - ra è lon - -
pp
52
- mor...
a tempo
Vi - ver so - -
pp dolciss.

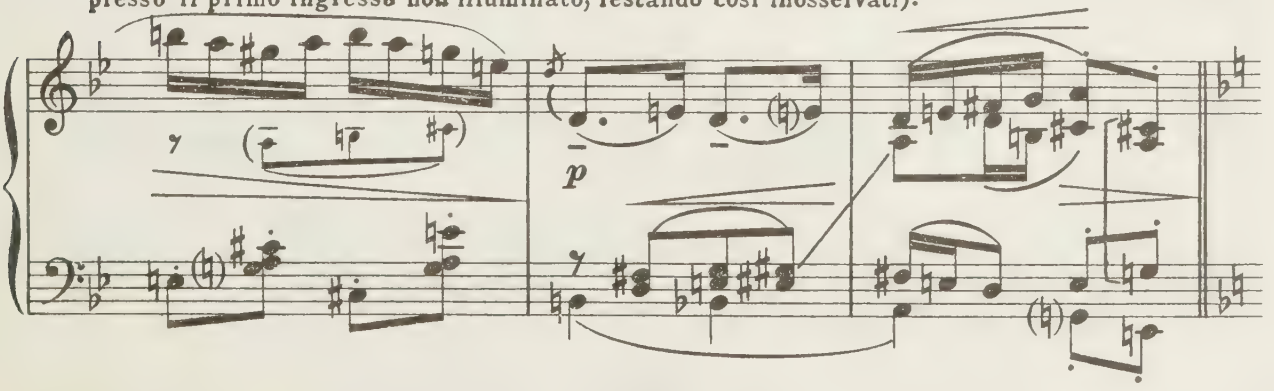

PAOLINA
NUNZIO
-ta - - - - - na,
-lin - - - - - ghi
ppp
PAOLINA
ppp
as - sai lon - - ta - - - -
NUNZIO
ppp
là, do - ve di - - - con che
PAOLINA
allarg:.....Opp.
dolciss.
-na... Lag-giù!.....
NUNZIO
mu - to è il do - lor!.....
allarg:.....
m.s.
m.s.
pppp
morendo.....
dolcemente vibrato
Ped.
*

(Torna a farsi sentire il cicaleggio indistinto della comitiva in ritorno).



(È già quasi notte. I convitati e le

convitate giungono a coppie o alla spicciolata, chi dal viale di destra, chi dalla scaletta del parco, dirigendosi ed entrando nel salotto che subito risplende dalla luce delle accese lampadine elettriche. - Tra i primi ad entrarvi è il Duca, tutto solo e taciturno. - Guidolfi giunge circondato da due o tre convitati, ed è presto raggiunto dagli altri che lo assediano e lo tempestano di domande, ridendo ad ogni sua risposta piccante. Nunzio e Paolina si sono ritirati da una parte, presso il primo ingresso non illuminato, restando così inosservati).



I CONVITATI

Ten.i 1i.

Poco più mosso

pp sottovoce

Un neo i_nesplo_ra_to?

Ten.i 2i.

55

Poco più mosso

mormorato

pp

legerissimo

Ped. ✻

GUIDOLFI

pp sottovoce

Sì.

Al se_no...

pp

Dove?

Ma in

pp

Dove?

pp

p

Ped. ✻

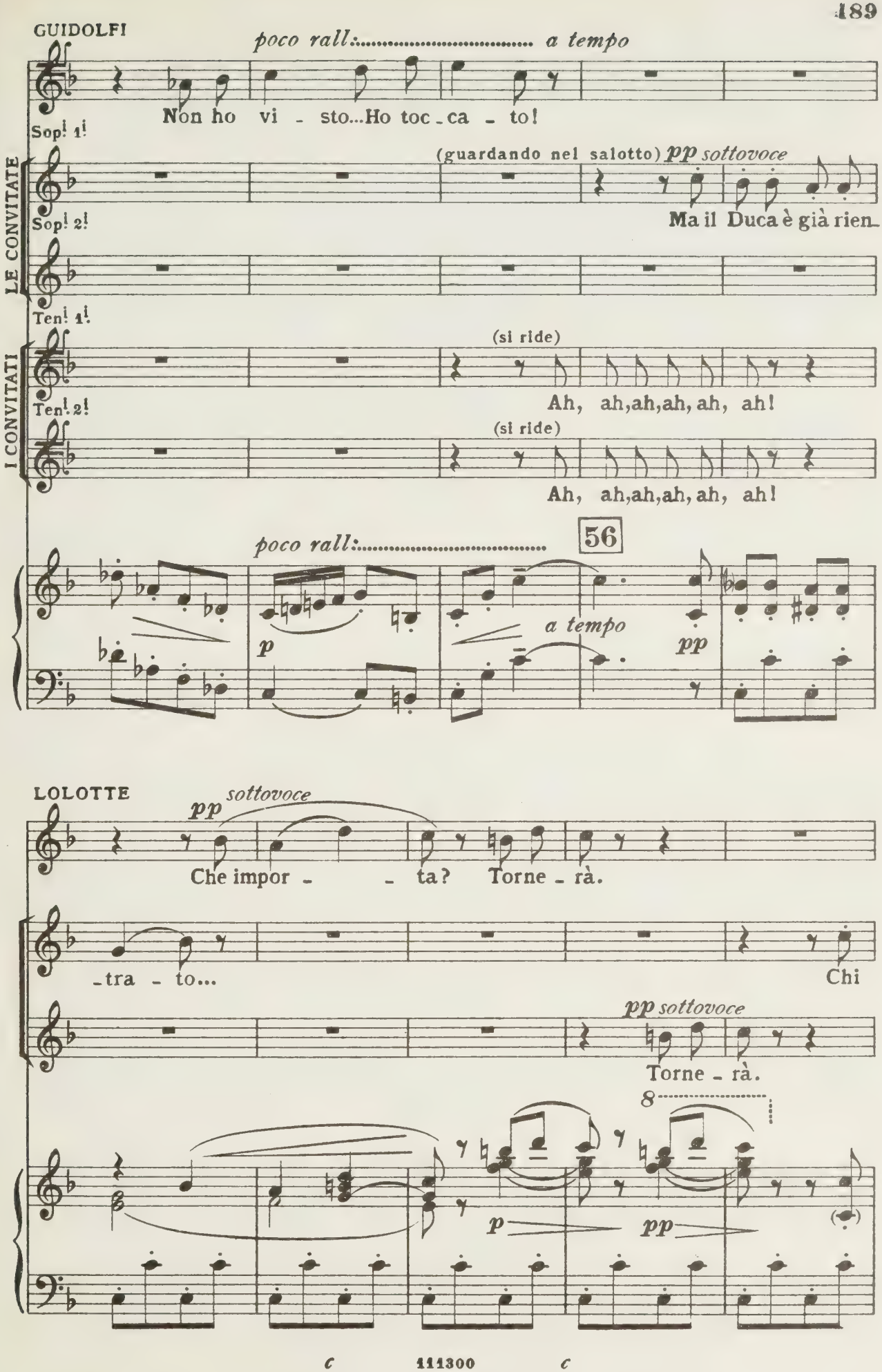
(Frattanto sono giunte Lolotte e le convitate le quali si aggruppano a parlare fra di loro sottovoce, in aria misteriosa).

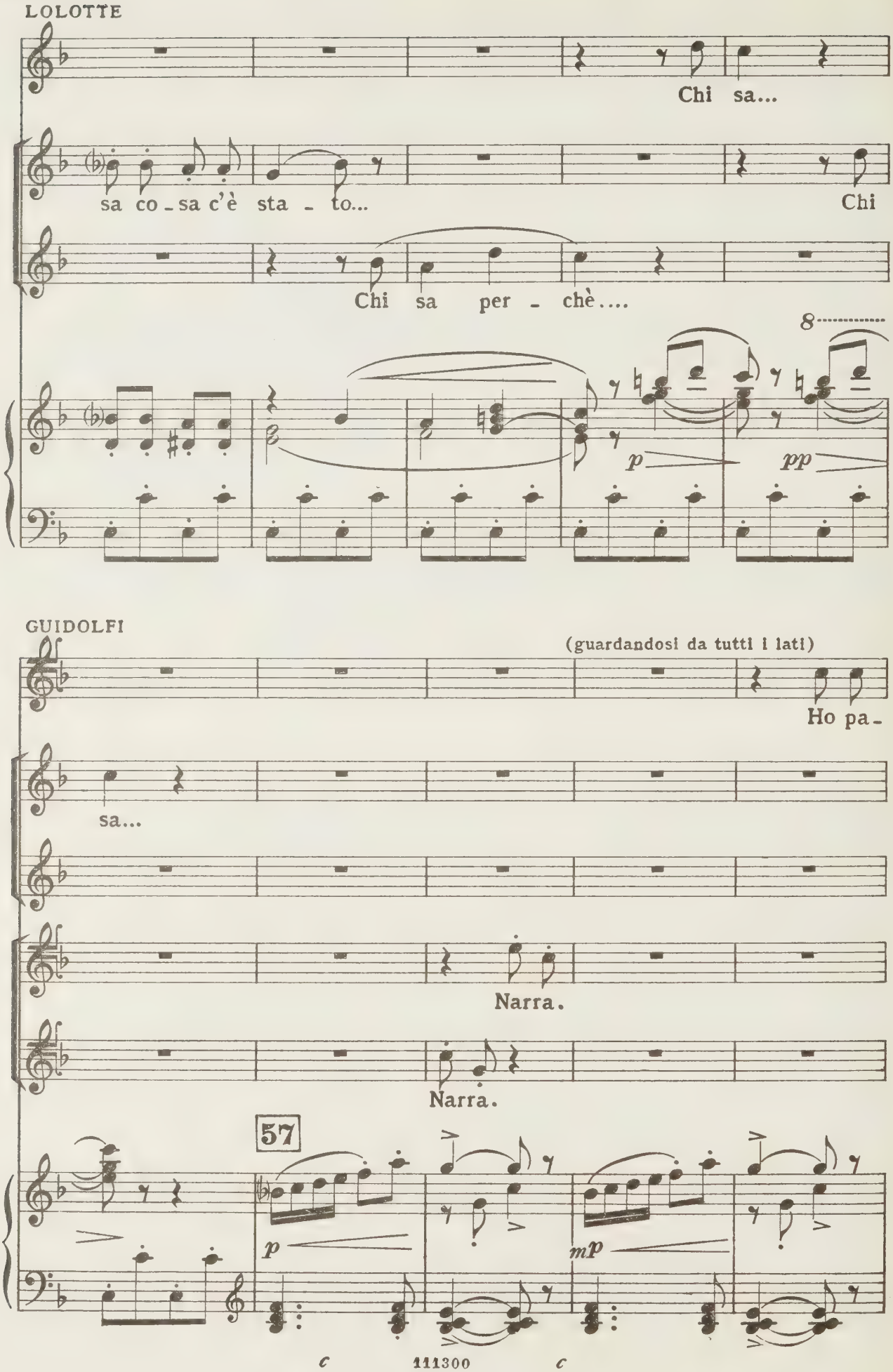
quella o_scu_ri_tà?...

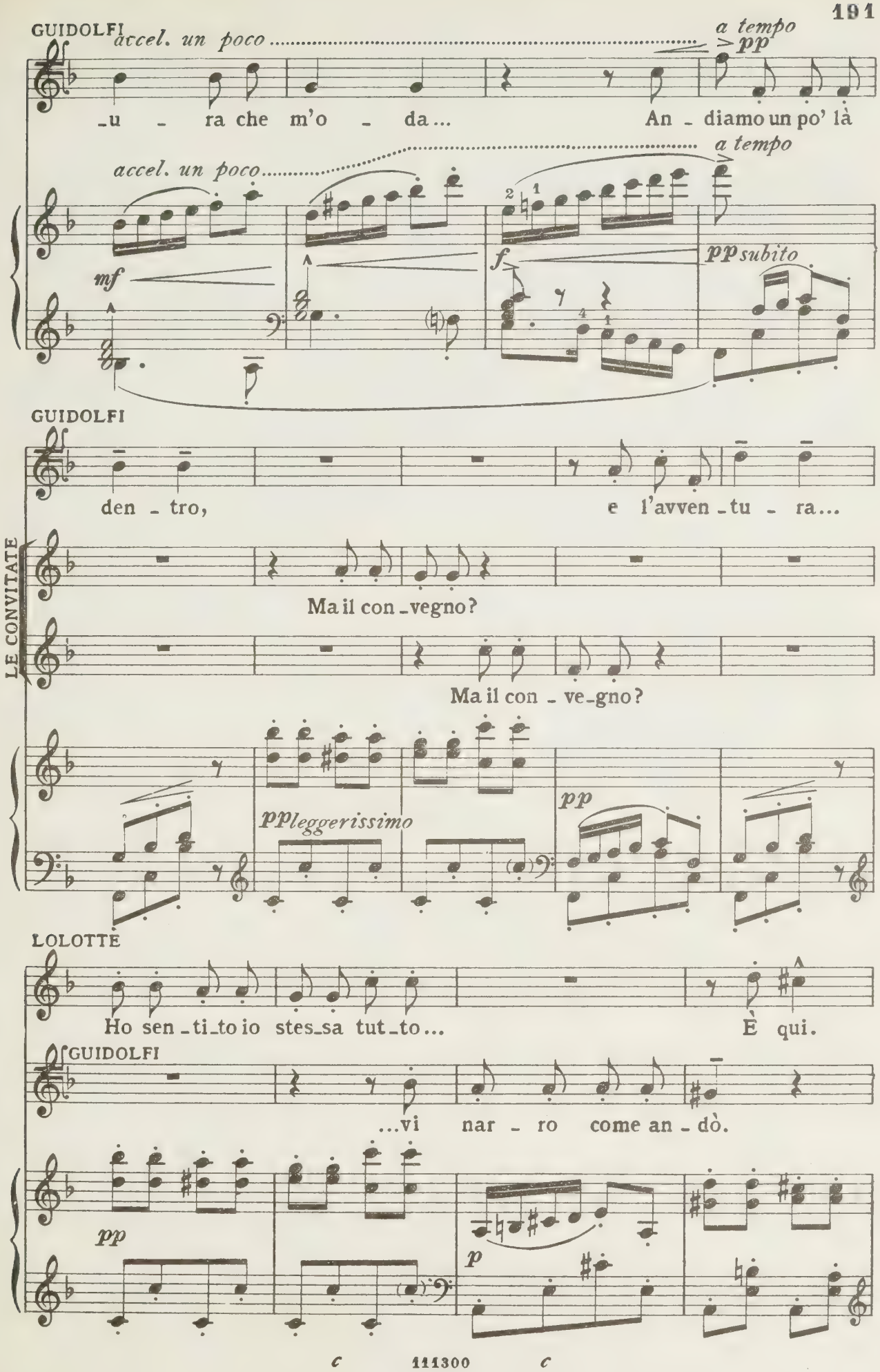
Ma in quella o_scu_ri_tà?...

mp

mf


GUIDOLFI
poco rall:..... a tempo
Non ho vi - sto...Ho toc - ca - to!
LE CONVITATE
Sop! 1!
Sop! 2!
(guardando nel salotto) pp sottovoce
Ma il Duca è già rien-
I CONVITATI
Ten! 1!
Ten! 2!
(si ride)
Ah, ah,ah,ah, ah, ah!
(si ride)
Ah, ah,ah,ah, ah, ah!
poco rall:.....
56
a tempo
p
pp
LOLOTTE
pp sottovoce
Che impor - - ta? Torne - rà.
- tra - to...
Chi
pp sottovoce
Torne - rà.
8
p
pp


LOLOTTE
Chi sa...
sa co - sa c'è sta - to...
Chi
Chi sa per - chè....
8
p
pp
GUIDOLFI
(guardandosi da tutti i lati)
Ho pa -
sa...
Narra.
Narra.
57
p
mp


GUIDOLFI
accel. un poco
a tempo
pp
_u - ra che m'o - da...
An - diamo un po' là
accel. un poco
a tempo
mf
f
pp subito
GUIDOLFI
den - tro,
e l'avven - tu - ra...
LE CONVITATE
Ma il con - vegno?
Ma il con - ve - gno?
pp leggerissimo
pp
LOLOTTE
Ho sen - ti - to io stes - sa tut - to...
È qui.
GUIDOLFI
...vi nar - ro come an - dò.
pp
p

(Guidolfi e i convitati entrano nel salotto)

LE CONVITATE

È qui!?

mp *mf*

58 *dim. e rall. poco a poco* .....

mp dim. *p* *pp*

LOLOTTE *MENO* *allarg. e rit:* ..... *poco affrett:* .....

(guardando fra gli alberi)

pp 3

Ssss!... Ec-co-la. An-diamo.

LE CONVITATE *pp* 3 3 *dolce ten.* (ridono sarcastiche) 3

Un i-dil-lio ro-mi-to...Ah, ah, ah, ah!

allarg. e rit: col canto ..... *poco affrett. col canto* .....

MENO *dolce*

pp *ppp*

LE CONVITATE *a tempo e deciso*

(entrano nel salotto)

(Livia viene da ultimo, sola. Non

ANDte CON LENTEZZA

Sì.

a tempo e deciso

ANDte CON LENTEZZA

f *ff* *pp*

vedendo più nessuno, s'avanza sicura)

59 *dolce ed espressivo*

p *dim.*

LIVIA (scorge, vicini l'uno all'altra, Nunzio e Paolina. Li investe con asprezza)

ALL° AGITATO *f*

allarg:..... Chi sie-te vo-i?..

pp *cres. molto*

ALL° AGITATO

f

PAOLINA (scostandosi timorosa)

pp

ADAGIO CON CALMA

NUNZIO Nun-zio, ri-spondi...

(con dolcezza pietosa, avanzandosi d'un passo)

p

Io son u-no che ha per-so il

60 ADAGIO CON CALMA

pp

p dim.

dolce e sentito

LIVIA

(sale la gradinata e si ferma sulla soglia dello studio, chiamando imperiosamente)

f

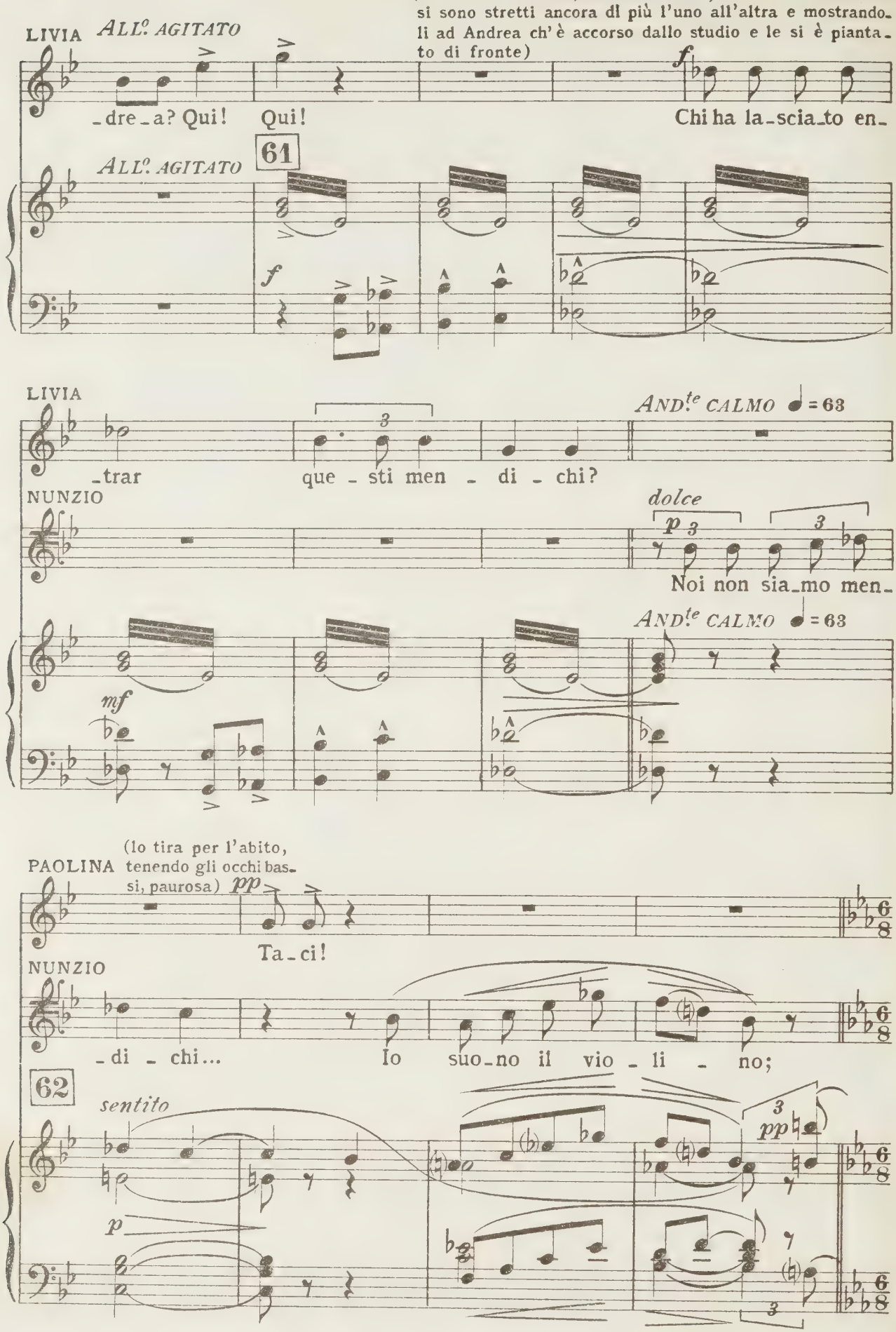
NUNZIO (indicando Paolina) An-

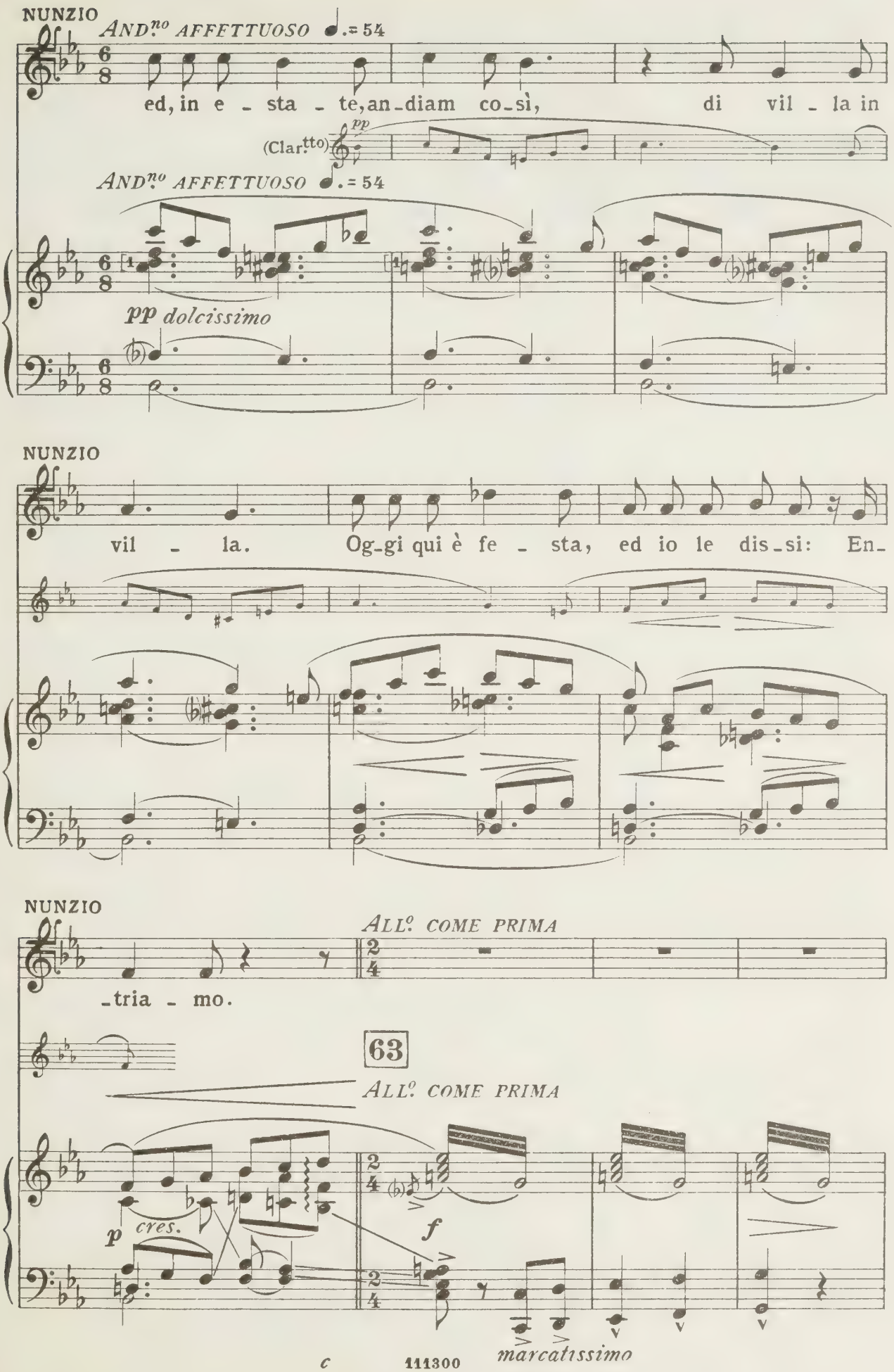
ben del-la pu-pil-la. Essa è la mia com-pa-gna.

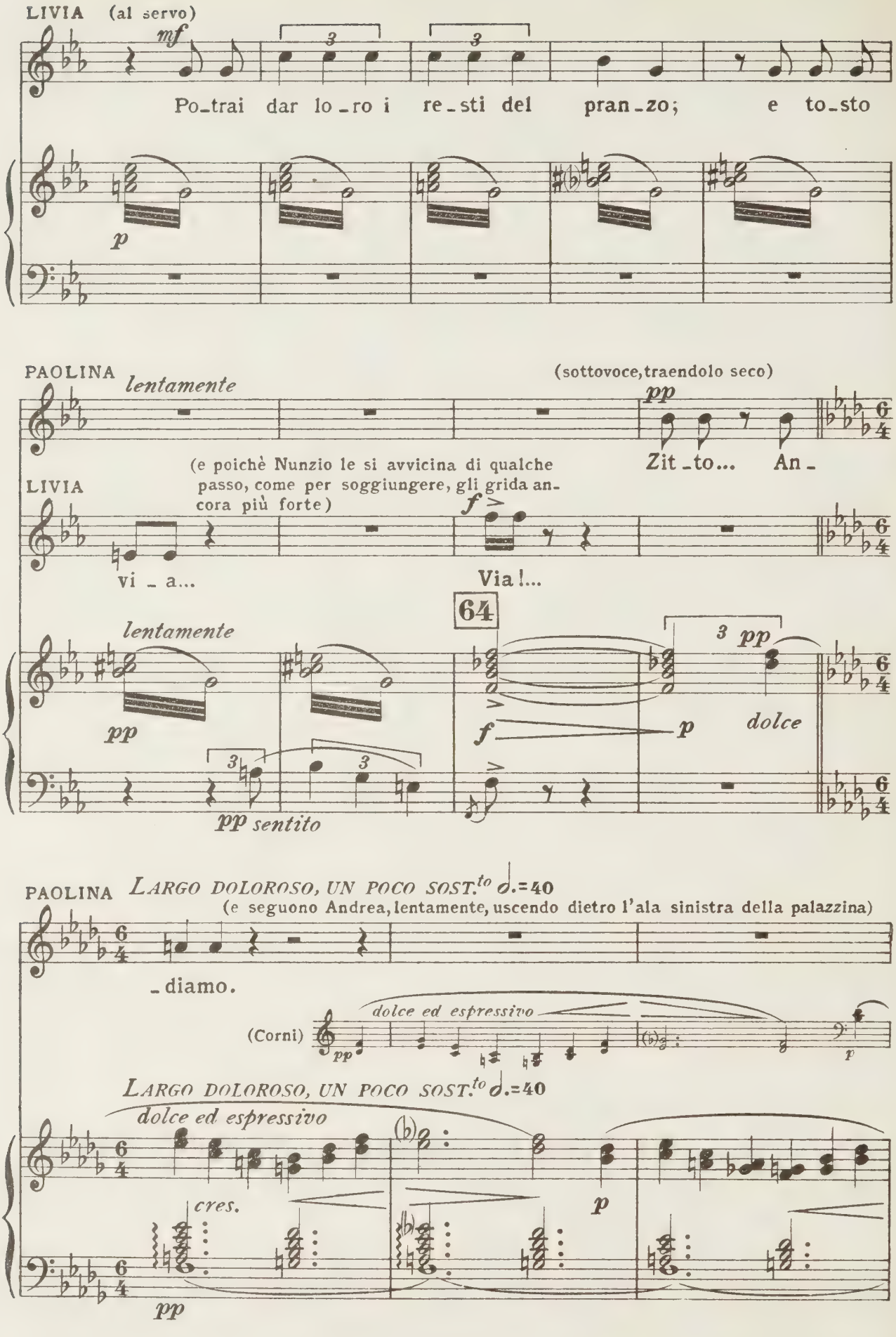
3 3 3 3

p

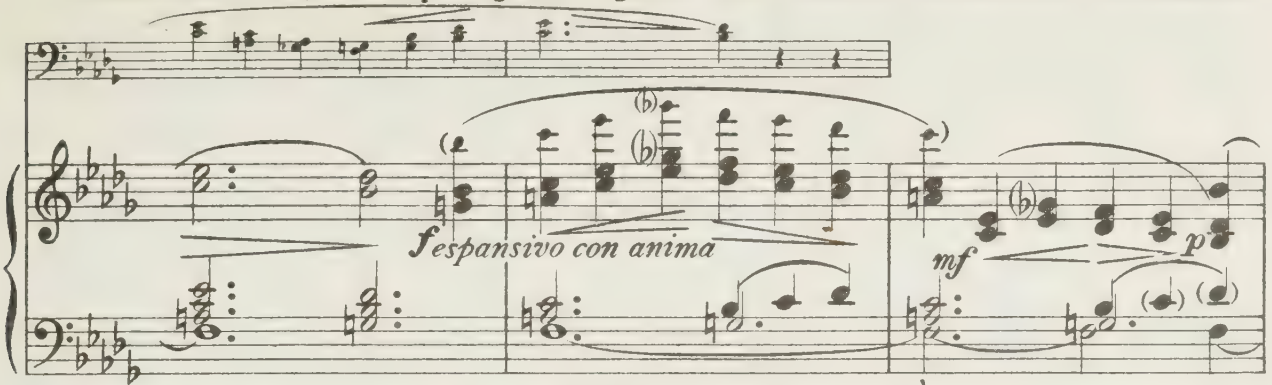
(indicando dall'alto, col braccio teso, Nunzio e Paolina che si sono stretti ancora di più l'uno all'altra e mostrandoli ad Andrea ch'è accorso dallo studio e le si è piantato di fronte)




NUNZIO
AND.no AFFETTUOSO ♩.= 54
ed, in e - sta - te, an-diam co-sì, di vil - la in
(Clar.tto) pp
AND.no AFFETTUOSO ♩.= 54
pp dolcissimo
NUNZIO
vil - la. Og-gi qui è fe - sta, ed io le dis-si: En-
NUNZIO
ALL.o COME PRIMA
-tria - mo.
63
ALL.o COME PRIMA
p cres.
f
marcatissimo

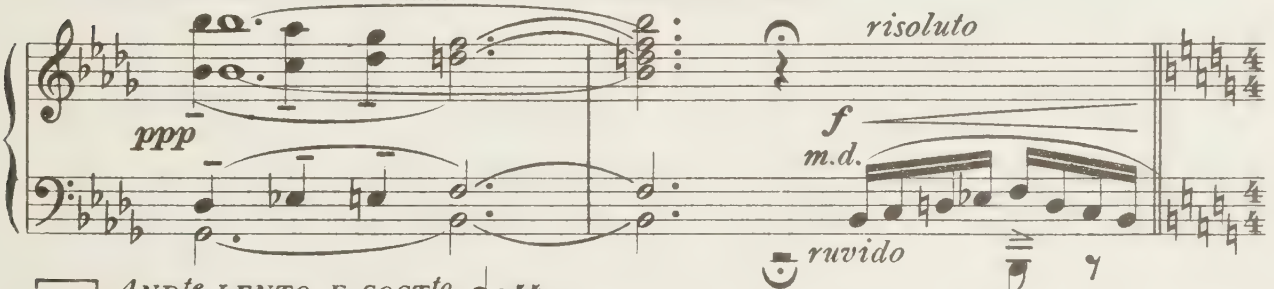

LIVIA (al servo)
mf
Po_trai dar lo_ro i re_sti del pran_zo; e to_sto
p
PAOLINA lentamente
(sottovoce, traendolo seco)
pp
Zit_to... An_
LIVIA
(e poichè Nunzio le si avvicina di qualche passo, come per soggiungere, gli grida ancora più forte)
vi_a...
f
Via!...
64
lentamente
pp
3 pp
dolce
f
p
pp sentito
PAOLINA LARGO DOLOROSO, UN POCO SOST.to ♩.=40
(e seguono Andrea, lentamente, uscendo dietro l'ala sinistra della palazzina)
_diamo.
(Corni)
dolce ed espressivo
pp
p
LARGO DOLOROSO, UN POCO SOST.to ♩.=40
dolce ed espressivo
cres.
p
pp

(rimasta sola, Livia, scende i pochi gradini e guarda verso il salotto illuminato con delle mosse fe-



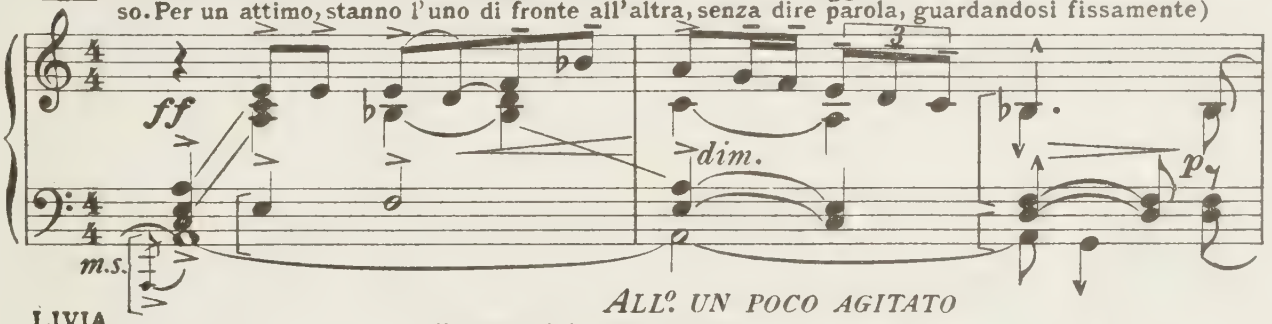
line, come una belva che aspetti la preda e si disponga a investirla. - È già notte: una notte illune.

Il Vesuvio va gradatamente rigandosi di fuoco sulla cima)



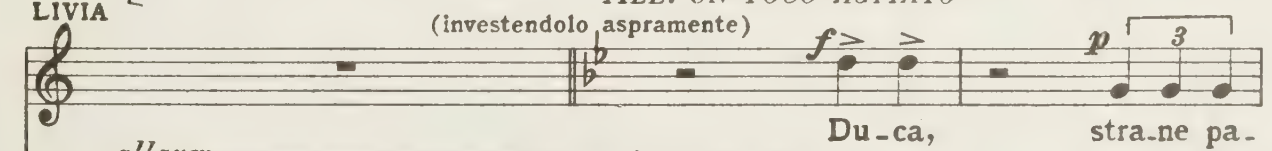
65 *AND.te LENTO E SOST.to* ♩=44

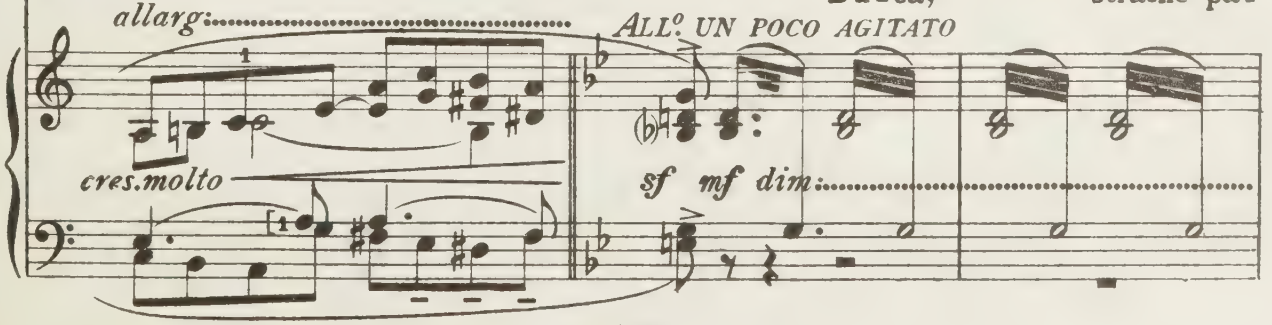
(il Duca esce dal salotto, richiudendone i vetri. Nota l'atteggiamento di Livia e si ferma indeciso. Per un attimo, stanno l'uno di fronte all'altra, senza dire parola, guardandosi fissamente)

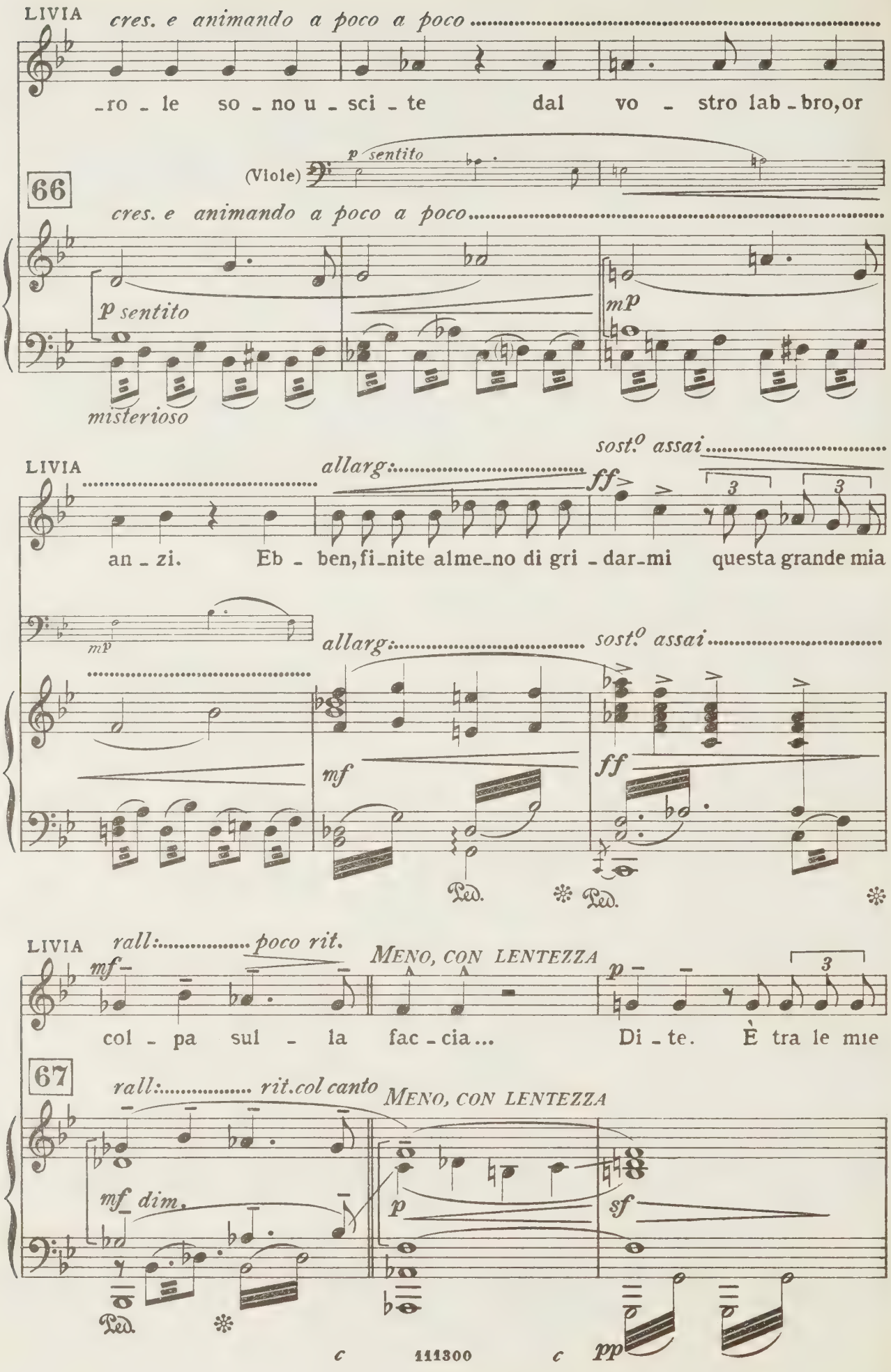


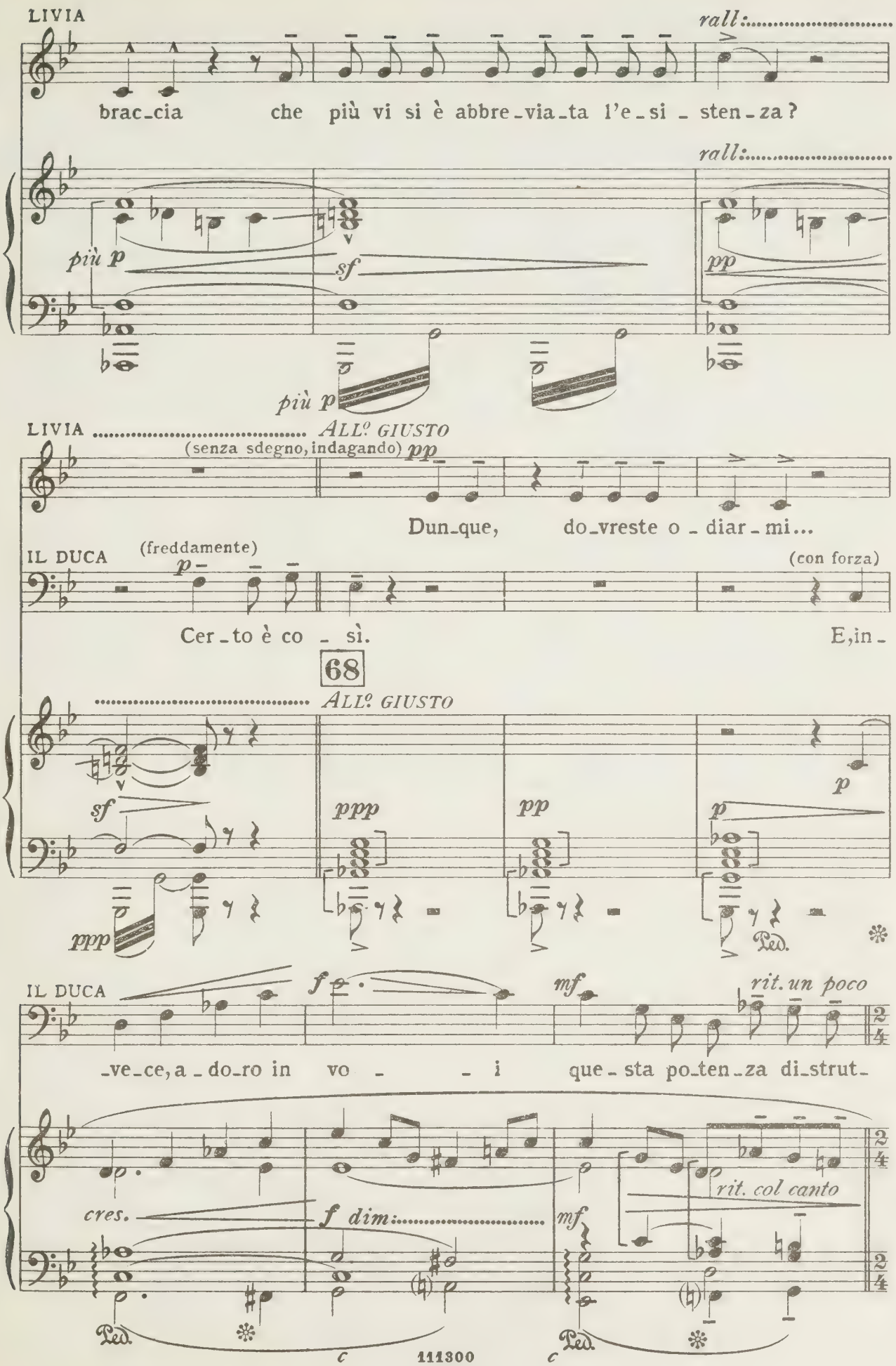
ALL.o UN POCO AGITATO

LIVIA (investendolo aspramente)






LIVIA
cres. e animando a poco a poco
-ro - le so - no u - sci - te dal vo - stro lab - bro, or
(Viole) p sentito
66
cres. e animando a poco a poco
p sentito
mp
misterioso
sost.o assai
LIVIA
allarg:
ff
an - zi. Eb - ben, fi - nite alme - no di gri - dar - mi questa grande mia
mp
allarg:
sost.o assai
mf
ff
Ped.
Ped.
LIVIA
rall:
poco rit.
MENO, CON LENTEZZA
mf
p
col - pa sul - la fac - cia... Di - te. È tra le mie
67
rall:
rit. col canto
MENO, CON LENTEZZA
mf dim.
p
sf
Ped.
pp


LIVIA
rall:
brac_cia che più vi si è abbre_via_ta l'e_si_sten_za?
più p
sf
pp
più p
LIVIA
ALL° GIUSTO
(senza sdegno, indagando) pp
Dun_que, do_vreste o_diar_mi...
IL DUCA
(freddamente)
p
(con forza)
Cer_to è co_sì.
E, in_
68
ALL° GIUSTO
sf
ppp
pp
p
ppp
Ped.
IL DUCA
f
mf
rit. un poco
_ve_ce, a_do_ro in vo_i que_sta po_ten_za di_strut_
cres.
f dim:
mf
rit. col canto
Ped.
Ped.

AND.te LENTO ♩ = 58

LIVIA

f

Un vam - pi - ro!

cres. e animando a poco a poco

IL DUCA

p

-tri-ce... Ma vi chie-si io la mor - te nel-

69 AND.te LENTO ♩ = 58

cres. e animando a poco a poco

sf *pp* *p*

IL DUCA

-l'on-da del pia - ce - re. Per voi l'a - vrò... E, in-

mp *mf*

(ha una scossa, e come un'onda luminosa pas-sa sul suo volto. Ma dis-simula subito. Assume un'aria indifferente)

LIVIA

Vo - i?

f calando e dim: *rit. un poco:* *affrett:*

IL DUCA

-fat-ti, è a voi ch'io re - si quel che la mor-te mi tor - rà...

calando e dim: 70 *affrett:*

f *rit. col canto* *sf* *p* *sf*

a tempo, rall:

(con voce ferma)

IL DUCA *p*

Sì. Pre_miai co_sì il po_te_re per cui v'eles_si, Li_via.

a tempo, rall:

dim. *pp* *dim. sempre*

(rifacendosi cupo)

IL DUCA *GRAVE* *pp*

Quando io muoio, cercate bene in fondo ad un cas_

71 *GRAVE*

morendo ***ppp*** *tetro e misterioso*

(accennando il suo studio)

IL DUCA

_set_to, la, nel mio scrit_to_io. C'è u_na car_ta. Or con

sf > *ppp*

lentamente, a piacere

IL DUCA (con voce fatta cupa)

es_sa sa_ran vo_stri i miei be_ni... Non ho nes_su_no al

(Ma, a queste parole, i suoi occhi si sbarrano fissi nel vuoto: un altro pensiero gli è balenato imperioso, terribile; per cui le sue membra sono come invase da un tremito, e tutta la sua persona ne è stranamente eccitata).

IL DUCA

LENTO E SOSTENUTO ♩ = 42

mondo.

72 *LENTO E SOSTENUTO* ♩ = 42

ppp come un'eco

pp

ppp

8ª bassa

IL DUCA *pp cres. e animando a poco a poco*

Nessu-no, al-me-no, ch'io co-no-sca e mi si mostri;.. ma

cres e animando a poco a poco

sentito

p

IL DUCA

non in-nan-zi a Di-o! In-nanzi a lui no, Li-via! Innanzi a

mp

mf

IL DUCA *incalzando*

mf

f

lui, io chiude-rò le ci-glia con un ri-mor-so in cui già mi tor-

incalzando

f con anima, rinforzando

(agitando in alto le braccia, con la voce fattasi d'un tratto terribile:)

allarg: ..... *rit. molto e stent.* .....

IL DUCA

ff

- tu - ro e mi di - bat - to in - va - no... Li - via, al mondo ho una

allarg: ..... *rit. molto e stent:* .....

ff cres. molto

LARGAMENTE E SOSTENUTISSIMO

Ped.

IL DUCA

(Livia ha un sussulto, ma si contiene)

fi - glia!.....

73 *LARGAMENTE E SOSTENUTISSIMO*

fff doloroso

dim.

LIVIA

p

E do - v'è ma - i?..

IL DUCA

p

(e si guarda attorno spaurito, quasi vin-

Non so.

senza sostenere

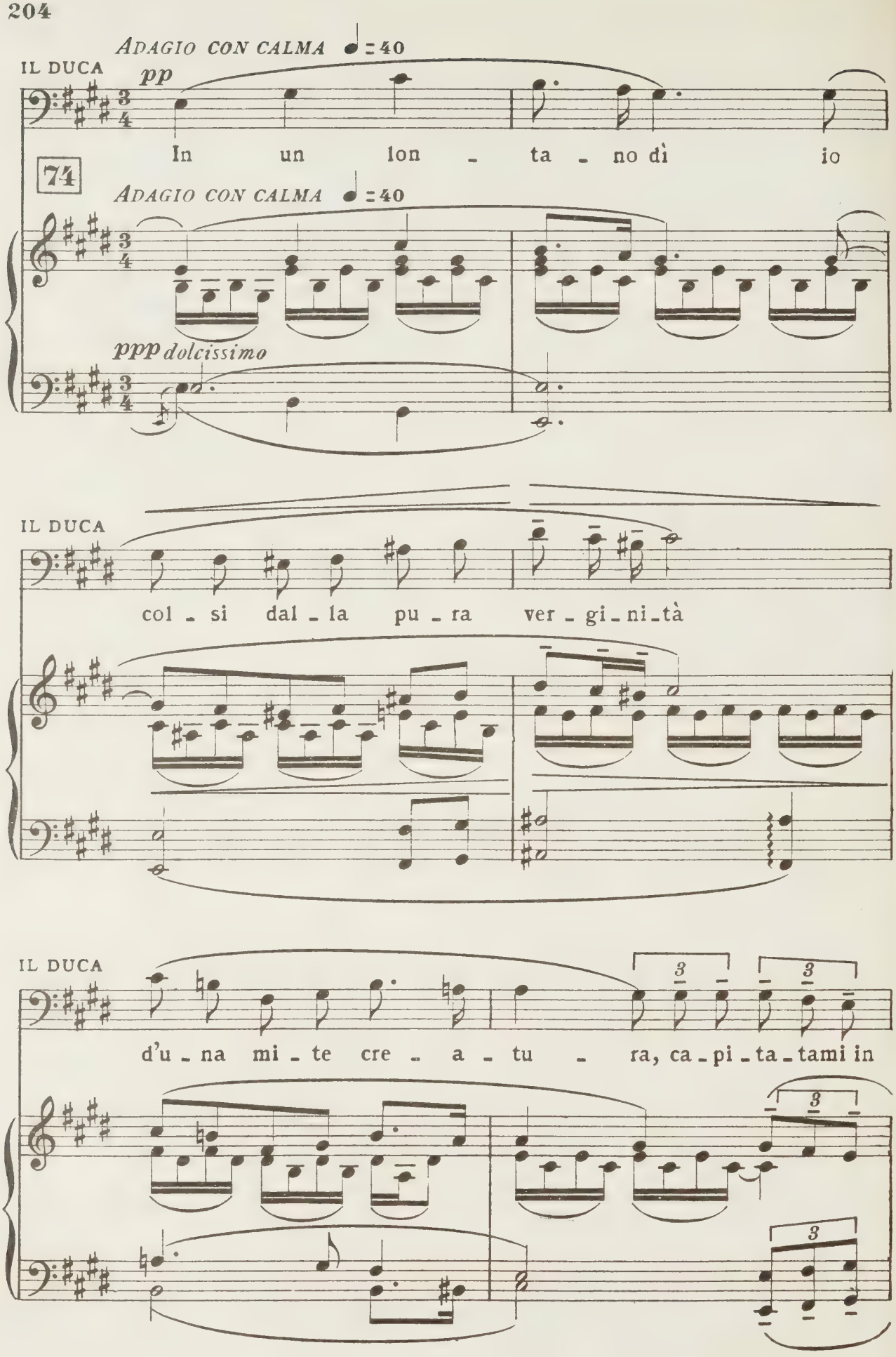
p dolce e sentito

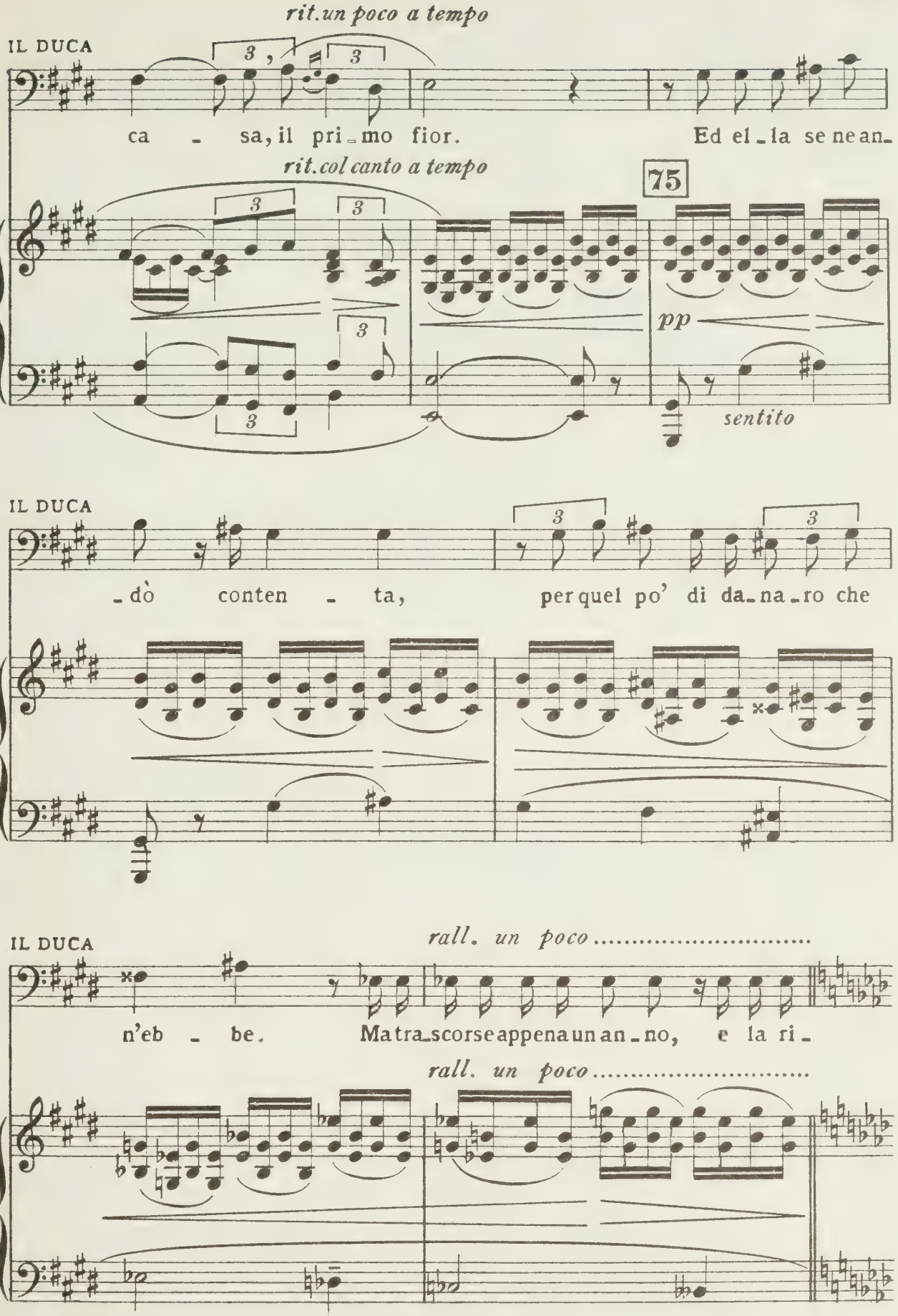
pp

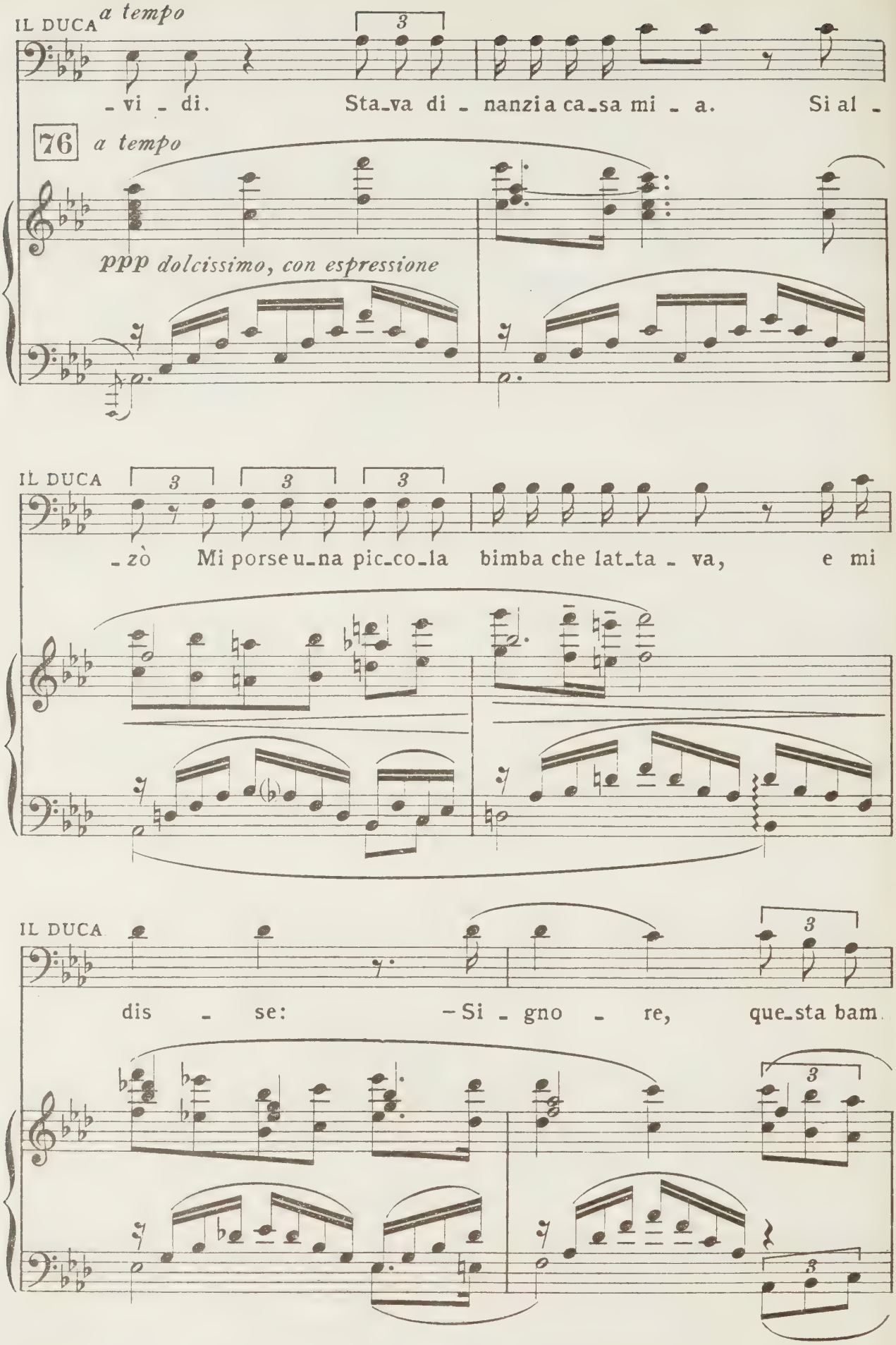
to dal peso e dall'impotenza delle due parole inconsapevoli. Torna a sedersi in silenzio; ma la folla dei ricordi lo stringe ora da torno, ed egli non riesce più a lungo a tacere).

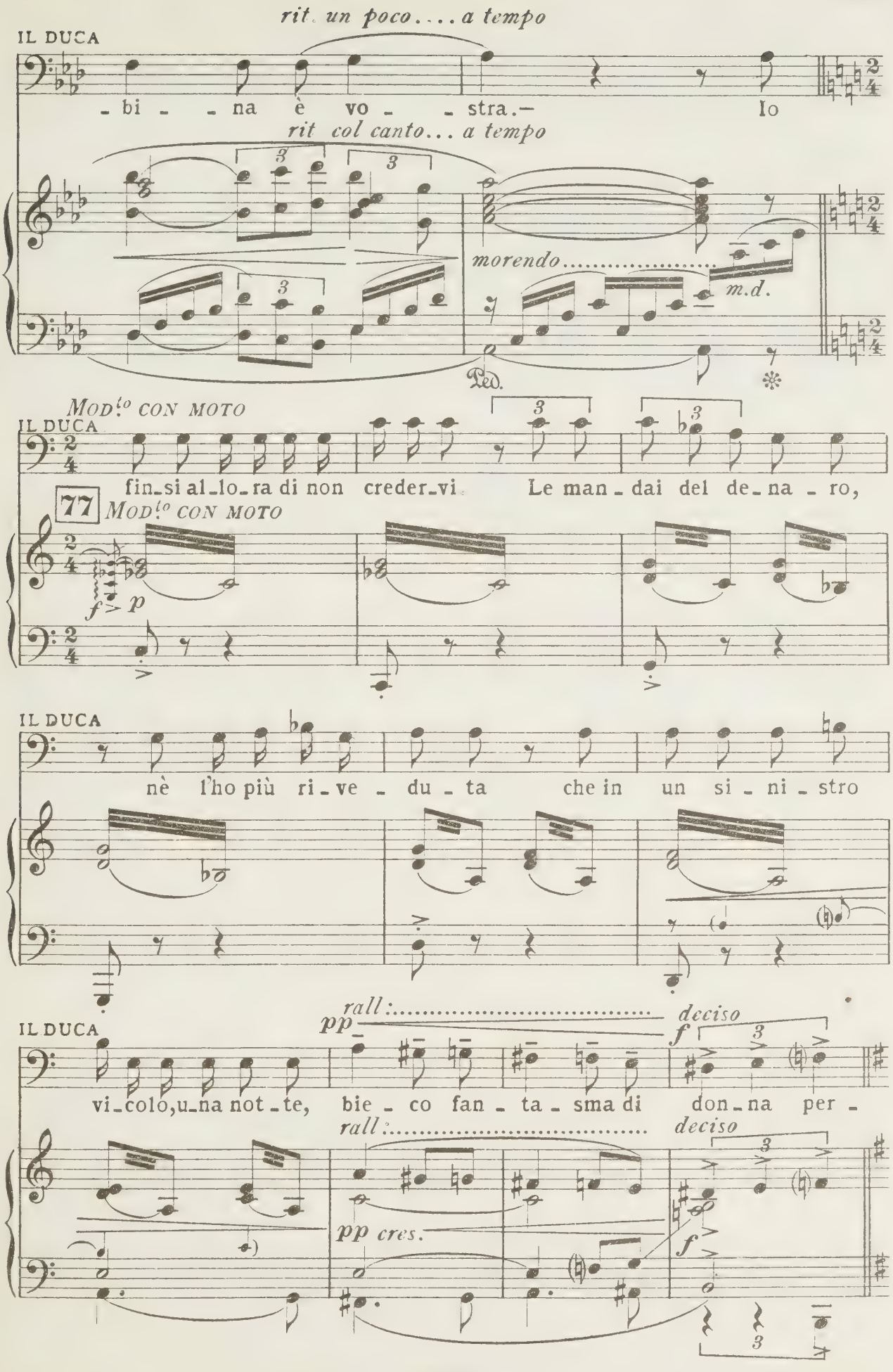
rall: ..... *rit. assai* .....

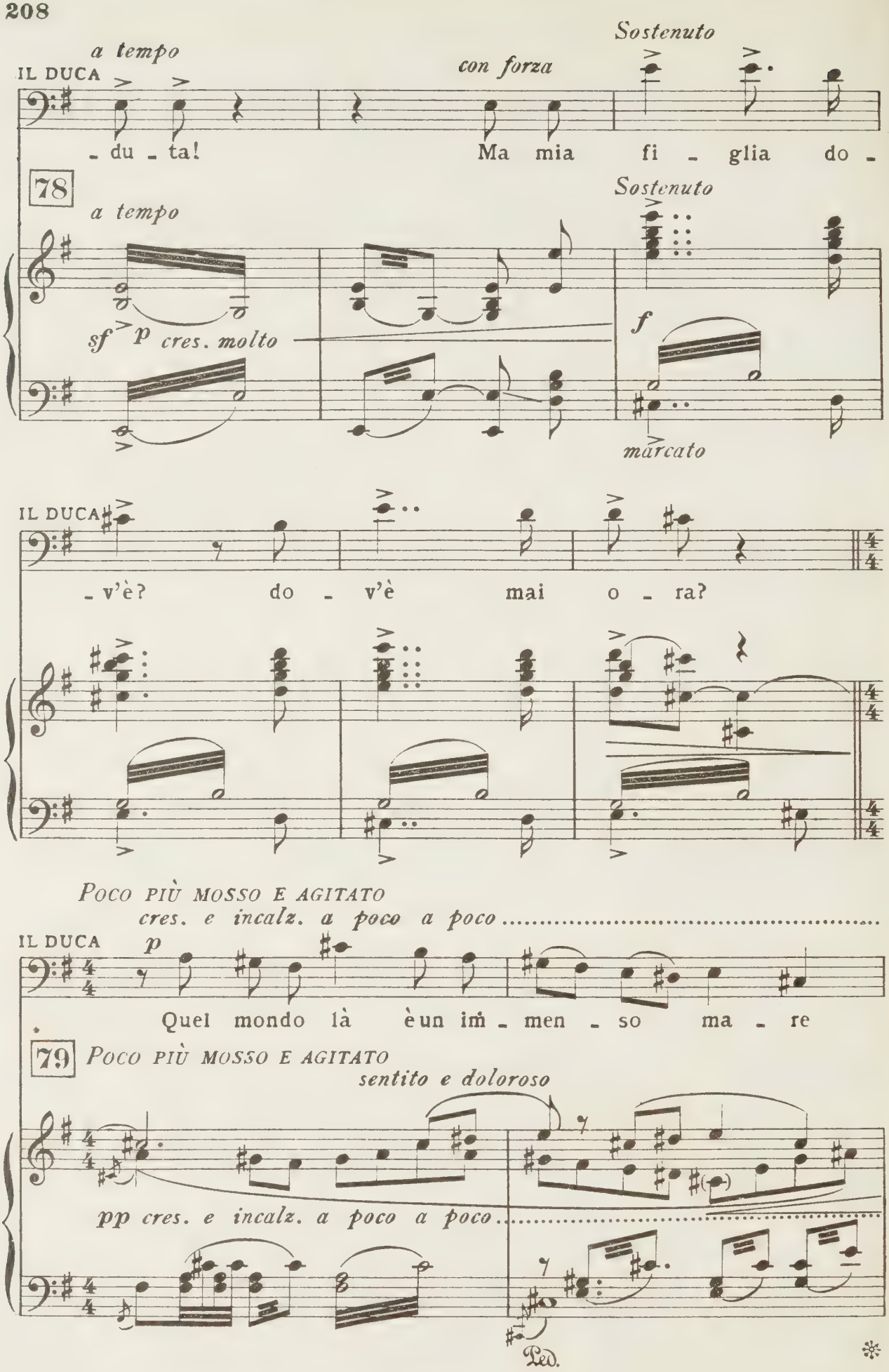
espressivo

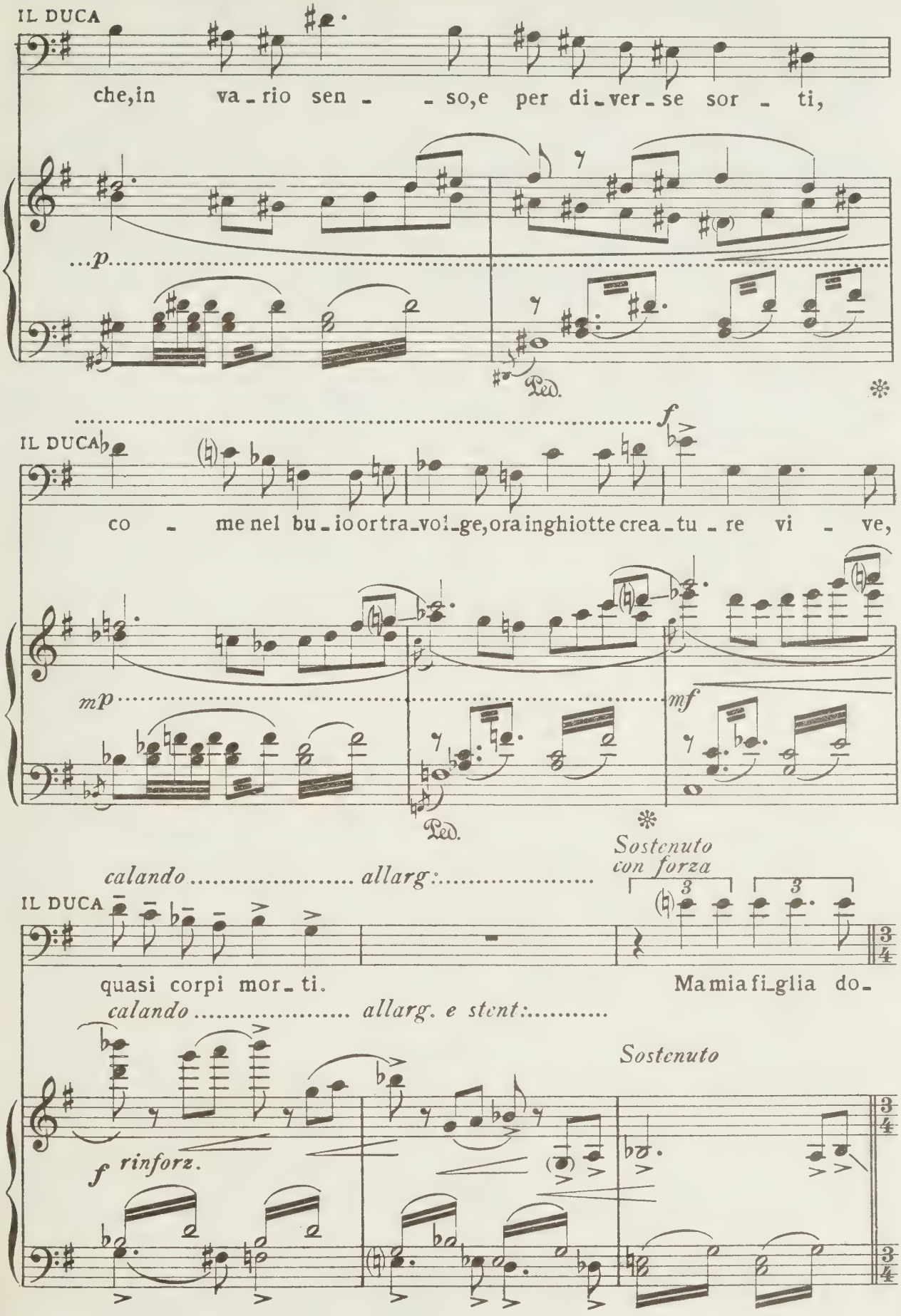

ADAGIO CON CALMA ♩=40
IL DUCA
pp
In un lon - ta - no dì io
74
ADAGIO CON CALMA ♩=40
ppp dolcissimo
IL DUCA
col - si dal - la pu - ra ver - gi - ni - tà
IL DUCA
d'u - na mi - te cre - a - tu - ra, ca - pi - ta - tami in
3
3
3
3

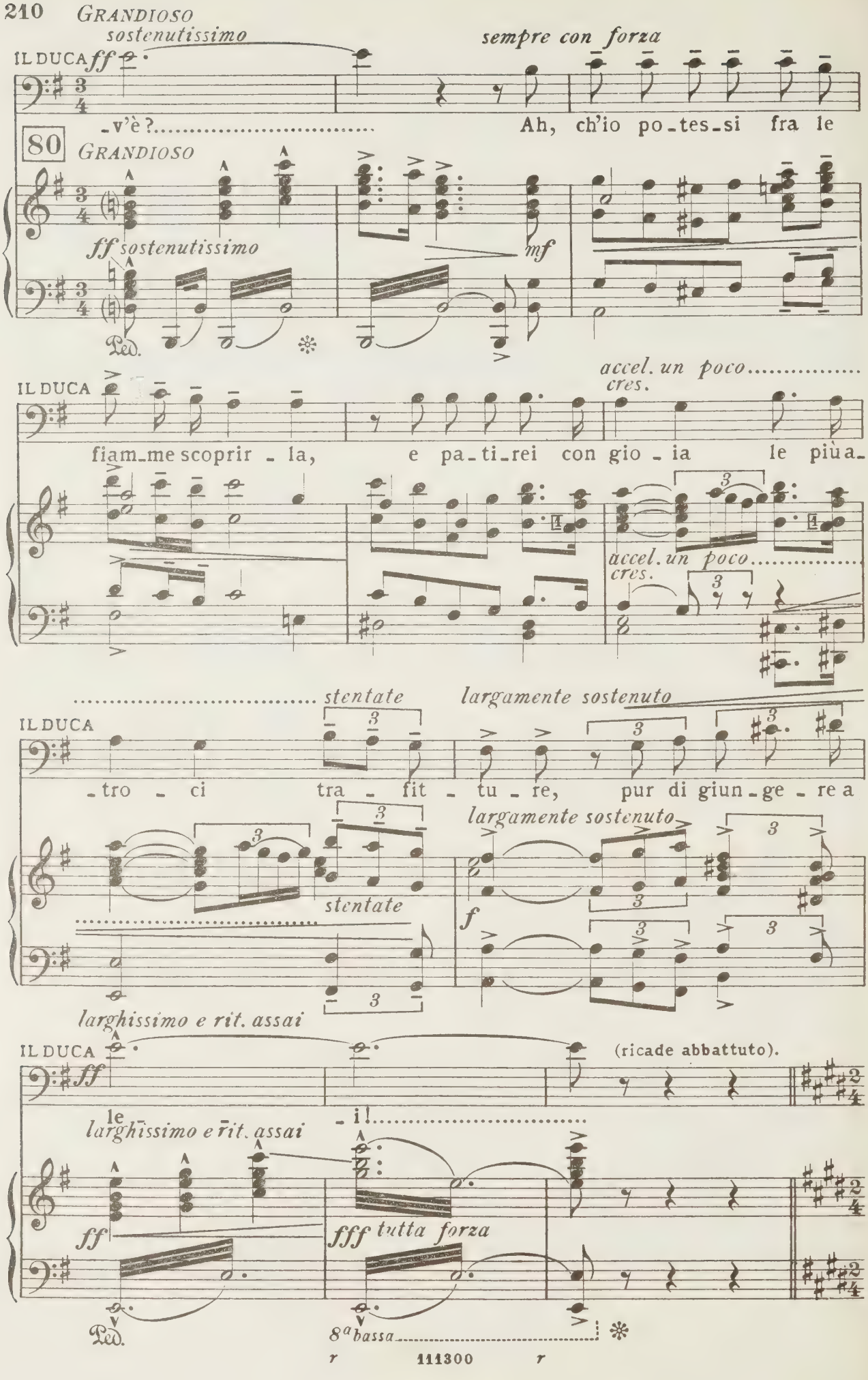

rit.un poco a tempo
IL DUCA
ca - sa, il pri-mo fior. Ed el-la se ne an-
rit.col canto a tempo
75
pp
sentito
IL DUCA
-dò conten - ta, per quel po' di da-na-ro che
IL DUCA
rall. un poco .....
n'eb - be. Ma tra-scorse appena un an-no, e la ri-
rall. un poco .....

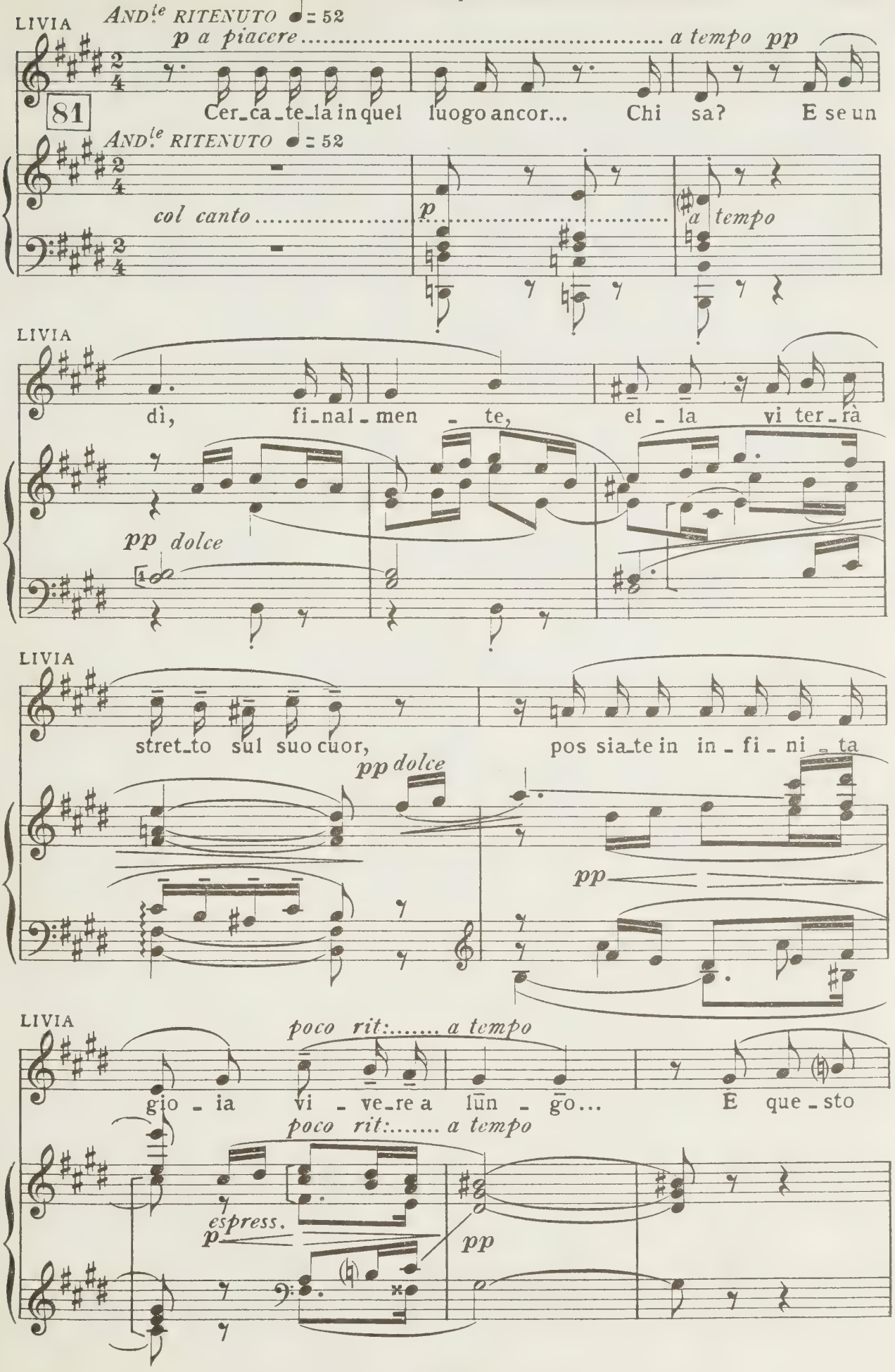

IL DUCA
a tempo
- vi - di.
Sta_va di - nanzi a ca_sa mi - a.
Si al -
76
a tempo
ppp dolcissimo, con espressione
IL DUCA
- zò
Mi porse u_na pic_co_la
bimba che lat_ta - va,
e mi
IL DUCA
dis - se:
- Si - gno - re,
que_sta bam

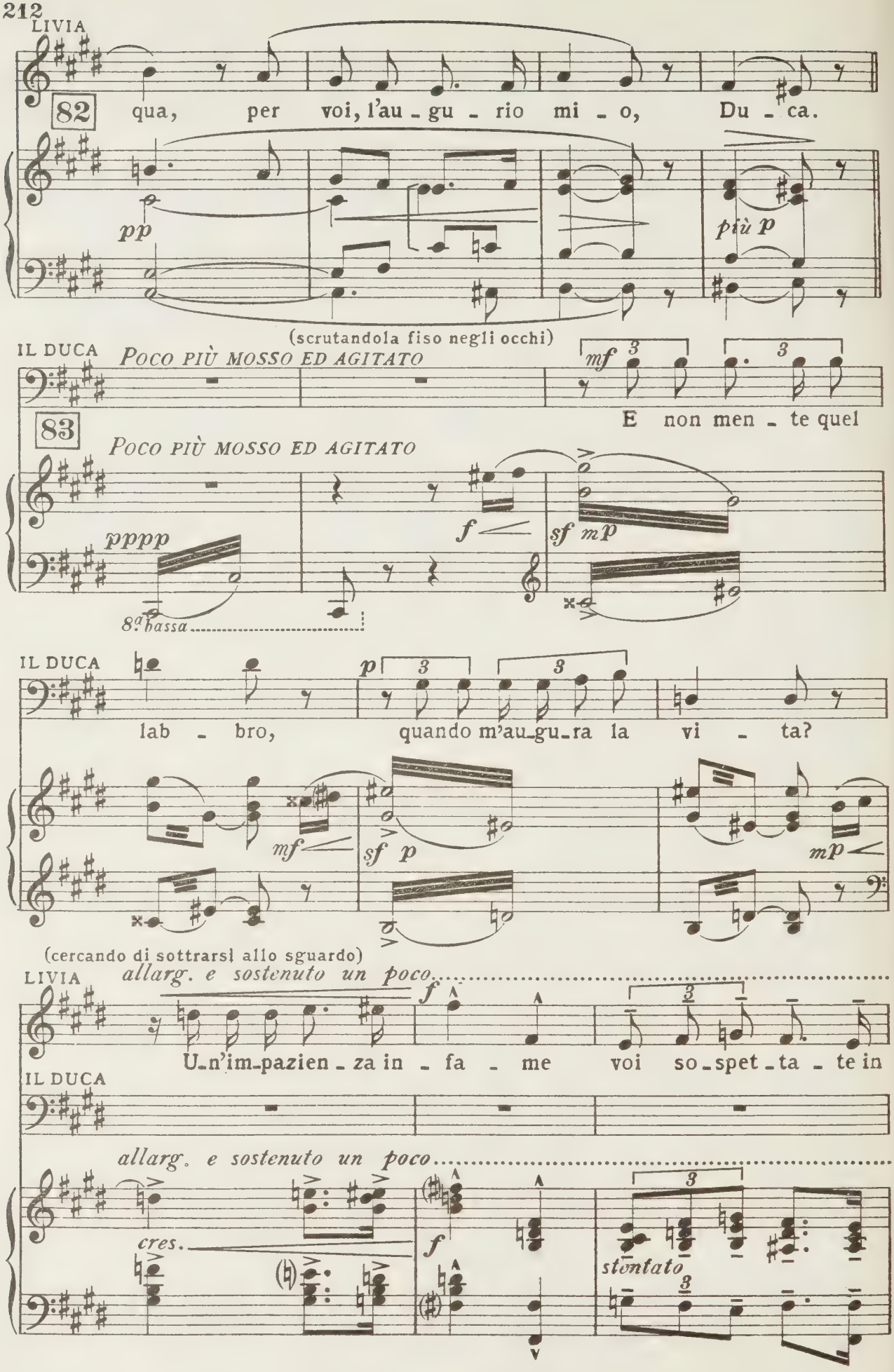

rit. un poco.... a tempo
IL DUCA
- bi - - na è vo - - stra.— Io
rit col canto... a tempo
morendo.....
m.d.
Ped.
Mod.to CON MOTO
IL DUCA
fin-si al-lo-ra di non creder-vi. Le man-dai del de-na-ro,
77
Mod.to CON MOTO
f > p
IL DUCA
nè l'ho più ri-ve-du-ta che in un si-ni-stro
IL DUCA
rall:.....
pp
deciso
f
vi-colo, u-na not-te, bie-co fan-ta-sma di don-na per-
rall:.....
deciso
pp cres.
f

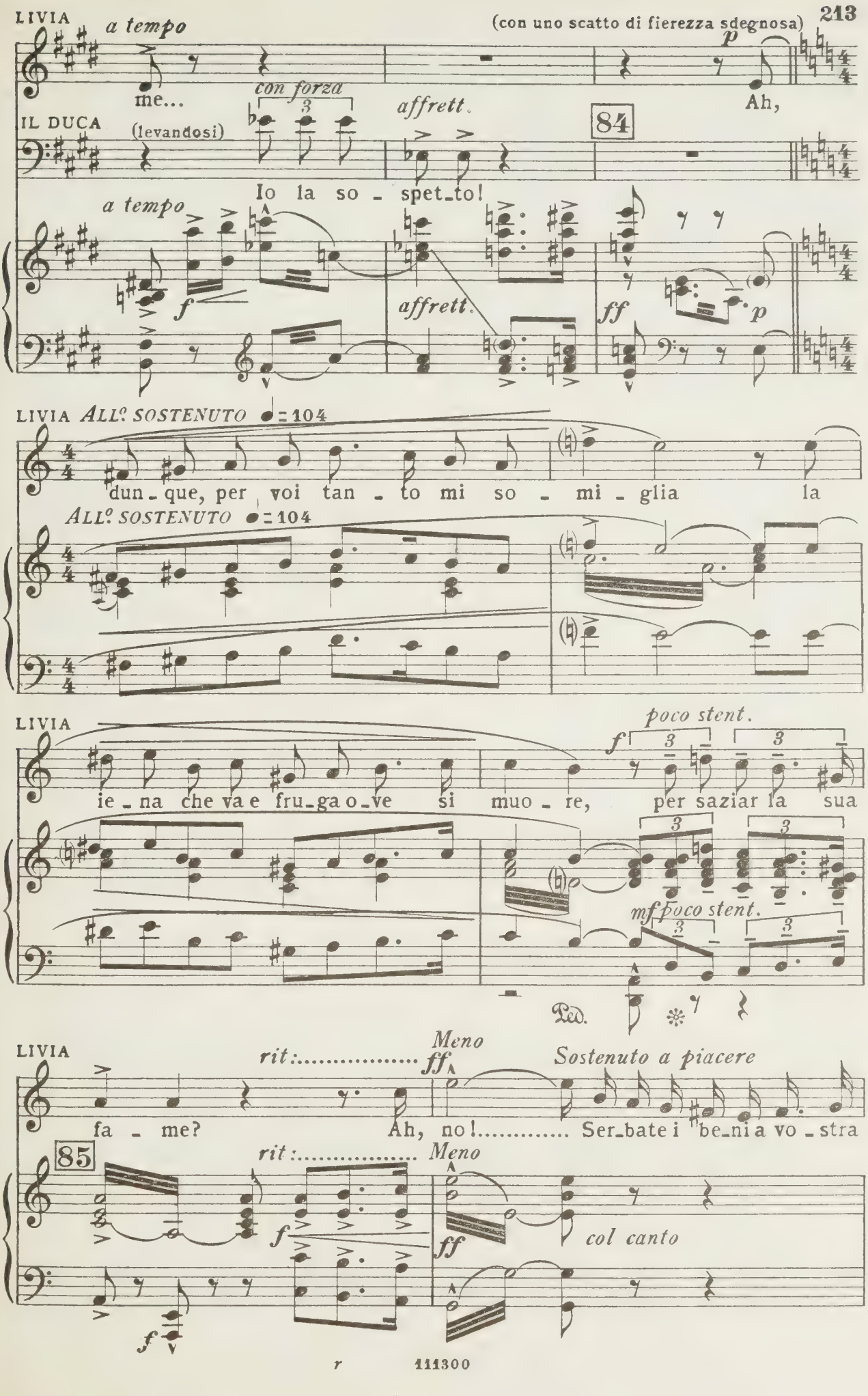

a tempo
Sostenuto
IL DUCA
con forza
- du - ta!
Ma mia fi - glia do -
78
a tempo
Sostenuto
sf p cres. molto
f
marcato
IL DUCA
- v'è?
do - v'è mai o - ra?
Poco più mosso e agitato
cres. e incalz. a poco a poco
IL DUCA
p
Quel mondo là è un im - men - so ma - re
79
Poco più mosso e agitato
sentito e doloroso
pp cres. e incalz. a poco a poco
Ped.

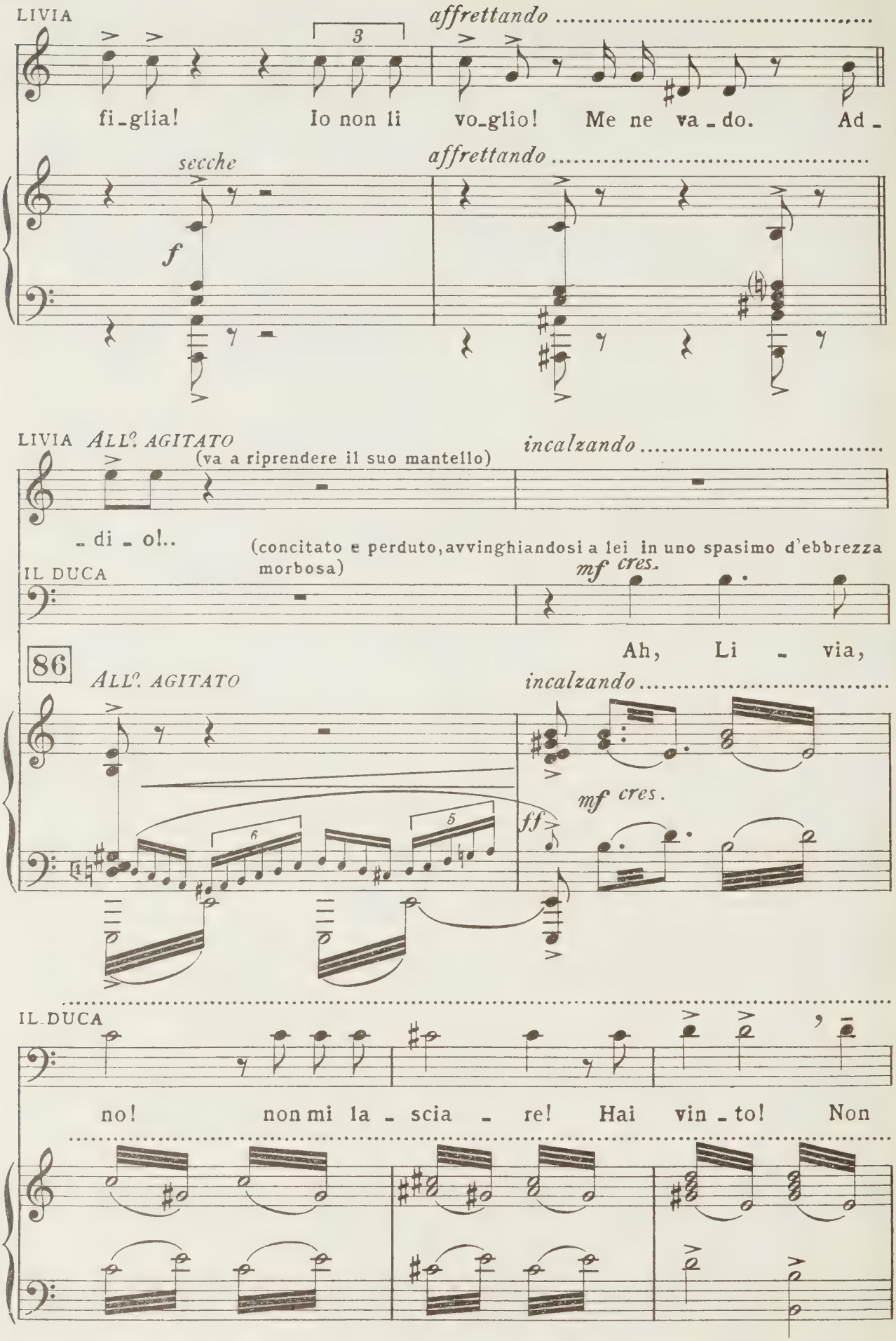

IL DUCA
che, in va - rio sen - - so, e per di - ver - se sor - ti,
p
Ped.
f
IL DUCA
co - me nel bu - io or tra - vol - ge, ora inghiotte crea - tu - re vi - ve,
mp
mf
Ped.
Sostenuto con forza
calando ..... allarg: .....
IL DUCA
quasi corpi mor - ti.
Ma mia fi - glia do -
calando ..... allarg. e stent: .....
Sostenuto
f rinforz.

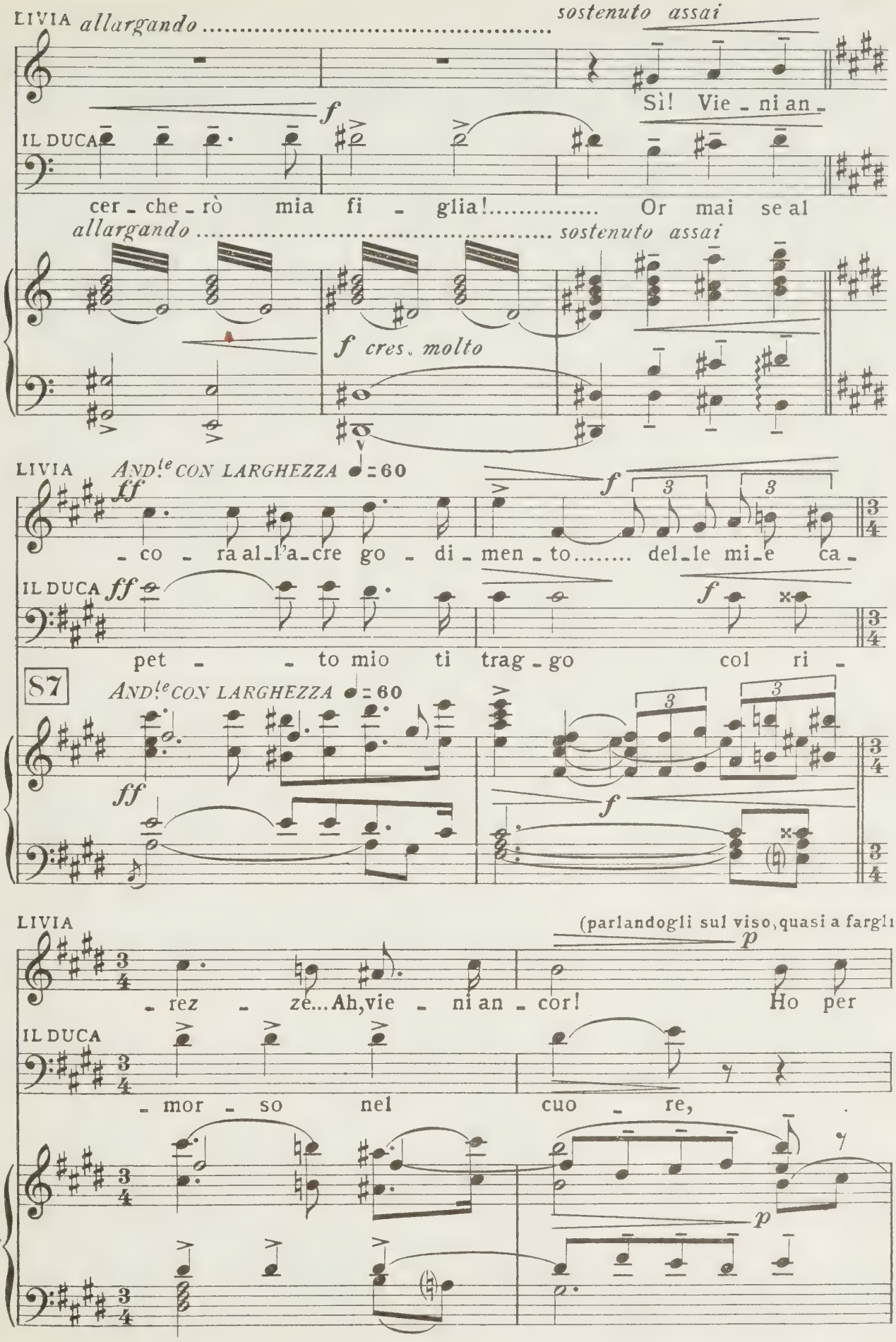

GRANDIOSO
sostenutissimo
sempre con forza
IL DUCA
ff
-v'è?.....
Ah, ch'io po-tes-si fra le
80
GRANDIOSO
ff sostenutissimo
mf
Ped.
accel. un poco.....
cres.
IL DUCA
fiam-me scoprir - la, e pa-ti-rei con gio - ia le più a-
accel. un poco.....
cres.
stentate
largamente sostenuto
IL DUCA
-tro - ci tra - fit - tu - re, pur di giun-ge - re a
largamente sostenuto
stentate
f
larghissimo e rit. assai
IL DUCA
(ricade abbattuto).
ff
le
- i!.....
larghissimo e rit. assai
ff
fff tutta forza
Ped.
8ª bassa
111300


LIVIA
And.te RITENUTO ♩= 52
p a piacere
a tempo pp
81
Cer_ca_te_la in quel luogo ancor... Chi sa? E se un
And.te RITENUTO ♩= 52
col canto
p
a tempo
LIVIA
dì, fi_nal_men_te, el_la vi ter_rà
pp dolce
LIVIA
stret_to sul suo cuor, pos sia_te in in_fi_ni_ta
pp dolce
pp
LIVIA
poco rit:..... a tempo
gio_ia vi_ve_re a lūn_gō... E que_sto
poco rit:..... a tempo
espress.
p
pp

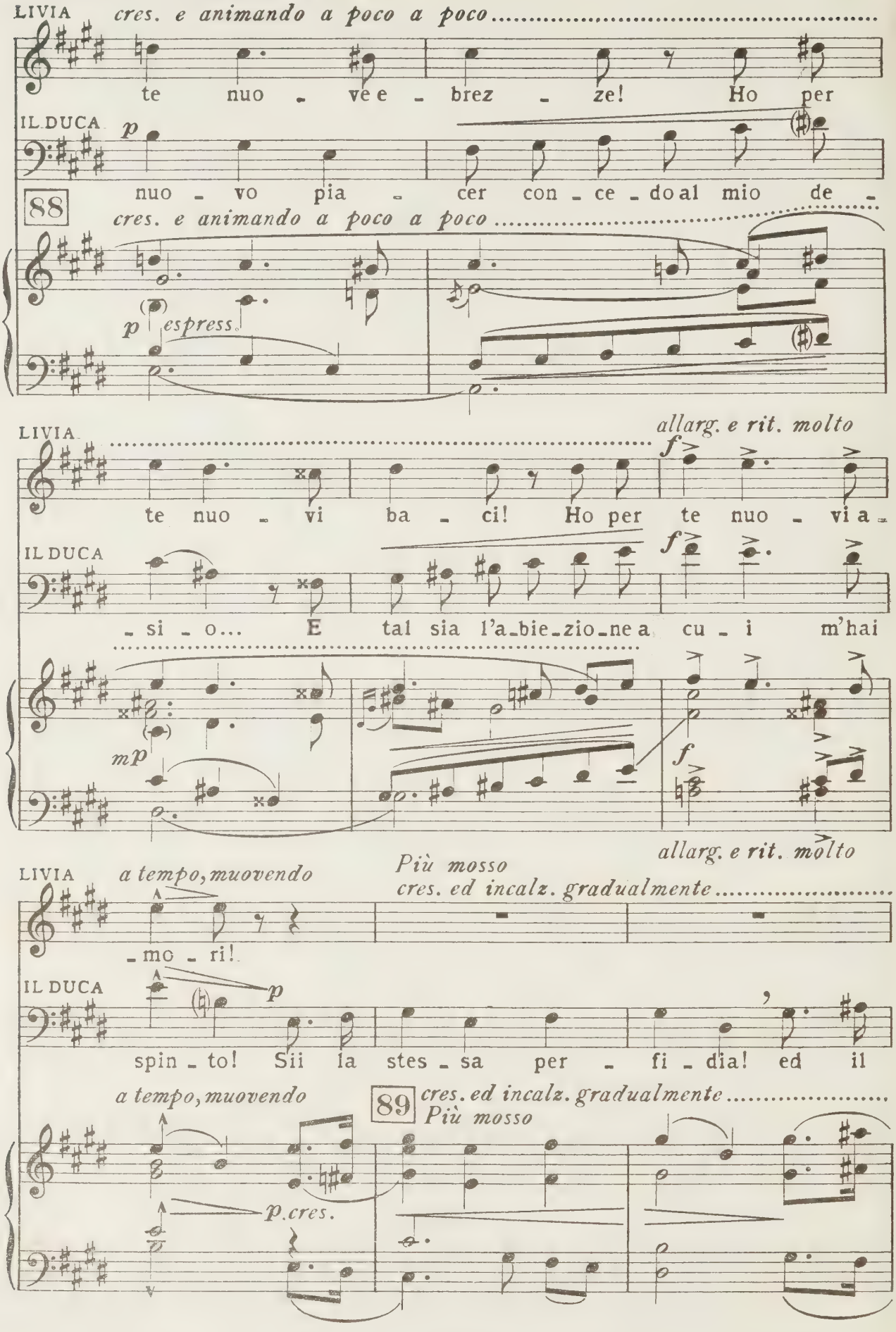

LIVIA
82
qua, per voi, l'au - gu - rio mi - o, Du - ca.
pp
più p
(scrutandola fiso negli occhi)
IL DUCA
Poco più mosso ed agitato
mf
E non men - te quel
83
Poco più mosso ed agitato
pppp
8ª bassa
f
sf mp
IL DUCA
p
lab - bro, quando m'au-gu-ra la vi - ta?
mf
sf p
mp
(cercando di sottrarsi allo sguardo)
LIVIA
allarg. e sostenuto un poco
f
U-n'im-pazien - za in - fa - me voi so-spet-ta - te in
IL DUCA
allarg. e sostenuto un poco
cres.
f
stentato

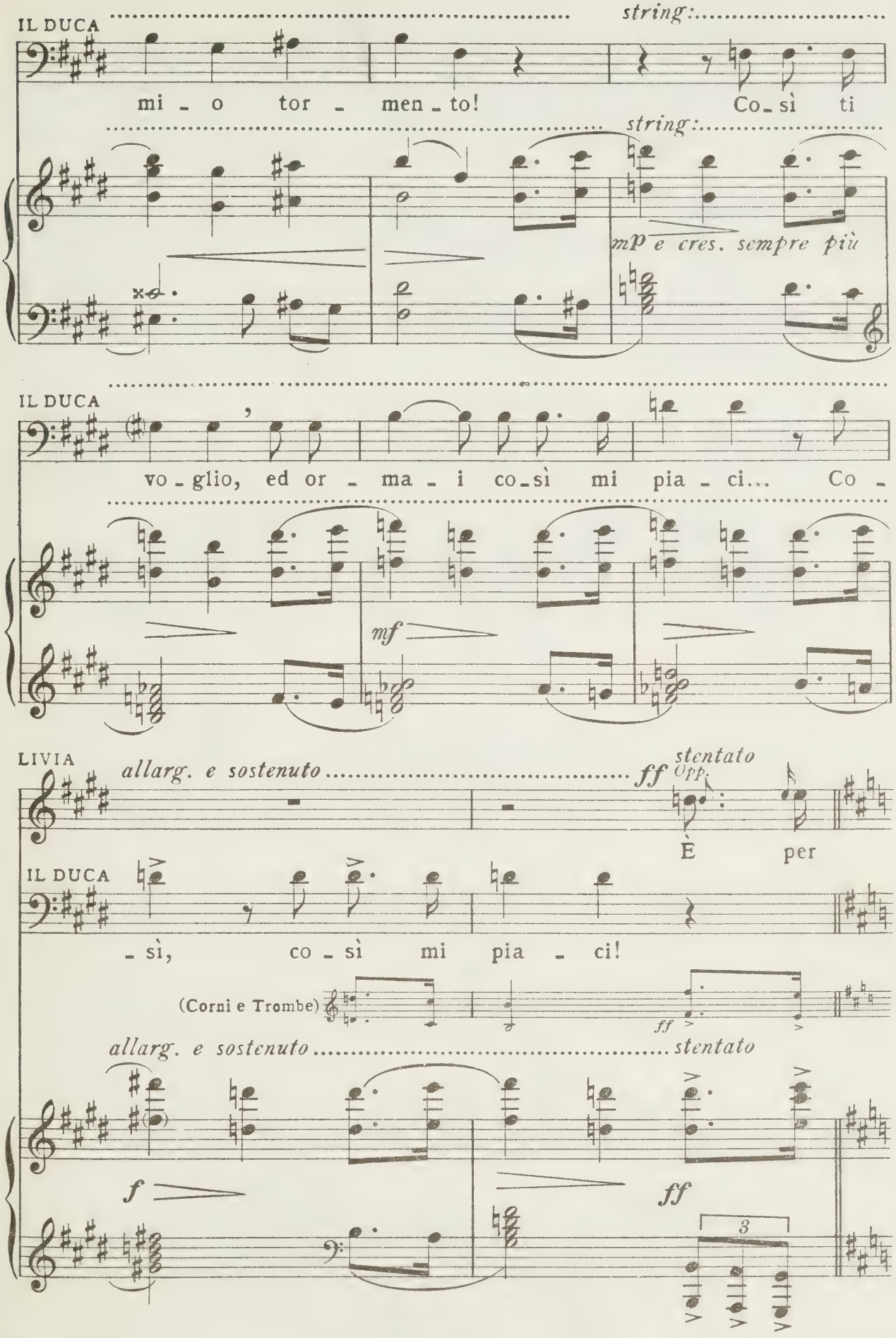

LIVIA
a tempo
(con uno scatto di fierezza sdegnosa)
p
me...
con forza
affrett.
Ah,
IL DUCA
(levandosi)
84
Io la so - spet_to!
a tempo
f
affrett.
ff
p
LIVIA ALL? SOSTENUTO ♩=104
dun_que, per voi tan - to mi so - mi - glia la
ALL? SOSTENUTO ♩=104
LIVIA
poco stent.
f
ie_na che va e fru_ga o_ve si muo - re, per saziar la sua
mf Poco stent.
Ped.
LIVIA
rit:.....
Meno
ff
Sostenuto a piacere
fa - me?
Ah, no!..... Ser_bate i be_ni a vo - stra
85
rit:.....
Meno
f
ff
col canto
f

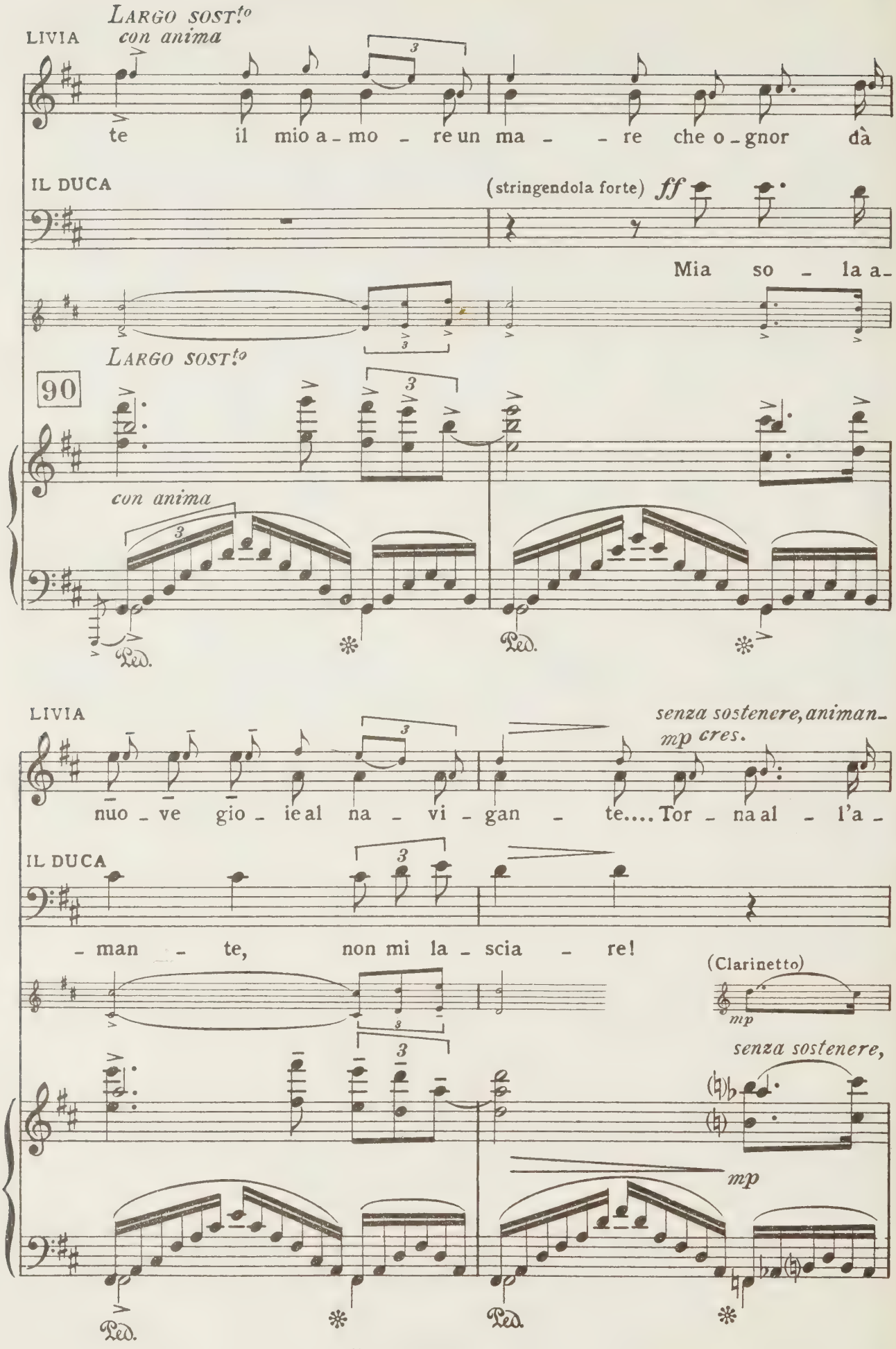

LIVIA
affrettando
fi-glia! Io non li vo-glio! Me ne va-do. Ad-
secche
f
affrettando
LIVIA ALL°. AGITATO
(va a riprendere il suo mantello)
incalzando
-di-o!..
(concitato e perduto, avvinghiandosi a lei in uno spasimo d'ebbrezza morbosa)
IL DUCA
mf cres.
Ah, Li-via,
86
ALL°. AGITATO
incalzando
mf cres.
ff
IL DUCA
no! non mi la-scia-re! Hai vin-to! Non

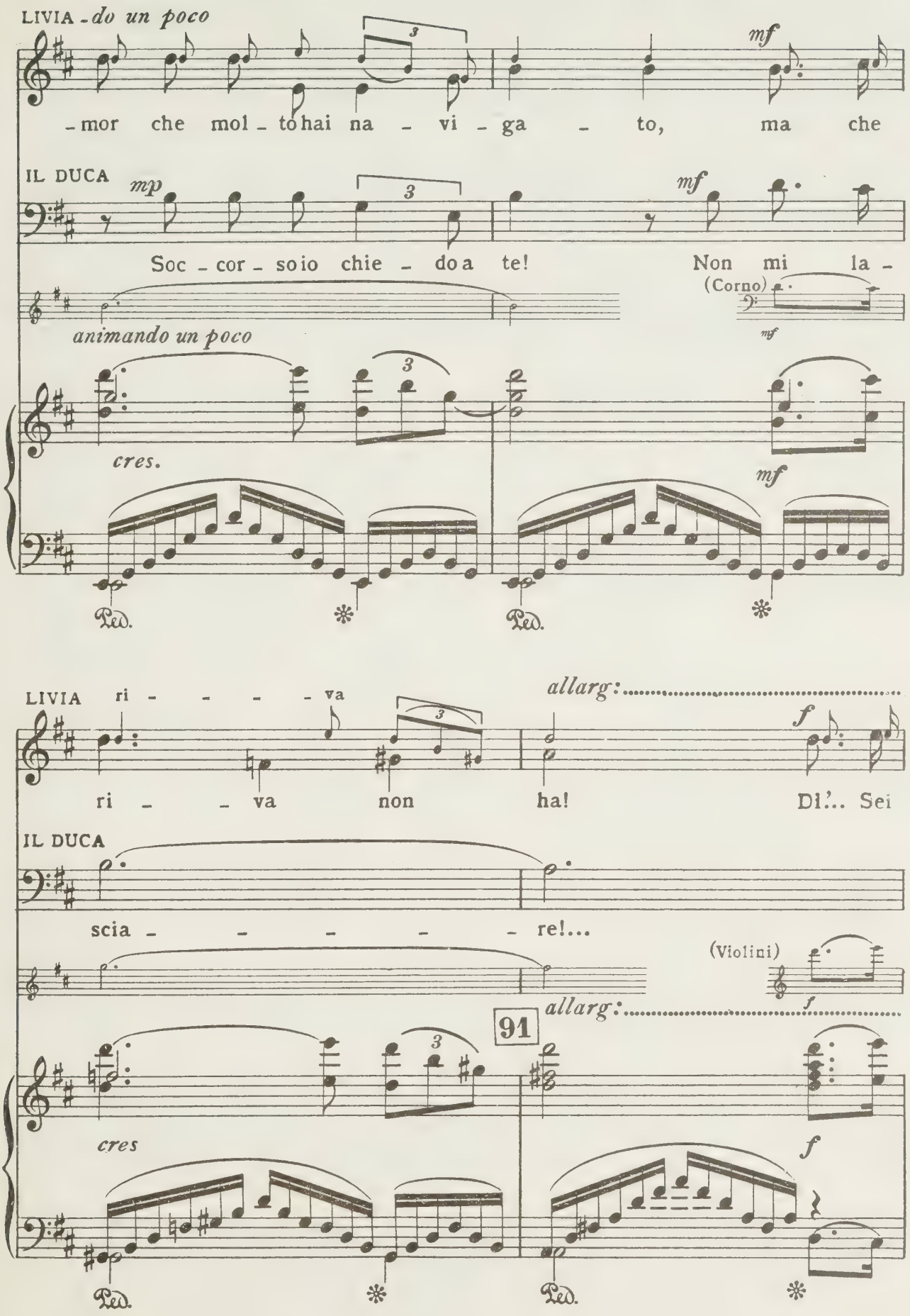

LIVIA allargando
sostenuto assai
Sì! Vie - ni an -
IL DUCA
cer - che - rò mia fi - glia!..... Or mai se al
allargando
sostenuto assai
f cres. molto
LIVIA And.te CON LARGHEZZA ♩ = 60
ff
- co - ra al - l'a - cre go - di - men - to..... del - le mi - e ca -
IL DUCA
ff
pet - - to mio ti trag - go col ri -
87
And.te CON LARGHEZZA ♩ = 60
LIVIA
(parlandogli sul viso, quasi a fargli
- rez - ze... Ah, vie - ni an - cor! Ho per
IL DUCA
- mor - so nel cuo - re,

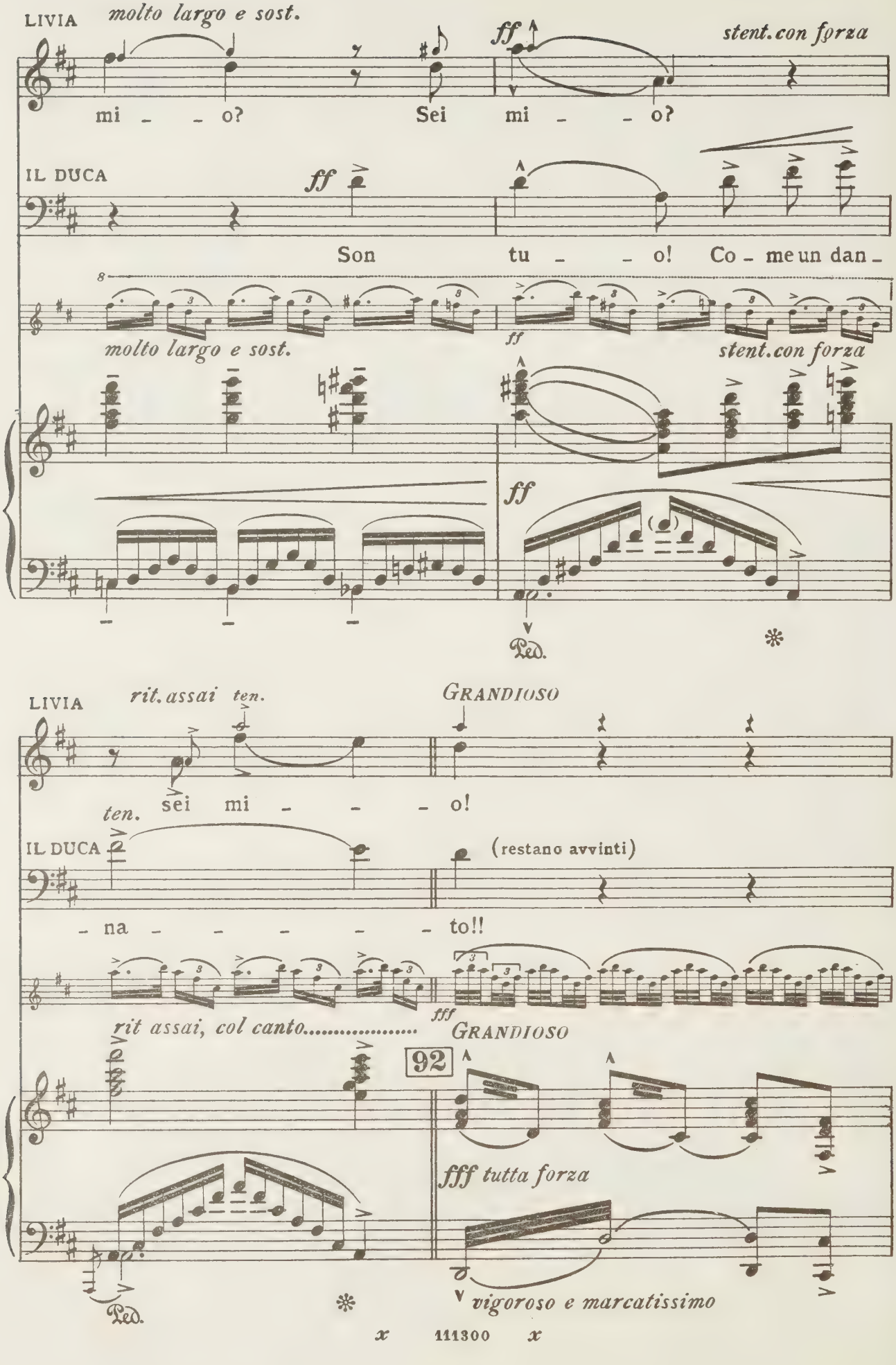
sentire la fiamma delle sue parole)

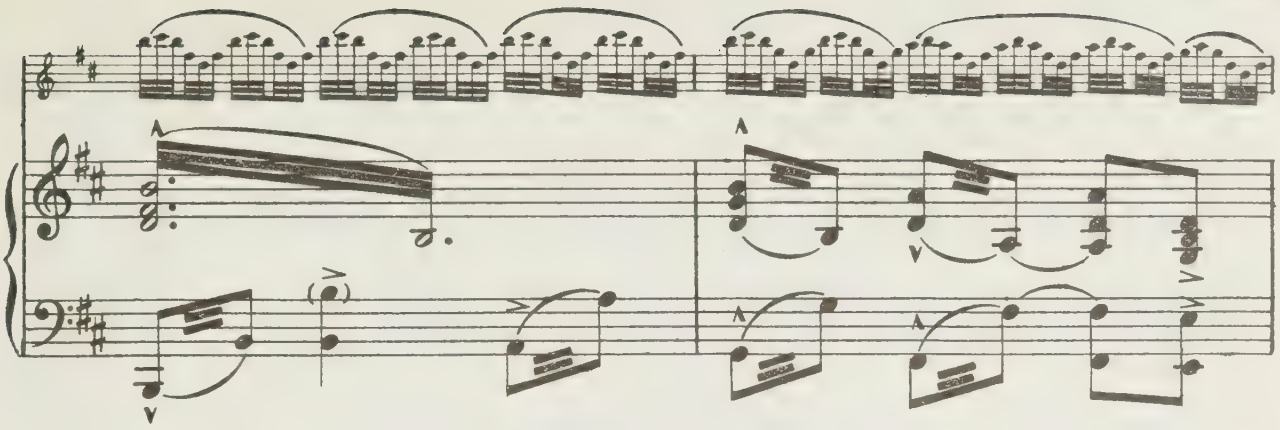


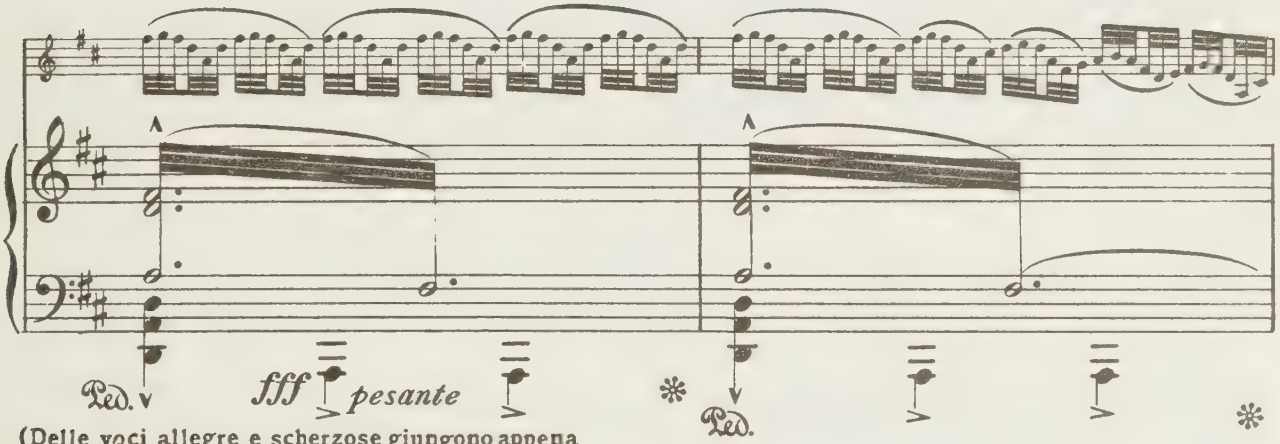

IL DUCA
string:
mi - o tor - men - to!
Co - sì ti
string:
mp e cres. sempre più
IL DUCA
vo - glio, ed or - ma - i co - sì mi pia - ci...
Co -
mf
LIVIA
allarg. e sostenuto
ff
stentato
Opp.
È per
IL DUCA
- sì, co - sì mi pia - ci!
(Corni e Trombe)
ff
allarg. e sostenuto
stentato
f
ff
3


LIVIA
Largo sost.to
con anima
te il mio a - mo - re un ma - re che o - gnor dà
IL DUCA
(stringendola forte) ff
Mia so - la a -
Largo sost.to
90
con anima
Ped.
Ped.
LIVIA
senza sostenere, animan -
mp cres.
nuo - ve gio - ie al na - vi - gan - te.... Tor - na al - l'a -
IL DUCA
- man - te, non mi la - scia - re!
(Clarinetto)
mp
senza sostenere,
mp
Ped.
Ped.


LIVIA - do un poco
- mor che mol - to hai na - vi - ga - to, ma che
IL DUCA
mp
mf
Soc - cor - so io chie - do a te!
Non mi la -
(Corno)
mf
animando un poco
cres.
mf
Ped.
Ped.
LIVIA ri - - - - - va
allarg:
f
ri - - va non ha!
Di'... Sei
IL DUCA
scia - - - - - re!...
(Violini)
f
allarg:
91
cres
f
Ped.
Ped.


LIVIA
molto largo e sost.
ff
stent.con forza
mi – – o?
Sei mi – – o?
IL DUCA
ff
Son tu – – o! Co – me un dan –
molto largo e sost.
ff
stent.con forza
ff
Ped.
LIVIA
rit. assai ten.
GRANDIOSO
ten.
sei mi – – – o!
IL DUCA
(restano avvinti)
– na – – – – – to!!
rit assai, col canto.....
fff
GRANDIOSO
92
fff tutta forza
Ped.
vigoroso e marcatissimo
x 111300 x





(Delle voci allegre e scherzose giungono appena attenuate, attraverso i vetri del salotto).

LA VOCE DI LOLOTTE

All.º con spirito

f

Io ne mor-

LA VOCE DI GUIDOLFI

a piacere

f 3 3

Quest'i-dil-lio è fi - ni-to?

ALTRE VOCI

Soprani

Tenori

All.º con spirito

93

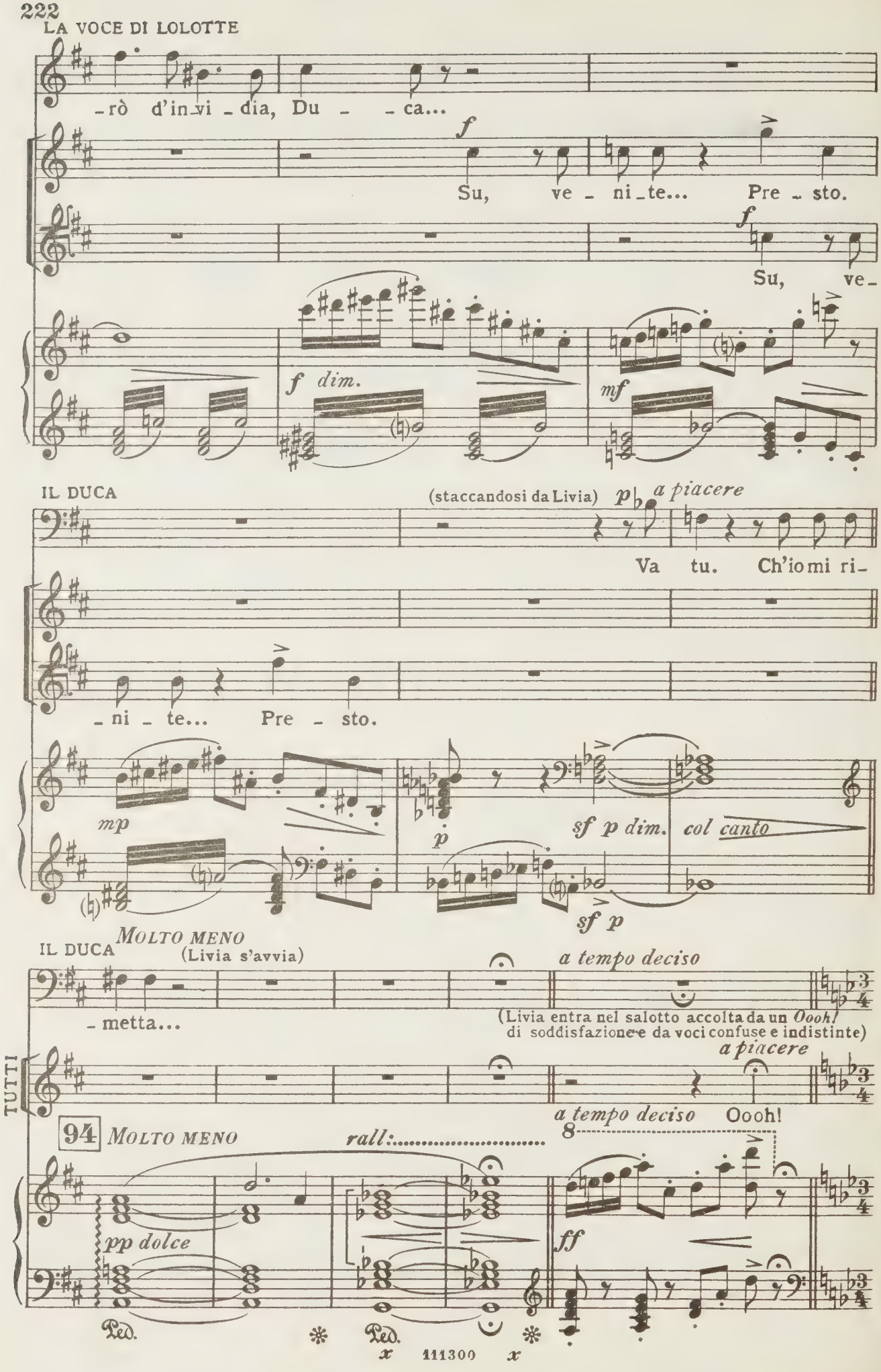
8

secca

f scherzoso

mf

mf


LA VOCE DI LOLOTTE
-rò d'in-vi-dia, Du - - ca...
f
Su, ve - ni-te... Pre - sto.
f
Su, ve-
f dim.
mf
IL DUCA
(staccandosi da Livia)
p
a piacere
Va tu. Ch'io mi ri-
-ni - te... Pre - sto.
mp
p
sf p dim.
col canto
sf p
IL DUCA
MOLTO MENO
(Livia s'avvia)
a tempo deciso
- metta...
(Livia entra nel salotto accolta da un Oooh! di soddisfazione e da voci confuse e indistinte)
a piacere
TUTTI
a tempo deciso
Oooh!
94
MOLTO MENO
rall:.....
8
pp dolce
ff
Ped.
Ped.
111300

(resta un po' fermo, come ebete, le gambe quasi spezzate ai ginocchi.
Dà qualche passo. Si ferma subito, portando la mano al cuore, con un grido soffocato).

IL DUCA *LENTO* ♩ = 44

accel. gradualmente sino all'ALL?

Oh, Di-o...

95 *LENTO* ♩ = 44

accel. gradualmente sino all'ALL?

misterioso

lunghissime, coll'azione

ppp

cres. insensibilmente, a poco a poco

ppp

IL DUCA

(gli manca il respiro, gli

Che cosa è questo?!

Io sof-fo-co!

pp

manca la voce).

IL DUCA

(La parola gli si spegne

Io sof-fo-co!

È la mor-te!!

96 *cres. e accel. sempre.....*

p affannoso

mp

IL DUCA

nella gola stretta; si sforza invano per gridare; cade abbattuto su d'una poltrona).

mf

(Dal salotto si leva intanto, argentina e procace, una risata di Livia).

LA VOCE DI LIVIA

ALLEGRO ♩ = 144

f Ah, ah, ah, ah, ah, ah!

(ha come un lampo di chiaroveggenza e, con un ultimo sforzo, balza in piedi).

rit. a piacere a tempo e deciso

IL DUCA

f

Ah, male - det - ta!

97 *ALLEGRO* ♩ = 144

f *col canto* *deciso* *ff*

con forza

VIVO ♩ = 168

IL DUCA (cerca di trascinarsi fino allo studio)

I miei be - nia lei no!

VIVO ♩ = 168

98 *cres. e incalzando*

fp *mp* *mf*

(si sostiene ad una sedia)

IL DUCA

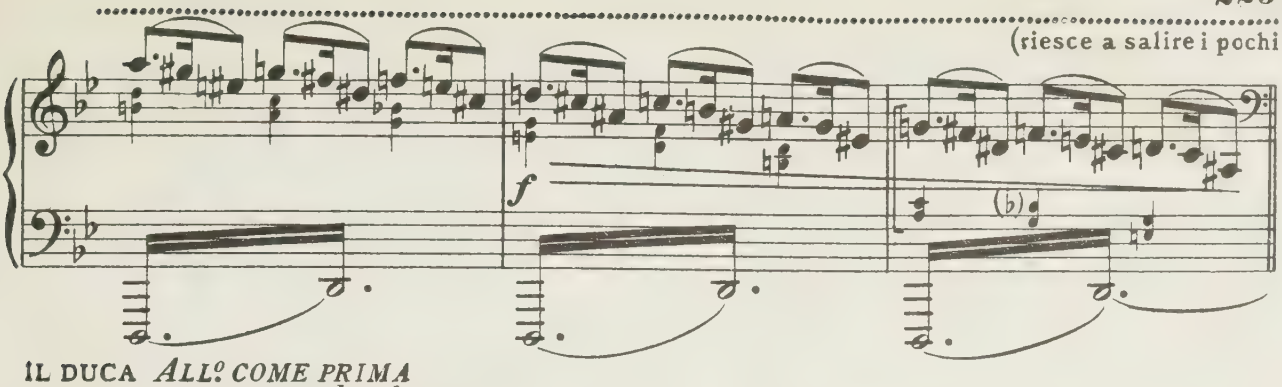
PRESTO ♩ = 200

PRESTO ♩ = 200

string: **99** *calando e dim:*

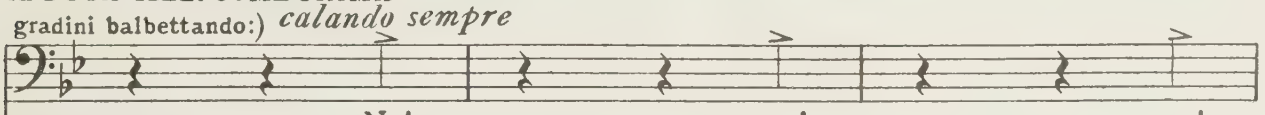
f *ff* *fff*

(riesce a salire i pochi



IL DUCA *ALL° COME PRIMA*

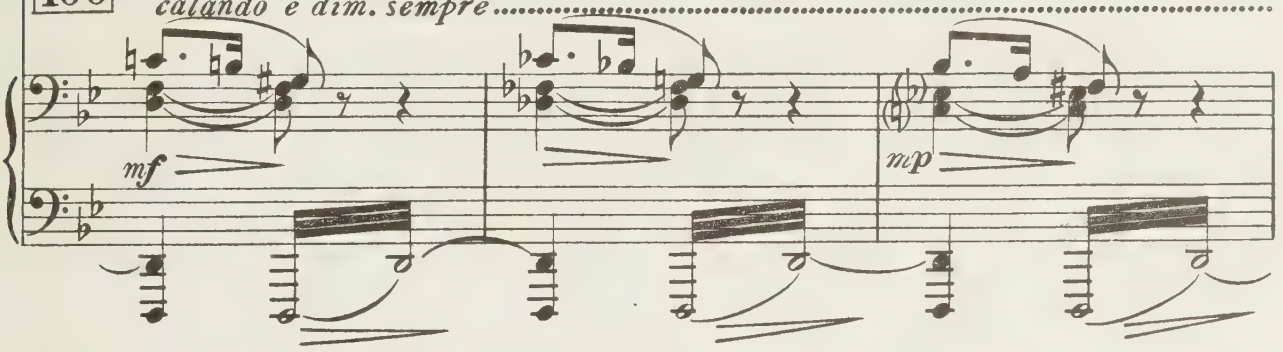
gradini balbettando:) *calando sempre*



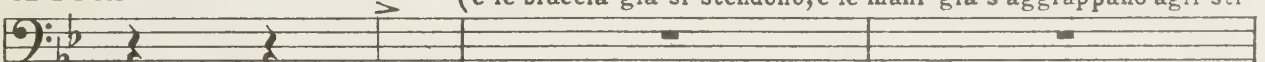
No! no! no!

100 *ALL° COME PRIMA*

calando e dim. sempre

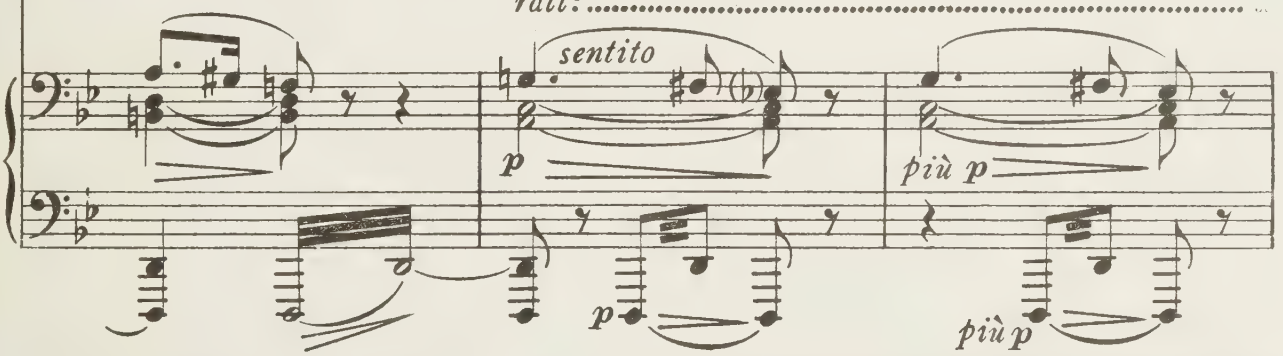


IL DUCA (e le braccia già si stendono, e le mani già s'aggrappano agli sti



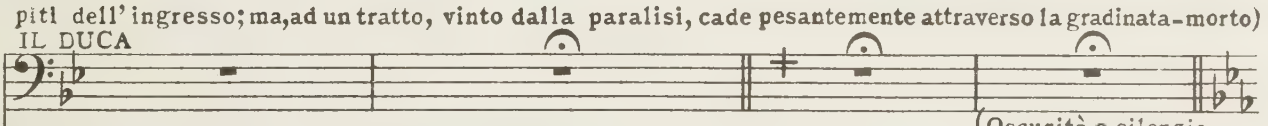
no!

rall:



piti dell' ingresso; ma, ad un tratto, vinto dalla paralisi, cade pesantemente attraverso la gradinata - morto)

IL DUCA



(Oscurità e silenzio. Solo il vano del salotto è illuminato).

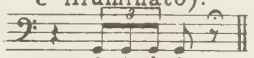
101

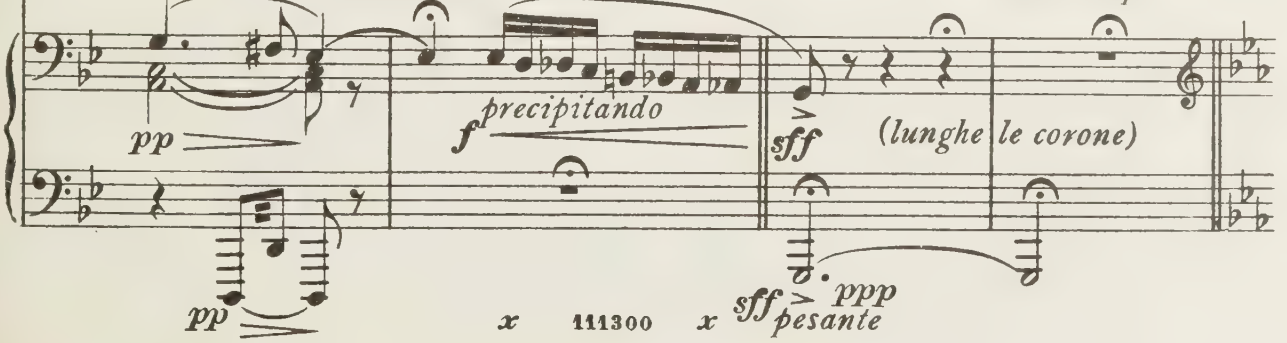
rit:..

morendo..... deciso

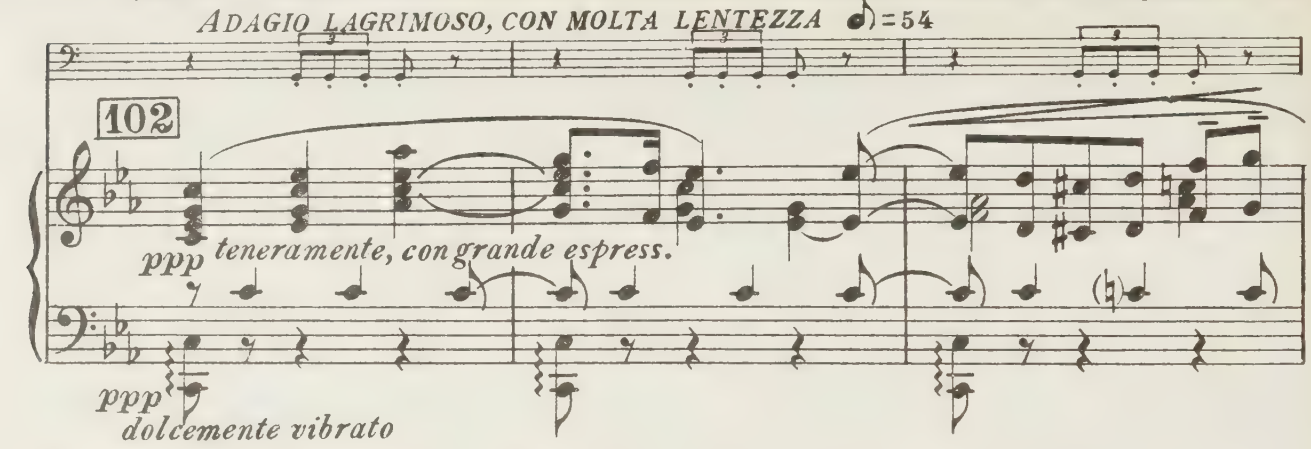
GRAVE

(Timpani)

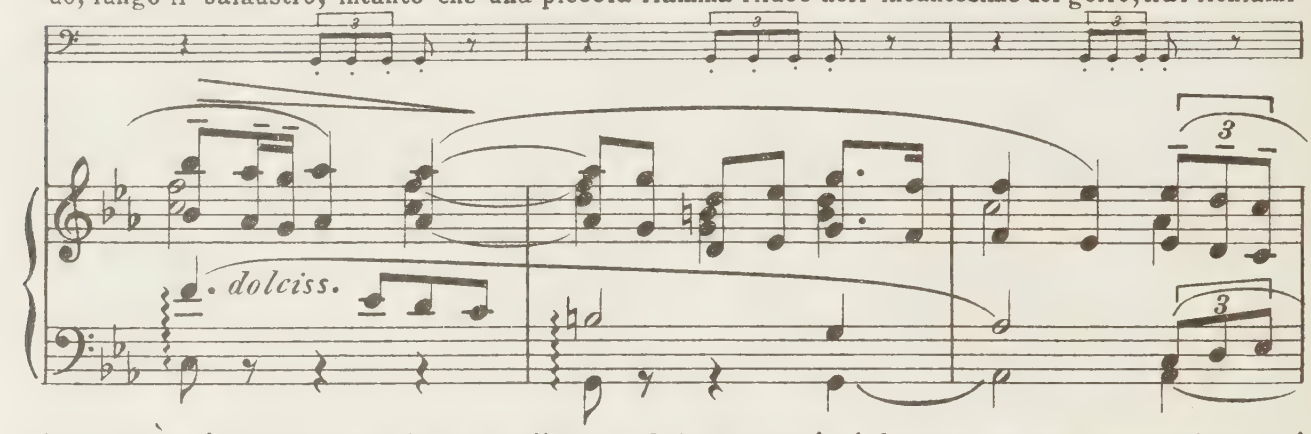




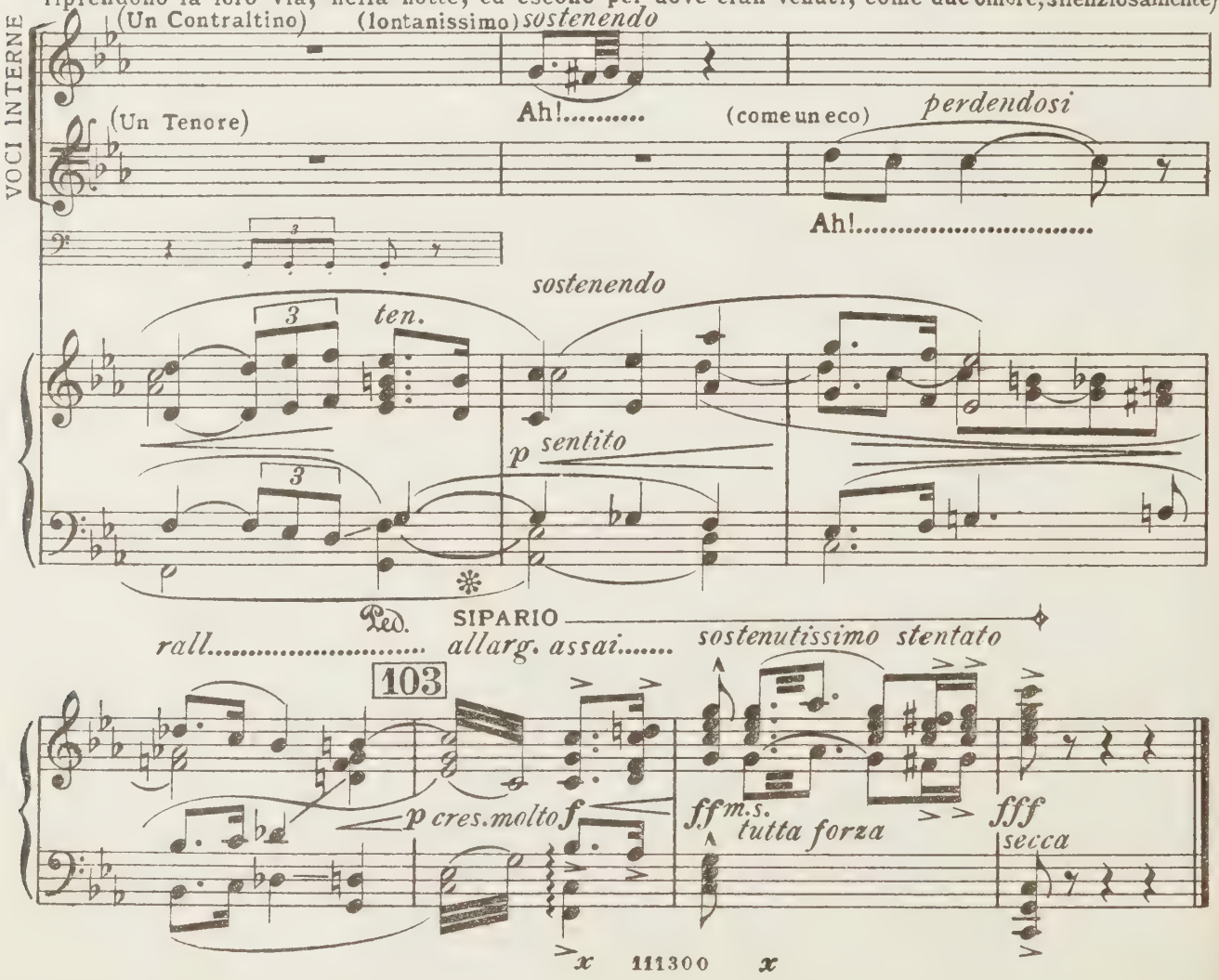
(Nunzio e Paolina ricompariscono dal viale che è dietro la palazzina, attraversano la spianata in fon



do, lungo il balaustro, intanto che una piccola fiamma riluce nell'incantesimo del golfo, tra i richiami



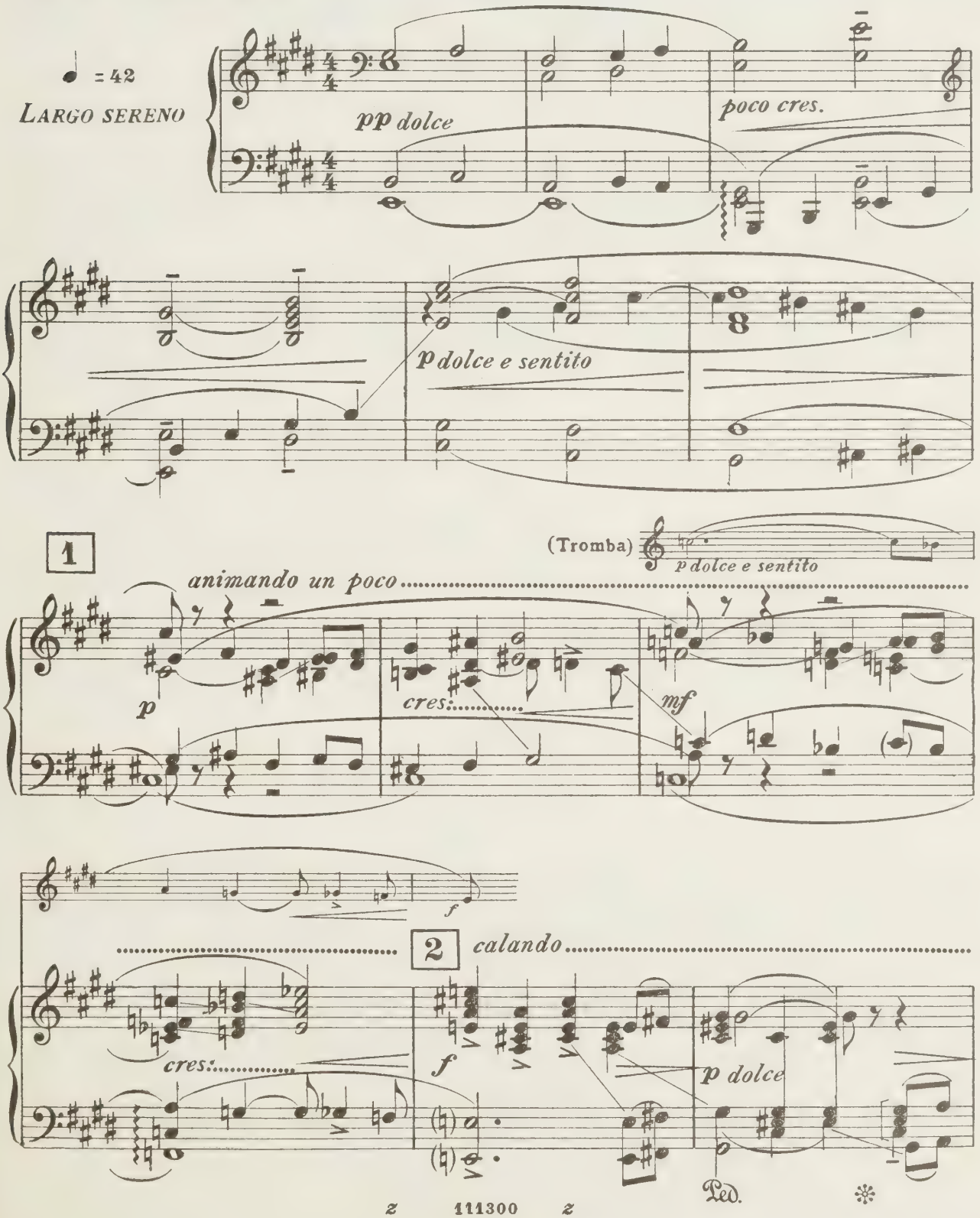
lontani. È un'altra tartana che va per il mare. I due randagi si fermano un poco ad ascoltare, poi, riprendono la loro via, nella notte, ed escono per dove eran venuti, come due ombre, silenziosamente)

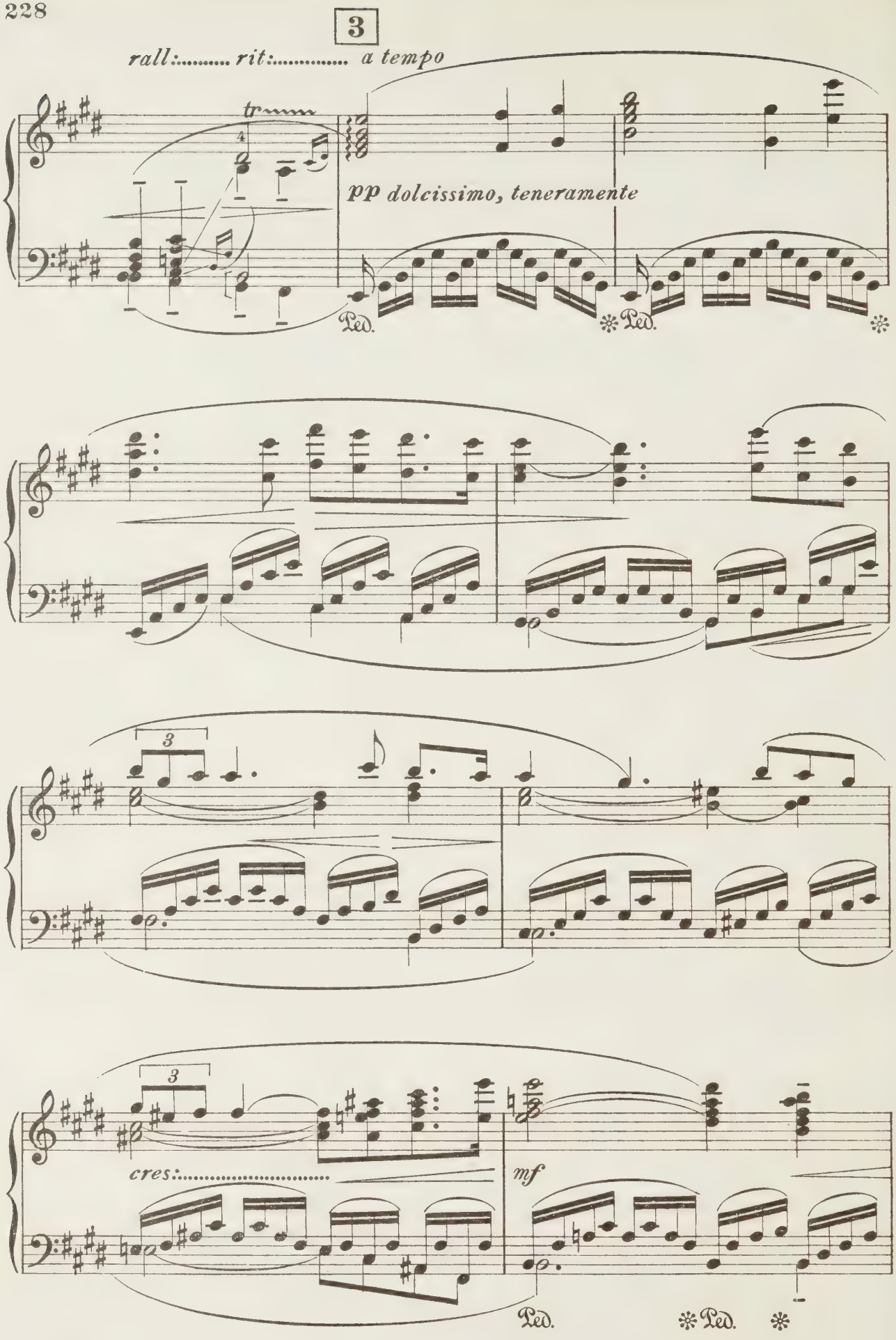


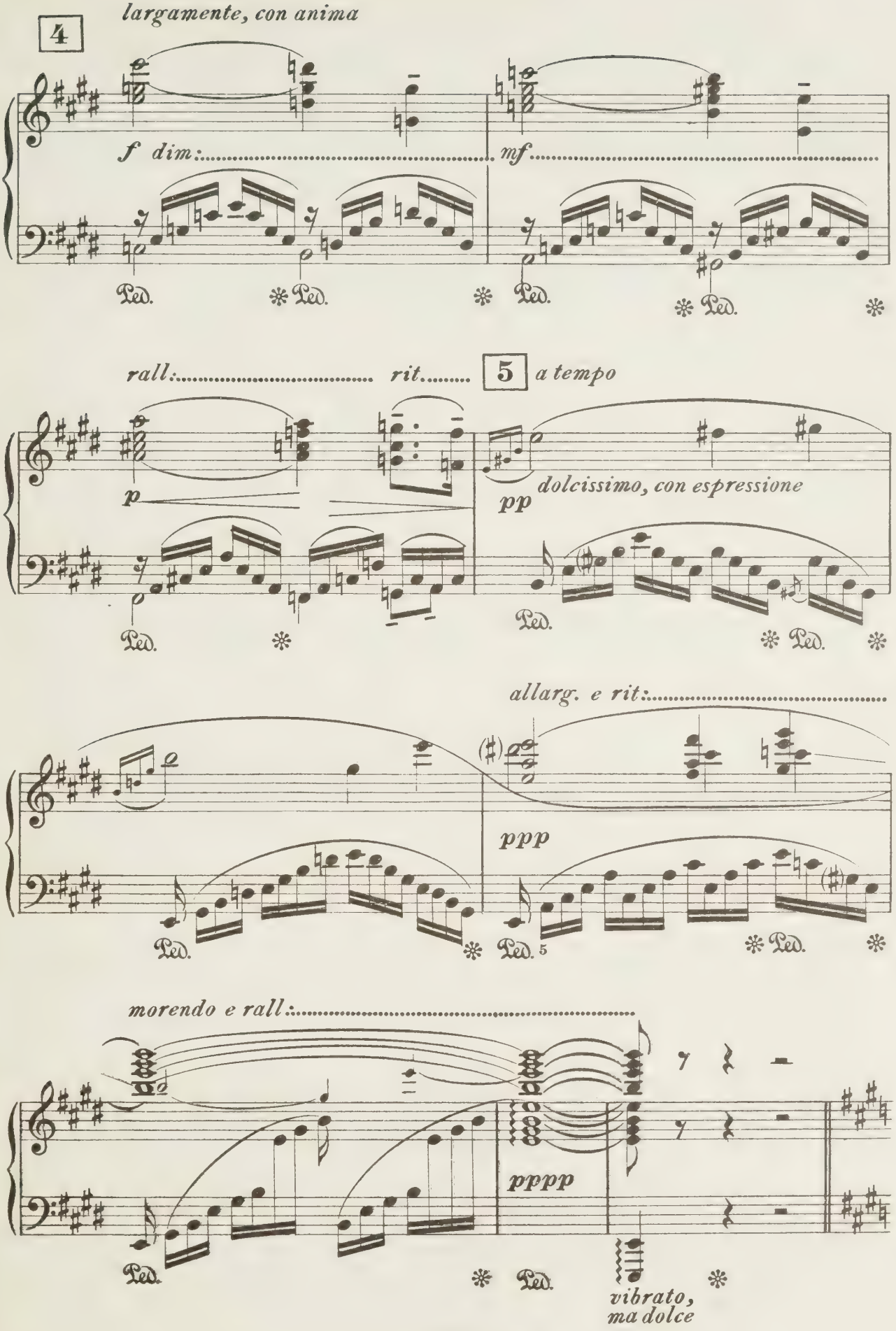
ATTO TERZO

« NUNZIO E PAOLINA »

Una stamberga a pianterreno con una sola entrata in fondo che dà luce ed aria all'interno e da cui si esce in un crocicchio bieco e angusto, salendo un gradino. Un letto grande alla parete di destra; a quella di sinistra un cassettone su cui arde una lampada dinanzi alla statuetta d'una Madonna. Una tavolaccia; due o tre seggiole; un focolare; alcuni utensili di creta. Dalla porta sempre aperta si scorge nel vicolo qualche raro passante. La porta d'un'altra stamberga sta nel muro di contro, bassa ma praticabile, chiusa a due battenti.



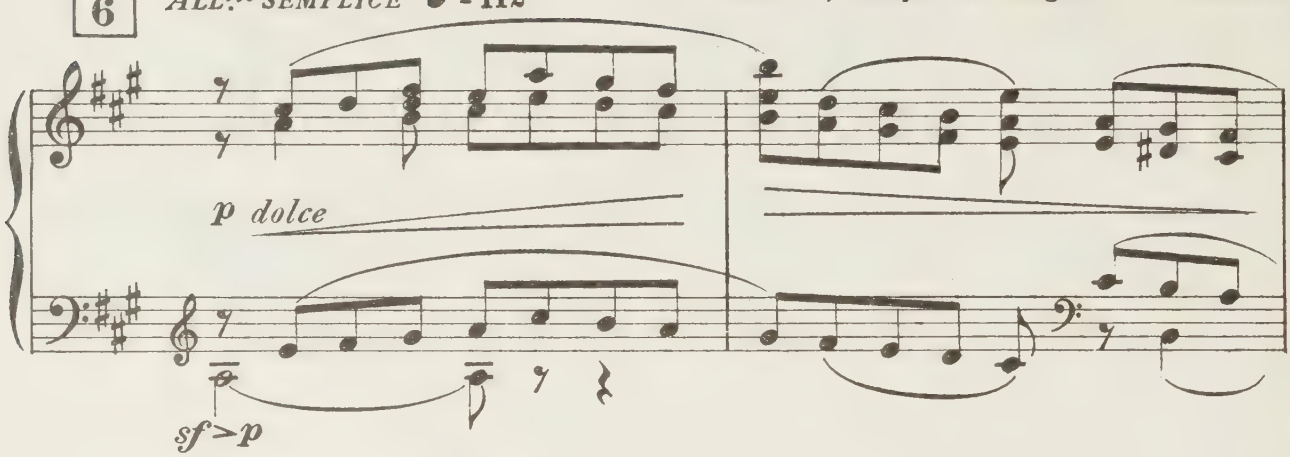

3
rall:..... rit:..... a tempo
tr
4
pp dolcissimo, teneramente
Ped.
Ped.
3
3
cres:.....
mf
Ped.
Ped.


4
largamente, con anima
f dim:
mf
Ped.
rall:
rit:
5
a tempo
p
pp
dolcissimo, con espressione
allarg. e rit:
ppp
morendo e rall:
pppp
vibrato,
ma dolce

SIPARIO

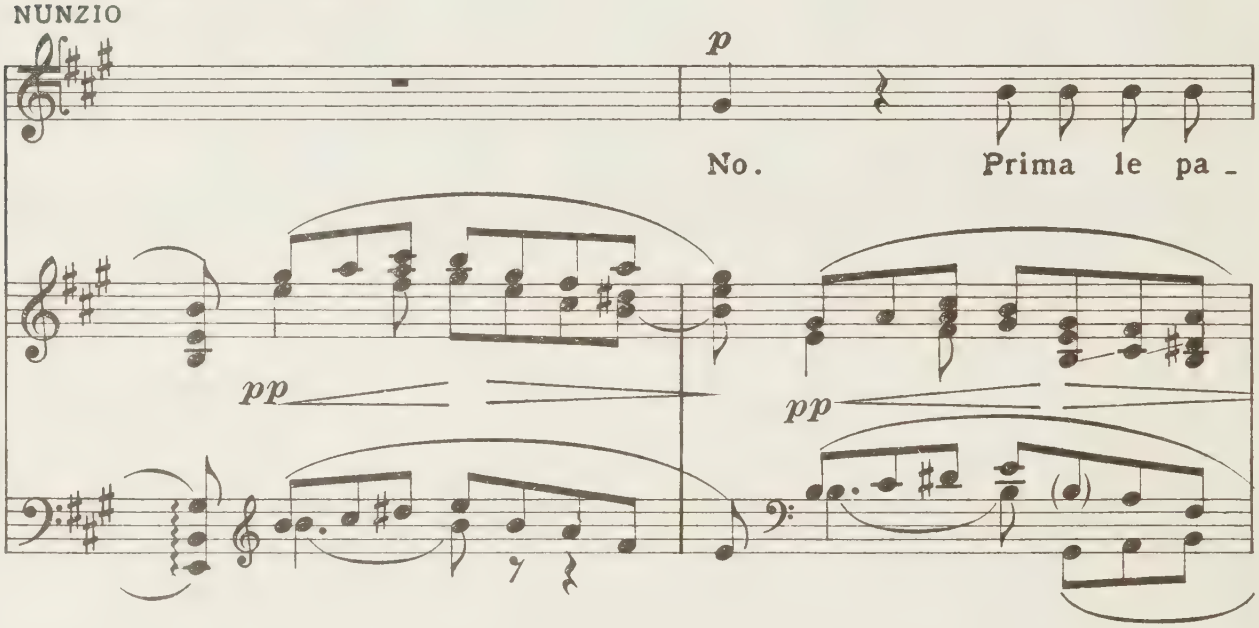
Paolina è seduta sul letto con aria indolente
Nunzio le sta accanto, col violino sotto il
braccio, occupato a insegnarle la canzone

6 *All.^to SEMPLICE* ♩ = 112

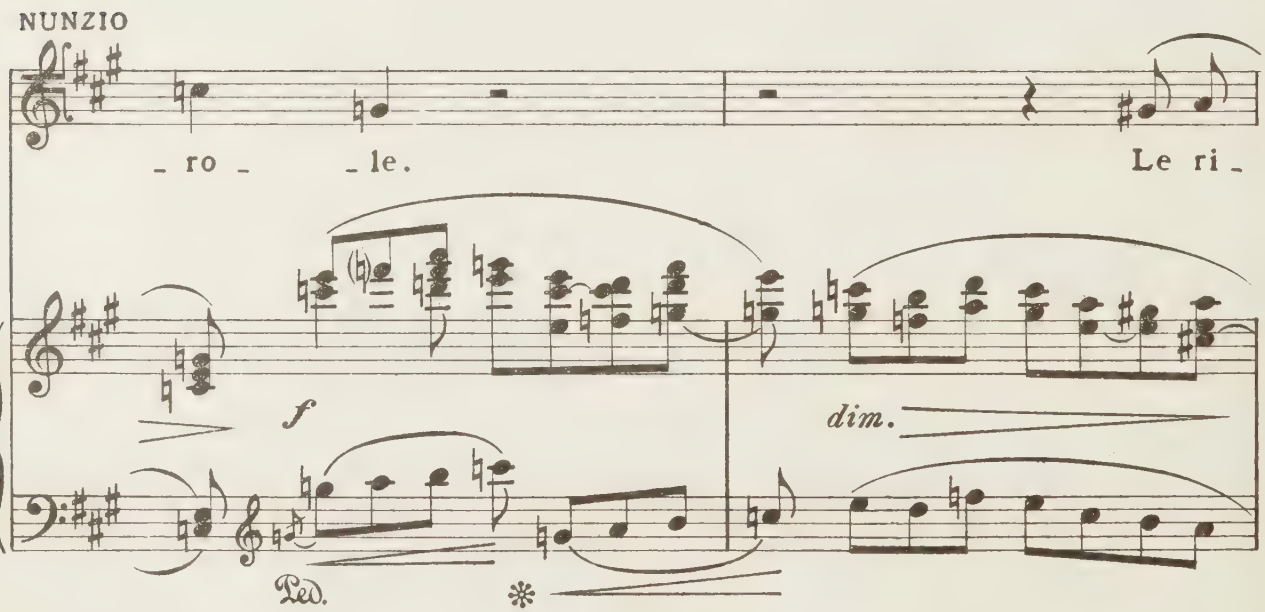


del « *Passero sperduto* »).

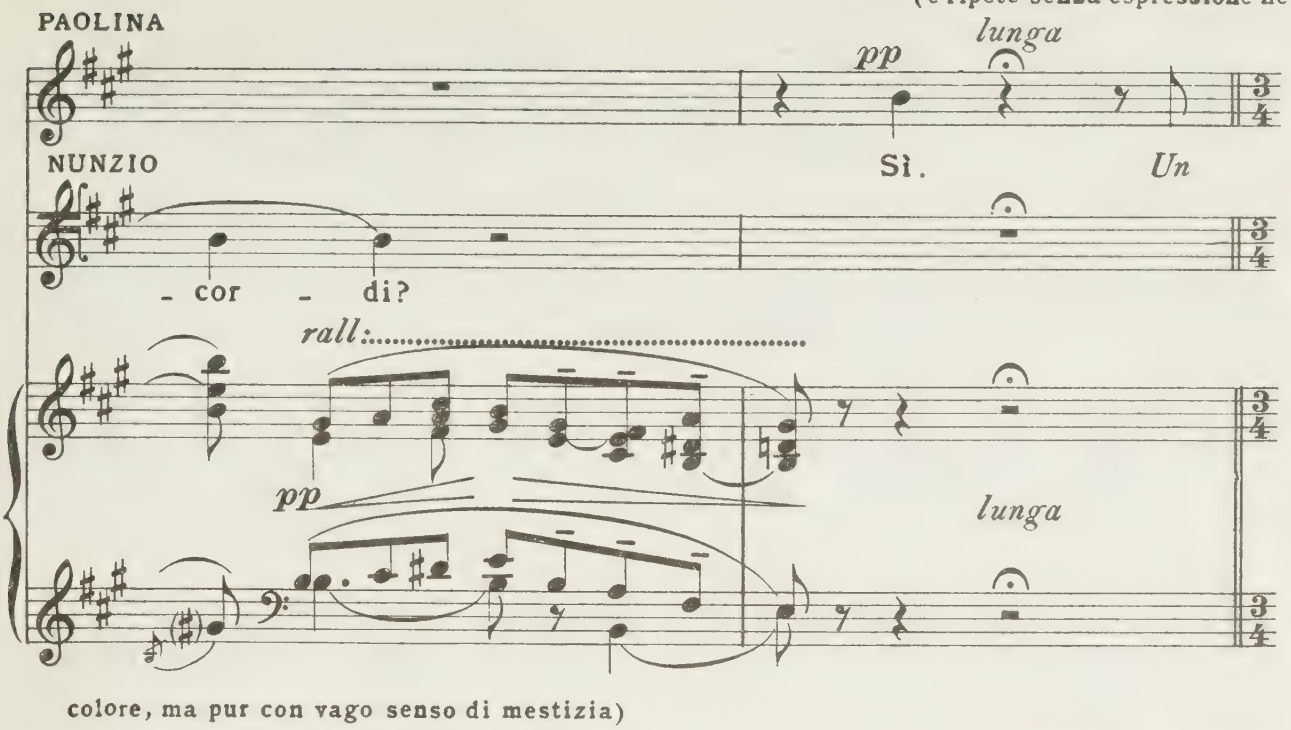
NUNZIO



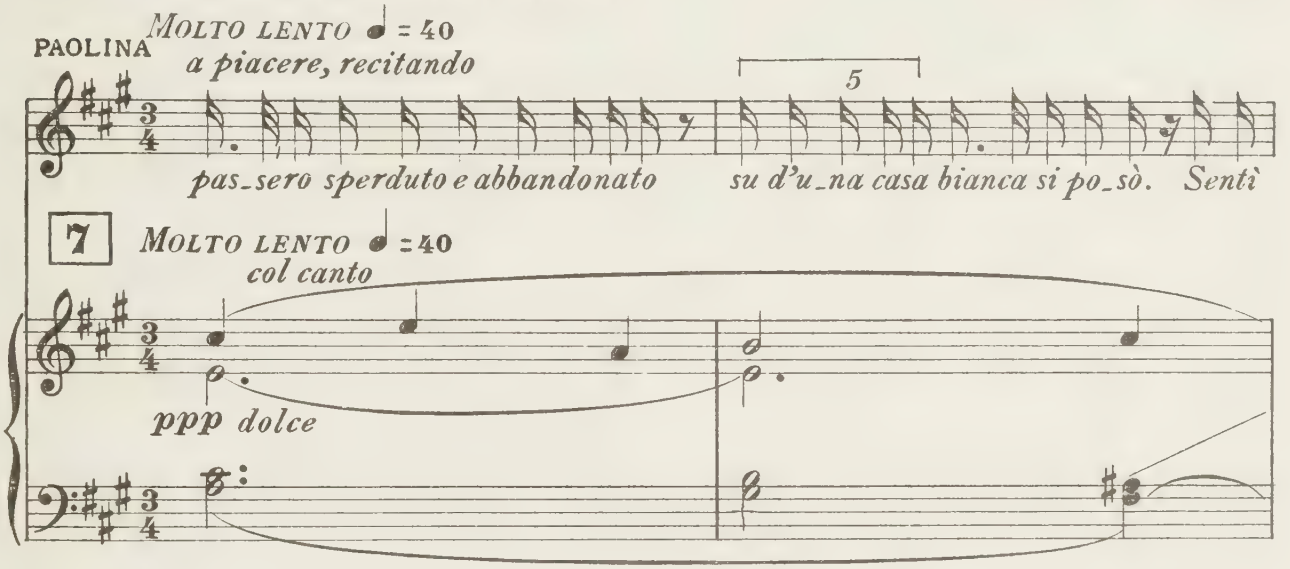
NUNZIO

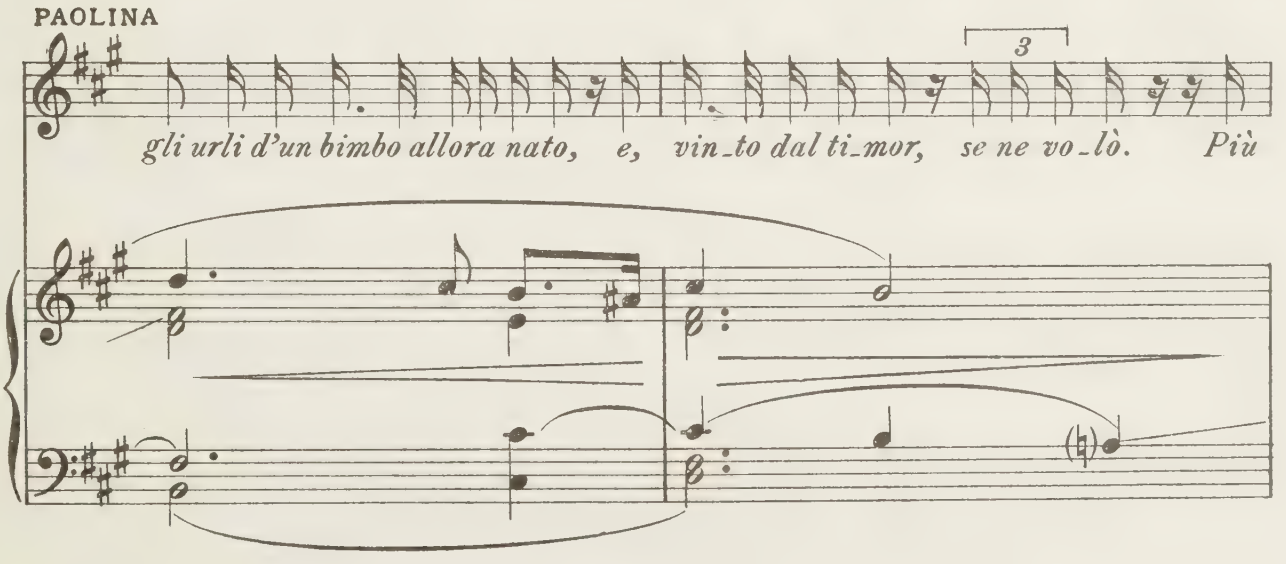


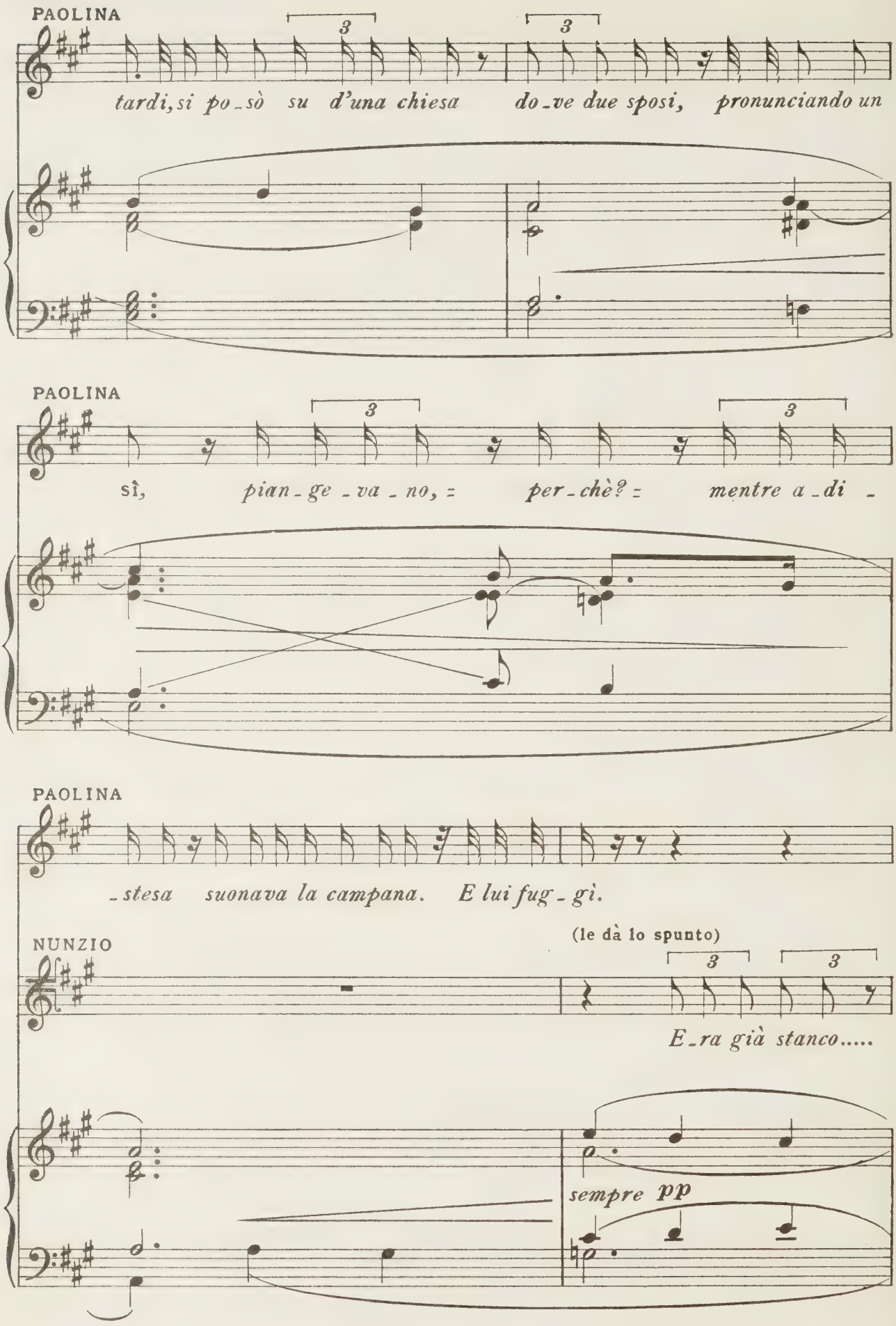
(e ripete senza espressione nè

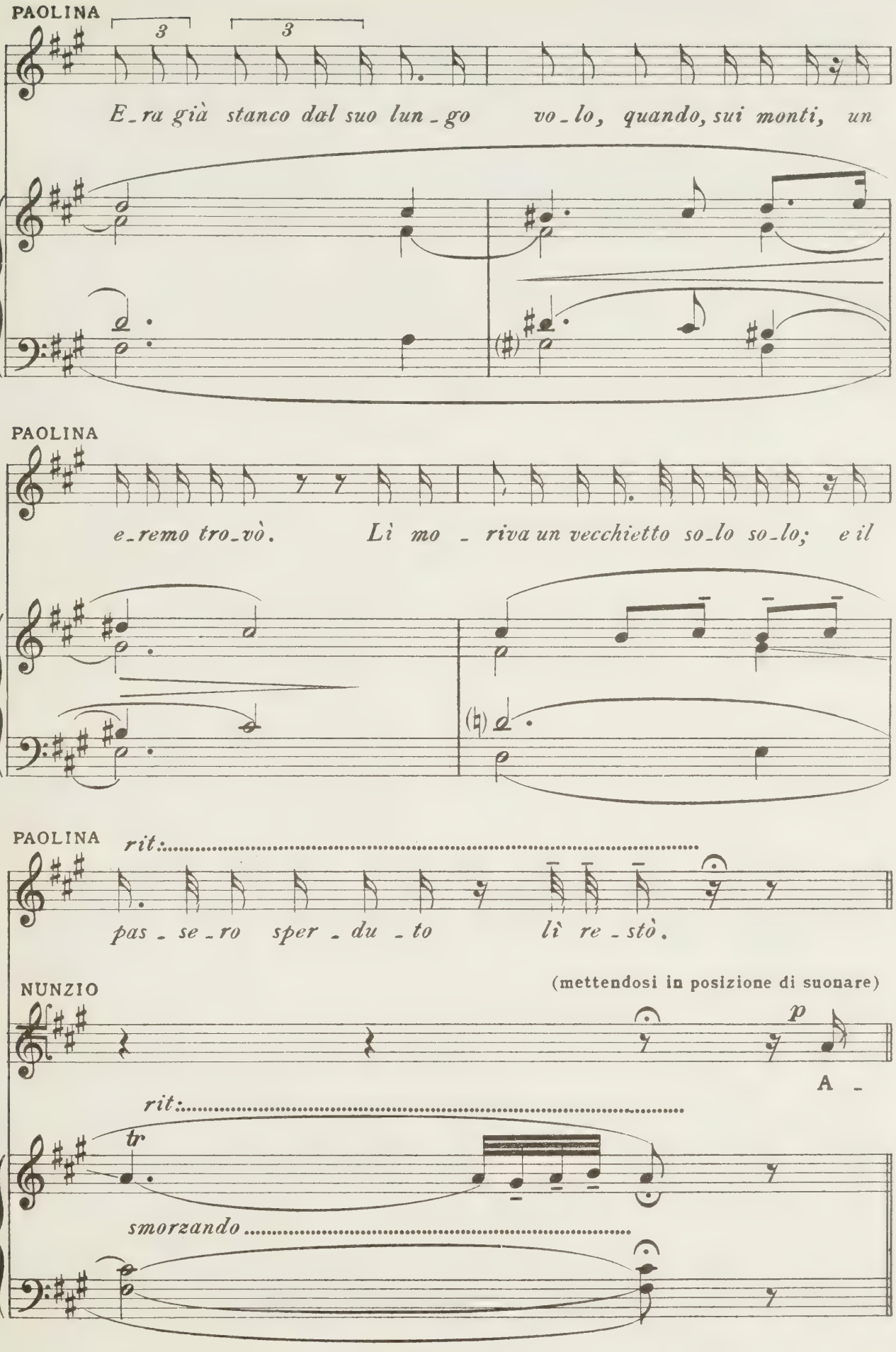


colore, ma pur con vago senso di mestizia)



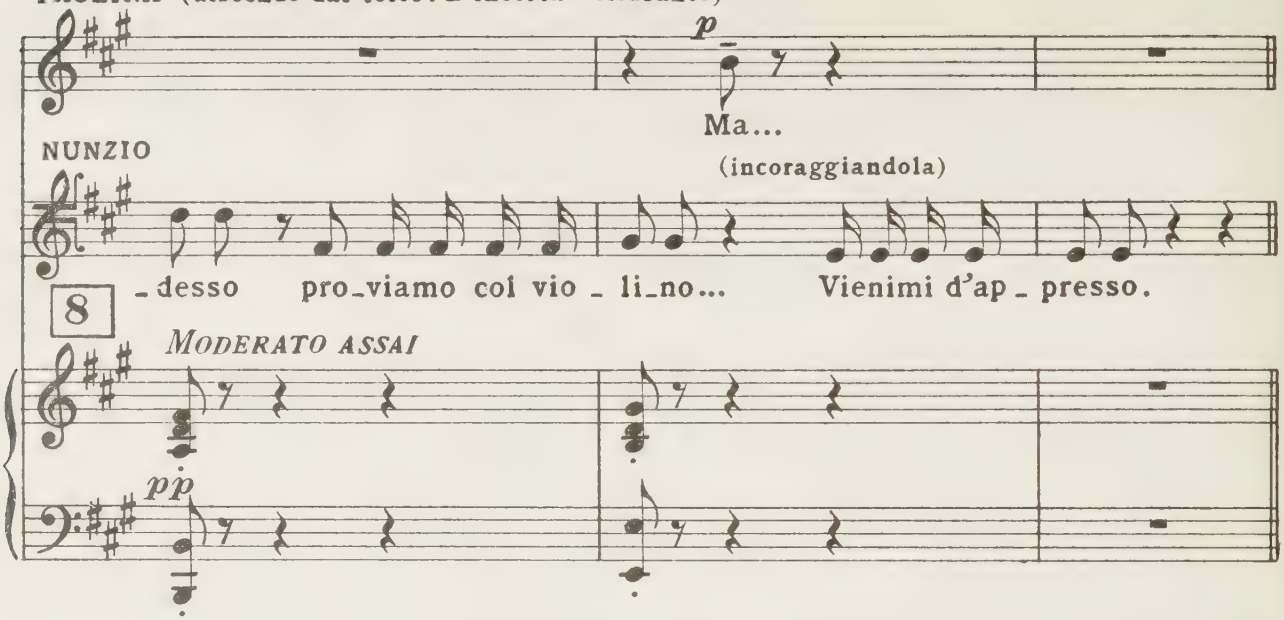



PAOLINA
3
3
tardi, si po_sò su d'una chiesa do_ve due sposi, pronunciando un
PAOLINA
3
3
sì, pian_ge_va_no, = per_chè? = mentre a_di_
PAOLINA
_stesa suonava la campana. E lui fug_gì.
NUNZIO
(le dà lo spunto)
3
3
E_ra già stanco.....
sempre pp

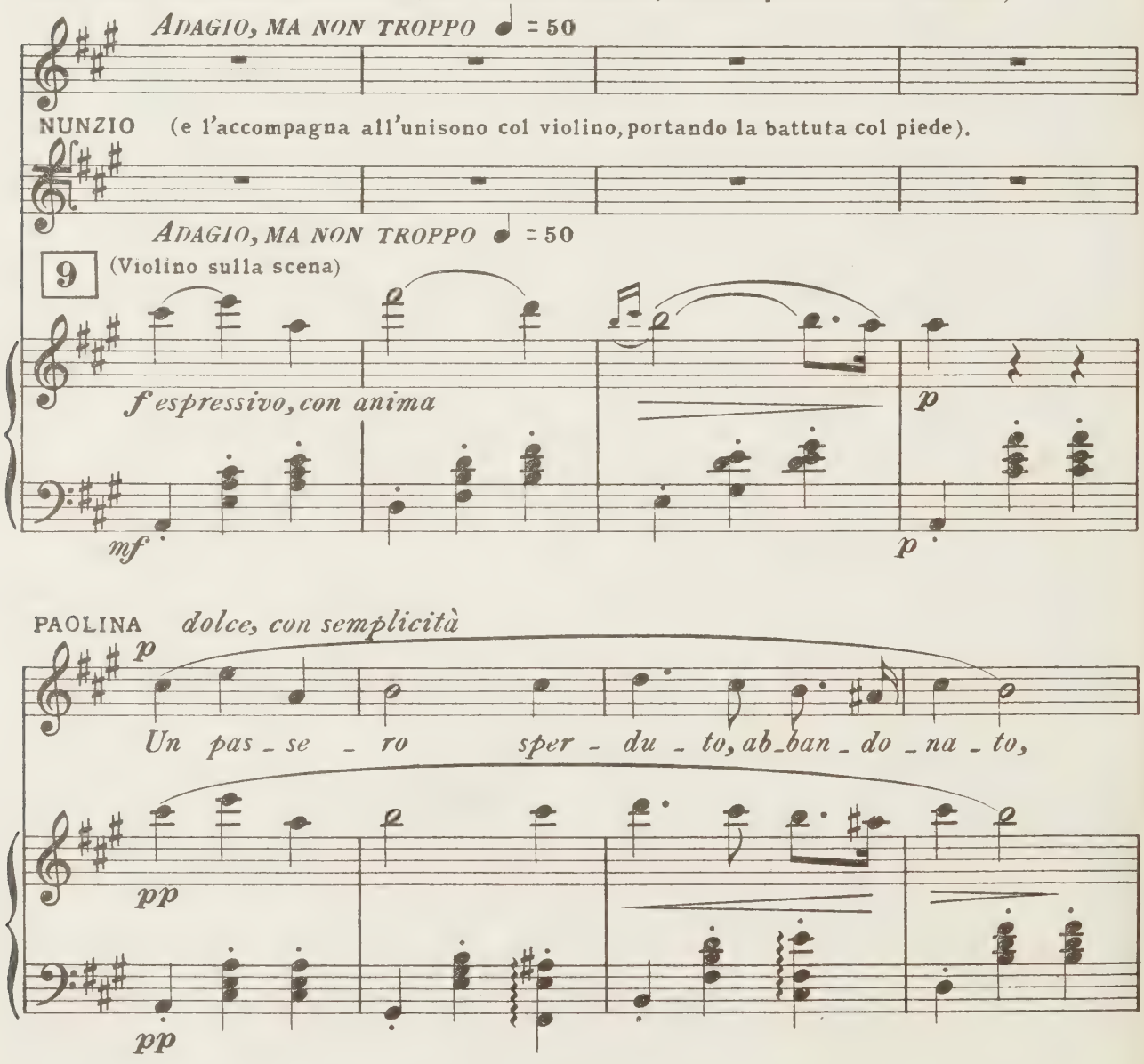

PAOLINA
3
3
E_ra già stanco dal suo lun_go vo_lo, quando, sui monti, un
PAOLINA
e_remo tro_vò. Lì mo _ riva un vecchietto so_lo so_lo; e il
PAOLINA
rit:
pas _ se _ ro sper _ du _ to lì re _ stò.
NUNZIO
(mettendosi in posizione di suonare)
p
A _
rit:
tr
smorzando

MODERATO ASSAI

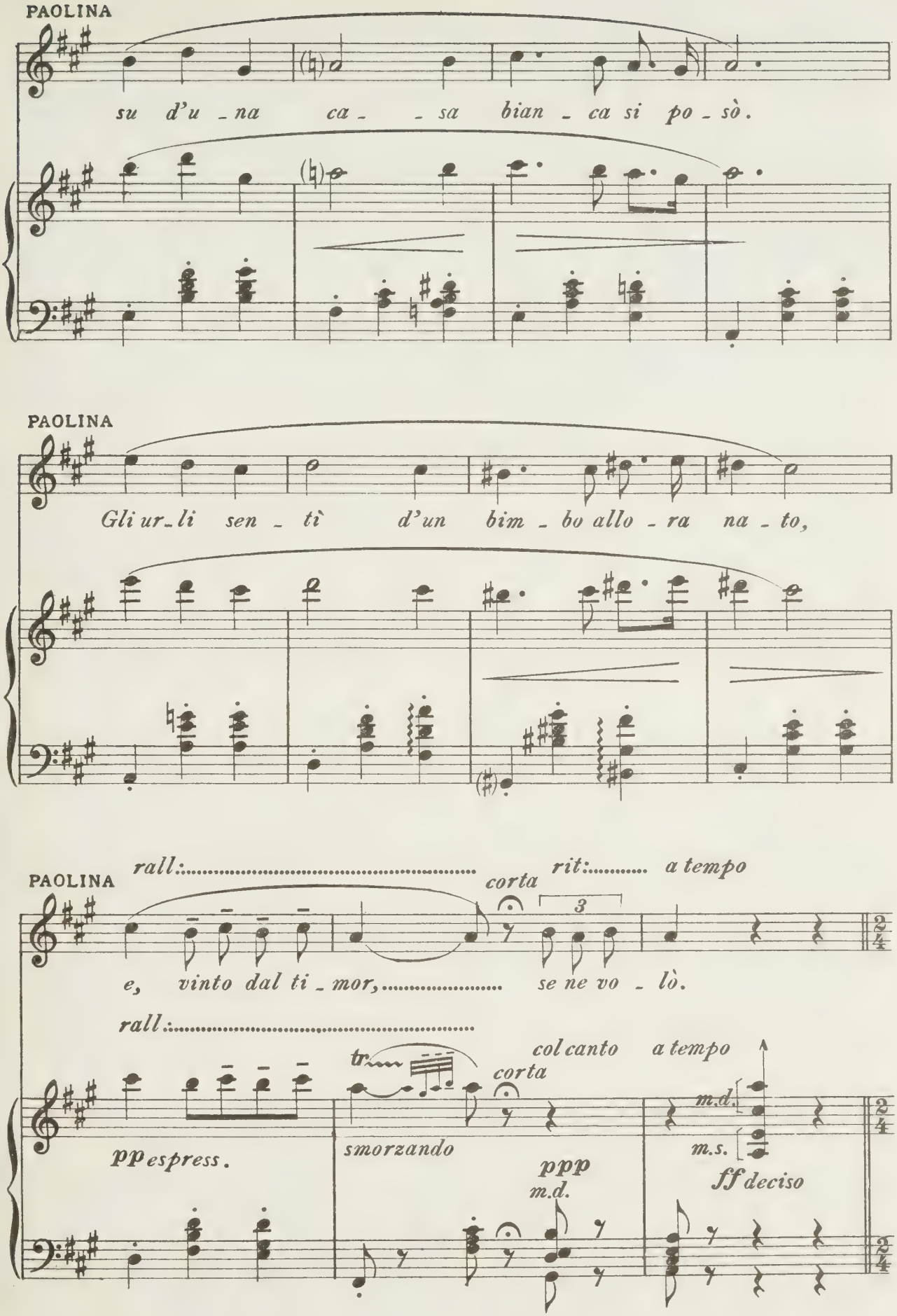
PAOLINA (discende dal letto. È incerta e titubante)



PAOLINA (colle mani sul dorso, quasi macchinalmente, canta la prima strofa soltanto).



PAOLINA *dolce, con semplicità*


PAOLINA
su d'u _ na ca _ _ sa bian _ ca si po _ sò.
PAOLINA
Gli ur_li sen _ tì d'un bim _ bo allo _ ra na _ to,
PAOLINA
rall:
corta
rit:
a tempo
3
e, vinto dal ti _ mor,
se ne vo _ lò.
rall:
col canto
a tempo
tr
corta
pp espress.
smorzando
ppp
m.d.
m.d.
m.s.
ff deciso

ANDANTE ♩ =80

NUNZIO (con un sorriso di compiacimento, posando sul letto l'archetto e il violino)

p

Lo ve_di che va be_ne? E quando suone_ra_i la chi_

ANDANTE ♩ =80

10

p

(negligentemente, sedendosi sul letto)

PAOLINA

rit. un poco..... a tempo

p

NUNZIO È dif _ fi_cile.

_tar_ra... Che im _ por_ta? Im_pa_re_

col canto..... a tempo

pp

NUNZIO (dà qualche passo)

_ra _ i. Anzi,

11

sf

pp dolce

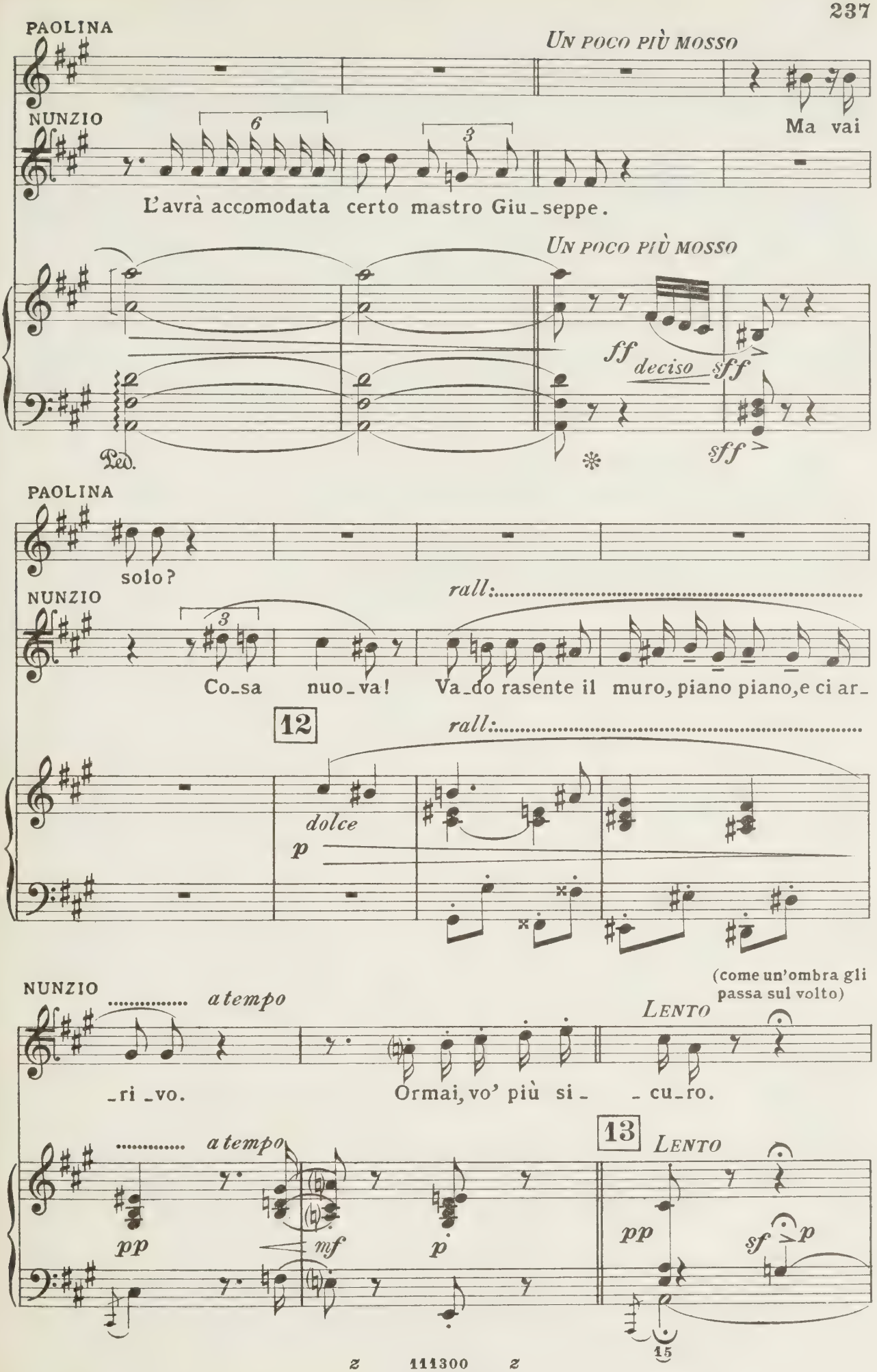
Ped.

NUNZIO

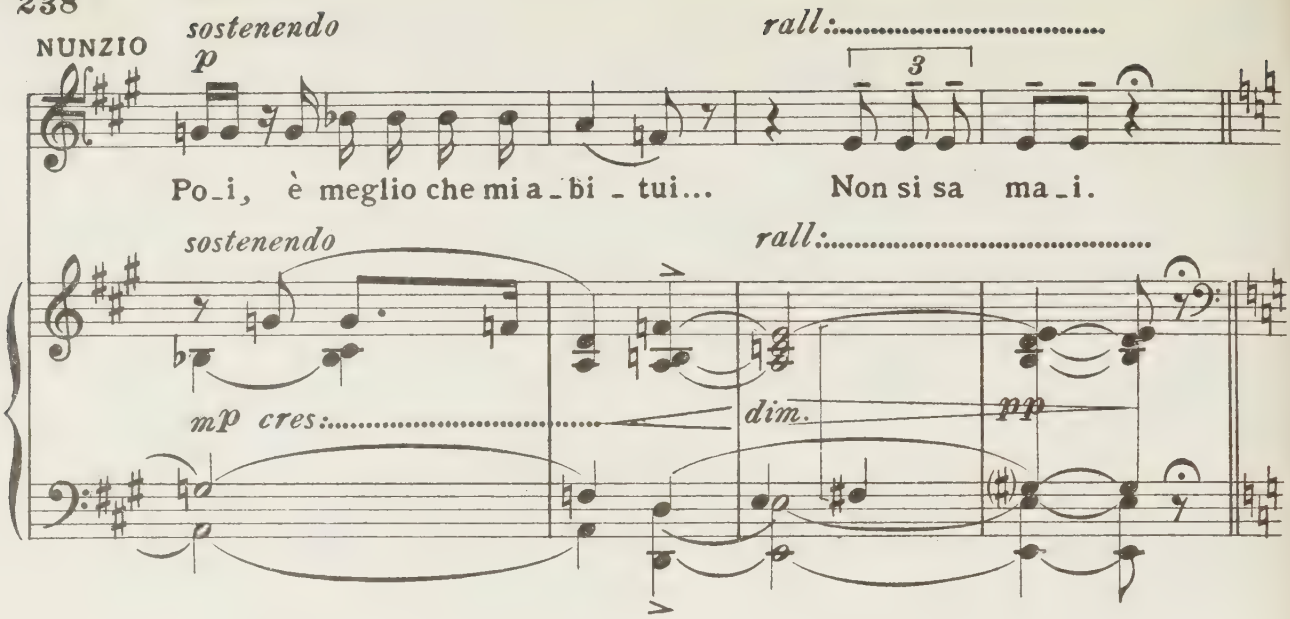
3 3

dammi il cap _ pello e il ba _ sto _ ne.

pp

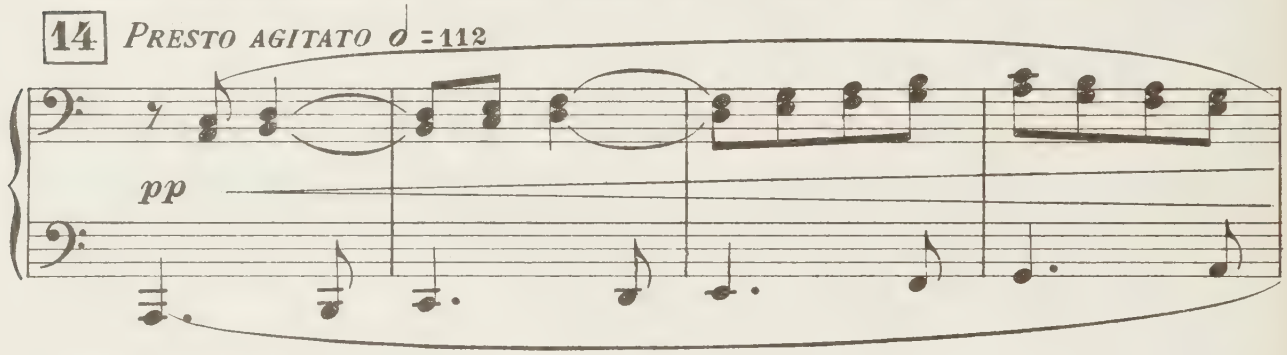

PAOLINA
UN POCO PIÙ MOSSO
NUNZIO
Ma vai
L'avrà accomodata certo mastro Giu_seppe.
UN POCO PIÙ MOSSO
ff deciso sff
Ped.
sff
PAOLINA
solo?
NUNZIO
rall:
Co_sa nuo_va! Va_do rasente il muro, piano piano, e ci ar_
12
rall:
dolce
p
(come un'ombra gli passa sul volto)
NUNZIO
a tempo
LENTO
_ri _vo.
Ormai, vo' più si_ _cu_ro.
13
a tempo
LENTO
pp
mf
p
pp
sf p
15

NUNZIO



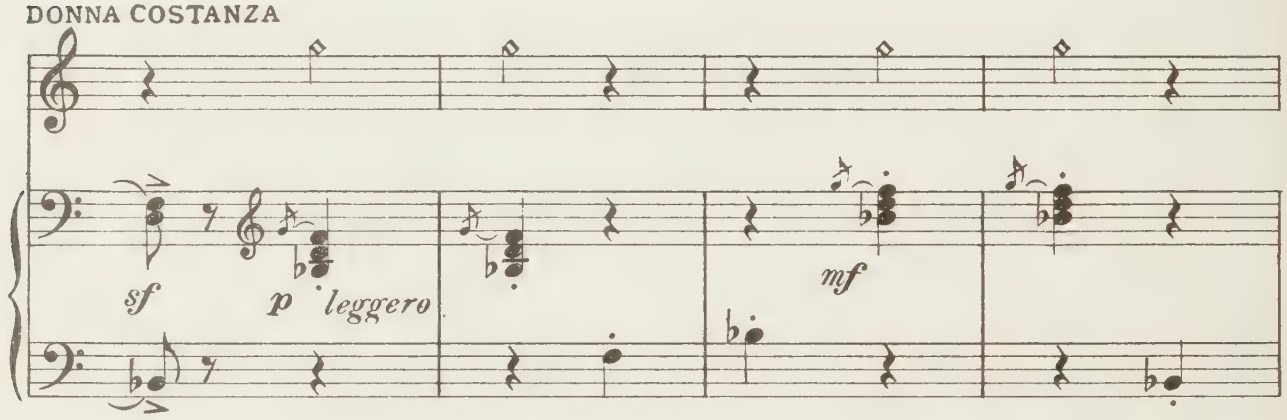
(Paolina va a prendere il bastone ch'è in un angolo e il cappello ch'è appeso al muro).

(Donna Costanza attraversa il vicolo. Indugia un pò dinanzi alla porta e vi guarda dentro, tos-

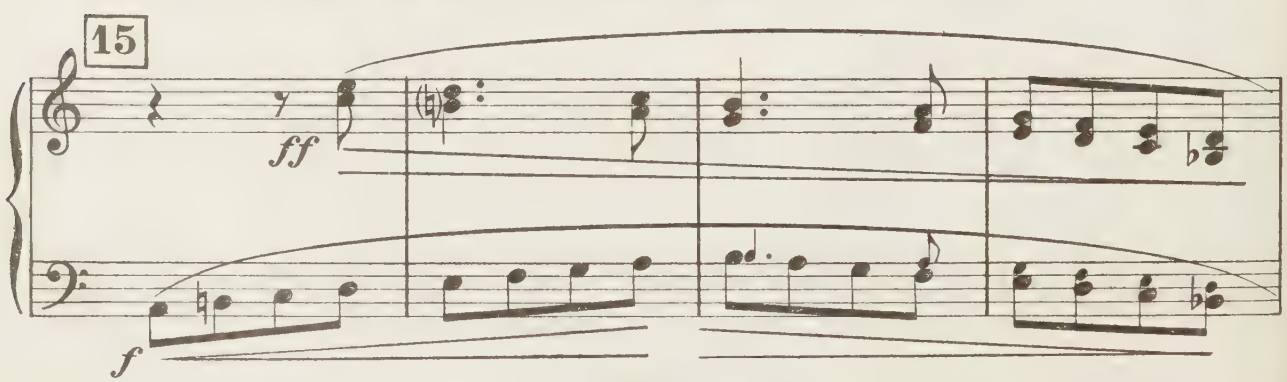


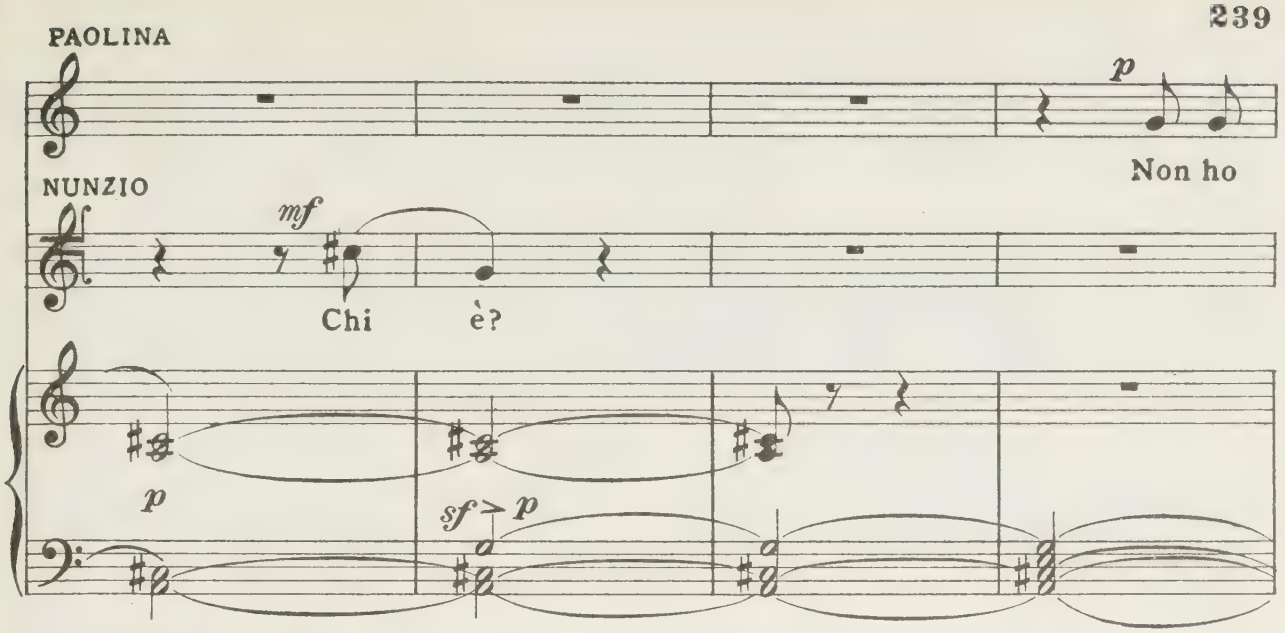
sendo lievemente).

DONNA COSTANZA

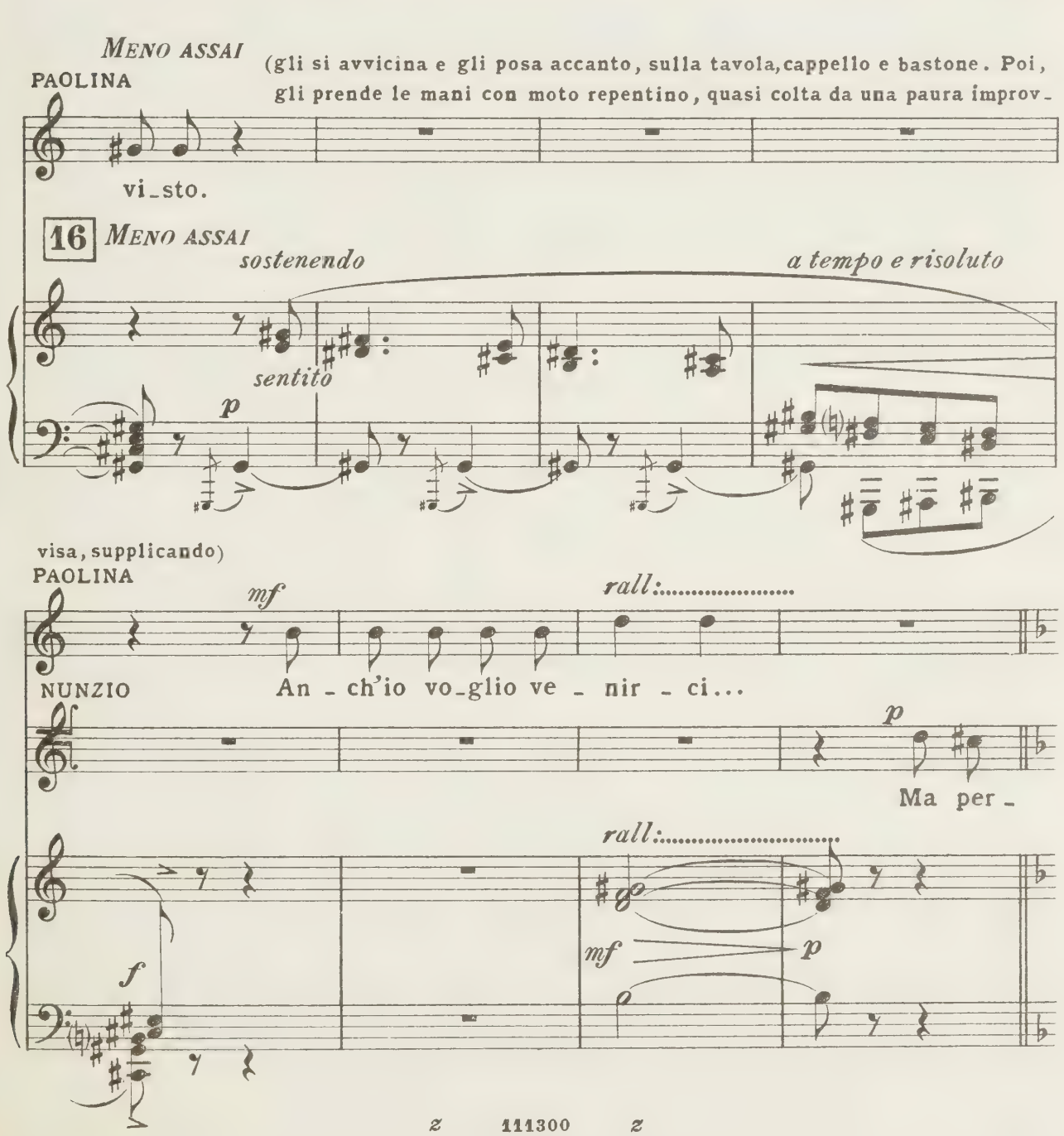


(Paolina le fa un gesto sgarbato, come per dire: Vattene! non mi seccare!).





MENO ASSAI (gli si avvicina e gli posa accanto, sulla tavola, cappello e bastone. Poi, gli prende le mani con moto repentino, quasi colta da una paura improv-



(Paolina si stringe nelle spalle. Non risponde).

NUNZIO *AND.te CALMO* ♩ = 63 (con dolcezza persuasiva)

a piacere

-chè? Re - sta. In quel - la bot -

17 *AND.te CALMO* ♩ = 63

pp dolce *col canto*

sf *pp* Ped.

NUNZIO

- te - ga c'è più d'un gio - vi - na - stro che mi pun - zec - chia quando sto

NUNZIO *a tempo* *a piacere*

te - co;... e c'è, po - i, mastro Giu -

a tempo *pp* *col canto* Ped.

NUNZIO *allarg:.....*

sep - pe che, invec - chiando, non ha che un sol pen - sie - ro...

allarg:.....

PAOLINA *Meno* *rall:.....molto.....rit:.....*

p

Per i caf .. -fè, le not-ti, non è lo

18

Meno *rall:.....molto.....rit:.....*

PAOLINA (abbassa gli occhi, quasi vergognosa).

stes-so?

NUNZIO (curva il capo come sotto un peso terribile)

È ve - ro.

pp *pppp espress.*

NUNZIO *And.te lento e sost.to* ♩=40

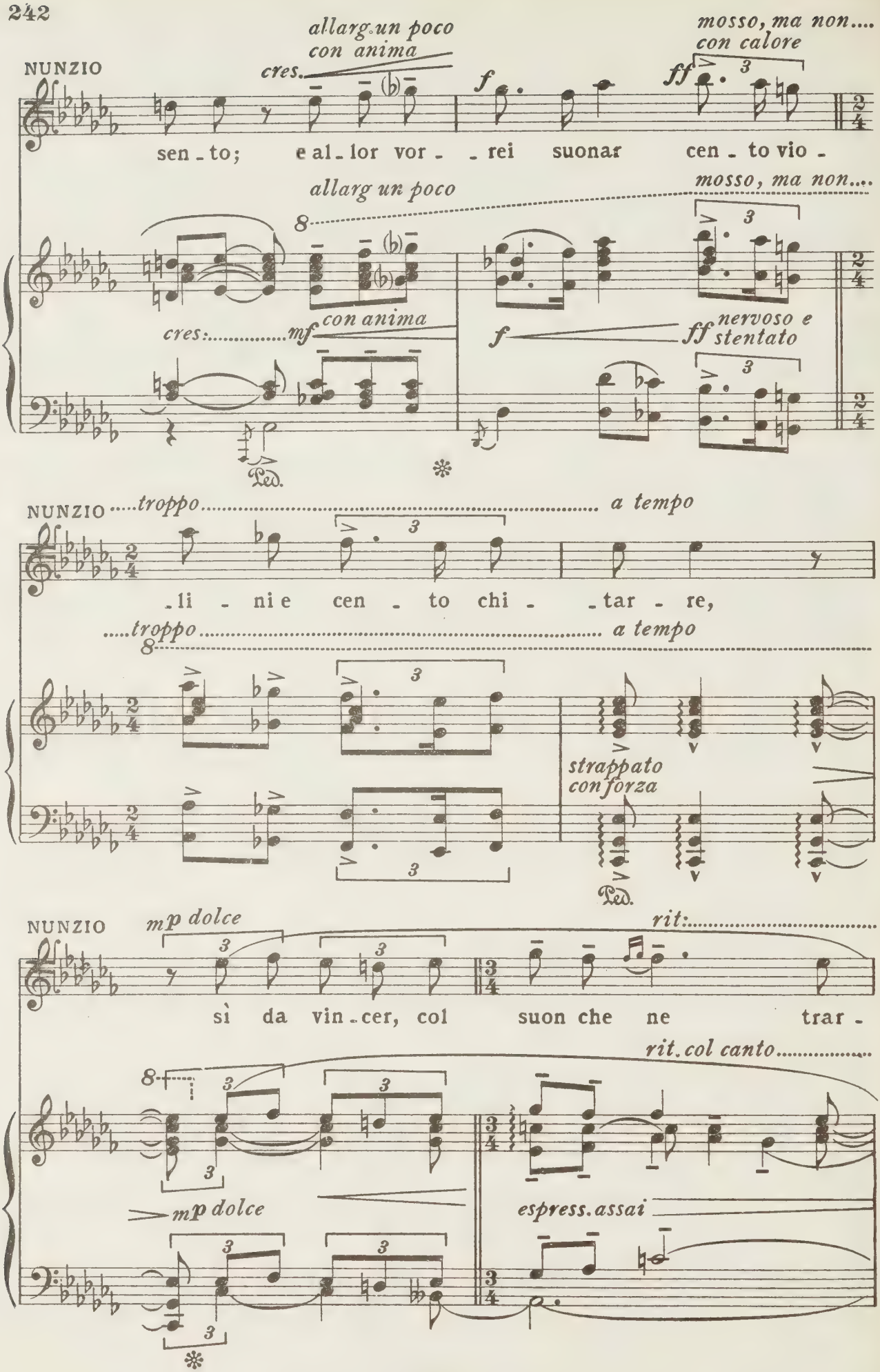
p

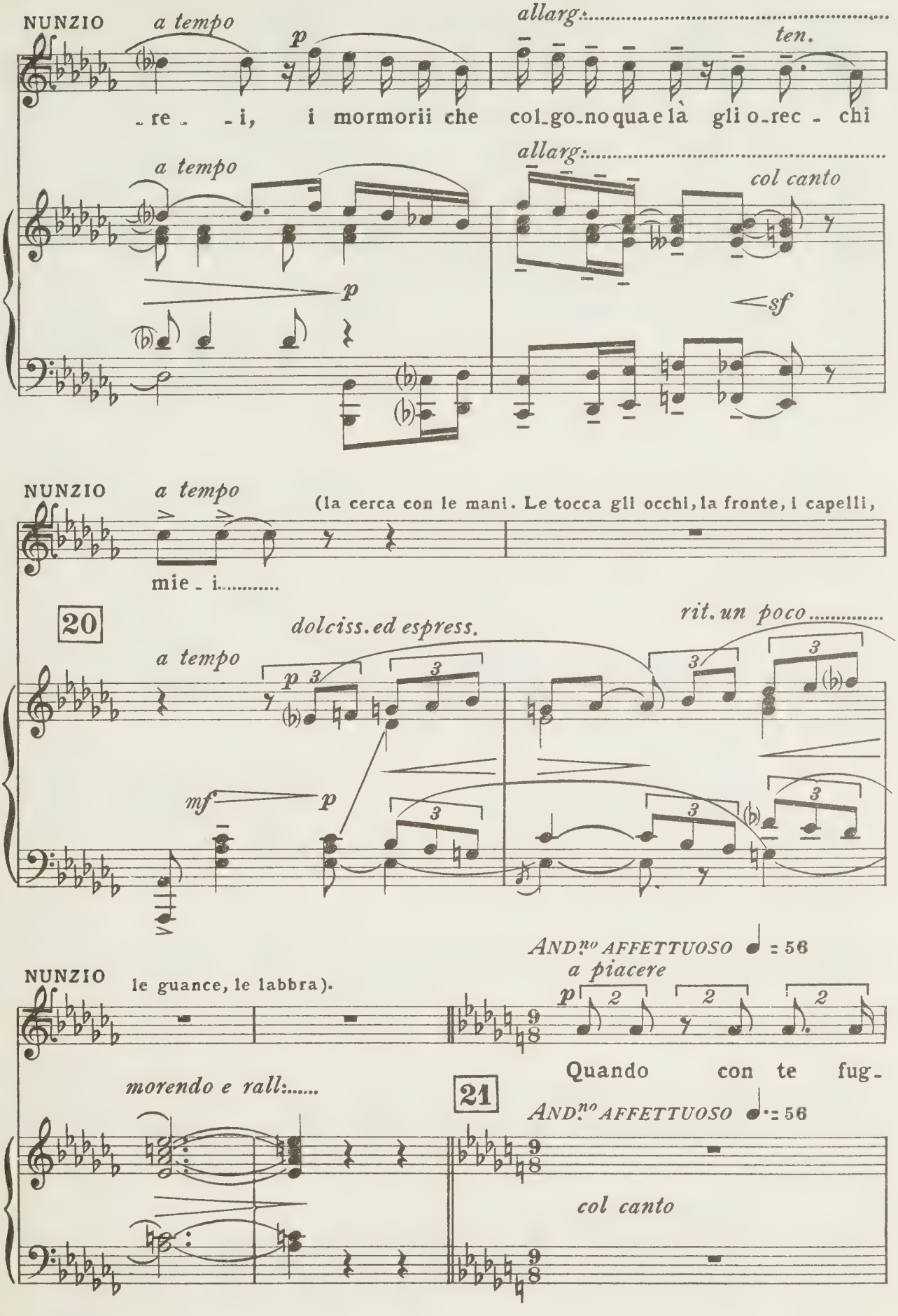
Quando gi - ri pei sol - di, se non ve-do, io ci

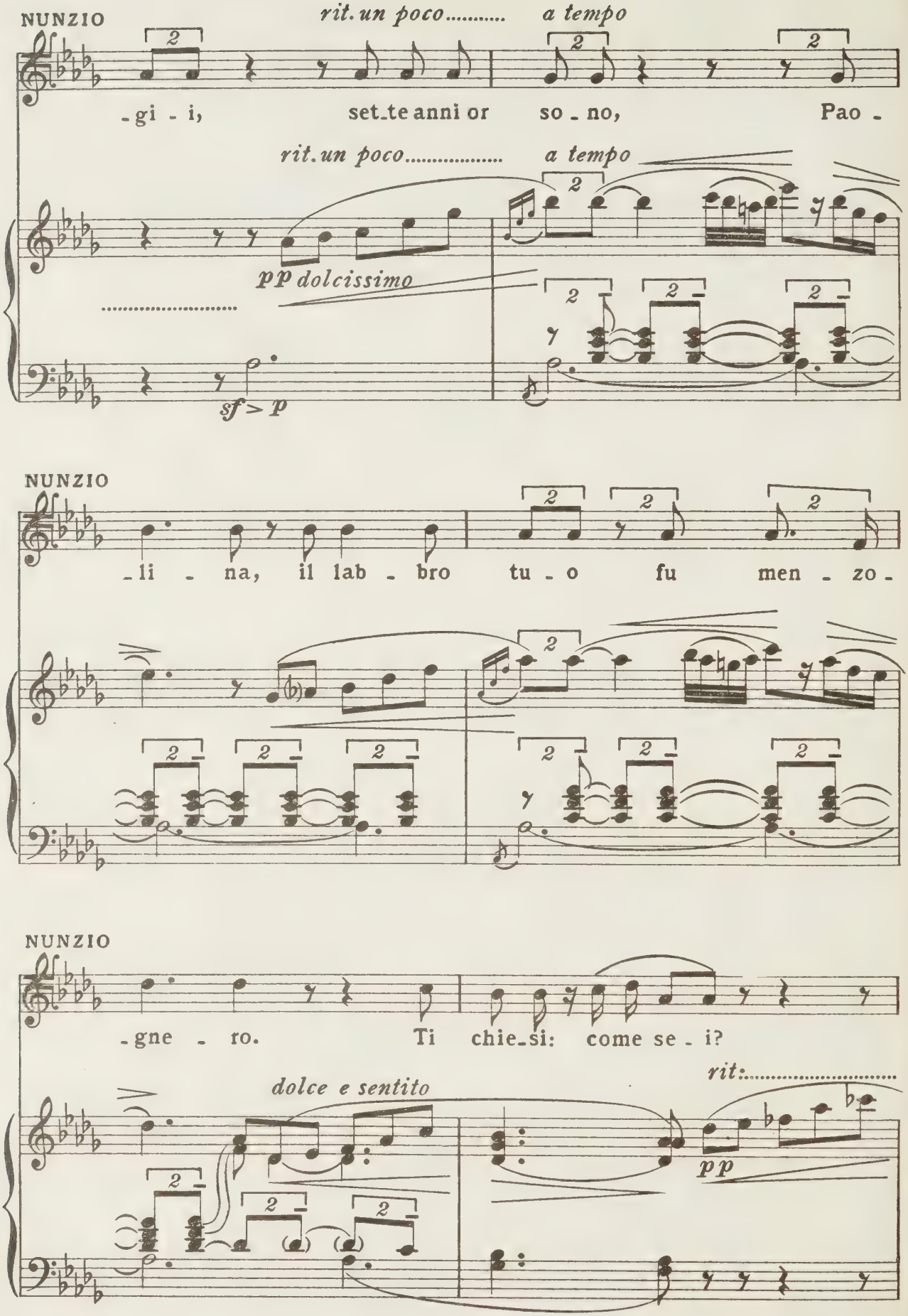
19

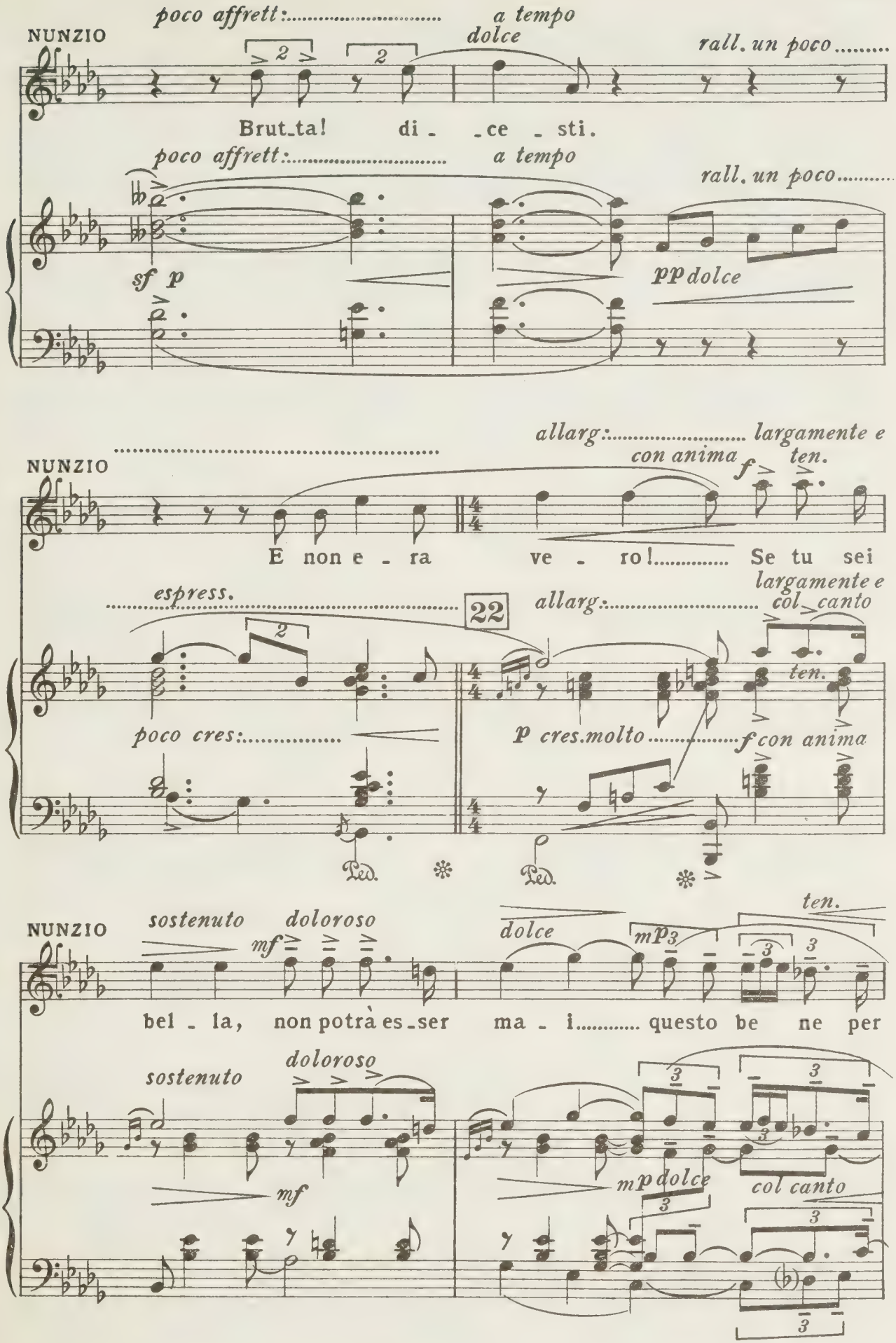
And.te lento e sost.to ♩=40

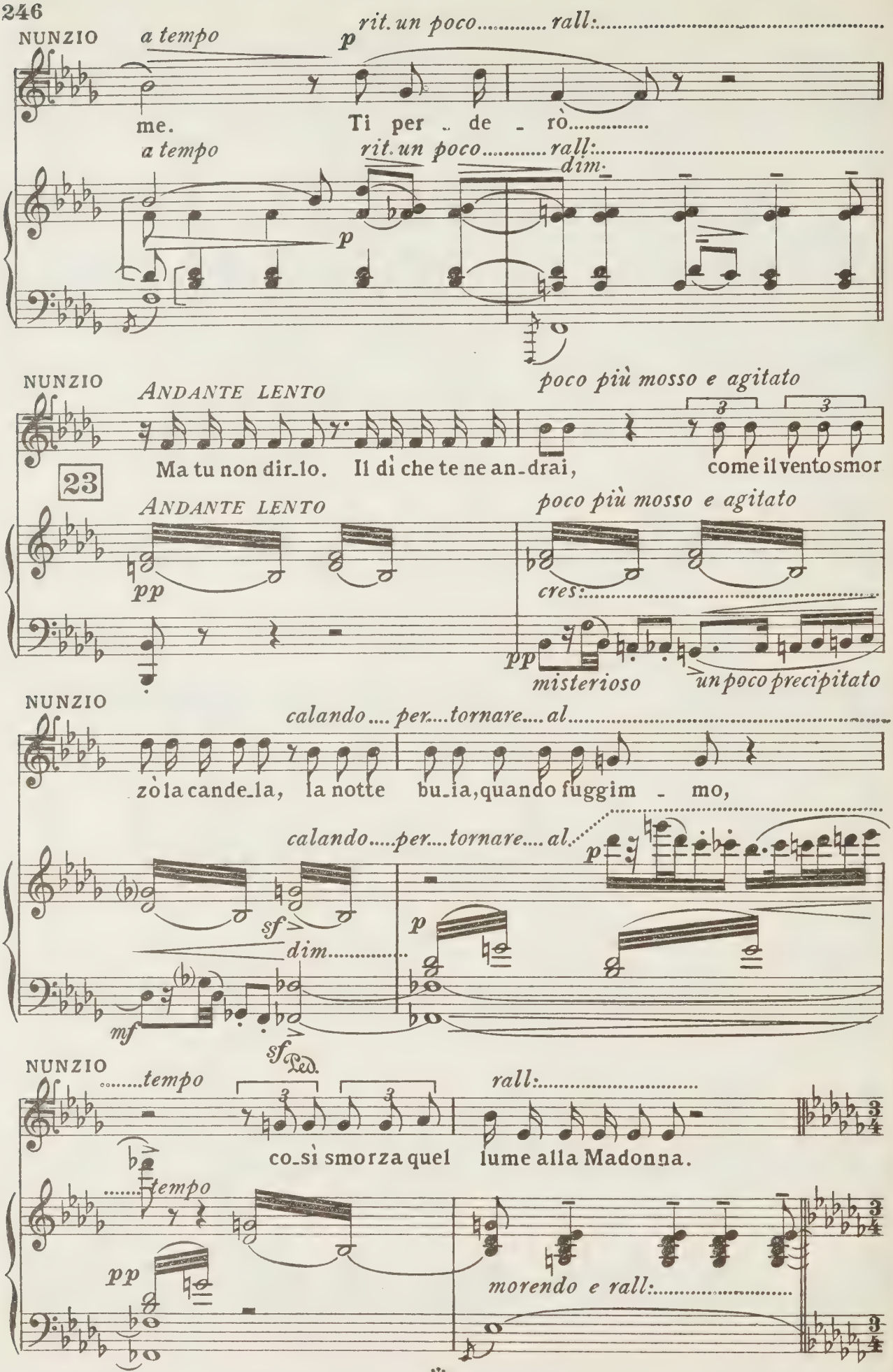
pp dolce e sentito *p*

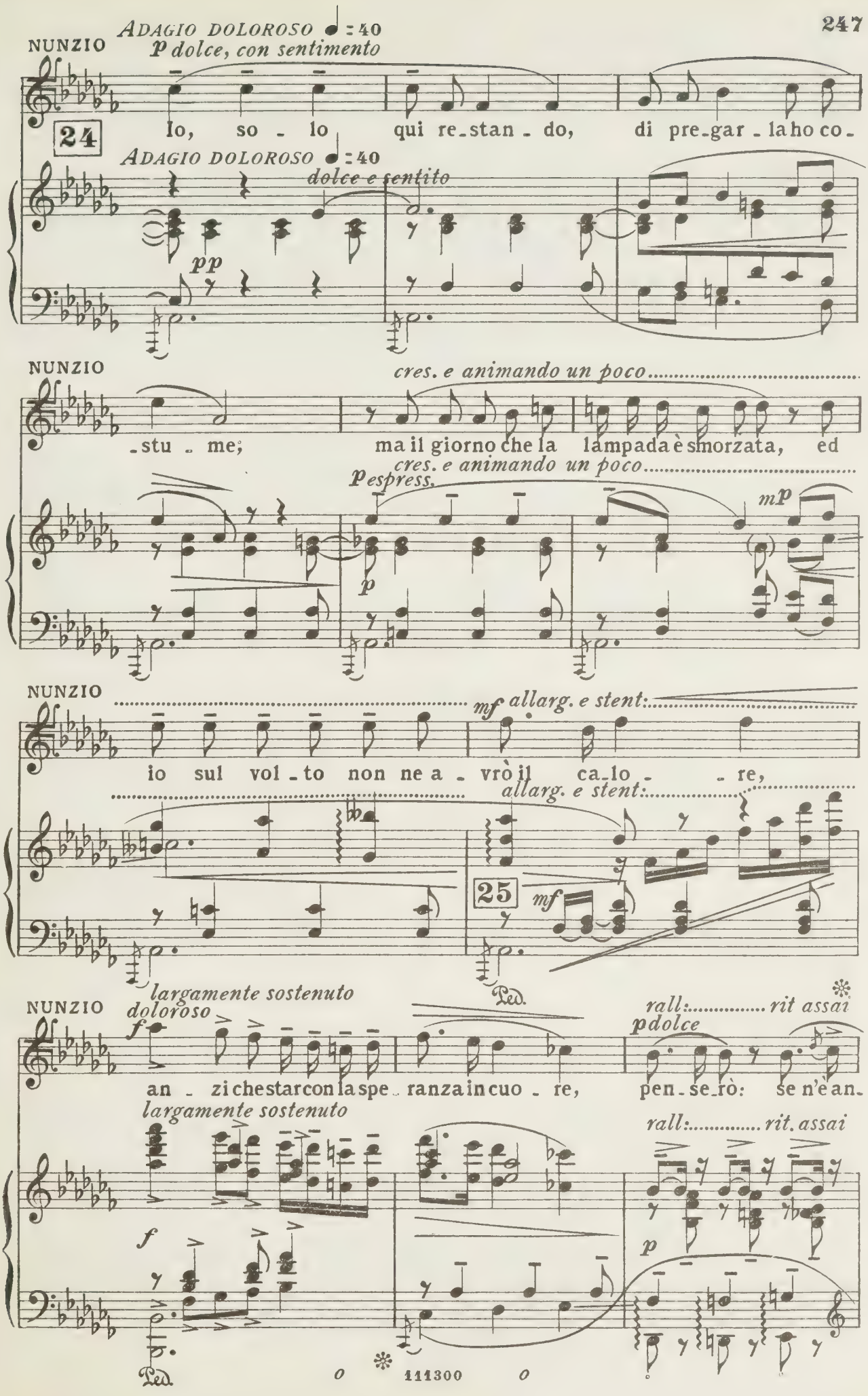

NUNZIO
allarg. un poco
con anima
cres.
mosso, ma non....
con calore
sen - to; e al - lor vor - - rei suonar cen - to vio -
allarg un poco
mosso, ma non....
cres.
mf con anima
f
ff nervoso e
stentato
Ped.
NUNZIO
troppo
a tempo
- li - ni e cen - to chi - - tar - re,
troppo
a tempo
strappato
con forza
Ped.
NUNZIO
mp dolce
rit:
sì da vin - cer, col suon che ne trar -
rit. col canto
mp dolce
espress. assai

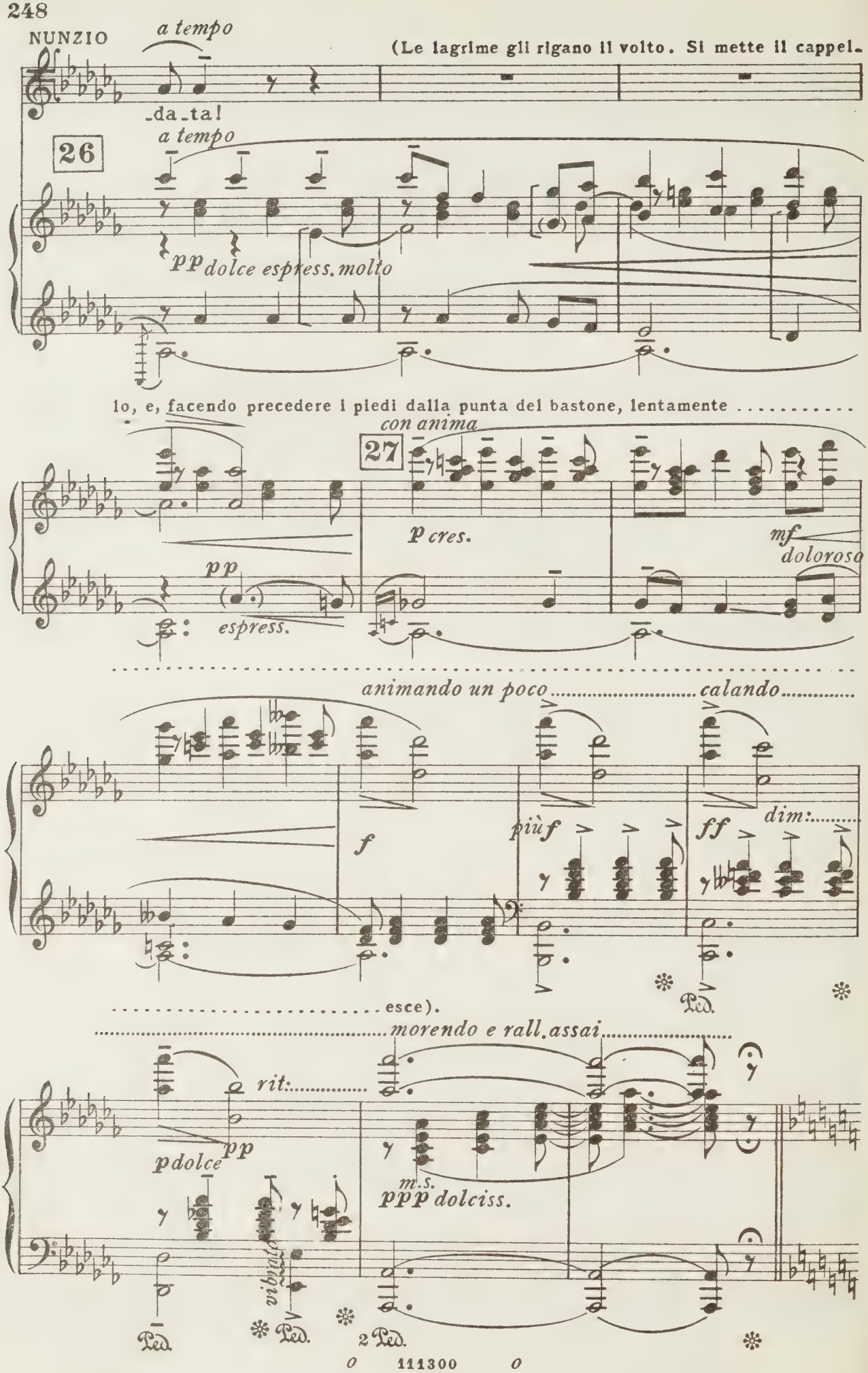

NUNZIO
a tempo
p
allarg.
ten.
- re - - i, i mormorii che col-go-no qua e là gli o-rec - chi
a tempo
allarg.
col canto
p
sf
NUNZIO
a tempo
(la cerca con le mani. Le tocca gli occhi, la fronte, i capelli,
mie - i.....
20
dolciss. ed espress.
rit. un poco.....
a tempo
p
mf
p
NUNZIO
le guance, le labbra).
AND.no AFFETTUOSO ♩ = 56
a piacere
p
Quando con te fug-
morendo e rall:.....
21
AND.no AFFETTUOSO ♩. = 56
col canto


NUNZIO
rit. un poco..... a tempo
-gi - i, set-te anni or so - no, Pao -
rit. un poco..... a tempo
pp dolcissimo
sf > p
NUNZIO
-li - na, il lab - bro tu - o fu men - zo -
NUNZIO
-gne - ro. Ti chie-si: come se - i?
dolce e sentito
rit:.....
pp


NUNZIO
poco affrett:
a tempo
dolce
rall. un poco
Brut_ta! di - _ce - sti.
sf p
pp dolce
allarg:
largamente e
con anima
ten.
E non e - ra ve - ro! Se tu sei
espress.
22
poco cres:
p cres. molto
f con anima
col canto
sostenuto
doloroso
mf
dolce
mp
bel - la, non potrà es_ser ma - i questo be ne per
mp dolce
col canto
Ped.


NUNZIO
a tempo
p
rit. un poco..... rall:.....
me.
Ti per - de - rò.....
a tempo
rit. un poco..... rall:.....
dim.
p
NUNZIO
ANDANTE LENTO
poco più mosso e agitato
Ma tu non dir_lo. Il dì che te ne an_drai,
come il vento smor
23
ANDANTE LENTO
poco più mosso e agitato
pp
cres:.....
pp
misterioso
un poco precipitato
NUNZIO
calando.... per.... tornare.... al.....
zò la cande_la, la notte bu_ia, quando fuggim - mo,
calando..... per.... tornare.... al.....
p
sf
dim.....
p
mf
sf
Ped.
NUNZIO
.....tempo
rall:.....
co_sì smorza quel lume alla Madonna.
.....tempo
pp
morendo e rall:.....


ADAGIO DOLOROSO ♩ = 40
NUNZIO
p dolce, con sentimento
24
Io, so - lo qui re-stan - do, di pre-gar - la ho co-
ADAGIO DOLOROSO ♩ = 40
dolce e sentito
pp
NUNZIO
cres. e animando un poco
-stu - me; ma il giorno che la lampada è smorzata, ed
cres. e animando un poco
p espress.
p
mp
NUNZIO
mf allarg. e stent:
io sul vol - to non ne a - vrò il ca-lo - re,
allarg. e stent:
25
mf
largamente sostenuto
NUNZIO
doloroso
f
rall: rit assai
p dolce
an - zi che star con la spe - ranza in cuo - re, pen - se-rò: se n'è an-
largamente sostenuto
rall: rit. assai
f
p
Ped.
Ped.
111300


NUNZIO
a tempo
(Le lagrime gli rigano il volto. Si mette il cappel-
-da-ta!
26
a tempo
pp dolce espress. molto
lo, e, facendo precedere i piedi dalla punta del bastone, lentamente
con anima
27
p cres.
mf
doloroso
pp
espress.
animando un poco
calando
f
più f
ff
dim:
esce).
morendo e rall. assai
rit:
p dolce
pp
m.s.
ppp dolciss.
vibrato
Ped.
2 Ped.
111300

(immobile, col pensiero altrove, ripete quasi machinalmente la canzone del «*Passero sperduto*»,

PAOLINA (vocalizzato, a piacere)

ANDANTE *p*

ANDANTE

28 *pppp sempre, senza colore*

PAOLINA

come una cantilena)

(appare, per il vano della porta, nel vicoletto, confabulando misterio-sa con un ceffo losco ed ambiguo. Viene a guardar dentro, e, assicu-ratasi che Paolina si trova sola, dice sottovoce al compagno)

DONNA COSTANZA *pp*

Pri-ma le buone e, poi, le mi-

PAOLINA

DONNA COSTANZA

-nacce; se no, la spaven-tiamo. State lì a guardia voi.

PAOLINA

(Il brutto ceffo sparisce nel vicolo con un cenno d'assenti-mento. Donna Costanza s'accosta piano piano a Paoli-na, senza farsi sentire. Porta sotto il braccio un involto. Le susurra alle spalle:)

DONNA COSTANZA

Oc-correndo, vi chiamo. 29

cres. *m.d.*

ALLEGRETTO MOD!to ASSAI

a piacere

DONNA COSTANZA

p

L'uccello che sta in gabbia non can_ta per a _ mor,..... can_ta per

ALLEGRETTO MOD!to ASSAI

col canto

ff secca

p

(volgendosi sgarbatamente)

PAOLINA

a tempo

mosso

f

Un' al_tra vol_ta?

a tempo

DONNA COSTANZA

rabbia!

a piacere

mf

Stu _ pi_da!

mosso

a tempo

a tempo, col canto

sf *p*

Ped.

mf

deciso

ALL? GIUSTO ♩ = 138

MODERATO

DONNA COSTANZA (afferrandola per un braccio e sgranando gli occhi)

a piacere

sottovoce

p

Sai chi muore qui

30

ALL? GIUSTO ♩ = 138

MODERATO

ff con violenza

sf *pp*

col canto

DONNA COSTANZA

rit:

ALL.º COME PRIMA

pres_so? La fi_glia del_la Car_ _re_se!

31

ALL.º COME PRIMA

cres:

f *f* *doloroso*

(con un atto di mite desolazione)

PAOLINA *lunga, a piacere*

Oh!

DONNA COSTANZA

deciso *mf* *poco rall:*

Eb_ben, così mor_rai se ancor qui

col canto *rit:* *a tempo e deciso* *poco rall:*

p *sentito* *pp* *mf* *mf*

(quasi cercando di difendersi dall'insidia)

PAOLINA *MODERATO*

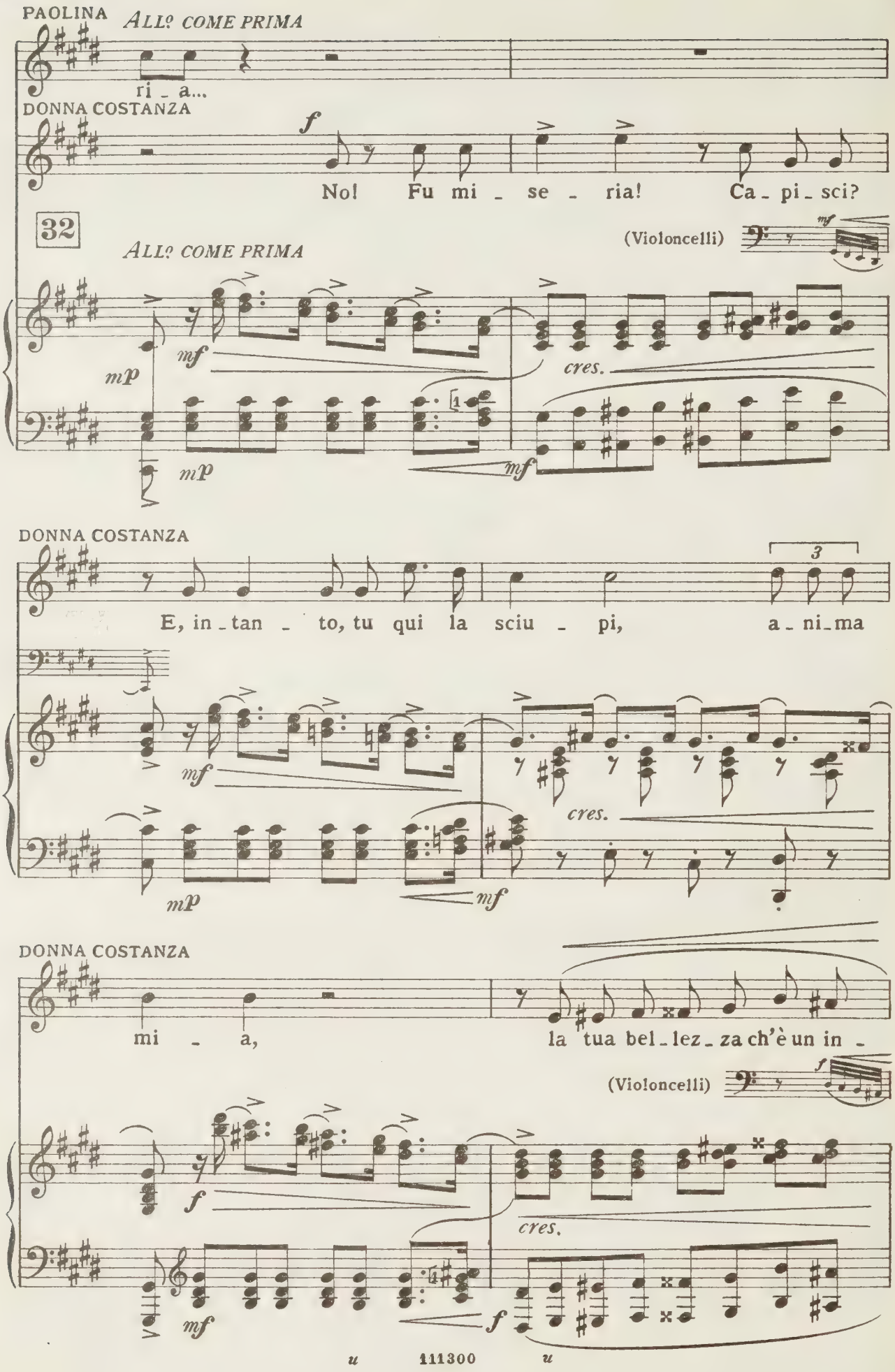
Che c'entra! Quel_la prese il suo male in tin_to_

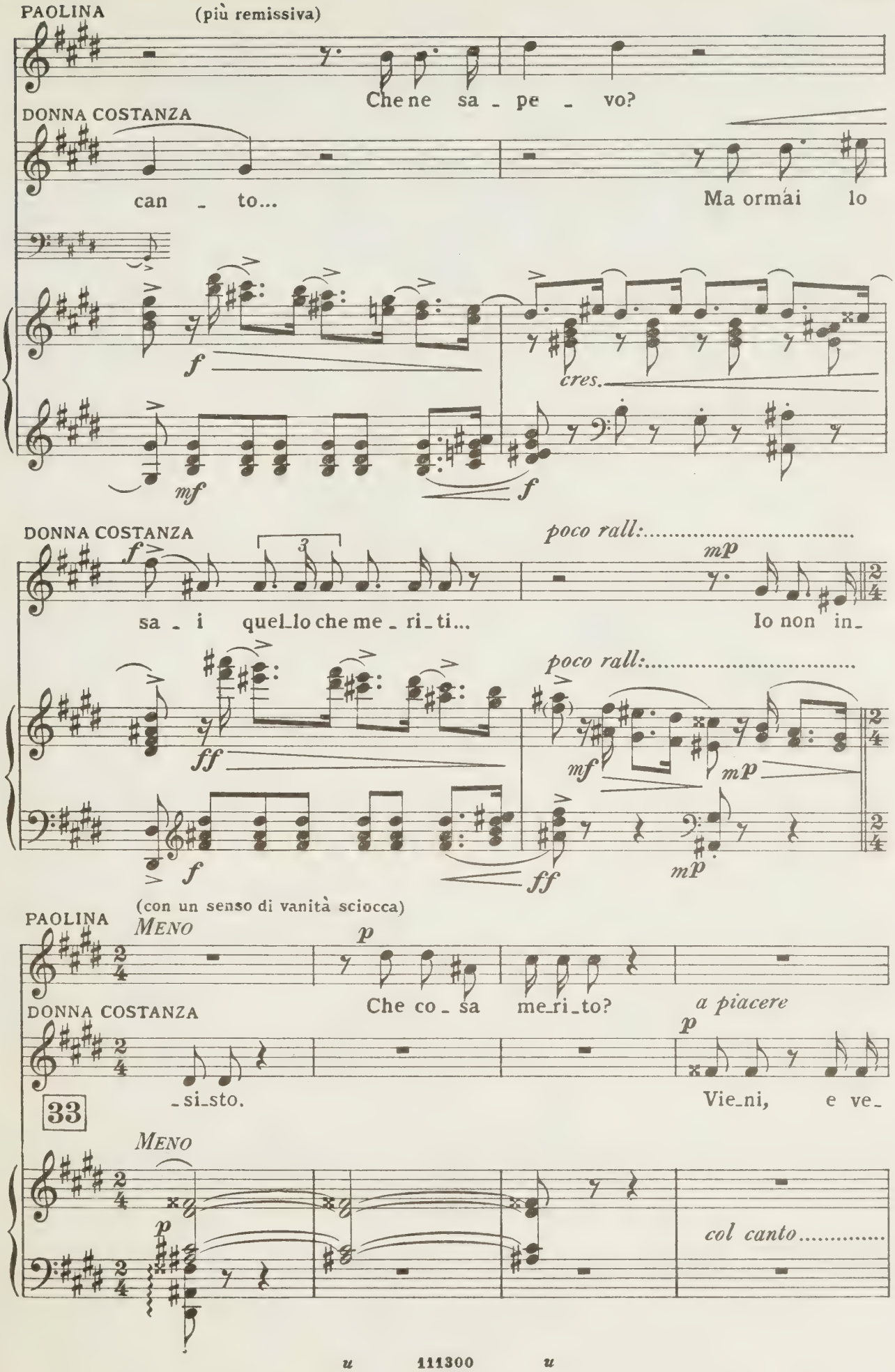
DONNA COSTANZA

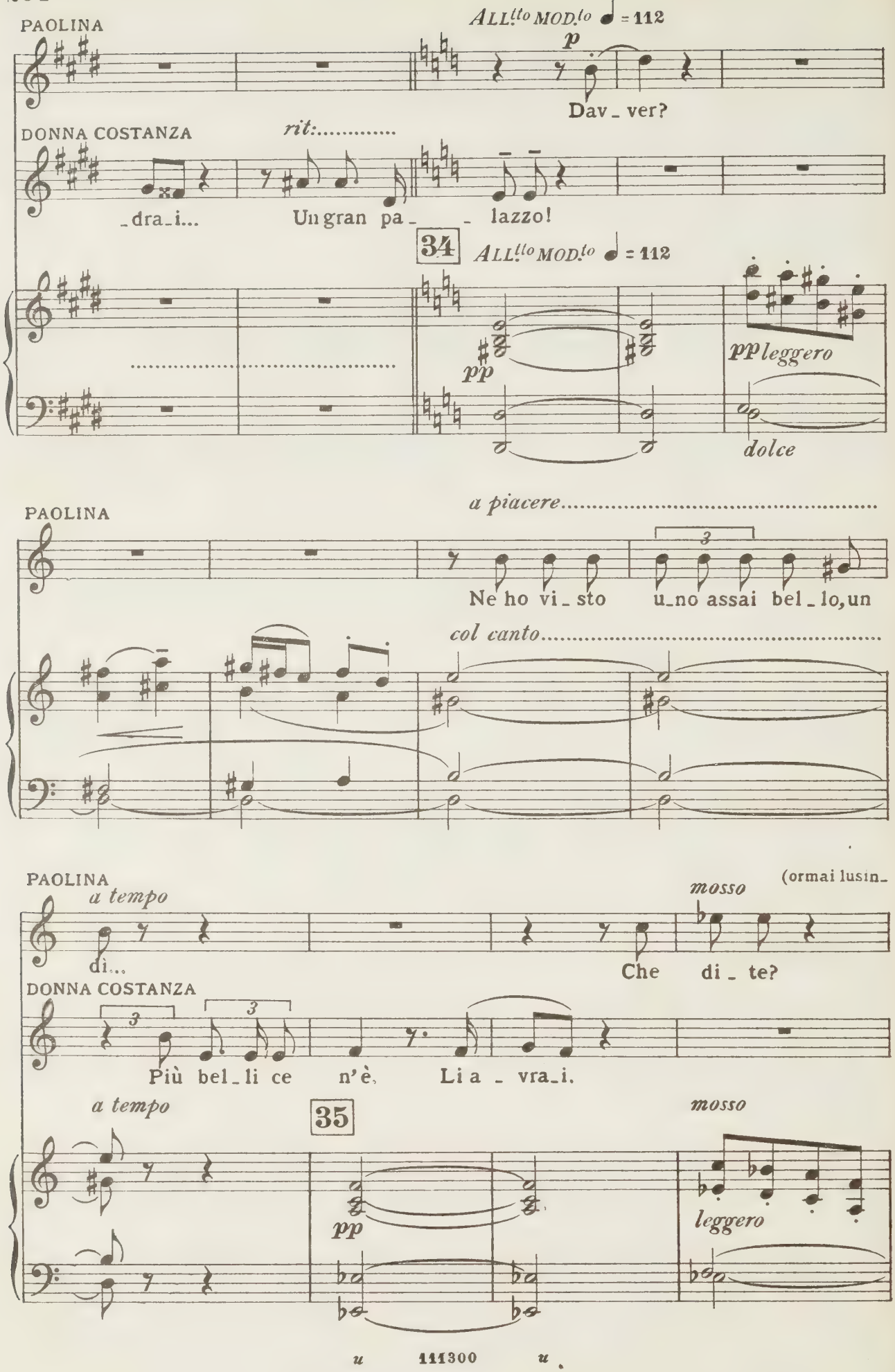
re_sti...

MODERATO

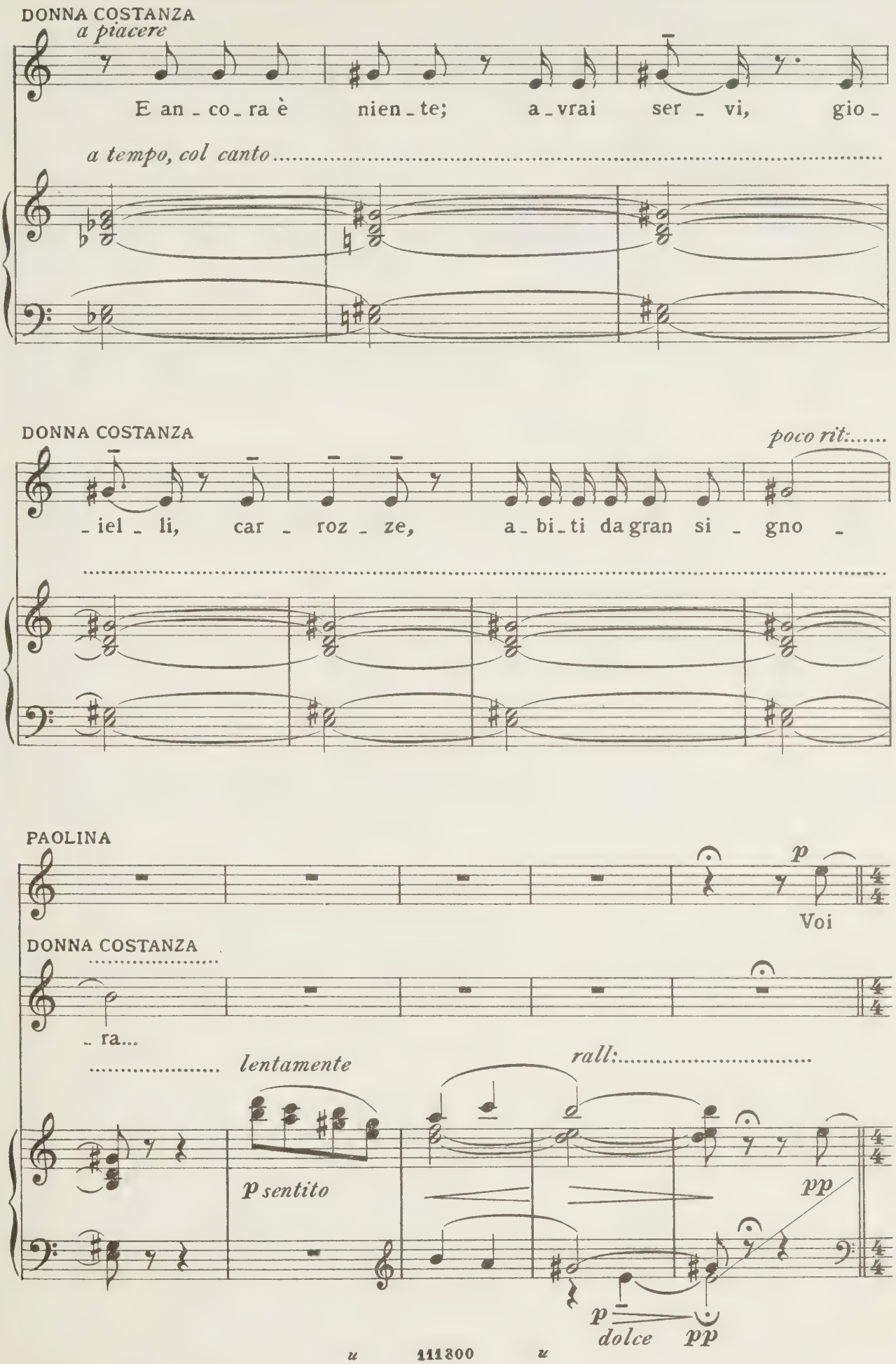
sf *p* *sf* *p*

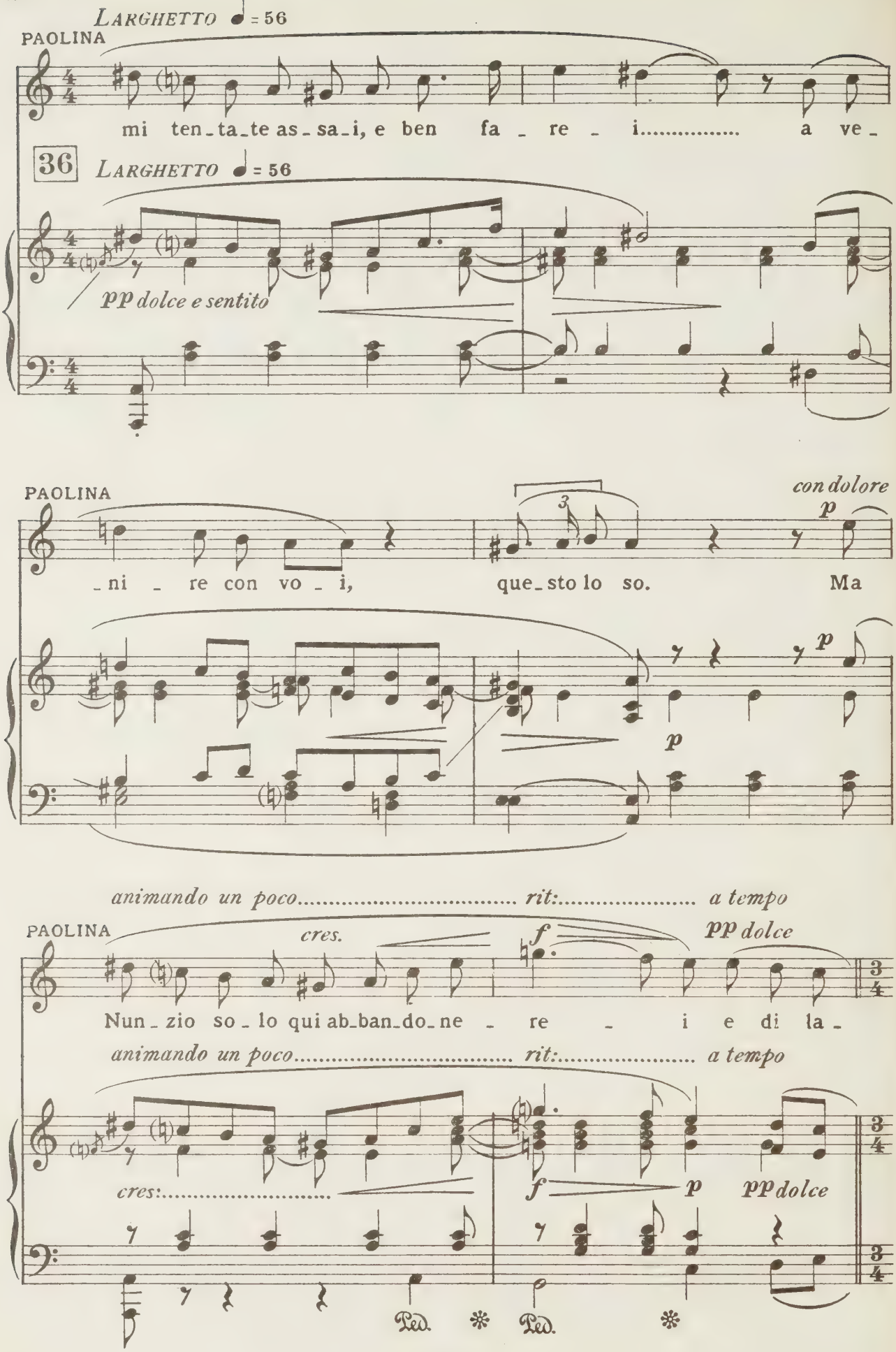

PAOLINA
All° come prima
ri _ a...
DONNA COSTANZA
f
No! Fu mi _ se _ ria! Ca _ pi _ sci?
32
All° come prima
(Violoncelli)
mf
mp
mf
cres.
mp
mf
DONNA COSTANZA
3
E, in _ tan _ to, tu qui la sciu _ pi, a _ ni _ ma
mf
mp
cres.
mf
DONNA COSTANZA
mi _ a,
la tua bel _ lez _ za ch'è un in _
(Violoncelli)
f
f
mf
cres.
mf
f

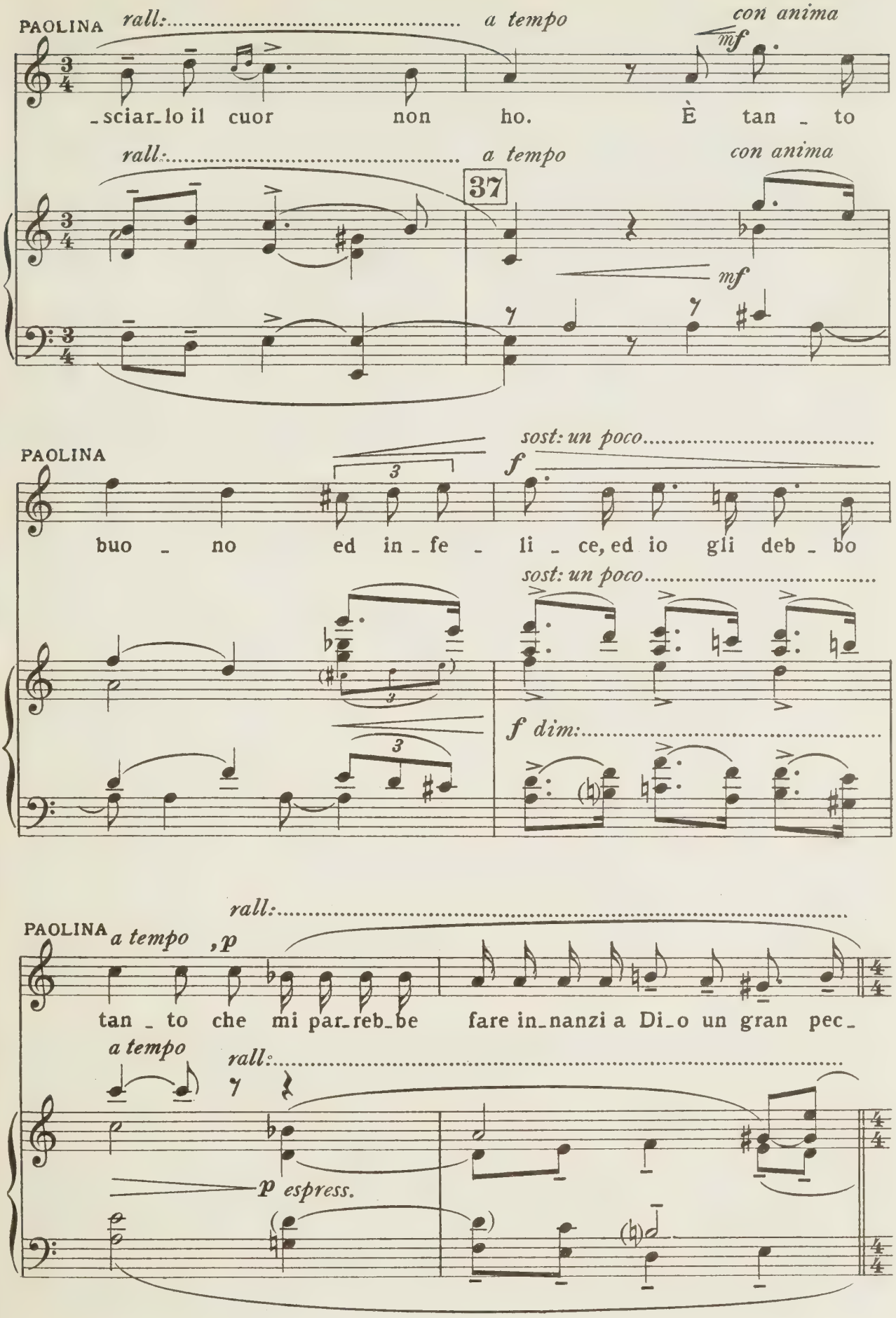

PAOLINA
(più remissiva)
Che ne sa - pe - vo?
DONNA COSTANZA
can - to...
Ma ormai lo
f
cres.
mf
f
DONNA COSTANZA
poco rall:.....
mp
sa - i quel_lo che me - ri_ti...
Io non in_
ff
mf
mp
f
ff
mp
(con un senso di vanità sciocca)
PAOLINA
MENO
p
Che co - sa me_ri_to?
a piacere
DONNA COSTANZA
p
_si_sto.
Vie_ni, e ve_
33
MENO
p
col canto.....

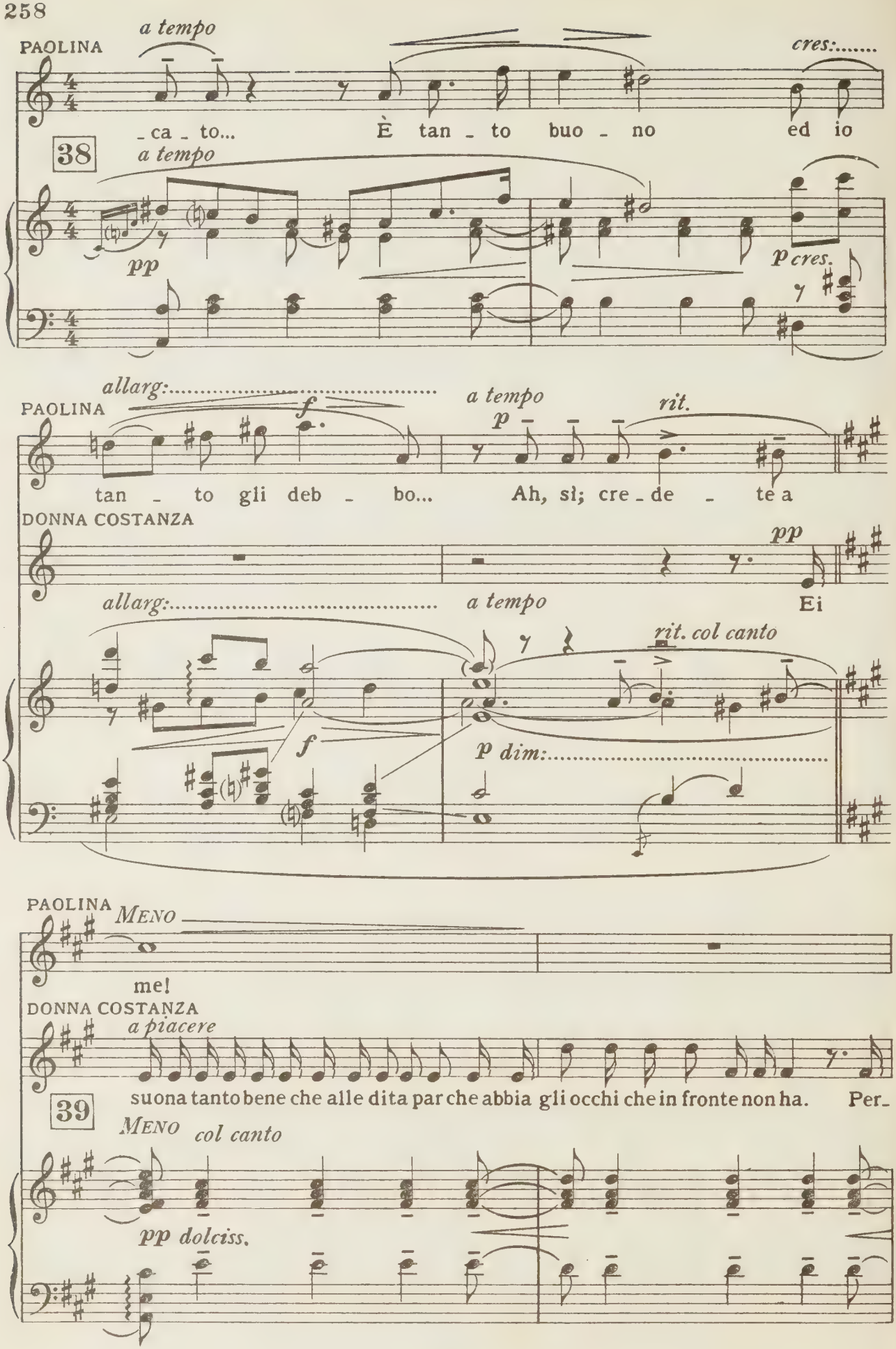

PAOLINA
ALL.tto MOD.to ♩ = 112
p
Dav_ver?
DONNA COSTANZA
rit:.....
_dra_i...
Un gran pa_ _ lazzo!
34
ALL.tto MOD.to ♩ = 112
pp
pp leggero
dolce
PAOLINA
a piacere.....
3
Ne ho vi_sto u_no assai bel_lo, un
col canto.....
PAOLINA
a tempo
di...
mosso
(ormai lusin_
Che di_te?
DONNA COSTANZA
3
3
Più bel_li ce n'è, Li a_vra_i.
a tempo
35
mosso
pp
leggero

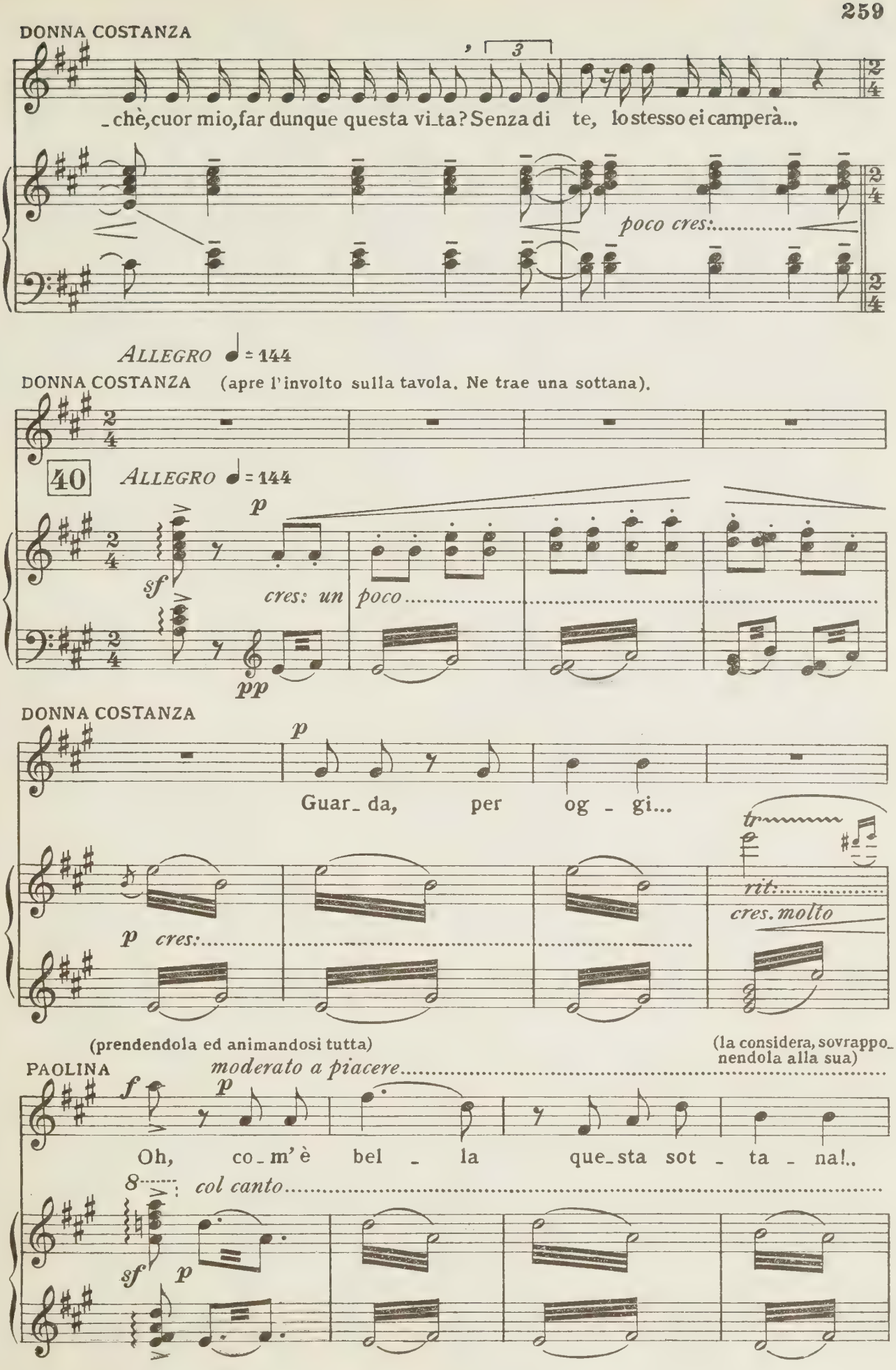
gata, s' avvicina ad ascoltare con interesse, avendo negli occhi barbagli di desiderio incosciente).

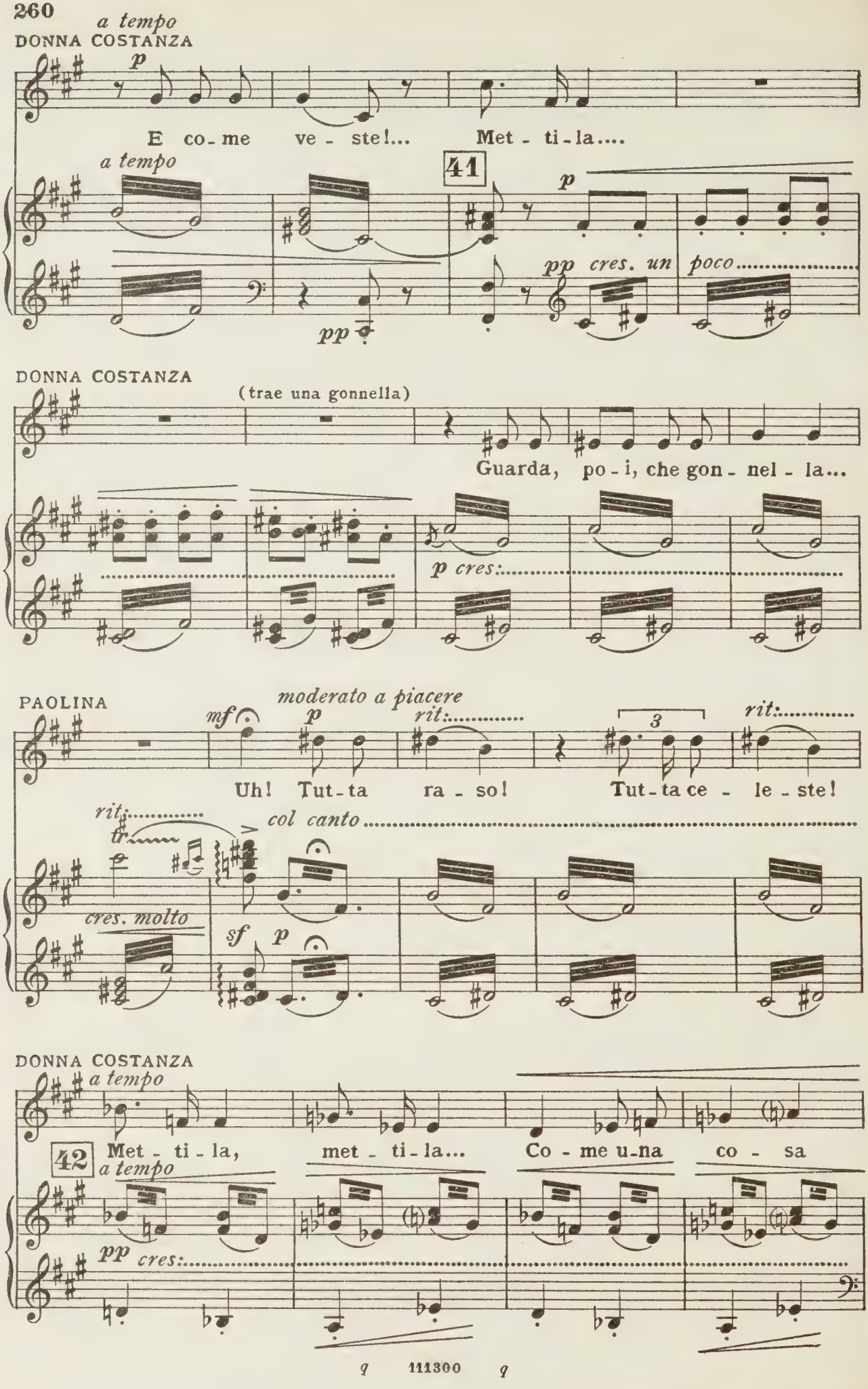


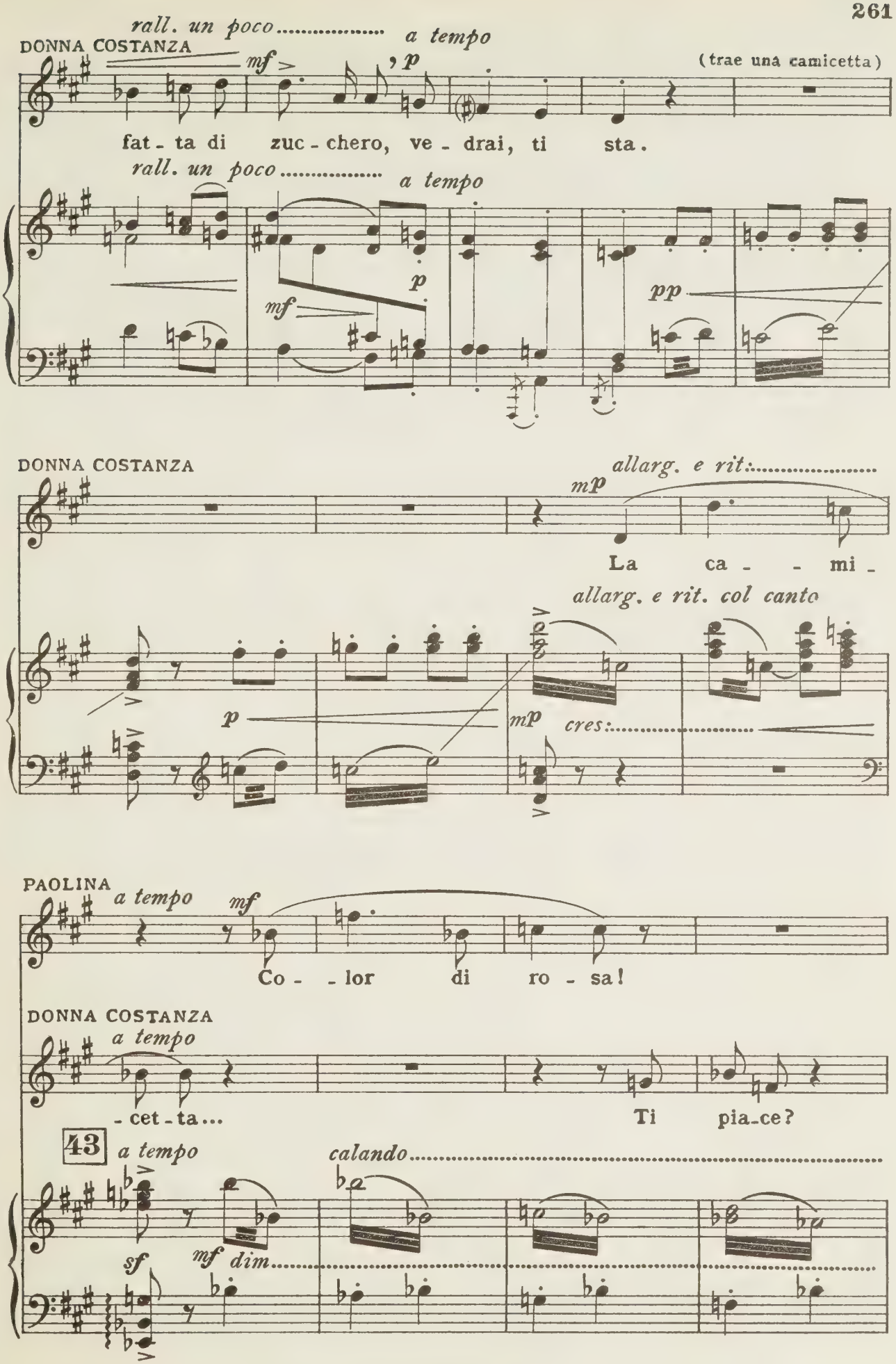

LARGHETTO ♩ = 56
PAOLINA
mi ten_ta_te as_sa_i, e ben fa _ re _ i..... a ve_
36
LARGHETTO ♩ = 56
pp dolce e sentito
PAOLINA
con dolore
_ni _ re con vo _ i, que_sto lo so. Ma
p
p
p
animando un poco..... rit:..... a tempo
PAOLINA
cres.
f
pp dolce
Nun_zio so_lo qui ab_ban_do_ne _ re _ i e di la_
animando un poco..... rit:..... a tempo
cres:.....
f
p
pp dolce
Ped. * Ped. *

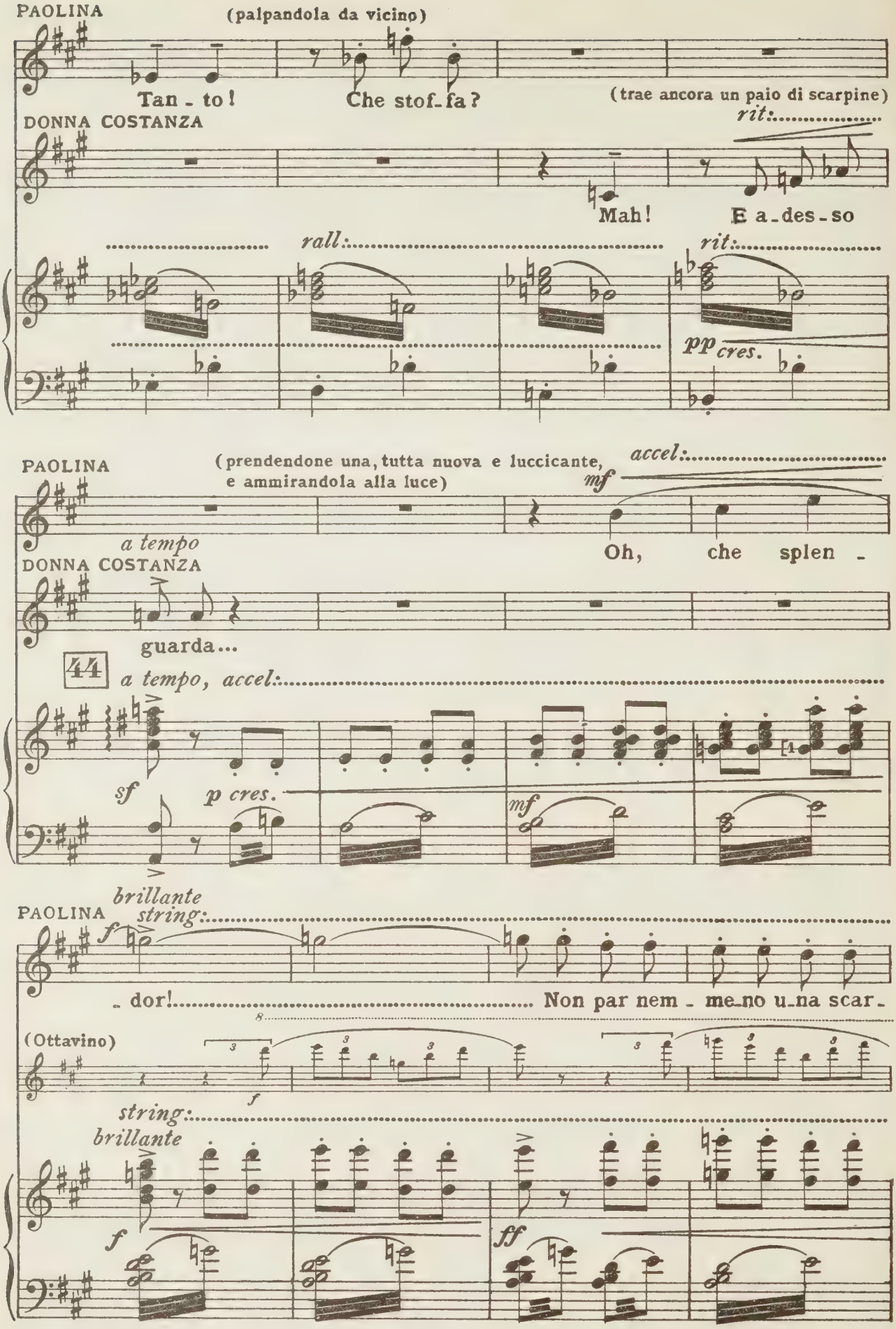

PAOLINA
rall:
a tempo
con anima
mf
_sciar_lo il cuor non ho. È tan _ to
37
mf
PAOLINA
sost: un poco
f
buo _ no ed in _ fe _ li _ ce, ed io gli deb _ bo
f dim:
PAOLINA
rall:
a tempo
p
tan _ to che mi par_reb_be fare in_nanzi a Di_o un gran pec_
a tempo
rall:
p espress.

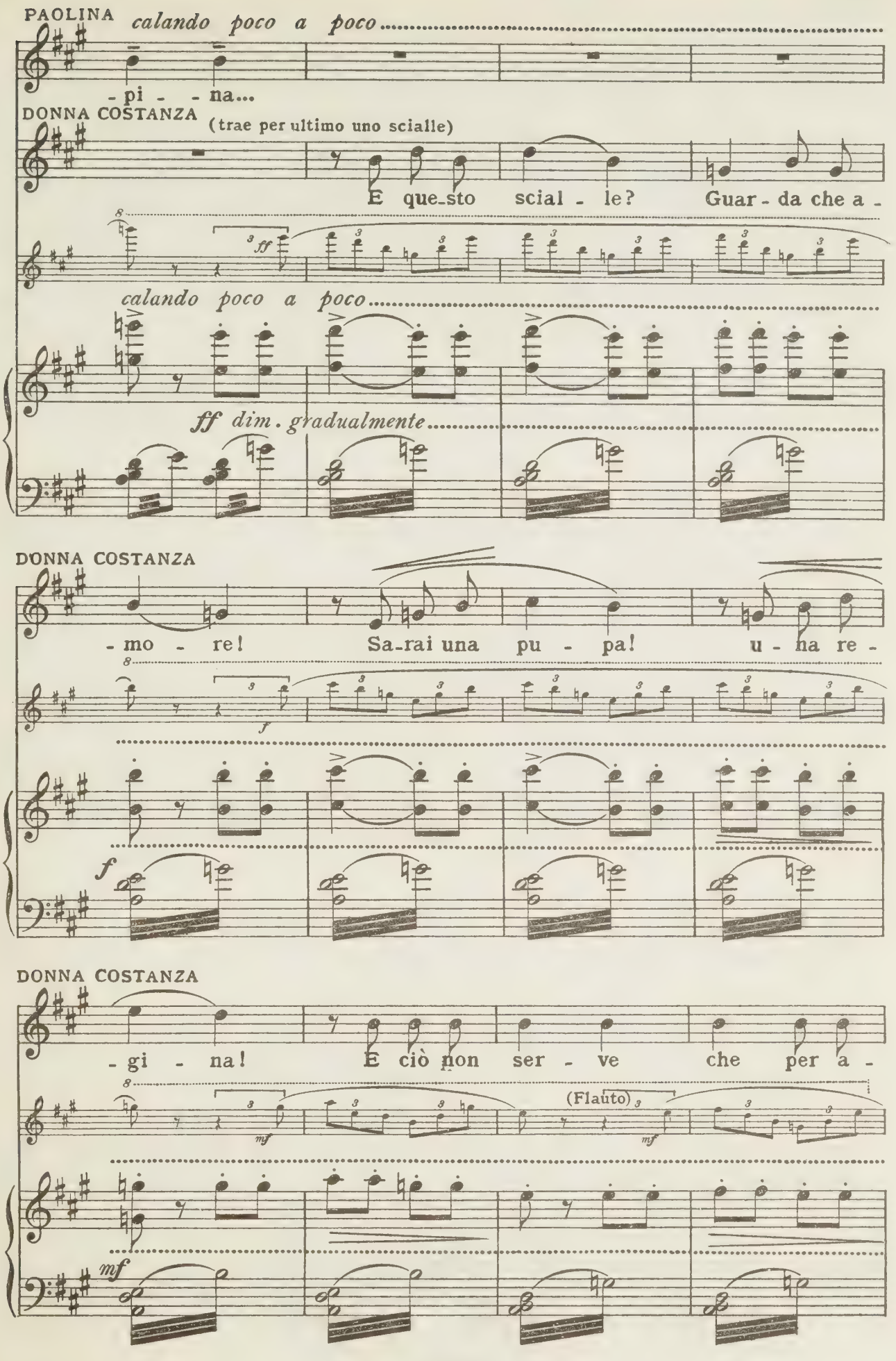

PAOLINA
a tempo
cres:.....
_ca _ to...
È tan _ to buo _ no ed io
38
a tempo
pp
p cres.
allarg:.....
a tempo
rit.
f
p
PAOLINA
tan _ to gli deb _ bo...
Ah, sì; cre _ de _ te a
DONNA COSTANZA
pp
Ei
allarg:.....
a tempo
rit. col canto
f
p dim:.....
PAOLINA
MENO
me!
DONNA COSTANZA
a piacere
39
suona tanto bene che alle dita par che abbia gli occhi che in fronte non ha. Per_
MENO
col canto
pp dolciss.


DONNA COSTANZA
3
_chè, cuor mio, far dunque questa vi_ta? Senza di te, lo stesso ei camperà...
poco cres:.....
ALLEGRO ♩ = 144
DONNA COSTANZA (apre l'involto sulla tavola. Ne trae una sottana).
40
ALLEGRO ♩ = 144
p
sf
cres: un poco.....
pp
DONNA COSTANZA
p
Guar_ da, per og - gi...
tr
rit.....
cres. molto
p cres:.....
(prendendola ed animandosi tutta)
(la considera, sovrappo_ nendola alla sua)
PAOLINA
moderato a piacere.....
f
p
Oh, co_m' è bel - la que_sta sot - ta - na!..
8
col canto.....
sf
p

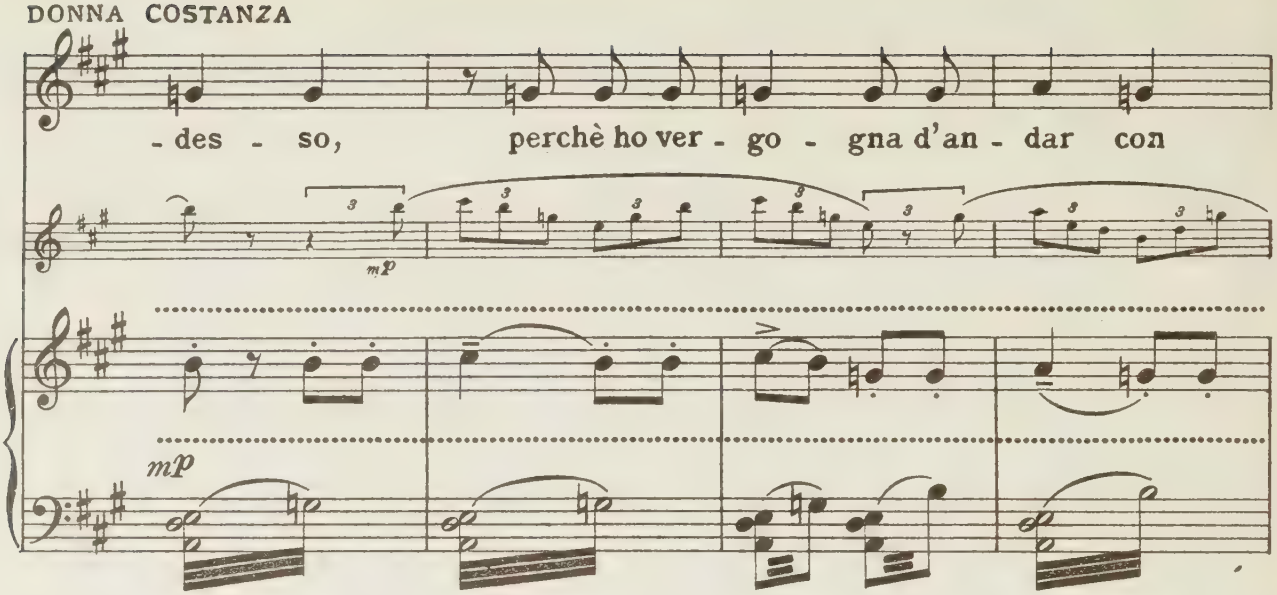

a tempo
DONNA COSTANZA
p
E co - me ve - ste!... Met - ti - la....
a tempo
41
p
pp cres. un poco
pp
DONNA COSTANZA
(trae una gonnella)
Guarda, po - i, che gon - nel - la...
p cres.
PAOLINA
moderato a piacere
mf
p
rit.
3
rit.
Uh! Tut - ta ra - so! Tut - ta ce - le - ste!
rit.
col canto
tr
cres. molto
sf
p
DONNA COSTANZA
a tempo
42
Met - ti - la, met - ti - la... Co - me u - na co - sa
a tempo
pp cres.


rall. un poco
a tempo
DONNA COSTANZA
mf
p
(trae una camicetta)
fat - ta di zuc - chero, ve - drai, ti sta.
rall. un poco
a tempo
p
mf
pp
DONNA COSTANZA
allarg. e rit.
mp
La ca - - mi -
allarg. e rit. col canto
p
mp
cres.
PAOLINA
a tempo
mf
Co - - lor di ro - sa!
DONNA COSTANZA
a tempo
- cet - ta...
Ti pia-ce?
43
a tempo
calando
sf
mf dim.

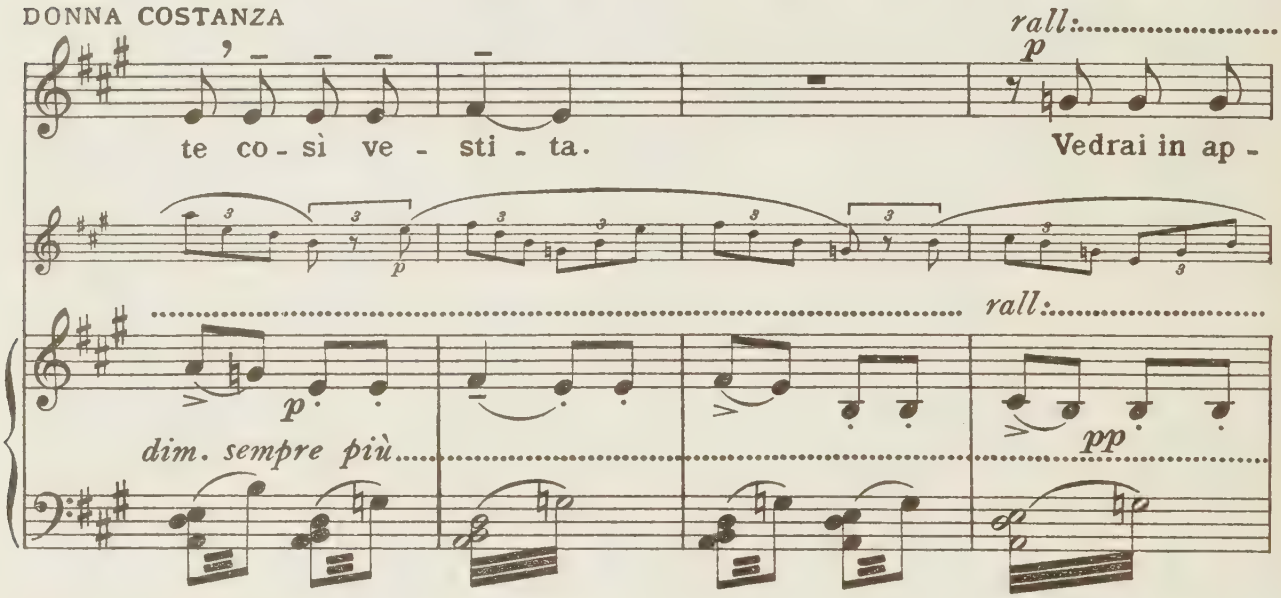

PAOLINA
(palpandola da vicino)
Tan - to!
Che stof - fa?
(trae ancora un paio di scarpine)
DONNA COSTANZA
rit.
Mah!
E a - des - so
rall.
rit.
pp cres.
PAOLINA
(prendendone una, tutta nuova e luccicante, e ammirandola alla luce)
accel.
mf
a tempo
DONNA COSTANZA
Oh, che splen -
guarda...
44
a tempo, accel.
sf
p cres.
mf
PAOLINA
brillante
string.
f
- dor!
Non par nem - me - no u - na scar -
(Ottavino)
8
f
string.
brillante
f
ff


PAOLINA
calandо poco a poco
- pi - - na...
DONNA COSTANZA
(trae per ultimo uno scialle)
E que-sto scial - le? Guar - da che a -
ff
calando poco a poco
ff dim. gradualmente
DONNA COSTANZA
- mo - re! Sa-rai una pu - pa! u - na re -
f
DONNA COSTANZA
- gi - na! E ciò non ser - ve che per a -
mf
(Flauto)
mf

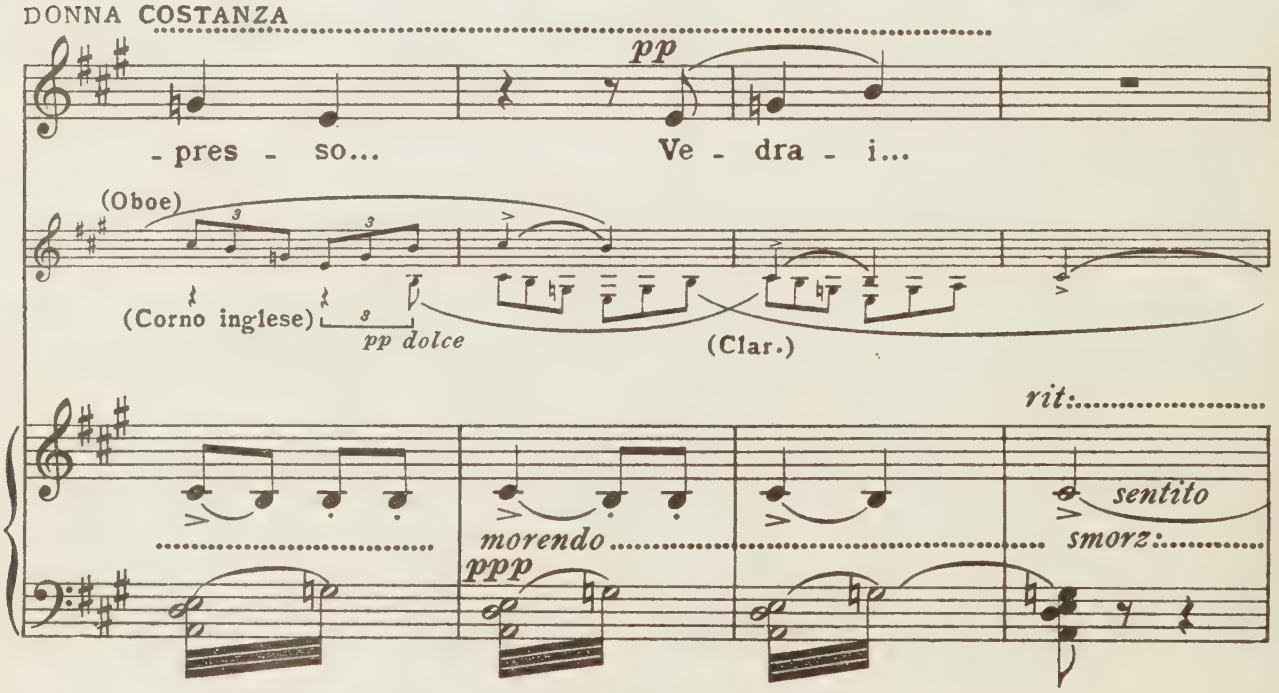
DONNA COSTANZA

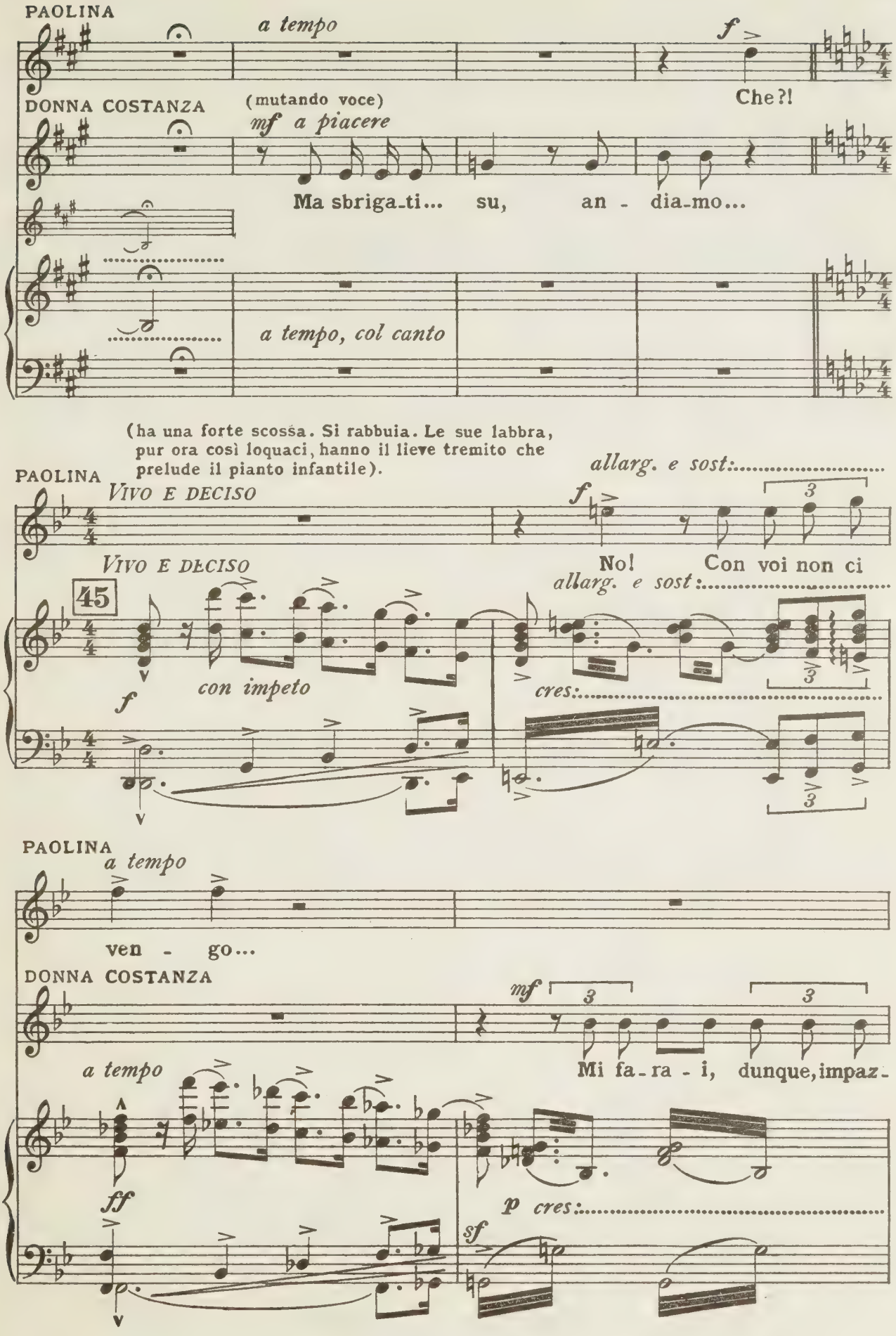


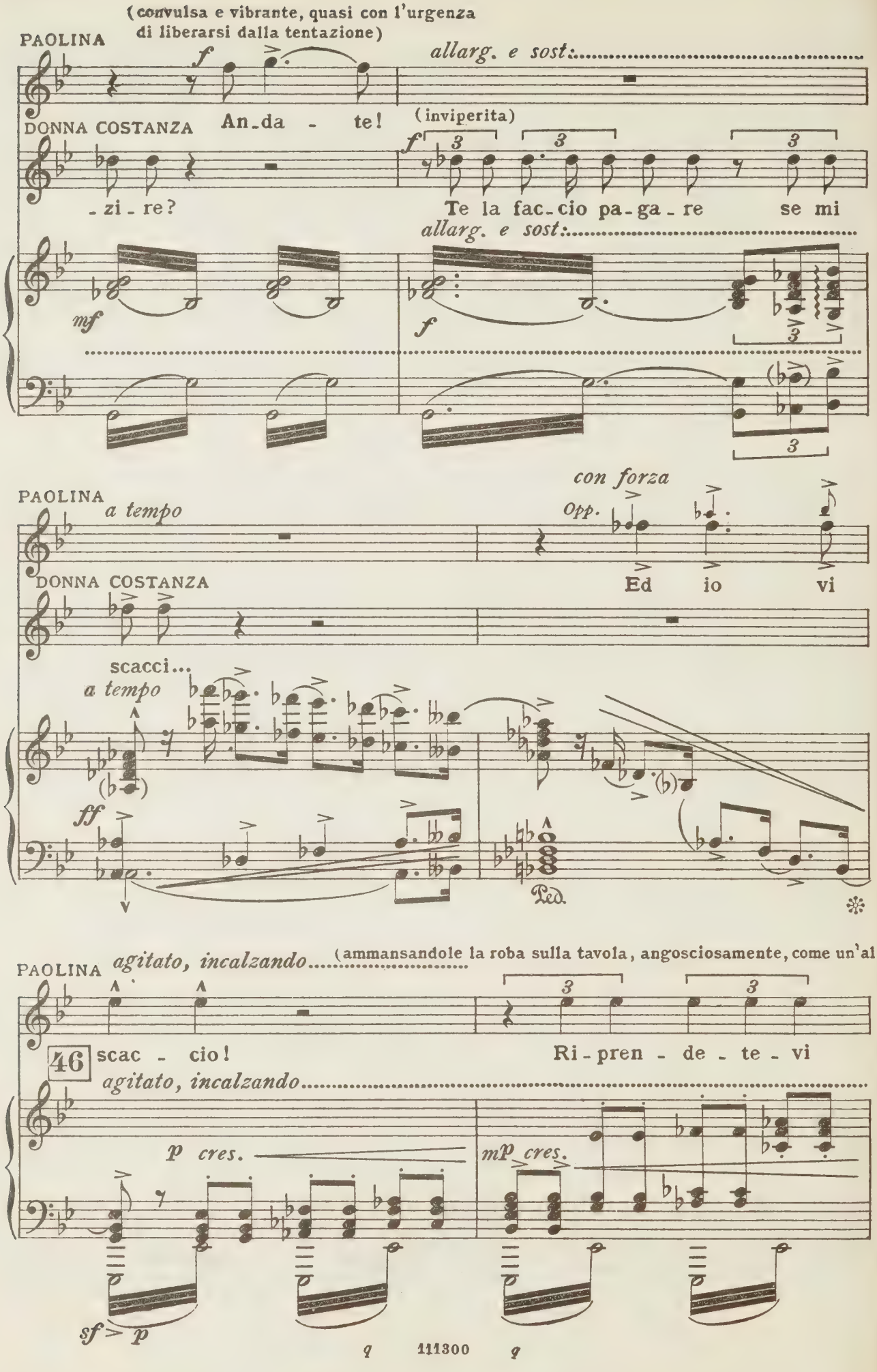
DONNA COSTANZA



DONNA COSTANZA




PAOLINA
a tempo
f
Che?!
DONNA COSTANZA
(mutando voce)
mf a piacere
Ma sbriga-ti... su, an - dia-mo...
a tempo, col canto
(ha una forte scossa. Si rabbuia. Le sue labbra, pur ora così loquaci, hanno il lieve tremito che prelude il pianto infantile).
PAOLINA
VIVO E DECISO
allarg. e sost:
f
No! Con voi non ci
45
VIVO E DECISO
allarg. e sost:
con impeto
f
cres:
PAOLINA
a tempo
ven - go...
DONNA COSTANZA
mf
Mi fa-ra - i, dunque, impaz-
a tempo
ff
p cres:
sf


(convulsa e vibrante, quasi con l'urgenza di liberarsi dalla tentazione)
PAOLINA
f
allarg. e sost.
DONNA COSTANZA
An-da - te!
(inviperita)
-zi-re?
Te la fac-cio pa-ga-re se mi
allarg. e sost.
mf
f
con forza
PAOLINA
a tempo
Opp.
DONNA COSTANZA
Ed io vi
scacci...
a tempo
ff
Ped.
PAOLINA
agitato, incalzando
(ammansandole la roba sulla tavola, angosciosamente, come un'al
46
scac - cio!
Ri-pren - de - te - vi
agitato, incalzando
p cres.
mp cres.
sf p

-lucinata; sospingendola, poi, verso la porta)

PAOLINA

tut - to! tut - to! e an -

mf *cres.* *più f*

PAOLINA *string:*

f

- da - te! An - da - te

DONNA COSTANZA

Te la fac - cio pa - ga - re!...

47 *string:*

f *cres:*

PAOLINA *assai*

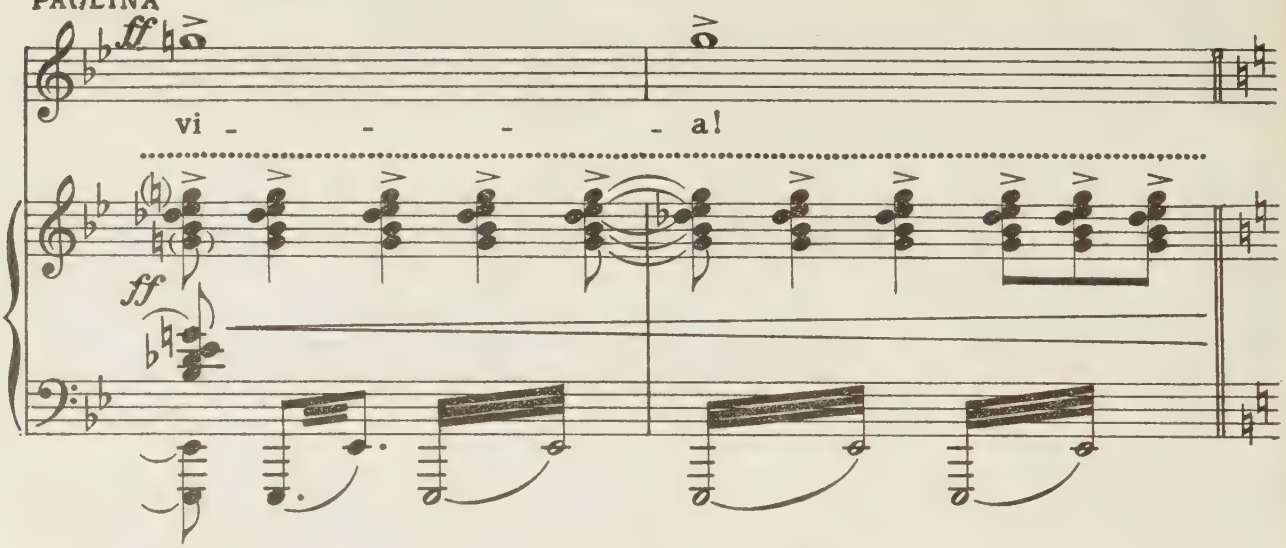
vi - a! An - da - te

DONNA COSTANZA

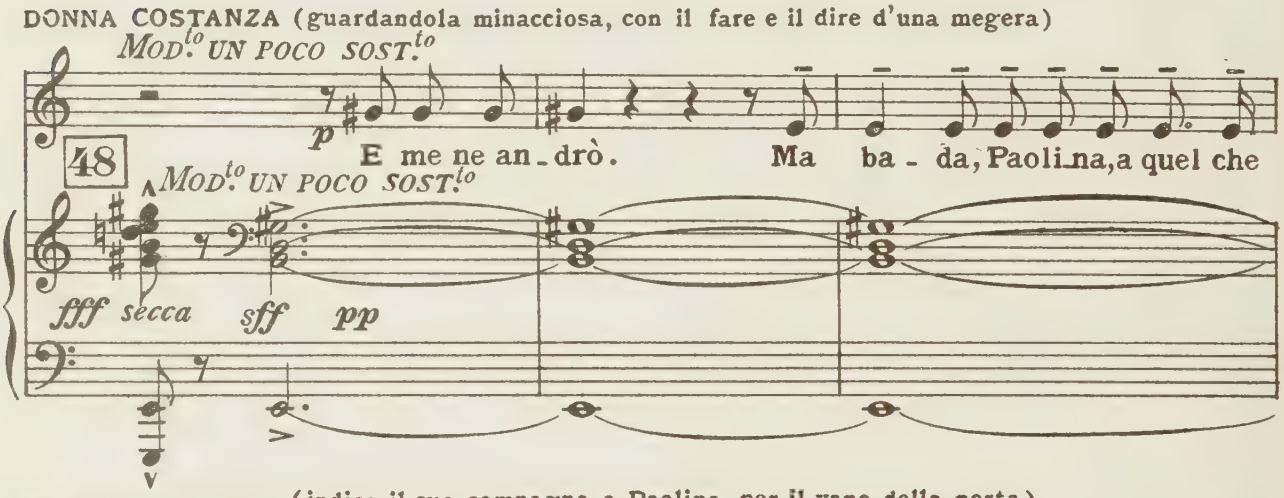
Te la fac - cio pa - ga - re se mi scac - ci!

assai

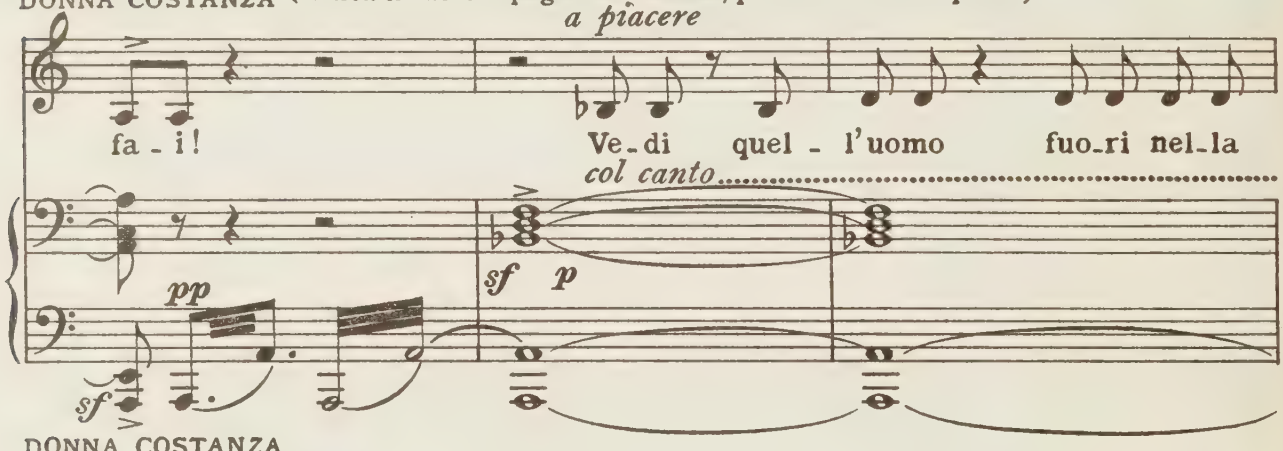
PAOLINA



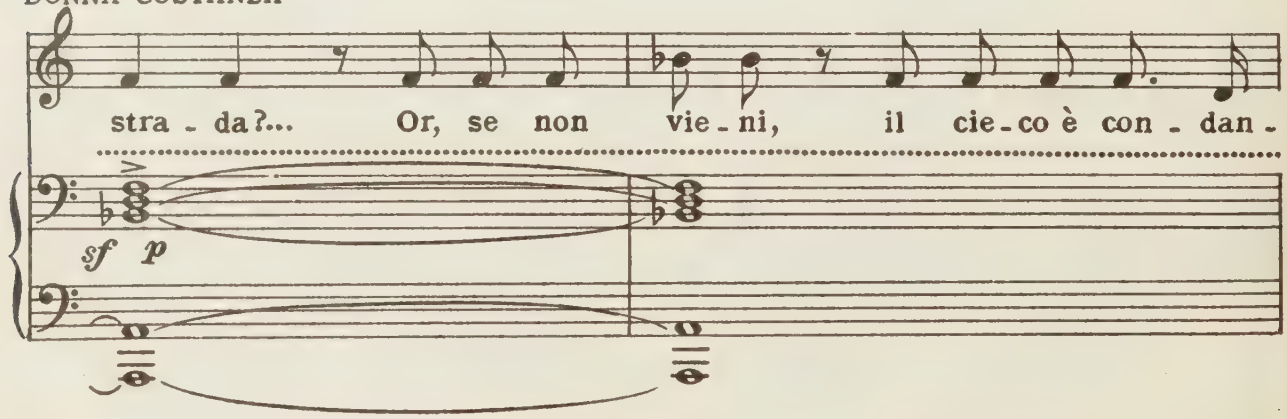
DONNA COSTANZA (guardandola minacciosa, con il fare e il dire d'una megera)

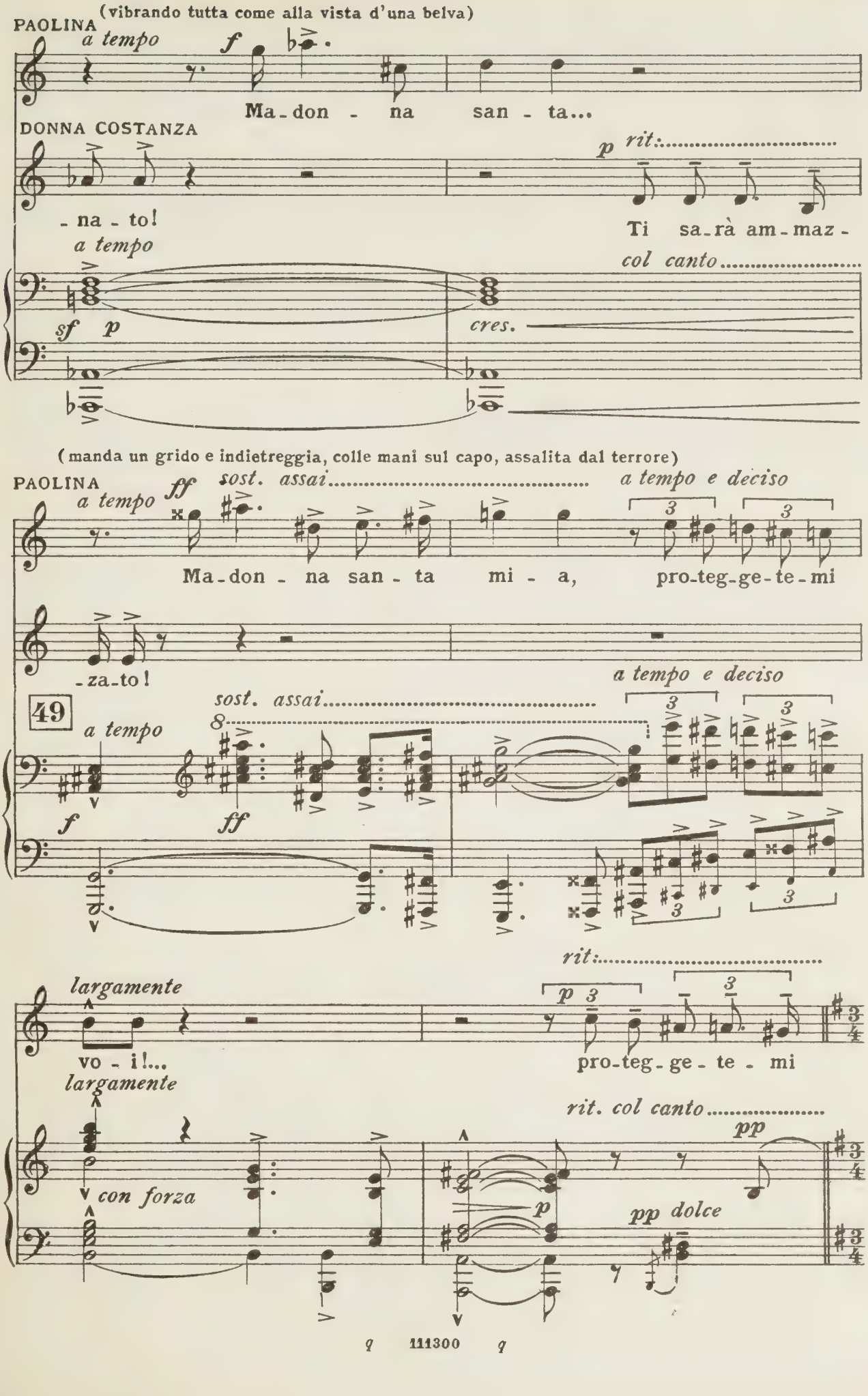


DONNA COSTANZA (indica il suo compagno a Paolina, per il vano della porta)



DONNA COSTANZA




(vibrando tutta come alla vista d'una belva)
PAOLINA
a tempo
f
Ma - don - na san - ta...
DONNA COSTANZA
p rit.
- na - to!
Ti sa - rà am - maz -
a tempo
col canto
sf p
cres.
(manda un grido e indietreggia, colle mani sul capo, assalita dal terrore)
PAOLINA
a tempo
ff
sost. assai
a tempo e deciso
Ma - don - na san - ta mi - a, pro - teg - ge - te - mi
- za - to!
49
a tempo
sost. assai
a tempo e deciso
f
ff
rit.
largamente
p
vo - i!...
pro - teg - ge - te - mi
largamente
rit. col canto
pp
con forza
p
pp dolce

PAOLINA (cade ginocchioni, piegandosi nella vita e stendendo le braccia, così da toccare

ADAGIO DOLOROSO ♩ = 40

vo - i!

DONNA COSTANZA (la considera, ambigua e sinistra, ma con tutta la calma sorridente di chi è si-

50 *ADAGIO DOLOROSO* ♩ = 40

dolcissimo, con sentimento

dolcemente sf

PAOLINA
con la bocca la terra, e dà in pianto dirotto, disperato).

DONNA COSTANZA
cura di sè e del suo potere. Stanca d'attendere, le va vicino e la urta con un piede).

espress. molto *con anima*

cres:..... p *mf*

Ped. ✻ Ped. ✻

PAOLINA
(solleva un po' il capo e dice appena, con la voce rotta dai singhiozzi)

dim:..... p dolce

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

PAOLINA

p

Ci verrò... Ci verrò...

DONNA COSTANZA

(con un sorriso di trionfo va presso alla porta, fa da lungi un cenno d'intelligenza all'uomo che sta nel-

dim. e rall:

stentate

Ped. Ped. Ped.

la via e che s'allontana salutando, e resta fuori del vano a sorvegliare).

DONNA COSTANZA

LENTISSIMO

allarg: *rit:*

51

LENTISSIMO
con molta espressione

sf pp morendo

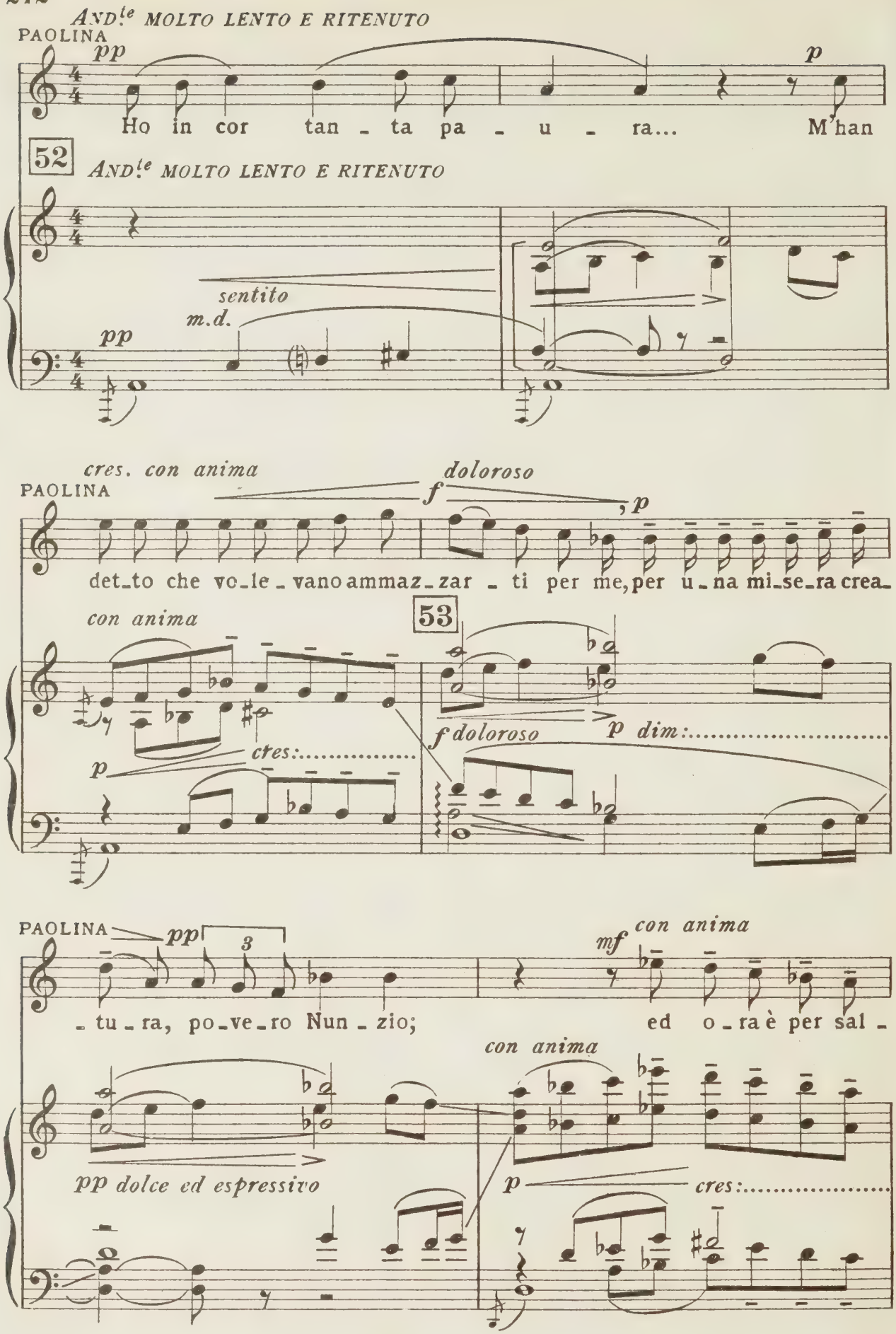
ppp dolcissimo

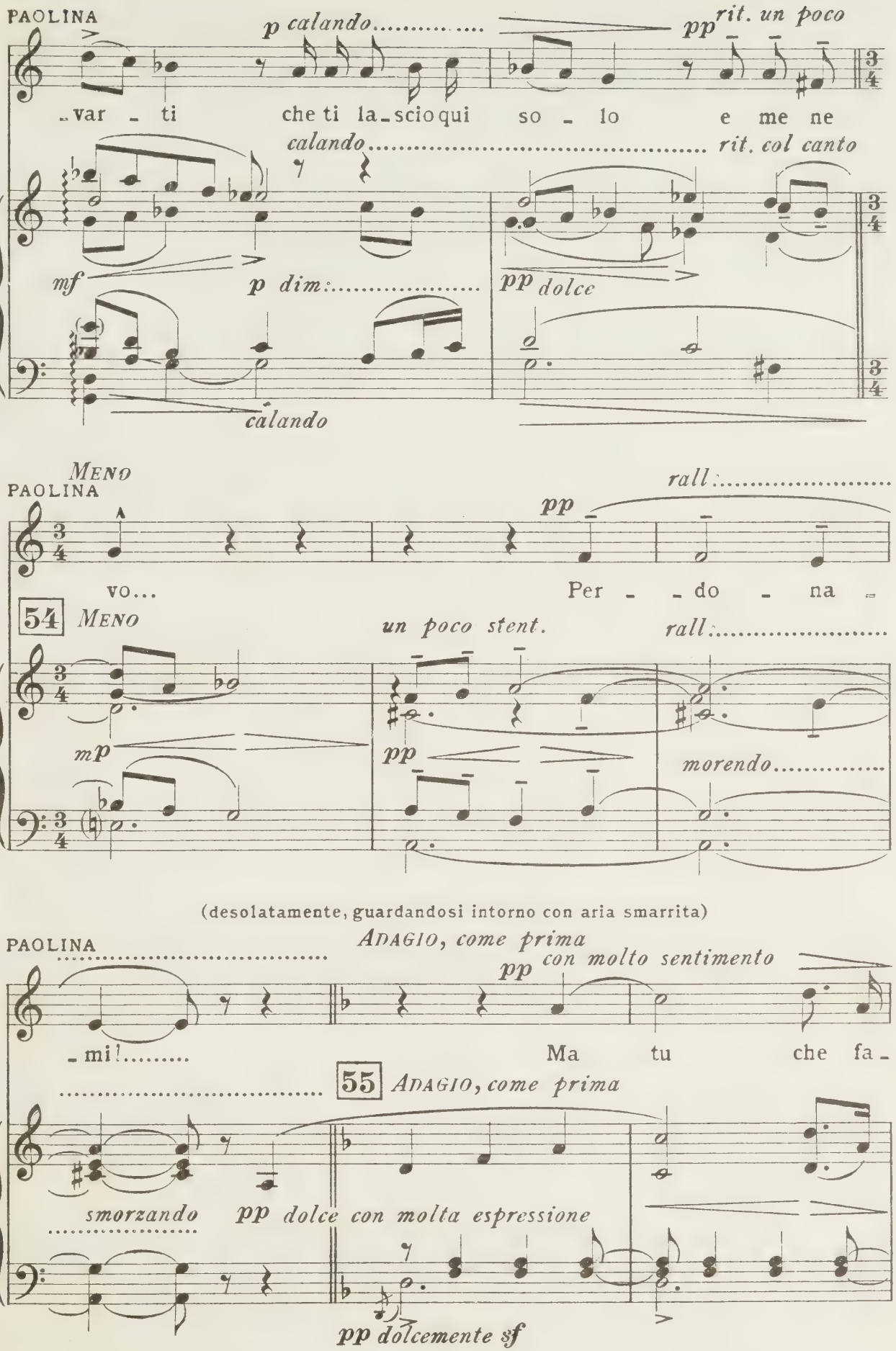
Ped. Ped. Ped.

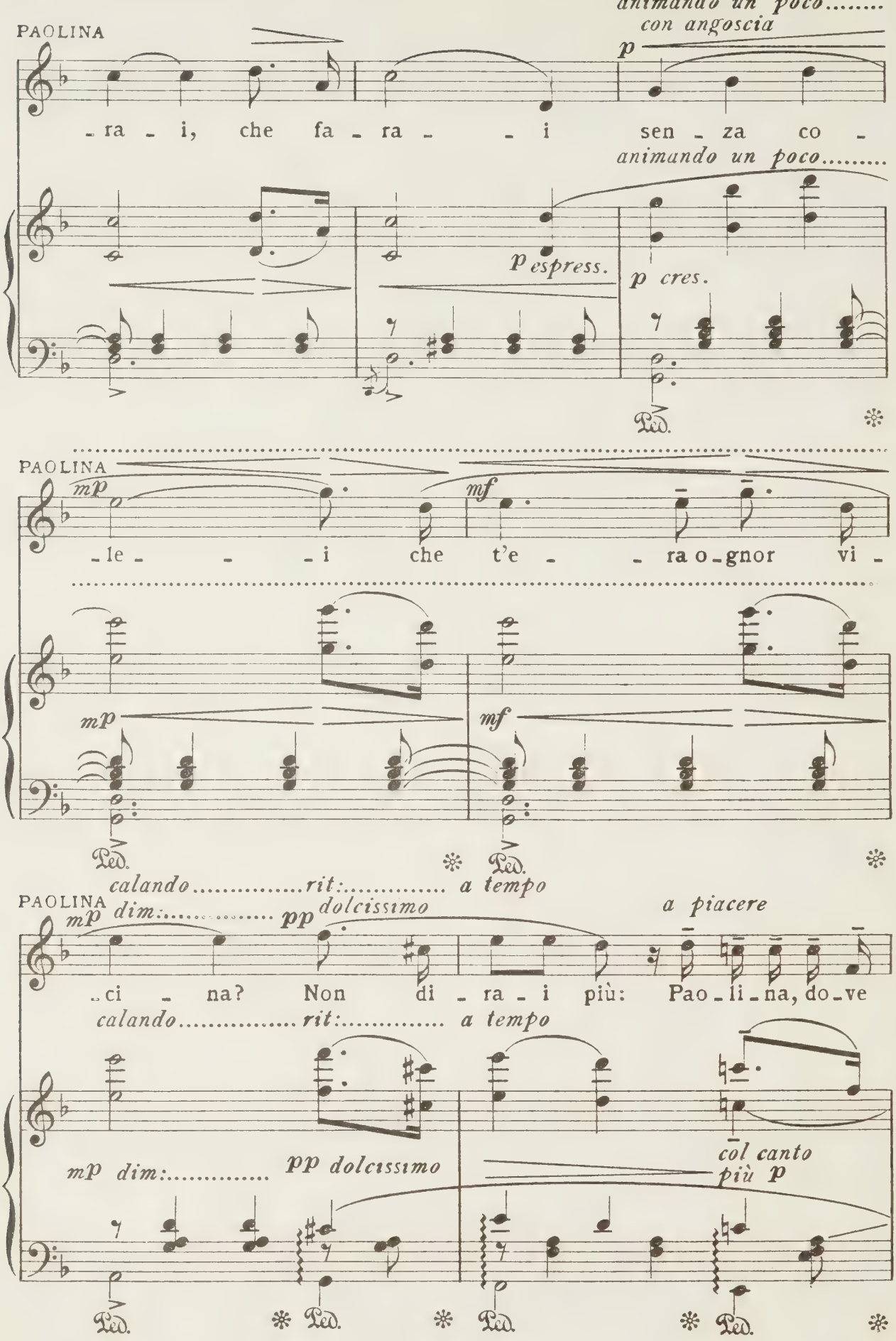
PAOLINA (si rialza lentamente, cercando di non guardare verso la porta, ancora invasa dal terrore)

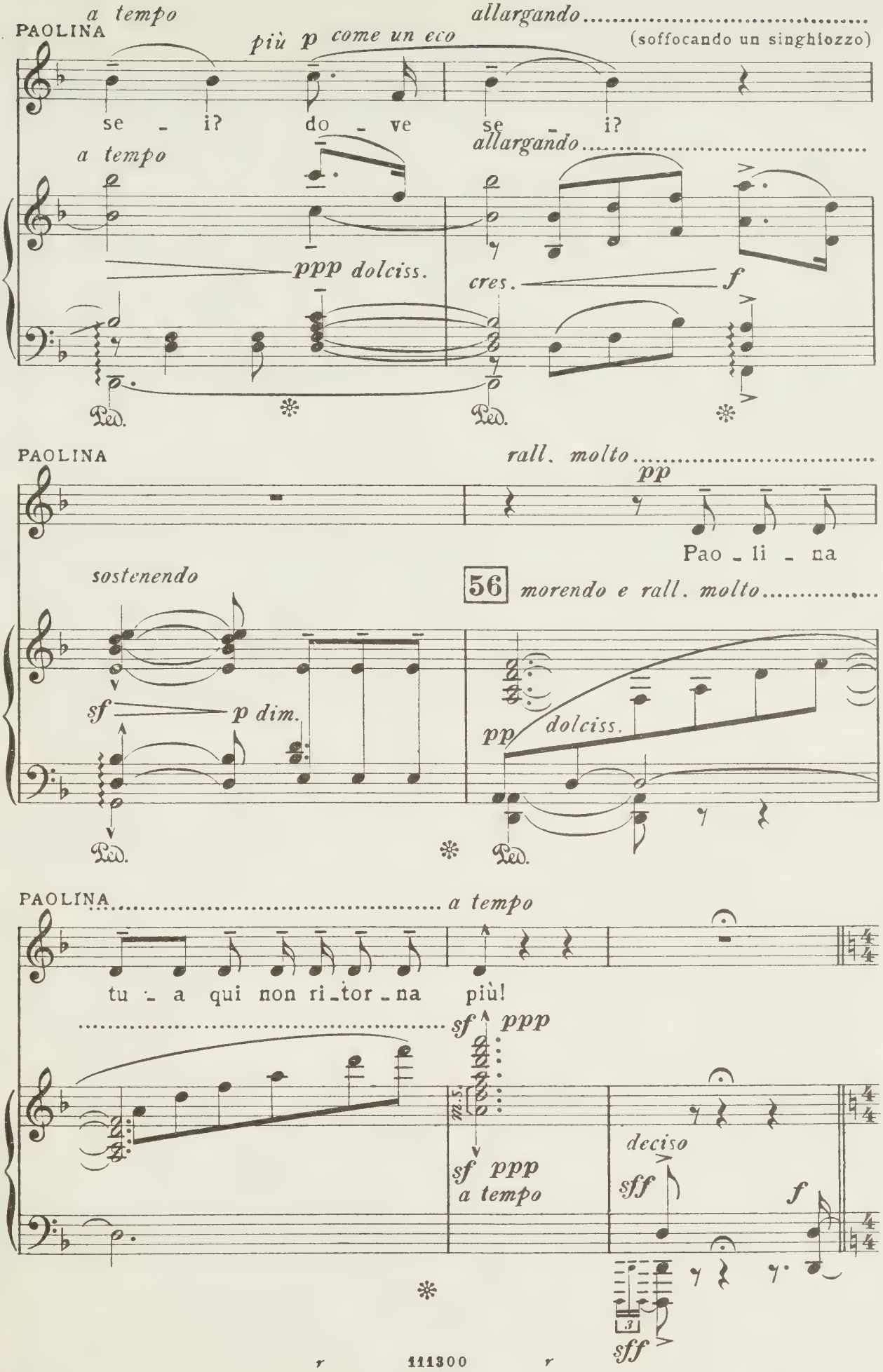
morendo

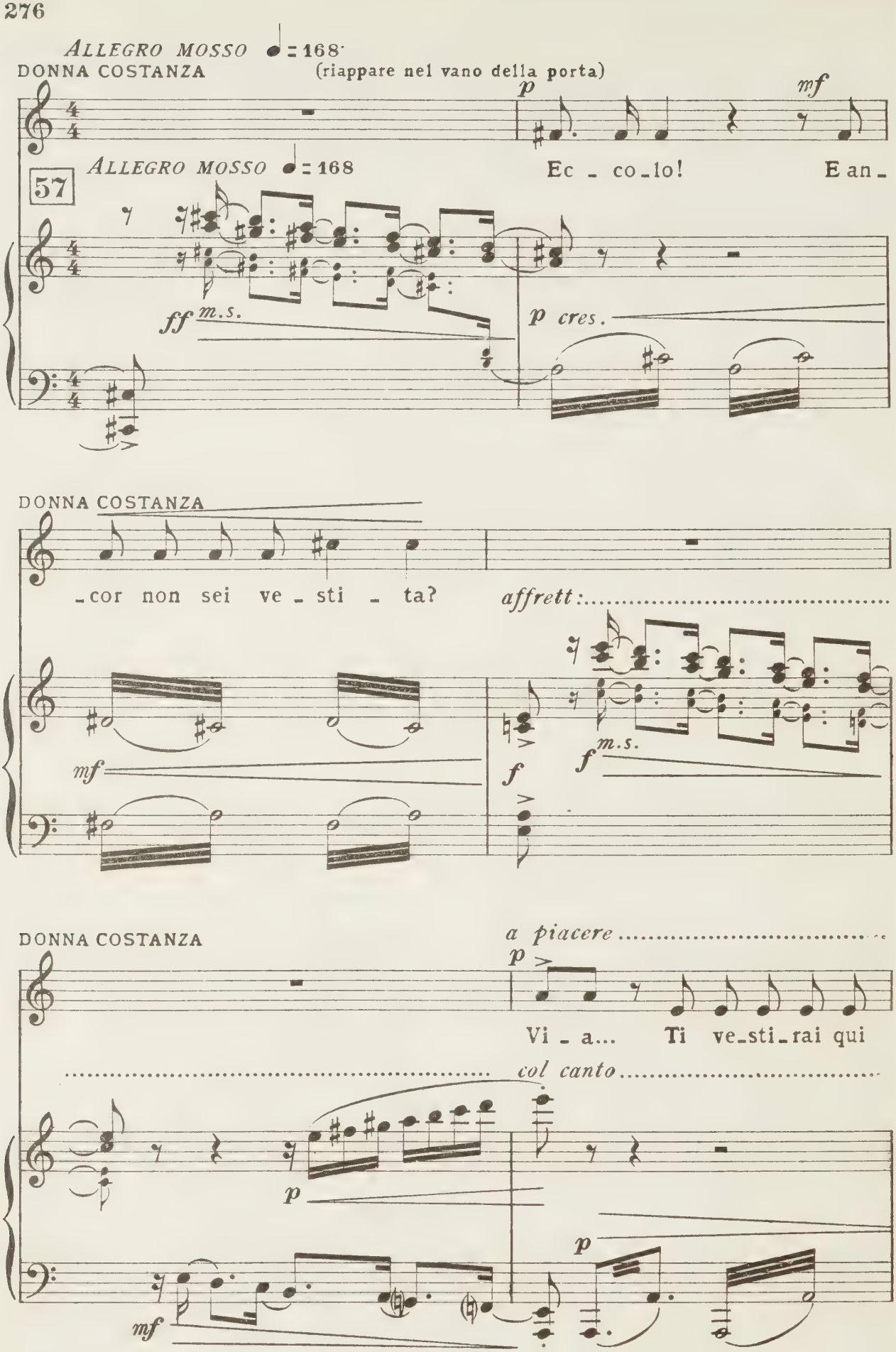
Ped.


And.te MOLTO LENTO E RITENUTO
PAOLINA
pp
p
Ho in cor tan - ta pa - u - ra... M'han
52
And.te MOLTO LENTO E RITENUTO
sentito
m.d.
pp
cres. con anima
doloroso
f
p
PAOLINA
det_to che vo_le_vano ammaz_zar - ti per me, per u_na mi_se_ra crea_
con anima
53
f doloroso
p dim:
cres:
p
PAOLINA
pp
3
mf
con anima
- tu - ra, po_ve_ro Nun - zio;
ed o - ra è per sal -
con anima
pp dolce ed espressivo
p
cres:


PAOLINA
p calandoppp rit. un poco
-var - ti che ti la-scio qui so - lo e me ne
calando rit. col canto
mf p dim: pp dolce
calando
MENO
PAOLINA
rall:
pp
vo... Per - - do - na -
54 MENO
un poco stent. rall:
mp pp morendo
(desolatamente, guardandosi intorno con aria smarrita)
PAOLINA
ADAGIO, come prima
pp con molto sentimento
-mi!... Ma tu che fa-
55 ADAGIO, come prima
smorzando pp dolce con molta espressione
pp dolcemente sf

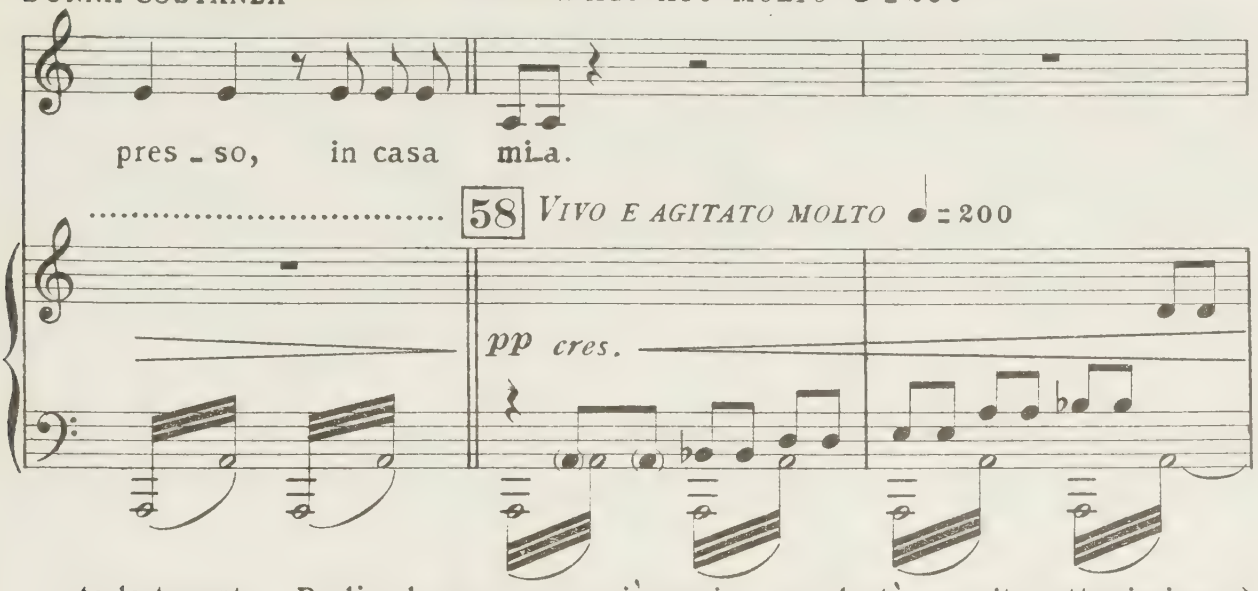

PAOLINA
animando un poco.....
con angoscia
p
-ra - i, che fa - ra - - i sen - za co -
animando un poco.....
p espress.
p cres.
Ped.
PAOLINA
mp
mf
-le - - - i che t'e - - ra o-gnor vi -
mp
mf
Ped.
Ped.
calando ..... rit:..... a tempo
PAOLINA
mp dim:..... pp dolcissimo
a piacere
-ci - na? Non di - ra - i più: Pao-li-na, do-ve
calando ..... rit:..... a tempo
mp dim:..... pp dolcissimo
col canto
più p
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


a tempo
PAOLINA
più p come un eco
allargando
(soffocando un singhiozzo)
se - i? do - ve se - i?
a tempo
allargando
ppp dolciss.
cres.
f
Ped.
PAOLINA
rall. molto
pp
Pao - li - na
sostenendo
56
morendo e rall. molto
sf
p dim.
pp
dolciss.
Ped.
PAOLINA
a tempo
tu - a qui non ri - tor - na più!
sf ppp
m.s.
sf ppp
a tempo
deciso
sff
f
3
sff


ALLEGRO MOSSO ♩ = 168
DONNA COSTANZA
(riappare nel vano della porta)
p
mf
57
ALLEGRO MOSSO ♩ = 168
Ec - co - lo!
E an -
ff m.s.
p cres.
DONNA COSTANZA
- cor non sei ve - sti - ta?
affrett.
mf
f
f m.s.
DONNA COSTANZA
a piacere
p
Vi - a... Ti ve - sti - rai qui
col canto
p
p
mf

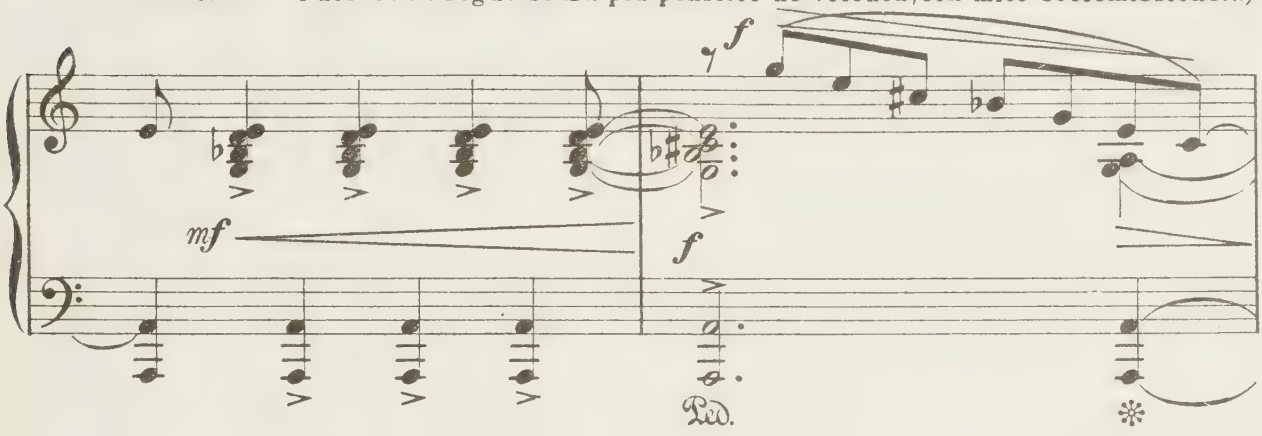
(va presso alla tavola, raccoglie la roba, rifà il fagot-

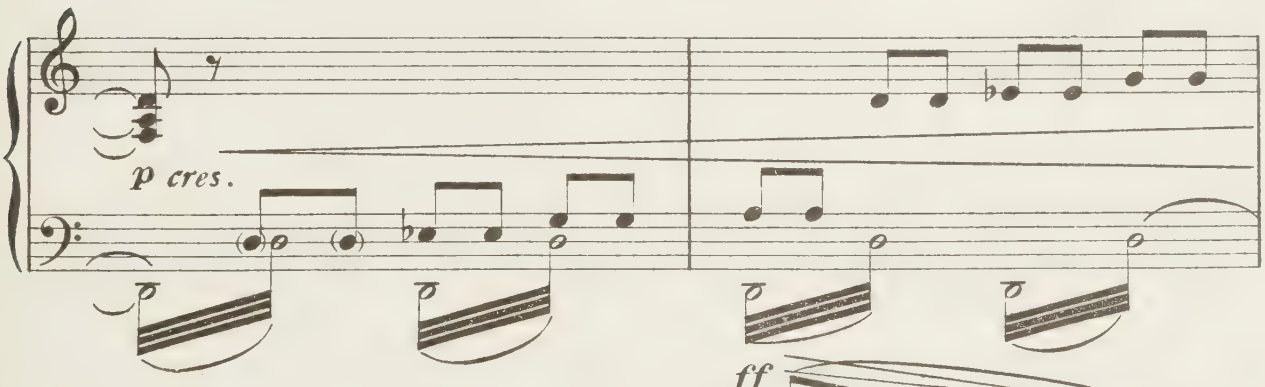
DONNA COSTANZA *Vivo e agitato molto* ♩ = 200

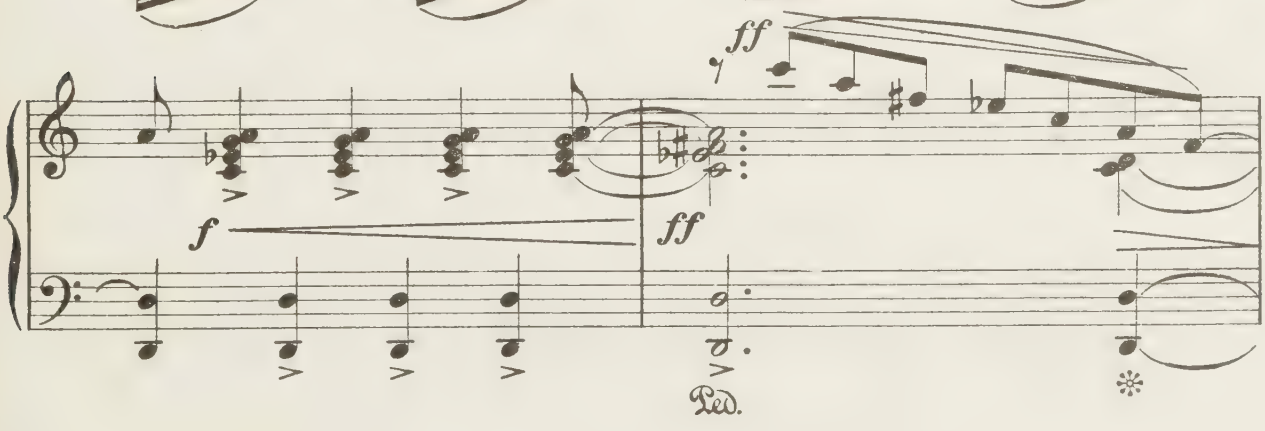


58 *Vivo e agitato molto* ♩ = 200

to lestamente. — Paolina la segue senza più pensiero ne volontà, con mite sottomissione..)







stringendo .....

59

mf *cres.* *f*

mf

(...Ma nell'uscire dopo di lei, s'incontra con Nunzio sulla soglia della porta. Si ritrae con le mani su

Presto

ff

gli occhi, trattenendo il respiro, e lo lascia passare).

(Donna Costanza, che l'aspetta fuori cu... pidamente, stende un braccio e la gher... misce. Ambedue spariscono nel vicolo).

lunga, coll'azione

deciso

fff secca

60

f *m.s.* *m.d.*

NUNZIO (entra sorridente con in mano la chitarra e crede di parlare a Paolina)

ANDANTINO CON CALMA ♩ = 66

p

3

ANDANTINO CON CALMA ♩ = 66

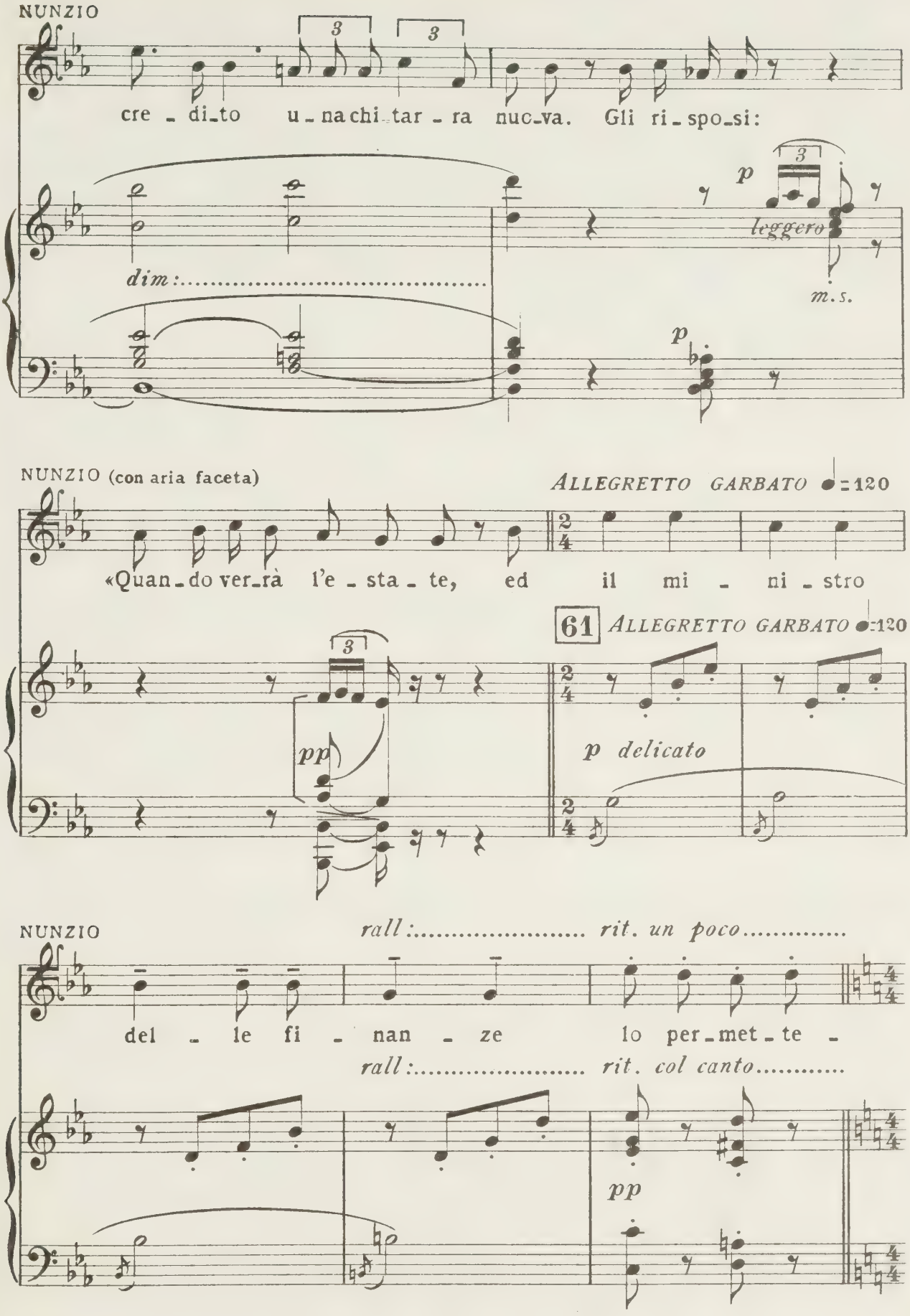
Ma..stro Giuseppe volea darmi a

dolce

dolce *p*

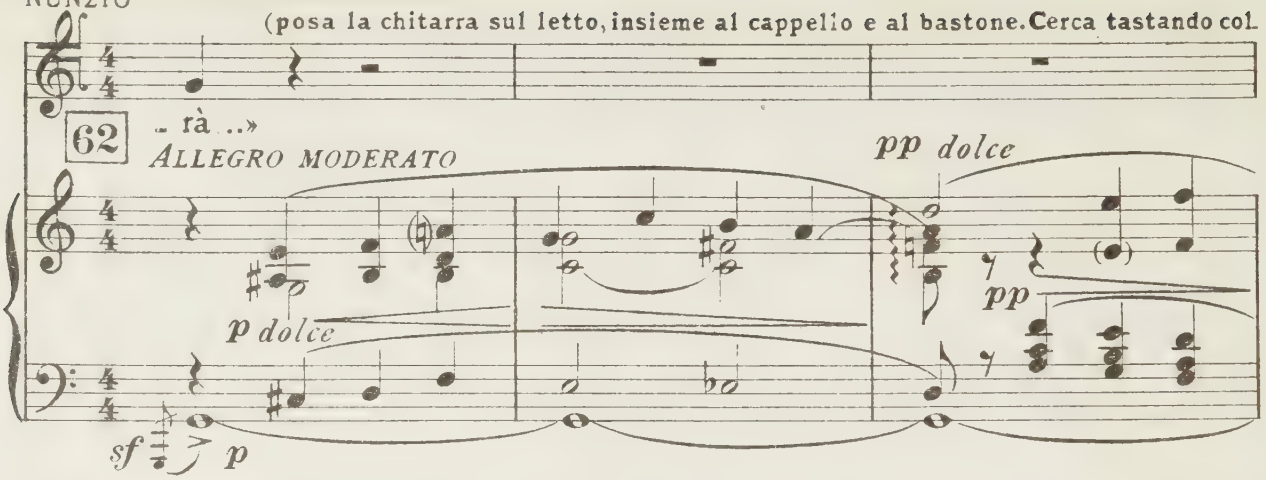
pp

sf *p*


NUNZIO
cre - di - to u - na chi - tar - ra nuc - va. Gli ri - spo - si:
dim:
p
leggero
m.s.
p
NUNZIO (con aria faceta)
ALLEGRETTO GARBATO ♩=120
«Quan - do ver - rà l'e - sta - te, ed il mi - ni - stro
61 ALLEGRETTO GARBATO ♩=120
pp
p delicato
NUNZIO
rall: rit. un poco
del - le fi - nan - ze lo per - met - te -
rall: rit. col canto
pp

NUNZIO *ALLEGRO MODERATO*

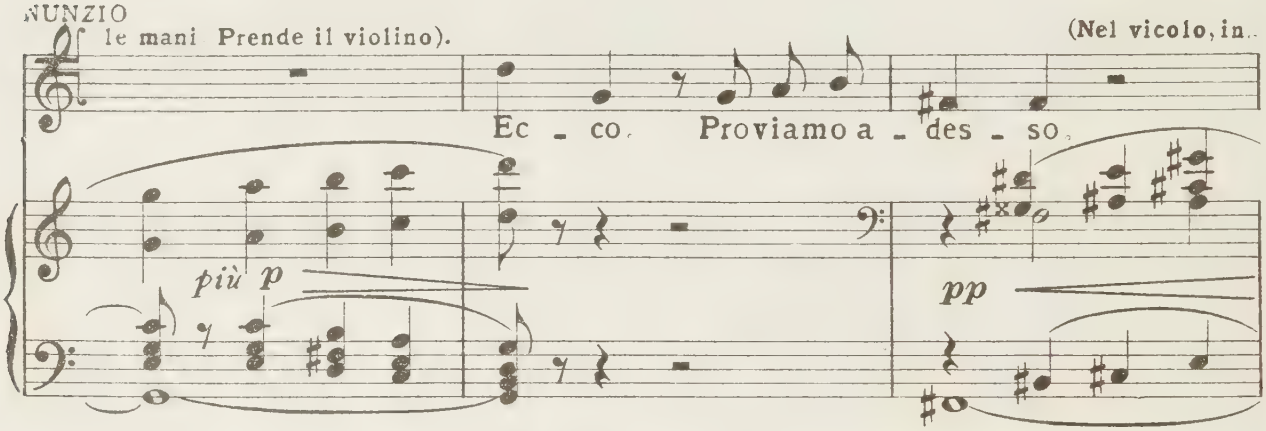
(posa la chitarra sul letto, insieme al cappello e al bastone. Cerca tastando col



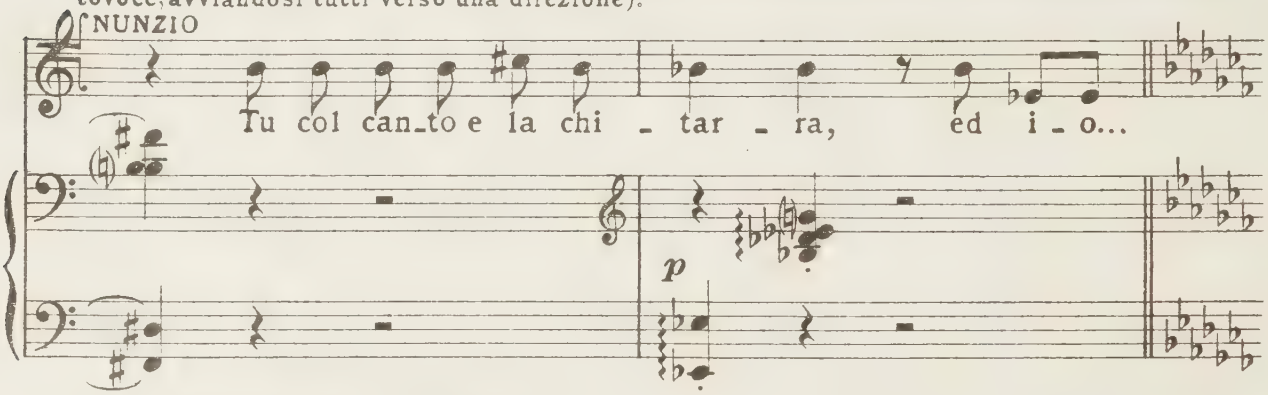
NUNZIO

le mani Prende il violino).

(Nel vicolo, in..

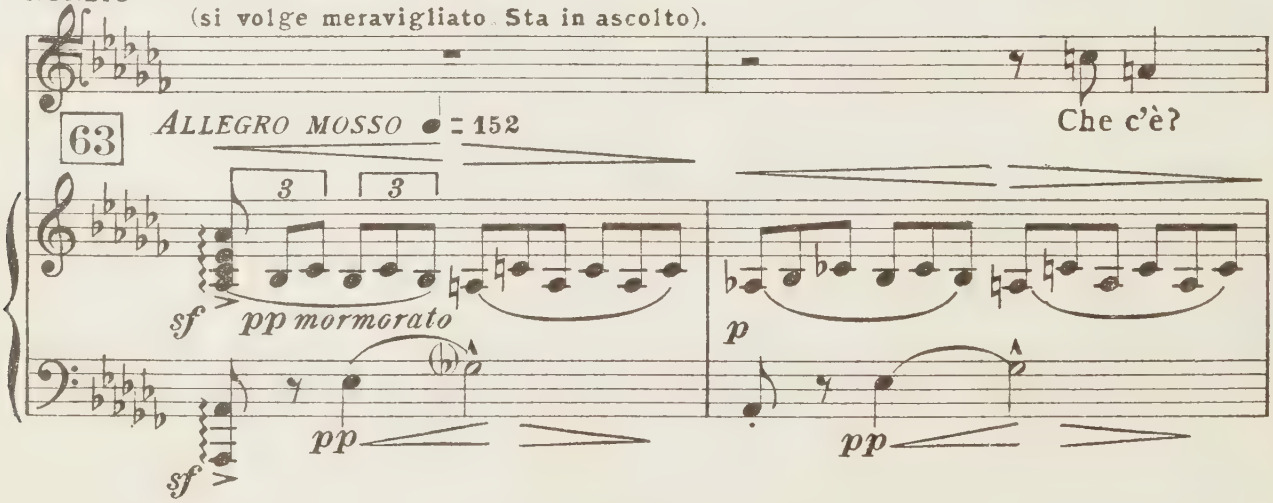


tanto, passano a breve intervallo uomini e donne del popolo, con aria compunta, mormorando sot tovoce, avviandosi tutti verso una direzione).



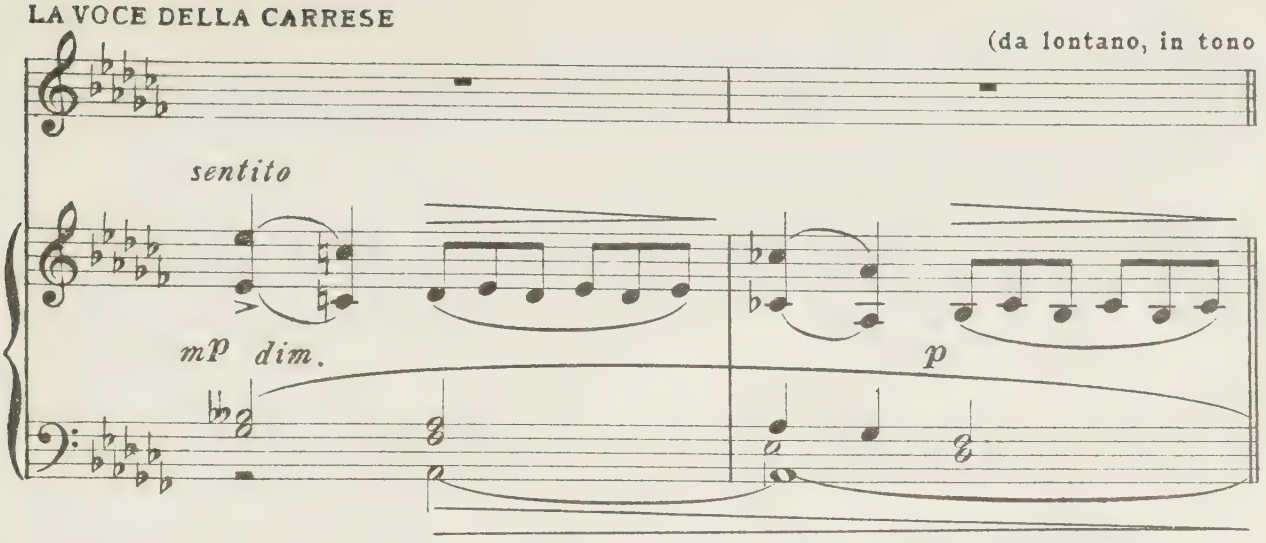
NUNZIO *ALLEGRO MOSSO* ♩ = 152

(si volge meravigliato. Sta in ascolto).



LA VOCE DELLA CARRESE

(da lontano, in tono

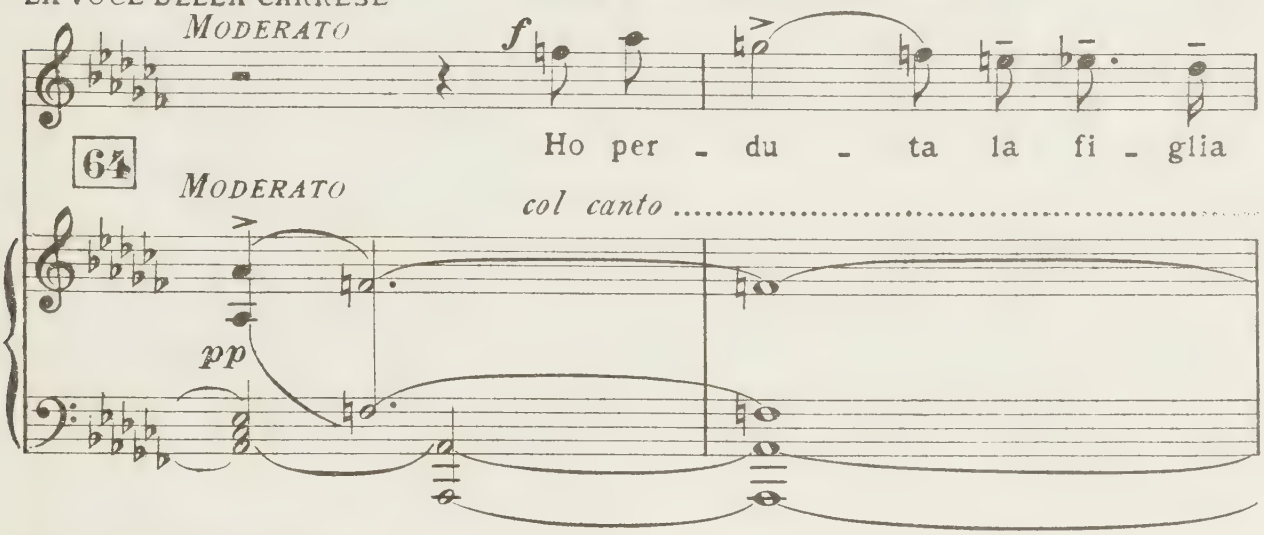


di pazza disperazione)

LA VOCE DELLA CARRESE

con larghezza, sostenendo molto

MODERATO

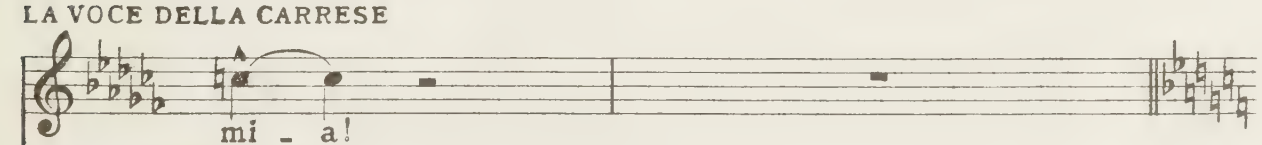


64

MODERATO

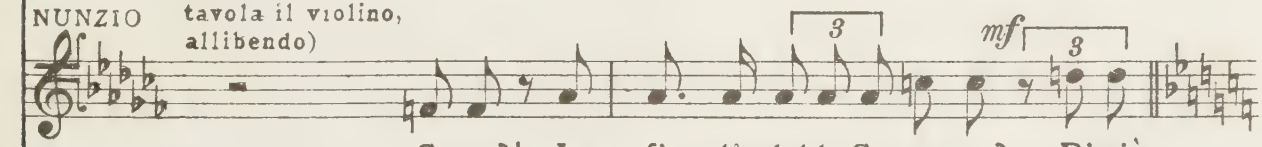
col canto .....

LA VOCE DELLA CARRESE

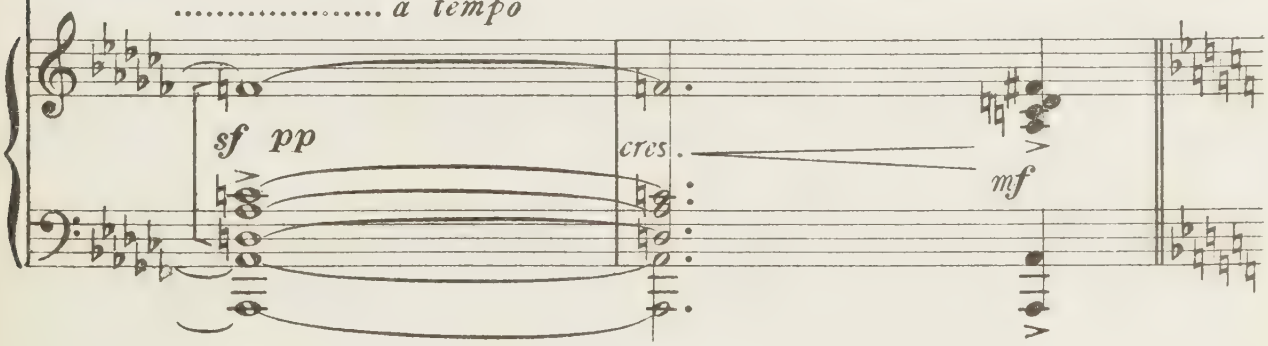


(abbandona sulla tavola il violino, allibendo)

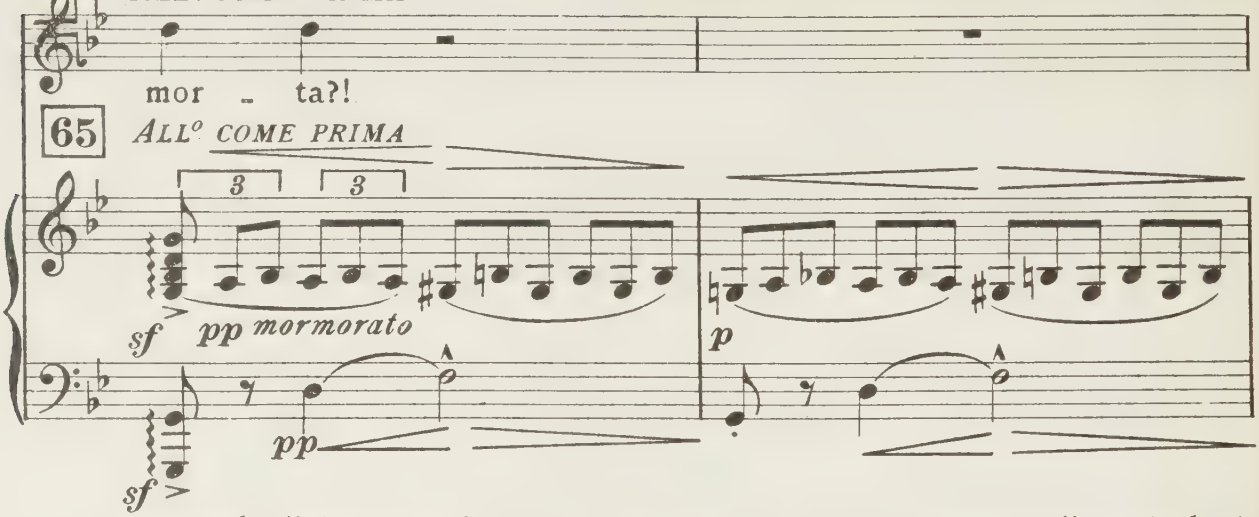
NUNZIO



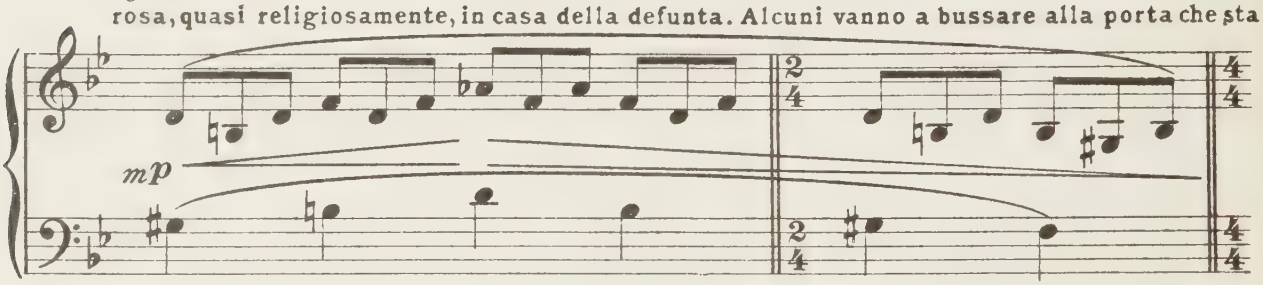
..... a tempo



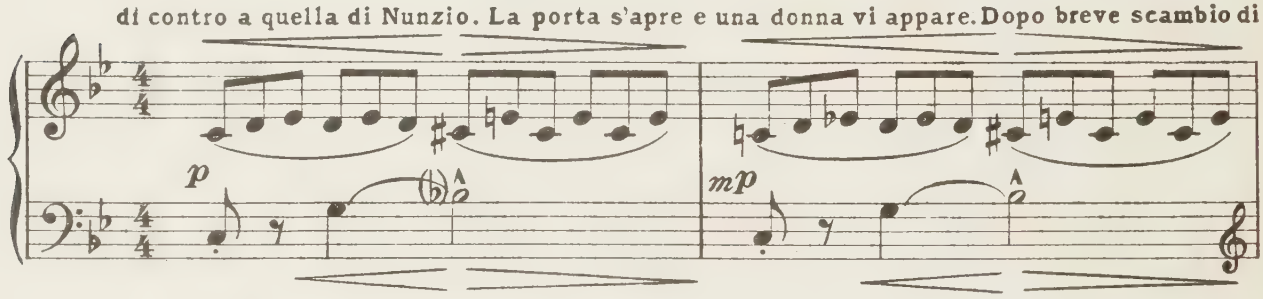
NUNZIO *ALL°. COME PRIMA* (Adesso, nel vicolo, la gente s'avvia più nume



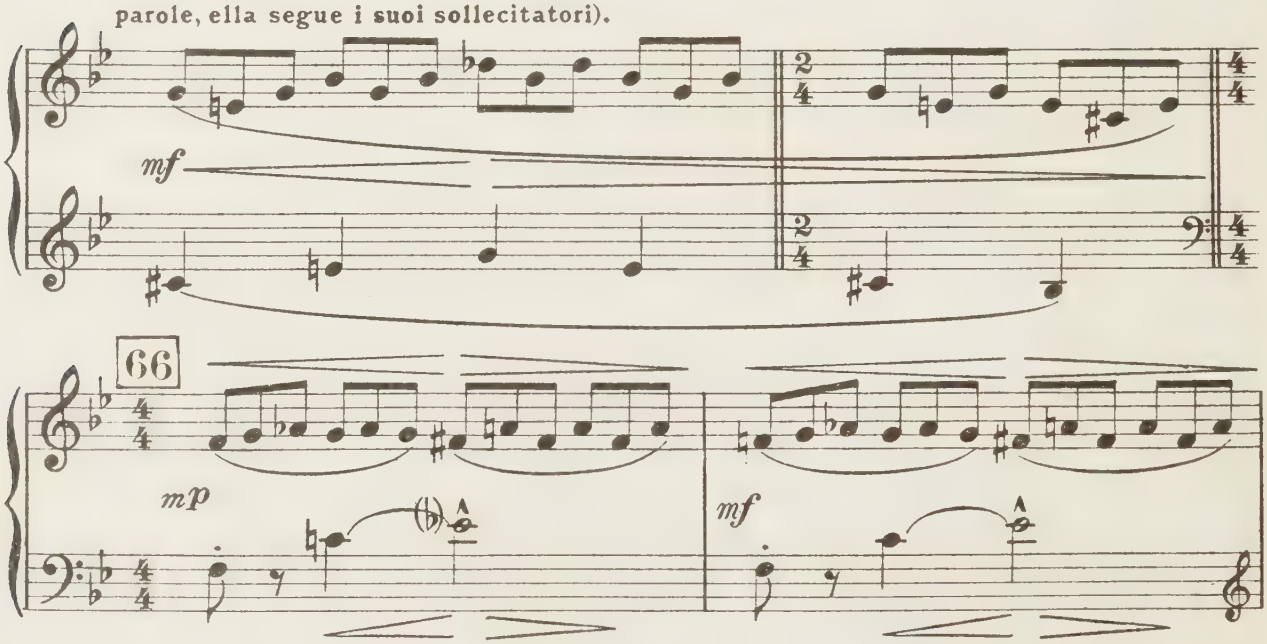
rosa, quasi religiosamente, in casa della defunta. Alcuni vanno a bussare alla porta che sta

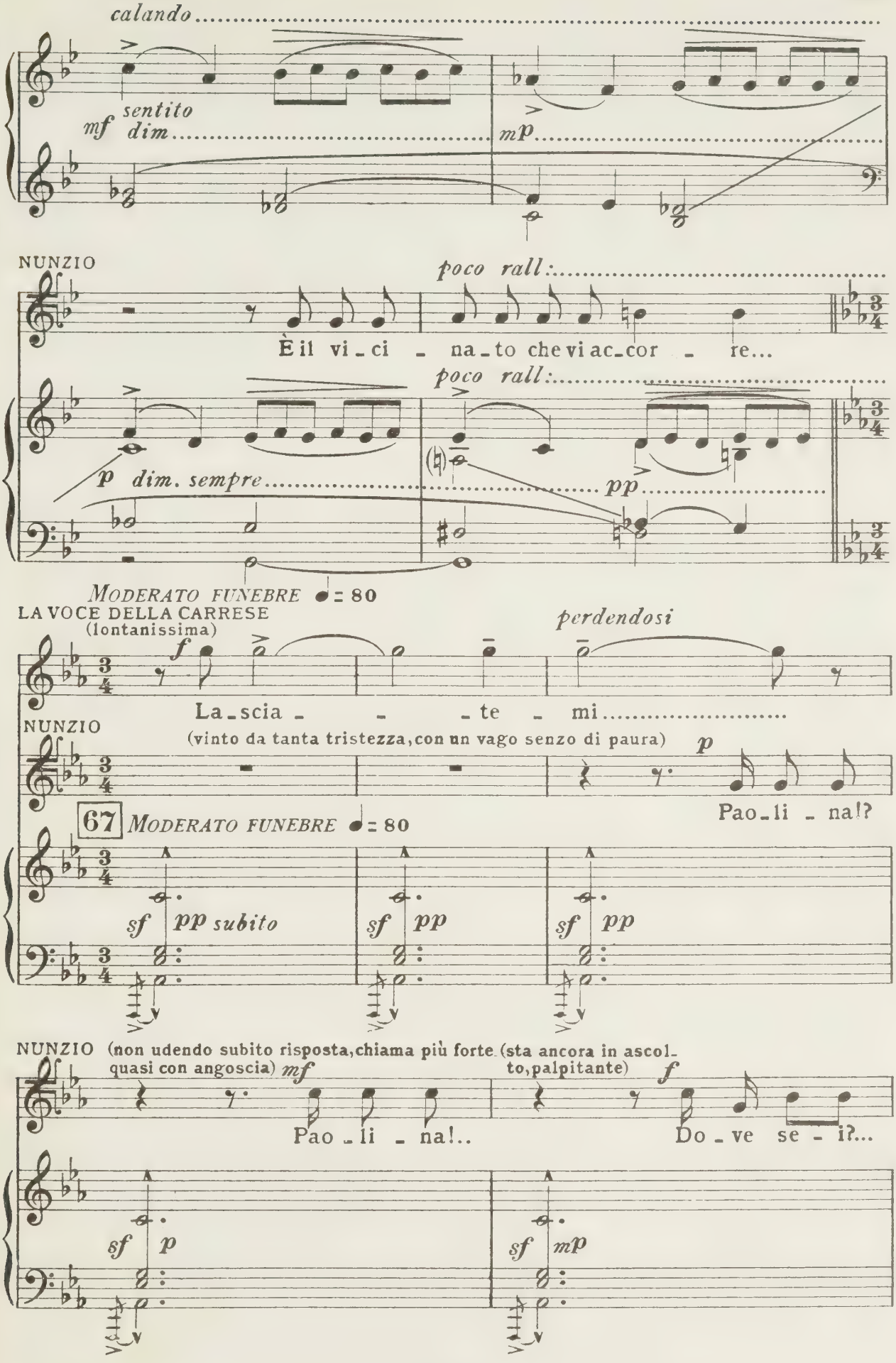


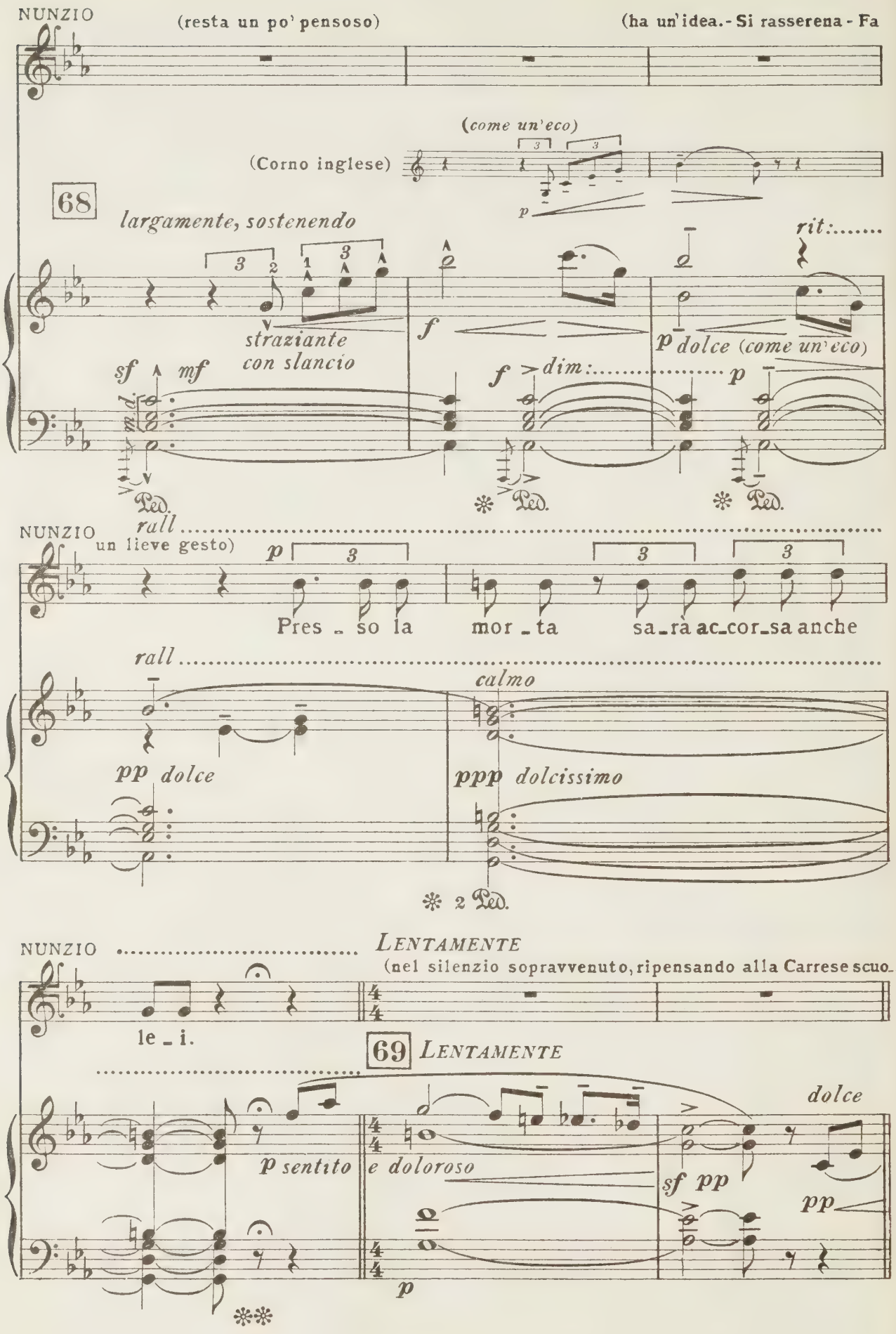
di contro a quella di Nunzio. La porta s'apre e una donna vi appare. Dopo breve scambio di



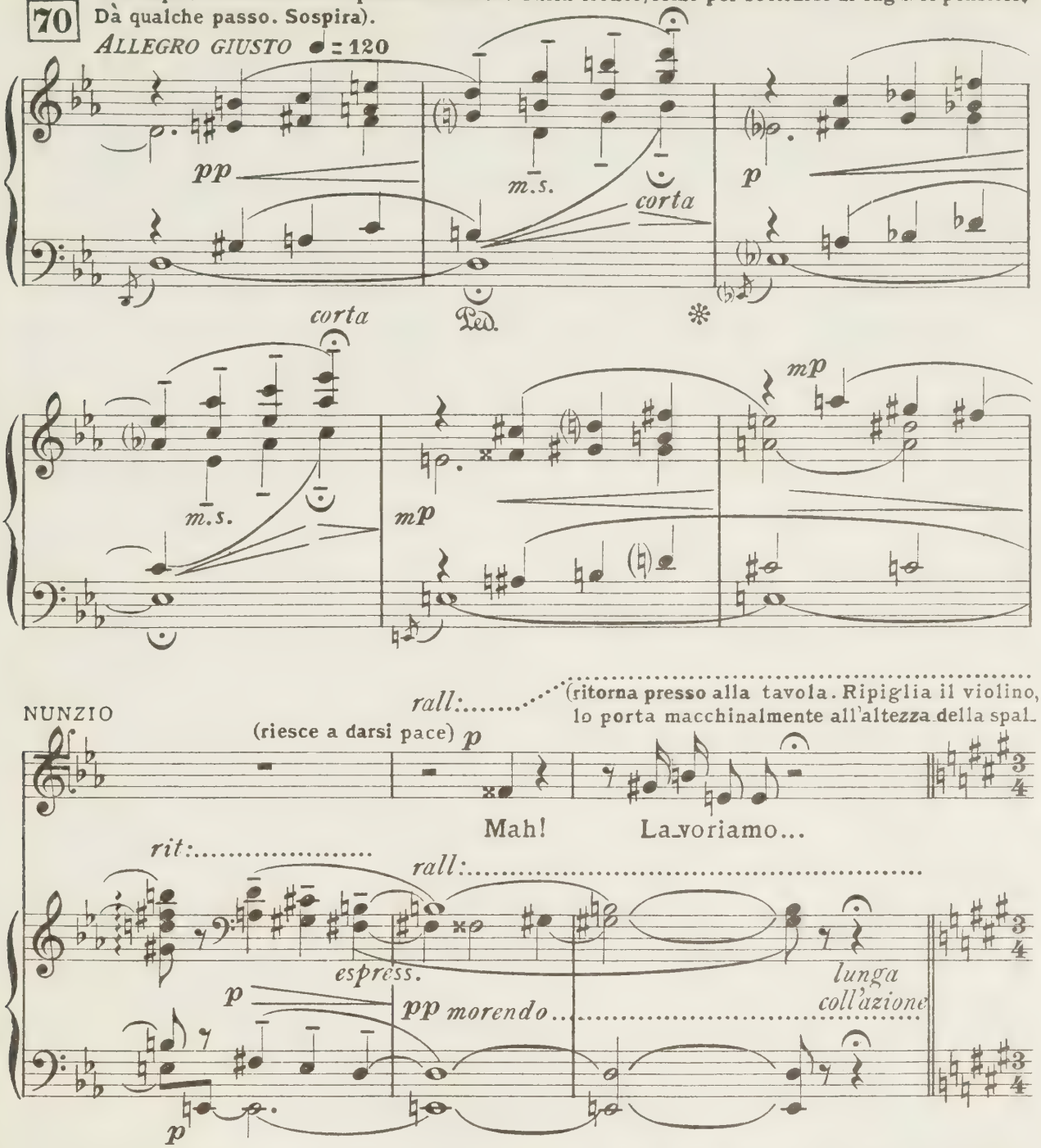
parole, ella segue i suoi sollecitatori).



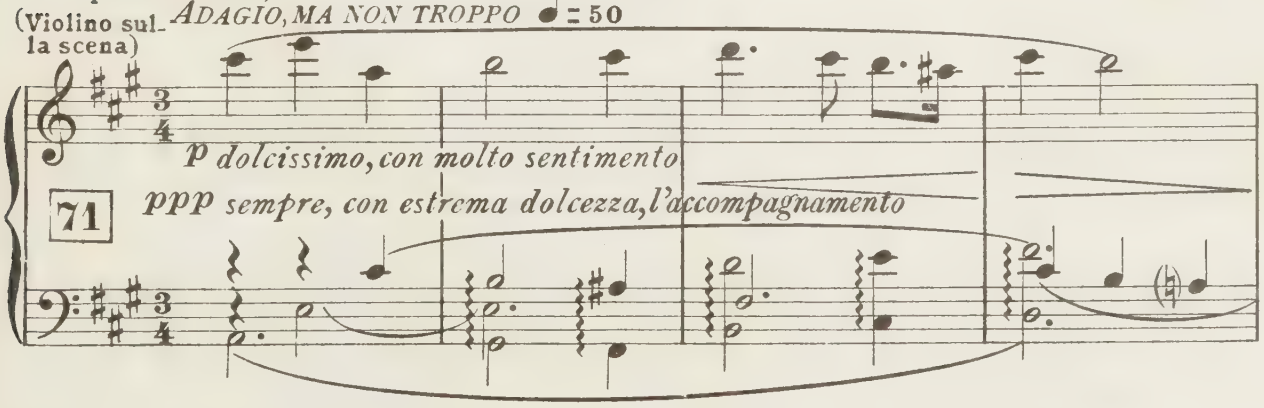

calando
mf sentito
dim
mp
NUNZIO
poco rall:
È il vi_ci _ na_to che vi ac_cor _ re...
poco rall:
p dim. sempre
pp
MODERATO FUNEBRE ♩= 80
LA VOCE DELLA CARRESE
(lontanissima)
f
perdendosi
La_scia _ _ _ te _ mi
NUNZIO
(vinto da tanta tristezza, con un vago senzo di paura)
p
Pao_li _ na!?
67
MODERATO FUNEBRE ♩= 80
sf pp subito
sf pp
sf pp
NUNZIO (non udendo subito risposta, chiama più forte (sta ancora in ascol_
quasi con angoscia) mf
to, palpitante)
f
Pao _ li _ na!..
Do _ ve se _ i?...
sf p
sf mp


NUNZIO
(resta un po' pensoso)
(ha un'idea. - Si rasserena - Fa
(come un'eco)
(Corno inglese)
68
largamente, sostenendo
rit:.....
straziante
con slancio
sf mf
f
f dim:.....
p dolce (come un'eco)
p
Ped.
NUNZIO
rall .....
un lieve gesto)
Pres - so la mor - ta sa - rà ac - cor - sa anche
rall .....
calmo
pp dolce
ppp dolcissimo
2 Ped.
NUNZIO .....
LENTAMENTE
(nel silenzio sopravvenuto, ripensando alla Carrese scuo-
le - i.
69 LENTAMENTE
dolce
p sentito
e doloroso
sf pp
pp
p

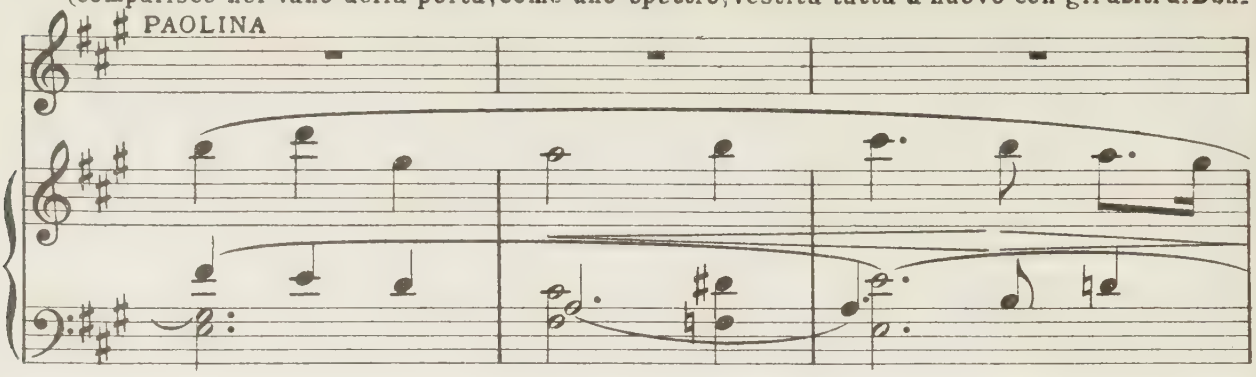
te il capo tristamente. Poi passa una mano sulla fronte, come per sottrarsi ai lugubri pensieri.
70 Dà qualche passo. Sospira).



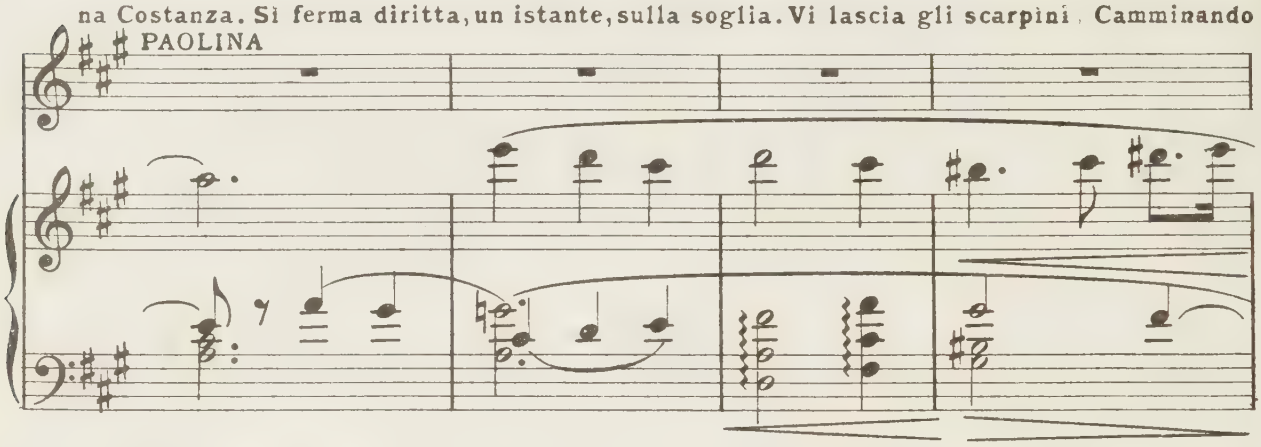
la, ve lo poggia, ed esegue per intiero la canzone del «*Passero sperduto*» cercando di raddol-cire il suono e di perfezionare la cavata. Ora, difatti, le note fluiscono più sicure, più flebili, più carezzose).



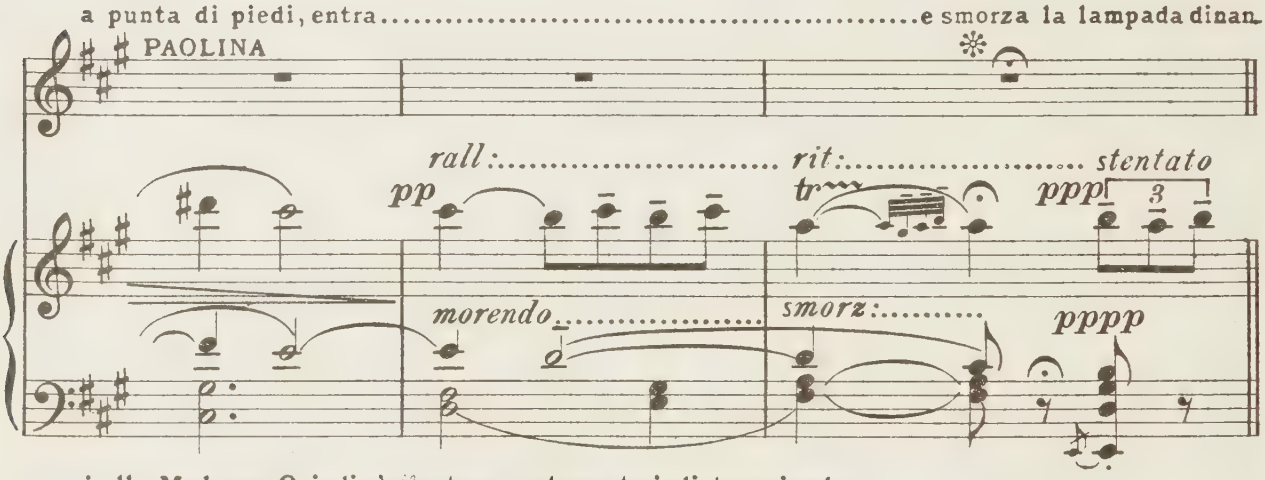
(comparisce nel vano della porta, come uno spettro, vestita tutta a nuovo con gli abiti di Don-



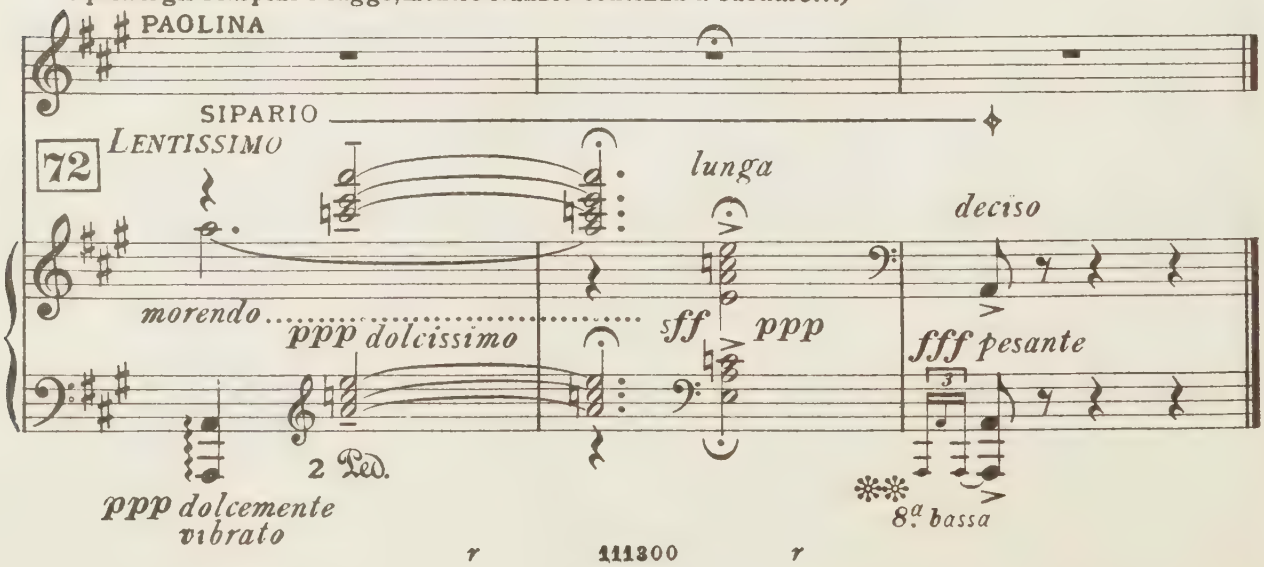
na Costanza. Si ferma diritta, un istante, sulla soglia. Vi lascia gli scarpini. Camminando



a punta di piedi, entra.....e smorza la lampada dinan-



zi alla Madonna. Quindi s'allontana cautamente, indietreggiando e guardando sempre Nunzio cogli occhi sbarrati. Giunta sulla soglia riprende gli scarpini e fugge, mentre Nunzio continua a suonare...)



BINDING SECT. FEB 26 1969

M
1503
D673S6

Donaudy, Stefano
[Sperduti nel buio.
Piano-vocal score. Italian]
Sperduti nel buio

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY